

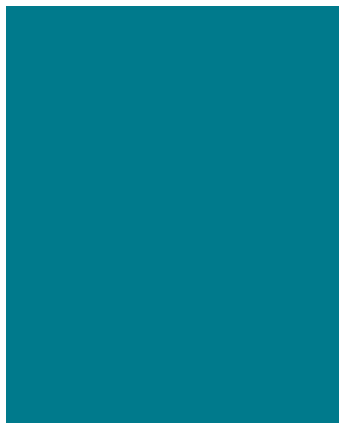
Fuentes documentales medievales del País Vasco

Javier Enríquez Fernández
Concepción Hidalgo de Cisneros Amestoy
Adela Martínez Lahidalga

COLECCIÓN DOCUMENTAL DEL
ARCHIVO HISTÓRICO DE BILBAO
(1514-1520)



**EUSKO
IKASKUNTZA**



1514, mayo, 31 – 1515, agosto, 21. Bilbao.

Pleito entre el licenciado Juan Sáez de Salcedo y consortes, de una parte, y el regimiento de Bilbao y consortes, de la otra, sobre devolución del préstamo tomado por la villa para financiar las guerras de Guipúzcoa y Navarra.

A.M. de Bilbao. Cajón 12, reg^o 1, n^o 22 – Caja 303, reg^o 1, n^o 22.

Original. 174 folios (310 x 290 mm). Letra procesal. Regular conservación. Incompleto.

(Cruz)./ Liçençia que dieron los (*borrado*) e procurar para alegar e procurar./

Suso en la casa e camara del conçejo, que es en la Plaça Mayor de la noble villa de Viluao, a treynta/ e vn dias del mes de mayo, anno del nascimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e/ quinientos e quatorze annos, estando ende juntos en conçejo los sennores alcalde, preboste e/ fieles e regidores e deputados del dicho conçejo en su juntamiento segund e como lo han/ de vso e costunbre, e en espeçial estando el sennor Diego Peres de (*tachado: Arbo*) Arbolancha, alcalde/ en la dicha villa, e Ochoa Saes de Capytillo, teniente de preboste por el sennor Tristan Dias/ de Leguiçamon, preboste en la dicha villa, e Juan Martines de Recalde e Diego Ferrandes de Olarte, fieles,/ e Martin Saes de Arbolancha e Pero Dias de Arbolancha e Juan Peres de Marquina e Antonio de/ Çaballa e Rui Saes de Garay e Pero de Trauco, regidores e deputados del dicho conçejo, e/ Juan Lopes de Retes, sindico procurador del dicho conçejo, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la/ Bieja, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e su notario publico en la su corte e en todos los/ sus regnos e sennorios e del numero de la dicha villa de Viluao, e de los testigos de juso escriptos,/ paresçio presente Pero de Artache, traperero, besino de la dicha villa de Viluao, por si e en nonbre/ de Juan Ynniguiz de Enderica e Françisco Lopes de Arbieta e Juan Martines de Viluao la Bieja e Juan/ Martines de Alça e el liçençiado Juan Saes de Salsedo e Juan Martines de Gamis e Diego Peres de Fuica e Juan Lopes/ de Jauregui e Martin de Herquinigo e Pero Saes de Musaurieta e (*tachado: Martin*) Furtun Saes de Berriaga e Pero/ Dias de Arbolancha e Andrrres de Arbieta e otros sus consortes mercaderes, besinos de la/ dicha villa de Viluao, que dieron e prestaron e fesieron prestaçion al

conçejo de la dicha villa en el/ anno de mill e quinientos e doze annos para la gente que fue al (*tachado: sorro*) socorro de la Probinçia/ de Lipuscoa (*sic*), e dixo por si e en el dicho nonbre a los dichos sennores alcalde, preboste e fieles/ e regydores e deputados del dicho conçejo que por quanto el e los dichos sus consortes enten/dian de demandar e poner çierta demanda o demandas sobre el dicho prestamo que fesieron/ al dicho conçejo e a los fyeles e regimiento que residieron en el dicho conçejo en el dicho anno de mill/ e quinientos e doze o a quien de derecho debian; por ende que pedia a su merçedes por si e en el/ dicho nonbre, que diese liçençia a vn letrado e vn procurador o dos o tres, quales el e los dichos sus/ partes nonbrasen, para que sin pena alguna ayau de abogar e allegar e procurar contra el dicho/ conçejo o contra las dichas demanda o demandas pusiesen porque sus merçedes asi lo debian/ faser de derecho e pedio testimonio.

E luego, los señores del dicho conçejo e regimiento dixieron que lo/ oyan lo quel dicho Pero de Artaeche por si e en el dicho nonbre desia e pedia, e que daban e dieron/ la dicha liçençia a qualesquier letrados e procuradores que los dichos Pero de Artaeche e sus consortes/ nonbrasen e tomasen para que aboguen e alleguen e procuren sin pena alguna en fauor/ de los dichos Pero de Artaeche e sus consortes (*tachado: syn que*) e contra del dicho conçejo, en presençia de/ quien pusiere las dichas demanda o demandas si que por ello yncurran en pena alguna.

(*Borrado*)/ qual el dicho Pero de Artaeche, por si e en el dicho nonbre, pedio testimonio.

Testigos que fueron presentes, Martin Saes/ de Aguirre, escriuano, e Juan de Çamudio e Ferrnando de Aguero.//

(*Fol.1v^a*) Pedimiento que fiso Juan d'Arze en nonbre de sus/ partes antel sennor corregidor./

E despues de lo sobredicho, en las casas de Martin Saes de la Naja, el sobredicho dia treynta e vn/ dias del dicho mes de mayo e del dicho anno de mill e quinientos e quatorze annos, antel noble/ sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor en este Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya,/ e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos pa/resçio presente Juan d'Arze, en nonbre e como procurador que mostro ser de los Pero de Artaeche/ e Juan Ynniguís de Enderica e Françisco Lopes de Arbierto e Juan Martines de Viluao la Bieja e/ los otros sus consortes, e dixo que ante todas cosas daba e dio por presentado/ el poder que de los dichos sus partes tenia; e dixo e dio a entender al dicho/ sennor corregidor que su merçed sabrria de como los dichos sus partes entendian poner/ çiertas demanda o demandas ante su merçed contra el conçejo de la dicha villa e Juan/ Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo, (*tachado: fieles ques e los*) fieles que fueron en el dicho conçejo/ en el anno de mill e quinientos e doze annos que paso, e contra quien con derecho debia de/ çierta cantidad de ducados e maravedis que los dichos sus partes prestaron en el dicho anno de/ mill e quinientos e doze annos al dicho conçejo de la dicha villa e Juan Saes de Aris e Juan/ Ochoa de Vriondo como fieles, en su nonbre, para la gente que fue al socorro de la Probinçia/ de Lipuscoa, e por quanto se les hera nesçesario de lo aver la cuenta e fenesçimiento que/ de la dicha cuenta ante su merçed

dieron los dichos fieles, sacado en linpyo e signado/ en forma, por ende, que pedia a su merçed en el dicho nonbre que mandase a Martin Saes de/ Aguirre, escriuano ante quien pasaron e se fenesçieron ante su merçed las dichas cuentas,/ le diese la dicha cuenta e fenesçimiento que ante su merçed paso sobre el dicho prestamo/ que los dichos sus partes fesieron asi, sacado en linpyo e signado de su signo en for/ma en manera que fesiese fe en iuisio e fuera del dondequier que paresçiese, pagandole/ su justo e debido salario; e pedio testimonio./

E luego, el dicho sennor corregidor dixo que mandaba/ e mando notificar al dicho conçejo de la dicha villa e a los dichos fyeles que fueron en el/ dicho anno de mill e quinientos e doze annos e a Juan Peres de Beçi, cojedor que fue del dicho/ prestamo, que bayan a ver sacar el trespado de la dicha cuenta, si les entiende que le/ cumple, al dicho Martin Saes de Aguirre, escriuano, ante quien (*tachado: paso las*) pasaron las dichas cuentas;/ e asi notificado que mandaba e mando notificar al dicho Martin Saes de Aguirre, escriuano,/ que para el terçero dia primero siguiente le de al dicho Juan d'Arze, en el dicho nonbre, el dicho/ asiento de las dichas cuentas, los que al dicho Juan d'Arze e sus partes sobre el dicho caso/ les hera nesçesario e en su presençia pasaron, sacados en linpyo e signados de/ su signo en forma pagandole su justo salario. De lo qual el dicho Juan d'Arze pedio/ testimonio en el dicho nonbre.

Testigos, Sancho Martines de Yruixa e Juan de Gastetuaga, escriuanos, e Rodrigo,/ criado del dicho sennor corregidor./

Su thenor e forma del dicho poder quel dicho Juan d'Arze presento es este que se sigue://

(Fol.2^ª) Notificaçion./

E despues de lo sobredicho, suso en la dicha casa del conçejo de la dicha villa de Viluao, el sobredicho dia,/ e mes e anno sobredichos, estando juntos los sennores alcalde e preboste e fieles e regidores e/ deputados del dicho conçejo que de suso estan nonbrados, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique/ e fise saber lo sobredicho al dicho conçejo. Los quales dichos sennores alcalde e preboste/ e fieles e regidores e deputados e sindico dixieron que lo oyan.

Testigos, Martin/ Saes de Aguirre, escriuano, e Juan de Çamudio e Fernando de Agüero e Juan de Berrio./

Notificaçion./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique/ e fise saber lo sobredicho a Juan Ochoa de Vriondo, como a fiel que fue en el dicho conçejo/ de la dicha villa en el dicho anno de mill e quinientos e doze annos. El qual dixo/ que lo oya e que pedia trespado.

Testigos, Martin de Arriaga e Juan Martines de Gamis./

Notificação./

El sobredicho día e mes e anno sobredichos, en la dicha villa de Viluao/ yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fiz saber lo sobredicho a Juan Peres de Beçi, como a/ cojedor que fue del dicho prestamo, en su presona. El qual dixo que lo oya.

Testigos,/ Martin Ybannes de Viluao e Martin Saes de Çurbano./

Notificação./

El sobredicho día e mes e anno sobredichos, en las puertas de las casas donde bibe/ Juan Saes de Aris, que son en la calle de la Tenderia de la dicha villa, yo, el dicho Pero/ Martines, escriuano, notifique e fize saber lo sobredicho en la dicha casa, fesiendole/ saber a vn fijo del dicho Juan Saes de Aris, como a fiel que fue en el dicho conçejo de la/ dicha villa en el dicho anno de mill e quinientos e doze annos. El qual dicho hijo/ del dicho Juan Saes de Aris dixo quel dicho Juan Saes de Arys, su padre, estaba en/ Balladolib.

Testigos que fueron presentes, Martin Saes de Segura e Juan de Garay.//

(Fol.2vª) Notificação./

E despues de lo sobredicho, en la dicha villa de Viluao, el sobredicho día e mes e anno sobre/dichos, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fize saber lo sobredicho a Martin Saes de Aguirre,/ escriuano, el qual dixo que lo oya.

Testigos, Pero Garçia de Arriaga e Diego d'Esnañaga./

Presentaçion de la demanda e/ poder./

En las casas de Martin Saes de la Naja, que son en el camino (*tachado: de la villa*) que ban de la villa de Viluao/ para Abando, a ocho dias del mes de junio, anno susodicho del Sennor de mill/ e quinientos e quatorze años, estando sentado en juisio el sennor liçençiado Diego Ruis/ de Lugo, corregidor en este Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya e villas/ e çiudad del con las Encartaçiones, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao/ la Bieja, escriuano de su altesa e su notario publico en la su corte e en todos los sus/ regnos e sennorios e del numero de la dicha villa de Viluao, e de los testigos de juso/ escriptos, paresçio presente Juan d'Arze, en nonbre e como procurador que mostro ser del/ liçençiado Juan Saes de Salzedo e Juan Ynniguis de Enderica e Juan Martines de Viluao la Bieja/ e Juan Martines de Alça e Juan Martines de Gamis e Juan Lopes de Jauregui e Pero Dias de Arbolancha/ e Martin Saes de Herquinigo e Hurtun Saes de Berriaga e Pero Saes de Musaurjeta e Andrres de/ Arbieto e Diego Peres de Fuica e Pero de Artaeche e Pero Ynniguis de Enderica/ e Juan de Ybarra e Juan Aluares, portogues, e los otros sus consortes, besinos de la/ dicha villa de Viluao; e mostro e presento vn escripto de demanda e el dicho poder que/ de los dichos sus partes tenia, (*tachado: su*) signado de escriuano publico, su thenor e forma de los/ quales dichos escripto de demanda e poder son estos que se sigue://

(Fol.3^{ra}) (Cruz)./ Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vieren como nos, el liçençiado Juan/ Saes de Salzedo e Juan Martines de Viluaio la Vieja e Françisco Lopes de Arbieto e Juan/ Ynniguiz de Enderica e Juan Martines de Gamis e Juan Martines de Alça e Martin Saes/ d'Erquenigo e Pero Saes de Musavrieta e Juan Lopes de Javregui e Diego Peres/ de Fuica e Pedro de Artache e Furtun Saes de Berriaga e Pero Dias de Arvolancha/ e Juan Albares, portogues, mercaderos, besinos de la noble villa de Viluaio,/ conosco e otorgamos que por nos e nuestros consortes que dieron e pre/staron enprestido que por quanto nos e cada vno de nos e nuestros con/sortes, por la gran neçesidad quel conçejo de la dicha villa de Viluaio/ tuvo en el ano de mill e quinientos e doze que paso para la gente e onbres/ que de la dicha villa de Viluaio fueron al socorro de la Probiençia (sic) de Lipuscoa/ obymos dado e prestado cada vno de nos e nuestros consortes çiertas/ sumas e contias de ducados e maravedis al dicho conçejo e Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris, fieles que fueron en el dicho anno en el dicho conçejo, e Juan Peres de Beçi,/ cojedor, segun mas largamente se contenia en las çedulas que/ nosotros e cada vno de nos e nuestros consortes tenemos, firma/dos de los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris, fieles, e por quanto/ sobre ello e lo dello e a ello dependiente nos e cada vno de nos/ entendemos demandar las dichas sumas e cantidades de ducados e maravedis/ que nos e cada vno de nos e nuestros consortes asi dimos e prestamos/ al dicho conçejo de la dicha villa de Viluaio e Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes/ de Aris, fieles, e Juan Peres de Beçi, cojedor; por ende, que para en segui/miento del dicho pleito que asi entendemos aber e mober e lo dello e a ello/ dependiente, que fazemos e ponemos e constituimos por nuestros/ procuradores, escusadores e defensores en toda la mejor forma e manera/ que podemos e de derecho devemos es a saber: al dicho Pedro de Artache e Juan Saes de Larrabeçua e Pedro de Larrea e Juan d'Arze e Juan Martines/ de Gamis, vesino de Vrduna, a todos çinco e a cada vno e a qual/quier dellos por si e sobre si, ynsolidun, para que por nos e nuestros/ consortes pueda o puedan pareçer e parescan ante qualquier/ o qualesquier corregidores e alcaldes e juezes e justiçias e executores/ asi destos reynos e senorios como de fuera dellos, e ante ellos/ e ante qualquier dellos pueda o puedan poner qualesquier demanda/ o demandas de las dichas sumas e cantidades de ducados por nos/ asi prestados contra los sobredichos fieles e cojedor e conçejo e qual/quier dellos, e contra otras qualesquier personas que los debieren e obie/ren de pagar; e sobre la dicha rason e lo dello e a ello dependiente/ pueda o puedan, como dicho es, demandar e defender e rasonar/ e responder e negar e conosco e todas buenas allegaçiones dilatorias/ (signo)// (Fol.3^{va}) e perentorias e perjudiciales poner; e dezir e allegar escriptos e libelos,/ testigos e cartas e pruebas e ynstrumentos; e presentar e atachar los contrarios;/ e contestar pleitos e fazer e deferir qualesquier juramentos en e sobre nuestras animas/ e de los dichos nuestros consortes; e para fazer qualesquier proçesos e protestos/ e requerimientos e enplazamientos e avtos judiciales e extrajudiciales; e/ para articulos e pusiciones poner e desir e allegar e a los contrarios res/ponder; e para pedir beneçiio de restituçion yn yntergun; e para/ ynplorar ofiçio de juees e concluir pleitos e ençerrar razones; e para/ pedir e oyr e reçoibir juisios e sentençias, asi ynterlucutorias/ como difinitivas, e consentir en las que por nos e por los dichos nuestros/ consortes fueren dados, e apelar e suplicar e alçar e agrabiarse/ de las contrarias e seguirlos; e para pedir e demandar, tasar e jurar/ las costas e despensas por nuestra parte fechas e qualesquier penas e yn/terexes a nos e a los dichos nuestros consortes debidos e pertenesçientes,/ e ver tasar e jurar las de la otra parte o partes, e desir que son ymensas e mal/ tasadas; e para ganar e sacar qualesquier cartas e probiziones de quales/quier juezes

hordenarios e eclesiasticos e seglares, las que a nos/ e a los dichos nuestros consortes conplieren e menester fezieren, te/star e enbargar los contrarios; e para fazer todas las otras cosas/ e cada vna dellas que nos mismos e los dichos nuestros consortes fa/riamos e fazer podriamos a todo ello presente seyendo. E qual/ e quan grande e conplido e bastante poder nos e los dichos nuestros/ consortes hemos o podriamos aver para todo lo susodicho e para/ cada vna cosa e parte dello otro tal e tan grande e conplido e/ bastante les damos e otorgamos por nos e en nonbre de los/ dichos nuestros consortes a los dichos nuestros procuradores, con libre e general ad/ministracion e todo quanto en esta rason por nos e en nonbre de los/ dichos nuestros consortes, asi en juisio como fuera del, por los dichos/ nuestros procuradores o por qualquier dellos fuere fecho e dicho e rasonado/ e tratado e procurado e juisiado, e todo lo otro susodicho e cada/ vna cosa e parte dello nos lo hemos al presente e abremos cabo/ adelante por firme e baledero e estable, so obligacion de nuestras/ personas e de todos nuestros bienes e de los dichos nuestros consortes,/ que para todo ello aver firme obligamos; e so la dicha obligacion, releva/mos a los dichos nuestros procuradores e a qualquier dellos de toda carga de/ satisfacion e hemienda, so la clavsula que es dicha en latin judi/çiun sisti judicatum solui, con todas sus clavsulas acostunbradas/ (*signo*)// (*Fol.4^o*) quel derecho pone.

Fecha e otrogada fue esta carta de poder e procuracion en la/ dicha villa de Viluao, a beynte e nueve dias del mes de mayo, ano del/ nascimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e quatorze anos./

A lo qual fueron presentes por testigos, rogados e llamados, Pero Vrtis de/ Arechaga e Juan d'Arbieto e Domingo de Marquina.

Ba escripto sobre raido/ o dis beynte, non enpesca.

E yo, Pero Martines de Biluao la Bieja, escriuano de la reyna,/ nuestra sennora, e su notario publico en la su corte e en todos los sus re/gnos e sennorios e del numero de la dicha villa de Viluao, que presente fui/ a todo lo que sobredicho es en vno con los dichos testigos, los cuales bieron/ otrogar e firmar a los sobredichos en el registro horeginal que queda en/ mi poder e doy fe que los conosco a los dichos otrogantes; por ende,/ por otrogamiento e pedimiento de los sobredichos saque esta carta de poder e por/ ende fis aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad./

Pero Martines (*rúbrica*).//

(*Fol.5^o*) (*Cruz*)./ Noble e muy virtuoso sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor/ en este Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya con las/ Encartaciones por la reyna, nuestra sennora.

Yo, Juan d'Arze,/ en nonbre e como procurador que soy de Pedro de Artache/ (*tachado: de; sobrepuesto: e*) de Juan Ynniguís de Enderica e de Françisco Lopes de/ Arbieto e de Juan Martines de Viluao la Vieja e de Diego Peres/ de Fica e de Pero Yniguís de Enderica e de Juan Martines/ d'Alça e de Juan Lopes de Javregui e de Furtunno de/ Berria e de Juan Mixaot e de Martin d'Erquinigo e de (*tachado: Juan*)/ Andres de Arbyeto e de Pedro de Musavrieta e de/ Juan de Ybarra e de Pero Dias d'Arbolancha e de Juan/ Martines de Gamis e de Juan Aluares,

portugues, e del/ liçençado Juan Saes de Salzedo, vesinos desta villa de Viluaio,/ me querello ante vuestra merçed e propongo demanda/ contra el conçejo e regimiento e pueblo e vnibersidad/ desta villa de Viluaio, e contra Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris, fieles que fueron de la dicha villa/ e conçejo e regimiento della en el anno que paso del Sennor/ de mill e quinientos e doze annos, e contra Juan Peres de/ Veçi, cojedor que fue en el negoçio que de yuso se/ hara mençion, e contra cada vno dellos por lo que le/ atapne e atapner puede.

E contando el fecho,/ digo que ansi es que en el dicho anno acaeiço/ de entrar los françeses en la Probynçia de Guipuscoa/ e çercar a la villa de Sant Sebastian e faser/ otras quemas e dapnos en la dicha Probynçia, por/ lo qual, por mandado de su alteza e por el corregidor,/ que a la sazón hera el doctor Bargas, en este dicho/ Condado fue mandado devaxo de grandes/ penas que toda la gente desta villa e deste/ Condado hobyese de yr a socorrer a la dicha/ Probynçia de Guipuscoa e villa de Sant Sebastian;/ e porque aquello no se podia faser sin que se hobyese/ dinero para la gente que avia de yr, rogaron los/ dichos fieles e con grand ynstançia afincaron a los/ dichos mis partes, con acuerdo de todo el regimiento/ e conçejo de la dicha villa, que les hobyesen de prestar e/ prestasen para ello çierta suma de maravedis;/ (Fol.5v^o) los quales les prestaron e dieron prestados para/ la dicha guerra e socorro trezientos e sesenta mill e/ ochoçientos e setenta e çinco maravedis, e los resçibieron/ los dichos fieles e, por mandado suyo, el dicho cojedor,/ con acuerdo e mandado del dicho conçejo e regimiento/ (*interlineado: e les prometieron de ge los pagar e boluer dentro de dos meses*);/ de los quales boluieron e pagaron a los dichos Françisco d'Arvioto/ e Juan Saes de Leçama sesenta e çinco ducados de oro e al/ dicho Juan Yniguis de Henderica trezientos reales de plata,/ en que se montan veynte e quatro mill e quinientos/ e (*tachado: se*) setenta e çinco maravedis, los quales, sacados de la/ dicha suma de los dichos trezientos e sesenta mill e/ ochoçientos e setenta e çinco maravedis, (*al margen: redusir XXXIII mil/ DLXXV maravedis*) resta que a los dichos/ mis partes son devidos trezientos e veynte e seys/ mill e trezientos maravedis, los quales, resçibydos de los/ dichos mis partes los dichos dineros, dizen que los gas/taron parte dellos en la dicha guerra e socorro e parte/ dellos en otras vtilidades e provechos de la dicha villa; e avnque/ asi el dicho conçejo e regimiento de la dicha villa e como/ los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris/ e Juan Peres de Veçi e cada vno dellos han seydo rogados/ e requeridos den e paguen e restituian a los/ dichos mis partes el dicho enprestido que asi les fe/zieron e deven non lo han querido nin quieren faser/ sin contienda de juyzio, mas antes se han escu/sado e escusan los vnos con los otros e los otros con los/ otros en grand dapno e prejuizio de los dichos/ mis partes.

Por ende, yo, en nonbre de los dichos/ mis partes, hos pido sobre todo lo susodicho e cada/ cosa e parte dello del dicho conçejo, pueblo e regimiento/ desta dicha villa e de los dichos Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris e Juan Peres de Veçi e de cada vno/ dellos hagays a los dichos mis partes e a cada/ vno dellos cumplimiento de justiçia; e si otro pe/dimiento e conclusion es mas neçesaria, hos pido/ que, declarando la relaçion por mi de suso fecha por/ verdadera o a lo menos tanta parte della que/ vaste para alcançar vitoria en esta dicha/ cavsá, condeney e, condenados, compelays e/ apremieys a la dicha villa e conçejo e vnibersidad/ della e a los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes// (Fol.6^o) de Aris e Juan Peres de Veçi e a cada vno dellos por lo/ que le atapne e atapner puede a que restituian/ den e paguen a los dichos mis partes los dichos trezientos/ e veynte e seys mill e trezientos maravedis que asi les/ restan a dever del dicho enprestido, con mas las/ costas que en los aver

e recavdar se les recreçieren;/ para lo qual e en lo neçesario e cunplidero el ofiço/ de vuestra merçed ynploro e juro a Dios e a Santa/ Maria e a esta sennal de crus (*cruz*) en que corporal/mente pongo mi mano derecha en anima de los/ dichos mis partes questa demanda non la pongo/ por calunia ni maliçia, saluo por alcançar/ cunplimiento de justiçia e porque la entiendo de probar/ por escripturas e testigos en lo que negado me fuere/ e nesçesario me sea; e las costas protesto e/ pido testimonio./

A. de Salçedo (*rúbrica*)./

E los dichos escripto de demanda e poder asi mostrados e presentados por el dicho/ Juan de Arze, en el dicho nonbre, antel dicho sennor (*tachado: al*) corregidor, luego el dicho Juan de Arze/ en el dicho nonbre dixo que por virtud de la liçençia que del conçejo de la dicha villa de Vil/uao tenia que ponia e puso por demanda al dicho conçejo e regimiento de la dicha villa/ e a los en el dicho escripto de demanda contenidos lo en el dicho escripto de demanda contenido e segund/ e como en el dicho escripto desia e se contenia; e pidio testimonio.

E luego, el dicho sennor corregidor/ dixo que reçibia la presentaçion de los dicho escripto, demanda e poder tanto quanto con/ fuero e con derecho podia e debia, e que mandaba e mando notificar al dicho conçejo de la/ dicha villa e a los otros en el dicho escripto de demanda contenidos e dar traslado si lo aver/ quisieren; e que respondan e aleguen de su derecho al termino de la ley, e que ayan de/ nonbren (*sic*) procurador o posada donde en su nonbre dellos se fesiesen los avtos; donde/ non, que en su defeto dellos de su ofiço desdaqui nonbraba e nonbro su avditorio para todo/ ello, para que en nonbre dellos se fagan los avtos. El dicho Juan d'Arze, en el dicho nonbre, pidio/ testimonio.

Testigos que fueron presentes, Juan de Gastetuaga e Juan Pycart e Juan Ochoa de Vgarte, escriuanos.//

(*Fol.6vº*) (*Cruz*)./ Notificaçion./

E despues de lo sobredicho, suso en la casa e camara del conçejo, que es en la Plaça Mayor de la villa/ de Viluao, a nueve dias del dicho mes de junio e del dicho anno de mill e quinientos e/ quatorze annos, estando ende juntados en conçejo los sennores alcalde e fieles e regidores/ e diputados del dicho conçejo segund e como lo han de vso e de costunbre, e en espeçial/ estando ende el sennor Diego Peres de Arbolancha, alcalde en la dicha villa, e Juan Martines de Recalde/ e Diego Ferrandes de Olarte, fieles, e (*tachado: e*) Pero Vrtis de Bitoria e Juan Peres de Marquina e Diego de Arana/ e Rui Saes de Garay e Martin Saes de Arbolancha (*tachado: e Pero de*) e Pero Dias de Arbolancha e/ Pero de Trauco, regidores e deputados del dicho conçejo, e Juan Lopes de Retes, sindico procurador/ del dicho conçejo, yo, el dicho Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, ley e notifique la/ sobredicha demanda al dicho conçejo e regimiento e Juan Lopes de Retes, sindico. Los/ quales dixieron que lo oyan; e el dicho Juan Lopes de Retes, sindico, en nonbre del dicho conçejo/ dixo que lo oya e que pedia traslado.

Testigos, Pero Vrtis de Vdayaga e Juan de Muxyca/ e Martin Saes de Aguirre, escriuano./

Notificação./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, en la dicha villa de Viluao, yo, el dicho Pero Martines de/ Viluao la Byeja, escriuano, notifique e fyse saber la sobredicha demanda al dicho Juan Ochoa/ de Vriondo en su presona. El qual dixo que lo oya e que pedia traslado.

Testigos, Martin Peres/ de Asla, escriuano, e Pero de Larrea./

Notificação./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, en la dicha villa de Viluao, yo, el sobredicho Pero Martines de/ Viluao la Bieja, escriuano, notifique e fise saber lo sobredicho al dicho Juan Peres de Beçi en su presona./ El qual dixo que lo oya e que pedia traslado.

Testigos, Martin Ybannes de Viluao e Diego de Monte./

Notificação./

E despues de lo sobredicho, en la dicha villa de Viluao, el sobredicho dia e mes e anno sobredichos/ yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fise saber la sobredicha demanda a donna Mari Peres de Ribas,/ muger de Juan Saes de Arys, (*tachado: la q*) en defeto del dicho Juan Saes de Aris, su marido, por ser avsenste/ desta villa el dicho Juan Saes de Aris (*tachado: de*). La qual dicha donna Mari Peres de Ribas en nonbre del dicho Juan/ Saes de Aris, su marido, dixo que lo oya e que pedia traslado.

Testigos, Martin de Leuro e Juan de/ Garay.//

(Fol. 7^a) (Cruz)./ Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vieren como yo,/ Juan Saes de Aris, mercadero, bezino de la noble villa de Viluao, conosco e/ otorgo que do e otorgo todo mi poder conplido e bastante asi como/ lo yo he e segud que mejor e mas conplidamente lo puedo e debo dar e otorgar/ de fecho e de derecho, es a saber: a donna Mari Peres de Ribas, mi muger, e a Martin Peres de/ Marquina e a Pero Saes de Salzedo, dicho Vergara, e a Pedro de Larrea, a todos quatro e/ a cada vno e a qualquier dellos por si e sobre si, ynsolidun, que mostrador o mo/stradores sera o seran desta presente carta de poder e procuraçion, para que por mi/ e en mi nonbre pueda o puedan reçibir e cobrar e recavdar e todas e quales/quier contias de maravedis de horo o plata o otros qualesquier vienes a mi pertenesçientes/ e debidos por qualesquier presona o presonas de qualquier natura e calidad/ que sean, asi por escripturas como sin ellas; e para que de todo lo que en la dicha ra/zon tomare o tomaren reçibieren e recavdaren pueda o puedan dar/ e otorgar carta o cartas de pago los dichos Martin Peres de Marquina e donna Mari/ Peres, mi muger, e qualquier dellos de todo lo que reçibieren e recavdaren, las quales/ quiero que balan e sean firmes e balederas asi como si yo a todas ellas,/ presente seyendo, las diese e otorgase.

E asi mesmo les do e otorgo todo/ mi poder conplido e bastante a los sobredichos mis procuradores a todos/ quatro e a qualquier dellos, ynsolidun, para en todos mis pleytos e açiones e deman/das, asi reales como mistas e presonales, asi çebiles como criminales,/ asi para en los mobidos como para en los de por mover que yo he e me pertenes/çe e los hobieren de aqui adelante en qualquier manera e sobre qualquier cavsca e/ razon que sea o ser pueda contra qualquier o qualesquier presona o presonas, baro/nes o mugeres, clerigos o legos, de qualquier estado e condiçion que sean o/ ser puedan, o que las tales presona o presonas contra mi han o quisieren/ aver o mober en qualquier manera e sobre qualquier razon que sean o ser puedan,/ asi en demandando como en defendiendo.

E para que çerca e en razon/ de lo susodicho e de qualquier cosa e parte dello pueda o puedan paresçer e/ parescan ante su alteza e, so la su alteza, ante qualesquier corregidores e alcaldes/ e jueses e justiçias, asi hordenarios como delegados e susdelegados, asi/ eclesiasticos como seglares, de qualquier çibdades, villas e lugares e ju/ridiçiones de los regnos e senorios de su alteza como fuera dellos que/ de lo susodicho e de qualquier cosa e parte dello puedan e deban conosçer e hojr/ e librar e jusgar; e para ante ellos e ante qualquier dellos por mi e en mi nonbre/ pueda o puedan demandar e defender, e negar e conosçer, e todas buenas/ allegaçiones dilatorias e perentorias e perjudiçiales poner, e dezir/ (*signo*)/ (*Fol. 7v^a*) e allegar escriptos e libelos, testigos e cartas e pruebas, e ynstrumentos (*sic*) dar,/ e presentar, e ver e hojr los que la otra parte o partes contra mi dieren e presentaren,/ e abonar e aprobar e justificar los por mi e en mi nonbre dados e presenta/dos, e atachar e ynpunar e redraguir (*sic*) e reprobar los contrarios en dichos e en/ presonas e en todo lo otro que fuere menester; e para contestar pleyto o pleytos e/ azer e deferir e reçibir juramento o juramentos que a la natura del pleyto o de los pleytos/ requieran de ser fechos, dados e reçibidos sobre mi anima; e para dezir e razonar/ e travtar e procurar e hazer todos otros qualesquier pedimientos e avtos e requerimientos/ e protestaçiones e enplasamientos que son o fueren nesçesarias e conplideras e/ de fazer çerca de lo susodicho e lo dello e a ello dependiente, negando e confe/sando; e para articulos e pusiçiones poner e dezir e allegar, e a los contrarios/ responder; e para allegar e proponer qualesquier cavsas de avsençia e recusa/çion e sospecha o sospechas, e jurar e probar lo sobredicho e cada cosa e parte/ dello; e para ynplorar ofiçio de jues; e para concludir e ençerrar razones, e/ pedir e hojr e reçibir juyzios, sentençia o sentençias, asi interlucutorias como/ difinitibas, e consentir en las que por mi fueren dadas e apelar e suplicar/ e alçar e agrabirse (*sic*) de las contrarias; e para pedir restituyçion yn ynter/gun; e para pedir e reçibir, seguir la tal apelaçion o apelaçiones, supli/caçion o suplicaçiones para alli e ante quien de derecho se debiere seguir; e para/ pedir e demandar, taçar e jurar las costas e despensas por nuestra parte fechas/ e qualesquier penas e ynterexes a mi debidos e pertenesçientes, e ver tasar/ e jurar las de la otra parte o partes; e para pedir e ganar e sacar carta o cartas de/ su alteza o de otro qualquier senor o jues eclesiastico o seglares que a mi con/plieren e menester fezieren, e testar e enbargar las contrarias; e/ para que si menester fuere sobre la tal tasacion de costas e embargo e des/enbargo de cartas e sobre qualquier cosa e parte dello entrar de nuevo en contienda/ de pleyto e de juyzio, e los seguir e acabar e fenesçer.

E espeçial e general/mente do e otorgo todo mi poder conplido a los dichos mis procurador e a qualquier dellos,/ ynsolidun, asi para en juyzio como para fuera del, con poder que les do e otorgo/ para que en su lugar e en mi nonbre pueda o puedan poner e sostituyr/ vn procurador

sustituyo o dos o mas, quales e quantos quisieren e por bien/ tobiere, e tomar en si de cabo el ofiçio de la dicha procuraçion e yr por el ple/yo o pleytos cabo adelante fasta ser senesçidos (*sic*) e acabados por derecho.

E/ todo quanto por los dichos mis procuradores o por qualquier dellos o por los sus sutituyo o sostituytos çerca de lo susodicho fuere fecho e dicho e razonado e tra/tado e procurado e juyziado e cada cosa dello yo lo he al presente e abre cabo/ adelante por firme e bueno e baledero e estable; e obligo a mi presona e a todos/ (*signo*)// (*Fol.8^{ra}*) mis vienes, muebles e rayzes, avidos e por aver, de estar e quedar por/ todo ello. E para conplir e pagar todo lo que contra mi fuere jugado e, so la/ dicha obligaçion, reliebo a los dichos mis procuradores e a qualquier dellos de toda car/ga de satisdaçion e hemienda, so aquella clausula que es dicha en el derecho judi/çiun sisti judicatum solui, con todas sus clausulas acostunbradas quel/ derecho pone.

Fecha e otorgada fue esta carta de poder e procuraçion en la dicha/ villa de Viluao, a veynte dias del mes de frebero (*sic*), anno del naççimiento del Nuestro Sal/uador Ihesu Christo de mill e quinientos e honze annos.

A lo qual fueron presentes/ por testigos, rogados e llamados, Martin Ybannes de Viluao e Juan Yniguiz de/ Henderica e Sancho de Leura, vezinos de la dicha villa.

E yo, Furtun/ Martines de Viluao la Vieja, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e su/ notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios e/ escriuano publico del numero de la dicha villa de Viluao, que presente fuy/ a lo que susodicho es en vno con los dichos testigos, e por ende, por/ otorgamiento del dicho Juan Saes de Aris e de pedimiento del dicho Pedro/ de Larrea, su procurador, fis escribir e sacar esta carta de poder e/ procuraçion del registro horeginal que en mi poder queda fir/mado del dicho Juan Saes, al qual digo yo, el escriuano, que lo conosco;/ e por ende, fise aqui este mio acostunbrado/ sig(*signo*)no en testimonio de verdad./

Furtun Martines (*rúbrica*).//

(*Fol.8v^{ra}*) (*Cruz*)./ Poder que otorgo Juan Saes d'Aris.//

(*Fol.9^{ra}*) Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion byeren/ como nos, el consejo, alcalde, preboste, fieles, regidores e deputa/dos, regimiento desta noble villa de Viluao, que estamos/ juntos en nuestro consejo e ayuntamiento suso en la casa e ca/mara del consejo, que es en la Plaça Mayor de la dicha villa, segund/ que lo avemos de vso e de costunbre, espeçialmente estando en el/ dicho consejo los sennores Diego Peres de Arbolancha, alcalde hordenaryo en la/ dicha bylla, e Ochoa de Capitylo, teniente de preboste por el sennor Tristan Dias/ de Leguicamon (*sic*), preboste prynçipal en la dicha bylla por su al/teza, e Juan Martines de Recalde e Diego Fernandes de Olarte, fieles, e Pero Dias/ de Arbolancha e Martin Saes de Arbolancha e Pero Vrtis de Bytorya e Juan/ Peres de Marquyna, el de la cal Somera, e Antonyo de Çaballo e Ruy Saes de/ Garay, regidores, e Pero Martines de Marquyna e Diego de Arana e Martin Peres/ de Leçamis e Ynnigo de Travco, deputados, nos, los sobredichos justiça/ e regimiento de la dicha bylla, por nos e en nonbre de la dicha villa e consejo,/ vesinos e

republica della, conosçemos e otorgamos que para en todos los/ pleytos, questiones e debates e demandas quel dicho consejo ha e tiene, hen/tiende de aver o mober de aquy adelante en qualquier manera contra/ qualquier o qualesquier presona o presonas de qualquier manera e calidad que sea,/ o con consejo o consejos e anteyglesias e cabyldos e clerygos e legos,/ asi para en los mobydos como en los de para mober, asi reales como/ mistas e presonas, asi çebiles como crimynales, e sobre qualquier cavsya/ e rason que sea o ser pueda, asi en demandando como en defendiendo, que/ fasemos e ponemos e hordenamos e costyytuymos (sic) por nuestro çierto e/ suficiẽte, espeçial e general procurador, escusador, defensor segund e que/ mejor e mas conplidamente podemos e debemos de fecho e de derecho es a/ saber: a Juan Lopes de Retes, procurador sindico que esta puesto e nonbrado por/ el consejo, justiçia e regimiento e vesinos e republica de la dicha villa, non enbar/gante que por su hesleymiento e nonbrramiento para procurador syndico de la dicha villa/ tyene azas conplido e bastante poder para en todas las costas, emer/gençias e pleitos que tocan a la dicha villa e vesinos e republica della.

Al qual/ dicho Juan Lopes damos e otorgamos todo poder conplido e bastante, tal/ qual todo lo que de suso dicho es, e para cada vna cosa e parte dello e todo lo dello e/ (signo)/ (Fol.9vª) a ello dependiente pueda paresçer e paresca ante la reyna, nuestra se/nnora, e so la su altesa ante los sennores del muy alto e noble/ Consejo e corte e Avdiencia e Chançhelerya (sic) e jueses della, e para/ ante qualquier dellos e para ante otro o otros qualesquier corregidor o corregidores,/ alcalde o alcaldes, jues o jueses hordenaryos, delegados o sebd delegados, asi ecle/siasticos como seglares, de qualquier condado, billas e logar e jurydiçion/ que de los dichos nuestros pleitos e el dicho consejo de Viluaõ e vesinos del, qualquier dellos pue/da e deba oyr e librrar e juzgar; e para ante qualquier dellos demandar/ e defender e rasonar e responder e negar e conosçer e faser todos/ otros qualesquier avtos e proçesos e pedimyentos e requerymientos e protes/taçiones e enplasamientos, cosas judiçiales e extrajudiçiales/ que se requieran e conbengan de faser; e para faser en e sobre nuestras ani/mas e del dicho conçeço de Viluaõ e vesinos del e de cada vno de nos juramento e juramentos de/ calonya, decisoryo e de desir verdad e qualesquier otras manera de/ juramento o juramentos que se requieran e deban de faser, e los deferyr e responder, e re/feryr a la otra parte o partes; e para poner pusiçiones e articulos, e respon/der a los contrarios; e para presentar testigos e prruebas e ynestrumentos e escritos e libe/los en nonbre del dicho conçeço de Viluaõ e vesinos del, e los avonar e justificar e ver presentar,/ jurar e conoscer, e contradesir e responder a los contrarios, e atachar e ynpunar/ e redarguyr e reprobar los contrarios en dichos, en presonas e en todo lo/ otro que fuere menester; e para ynplorar ofiçio de juez; e para concluir/ e ençerrar rasones e pedir e oyr e reçibir juyzio o juyzios, sentençia o sentençias,/ asi ynterlocutoryas como difinitibas, e consentir en las que por/ nos, el dicho conçeço de la dicha villa de Viluaõ, e vesinos del fueren dada o dadas, e/ pedir e requerir execuçion e conplimiento dellas, e apelar e suplicar, alçar e a/grabyarse de las contrarias, e pedir e requerir e seguyr la tal apelaçion e/ suplicaçion o apelaçiones o suplicaçiones, alçadas o agrabyos para/ alli o para de alli por do e como de derecho e ante quyen se deba pedir e requerir, e se/guirlos o darlos quyen los siga por nos e en nonbre del dicho conçeço e vesinos del; e para pe/dir e demandar, tasar e jurar las costas e despensas por parte de nos, el dicho conçeço/ e vesinos del, fechas, e ver tasar e jurar las de la otra parte o partes; e para pedir/ e ganar e sacar carta o cartas de la reyna, nuestra sennora, e so la su merçed, o de otro/ qualquier sennor jues, eclesiastico e seglar, las que a

nos, el dicho conçejo e/ besinos, conpliere e menester fuere, e testar e enbargar las contrarias; e/ para que, si menester fuere, sobre la tal tasación de costas e embargo de/ cartas e sobre qualquier cosa e parte dello entrar de nuevo en contienda de/ juyzio, e los seguir e acabar e fenesçer.

Especial e generalmente damos/ (*signo*)// (*Fol. 10^{ra}*) otorgamos todo nuestro poder conplido e bastante al dicho Juan Lopes de Retes, nuestro/ procurador, con libbre e general administracion para todo lo que sobredicho es e/ para sobre qualquier cosa e parte dello e a ello dependiente, anexo e cone/xo, emergente asi para en juyso como para fuera del. E todo quanto por el/ dicho Juan Lopes, nuestro procurador, fuere fecho e dicho e razonado e travta/do e procurado e juyziado en la dicha razon nos, el dicho conçejo, lo hemos al/ presente e abrrremos cabo (*tachado: de aqui*) adelante por bueno e firme e baledero/ e estable e conpliremos e pagaremos todo lo que contra nos, el dicho conçejo/ de Biluao e vesinos del, fuere jugado, so obligacion de las presonas e vienes del/ dicho conçejo de la dicha villa de Viluao e vesinos del, asi muebles como rayzes, abydos/ e por aver. So la dicha obligacion, relebamos al dicho nuestro procurador de toda/ carga e satisfacion e hemyenda, so la clavsula que es dicha en el derecho ju/diçion sisti judicatum solby, con todas sus clavsulas acostunbradas/ quel derecho pone.

Fecha e otrogada fue esta carta de poder e procuracion/ suso en la casa e camara del conçejo, que es en la Praça Mayor de la dicha bylla de/ Viluao, a dos dias del mes de henero, anno del Sennor de mill e quinientos e quatorze/ annos.

A lo qual fueron presentes por testigos, rogados e lamados (*sic*), Juan Peres de/ Berrio e Floristan de Leguiçamon e Martyn de Morga, jurado, besynos/ de la dicha billa de Viluao. Non enpesca do ba testado o dis de aqui, vala/ e non enpesca.

E yo, Martin Saes de Aguirre, escriuano e notario publico de la/ reyna, nuestra sennora, e del numero e de los fechos del conçejo de la dicha villa de/ Vilbao, que presente fuy en vno con los dichos testigos al otorgamiento desta carta/ de poder; por ende, de otorgamiento de los dichos sennores alcalde, preboste, fieles,/ regidores e diputados de suso nonbrados e de pedimiento del dicho Juan Lopes de/ Retes, procurador sindico, fis escribir e sacar esta dicha carta de poder e procuracion del libro/ e registro oreginal que en mi poder queda firmado dellos, a los quales conosco; e/ fis aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad./

Martin Saes (*rúbrica*).//

(*Fol. 11^{ra}*) (*Cruz*)./ Sepan quantos esta carta de poder e procuracion/ byeren como yo, Juan Ochoa de Vriondo, mercadero,/ besyno de la noble billa de Biluao, conosco e otorgo/ que retificando e diendo por buenos e fir/mes e balederos todos e qualesquier avtos e pedi/mientos e requerimientos asi judiçiales como estrajudiçi/ales por Pedro de Larrea, procurador de cavsas, por mi/ e en mi nonbre fechos para en seguimiento del pleito que yo he trato con/ el liçençiado Juan Saes de Salzedo e con Juan Martines de Biluao la Bieja e/ Françisco Lopes de Arbieto e Juan Ynniguis de Enderica e los otros/ sus consortes que prestaron e dieron enprestido al/ conçejo de la dicha billa de Biluao en el anno de mill e quinientos e doze/ que paso, para la gente que fue al socorro de la Probiencia de/ Lipuscoa, e para en todos los mis

plitos que yo he e entiendo/ de aber e mober con qualesquier presonas, asi çebiles como/ criminales, asi en demandando como en defendiendo, que fago e/ pongo e hordenoy establezco por mi procurador y escusador e defen/sor en toda la mejor forma e manera que puedo e de derecho debo/ es a saber: al dicho Pedro de Larrea, mi procurador, para en seguimiento/ del dicho mi plito o de otras qualesquier mis plitos pueda pares/çer e paresca ante qualquier o qualesquier corregidores e alcaldes/ e juezes e justiçias e executores hordenaryos e delegados o/ susdelegados, asi destos reynos e sennorios como de fuera dellos,/ e para ante ellos e ante qualquier dellos pueda poner qualesquier/ demanda o demandas e demandar e defender, rasonar e res/ponder e negar e conosçer e todas buenas allegaçiones, dila/toryas e perentoryas e perjudiçiales, poner; e desir e alle/gar escriptos e libelos, testigos e cartas e pruebas e ynstrumentos (*sic*) dar,/ dar e presentar e atachar e contestar pleitos e faser/ e desir qualesquier juramentos en e sobre mi anima; e para faser quales/ (*signo*)/ (*Fol. 11v^o*)quier proçesos e protestos e requerimientos e enplazamientos e/ avtos judiçiales e estrajudiçiales; e para articulos e posiçio/nes poner e desir e allegar, e a los contraryos responder;/ e para pedir benefiçio de restituïcion yn yntergund;/ e para ynplorar ofiçio de jues, e concluir pleitos e ençerrar raso/nes; e para pedir e oyr e rescibir juisios e sentençias, asi/ ynterlucutorias como difinitibas, e consentir en las que por/ mi fueren dadas, e apelar e suplicar e alçar e agrabyar/se de las contrarias, e seguirlos; e para pedir e demandar, tasar/ e jurar las de la otra parte o partes e desir que son ymensas e mal tasadas;/ e para ganar e sacar qualesquier juezes e justiçias hordenarios/ e eclesiasticos e seglares las que a mi conplieren e menester/ fezieren, e tasar e enbargar los contrarios; e para faser todas las/ otras cosas e cada vna dellas que yo mismo faria e faser podrya a/ todo ello presente seyendo.

E qual e quand grande e conplido e/ bastante poder como yo he o podrya aber para todo lo susodicho/ e cada vna cosa e parte dello otro tal e tand (*sic*) grande le do e otorgo/ al dicho mi procurador, con libre e general administraçion; e todo quanto/ en esta rason por mi e en mi nonbre, asi en juisio como fuera del,/ fuere fecho e dicho e rasonado e tratado e procurado e juisiado/ e todo lo otro susodicho e cada vna cosa e parte dello yo lo he al presen/te e abre cabo adelante por firme e baledero e estable, e conplire/ e pagare todo quanto en esta rason contra mi de derecho fuere jugado,/ so obligaçion de mi presona e de todos mis bienes, muebles e rayzes,/ abydos e por aber; que para todo ello aver firme obligo e, so la dicha obli/gaçion, rellebo al dicho mi procurador de toda carga de satisdaçion e he/mienda, so la clavsula ques dicha en latin judiçiun sisti judi/catun solui con todas sus clavsulas acostunbradas quel derecho pone./

Fecha e otorgada fue esta carta de poder e procuraçion en la dicha/ billa de Biluao, a ocho dias del mes de julio, anno del nascimiento del Nuestro Sal/uador Ihesu Christo de mill e quinientos e quatorze anos.

A lo qual fueron presentes/ por testigos, rogados e llamados, Sancho Martines de Çugasti e/ (*signo*)/ (*Fol. 11r^obis*) Martin Saes de Sertucha e Martin de Levro.

E yo, Pero Martines de Biluao/ la Bieja, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e su notario publico en la/ su corte e en todos los sus regnos e sennorios e del numero/ de la dicha villa de Viluao, que presente fui a todo lo que sobre/dicho es en vno con los dichos testigos, los quales bieron otrogar/ e firmar al dicho Juan Ochoa de Vriondo en el registro hore/ginal que queda en mi poder en el registro horeginal que queda/ en mi poder (*sic*), e doi fe que le conosco al dicho

otrogante; e por ende,/ por otrogamiento e de pedimiento del dicho Juan Ochoa de/ Vriondo, saque e fis escrybir esta carta de poder e procuraçion, e por/ ende fis aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad./

Pero Martines (*rúbrica*).//

(*Fol. 12^o*) Noble sennor liçençiado Lugo, corregidor de Viscaya e de las Encartaçiones por la reyna,/ nuestra sennora.

Pero de Larrea, procurador de cavsas, en nonbre e como procurador que soy de Juan Saes/ de Aris e de Juan Ochoa de Vriondo, parezco ante vuestra merçed a responder/ a vna demanda que Juan d'Arze, en nonbre de Pedro de Artache e de/ Juan Yniguiz de Henderica e otros sus consortes, haze a los/ dichos mis partes e al conçejo e regimiento de la villa de Viluao, e/ alegando solamente por los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes/ de Aris, mis partes, digo que vuestra merçed debe asolver e dar/ por libres e quitos a mis partes de lo en contrario pedido/ por las razones següentes:

Lo vno, porque la dicha demanda/ non se hizo nin pedio por parte.

Lo otro, porque la dicha demanda non/ es acta nin proçede, nin la relaçion della es verdadera contra/ los dichos mis partes segund que en la dicha demanda se cuenta,/ e yo la niego e digo que los dichos mis partes non resçibieron/ los dichos trezientos e sesenta mill maravedis en contrario pedido,/ e lo que (*tachado: re*) las partes contrarias dieron e prestaron fue non a los/ dichos mis partes sinon al regimiento de la dicha villa; e si mis partes/ entendieron e travajaron porque se hiziese el dicho enprestido fue/ por servir a su alteza e porque el socorro que su alteza/ mando hazer non se tardase, y entendieron en ello los dichos mis/ partes como ministros del dicho conçejo e regimiento, pero el contrabto/ del enprestido se hizo con el conçejo de la dicha villa e non con los/ dichos mis partes.

Lo otro, los dichos mis partes nin sus vienes non son/ obligados a conplir ni pagar el dicho enprestido nin los contrabtos/ que como fieles de la dicha villa huviesen hecho, porque los ad/ministradores del pueblo que contrabtan en nonbre de su pueblo non/ obligan sus personas e vienes segund derecho, y solo queda obligada// (*Fol. 12^v*) la vniversidad a pagar el dicho enprestido; e pues que mis/ partes no son (*tachado: ni*) agora ofiçiales del dicho regimiento y espiro/ el tienpo de su administraçion, non tiene lugar la dicha demanda/ contra ellos sinon contra la vniversidad de la dicha villa./

Lo otro, el dicho enprestido hizieron las partes contrarias por/ su voluntad, por ser relebados y escusados sus personas/ de serbir en la dicha guerra e socorro, e non lo hizieron/ por los dichos mis partes sinon por la dicha vniversidad, e/ ansi no hubo lugar la dicha demanda contra los dichos mis/ partes.

Lo otro, los dineros del dicho enprestido se gastaron en/ serviçio de su alteza e se enplearon en la gente de la dicha/ guerra e socorro; e si algo sobro, se gasto en las nesçe/sydades del pueblo y esto es notorio e por tal lo digo/ e alego. E si lo que sobro, pagada la gente del dicho/ socorro, se dexo de volver a los que lo prestaron fue porque/ avia poco para repartir e volver a todos los que prestaron/ e porque se queria dar horden de hazerles el pago de todo/ lo que

prestaron y entendieron en ello el regimiento de la dicha/ villa; e los dichos mis partes tienen dado cuenta de los/ dichos gastos a vuestra merced e al regimiento de la dicha villa/ en presencia de muchos contraditores que quisieron ver e saber/ en lo que se avian enpleado los dichos dineros e, contentos/ todos los que fueron presentes en las dichas cuentas, vuestra merced/ lo dexo de acabar, por manera que mis partes no son/ a cargo a los que hizieron el dicho enprestido ni a la villa,/ porque tienen dado cuenta de todo ello; e antes de agora/ fuera razon que las partes contrarias estuiesen pagados de lo/ que prestaron, pero esto ha de ser por la vniversidad de la dicha/ (Fol. 13^{ra}) villa, por las razones susodichas, e la dilacion que en esto se ha/ dado e la manera que se tiene en non declarar el fenescimiento/ de cuentas, demas de ser agrauio a las partes, es enbotar/ la voluntad para en otras nesçesidades quando venieren e/ ocurrieren.

E a vuestra merced pido de por libres e quitos a los/ dichos mis partes de lo en contrario pedido e çerca dello pido/ conplimiento de justiçia e las costas pido e protesto./

El bachiller Çelaia (*rúbrica*)./

En las casas de Martin Saes de la Naja, a dizeseys dias del mes de junio, anno/ del Senor de mill e quinientos e quatorze annos, antel sennor liçençiado Diego Ruis de/ Lugo, corregidor, e en presencia de mi, Pero (*tachado*: Saes) Martines de Viluao la Vieja, escriuano,/ e de los testigos de juso escriptos paresçio presente Pedro de Larrea/ en nonbre e como procurador de Juan Saes de Aris e de Juan Ochoa de Vriondo e pre/sento este escripto e dixo que desia e pedia segun en el se contenia./

E luego, el dicho sennor corregidor dixo que reaçibia la presentacion del dicho/ escripto tanto quanto con fuero, con derecho podia e debia; e que mandaba e/ mando notificar a las otras partes e dar trespado, si lo aver quisieren, e/ benga respondiendo e allegando de su derecho al terçero dia.

Testigos, Juan/ de Gastetuaga, escriuano, e Ynigo Martines de Larrea e Juan Peres de Burgoa./

Contestacion./

E despues de lo sobredicho, en la Plaça Mayor de la noble villa de Viluao,/ a dizesiete dias del dicho mes de junio e del dicho anno de mill e quinientos/ e quatorze, antel dicho sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor, e en pre/sençia de mi, el dicho Pero Martines, escriuano, e de los testigos de juso escriptos, paresçio/ presente Juan Lopes de Retes, sindico procurador del conçejo de la dicha/ villa, en nonbre del conçejo, alcalde, preboste, fieles, regidores// (Fol. 13^{va}) e deputados del dicho conçejo, e dixo que la sobredicha demanda por Juan d'Aris/ en nonbre e como procurador de los dichos liçençiado Saes de Salzedo e Juan Yniguis de Ende/rica e Juan Martines de Viluao la Vieja e Juan de Alça e Juan Martines de Gamis e Juan Lopes/ de Javregui e Pero Dias de Arvolancha e Martin Saes de Herquinigo e Furtun Saes/ de Berriaga e Pero Saes de Munsavrieta e Andres de Arbieta e Diego Peres de/ Fuica e Pero de Artaeche e Pero Yniguis de Enderica e Juan de Ybarra e Juan/ Albares, portogues, e los otros sus consortes contestava e con/testo segun e de la manera que la puso,

negandola por el tenor de la ley/ real, con protestaçon de allegar sus exeçiones e defensiones/ en su tienpo devido, e que dello pedia testimonio.

E luego, el dicho sennor/ corregidor dixo que lo oya e que resçibia la dicha contestaçon tanto/ quanto con fuero e con derecho debia.

Testigos, Juan d'Arvolancha e Juan de Gastetuaga e/ Juan Picart, escriuanos./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique/ e fize saber lo sobredicho a Juan d'Arze, procurador de las otras partes, el qual/ dixo que lo oya e que pedia treslado.

Testigos, Furtun Martines de Viluao la Vieja/ e Martin Saes de Aguirre, escriuanos.//

(Fol. 14^{ra}) (Cruz)./ Muy virtuoso sennor el vachiller Martines, teniente de corregidor en Viscaya e Encartaçiones.

Juan Lopes/ de Retes, en nonbre del conçejo, justiçia, regimiento de la noble/ villa de Viluao, allegando contra vna demanda que contra el dicho conse/jo se puso por Juan d'Arze, en nonbre del liçençiado Juan Saes de Salzedo e Juan/ Ynigues de Henderica e Françisco de Arvieto e los otros sus/ consortes, por la qual en efeto desiendo que los dichos sus partes/ prestaron al dicho conçejo tresientas e sententa (*sic*) mill/ e ochoçientos e setenta maravedis, e quel dicho conçejo les quedo/ a pagar dentro de dos meses, e que dello se pago eçeto/ tresientos e beynte e seis mill e tresientos/ maravedis, los quales dixo que se devian a sus partes, e pe/dio quel dicho conçejo fuese obligado a pagar la/ dicha resta, segun mas largamente en la dicha su/ demanda se contiene, cuio tenor (*tachado: del*) aviendo/ aqui por ynsero e repetido digo el dicho/ conçejo (*tachado: nin*) non es tenido nin obligado a cosa ninguna/ de lo en contrario pedido, nin a ello por vuestra merçed puede/ nin deve ser condepnado por las razones seguitas:/

Lo primero, porquel dicho Juan d'Arze non es nin se ha mostra/do procurador bastante de los sobredichos que dise ser/ sus partes, e asi, a su pedimiento, cosa ninguna se puede/ faser nin mandar.

Lo otro, porque su demanda es yneta./

Lo otro porque la relaçon en ella fecha es falsa e/ yo la niego, ca digo que los dichos liçençiado Juan Ynigues d'Enderica/ e Françisco d'Arvieto e los otros sus consortes non prestaron// (Fol. 14^{va}) al dicho conçejo las cantidades que disen, si algo enpresta/ron fue a Juan Saes de Aris e a Juan Ochoa de Vriondo, e aquello/ non se conbertio en vtilidad e probecho del dicho conçejo,/ e asi el dicho conçejo non es tenido ni obligado a lo/ pagar nin contra el dicho conçejo non tienen derecho contra el/ dicho conçejo, saluo contra los dichos Juan Saes de Aris/ e Juan Ochoa de Vriondo; e por ende, a vuestra merçed pido/ asuelba al dicho conçejo de la ynstançia del/ juisio e de lo en contrario pedido, e condene en costas al/ dicho Juan d'Arze, las quales pido e sobre todo ser/me fecho en todo conplimiento de justiçia, e para ello e en lo nesçesario el ofiçio de vuestra merçed ynploro e pido las/ costas e testimonio (*rúbrica*).//

(Fol. 15^{ra}) (Cruz)./ En la casa de Martin Saes de Naja, a seys dias del mes de julio del Sennor/ de mill e quinientos e quatorze annos, este dia, ante senor bachiler Martines, teni/ente de corregidor por el virtuoso sennor liçençiado Diego Ruys de Lugo, corregidor en el/ Condado e Sennorio de Vicaya (sic) e en las Encartaçiones por (tachado: r) la reyna, nuestra sennora,/ e en presençia de mi, Furtun Martines de Viluao la Vieja, escriuano de la reyna, nuestra (tachado: e) sennora, e/ del numero de la villa de Viluao, paresçio presente Juan Lopes de Retes, procurador sin/dico de la dicha villa de Viluao, y en nonbre de la dicha villa e conjeso (sic) della presento/ este escripto e dixo que dezia e pedya segund se (tachado: o) contiene en el. E el dicho/ sennor teniente de corregidor (tachado: es) lo dio por presentado e mando notificar e dar/ treslado a las otras (tachado: quales) partes para que aleguen de su derecho.

Testigos, Martin Saes de Regoytia,/ escriuano, e el criado del dicho senor teniente e el dicho fijo del dicho Juan (tachado: Peres) Lopes de Retes.

Furtun Martines (rúbrica)./

Notificaçion./

E despues de lo sobredicho, en la dicha villa de Viluao, el sobredicho dia e mes e anno/ susodichos yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fize saber lo sobredicho a Juan d'Arze,/ procurador de las otras partes, el qual dixo que lo oya e que pedia treslado.

Testigos, Diego/ d'Esnarriçaga e Pero de Jugo.//

(Fol. 16^{ra}) (Cruz)./ Noble e muy virtuoso sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor e/ juez ante dicho o vuestro logarteniente en el dicho ofiçio.

Yo, el/ dicho Juan d'Arze, en nonbre de los dichos Pedro de Artachu e/ Juan Yniguis de Enderica e Françisco Lopes de Arvieto e/ los otros sus consortes, mis partes, cuyo procurador soy, a/firmandome en la demanda por mi, en el dicho/ nonbre, puesta contra los dichos Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris e Juan Peres de Veçi e contra el conçejo e/ gegimiento (sic) desta dicha villa; e respondiendo a lo o/puesto e alegado por parte del dicho conçejo e de los/ dichos Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo, e el/ thenor de aquello auido aqui por ynserito, digo,/ sennor, que vuestra merçed debe faser e cunplir, sentençiar e/ mandar segund e como por mi en el dicho nonbre esta/ pedido, sin embargo de las razones en contrario/ alegadas nin de alguna dellas, que non son dichas/ nin alegadas por parte nin en tienpo, nin son verdaderas/ nin tales que a los dichos partes contrarias escusen nin apro/bechen nin a los dichos mis partes dapnen./

E en quanto a lo que toca e atapne al dicho Juan Peres/ de Veçi, pues non contesto la demanda nin alego/ exçençiones nin defensiones algunas dentro del/ termino de la ley, hos pido le declareys por confieso/ e condeneys en lo por mi contra el pedido./

E en lo que toca e atapne al dicho conçejo e regimiento/ e a los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de/ Aris digo que yo (tachado: soy) fui e soy parte para lo/ por mi pedido,

mi demanda es vien for/mada e sustançada, mi relaçon es verdadera e/ los dichos mis partes fezieron el dicho enprestido/ segund e como se relata en la dicha mi demanda,/ e aquel resçibieron los dichos Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris e el dicho Juan Peres de Veçi por su/ mandado; los quales de justiça e buena razon// (Fol. 16v^a) non avian de gastar el dicho enprestido en otra/ cosa saluo en aquello para lo qual lo resçibieron,/ e si fue vien gastado o mal o si tienen/ entre ellos fechas cuentas o non aquello es para entre/ ellos, enpero por ello nin por sus diferençias los/ dichos mis partes non deben estar nin sufrir/ razon questen tanto tiempo sin resçibyr e/ recavdar el dicho su enprestido e siquier/ el dicho conçejo o siquier los dichos Juan Ochoa de/ Vriondo o Juan de Aris lo ayan de pagar o si/quier fue vien gastado o siquier mal, razon/ e justiça es que los dichos mis partes de los vnós/ o de los otros cobren el dicho su enprestido.

Por/ ende, sennor, yo en el dicho nonbre hos pido condeneys/ a los dichos partes contrarias en lo por mi pedido/ con mas las costas e sobre todo me hagays/ en el dicho nonbre cunplimiento de justiça para lo qual/ e en lo neçesario e cunplidero el ofiço de vuestra merçed/ ynploro e las costas protesto e protesto eso/ mesmo que los dichos mis partes seran contentos/ con vna entera paga e pidolo todo asi por/ testimonio./

Juan de Arze (rúbrica)./

Otrosy, pido juramento de calunia de las dichas partes contrarias e que res/pondan a las posiçiones que por mi le seran puestas./

A VIII de julio de I mil DXVIII en juisio antel sennor teniente de corregidor Juan d'Arse lo presento e pidio juramento/ de calunia. El dicho teniente mando dar traslado del escripto e que juren de calunia dentro del terçer/ dia so la pena de la ley e que le pasen las posiçiones./

Testigos, Gaçito e Çabala e Basoçabal.//

(Fol. 17^a) Notificaçon./

En Viluao, a nueve dias del mes de junio de mill e quinientos e quatorze annos,/ yo, Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, notifique lo sobredicho a Pero de Larrea,/ procurador de los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Arys. El qual dixo/ que lo oya.

Testigos, Furtun Martines de Viluao la Bieja e Diego Gonçales de Castaneda, escriuanos./

Notificaçon./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos yo, el dicho Pero/ Martines, escriuano, notifique e fize saber lo sobredicho a Juan Lopes de Retes, sindico,/ el qual dixo que lo oya.

Testigos, Sancho Dias de Llodio e Sant Juan/ de Pirea./

Notificación./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos yo, el dicho Pero Martines,/ escriuano, notifique e fiz saber lo sobredicho a Juan Peres de Beçi, (*tachado: testigos*) el qual/ dixo que lo oya.

Testigos, Martin Vrtis de Yruixta e Martin Saes de Asla, escriuanos.//

(*Fol. 18^{ra}*) Muy virtuoso sennor bachiller Martines, teniente general de corregidor en Viscaya./

Pedro de Larrea, en nonbre de Iohan Ochoa de Vriondo e Juan Saes/ de Aris e de Juan Peres de Beçi, mis partes, en el pleyto que mis partes/ traban con Joan Yniguiz de Henderica e Francisco de Aruieto e/ de los otros sus consortes, digo que vuestra merçed debe apremiar/ al conçejo de la dicha villa a que paguen a las partes contrarias/ (*tachado: sin*) e debe hazer como por mi esta alegado sin embargo/ de las razones en contrario alegadas, que non han lugar/ de derecho nin son verdaderas de fecho. Satisfaziendo a ellas/ digo que los dichos mis partes fueron ministros del pueblo e las/ partes contrarias hizieron el dicho enprestido al dicho/ conçejo y el ofiço de los dichos mis partes espiro, y el/ administrador e fiel e regidor non es tenido a pagar las/ debdas que se hazen en su tienpo sinon los vienes e propios del/ conçejo e ansi non es de ablar contra los dichos mis partes/ en esto, e pido que sean dados por libres e quitos e pido/ conplimiento de justiçia e juramento de calupnia de los dichos/ adversos e las costas pido e protesto./

El bachiller Çelaya (*rúbrica*).//

(*Fol. 18^{va}*) (*Tachado: En la villa de Viluao, a quatorze dias del mes de julio e del dicho a*)./

En las casas de Martin Saes de la Naja, a quatorze dias del dicho mes de julio/ del dicho ano de mill e quinientos e quatorze, en juisio antel sennor bachiler/ Martines, teniente general de corregidor en este Condado de Viscaya por el sennor/ Diego Ruis de Lugo, corregidor, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao/ la Vieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos pareçio presente Pero de/ Larrea, en nonbre e como procurador de los dichos Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de/ Vriondo, e presento este escripto e dixo que desia e pedia segun/ en el se contenia e que concluia e conluio e pedia sentençia e librra/miento e (*tachado: que*) por quanto tenia presentadas anvas, las dichas partes,/ cada dos escriptos que pedia a su merçed diese el dicho pleito por/ concluso.

E luego, el dicho sennor teniente dixo que resçibia la presentaçion/ del dicho escripto e pues tenian presentados anvas, las dichas partes,/ cada dos escriptos, que dava e dio el dicho pleito por concluso e las/ rasones del por ençerradas e les asignava e asigno/ para en el dar sentençia para el sexto dia e dende en adelante para/ cada dia que feriado non sea.

Testigos, Juan de Gastetuaga e Juan Picart e/ Juan d'Arvolancha, escriuanos.//

(*Fol. 19^o*) (*Cruz*)./ Muy virtuoso sennor bachiller Martines, teniente general de corregidor en este Condado/ e Sennorio de Biscaya e jues susodicho.

Yo, el dicho Juan Lopes de Retes,/ en nonbre e como procurador sindico que soy del dicho conçejo, justiçia/ e regimiento de la villa de Vilua, ante vuestra merçed paresco por lo que toca/ e atapne en la presente cavsa al dicho conçejo e regimiento de la dicha villa/ e a su vniversidad afirmandome en todo lo por mi de suso dicho e/ allegado en favor del dicho conçejo e regimiento de la vniversidad/ de la dicha villa e su vnibersydad, e en todo ello ynstiendiendo e res/pondiendo al escrito en contrario presentado por el dicho Juan de Arze/ en nonbre de los dichos Pedro de Artachu e Juan Ynniguis de Henderica/ e Françisco Lopes de Albierto (*sic*) e los otros sus consortes, partes contra/rias, el thenor del qual abido aqui por repetido, digo que vuestra merçed/ debio e debe fazer conplir e sentençiar segund e como por mi en el dicho/ nonbre del dicho conçejo e regimiento e vnibersidad de la dicha villa/ que esta dicho e pedido, sin embargo de las razones en contrario dichas/ e allegadas por el dicho Juan de Arze en el dicho aserto nonbre de los dichos/ partes contrarias ni de ninguna dellas, non juridicas nin verdaderas/ en fecho nin tales que abian ni han logar de derecho nin dichas ni alle/gadas por parte bastante nin en tienpo ni en forma debidos.

E res/pondiendo a ellas digo que los dichos Pedro de Artacho e Juan Yni/guis de Henderica e Françisco Lopes de Albierto nin los otros sus/ consortes ni ninguno dellos non heran nin son partes ni el dicho su/ aserto procurador en su nonbre ni pueden ser en la cavsa presente/ para pedir lo que piden contra el dicho conçejo e regimiento e vnibersidad/ de la dicha villa, nin les conpetio nin conpete nin les puede conpete/ a los dichos partes contrarias açion nin derecho alguno contra el dicho/ conçejo e regimiento e vnibersidad de la dicha villa; e la dicha/ su demanda hera y es yneta e mal formada e no proçediente/ contra el dicho conçejo, regimiento e vnibersidad de la dicha villa ni la/ petiçion en contrario fecha non hera nyn es çierta nin verdadera,/(*Fol. 19^o*) antes lo contrario de la verdad, ni la açion ni el remedio/ en contrario yntentado non conpetia ni conpete a los dichos partes/ contrarias contra el dicho conçejo, regimiento e vnibersidad de la/ dicha villa nin les puede conpete en la manera que yntentaron/ ni en otra manera alguna; e niego, como negado tengo, los/ dichos partes contrarias aver fecho el dicho prestido que en contrario se/ dize al dicho conçejo, regimiento e vnibersidad de la dicha villa/ ni se aver gastado ni convertido cosa ninguna dello en provecho nin en/ vtilidad del dicho conçejo, regimiento e vnibersidad de la/ dicha villa para que fuese obligado a cosa ninguna de lo en contrario/ dicho ni pedido; e si los dichos partes contrarias dieron o prestaron/ o yzieron algund prestito de lo que en contrario se dize, debieron/ e deben de aver su recurso contra q (*sic*) aquel o aquellos que tomaron/ e reçibieron el dicho prestito e no contra el dicho conçejo, regimiento/ e vnibersidad de la dicha villa pues que, como dicho tengo, no costa/ ni paresçe aver gastado ni convertido cosa ninguna del dicho prestito/ que en contrario se dize en provecho nin en vtilidad del dicho conçejo,/ regimiento e vnibersidad de la dicha villa nin puede costar ni/ paresçer con verdad por lo qual los dichos partes contrarias e cada/ vno dellos heran e son sin açion en juyzio en la cavsa presen/te contra el dicho conçejo, regimiento e vnibersidad de la dicha/ villa.

E asi pido por vuestra merçed ser pronunçiado e declarado/ e en todo pido segund de suso faziendome sobre todo en el dicho/ nonbre del dicho conçejo e regimiento e vnibersidad de la/ dicha villa conplimiento de justiçia; para lo qual e en lo neçesario/ vuestro ofiçio ynploro e negando todo lo perjudiçial/ concluyo e las costas pido e protesto.

Bachalarius Çurbano (*rúbrica*)./

(Fol.20^{ra}) (Cruz)./ En las casas de Martin Saes de la Naja, a quatorze dias del dicho mes de julio/ e del dicho anno de mill e (sic) quatorze, en juiso antel sennor bachiller/ Martines, teniente general de corregidor en este Condado de Viscaya por el sennor/ Diego Ruis de Lugo, corregidor, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluaio/ la Vieja, escriuano, e de los testigos de juo escriptos pareçio presente Juan Lopes/ de Retes, sindaco procurador de la dicha villa, e presento este escripto e/ dixo que desia e pedia segun en el se contenia, e que concluia e/ concluio e pedia sentençia e librramiento. E por quanto tenian presenta/dos cada dos escriptos anvas las dichas partes que pedia a su merçed/ diese el dicho pleito por concluso.

E luego, el dicho senor teniente dixo/ que reşibia la presentaçion del dicho escripto e pues tenian presenta/dos anvas las dichas partes cada dos escriptos, que dava e dio el/ dicho pleito por concluso e las razones del por ençerradas/ e les asignava e asigno para en el dar sentençia para el sexto dia/ e dende en adelante para cada dia que feriado non fuese.

Testigos, Juan/ de Gastetuaga e Juan Picart e Juan d'Arvolancha, escriuanos.//

(Fol.20^{ra}) (Cruz)./ En este proçeso de pleyto que es e ante mi pende entre/ partes, conbiene a saber: el liçençiado Juan Saes de Salzedo e/ Juan Ynniguiz de Enderica e Françisco Lopes de Arbieto/ e Juan Martines de Viluaio la Bieja e Pero de Artache e sus/ consortes, atores demandantes, de la vna parte, e/ el conçejo de la villa de Viluaio e Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris e Juan Peres de Beçi, reos defendientes,/ de la otra, todos besinos de la dicha villa de Viluaio,/ sobre las cabsas e razones en el proçeso del dicho pleyto/ contenidas

Fallo que para mas brebe e final espediçion e clarifiçacion deste pleyto, que debo/ reçibir e reçibo a danbas las dichas partes a prrueba de lo por cada vno dellos dicho/ e allegado, es a saber: a los dichos liçençiado de Salzedo e Juan Ynniguiz de Enderica e/ Françisco Lopes de Arbieto e Juan Martines de Viluaio la Bieja e sus consortes a prrueba de/ su demanda e a los dichos conçejo e Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris e/ Juan Peres de Beçi de sus eseqiones e defensiones e de todo lo otro que probar debian e/ probado les puede e debe aprobechar, saluo jure ynpertinençiu e non admiten/dorun; para la qual prruba (sic) faser e ver jurar e conosçer los testigos que la vna parte presentare/ contra la otra e la otra contra la otra les asigno termino de nuebe/ dias por tres plasos de tres en tres dias e de terçero (tachado: dia) plaso por todos plasos,/ dentro del qual dicho termino mando a danbas las dichas partes que juren de/ calonnia e asuelban e respondan a las pusiçiones que la vnas partes contra/ las otras e las otras contra las otras presentaren, so la pena de la ley, e asi lo/ jusgo e pronunçio e mando por esta mi sentençia ynterlucutoria en estos escriptos e/ por ellos./

El bachiller Martines (rúbrica).//

(Fol.21^{ra}) (Cruz)./ Pronunçiaçion de la sobredicha sentençia./

En Viluaio, a beynte e quatro dias del mes de julio del dicho anno de mill e quinientos e/ quatorze annos, el sennor bachiller Benito Martines, teniente de corregidor por el sennor liçençiado/ Diego Ruis de Lugo, corregidor en este Noble e Leal Condado e Sennorio de

Viscaya,/ e en presençia de mi, el dicho Pero Martines de Viluo la Bieja, escriuano, e de los testigos de/ juo escriptos reso e pronunçio la sobredicha ynterlucutoria en presona de/ Juan de Arze, procurador de los dichos liçençiado de Salsedo e Juan Martines de Viluo la Bieja e/ sus consortes. E luego, el dicho Juan d'Arze, en el dicho nonbre, dixo que lo oya.

Testigos,/ Juan Pycart e Juan Ochoa de Vgarte, escriuanos, e Pero de Jugo./

Notificaçion./

E despues de lo sobredicho, suso en la casa e camara del conçejo, el sobredicho dia e/ mes e anno sobredichos, estando ende juntos los sennores alcalde, justiçia e regimiento/ del conçejo de la dicha villa, en espeçial el sennor Diego Peres de Arbolancha, alcalde, e/ Ochoa Saes de Capyttillo, teniente de preboste por el sennor Tristan Dias de Le/guiçamon, preboste en la dicha villa, e Juan Martines de Recalde e Diego Ferrnandes de/ Olarte, fieles, e Juan Peres de Marquina e Martin Peres de Leçamis e Pero Martines de/ Marquina e Pero Dias de Arbolancha e Diego de Arana e Antonio de/ Çaballa, regidores e deputados, e Juan Lopes de Retes, sindaco del dicho/ conçejo, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique la sobredicha sentençia al dicho conçejo/ e regimiento, los quales dixieron que lo oyan.

Testigos, el bachiller de Çurbano e/ Juan de Berryo e (*tachado: P*) Martin Saes de Aguirre, escriuano.//

Notificaçion./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos yo, el dicho Pero Martines, escriuano en la dicha/ villa de Viluo, notifique la sobredicha sentençia al dicho Juan Ochoa de Vriondo,/ el qual dixo que lo oya.

Testigos, Martin de Leuro e Pero de Jugo./

Notificaçion./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique la sobredicha/ sentençia a Pedro de Larrea como a procurador de Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo, el qual/ dixo que lo oya.

Testigos, Hurtun Martines de Viluo la Bieja e Juan Martines de Fuyca, escriuanos.//

(*Fol.21vº*) Notificaçion./

E despues de lo sobredicho, en la dicha villa de Viluo, a beynte e çinco dias del/ dicho mes de julio e del dicho anno de mill e quinientos e quatorze annos,/ yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique la sobredicha sentençia a Juan Peres de Beçi,/ el qual dixo que lo oya.

Testigos, Diego d'Esnaarriçaga e Pero de Jugo.//

(Fol.22^{ra}) Nos, Juan Saes d'Ariz e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que/ somos deste presente anno desta villa de Viluao, conosco/ mos aver reçibido de vos, el liçençado Juan Saes de Salzedo, vezino/ de la dicha villa, çinquenta ducados de oro e de peso/ para pagar la gente que desta dicha villa ba generalmente/ para la Probinçia de Guipuscoa por mandado de su alteza/ contra los françezes que han benido e entrado en la dicha/ Probinçia a la tomar e çercar a Sant Sebastian, los/ quales, allende que son çismaticos, quieren entrar en estos reynos;/ e porque es menester socorrer la dicha Probinçia e sin ajuda/ non podrian yr los que ban, acordamos de pidir e reşçibir pres/tados los dichos ducados, los quales, en nonbre de la dicha villa/ e como fieles della, obligamos a la dicha villa e sus propios/ e rentas de hos los dar e pagar de oy dia de la fecha desta/ albala dentro de dos meses siguientes primeros, so pena del/ doblo. Los quales dichos ducados reşçiio Juan Peres de Beçi por/ nuestro mandado e en nonbre de la dicha villa e como cogidor/ publico della e todos tres firmamos aqui nuestros nonbrres./

Fecha en la casa del conçejo de la villa de Viluao, a dizenuebe/ dias de novienbre de mill e quinientos e doze annos./

Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan d'Ariz (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(Fol.22^{va}) Çedula del liçençado Juan Saes de Sal/zedo sobre el conçejo de Viluao, de L ducados.//

(Fol.23^{ra}) Nos, Iohan Saez d'Ariz e Iohan Ochoa de Vriondo, fieles que somos desta noble villa de Viluao/ este presente anno de quinientos y doze, conosco/ mos aver reçibido de vos, Iohan Yniguiz/ e Pero Yniguiz de Henderica, vezinos de la dicha villa de Viluao, veynte e siete/ mill e trezientos maravedis en setenta e dos ducados doro e de peso, e trezientos maravedis/ para pagar la jente que desta dicha villa va generalmente para la Probinçia de/ Guipuscoa por mandado de su alteza contra los françeses que han venido e/ entrado en la dicha Probinçia a la tomar y çercar a Sant Sebastian, los quales,/ allende que son çismaticos, quieren entrar en estos reygnos; y porque es menester/ socorrer la dicha Probinçia y sin ayuda non podrian yr los que ban, acordamos/ de pedir e reşçibir prestados los dichos ducados, los quales en nonbre de la dicha villa/ y como fieles della obligamos a la dicha villa y sus propios y rentas/ de hos los dar e pagar de oy dia de la fecha desta aluala dentro de dos/ meses primeros siguientes, so pena del doblo. Los quales dichos maravedis reşçibio/ Juan Peres de Veçi por nuestro mandado y en nonbre de la dicha villa y como cojedor/ publico della; e todos tres firmamos aqui nuestros nonbres.

Fecho en Viluao,/ los XIX de nouienbre de I mil DXII annos./

Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan d'Ariz (*rúbrica*). Juan Perez de Beçi (*rúbrica*).//

(Fol.23^{va}) (*Cruz*)./ Aluala de sobre el conçejo desta/ billa de contya de XXVII mil D maravedis/ que se dyeron de prestido quando fue/ron al socorro de San Sabastian./ De Juan Yniguiz de Enderica e/ de Pedro, su hermano.//

(Fol.24^{ra}) (*Cruz*)./ Nos, Juan Saes de Haris e Juan Ochoa de Vuriondo (*sic*), fieles que somos de este presente anno/ desta billa de Viluao, conosco/ mos aver reşçibido de vos,

Françisco de Arbieto, besino/ de la dicha billa, çient ducados de horo e de peso para pagar la gente que desta/ dicha billa ba generalmente para la Prouiençia de Lipuscoa por mandado de su/ alteza contra los françeses que han venido e entrado en la dicha Prouiençia/ a la tomar e çercar ha San Sabastia (*sic*), los quales, allende que son çismaticos/ quieren entrar en estos reinos; e porque hes menester se socorrer la dicha Prouiençia e sin ajuda non podrian yr los que ban, acordamos de pidir e reçibir/ prestados los dichos ducados, los quales en nonbre de la dicha billa e como fieles della/ obligamos a la dicha billa e sus propios e rentas de hos los dar e pagar/ de oy, dia de la fecha desta alballa, dentro de dos meses primeros siguientes,/ so pena del doblo. Los quales dichos ducados reçibio Juan Peres de Beçi por nuestro mandado e/ en nonbre de la dicha billa e como cogedor publico della e todos tres firmamos aqui/ nuestros nonbres.

Fecha en Biluao, a los dizenuebe de nobienbre de mill e quinientos/ e doze./

Juan d'Ariz (*rúbrica*). Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan Peres de Beci (*rúbrica*).//

(*Fol.24vº*) Çedula de Françisco de Arbieto de C ducados,/ del prestido de la villa.//

(*Fol.25º*) Nos, Juan Saes d'Haris e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos deste presente/ anno desta billa de Viluao, conosco aver reşçibido de vos, Martin de Bertendona, besino/ de la dicha billa çinquenta ducados de horo e de peso para pagar la gente que/ de esta dicha billa ba generalmente para la Prouiençia de Lipuscoa por/ mandado de su alteza contra los françeses que han benido e entrado en la dicha/ Prouiençia a la tomar e çercar ha San Sabastian, los quales, allende que son çis/maticos, quieren entrar en estos reinos; e porque hes menester socorrer/ la dicha Prouiençia sin ajuda non podrian yr los que ban, acordamos de/ pedir e reşçibir prestados los dichos ducados, los quales en nonbre de la dicha villa/ e como fieles de ella obligamos a la dicha billa e sus propios e rentas/ de hos los dar e pagar de oy, dia de la fecha desta albala, dentro de/ dos meses primeros siguientes, so pena del doblo. Los quales dichos ducados reşçibio/ Juan Peres de Beçi por nuestro mandado en nonbre de la dicha billa e como cogedor/ publico de ella e todos tres firmamos aqui nuestros nonbres.

Fecha en Biluao,/ a los dizenuebe de nobienbre de mill e quinientos e doze annos./

Juan d'Ariz (*rúbrica*). Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(*Fol.25vº*) Del prestido de la villa./ De Martin de Vertendona, L Ducados.//

(*Fol.26º*) Nos, Juan Saes de Aryz e Juan Ochoa de Vriondo, fyeles que somos deste presente anno desta villa/ de Vilbao, conosco aver reçeuido de vos, Andres de Arbieto, bezino de la dicha billa de Vilbao,/ çinquenta ducados de oro y de peso para pagar la gente que desta dicha billa va general/mente para la Probinçia de Guipuscoa por mandado de su alteza contra los françeses que han/ benido y entrado en la dicha Probinçia a la tomar y çercar a Sant Sabastian, los quales, ale/nde que son çismaticos, quieren entrar en estos reynos; e porque hes menester se socorrer la/ dicha Probinçia e sin ajuda no se podrian yr los que ban, acordamos de pedir e reçeibir prestados/ los dichos ducados, los quales en nonbre de la dicha

billa e como fieles della obligamos a la dicha/ billa e sus propys y rentas de os los dar y pagar de oy dia de la fecha desta albala/ dentro de dos meses prymeros siguientes, so pena del doblo. Los quales dichos ducados re/çebio Juan Peres de Beçi por nuestro mandado e en nonbre de la dicha billa e como cogedor e procurador della e los/ tres firmamos aqui nuestros nonbres.

Hecha en Viluao, a XIX de nouienbre de I mil DXII annos./

Juan d'Ariz (*rúbrica*). Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(*Fol.26v^a*) (*Cruz*)./ Çedula de los çinquenta ducados que tengo dados pres/tados al conçejo./ De Andrrres de Arbieto.//

(*Fol.27^a*) (*Cruz*)./ Nos, Juan Saes d'Ariz e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos deste/ presente anno desta villa de Biluao, conosco aver reçibido de/ vos, Juan Martines de Gamiz, vezino de la dicha villa, çinquenta ducados/ de oro e de peso para pagar la gente que desta dicha villa ba general/mente para la Probinçia de Guipuscoa por mandado de su alteza contra/ los françezes que han benido e entrado en la dicha Probinçia a la/ tomar e çercar a Sant Sebastian, los quales, allende que son/ çismaticos, quieren entrar en estos reynos; e porque es menester/ socorrer la dicha Probinçia e sin ajuda no podrian yr los que ban,/ acordamos de pidir e resçiuir (*tachado: de*) prestados los dichos ducados,/ los quales en nonbre de la dicha villa e como fieles della/ obligamos a la dicha villa e sus propios e rentas de hos los dar/ e pagar de oy dia de la fecha desta aluala dentro de dos meses/ primeros siguientes, so pena del doblo. Los quales dichos ducados/ reçiio Juan Peres de Beçi por nuestro mandado e en nonbre de la dicha villa/ e como cogedor publico della e todos tres firmamos aqui nuestros/ nonbres./

Fecha en la casa del conçejo de la villa de Biluao, a dizenuebe/ de nobienbre.

Juan d'Ariz (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*). Iohan de Vriondo (*rúbrica*).//

(*Fol.27v^a*) (*Cruz*)./ Aluala de sobre el conçejo/ de çinquenta ducados./ Çedula de Juan Martines de/ Gamis.//

(*Fol.28^a*) (*Cruz*)./ Nos, Iohan Saes de Ariz e Iohan Ochoa de Vriondo, fieles que somos deste presente anno de mill y/ quinientos e doze annos en esta villa de Viluao, conosco aver resçiuido de bos, Juan/ de Viluao la Vieja, vesino de la dicha villa, quinientos reales de Ynglatierra, que son catorse/ mill maravedis, para pagar la gente que desta dicha villa ba generalmente para la Prouinçia/ de Guipuzcoa por mandado de su altesa contra los françeses que han benido e entrado/ en la dicha Prouinçia para la tomar y çercar a Sant Sabastian, los quales, allende que son/ çismaticos, quieren entrar en estos regnos; e porques menester socorrer la dicha/ Prouinçia y sin ajuda non podrian yr los que ban, acordamos de pedir e resçiuir/ prestados los dichos quinientos reales, los quales en nonbre de la dicha villa y como fieles/ della obligamos a la dicha villa y a sus propios, rentas della de bos los dar e pagar/ de oy, dia de la fecha desta aluala, dentro de dos meses primeros siguientes, so pena del/ doblo.

Los quales dichos quinientos reales resçiuio Juan Peres de Beçi por nuestro mandado y/ en nonbre de la dicha villa y como cojedor publico de la dicha villa; y todos tres firmamos/ aqui nuestros nonbres.

Fecho en Biluao, los XIX de nouienbre de I mil DXII annos./

Juan d'Ariz (*rúbrica*). Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(*Fol.28vº*) Çedula de Juan Martines de Biluao/ la Bieja de L ducados.//

(*Fol.29º*) (*Cruz*)./ Nos, Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos/ deste presente anno desta villa de Viluao, conosco aver resçibido de/ vos, Pedro de Artaeche, traperero, vezino de la dicha villa, çinquenta/ ducados de horo e de peso para pagar la gente que desta dicha villa ba/ generalmente para la Prouinçia de Guipuscoa por mandado de/ su altesa contra los françeses que han venido e entrado en la/ dicha Probinçia a la tomar e çercar a San Sebastian, los quales,/ allende que son çismaticos, quieren entrar en estos reynos; e porques/ menester socorrer la dicha Probinçia e sin ayuda/ no podrian yr los que ban, acordamos de pidir e/ resçiuir prestados los dichos ducados, los quales en nonbre de la/ dicha villa e como fieles della obligamos a la dicha villa/ e sus propios e rentas de hos los dar e pagar de oy dia/ de la fecha desta aluala dentro de dos meses/ primeros siguientes, so pena del doblo. Los quales dichos ducados resçibio Juan Peres/ de Veçi por nuestro mandado e en nonbre de la dicha villa e como coje/dor publico della e todos tres firmamos aqui nuestros nonbres.

Fe/cha en la casa de la (*tachado: dicha villa de*) conçejo de la dicha villa, a XIX de nobienbre/ de I mil DXII annos./

Juan d'Ariz (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*). Iohan de Vriondo (*rúbrica*).//

(*Fol.29vº*) Pedro de Arrtaeche./ Aluala de los çinquenta ducados que le presto/ al conçejo de Byluao./

(*Fol.30º*) (*Cruz*)./ Nos, Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos/ deste presente/ ano desta billa de Biluao, conosco aver resçibido de vos, Pero Saes de Munsavri/eta, besino de la dicha billa, çinquenta ducados doro e de peso para pagar la gente que desta/ dicha billa ba generalmente para la Probiencia de Guipuscoa por mandado de su/ altesa contra los françeses que han benido e entrado en la dicha Prouiençia a la/ tomar e çercar a Sant Sabastian, los quales, allende que son sismaticos, quieren/ entrar en estos reynos; e porque es menester socorrer la dicha Probiencia e sin/ ajuda non podrian yr los que ban, acordamos de pedir e resçibir prestados los dichos/ ducados, los quales en nonbre de la dicha billa e como fieles della obligamos a la dicha/ billa e sus propios e rentas de hos los dar e pagar de oy, dia de la fecha desta/ albala, dentro de dos meses primeros siguientes, so pena del doblo./ Los quales dichos ducados resçibio Juan Peres de Beçi por nuestro mandado e/ en nonbre de la dicha billa e como cojedor publico della e todos tres firmamos/ aqui nuestros nonbres.

Fecho en Biluao, a dies e nueve dias del mes de nobienbre/ de mill e quinientos e dose annos./

Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan d'Aryz (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(Fol.31^{re}) Nos, Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo, fieles desta villa de Viluao en este/ presente anno, conosco aver resçibido de vos, Juan de Javregui,/ vesino de la dicha villa, çinquenta ducados de horo e de peso para pagar/ la gente que desta dicha villa ba generalmente para la Prouinçia/ de Guipuscoa por mandado de su alteza contra los françeses/ que han benido e entrado en la dicha Prouinçia a la tomar e çercar/ a Sant Sabastian, los quales, allende que son çismaticos,/ quieren entrar en estos reynos; e porques menester socorrer/ la dicha Prouinçia e sin ayuda no podrian yr los que ban,/ acordamos de pedir e resçibir prestados los dichos ducados,/ los quales, en nonbre de la dicha villa e como fieles della, obligamos/ a la dicha villa e sus propios e rentas de hos los dar e pagar/ de oy, dia de la fecha desta aluala, dentro de dos meses primeros/ siguientes, so pena del doblo. Los quales dichos ducados resçiio Juan/ Peres de Beçi por nuestro mandado e en nonbre de la dicha villa (*interlineado: e como cogedor/ della*).

Fecho en/ Viluao, a XIX de nouienbre de I mil DXII annos. Ba entre renglones o dis e/ como cogedor della./

Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan d'Ariz (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(Fol.31^{ve}) Çedula de Juan de Javregui sobre/ el conçejo, de çinquenta ducados.//

(Fol.32^{re}) (*Cruz*)./ Nos, Juan Saes de Arys e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos deste presente anno/ desta villa de Viluao, conosco aver resçibido de vos, Furtun Saes de/ Berrio, vezino de la villa de Viluao, çinquenta duca/dos de horo e de peso para pagar la gente que desta dicha villa ba generalmente para/ la Probinçia de Guipuscoa por mandado de su altesa contra los françeses/ que han venido e entrado en la dicha Prouinçia a la tomar e çercar/ a Sant Sebastian, los quales, allende que son çismaticos, quieren entrar/ en estos reynos; e porque es menester socorrer la dicha Probinçia e sin/ ayuda non podrian yr los que ban, acordamos de pidir e/ resçiuir prestados los dichos ducados, los quales en nonbre de la dicha/ villa e como fieles della obligamos a la dicha villa/ e sus propios e rentas de hos los dar e pagar de oy,/ dia de la hecha desta aluala, dentro de dos meses/ primeros siguientes, so pena del doblo. Los quales dichos ducados resçiio/ Juan Peres de Biçi por nuestro mandado e en nonbre de la dicha villa/ e como cogedor publico della e todos tres firma/mos aqui nuestros nonbres./

Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*). Juan d'Ariz (*rúbrica*).//

(Fol.32^{ve}) Çedula de Furtun Saes de Verrio de L ducados.//

(Fol.33^r) (Cruz)./ Nos, Iohan Saes d'Ariz e Iohan Ochoa de Vriondo, fieles que somos desta noble villa de Viluaio/ este presente anno de DXII, conosco aver resçuido de vos, Pero Diaz d'Arbolancha,/ vezino de la dicha villa de Viluaio, trezientos reales de plata, que montan/ dies mill y dozientos maravedis, para pagar la jente que desta dicha villa va general/mente para la Probinçia de Guipuscoa por mandado de su alteza contra los/ françeses que han venido e entrado en la dicha Probinçia a la tomar e çercar/ a Sant Sebastian, los quales, allende que son çismaticos, quieren entrar en estos/ reynos; e porque es menester socorrer la dicha Probinçia e syn ayuda/ non podrian yr los que ban, acordamos de pedir e resçibir prestados los/ dichos maravedis, los quales en nonbre de la dicha villa y como fieles della obligamos/ a la dicha villa y sus propios y rentas de hos los dar e pagar de oy, dia/ de la fecha desta aluala, dentro de dos meses primeros siguientes, so pena/ del doblo. Los quales dichos maravedis resçibio Iohan Peres de Beçi por nuestro mandado/ y en nonbre de la dicha villa y como cogedor publico della e todos tres firmamos/ aqui nuestros nonbres.

Fecha en Viluaio, los XIX de nouienbre de DXII annos./

Iohan de Vriondo (rúbrica). Juan d'Ariz (rúbrica). Juan Peres de Beçi (rúbrica).//

(Fol.33^v) Çedula de Pero Dias de Arbolancha/ de CCC reales, X mill CC marauedis.//

(Fol.34^r) (Cruz)./ Nos, Juan Saes de Ariz e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos deste/ presente anno desta villa de Biluaio, conosco aver resçibido de vos, Martin/ Saes de Herquenigo, trapero, vezino de la dicha villa, çinquenta ducados/ de oro e de peso para pagar la jente que desta villa ba generalmente/ para la Probinçia de Guipuscoa por mandado de su alteza contra los fran/çeses que han benido e entrado en la dicha Probinçia a la tomar e çercar/ a Sant Sebastian, los quales, allende que son çismaticos quieren entrar/ en estos reynos; e porque es menester socorrer la dicha Probinçia e sin/ ajuda no podrian yr los que ban, acordamos de pidir e resçiuir prestados/ los dichos ducados, los quales, en nonbre de la dicha villa e como fieles/ della, obligamos a la dicha villa e sus propios e rentas de hos los/ dar e pagar de oy, dia de la fecha desta albala, dentro de dos meses primeros/ siguientes, so pena del doblo. Los quales dichos ducados resçiuió Juan Peres de Beçi/ por nuestro mandado e en nonbre de la dicha villa e como cogedor publico della/ e todos tres firmamos aqui nuestros nonbres.

Fecha en la casa del conçejo de la/ villa de Viluaio, a dizenuébe de nouienbre de mill e quinientos e doze annos./ Entro en su lugar de Martin Saes d'Arvolancha el dicho Martin de Herquinigo. Digo que son çinquenta/ ducados de oro e de peso.

Iohan de Vriondo (rúbrica). Juan Peres de Beçi (rúbrica). Juan d'Ariz (rúbrica).//

(Fol.34^v) Çedula de Martin de Herquinigo/ de L ducados.//

(Fol.35^r) (Cruz)./ Nos, Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos deste presente/ anno desta villa de Viluaio, conosco aver resçuido de vos, Juan de Ibarra,/ criado de Pedro de Musavrieta, vezino de la dicha villa, çinquenta ducados de oro/ e de peso para pagar la

gente que desta dicha villa ba generalmente para/ la Probinçia de Guipuscoa por mandado de su alteza contra los/ françeses que han venido e entrado en la dicha Probinçia a la tomar e çercar a/ Sant Çibastian, los quales, allende que son çismaticos, quieren entrar en/ estos reinos; e porque es menester la dicha Probinçia e sin ajuda non/ podrian yr los que ban, acordamos e pedir e resçibir prestados los/ dichos çinquenta ducados, los quales en nonbre de la dicha villa e como fieles della/ obligamos a la dicha villa e sus propios e rentas de hos los dar de/ oy, dia de la fecha desta albala, dentro de dos meses primeros siguientes./ so pena del doblo. Los quales dichos ducados resçibio Juan Peres de Beçi por nuestro mandado/ e en nonbre de la dicha villa e como coyedor (*sic*) publico della e todos tres firmamos/ aqui nuestros nonbres.

Fecha en Viluao, a XIX de nobienbre de I mil DXII annos./

Juan d'Ariz (*rúbrica*). Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(*Fol.35v^o*) (*Cruz*)./ Çedula sobre Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vrion/do, fieles, de L ducados de horo e de peso./ De Juan de Ybarra.//

(*Fol.36^o*) Nos, Juan de Aris e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos (*cortado*)/ desta villa de Viluao, conosco aver resçibido de vos, Juan Martines de Alça, vesino de la dicha villa./ çinquenta ducados de oro e de peso para pagar la gente que desta dicha villa ba gene/ralmente para la Probyençia de Guipuscoa por mandado de su alteza/ contra los françises que han venido e entrado en la dicha Probyençia a la/ tomar e çercar a Sant Sabastian, los quales, allende que son çismaticos,/ quieren entrar en estos regnos; e porque hes menester socorrer la dicha/ Probyençia e sin ajuda non podrrian yr los que ban, acordamos/ de pedir e resçibyr prestados los dichos ducados, los quales en nonbre de la/ dicha villa e como fieles della obligamos a la dicha villa e sus propys/ e rentas de hos dar e pagar de oy, dia de la fecha desta albala,/ dentro de dos meses primeros siguientes, so pena del doblo. Los quales/ dichos (*interlineado: ducados*) resçibyo Juan Peres de Beçi por nuestro mandado e en nonbre de la/ dicha villa e como cogedor publico della e todos tres firmamos aqui de/ nuestros nonbres.

Fecha en la casa del conçejo de la dicha villa de Viluao, a dizenuebe/ de nobienbre de mill e quinientos e doze./

Juan d'Ariz (*rúbrica*). Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(*Fol.36v^o*) (*Cruz*)./ Çedula sobre Juan Saes d'Aries (*sic*) e Juan Ochoa de/ Vriondo, fieles del anno de DXII, que deben/ XVIII mil DCCL./ Çedula de Juan Martines de Alça.//

(*Fol.37^o*) Nos, Juan Saes de Ariz e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos deste presente anno desta villa de Viluao,/ conosco aver resçibido de vos, Diego Peres de Fuyca, bezino de la dicha villa, çinquenta/ ducados doro e de peso para pagar la jente que desta dicha villa ba generalmente/ para la Probinçia de Guipuscoa por mandado de su alteza contra los françe/ses que han benido e entrado en la dicha Probinçia a la tomar e çercar a San Sebas/tian, los quales, allende que son çismaticos (*sic*), quieren entrar en estos renos (*sic*); e por/que es

menester socorrer la dicha Probinçia e sin ajuda non podrian yr los/ que ban, acordamos de pedir e resçibir prestados los dichos ducados, los quales en/ nonbre de la dicha villa e como fieles della obligamos a la dicha villa e sus propios/ e rentas de hos los dar e pagar de oy, dia de la fecha desta albala, dentro de dos/ meses primeros siguientes, so pena del doblo. Los quales dichos ducados resçibio Juan Peres de/ Beçi, por nuestro mandado, e en nonbre de la dicha villa e como cojedor publico della,/ e todos tres firmamos daqui nuestros nonbres.

Fecha en la casa del conçejo de la/ dicha villa de Viluao, a dizenuebe dias del mes de novienbre de mill e quinientos e/ doze annos./

Juan d'Ariz (*rúbrica*). Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(Fol.37^v) Çedula de Diego Peres de Fuyca, de/ L ducados.//

(Fol.38^r) Nos, Juan Saes d'Ariz e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos deste presente/ anno desta villa de Biluao, conosco aver resçibido de vos, Juan Mixaot,/ vezino de la dicha villa, çinquenta ducados de oro e de peso para pagar/ la gente que desta dicha villa ba generalmente para la Probinçia de Guipuscoa/ por mandado de su alteza contra los françezes que han benido e en/trado en la dicha Probinçia a la tomar e (*tachado: r*) çercar a Sant Sebastian,/ los quales, allende que son çismaticos, quieren entrar en estos reynos;/ e porque es menester socorrer la dicha Probinçia e sin ajuda non podrian/ yr los que ban, acordamos de pidir e (*tachado: pre*) resçibir prestados los dichos/ ducados, los quales en nonbre de la dicha villa e como fieles della obligamos/ a la dicha villa e sus propios e rentas de hos los dar e pagar de/ oy, dia de la fecha desta albala, dentro de dos meses primeros siguientes, so/ pena del doblo. Los quales dichos ducados resçibio Juan Peres de Beçi por nuestro/ mandado en nonbre de la dicha villa e como cogedor publico della, e todos tres/ firmamos aqui nuestros nonbres.

Fecha en la casa del conçejo de la villa de/ Viluao, a dizenuebe de nobienbre de mill e quinientos e doze annos./

Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan d'Ariz (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(Fol.38^v) Çedula de Juan Mixaot, de L ducados.//

(Fol.39^r) Nos, Juan Saes de Aris de Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos deste presente anno desta/ villa de Viluao conosco aver resçibido de vos, Juan Albares, portogues, vesino/ de la dicha villa, çinquenta ducados de oro e de peso para pagar la gente que/ desta dicha villa ba generalmente para la Probençia de Guipuscoa/ por mandado de su alteza contra los françeses que han benido e/ entrado en la dicha Probençia a la tomar e çercar a Sant Sebas/tian, los quales, alende que son çismaticos, quieren entrar en estos/ reynos; e porque hes menester socorrer la dicha Probyen/çia e sin ajuda non podrrian yr los que ban, acordamos de pedir/ e resçibyr prestados los dichos ducados, los quales en nonbre de la dicha/ villa e como fieles della obligamos a la dicha villa e sus propios/ e rentas de hos los dar e pagar de oy, dia de la fecha desta/ albala, dentro de dos meses primeros siguientes, so pena del/ doblo. Los quales

dichos ducados resçibyo Juan Peres de Beçi por nuestro man/dado e en nonbre de la dicha villa e como cogedor publico della/ e todos tres firmamos aqui de nuestros nonbres.

Fecha en la casa/ del conçejo de la dicha villa de Viluao, a dizenuebe de nobienbre de mill e/ quinientos e doze./

Juan d'Ariz (*rúbrica*). Iohan de Vriondo (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(*Fol.39v^o*) Çedula de Juan Aluares, portogues,/ de L ducados.//

(*Fol.40^o*) (*Cruz*)./ Los articulos e posiçiones a que los dichos Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris e Juan Peres de Veçi e Juan Lopes de/ Retes, procurador sindico de la dicha villa de Viluao, han de responder/ en el pleito e cavsa que han e tratan con los dichos/ liçençiado Juan Saes de Salzedo e Juan Yniguis de Enderica e/ Pero Yniguis, su hermano, e Françisco d'Arvieto e los otros/ sus consortes son los siguientes:/

Primamente, pongo que los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan/ Saes de Aris e Juan Peres de Veçi e Juan Lopes de Retes/ conosçen a los dichos liçençiado Juan Saes de Salzedo e Juan/ Yniguis de Enderica e Pero Ynigues, su hermano, e Françisco/ d'Arvieto e Martin de Vertendona e Andres de Arvieto/ e Juan Martines de Gamis e Juan de Viluao la Vieja e Pedro/ de Artaeche, trapero, e Pero Saes de Musavrieta e Juan/ de Javregui e Furtun Saes de Berria e Pero Dias d'Arbolancha/ e Martin Saes d'Erquinigo e Juan de Ybarra, criado de Pedro/ de Musavrieta, e Juan Martines de Alça e Diego Peres de Fuica/ e Juan Mixaot e Juan Aluares, portogues, mis partes, e/ a cada vno dellos, todos vezinos de la villa de Viluao, e han/ notiçia de la dicha villa e del conçejo, vesinos e pueblo della./

Yten, pongo que en el anno que paso del Sennor de mill e quinientos/ e doze annos acaçio de entrar en la Probynçia de Guipuscoa e a çercar a la villa de Sant/ Sebastian e faser otros dapnos e quemas en la dicha Pro/bynçia los françeses, e por ello su alteza e el corregidor/ que a la sazón hera por su alteza en este Condado/ e Sennorio de Viscaya mando, devaxo de grandes penas,/ que toda la gente desta villa e Condado hobyese de/ yr a socorrer a la dicha Probyençia de Guipuscoa e/ villa de Sant Sebastian, e los apremio e puso/ grandes penas sobre ello; e todo esto fue y es notorio/ en toda esta villa de Viluao e entre todos los vesinos e moradores della e avn en todo este Condado./

Yten, pongo quel dicho doctor Vargas, corregidor, para aver de dar hor/den en como se hobyese de cunplir e efetuar lo susodicho// (*Fol.40v^o*) mando juntar e a vos de pregonero se junto la dicha/ villa de Viluao e el alcalde e fieles e regidores e deputados/ e oficiales del conçejo della, e muy grande e la mayor/ parte de los vesinos de toda la dicha villa en la casa del conçejo de la dicha villa; e sobre muchas platicas e avido/ acuerdo e deliberaçion sobre ello, acordaron/ todos que hobyese de yr la dicha gente en socorro de/ dicha Probynçia de Guipuscoa e villa de Sant Sebas/tian, como su alteza e el dicho su corregidor en su nonbre lo/ mandaba; e porque avia muchos que non tenian dineros/ para la costa nin para yr, rogaron a los dichos mis/ partes e a otros vesinos de la dicha villa que prestasen di/heros para ello e para los gastos e costas de la gente/ que de la dicha villa avia de yr al dicho socorro, e pro/metio toda la dicha villa e conçejo juntamente/ que la dicha villa e conçejo della pagaria luego vien/ e verdaderamente e llanamente todo lo que asi/ prestasen e lo que asi diesen en el dicho

enprestido,/ e dieron poder para resçibyr el dicho enprestido/ e lo gastar e despende a los dichos Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris, e pusieron por cogedor del dicho/ enprestido al dicho Juan Peres de Veçi; e todo esto/ paso en publico conçejo estando juntos todos/ los ofiçiales del dicho conçejo e la mayor parte de los/ vesinos de toda la dicha villa segund e como de suso/ dicho es en esta pregunta./

Yten, pongo que despues de lo susodicho, luego otro/ dia de mannana, sin mas detenimiento, los dichos/ mis partes e cada vno dellos fezieron el enprestido/ siguiente, conviene a saber:/

El dicho liçençiado Juan Saes de Salzedo dio e enpresto çinquenta/ ducados de oro	L./
--	-----

Juan Yniguiz de Enderica e Pero Yniguiz, su hermano, dieron/ e prestaron veynte e siete mill e trezientos maravedis en/ setenta e dos ducados de oro e de peso, mas trezientos maravedis	CCC maravedis.
--	----------------

LXXII ducados./

CCC maravedis.

CXXII ducados.//

(Fol.41 ^o) Françisco d'Arvieto dio e presto çient ducados de/ oro e de peso	C./
--	-----

Martin de Vertendona dio e presto çinquenta ducados de/ oro e de peso	L./
---	-----

Andres de Arvieto dio e presto çinquenta ducados/ de oro e de peso	L./
--	-----

Juan Martines de Gamis dio e presto çinquenta ducados de/ oro e de peso ...	L./
---	-----

Juan de Viluao la Vieja dio e presto quinientos reales de Yn/glatierra, que son catorze mill maravedis	XVIII mil./
---	-------------

Pedro de Artache, trapero, dio e presto çinquenta ducados/ de oro e de peso	L./
---	-----

Pero Saes de Musavrieta dio e presto çinquenta ducados/ de oro e de peso ..	L./
---	-----

Juan de Javregui dio e presto çinquenta ducados/ de oro e de peso	L./
---	-----

Furtun Saes de Berria dio e presto çinquenta ducados/ de oro e de peso	L./
--	-----

Pero Dias d'Arbolancha dio e presto trezientos reales de/ plata, que montan dies mill e dozientos maravedis	X mil CC./
--	------------

Martin Saes d'Erquinigo, trapero, dio e presto çinquenta ducados/ de oro	L./
--	-----

Juan de Ybarra, criado de Pedro de Musavrieta, dio e presto/ çinquenta ducados de oro e de peso	L./
--	-----

Juan Martines de Alça dio e presto çinquenta ducados de oro/ e de peso	L./
--	-----

DC ducados./

XXVIII mil DCC maravedis.//

(Fol.41v^o) Diego Peres de Fuica dio e presto çinquenta ducados/ de oro e de peso . L./
 Juan Mixaot dio e presto çinquenta ducados de oro e de/ peso L./
 Juan Aluares, portugueses, dio e presto çinquenta ducados/ de oro e de peso L./
 CL./

E porque mejor puedan responder a esta posiçion/ pido les sean mostradas las alualas e conoçsi/mientos questan presentadas por los dichos mis partes/ firmadas de Juan Ochoa de Vriondo e de Juan Saes de/ Aris e de Juan Peres de Veçi, e asi mostradas/ e leydas digan e declaren sy las firmas contenidas/ en las dichas alualas e conoçsimientos e en cada vna/ dellas son las propias firmas de los dichos Juan Ochoa/ de Vriondo e Juan Saes de Aris e Juan Peres de Veçi e si/ ellos resçibyeron de los dichos mis partes las dichas/ sumas de maravedis e ducados en ellas contenidas, segund/ e como en las dichas alualas e conoçsimientos e en/ cada vna dellas dize e se contiene./

Yten, pongo que asi resçibydo el dicho dinero/ los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan d'Arís,/ fieles, e Juan Peres de Veçi, cogedor e volsero, de los dichos/ mis partes, lo tomaron en su poder e se partieron/ con ello, con la gente que yba e fue desta dicha villa,/ al dicho socorro de la dicha Probynçia de Guipuscoa/ e villa de Sant Sebastian para lo despenden con la/ dicha gente en el dicho socorro, segund e como avia/ seydo acordado en el dicho conçejo./

Yten, pongo que los dichos ofiçiales e conçejo desta/ dicha villa de Viluaó han seydo rogados e re// (Fol.42^o) queridos por los dichos mis partes que les den/ e paguen el dicho enprestido que asi les fezieron,/ e jamas han querido dar nin pagar nin han/ dado nin pagado a los dichos mis partes/ otra cosa alguna, saluo a los dichos Françisco d'Ar/vieto e Juan Saes de Leçama sesenta e çinco ducados/ de oro e al dicho Juan Yniguís de Enderica, tre/zientos reales de plata, en que se montan/ veynte e quatro mill e quinientos e setenta e çinco maravedis;/ e todo lo otro resto se les debe a los dichos/ mis partes./

Yten, pongo que de todo lo susodicho e cada cosa e parte/ dello aya seydo e sea publica vos e fama en esta/ dicha villa de Viluaó e sus comarcas e de vuestro ofiçio, el/ qual para ello ynploro, les sean fechas las otras preguntas al/ fecho pertenesçientes./

Juan de Salzido (*rúbrica*).//

(Fol.42v^o) (*Cruz*)./ En las casas de Martin Saes de la Naja, a dos dias del mes de agosto, ano del/ Senor de mill e quinientos e quatorze annos, en juisio antel senor bachiller/ Benito Martines, teniente de corregidor, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluaó/ la Vieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos paresçio presente Juan d'Ar/ze, en nonbre e como procurador de los dichos liçençiado de Salzedo e sus/ consortes, e presento el sobredicho escripto de posiçiones e/ dizeocho çedulas firmadas de los dichos Juan Ochoa de/ Vriondo e Juan Saes de Aris e Juan Peres de Beçi, segun por ellas/ se contiene, que los dichos sus partes tenian sobre los en las/ dichas çedulas contenidos e sobre el conçejo de la dicha villa/ de Viluaó, e dixo al dicho senor teniente que su merçed/ mandase jurar de colonia a los dichos Juan Saes de Aris e/ Juan Ochoa de Vriondo e Juan Peres de Beçi e Juan de Retes, sin/dico de la dicha villa, e que respondan a las sobredichas/ posiçiones cada vno por si apartadamente e so la pena/ de la ley; e porque mejor

podiesen responder les fuesen leydas/ e mostradas las dichas alualas e conosçimientos que el en el dicho/ nonbre los abia presentado, con protestaçion que dixo que fasia/ que por quanto el dicho Juan Saes de Aris non estava al presente en la/ villa e que presto se esperaba su benida quel derecho de los dichos/ sus partes fincase e quedase a salvo para pedir e res/çibir el dicho juramento de calonia del dicho Juan Saes de Aris para quando/ beniese o para ynbiar a donde el estava e responder a las/ dichas pusiçiones, e para que lo asi res/çibyr juramento de ca/lonia de los sobredichos Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo e Juan Peres de Beçi e Juan Lopes de Retes, sindico,/ e la asoluicion e respuesta de las dichas pusiçiones (*tachado: e de*) diese comision a mi, el dicho Pero Martines, escriuano, e pedio testimonio./

Luego, el dicho sennor teniente dixo que res/çibia la presentaçion del/ dicho escripto de pusiçiones e alualas e conosçimientos/ tanto quanto con fuero e con derecho podia e debia, e que daba e/ dio comision a mi, el dicho Pero Martines, escriuano, para res/çibir juramento// (*Fol.43^v*) e asoluicion de los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris e Juan Peres/ de Beçi e Juan Lopes de Retes, sindico, para que ellos e cada vno/ dellos dixiesen e asoluiesen la verdad a las sobredichas/ pusiçiones cada vno sobre si secreta e apartadamente;/ e que mandaba e mando notificar a los sobredichos Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris e Juan Peres de Beçi e Juan Lopes de Retes, sindico,/ que para el terçero dia primo seguinte juren e asuelban e res/pondan a las dichas pusiçiones so la pena de la ley; e que por/que mejor dixiesen e declarasen la verdad les fuesen mostra/das las dichas alualas e conosçimientos; e en quanto al pedimiento/ por el dicho Juan d'Arze en el dicho nonbre fecho sobre quel dicho Juan Saes/ de Aris hera avsenste desta villa, que bisto si el dicho Juan Saes/ de Aris vendria de tienpo del sobredicho termino para fazer e/ conplir lo sobredicho o si no beniese para el dicho termino, proberia/ lo que fuese de justiçia.

E luego, el dicho Juan d'Arze en el dicho nonbre/ dixo que presentava las dichas alualas e conosçimientos tanto/ quanto fasian en favor de los dichos sus partes e non mas/ ni allende, e juro en forma en anima de los dichos sus/ partes que las dichas alualas e conosçimientos heran vuenos e verda/deros e non fingidos nin simulados e que como de tales/ querian los dichos sus partes vsar e gozar dellas.

E luego,/ el dicho senor teniente dixo que lo oya e que mandaba e probeya lo que/ de suso tenia mandado.

Testigos, Juan Picart e Juan de Gastetuaga/ e Sancho de Sojo, escriuanos./

E luego, yncontinente, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fize/ saber lo sobredicho al dicho Juan Lopes de Retes, sindico,/ en su presona; el qual dixo que lo oya.

Testigos, los sobredichos./

(*Fol.43^v*) Juramento de calopnia./

E despues de lo sobre (*sic*), a tres dias del dicho mes de agosto e del dicho ano de/ mill e quinientos e quatorze, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fize saber lo/

sobredicho a Juan Ochoa de Vriondo en su presona, el qual dixo que lo oya e que/ estava çierto e presto de jurar.

E luego, de fecho, yo, el dicho Pero Martines, escriuano,/ por virtud de la sobredicha comision (*tachado: tome e*) por el dicho senor teniente a mi/ dado, tome e resçibi juramento del dicho Juan Ochoa de Vriondo en forma sobre/ la sennal de la crus e (*tachado: a los*) asoluio a los çinco articulos de la ley/ e dixo que estava çierto de asoluer e responder a las sobredichas/ pusiçiones.

Testigos, Juan Peres de Ybeyta e Juan Mixaot./

Juramento de calopnya./

E despues de lo sobredicho, el sobredicho dia e mes e anno sobredichos/ yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fize saber lo sobredicho a Juan Peres/ de Beçi en su presona, el qual dixo que lo oya e que estava çierto e/ presto de jurar.

E luego, de fecho, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, por virtud de la/ sobredicha comision por el dicho senor teniente a mi dado, tome e res/çiby juramento del dicho Juan Ochoa de Vriondo (*sic*) en forma sobre la sennal de la/ crus (*cruz*) e asoluio a los çinco articulos de la ley e dixo que estava/ çierto e presto de asoluer e responder a las sobredichas pusiçiones.

Testigos, los sobredichos./

Juramento de colonia./

E despues de lo sobredicho, a quatro dias del dicho mes de agosto e del dicho/ ano de mill e quinientos e quatorze e del dicho ano de mill e quinientos e quator/ze (*sic*), en presençia de mi, el dicho Pero Martines, escriuano, e de los testigos de juro escriptos,/ paresçio presente el dicho Juan Lopes de Retes, sindico, e juro de/ colonia e asoluio a los çinco articulos de la ley e dixo que estava/ çierto e presto de asoluer a las dichas pusiçiones.

Testigos, Martin Saes/ de Aguirre, (*tachado: e*) escriuano, e Pero Garçia de Arriaga.//

(*Fol.44^o*) (*Cruz*)./ La asoluçion que fiso Juan Ochoa de Vriondo a las pusiçiones e preguntas que le fueron puestas por los/ dichos liçençiado Juan Saes de Salsedo e sus consortes en quatro dias del mes de agosto del anno del Sennor/ de mill e quinientos e quatorze annos, en presençia de mi, Pero Martines de Biluao la Bieja, escriuano, es/ lo siguiente:/

A la primera pusiçion dixo que conosçe a todos los en la dicha pusiçion contenidos e a cada vno/ dellos por los aver visto asas de beses./

A la segunda pusiçion dixo que es verdad lo contenido en la dicha pusiçion./

A la tercera posuición dixo que es verdad que al tienpo quel dicho llamamiento de su alteza a esta villa/ bino para que fuesen todos al dicho socorro de la dicha Probinçia de Lipuscoa se juntaron el dicho/ sennor corregidor e el conçejo e justiçia e regimiento de la dicha villa e la mayor parte/ del pueblo a boz de pregon, segund e como en la dicha posuición se contiene, e que segund desian/ que abian entrado los françeses dentro de la Probinçia de Lipuscoa e tenian çercado a la/ villa de Sant Sebastian que acordaron que hera nesçesario que (*tachado: obiesen; interlineado: fuesen*) todos los onbres/ que pudiesen yr en general o a los menos fasta que (*tachado: tu*) biesen lo que hera. E porque si por/ bentura obiese de nesçesidad destar alla en algund tienpo largo e todos non se podrryan estar/ e para los que abian de quedar alla acordaron que para los tales que asi se quedasen alla obiesen/ de faser algund enprestido algunos onbres prinçipales desta villa que meyor podrryan sustentar/ çierta cantidad de ducados e asy obieron acordado e mandado que prestasen algunos desta/ villa, en que les fue pedido e demandado el dicho enprestido a los tales que asi fueron/ nonbrados e algunos dellos (*tachado: non*) tardaban de prestar; e que despues se acordo que los que/ querian quedar aca prestasen çierta cantidad segund cada vno la facultad que tenia, e/ asi prestaron (*tachado: por non los dichos liçençiado de Salzedo*) algunos de los nonbrados e otros por/ se escusar de yr por sus negoçios; e avnque prestaron, algunos dellos se fueron con sus/ presonas al dicho socorro asi como fueron los otros, e que todo lo otro contenido en la dicha posuición/ negaba e nego./

A la quarta posuición dixo que es verdad que hesieron los dichos liçençiado de Salsido e sus consortes/ el dicho enprestido segund e como en las dichas alualas e conosçimientos se contiene, e que los/ reçibio el dicho Juan Peres de Beçi, cojedor del dicho enprestido, avnque este confesante e Juan Saes/ de Arys, como fieles, firmaron las dichas alualas e conosçimientos./

A la quinta posuición dixo que es verdad que los dichos dineros del dicho enprestido susodichos/ los cogio e reçibio el dicho Juan Peres de Beçi, cojedor, e asi fue con los dichos dineros el dicho/ Juan Peres al dicho socorro en vno con la gente que fue de la dicha villa./

(*Fol.44v^o*) A la sesta posuición dixo que es verdad lo contenido en la dicha posuición e que sobre todo ello se referia/ a las cuentas que dello tenia el dicho Juan Peres de Beçi e abia dado al corregidor e conçejo de la dicha villa./

A la setima e a todas las otras posuiciones dixo que desia lo que dicho abia de suso, e que lo que/ asi dicho abia hera la verdad, so cargo del juramento que fecho abia e firmolo de su nonbre.

Ba escripto/ rematado o dis por non, los dichos liçençiado de Salsido, non enpesca./

Iohan de Vriondo (*rúbrica*)./

La asoluición que fiso Juan Peres de Beçi a las sobredichas posuiciones es lo seguinte:/

A la primera posuición dixo que conosçe a todos los en la dicha posuición contenidos e a cada vno dellos/ por los aver visto asas de bezes, e ha notiçia de la dicha villa e conçejo della./

A la segunda posuición dixo que es verdad lo contenido en la dicha posuición./

A la terçera pusiçion dixo que es verdad lo en la dicha pusiçion contenido./

A la quarta pusiçion, que es verdad lo contenido en la dicha pusiçion e que se referia a la dichas/ alualas e conosçimientos questan firmados de los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes/ de Aris e deste confesante como cojedor, segund por las dichas alualas que asy le fueron/ mostradas se contiene./

A la (*tachado: sexta; interlineado: quinta*) pusiçion dixo que es verdad lo contenido en la dicha pusiçion./

A la sesta pusiçion dixo que es verdad lo en la dicha pusiçion contenido./

A la setima e a todas las otras pusiçiones dixo que desia lo que dicho abia de suso/ e que por mayor abondamiento se referia a las dichas alualas e conosçimientos, e fir/mo aqui de su nonbre./

Juan Peres de Beçi (*rúbrica*)./

E la asoluicion que hiso Juan Lopes de Retes, sindico del conçejo de la dicha villa, de Vilua, a las/ sobredichas pusiçiones es lo siguiente://

(*Fol.45^{re}*) A la primera pusiçion dixo que conosçe a todos los contenidos e nonbrados en la dicha pusiçion e/ a cada vno dellos por los aver visto asas de beses e que sabe e ha notiça de la dicha villa de/ Vilua e conçejo della./

A la segunda pusiçion, ques verdad lo contenido en la dicha pusiçion./

A la terçera pusiçion dixo que es verdad que este confesante, siendo sindico de la dicha villa,/ se junto por mandado del corregidor al regimiento de la dicha villa e otros muchos onbres prinçipales (*tachado: de la*) besinos de la dicha villa para poner horden sobre lo contenido en la dicha/ pusiçion e de lo se a(*tachado: cordaba*) acordo e mando faser en el dicho juntamiento dixo que se referia a lo que paresçiese asentado en presençia de Pero Martines de Agurto, escriuano, que fue al dicho/ tienpo escriuano de la camara, porque todos los acuerdos que se fasian lo mandaban asentar/ en el padrron del conçejo, e si algund acuerdo e asiento se fiso del dicho enprestido estaria/ asentado en el dicho padrron del conçejo./

A la quarta pusiçion dixo que lo non sabia e desia lo que dicho abia de suso; e seyendo/le mostrados las dichas alualas que se referia a las dichas alualas./

A la (*tachado: se*) quinta pusiçion dixo que es verdad quel dicho Juan Peres de Beçi, cojedor, lebo çierta/ cantidad de dinero al dicho socorro e pago a la gente que fue a la villa de/ Sant Sebastyan çierta cantidad de dineros./

A la sexta pusiçion dixo que es verdad que algunos de los en las dichas alualas e conosçimientos/ contenidos han ydo al conçejo de la dicha villa a pedir e demandar los dichos dineros del dicho en/prestido que asi prestaron, e los del regimiento les han respondido que fenesçido las/ cuentas de aquel anno por el sennor corregidor que darian forma en que e como se les/ pagase los dichos maravedis./

A la setima e a todas las otras pusiçiones dixo que desia lo que dicho abia de/ suso e firmolo de su nonbre./

Juan Lopes (*rúbrica*).//

(*Fol.45vº*) Respuesta de Juan de Aris./

En la villa de Viluao, suso en las casas donde bibe Juan Saes de Aris, a siete dias del/ mes de nobienbre del anno del Sennor de mill e quinientos e quatorze annos, estando en/fermo en cama el dicho Juan Saes de Aris, yo, Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, notifique/ e fize saber al dicho Juan Saes de Aris de como el sennor bachiler Benito Martines, teniente/ general de corregidor, a pedimiento de Juan de Arze, procurador de los dichos liçençiado de Salsido e de/ sus consortes, tenia mandado sobre la dicha demanda por el dicho Juan d'Arze en el/ dicho nonbre contra el dicho Juan Saes e Juan Ochoa de Vriondo e Juan Peres de Beçi e el conçejo/ de la dicha villa de Viluao tenia puesto que jurasen los dichos Juan Saes de Aris e/ Juan Ochoa de Vriondo e Juan Peres de Beçi e el sindico de la dicha villa de colonia e/ asoluiesen a las sobredichas pusyçiones por el dicho Juan d'Arze en el dicho nonbre/ puestas, e que los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Peres de Beçi e Juan Lopes de/ Retes, sindico de la dicha villa, tenian jurado e asuelto (*tachado: e*) ya abia muchos/ dias e tiempo, e por ser el dicho Juan Saes de Aris avsente desta villa en Balladolid/ en çiertos negoçios suyos que abia tenido abia estado yndefenso fasta que/ el dicho Juan Saes de Aris beniese e jurase e asoluese a las dichas pusiçiones;/ por ende, que tenia comisyon del dicho sennor teniente para reçibir el dicho juramento e/ asoluçion, e le notifique el dicho mandamiento para que obiese de jurar e asoluer/ (*tachado: e luego*) de pedimiento del dicho Juan d'Arzi (*sic*) en el dicho nonbre.

E luego, el dicho Juan Saes/ de Aris dixo que por quanto el estaba muy doliente e enfermo que non estaua/ en manera e proposito quel obiese de jurar nin asoluer a las dichas pusiçiones./

E luego yo, el dicho Pero Martines, escriuano, le mostre al dicho Juan Saes de Arys (*tachado: las*) todas las/ sobredichas dies e ocho alualas e conosçimientos presentadas por el dicho Juan de Arze/ en nonbre de los dichos sus partes e firmas e letras en las dichas alualas e conosçimientos contenidos para que avnque non obiese de responder e asoluer a todas las/ pusiçiones e preguntas por el dicho Juan de Arze en el dicho nonbre presentadas, que reconosçiese/ si las firmas en las dichas alualas e conosçimientos contenidas heran suyas e las/ fiso el o non.

(*Al margen: Reconosçimiento/ de las albalas*)./ E luego, el dicho Juan Saes de Aris tomo e bio las dichas dies/ e ocho alualas e conosçimientos e los bio e miro las letras e firmas en ellas contenidas/ e dixo que todas las dichas alualas las firmo de su nonbre con los dichos Juan/ Ochoa de Vriondo e Juan Peres de Beçi e las firmo las dichas alualas (*borrado*) como/ fiel que al dicho tiempo contenido en las dichas alualas fue en la dicha villa de Viluao, e/ las fiso e otrogo en vno con el dicho Juan Ochoa de Vriondo, fiel que fue en la dicha villa/ al dicho tiempo, segund e como en las dichas alualas desian e se contenia e responderia/ a las dichas pusiçiones mas por estenso si plasia a Dios quando sesante (*borrado*)/ se sanase.

Testigos, Martin de Aris e maestre Pero de Aris e Juan Saes de Vribarri.//

(Fol.46^o) Por las preguntas siguientes sean preguntados los testigos que fueren/ presentados por parte de Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris e Juan/ Peris de Beçi en el pleyto que tratan con el liçençiado Salzedo/ e Juan Yniguis de Henderica e sus consortes./

La primera pregunta, sean preguntados los dichos testigos sy conosçen (*tachado: a mi el dicho*) a los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Joan Saes de Aris e al liçençiado Salzedo/ e Juan Yniguis de Henderica e los otros que prestaron dineros para el/ socorro de la villa de San Sevastian./

Yten, sean preguntados si saben como en el anno de quinientos e doze proximo pasado,/ al tienpo que vino el apellido de Sant Sevastian e fue la gente desta/ villa al socorro della, heran fieles del conçejo e regimiento de la/ dicha villa los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris, e quel dicho su/ ofiçio e cargo de fieldad espiro en fin del dicho anno de doze/ e que el anno siguiente de treze y en este anno de quatorze nonbraron/ en el dicho regimiento otros fieles e non lo son los dichos Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris despues aca./

Yten, si saben que como es costunbre en esta dicha villa que quando lo/ (*borrado*) de la dicha villa contrabta con algunas presonas/ (*borrado*) dinero prestado la dicha villa para sus nesçesidades/ (*borrado*) contribuyen e hazen el enprestido a la villa/ (*borrado*) fieles e regimiento en nonbre della recabdan e piden/ (*borrado*) a la dicha villa e al regimiento que despues/ (*borrado*) a las personas que estavan en el regimiento/ (*borrado*) e ansi lo han visto vsar e goardar/ (*borrado*) proximo pasado (*borrado*).//

(Fol.46^o) Yten, si saben y es publico e notorio en esta villa de Viluao que el/ enprestido de dineros que se hizo para el dicho socorro por los dichos/ Juan Yniguis e Françisco de Aruieto e los otros sus consortes/ se hizo a la dicha villa por mejor serbir a su alteza/ para pagar el sueldo de la gente que avia de yr al/ dicho socorro de Sant Sevastian, e que el dicho enprestido no/ se hizo a los fieles ni a los que estavan en el regimiento/ de la villa syno (*tachado: como*) a la dicha villa e a ellos como/ a ministros della para pagar el sueldo a la dicha gente./

Yten, si saben como la dicha villa de Viluao tiene renta/ de propios cada ano al pie de quatroçientas mill/ maravedis en la renta del vino blanco e en la renta de la sesteria/ y en otros arrendamientos e rentas que hazen, declaren/ lo que saben que tiene e comunmente suele tener de/ propios e de rentas cada anno./

Yten, si saben, bieron e han oydo desir como los dichos Juan Ochoa/ de Vriondo e Juan Saes de Ariz dieron cuenta de los propios/ que se gastaron en el dicho anno de doze e de lo que se resçibio/ en el dicho enprestido e de todo lo otro que se gasto en el dicho/ tienpo de su fieldad, e que dieron la cuenta dello al sennor/ liçençiado Lugo, corregidor de Viscaya, ante muchas personas,/ haziendo pregonar en la dicha villa para que veniesen los que/ querian ver fenesçer las dichas cuentas e ver e/ saber las razon dellas.//

(Fol.47^o) Yten, si saben como todo lo suso dicho es verdad e dello publica boz/ e fama en esta villa de Viluao e sus comarcas./

En las casas de Martin Saes de la Naja, a beynte e nueve dias del/ mes de julio e del dicho anno de mill e quinientos e quatorze anos, en juisio/ antel dicho sennor bachiller Venito

Martines, teniente de corregidor, e en presençia/ de mi, el dicho Pero Martines de Viluao la Vieja, escriuano, e de los testigos de juso/ escriptos paresçio presente Pero de Larrea, en nonbre e como procurador de los/ dichos Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo, e presento este ynterrogatorio e pe/dio que los testigos que por los dichos sus partes e por el en su nonbre/ nonbre (*sic*) fuesen presentados fuesen hesaminados en el dicho ynterrogatorio/ contenidas (*sic*) e pedia comision para mi, el dicho Pero Martines, escriuano, para/ resçibir juramento e dichos de los testigos que por los dichos sus partes e por/ el, en su nonbre, fuesen presentados e que pedia mas plazo para/ fazer su probança.

E luego, el dicho senor teniente de corregidor dixo que res/çibia la presentacion del dicho ynterrogatorio e que dava e dio otros nueve dias/ de plazo e que cuerran sobre los primeros nueve dias, con que go/zen anvas las dichas partes; e que daba e dio la dicha comision a mi, el/ dicho escriuano, para resçibir juramento e dichos de los testigos que por los dichos Juan Saes/ de Aris e Juan Ochoa de Vriondo e su procurador en su nonbre fuesen presentados,/ e que los dichos testigos fuesen hasaminados por las preguntas en el dicho ynterrogatorio/ contenidas.

Testigos, Juan Picart e Juan de Gastetuaga e Sancho de Sojo, escriuanos.//

(Fol.47^v) Presentacion de testigos./

E despues de los sobredicho, en la dicha villa de Viluao, a seis dias del mes de/ agosto e del dicho anno de mill e quinientos e quatorze annos, en presençia de mi,/ el dicho Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos, paresçio/ presente Juan Ochoa de Vriondo, por si e en nonbre del dicho Juan Saes de Aris,/ e presento por testigos para en prrueba de su yntençion a Sancho Martines de Viluao/ e a Martin Saes de Arbolancha e Juan Peres de Marquina e Antonio de Çabala/ e Martin Saes de Sojo (*tachado: e Juan*), escriuano, e Diego de Basurto de Villasante e Juan Martines/ de Recalde e Furtun Martines de Viluao la Bieja, escriuano, e Juan Martines de Fuica, escriuano, e Diego Gonçales/ de Castanneda, escriuano, e Pero Lopes de Vitoria e Martin Saes de Barraondo,/ besinos de la dicha villa de Viluao, de los quales e de cada vno dellos por mi, el/ dicho escriuano, por virtud de la comision por el dicho sennor teniente de corregidor a mi/ dado, fue reçibido juramento en forma sobre la sennal de la crus para que dirian la/ verdad echandoles la confusion del dicho juramento en forma, e ellos/ e cada vno dellos respondiendi si juro e amen.

Testigos,/ Diego d'Esnarriçaga e Pero de Jugo.//

(Fol.48^r) (*Cruz*)./ El dicho e depusicion de Sancho Martines de Viluao, mercadero,/ vesino de la villa de Vitoria, presentado por el dicho Juan Ochoa de/ Vriondo por si e en nonbre del dicho Juan Saes de Aris, e seyendo/le resçibido juramento en la forma sobredicha e preguntado por las preguntas del/ dicho ynterrogatorio./

A la prima pregunta dixo que conosco a todos los contenidos e non/brados e a cada vno dellos por aver visto asas de bezes./

Fuele preguntado por el tenor de la prematica real de/ sus altezas. Dixo que hera de hedad de fasta sesenta/ annos, poco mas o menos, e que non tenia parentesco nin/ cunades nin afenidad nin sanguinidad con ninguno de los en la/ dicha pregunta contenidos nin abia sydo dadibado nin/ corruto nin temORIZADO por ninguna de las partes para desir el/ contrario de la verdad, e quel que la rason e justiçia tuviese querria que le/ valiese e saliese con su yntençon./

A la segunda pregunta dixo que sabe ser verdad lo en la/ dicha pregunta contenido porque de todo ello hera y es çierto/ e byo ser lo contenido en la dicha pregunta de como en el dicho anno/ de mill e quinientos e doze fueron fieles del dicho conçejo de la dicha/ villa de Viluao los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris/ fasta en fin del dicho anno de quinientos e (*tachado: treze; interlineado: doze*) e al anno siguiente/ de quinientos e treze heran e fueron fieles del dicho conçejo/ de la dicha villa Diego de Basurto de Villasante e Diego de Travco e queste/ presente anno de quinientos e quatorze son e han seydo e son fieles/ del dicho conçejo Diego Fernandis d'Olarte e Juan Martines de Recalde./

A la terçera pregunta dixo que sabe ser verdad lo en la dicha/ pregunta contenido porque este testigo asi lo ha visto pasar e estar/ en el dicho vso e costunbre los que residen en el conçejo de la/ dicha villa, e porque este testigo ha residido en el dicho conçejo fasta/ agora asi seyendo fiel como regidor del dicho conçejo// (*Fol. 48vº*) algunos anos pasados, e asi como en la dicha pregunta se/ contiene ha visto vsar e conplir e en aquella costunbre e vso/ ha estado la dicha villa desde queste se acordava en aca/ sienpre e al presente e de todo ello hera y es publica boz/ e fama en la dicha villa de Viluao./

A la quarta pregunta dixo que sabe ser verdad lo en la dicha/ pregunta contenido porque este testigo estubo presente al dicho tienpo/ que se fiso el dicho enprestido en la dicha villa de Viluao, e que los dichos Juan/ Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris, fieles que fueron al dicho tienpo/ en el conçejo de la dicha villa de Viluao, tomaron e rescibieron el/ dicho prestido para vtylidad e probecho del dicho conçejo de la dicha/ villa de Viluao e republica della porque hera neçesario/ de fazer para la gente que abya de yr en seruicio de su alteza/ e los dichos fieles rescibieron el dicho enprestido como mi/nistros e fieles del dicho conçejo segun e como en la dicha pregunta/ se contiene./

A la quinta pregunta dixo que sabe este dicho testigo de como el/ dicho conçejo de la dicha villa de Viluao tiene de renta/ fasta la contia e cantidad contenido en la dicha pregunta/ en la renta del byno blanco e en la renta de la çesteria/ e en otras rentas que tiene el dicho conçejo, que sobre todo/ ello se referia por mayor avondamiento a los contratos/ de arrendamientos quel dicho conçejo tiene fecho con los renteros/ que tienen las dichas rentas./

A la sesta pregunta dixo que este testigo non sabe cosa al/guna de lo en la dicha pregunta contenido, e que si las dichas/ cuentas abyan dado los dichos Juan Saes de Aris e Juan Ochoa/ de Vriondo, segun e como en la dicha pregunta se contenia,/ dixo que se referia e referio a las dichas cuentas./

(*Fol. 49º*) A la setima e a todas las otras preguntas al caso pertenesçientes dixo que se afirmava e afyrma en lo que dicho e de/puesto avia de suso e de todo ello hera y es publica boz e/ fama e firmo aqui de su nonbre./

Sancho de Vilvao (*rúbrica*)./

El dicho e deposiçion de Martin Saes de Arvolancha, el de Belaos/ticalle, mercadero, vesino de la dicha villa de Viluao, testigo presentado/ por el dicho Juan Ochoa de Vriondo por si e en el dicho nonbre, e/ seyendole tomado e resçibido juramento en la forma sobre/dicha e preguntado por las preguntas del dicho ynterrogatorio./

A la primera pregunta dixo que conosçe a los en la dicha pregunta/ contenidos e nonbrados e a cada vno dellos por los aver/ visto asas de bezes (*tachado: e a cada*)./

Fuele preguntado por el tenor de la prematica real de/ su alteza, dixo que hera de hedad de fasta treynta e/ nueve anos poco mas o menos e que non tenia parentesco/ ni cunnades nin afenidad nin sanguinidad con ninguna de las/ partes, mas de quanto tenia cunades con el dicho Juan Ochoa de Vriondo por ser la muger del dicho Juan Ochoa parienta deste testigo;/ e que non venia sobornado ni corruto nin dadibado por ninguna/ de las partes para desir el contrario de la verdad e quel que la rason e/ justiçia tuviese querria que saliese con su yntençion./

A la segunda pregunta dixo que este testigo sabe e es çierto/ de como en el ano de mill e quinientos e doze contenido en la dicha pregunta/ heran e fueron fieles del dicho conçejo de la dicha villa los dichos/ Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris fasta en fin del dicho anno,/ e que al otro anno siguiente de mill e quinientos e treze fueron/ e residieron en el dicho conçejo otros fieles segun e como/ en la dicha pregunta dize e se contiene e que todo ello hera y es/ publico e notorio en la dicha villa de Viluao./

(Fol.49^v) A la terçera pregunta dixo que sabe que es çierto que en esta dicha/ villa de Viluao que cada e quando algunos fieles e (*interlineado: otros*) ofiçiales que/ residen en el dicho conçejo de la dicha villa de Viluao e toman e/ resçiben los tales fieles e ofiçiales del dicho conçejo algunas/ cantidades de maravedis para en probecho e vien del dicho conçejo de la/ dicha villa e republica della, e non enbargante que sin aver/ pagado los tales maravedis que asi resçiben de prestamo/ espyra el anno de su bez que residen en el dicho conçejo, que las/ presonas que fazen e dan e prestan el tal prestamo ocurren/ a pedir e demandar a los otros ofiçiales que residen en el/ dicho conçejo e es tenido (*tachado: e*) a pagar el dicho conçejo./

A la quarta pregunta dixo que se afirmava e afirmo/ en lo que dicho e depuesto abya de suso./

A la quinta pregunta dixo que a su pareçer deste testigo quel dicho/ conçejo de la dicha villa tiene de renta asi en la renta/ del byno blanco como en la çesteria e en otras rentas que/ tiene fasta la contia contenida en la dicha pregunta./

A la sesta pregunta dixo que se afirmaba e afirmo/ en lo que dicho e depuesto avia de suso e que otra cosa non/ sabya de lo en la dicha pregunta contenido./

A la setima e a todas las otras preguntas al caso pertenesçientes dixo que se afirmaba e afirmo en lo que dicho e de/puesto avia de suso e firmolo de su nonbre./

Martin de Arbolancha (*rúbrica*)./

(Fol.50^r) (*Cruz*)./ El dicho e deposiçion de Juan Martines de Fuica, escriuano del numero de la/ villa de Viluao, testigo presentado por el dicho Juan Ochoa de Vriondo por/ si e en el

dicho nonbre e seyendole tomado e resçibido juramento en la forma/ sobredicha e preguntado por las preguntas del dicho ynterrogatorio./

A la primera pregunta dixo que conosçe a los contenidos e nonbra/dos en la dicha pregunta por los aver visto asaz de vezes./

Fuele preguntado por el tenor de la prematica real de su(*tachado: s*)/ alteza(*tachado: s*), dixo que hera de hedad de fasta quarenta e/ vn annos poco mas o menos e que non tenia paren/tesco nin cunades nin henemidad con ninguno de los en la/ dicha pregunta contenidos e nonbrados, e que no benia sobornado./ corruto nin dadibado nin temORIZADO porque hobiese de/ dexar de desir la verdad, e que aquel de las partes que la justiçia/ tuviese querria que sacase este pleito./

A la segunda pregunta dixo que sabe ser verdad/ lo contenido en la dicha pregunta porque dixo que este dicho testigo byo/ como en el ano de mill e quinientos e doze proximo pasado/ residieron por fieles del conçejo e regimiento de la/ dicha villa de Viluao los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris./ e porque en el otro ano seguinte del anno de quinientos e treze/ e en este anno de quinientos e quatorze en que estamos han seydo/ e son otros fieles e non los dichos Juan Ochoa e Juan Saes de Aris/ segun en la pregunta se contiene e porque esto es asi notorio e publico/ en la dicha villa./

A la terçera pregunta dixo que este dicho testigo otra cosa/ de lo en ella contenido non sabrria desir mas de quanto ha visto desde/ diez o doze anos a esta parte, que se acuerda en aca de las cosas/ del regimiento de la dicha villa de Viluao, que (*interlineado: quando*)quier que los fieles e re/gimiento de la dicha villa hazen alguna saca de dineros para las/ neçesidades de la dicha villa e republica della e despues los// (*Fol.50v^a*) tales fieles e regimiento que asi fesieron la dicha saca de/ dineros al tienpo que (*tachado: fue*) salen del dicho regimiento dan por cuenta/ a los (*tachado: de la*) ofiçiales e justiçia del ano seguinte e aprobando las/ tales cuentas e gastos los tales justiçias e regimiento e el/ corregidor con ellos quel tal (*tachado: alcalde; interlineado: alcançe*) e saca (*tachado: que se haze*) echa/ por los fieles e regimiento (*interlineado: del ano*) de ante suele ser a cargo/ del dicho conçejo e los ofiçiales que asi residen e non de los/ pasados e que esto ha visto asi vsar e goardar desdel dicho/ tienpo aca e que esto desia lo en la pregunta contenido./

A la quarta pregunta dixo que creya e hera mas çierto (*tachado: sie*)/ ser asi lo en la pregunta contenido, porque segun la fama que al/ dicho tienpo byno a la dicha villa de Viluao deziendo estar (*tachado: s; sobrepuesto: çer*)cado/ (*tachado: s*) la villa de Sant Sebastian de françeses que los/ dichos fieles e el (*tachado: dicho*) corregidor que a la sazón hera se mobie/ran a sacar la dicha gente al dicho socorro e fazer la dicha/ costa por mejor serbyr a su alteza que non por otro ynte/rexe nin cavsas que les mobiese a los dichos fieles a su creer e/ pareçer deste testigo, e que esto dezia a lo contenido en la dicha pregunta./

A la quinta pregunta dixo que se referia a los a/rendamientos e padrones que la dicha villa tiene de sus/ propios rentas./

A la sesta pregunta dixo que (*tachado: o*) ha oydo desir lo en la/ pregunta contenido e avn byo como en la casa del conçejo el/ senor liçençiado Lugo entendia en resçibir las dichas cuentas/ e fenesçimiento dellas (*tachado: que pero su*) pero si se fenesçieron/ nin otra cosa non sabe mas de lo que dicho ha./

(Fol.51^r) A la setima e a todas las otras preguntas al caso pertenesçientes/ dixo que se afirmaba e afirmo en lo que dicho e depuesto/ avia de suso e que esto hera lo que este testigo sabya e al pre/sente se acordava deste fecho e firmolo de su nonbre./

Ba escripto entre regolones (*sic*) o dis quando; testado o dis han; he/mendado o dis salen; entre regolones o dis alcançe; testado/ o dis alcalde; entre regolones o dis del anno; testado o dis dicho,/ o dis que pero su; no enpesca.

Iohan Martines (*rúbrica*)./

El dicho e depusición de Furtun Martines de Viluaio la Vieja, escriuano del/ numero de la dicha villa de Viluaio, testigo presentado por el dicho Juan Ochoa/ de Vriondo por si e en el dicho nonbre e seyendole tomado e res/çibido juramento en la forma sobredicha e preguntado por las preguntas/ del dicho ynterrogatorio./

A la primera pregunta dixo que conosçe a los en la dicha pregunta contenidos/ e nonbrados e a cada vno dellos por los aver visto asas de/ bezes./

Fuele preguntado por el tenor de la pramatica real de/ su(*tachado: s*) alteza(*tachado: s*); dixo que hera de hedad de fasta çinquenta e/ çinco anos pasados e que non tenia parentesco nin cunnades/ nin afenidad nin sanguinidad con ninguna de las partes, nin benia/ sobornado nin corruto nin dadibado nin temORIZADO por ninguna/ de las partes para desir el contrario de la verdad, e quel que la rason e justiçia/ tuviese querria que saliese con su yntençion./

A la segunda pregunta dixo que sabe ser verdad lo contenido/ en la dicha pregunta. Preguntado fue por que lo sabe; dixo que lo sabe/ porque byo en el dicho ano de quinientos e doze como heran fieles/ del conçejo e regimiento de la dicha villa de Viluaio los dichos Juan Ochoa de/ Vriondo e Juan Saes de Aris, e espirado el dicho anno asi vien/ dixo que sabe e vio como en el ano de quinientos e treze se pusieron// (Fol.51^v) en el dicho regimiento otros dos fieles; e asi vien en el ano de quinientos/ e quatorze, otros dos como en la pregunta se contiene segun que/ es vsado e acostunbrado en la dicha villa de mudar los dichos/ fieles e regidores e ofiçiales del conçejo de ano a ano./

A la terçera pregunta dixo que sabe ser verdad lo en la dicha/ pregunta contenido. Preguntado fue por que lo sabe; dixo que lo sabe/ porque lo ha visto asi vsar e acostunbrar en esta dicha villa de/ Viluaio despues que este testigo se acuerda en aca segun e como/ por la dicha pregunta se contiene./

A la quarta pregunta dixo que oyo desir este testigo por publica/ boz e fama en la dicha villa al tienpo quel dicho enprestido se hizo/ e la gente fue al socorro de Sant Sebastian quel dicho/ enprestido tomaron e resçibieron los dichos fieles en/ nonbre de la dicha villa e el conçejo della para pagar el sueldo/ a la dicha gente e por mejor serbyr a su alteza porque/ a las horas segun oyo desir este testigo el conçejo non tenia/ dineros, mas antes que estava endevdado e el dicho enprestido/ que asi tomaron e resçibieron que es notorio e publico que lo/ resçibieron para lo que dicho es de suso e non para sis mismos/ los dichos fieles e regimiento de la dicha villa./

A la quinta pregunta dixo que sabe este dicho testigo que la/ dicha villa tiene de renta de propios en cada anno de/ tresientas fasta quatroçientas mill maravedis poco mas/ o menos en la renta del byno blanco e en la renta de la/ çesteria e en la renta del carreae e del mercado e en/ la renta de la sal e en otras rentas que tiene, e que por ma/yor avondamiento se referia a los arrendamientos e con/tratos sobre lo en la dicha pregunta contenido./

(Fol.52^{re}) A la sesta pregunta dixo que ha oydo, como por la dicha/ pregunta se contiene, como los dichos Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris dieron las dichas cuentas del cargo e de la/ fieldad que abyjan tenido en el dicho ano de quinientos e doze al/ sennor liçençado de Lugo, corregidor de Viscaya, e a otros çiertos vesinos/ de la dicha villa quel dicho conçejo nonbro por contadores para/ rescibir las dichas cuentas, e si las han fenesçido o non/ que non la sabe e que se refiere a las dichas cuentas./

A la setima e a todas las otras preguntas dixo que se afirmaba/ e afirmo en lo que dicho e depuesto avia de suso e que/ esto hera y es lo que este testigo sabya e al presente se acorda/va deste fecho e firmo aqui de su nonbre./

Furtun (rúbrica)./

El dicho e deposiçion de Diego de Basurto de Villasante,/ mercadero, vesino de la dicha villa, testigo presentado por el/ dicho Juan Ochoa de Vriondo por si e en el dicho nonbre, e seyendo/le tomado e rescibido juramento en la forma sobredicha, e preguntado por/ las preguntas del dicho ynterrogatorio./

A la primera pregunta dixo que conosçe a los en la dicha/ pregunta contenidos e nonbrados e a cada vno dellos/ por los aver visto asas de bezes./

Fuele preguntado por el tenor de la pramatica real de/ sus altezas; dixo que hera de hedad de fasta/ çinquenta anos, poco mas o menos, e que non tenia/ parentesco nin cunades nin afenidad nin sanguini/dad con ninguna de las partes, nin benia sobornado nin// (Fol.52^{ve}) corruto nin dadibado nin temORIZADO por ninguna de las partes/ para desir el contrario de la berdad, e quel que la rason e justiça tuviese/ querria que saliese con su yntençion./

A la segunda pregunta dixo que sabe ser verdad/ lo en la dicha pregunta contenido porque de todo ello hera/ y es çierto e porque este testigo los byo residir en el/ conçejo de la dicha villa a los dichos Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris en el dicho anno de mill e quinientos e doze fasta/ en fin del dicho anno, e que al ano siguiente de quinientos e treze/ resydieron en el dicho conçejo de la dicha villa por fieles/ este dicho testigo e Martin Peres de Marquina, que Dios aya./

A la terçera pregunta dixo que sabe ser verdad lo en la/ dicha pregunta contenido porque este testigo ha visto estar/ en aquella costunbre en el dicho conçejo de la dicha villa de/ Viluao e en otros qualesquier lugares que este dicho testigo ha esta/do sienpre desde que este dicho testigo se acordava en aca,/ e que de todo ello hera y es publico e notorio en la dicha villa/ e en otras partes./

A la quarta pregunta dixo que sabe ser verdad lo/ en la dicha pregunta contenido porque de todo ello hera/ y es publica boz e fama en la dicha villa de Viluao e hera çierto/ dello, e quel

dicho enprestido que así tomaron los dichos/ Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris tomaron e/ resçibir (*sic*) por serbyr mejor a su alteza e para/ pagar a la gente que avia de yr al dicho serbiçio/ como ministros e fieles que fueron al dicho tienpo del dicho/ conçejo de la dicha villa de Viluao.//

(*Fol.53^o*) (*Cruz*)./ A la quinta pregunta dixo que sabe e ha visto e be quel dicho/ conçejo de la dicha villa de Viluao tiene de renta de propios fa/sta la contia contenida en la dicha pregunta poco mas o menos así/ en la renta del byno blanco como en la sesteria e otras/ rentas que tiene./

A la sesta pregunta dixo que sabe e es çierto que los/ dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris tienen/ dadas sus cuentas de la dicha su (*tachado: fildad*) fieltad pero/ quel dicho senor corregidor non las tiene pasadas nin estan/ firmadas./

A la setima e a todas las otras preguntas al caso perte/nescientes dixo que se afirmaba e afirmo en lo que/ dicho e depuesto avia de suso e firmolo de su/ nonbre./

Diego de Basurto Villasante (*rúbrica*)./

El dicho e deposiçion de Juan Martines de Recalde, el mayor de dias, testigo/ presentado por el dicho Juan Ochoa de Vriondo, e siendole reçibido juramento/ en la forma susodicha e preguntado por las preguntas del dicho yn/terrogatorio./

A la prima pregunta dixo que conosçe a los en la dicha pregunta/ contenidos e nonbrados e a cada vno dellos por los aver visto ha/sas de bezes./

Fuele preguntado por el thenor de la prematica real de sus/ altezas; dixo que hera de hedad de fasta sesenta annos poco/ mas o menos e que non tenia parentesco nin cunnades nin defenidad (*sic*) nin/ sanguinidad con ninguno de los en la dicha pregunta contenidos nin avia se/yo dadibado ni corruto ni dadibado nin sobornado por ninguno de las partes// (*Fol.53^v*) e que querria quel que la razon e justiçia tubiese que se le valiese e/ saliese con su yntençion./

A la segunda pregunta dixo que sabe ser verdad lo en la dicha/ pregunta contenido porque de todo ello hera çierto e es publico e no/torio e porque este testigo vio de como en el dicho anno de mill e quinientos e/ doze residieron en el dicho conçejo de la dicha villa los dichos/ Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Ariz fasta en fin del dicho anno, e/ en el otro anno seguinte de mill e quinientos e treze residieron/ en el dicho conçejo por fieles Diego de Vasurto de Villasante e Diego/ de Travco; e este dicho anno de mill e quinientos e quatorze en que estamos/ han resedido e residen en el dicho conçejo este dicho testigo e (*tachado: Pero*)/ Fernandes de Holarte por fieles./

A la terçera pregunta dixo que sabe ser verdad lo en la dicha pregunta/ contenido porque de todo ello hera çierto e lo avia visto así/ vsar en esta dicha villa e conçejo della desde el dicho tienpo conte/nido en la dicha pregunta en aca, porque los que residen en el dicho conçejo/ dan libramientos a los credores que han de aver algunos maravedis del conçejo/ para que lo recaden de los propios e renta de la dicha villa e del bol/sero que tubiere cargo de reçibir e

recadar las dichas rentas; e si/ non la recadan durante el tienpo de los que asi dan los dichos libra/mientos, tienen su açion sobre los que despues residieren e los/ propios e rentas de la dicha villa./

A la quarta pregunta dixo que sabe ser berdad lo contenido en la/ dicha pregunta porque de todo ello hera çierto e porque por manda/miento espreso del sennor corregidor, por mejor serbir a su alteza,/ fueron al dicho socorro todos los honbres de la dicha villa en/ general e para ello tenian de neçesidad el dicho conçejo e para ello/ los dichos fieles tomaron el dicho dinero de enprestido.//

(Fol.54^r) A la quinta pregunta dixo que sabe e hes çierto quel dicho conçejo/ de la dicha villa tiene de renta e propios asi en la renta/ del vino blanco como las çesterias e otras rentas que tiene fa/sta la contia contenida en la dicha pregunta poco mas o menos./

A la sesta pregunta dixo que sabe que los dichos Juan Ochoa de/ Vriondo e Juan Saes de Ariz dieron las cuentas de su fialdad/ al dicho sennor corregidor, pero quel dicho corregidor non las dio por buenas/ las dichas cuentas en çiertos capitulos./

A la setima e a todas las otras preguntas al caso pertenesçi/entes dixo questo hera y es lo que este dicho testigo sabia e/ se acordaba deste fecho e que en ello se afirmaba e afirmo/ e firmo aqui de su nonbre./

Juan Martines de Recalde (*rúbrica*)./

El dicho e depusiçion de Antonyo de Çaballa, mercadero,/ vesino de la dicha villa, testigo presentado por el dicho Juan Ochoa/ de Vriondo (*tachado: e*) por si e en el dicho nonbre e siendole tomado e/ resçibido juramento en la forma sobredicha e preguntado por las/ preguntas del dicho ynterrogatorio./

A la primera pregunta dixo que conosçe a los en la dicha/ pregunta contenidos e nonbrados e a cada vno dellos por los/ aver visto asas de bezes./

Fuele preguntado por el tenor de la prematica real/ de sus altezas, dixo que hera de hedad de fasta/ treynta e çinco annos poco mas o menos e// (Fol.54^v) que tenia cunnades con el dicho Juan Ochoa de Vriondo e que/ non tenia otro parentesco ni cunnades con ninguno de los en la/ dicha pregunta contenidos, e que non benia sobornado nin corruto nin/ dadibado nin temorizado por ninguna de las partes para desir/ el contrario de la verdad e quel que la rason e justiçia tuviese querria/ que saliese con su yntençion./

A la segunda pregunta dixo que sabe ser verdad lo/ en la dicha pregunta contenido porque este testigo hera çierto dello e/ porque byo que los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de/ Aris residieron por fieles del dicho conçejo de la dicha/ villa en el dicho anno de mill e quinientos e doze fasta en fin del/ dicho anno e que salieron del dicho cargo del dicho fieldad/ al dia de ano nuebo de mill e quinientos e treze, e que al dicho/ ano de mill e quinientos e (*interlineado: treze*) residieron otros fieles e regidores/ e eso mesmo este ano de quinientos e quatorze residen/ otros fieles e regidores en el dicho conçejo por cada anno/ es costunbre en la dicha villa de mudar los fieles e re/gidores e ofiçiales del dicho conçejo./

A la tercera pregunta dixo que ha oydo desir e (*interlineado: sabe*) que quando/quiera que algunos (*tachado: saca o*) dineros resçiben los sennores/ del regimiento prestados en provecho de la dicha villa e/ republica della, consultando (*tachado: con lo*) entre los dichos sennores/ del regimiento, que en tal caso que la villa queda obligado/ a la tal devda e que esto hera lo que sabia desta pre/gunta e que en ello se afirmaba e afirmo./

A la quarta pregunta dixo (*tachado: este; interpolado: quel*) enprestido que se hizo/ en el dicho tiempo se hizo por mandado del alcalde e los fieles/ e regimiento e que cree que este dinero resçibieron para// (*Fol.55^{va}*) pagar el sueldo a la gente que avia de yr al dicho socorro de/ Sant Sebastian e para otras neçesidades e que/ en lo demas contenido en la dicha pregunta se afirmaba en lo que dicho/ tenia./

A la quinta pregunta dixo (*tachado: que se referia a los contratos/ de arr e arrendamiento que tienen fechos los sennores/ del regimiento a los tales arrendadores e*) que sabe/ e es çierto e (*interpolado: es*) publico e notorio que la dicha villa e conçejo/ della tiene çiertas rentas e propios asi del byno/ blanco como de la çesteria, e en quanto a la cantidad/ que se referia a los (*tachado: dichos*) arrendamientos como dicho tenia de/ suso./

A la sesta pregunta dixo que sabe que los dichos Juan Ochoa de/ Vriondo e Juan Saes de Aris, fieles que fueron en el dicho anno de/ mill e quinientos e doze dieron çiertas cuentas de su fieldad/ al dicho sennor liçençiado Lugo, corregidor, pero que sabe que non estan/ aberiguadas nin dadas por buenas las dichas cuentas./

A la setima e a todas las otras preguntas al caso perte/nesçientes dixo que se afirmaba e afirmo en lo que/ dicho e depuesto avia de suso e lo que asi dicho e/ depuesto avia hera publico e notorio e firmolo de su/ nonbre./

Antonio de Çaballa (*rúbrica*)./

El dicho e deposiçion de Martin Saes de Larraondo, el de la Carne/çeria, mercadero, vesino de la dicha villa, testigo presentado por/ el dicho Juan Ochoa de Vriondo, por si e en el dicho nonbre, e syendo/le tomado e resçibido juramento en la forma sobredicha e/ preguntado por las preguntas del dicho ynterrogatorio./

(*Fol.55^{va}*) A la primera pregunta dixo que conosçe a los en la dicha/ pregunta contenidos e nonbrados e a cada vno/ dellos por los aver visto asas de bezes./

Fuele preguntado por el tenor de la prematica/ real de sus altezas; dixo que hera de hedad de/ fasta treynta e çinco annos poco mas o me/nos e (*tachado: que*) quel dicho Juan Ochoa de Vriondo es cunado deste/ dicho testigo porque la muger del dicho Juan Ochoa de Vriondo es/ prima carnal deste dicho testigo; e que non venia sobornado nin/ corruto nin dadibado non temorizado por ninguna de las/ partes para desir el contrario de la verdad e que la (*sic*) que la rason e/ justiçia tuviese querria que saliese con su yntençion./

A la segunda pregunta dixo que sabe ser verdad/ lo en la dicha pregunta contenido porque este testigo byo/ residir e vsar en el dicho cargo de la dicha fieldad en el dicho/ ano de mill e quinientos e doze en el dicho conçejo de la dicha/ villa a los dichos Juan Ochoa de Vriondo e

Juan (*tachado: Ochoa*) de/ (*tachado: Vriondo; interlineado: Saes/ Aris*) fasta en fin del dicho anno, segun e como/ en la dicha pregunta dize e se contiene; e que al otro/ anno siguiente de mill e quinientos e treze residieron/ otros fieles e regidores e oficiales en el dicho conçejo e en semejante residen otros fieles e regi/dores e oficiales en este presente ano de mill e quinientos/ quatorze anos e que de todo ello hera y es publica boz e fama/ en la dicha villa de Viluao./

A la tercera pregunta dixo que saber ser verdad/ lo contenido en la dicha pregunta porque este testigo avia/ visto ser la dicha costumbre en esta dicha villa sienpre/ desde que este testigo se acordava en aca segun e/ como en la dicha pregunta se contiene, seyendo la tal/ contratacion el dicho anno que asi resciben e/ tomando los fieles e regimiento en utilidad e provecho/ del conçejo de la dicha villa e republica della./

(*Fol.56^r*) A la quarta pregunta dixo que creya e hera mas çierto/ quel tal enprestido que asi tomaron e rescibieron los/ dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris como fieles/ del dicho conçejo tomaron e rescibieron (*tachado: por*) con yn/tençion que su alteza mejor fuese serbydo e para pagar/ el sueldo a la gente que fue de la dicha villa de Viluao/ al dicho socorro de Sant Sebastian segun e como/ en la dicha pregunta dize e se contiene./

A la quinta pregunta dixo que sabe e es çierto quel dicho/ conçejo de la dicha villa de Viluao tiene de propios e rentas,/ asi en la renta del bino blanco como en la çesteria/ e otras rentas que tiene, fasta la contia contenida en la/ dicha pregunta poco mas o menos e que sobre todo ello/ se referia por mayor abondamiento a los arrendamientos/ que tenia fechos con los arrendadores de las dichas rentas./

A la sesta pregunta dixo que sabe e vio de como los/ dichos Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo llevaron/ al conçejo e regimiento de la dicha villa, estando ende/ presente en el dicho conçejo el sennor liçençiado Lugo, corregidor, las dichas/ cuentas de su fieldad e començaron ver las dichas cuentas/ pero que non se acordava este testigo en que se quedaron las dichas/ cuentas si fueron fenesçidas o non./

A la setima e a todas las otras preguntas al caso pertenesçientes dixo que se afirmaba e afirmo en lo que dicho/ e depuesto avia de suso e que de todo lo que asi dicho e/ depuesto avia de suso hera publico e notorio e firmo/lo aqui de su nonbre./

Por testigo, Martin Saes de Larraondo (*rúbrica*)./

(*Fol.56^v*) El dicho e deposiçion de Pero Lopes de Bitoria, maestre de/ naos, vesino de la dicha villa de Viluao, testigo presentado por el/ dicho Juan Ochoa de Vriondo por si e en el dicho nonbre, e seyendo/le tomado e rescibido juramento en la forma sobredicha e pre/guntado por las preguntas del dicho ynterrogatorio./

A la primera pregunta dixo que conosçe a los en la dicha/ pregunta contenidos e nonbrados e a cada vno dellos/ por los aver visto asas de bezes./

Fuele preguntado por el tenor de la prematica real/ de sus altezas; dixo que hera de hedad de fasta/ sesenta anos poco mas o menos, e que non tenia/ parentesco ni cunnades nin afenidad nin sanguini/dad con ninguna de las partes nin benia sobornado nin/ corruto nin

dadibado nin temORIZADO por ninguna de las/ partes para desir el contrario de la verdad e quel que la rason e ju/stiçia tuviese querria que saliese con su yntençon./

A la segunda pregunta dixo que sabe ser verdad lo/ en la dicha pregunta contenido porque de todo ello hera/ çierto e byo en el dicho anno de mill e quinientos e doze fueron/ e residieron por fieles en el dicho conçejo de la dicha villa/ los dichos Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo fa/sta en fin del dicho anno, e que al anno seguinte de mill e/ quinientos e treze residieron por fieles del dicho conçejo Martin/ Peres de Marquina, que Dios aya, e Diego de Vasurto de Villasante,/ e al otro anno seguinte de mill e quinientos e quatorze en que/ estamos, Juan Martines de Recalde e Diego Ferrnandes d'Olarite,/ e que de todo ello hera y es publico e notorio.//

(Fol.57^º) A la terçera pregunta dixo que sabe ser verdad lo contenido/ en la dicha pregunta porque este testigo asi lo ha visto vsar/ e goardar la dicha costunbre desde que se acordava en/ aca en la dicha villa; e en espeçial avia visto pasar lo suso/ dicho e lo en la dicha pregunta contenido seyendo este testigo fiel en algunos/ anos pasados en el dicho conçejo de la dicha villa e avia sido/ a tomar e resçibir dineros para las cosas neçesa/rias de la dicha villa seyendo fiel, quando non bastavan e/ conplian para pagar las devdas quel dicho conçejo tenia/ los propios e rentas della, e non conpliendo durante el/ anno de su fieldad que echan a cargo de los que despues/ subçeden e residen en el dicho conçejo./

A la quarta pregunta dixo que sabe ser verdad lo en la dicha/ pregunta contenido porque al dicho tienpo que los dichos Juan Saes de/ Aris e Juan Ochoa de Vriondo, fieles, tomaron e resçibieron/ el dicho enprestido el dicho conçejo non tenia dineros de los propios/ e rentas, e porquel llamamiento de su alteza llege supita/mente para que fuesen al dicho socorro de Sant Sebastian/ e porque su alteza fuese mejor serbido e la dicha villa/ de Sant Sebastian fuese presto socorrido tomaron el/ dicho enprestido los dichos Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo,/ fieles, para pagar el sueldo a la gente que fue al dicho socorro./

A la quinta pregunta dixo que sabe que la dicha villa e conçejo/ della tiene de renta del byno blanco e çesteria e otras/ rentas que tiene algunos tienpos e annos fasta la contia/ contenida en la dicha pregunta e otros anos menos, e que sobre/ todo ello se referia a los contratos e arrendamientos quel/ dicho conçejo tiene fechos con los dichos arrendadores./

A la sesta pregunta dixo que oyo desir ser verdad lo contenido en la/ dicha pregunta de algunas presonas, que al presente non se acorda/va de sus nonbres, e que si tales cuentas avian dado/ e fenesçido se referia a ellas.//

(Fol.57^º) A la setima e a todas las otras preguntas al caso/ pertenesçientes dixo que se afirmava e afirmo en lo que/ dicho e depuesto avia de suso e que de todo ello hera y es/ publico e notorio e firmolo de su nonbre./

Pero Lopes (*rúbrica*)./

El dicho e deposiçion de Jacobe Martines de Gueldo, escriuano del numero/ de la noble villa de Viluao e vesino della, testigo presentado por/ el dicho Juan Ochoa de Vriondo por si e en nonbre de sus consortes e/ seyendole tomado juramento en la forma sobredicha e preguntado/ por el tenor del dicho ynterrogatorio./

A la primera pregunta dixo que conosçe a los en ella contenidos e nonbrados/ por los aver bisto muchas de vezes./

Preguntado por las preguntas generales, dixo que este testigo es de hedad/ de treynta e çinco anos, poco mas ho menos, e que non/ es pariente nin cunado nin criado nin paniguado de ninguna/ de la dichas partes e que querria que la verdad e la justiçia/ valiese a anvas las dichas partes, e que non ha seydo nin/ es corruto nin dadivado ni temORIZADO nin sobornado por/ ninguna presona para dexar de desir en este caso la verdad./

A la segunda pregunta dixo que sabe ser verdad lo contenido/ en ella e que lo sabe porque byo que en el anno de quinientos/ e doze, al tienpo que bino el apellido de San Sebastian/ e fue la gente desta villa al socorro della, heran fieles/ del conçejo de la dicha villa los dichos Juan Ochoa de Vriondo e/ Juan Saes de Ariz e su ofiçio e cargo de fieldad espyro/ en fin del dicho anno de doze, e porque bio que en el anno siguiente// (Fol.58^a) de mill e quinientos e treze e en este anno de quatorze fueron/ nonbrados en el dicho regimiento otros fieles e despues en aca/ non lo son los dichos Juan Saes de Ariz e Juan Ochoa de Vriondo se/gund que en la dicha pregunta dize e se contiene./

A la terçera pregunta dixo que sabe ser verdad lo contenido/ en la dicha pregunta e que lo sabe porque desde dizeocho annos/ poco mas ho menos tienpo a esta parte que este testigo/ se acuerda ha visto que en la dicha villa ha auido e ay/ costunbre que quando la dicha villa esta en nesçesidad/ e los fieles e regimiento della que a la sazon son/ contratan con algunas presonas e resçiben dinero/ prestado para la dicha villa, los que hazen el enprestido/ a la dicha villa e a los fieles e regimiento en nonbre/ della piden e recavdan lo que asi prestaron a la/ dicha villa al regimiento que despues reside en el dicho/ conçejo e non lo piden a las presonas que al tienpo del/ contrabto estaban en el dicho regimiento, saluo sy/ los del dicho regimiento que toman e resçiben el dicho/ dinero se obligan con sus presonas e vienes a pagar/ lo que asi reçiben e questo dezia a lo contenido en la/ dicha pregunta./

A la quarta pregunta dixo que este testigo al tienpo del dicho/ enprestido non acaesçio en esta villa de Viluao e/ asi non sabe cosa ninguna del dicho enprestido, pero que ha/ oydo desir que los contenidos en la dicha pregunta prestaron dineros/ a la dicha villa para el dicho socorro e que es çierto/ e notorio quel dicho enprestido se fizo a la dicha villa// (Fol.58^v) por mejor servir a su altesa, porque con ello abia/ de pagar la dicha villa la gente que abia de yr al dicho/ socorro de San Sabastian e que esto dezia a lo contenido/ en la dicha pregunta./

A la quinta pregunta dixo que sabe e ha visto este testigo que la/ dicha villa de Viluao tiene renta de propios cada/ anno mas de tresientas mill maravedis en las cosas en la/ pregunta contenidas e declaradas e ello es publico e notorio/ en la dicha villa./

A la sesta pregunta dixo que la non sabe./

A la setima pregunta dixo que esto hera e es lo que/ este dicho testigo sauia e se acordava deste fecho,/ e que en ello se afirmava e se afirmo e juro de lo/ tener secreto fasta la publicaçion e firmolo de/ su nonbre./

Jacobe Martines (*rúbrica*)./

El dicho e deposición de Diego Gonçalves de Castaneda, escriuano/ del numero de la villa de Viluao, testigo presentado por el dicho Juan Ochoa de Vriondo por sy e en el dicho nonbre e seyendole tomado e resçibido juramento en la forma sobredicha e preguntado/ por las preguntas del dicho ynterrogatorio.//

(Fol.59^o) A la primera pregunta dixo que conosçe a los en la dicha pre/gunta contenidos e nonbrados e a cada vno dellos por/ los aver visto asaz de bezes./

Fuele preguntado por el tenor de la prematica real de sus/ altezas, dixo que hera de hedad de fasta sesenta/ e ocho anos poco mas o menos, e que non tenia parentesco/ ni cunnades nin afenidad nin sanguinidad con ninguna/ de las partes, nin benia sobornado nin corruto nin dadibado/ nin temORIZADO por ninguna de las partes para desir el contrario/ de la verdad e quel que la rason e justiçia tuviese querria que/ saliese con su yntençion./

A la segunda pregunta dixo que sabe (*tachado: e vio*) que fue el/ apelido de Sant Sebastian en el ano de quinientos e doze/ e fue la gente desta villa a socorrer la dicha villa de/ Sant Sebastian e que sabe que en el dicho ano de quinientos/ e doze, al tienpo que fue el apelido, fueron fieles del/ conçejo de la dicha villa los dichos Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris e que sabe quel cargo de su fieltad/ espiro en el anno de quinientos e treze e que al otro (*interlineado: ano*) siguiente de/ quinientos e treze fueron fieles (*tachado: B*) Diego de Basurto de Villa/sante e Martin Peres de Marquina, que Dios aya, e en este ano/ de quinientos e quatorze en que estamos son fieles en el dicho con/çejo otros fieles, e que sabe que cada anno se mudan/ los fieles e ofiçiales del dicho conçejo e dello es publico e/ notorio./

A la (*tachado: segunda; interlineado: a la tercera*) pregunta dixo que sabe ser verdad/ lo contenido en la dicha pregunta porque (*tachado: este testigo*) sienpre/ desde que este testigo se acordava en aca ha visto que en la/ dicha villa ha abido e ay costunbre que quando la dicha// (*Fol.59^o*) villa esta en neçesidad e los fieles e regimiento della que/ a la sazón son contratan con algunas presonas e res/çiben dinero prestado para la dicha villa, los que hazen el enpre/stido a la dicha villa e a los fieles e regimiento en/ nonbre della piden e recavdan lo que asi prestaron/ a la dicha villa al regimiento que despues residiere/ en el dicho conçejo e non lo piden a las presonas que al tienpo/ del contrabto estan en el dicho regimiento, saluo si los del dicho/ regimiento que toman e resçiben el dicho dinero se/ obligan con sus presonas e vienes a pagar lo que asi/ resçiben e que esto desia a lo contenido en la dicha pregunta./

A la quarta pregunta dixo que creya e hera mas çierto/ ser berdad lo en la dicha pregunta contenido, porque segun/ la fama que al dicho tienpo bino a la dicha villa de Viluao deziendo/ estar cercado la dicha villa de Sant Sebastian por los/ françeses que los dichos fieles e el dicho corregidor que a la/ sazón hera se mobieran a sacar la dicha gente/ al dicho socorro e fazer la dicha costa por meyor serbir/ a su alteza que non por otro ynterexe ni cavsá que les/ moviese a los dichos fieles a su crer e pareçer deste/ testigo e que esto dezia a lo contenido en la dicha pregunta./

A la quinta pregunta dixo que se referia a los/ contratos de alquilamiento que la dicha villa e conçejo della/ les tenia fechos a los renderos (*sic*) de la dicha villa./

A la sesta e setima e a todas las otras preguntas/ al caso pertenesçientes dixo que se afirmaba e/ afirmo en lo que dicho e depuesto abia de suso e/ firmolo de su nonbre./

(Tachado: A XXVI de novienbre de I mil DXIII se fiso presentaçion e mandado que asoluiese Juan Saes de Aris a las pusiçiones e [borrado]/ Juan Saez de Aris, a XXVIII de nouienbre dixo que/ no[borrado] despusisyon de absolber al presente)./

(Fol.60^r) (Cruz)./ Donna Joanna, por la graçia de Dios reyna de Castilla, de Leon, de Granada,/ de Toledo, de Galizia, de Seuilla, de Cordoba, de Murçia, de Yahen, de los/ Algarbes, de Algesira, de Gibraltar e de las Yndias, de Canaria e de las/ yslas e tierra firme del mar oçeano, prinçesa de Aragon e de las/ Dos Seçilias, de Iherusalen, archiduquesa de Avstria, duquesa de Vorgonna/ e de Vrabante, etçetera, condesa de Flandes e de Tirol, sennora/ de Viscaya e de Molina, a vos, el mi corregidor del mi Noble e Leal Condado/ e Seniorio de Viscaya o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia./

Sepades que Françisco de Aruieto, besino de la villa de Viluaio, por si e/ en nonbre de otros sus consortes vesinos de la dicha villa me/ hizo relaçion por su petiçion deziendo que al tienpo que los françe/ses venieron a çercar la villa de Sant Sebastian dis/ que todo el dicho Condado de Viscaya se llevanto e fueron al socorro/ della, e dis que porque a la sazón non abya dineros repartidos e/ el socorro conbenia ser presto porque si se esperara haser el/ dicho repartimiento oviera peligro dis que entre ellos fue acorda/do de rogar algunas presonas particulares de la dicha villa que/ hobiesen de prestar mill ducados, los quales, por me serbyr, dieron/ con condiçion que dentro de tres mezes le serian pagados, e dis/ que han seydo pasados dos annos que ellos no han seydo pagados/ por culpa e negligença buestra, en lo qual dis que han resçiuido e resçiben/ mucho agrabyo e dapno; por ende, que me suplicava e pedia/ por merçed que sobre ello les probeyese mandandoles dar mi carta/ para que lo que asi prestaron les fuese pagado o como la mi merçed (sic)./

Lo qual visto en el mi Consejo, fue acordado que debya mandar dar/ esta mi carta en la dicha rason; e yo tobelo por bien, porque/ vos mando que luego dedes horden como los susodichos sean/ pagados de lo que asi prestaron para el dicho socorro sin que en ello/ se les ponga dilaçion alguna, segun que por otra mi carta/ hos lo he ynbiado a mandar, aperçiendovos que si asi non lo/ hazeys e cunplays que a vuestra costa ynbiare presona de mi/ corte que lo faga e cunpla, e los vnos nin los otros non fagades/ nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed// (Fol.60^v) e de dies mill maravedis para la mi camara.

Dada en la muy noble/ villa de Valladolid, a beynte e dos dias del mes de agosto del anno/ del nascimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos/ e quatorze annos.

A. archiepiscopus Granaty. Liçençiatu Muxica. Liçençiatu/ Santiago. Liçençiatu Polanco. Liçençiatu Aguirre. Dotor Cabrero.

Yo, Luis del Castillo, escriuano de camara de la reyna, nuestra senora,/ la fis escribir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo./

En las espal (sic) de la dicha carta real estavan escriptos los nonbres seguintes:/ Registrada, liçençiatu Ximenis. Castanneda, chançiler./

En las casas de Martin Saes de la Naja, a beynte dias del mes de nobienbre/ del mill e quinientos e quatorze annos, en juisio antel señor liçençiado Lugo,/ corregidor, en presençia de mi, el dicho Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, e de/ los testigos de juso escriptos paresçio presente el dicho Juan d'Arze en/ nonbre de los dichos liçençiado Salzedo e sus consortes e presento esta/ probision e pedio al dicho sennor corregidor que conpliesse lo en ella/ contenido e pedio testimonio.

El sennor corregidor tomo la dicha probision/ en sus manos, e la beso e puso sobre su cabeça con devida/ reberençia e acatamiento, e dixo que la obedesçia e obedesçio/ e en quanto al conplimiento della dixo que mandava e mando/ notificar a los dichos Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo/ que para mannana muestren e presenten ante su merçed las cuen/tas de su fieltad; donde non, que mandaria executar en/ sus presonas e bienes por todo lo en las sobredicha(*tachado: s*) çedu/la contenido.

Testigos, Juan Picart e Sancho de Sojo e Ynigo Saes/ de Bedia, escriuanos./

El dicho dia, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique lo susodicho al dicho/ Juan Saes de Aris, el qual dixo que lo oya e que ellos tenian/ dados sus cuentas al sennor corregidor e fesiese libramiento/ dellas, porquel nin el dicho Juan Ochoa de Vriondo non tenian/ otras cuentas.

Testigos, Martin de Alça e Pero de Jugo.//

(*Fol.61^o*) El dicho dia yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique lo susodicho al dicho Juan/ Ochoa de Vriondo, el qual dixo que lo oya e pedia treslado./

Testigos, Juan Peres de Ybeyta e Pero de Ysasi.//

(*Fol.62^o*) (*Cruz*)./ Pedimiento de publicaçion./

En las casas de Martin Saes de la Naja, a beynte e quatro dias del mes de nobienbre/ de mill e quinientos e quatorze annos, en juisio antel sennor liçençiado Diego Ruis/ de Lugo, corregidor, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano,/ e de los testigos de juso escriptos paresçio presente Juan de Arze, en nonbre/ e como procurador de los dichos liçençiado de Salsedo e sus consortes, e dixo que/ pedia e pedio publicaçion de las sobredichas probanças e asi/ mismo dixo que por quanto Juan Saes de Aris non abia jurado de/ colonia nin asuelto a las pusiçiones por el puestas mas/ de quanto reconosçio (*tachado: ab*) las sobredicha alualas e çedulas/ desiendo que estaba doliente en cama e non estaba en dispu/siçion de poder asoluer mas, por ende, que pedia a su/ merçed le mandase e apremiase jurar e asoluer porque estaba/ ya sano de su (*tachado: doli*) dolença e en dispu/siçion de poder/ jurar e asoluer e pedio testimonio.

E luego, el dicho sennor/ corregidor dixo que mandaba e mando notificar a las otras/ partes que para el terçero dia parescan a ver faser publicaçion/ o a dar rason porque non ha

lugar; e asimismo, que/ mandaba e mando notificar al dicho Juan Ochoa de Vriondo (*sic*) que para el dicho terçero dia jure e asuelba a las dichas/ pusigiones, so pena de confieso. El dicho Juan d'Arze/ en el dicho nonbre pedio testimonio.

Testigos, Juan Pycart/ e Juan de Gastetuaga e Ynnigo Saes de Bedia, escriuanos.//

(Fol.62^{vº}) Notificación./

El sobre (*tachado: so*) dicho dia e mes e anno sobredichos yo, el dicho/ Pero Martines, escriuano, notifique e fise saber lo sobredicho al dicho/ Juan Saes de Aris, el qual dixo que lo oya e que non estaba en (*tachado: diso*)// dispusigion de poder jurar e asoluer mas de lo que tenia dicho/ e declarado porque estaba enfermo en cama, e quando se/ sanase de su enfermedad que lo asolueria mas por ystenso./

Testigos, Lope Martines de las Ribas e Juan de Vribarri./

Notificación./

E despues de lo susodicho, el sobredicho dia e mes e anno sobredichos/ yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fize saber lo sobredicho al/ dicho Juan Ochoa de Vriondo, el qual dixo que lo oya.

Testigos, Juan Peres de/ Ybeyeta e Martin de Leuro./

Notificación./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos yo, el dicho Pero Martines, escriuano,/ notifique e fize saber lo sobredicho al dicho Juan Lopes de Retes, sindico/ de la dicha villa; el qual dixo que lo oya.

Testigos, Martin Saes de/ Aguirre, (*interlineado: escriuano*), e Pero Garçia de Arriaga./

Notificación./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos yo, el dicho Pero Martines, escribano,/ notifique e fize saber lo sobredicho a Juan Peres de Beçi; el qual dixo/ que lo oya e quel non hera tenido de responder a cosa alguna dello./

Testigos, Diego d'Esnañçaga e Pero de Jugo.//

(Fol.63^º) Publicaçion./

E despues de lo sobredicho, en las casas de Martin Saes de la Naja,/ a beynte e seys dias del dicho mes de nobienbre e del dicho anno/ de mill e quinientos e quatorze annos, en juisio

antel dicho/ sennor liçençado Diego Ruis de Lugo, corregidor, e en presençia de mi, el/ dicho Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos/ paresçio presente el dicho Juan de Arze en nonbre e como procurador/ de los dichos liçençado de Salzedo e sus consortes e (*tachado: d*) pedio publicaçon/ de las dichas probanças porque estaba asygnado para oy dicho dia e/ notificado a las partes e pedio testimonio.

E luego, el dicho sennor/ corregidor dixo que daba e dio por publicadas las dichas/ probanças e (*tachado: dar*) mandaba dar traslado dellas a las partes/ e aleguen de su derecho al termino de la ley.

Asimismo,/ el dicho Juan d'Arze, en el dicho nonbre, pidio al dicho sennor/ corregidor que por quanto Juan Saes de Aris non abia jurado de/ calonnia nin asuelto a las pusiçiones por el puestas/ que su merçed le apremiase para que jurase e asoluiese.

El/ sennor corregidor mando notificar al dicho Juan Saes de Aris/ que jure e asuelba a las dichas pusiçiones conforme/ a la ley, so pena de ser confieso para el terçero dia.

Testigos,/ Juan de Gastetuaga e (*tachado: Martin*) Ynnigo Saes de Bedia e Sancho/ de Sojo, escriuanos./

Notificaçon./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos yo, el dicho Pero/ Martines, escriuano, notifique e fiz saber lo sobredicho al dicho Juan Saes/ de Aris; el qual dixo que lo oya e que no podia jurar nin/ asolver porque estaba doliente e non estaba en disposiçon/ para ello.

Testigos, Juan Martines de Aris e Pero de Jugo.//

(*Fol.63vº*) Notificaçon./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique/ e fise saber lo sobredicho a Pero de Larrea, procurador de los dichos Juan Saes de Arys/ e Juan Ochoa de Vriondo; el qual dixo que lo oya.

Testigos, Diego d'Esnarriçaga e Pero/ de Jugo./

Notificaçon./

El sobredicho dia e mes, anno sobredichos, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique/ e fise saber lo sobredicho al dicho Juan Lopes de Retes, sindico;/ el qual dixo que lo oya.

Testigos, Martin Saes de Aguirre, escriuano, e Diego d'Es/narriçaga./

Notificação./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, yo, el dicho Pero Martines,/ escriuano, notifique e fize saber lo sobredicho a Juan Peres de Beçi; el qual/ dixo que lo oya.

Testigos, los sobredichos.//

(Fol.64^r) (Cruz)./ Noble e muy virtuoso sennor liçençado Diego Ruis de Lugo, corregidor/ e jues antedicho.

Yo, el dicho Juan d'Arze, en nonbre de los dichos/ liçençado Juan Saes de Salzedo e Juan Ynniguis de Enderica e Pero/ Yniguis, su hermano, e Françisco d'Arvieta e los otros sus consortes,/ mis partes, en el pleito e cavsya que he e trato con los dichos Juan Ochoa/ de Vriondo e Juan Saes de Aris e Juan Peres de Veçi e Juan Lopes/ de Retes, procurador sindico de la dicha villa de Viluao, digo que por/ vuestra merçed vien bysto e con diligençia hesaminado lo/ proçesado e las alualas e conosçimientos por los/ dichos mis partes presentados e el reconosçimiento dellas/ e de sus firmas fecho por los dichos partes contrarias,/ e lo respondido a las posiçiones que por los/ dichos mis partes les fueron puestas, e como allende/ del dicho reconosçimiento de las dichas alualas el dicho Juan Saes/ de Aris jamas ha querido responder a las/ dichas posiçiones avnque por vuestra merçed le ha seydo/ mandado vna e dos e mas bezes e asi quedo e/ es confieso en lo contenido en las dichas posiçiones/ hallara vuestra merçed la yntençion de los dichos mis partes/ vien e enteramente probada e fundada, conbiene/ a saber: los dichos mis partes aver dado e prestado/ realmente e con efeto por mandado del conçejo desta/ villa de Viluao, e por su ruego a los susodichos,/ los ducados e cantidades de dineros contenidos en las/ dichas alualas e conosçimientos para el socorro de la/ gente que fue a la probynçia de Guipuscoa e villa/ de Sant Sebastian contra los françeses que entraron/ en la dicha Probinçia e como los dichos mis partes/ por resçibyr todo lo contenido en la demanda por los/ dichos mis partes puesta e asi los dichos partes/ contrarias del dicho conçejo son tenidos e obligados/ a (*borrado*) pagar, e hallareys probado todo lo otro/ que (*borrado*) para entero fundamento de la (*borrado*)/ (*borrado*) mis partes e asi pido (*borrado*)/ (Fol.64^v) que sea sentençado e declarado e los dichos partes contrarias conde/nados en lo por los dichos mis partes pedido aqui,/ mas las costas e sobre todo me hagays en el dicho/ nonbre cunplimiento de justiçia, para lo qual e en lo nesçe/sario e cunplidero el ofiçio de vuestra merçed ynploro e las/ costas protesto e pido testimonio e concluyo./

Liçençado de Salzedo (*rúbrica*)./

En las casas de Martin Saes de la Naja, a çinco dias del mes de desienbre de mill e quinientos e (*borrado*)/ (*borrado*) en juisio antel liçençado Diego Ruis de Lugo, corregidor, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la/ Bieja, escriuano, e de los testigos de yuso escriptos paresçio presente Juan d'Arze en nonbre e como procurador del dicho/ liçençado de Salsedo e sus consortes e presento este escripto e dixo que desia e pedia segund/ en dicho escripto desia e se contenia e pedio testemonio.

E luego, el dicho sennor corregidor dixo que reçibia la (*borrado*) del dicho escripto e que mandaba e mando notificar a la otra parte e dar treslado sy lo (*borrado*) e que responda e alegue de su derecho al terçero dia.

Testigos, Juan Pycart e Martin (*borrado*) (*borrado*) e Sancho de Sojo, escriuanos./

E luego, yncontinente, notifique e fise saber lo sobredicho a Pedro de Larrea,/ procurador de los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Ses de Aris, el qual dixo que lo oya e pedia (*borrado*)./

Testigos, los sobredichos./

Notificaçion./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, yo, el sobredicho dia e mes e anno sobredichos/ yo (*sic*), el dicho Pero Martines, escriuano, notifique lo sobredicho a Juan Lopes de Retes, syndico, el qual dixo/ que lo oya.

Testigos, Martin de Leuro e Juan d'Arango./

Notificaçion./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique lo sobredicho/ a Juan Peres de Beçi; el qual dixo que lo oya e que non queria desir nada (*borrado*) dicho./

Testigos, Juan Martines de Fuyca e Martin Saes de Menchaca./

Presento (*borrado*) a V de desienbre de DXIII annos. Testigos, los escriuanos.//

(*Fol.65^o*) Primera rebeldia./

En las casas de Martin Saes de la Naja, a siete dias del mes de desienbre/ e del dicho anno de mill e quinientos e quatorze annos, en juisio antel/ sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluaio/ la Bieja, escriuano, e de los testigos de juo escriptos paresçio presente el dicho Juan d'Arze/ en nonbre e como procurador de los dichos liçençiado de Salsedo e sus consortes e/ dixo que acusaba e acuso la primera rebeldia a los dichos conçejo/ de la dicha villa de Viluaio e Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris/ e pidio libramiento.

E luego, el dicho sennor corregidor dixo/ que daba e dio por rebelde a las otras partes e que mandaba e/ mando notificar, que para el terçero (*sic*) digan e aleguen de su derecho./

E luego, notifique a Pero de Larrea, procurador de los dichos Juan Ochoa/ de Vriondo e Juan Saes de Aris; el qual dixo que lo oya./

Testigos, Juan (*tachado: Ochoa de Vrio*) de Gastetuaga e (*tachado: e*) Juan Pycart e Martin Saes/ de Basoçabala, escriuanos./

Notificação./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, yo, el dicho Pero Martines de/ Viluao la Bieja, escriuano, notifique lo sobredicho al dicho Juan Lopes de/ Retes, sindico; el qual dixo que lo oya.

Testigos, Pero de Jugo e Lope de/ Turçios./

Segunda rebeldia./

E despues de lo sobredicho, en las casas de Martin Saes de la Naja,/ a nuebe dias del dicho mes de desienbre e del dicho anno/ de mill e quinientos e quatorze annos en juisio antel dicho/ sennor (*tachado: Diego*) liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor, e en presençia de mi, el// (*Fol.65v^o*) dicho Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos paresçio presente/ el dicho Juan d'Arze en nonbre de los dichos liçençiado de Salsedo e sus consortes, e/ dixo que se acusaba e acuso la segunda rebeldia a los dichos conçejo/ de la dicha villa de Viluao e Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris/ e pedio libramiento.

El sennor corregidor dixo que lo oya e que/ daba e dio por rebelde a las otras e que mandaba e mando notificar que para el terçero digan e aleguen de su derecho (*tachado: a*) e concluan/ al terçero dia.

Testigos, Juan Pycart e Juan de Gastetuaga e Juan (*tachado: d'Arbo*)/ d'Arbolancha, escriuanos./

Notificação./

E luego, encontinente, yo, el dicho Pero Martines (*tachado: de*), escriuano, notifique e fize/ saber lo sobredicho al dicho (*tachado: a*) Pero de Larrea, procurador de los/ dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris; el qual dixo que lo/ oya.

Testigos, los sobredichos./

Notificação./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, yo, el dicho Pero Martines,/ escriuano, notifique e fize saber lo sobredicho a Juan Lopes de Retes, sin/dico; el qual dixo que lo oya./

Testigos, Juan de Retes e Martin de Leuro./

Conclusion./

E despues de lo sobredicho, en las casas de Martin Saes de la Naja, a/ honse dias del dicho mes de desienbre e del dicho anno/ de mill e quinientos e quatorze annos, en juisio antel dicho sennor/ liçençado Diego Ruis de Lugo, corregidor, e en presençia de mi, Pero// (Fol.66^{ra}) Martines de Viluaio la Byeja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos, paresçio presente/ el dicho Juan d'Arze, en nonbre e como procurador de los dichos liçençado de Salsedo e sus/ consortes, e dixo que acusaba e acuso la terçera rebeldia a los/ dichos conçejo de la dicha villa e Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris/ e (tachado: p) que concluia e conluio afirmandose en lo que dicho e pedido/ tenia e pedia libramiento e pidio testimonio.

El sennor corregidor/ dixo que los daba e dio por rebeldes a las otras partes, e/ que daba e dio por concluso el dicho pleyto e las rasones/ del por ençerradas, e que les asignaba e asigno para en el/ dar e pronunçiar sentençia para el terçero dia e dende adelante para/ cada dia que feryado non sea.

Testigos, Juan d'Arbolancha e Juan Pycart/ e Juan de Gastetuaga, escriuanos.//

(Fol.67^{ra}) (Cruz)./ Bisto este presente proçeso que es entre partes, conviene a saber: de vna parte/ (tachado: Juan) el liçençado Juan Sanches de Salçedo e Juan Hignigis (sic) de Enderica e Frrançisco de/ Arbieto e los otros sus consortes, vesinos desta villa de Viluaio, e de la/ otra parte el conçejo, justiçia, fieles, regidores de la dicha villa e Juan Sanches/ de Aris e Juan Ochoa de Vriondo e Juan Peres de Beçi e sus procuradores en sus/ nonbres, sobre las cabsas en este proçeso contenidas./

Fallo atento lo proçesado que debo declarar e declaro/ los dichos liçençado Salzedo e Juan Yniguis de Enderica e/ Frrançisco de Arbieto e los otros sus consortes aver dado e prestado/ en dineros trezientas e çinquenta e vn mill e quinientas maravedis,/ segund paresçe por la cuenta por menudo, e que/ asi lo debo declarar e declaro; de los quales dichos maravedis/ se voluieron a Frrançisco de Arbieto quarenta ducados e a/ Juan Sanches de Liçama veynte e çinco ducados e/ a Juan Ygnigis de Enderica trezientos reales, los qual (sic)/ se montan treinta e quatro mill e quinientos e setenta/ e çinco maravedis, por manera que queda el prestido que/ dieron e se deve a los dichos (tachado: Juan) liçençado Salzedo e Juan/ Ygnigis de Enderica e Frrançisco de Arbieto e los otros/ sus consortes trezientas e deziseys mill e novezientas/ e seymill (sic) çinco maravedis; de los quales paresçe que se/ gastaron en el socorro de Sant Sabastian en la/ gente (tachado: e) que fue a el e en otras cosas que cuentan/ dozientas e veinte e tres mill noveçientas e/ ocho maravedis, e mas veinte e siete mill e dozientos/ maravedis que se dieron a las vestias e azemilas que fueron/ al exerçito de Nabarra, que fueron dizesiete, a cada vna/ vn mill e seysçientos maravedis; por manera/ que se monta en el gasto que hizo la dicha villa e/ en su nonbre e en seruicio de su alteza dozientos e çin/ quenta e vn mill e çiento e ocho maravedis, los/ quales son a cargo de la dicha villa de Viluaio; e en quanto// (Fol.67^{va}) a las dichas dozientas e çinquenta e vn mill e çiento e/ ocho maravedis que los dichos liçençado e Juan Ygniguis e Frrançisco de/ Arbieto e sus consortes probaron bien e cunplidamente/ su yntençion, bisto este proçeso e las cuentas por mi/ tomadas çerca del gasto que en la guerra se hizo se/ gund paresçe por menudo e la declarazion e/ determinaçion de los que fueron deputados para la/ dicha cuenta, segund paresçe por su

declarazion e/ determinacion, e que devo condenar e condeno/ a la dicha villa de Viluaio e al sindico della en su nonbre/ en las dichas dozientas e çinquenta e vn mill e çiento/ e ocho maravedis, los quales mando que den e paguen/ a los dichos liçençiado Salzedo e Juan Yniguiz de Enderica/ e Ffrançaço d'Arbieto e a los otros sus consortes a cada/ vno dello por su rata segund lo que presto o a quien/ su poder para ello oviere del dia que con esta/ mi sentençia fueren requeridos fasta diez dias primeros/ siguientes.

Otrosi, en quanto a las sesenta e çinco/ mill e ochoçientas e dezisiete maravedis que faltan para/ el cunplimiento de la dicha paga, atentas las dichas cuentas,/ fallo que non se gastaron nin destribuieron en los gastos/ de la guerra del dicho socorro; por ende, que non son nin se/ pueden cargar a la dicha villa nin al conçejo della e que/ pues consta que los dichos maravedis se dieron e pagaron a Juan/ Sanches de Aris e Juan Ochoa de Vriondo e Juan Peres de/ Veçi, segund paresçe por las cartas e conosçimientos/ en este proçeso presentadas, que devo condenar e condeno/ a los dichos Juan Sanches de Aris e Juan Ochoa de Vriondo e Juan/ Peres de Veçi en las dichas sesenta e çinco mill e ochoçientas/ e dezisiete maravedis para el dicho cunplimiento de la dicha debda que/ cobraron de los dichos liçençiado Salzedo e Juan Ygnigiz de Enderica/ e Ffrançaço de Arbieto e los otros sus consortes, los quales mando/ que las den e paguen para el enterro pago de lo que dieron/ e prestaron del dia que fueren requeridos con esta mi/ sentençia fasta (*tachado: nueve*) diez dias primeros siguientes, // (*Fol.68^{va}*) pues paresçe quel dicho prestido quellos resçibieron fue/ para la guerra e socorro de Sant Sabastian, e non muestran/ nin pruevan que en lo tal se gastasen nin oviesen gasta/do; antes, paresçe el contrario por las dichas cuentas, e/ si tienen otra rason por otra via contra la villa, reser/uole su derecho a saluo para que si vieren que les cunple/ los puedan pidir e demandar si, donde e quando/ entendieren que les cunple. E por algunas cabsas/ que al presente me mueven, non hago condenaçion/ de costas contra ninguna nin alguna de las partes, mas que cada/ vno pague las que hizo; e asi lo pronunzio e mando/ por esta mi sentençia juscando en estos escriptos e por/ ellos./

Otrosy, porque la justificacion de la dicha sentençia paresçe/ para (*sic*) las dichas cuentas, mando que todas ellas con el/ cargo e descargo e declarazion de los diputados/ que fueron para ello tomados e con la avirigazion (*sic*) que yo hize sea todo puesto en este proçeso e todo/ junto se de a la parte que lo quisiere e non lo vno/ sin lo otro.

El liçençiado de Lugo (*rúbrica*).//

(*Fol.68^{va}*) Pronunçiaçion desta sentençia./

En la villa de Biluaio, a seys dias del mes de março de mill e quinientos/ e quinze annos, antel noble sennor liçençiado Diego Ruys de Lugo, corregidor e/ vedor en el Noble e Leal Condado e Sennoryo de Biscaya e de las Encartaçiones/ por la reyna, nuestra sennora, e (*tachado: del numero de la villa de Biluaio*) en presençia de/ mi, Juan Martines d'Olabarria, escriuano de su alteza e del numero de la villa de Biluaio, e/ testigos de juso escriptos, estando sentado en juyso el dicho sennor/ corregidor, reso e pronunçio esta sentençia firmada de su nonbre, la/ qual mando notificar a las partes.

Testigos, Juan Picar e Juan de Gaste/tuaga e Juan de Arbolancha, escriuanos./

Juan Martines (*rúbrica*)./

Notificação./

En la villa de Viluao, a siete días del mes de março de mill e quinientos e quinse annos/ yo, Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, ley e notifique esta sentençia a Juan Ochoa de Vriondo en/ su presona; el qual dixo que la oya./

Testigos, Martin de Abendannio e San Juan/ de Herquinigo e Juan de Bitoria./

Notificação./

E despues de lo sobredicho, en la dicha villa de Viluao, el sobredicho día e mes e anno/ susodichos yo, el sobredicho Pero Martines, escriuano, notifique e fize saber la sobredicha sentençia a (*borrado*);/ qual dixo que lo oya e que pedia treslado.

Testigos, Sancho Martines de Viluao e Martin/ Peres de Vriondo./

Notificação./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, el sobredicho día e mes e anno/ susodichos yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fiz saber la sobredicha sentençia/ a Juan Lopes de Retes, sindaco de la dicha villa; el qual dixo que lo oya.

Testigos, Ynnigo/ Martines de Berria e Juan Peres de Berria e Diego Peres d'Artolaza./

(Tachado: Visto el presente proceso que entre partes, conviene a saber, de la vna parte el/ liçençiado Juan Sanches de Salçedo e Juan Yniguís de Enderica e Ffrançisco de/ Ar).//

(*Fol.69^o*) Notificação./

El sobredicho día e mes e anno susodichos yo, el dicho Pero Martines de Viluao/ la Bieja, escriuano, notifique e fise saber la sobredicha (*tachado: dicha*) sentençia al dicho Juan Saes de/ Aris en su presona; el qual dixo que lo oya.

Testigos, Pero Martines de Guernica e/ Juan Martines de Aris, hijo del dicho Juan Saes./

Notificação./

El dicho día, en la Plaça Mayor de la dicha villa de Viluao, el sobredicho/ día e mes e anno sobredichos, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fize/ saber la sobredicha sentençia al dicho Juan de Arze, como procurador de las partes/ demandantes; el qual dixo que lo oya.

Testigos, Martin Saes de Asla e Martin Vrtys/ de Yruixta, escriuano.//

(Fol.70^{rs}) Juan d'Arze, en nonbre de los dichos liçençiado Juan Saes de Salzedo/ e Juan Yniguís de Enderica e Françisco de Arvieto e los otros/ sus consortes, mis partes, en el pleito e cavsá que han e tratan/ ante vuestra merçed con el conçejo e justiçia e regimiento desta/ dicha villa de Viluao e con Juan Saes de Aris e Juan Ochoa/ de Vriondo e Juan Peres de Veçi, digo que en la sentençia que/ vuestra merçed dio, en quanto en ella mando descontar de la/ devda devda a los dichos mis partes veynte e çinco/ ducados de oro que dís que avia resçibydo Juan de/ Leçama; e eso mesmo, en quanto non condeno en costas/ a las partes contrarias, en estos dos articulos vuestra/ merçed fizo agrabyo a los dichos mis partes, e/ pues fue horror de cuentas porque en otro partido/ de las cuentas que vuestra merçed resçibió de la dicha villa/ los avia e estaban resçibydos e descontados/ los dichos veynte e çinco ducados de oro al dicho/ Juan Saes de Leçama e asi non los devio vuestra/ merçed descontar otra bes de la dicha suma.

E pues/ que obo el dicho horror de cuenta e descuento, porque segund/ consta por las mesmas cuentas se descontaron/ dos bezes, pido a vuestra merçed remedie el dicho/ (*borrado*); e eso mesmo, pues los dichos partes contrarias/ se obligaron mal, los condene en las costas fechas/ por los dichos mis partes e sy vuestra merçed (*borrado*)/ (*borrado*) dicha condenaçion de costas e non (*borrado*)/ (*borrado*) cuentas solamente en este (*borrado*)/ (*borrado*) cada vno dellos a pelo de vuestra/ (*borrado*) su sentençia e en todo lo otro (*borrado*) e/ (*borrado*) buena la dicha sentençia en quanto/ (*borrado*) de los dichos mis partes (*borrado*)/ (*borrado*) apostolos los desta mi petiçion/ (*borrado*) e con las mayores yn(*borrado*)/ (*borrado*) que puedo e devo e pido/ (*borrado*)./

Juan d'Ariz (*rúbrica*)./

(Fol.70^{vs}) (*Tachado: En la [borrado] conçejo*)./

En la casa de Martin Saes de la Naya (*sic*), a nuebe dias del/ mes de março del Sennor de mill e quinientos e quinze annos,/ este dicho dia antel sennor corregidor, en presençia de mi, Furtun Martines de/ Viluao la Vieja, escriuano, paresçio presente Juan de Harse en nonbre/ de sus partes e presento este escripto e dixo que desia e pedia/ segund en el se contiene. E el dicho corregidor dixo que lo oya e que (*borrado*)/ (*borrado*) proçeso e visto que probera con lo que fuere justiçia./

Testigos, Martin Saes de Menchaca e Pedro de Larrea e Juan Saes de/ P(*borrado*) e otros./
Furtun Martines (*rúbrica*)./

(Fol.71^{rs}) (*Cruz*)./ Noble sennor liçençiado Lugo, corregidor de Viscaya.

Pedro de Larrea, en nonbre e/ como procurador que soy de Iohan Ochoa de Vriondo e Iohan Saes de/ Aris (*interlineado y tachado: e Iohan Peres de Veçi*), digo que a notiçia de los dichos mis partes ha venido que/ vuestra merçed ha pronunçiado sentençia en el pleyto que mis partes traban/ con Iohan Yniguís de Henderica e Françisco d'Arvieto e/ sus consortes en que a los dichos mis partes ha condepnado/ en sesenta e çinco mill e ochoçientos e dize

(interlineado: seys) maravedis segund por la dicha/ sentençia paresçe; el thenor de la qual auido por resumido./ digo que la dicha sentençia en quanto es en perjuizio de los dichos/ mis partes es ninguna, de derecho ynjusta e agraviada por/ las cavsas e razones que de la dicha sentençia e proçeso de/ pleyto paresçen e en justiçia e derecho consisten/ e por las siguientes:

Lo vno, porque se dio e/ pronunçio sin pedimiento de parte(*tachado: s*).

Lo otro, porque yo/ no fuy citado nin llamado.

Lo otro, porque pronunçiastes/ contra todos terminos e meritos del proçeso e contra/ derecho, porque los dichos mis partes resçibieron el dicho enprestido/ en nonbre e como ofiçiales de la dicha villa e lo gastaron/ en cosas probechosas e nesçesarias a la cosa publica/ della e dello tienen dado cuenta ante vuestra merçed e/ al pueblo todo, por manera que el cargo dello se/ auia de hazer al regimiento de la dicha villa, lo vno, por/ lo que dicho es e por estar gastado el dicho dinero en cosas/ nesçesarias de la dicha villa; lo otro, porque lo que los dichos/ mis partes reçibieron como fieles e ofiçiales de la villa/ en nonbre e para la dicha villa non son tenidos a pagar// (*Fol.71vº*) lo que para la villa resçibieron pues espiro su ofiçio e cargo./

Lo otro, dado que el dicho prestido se huviere gastado parte dello/ en otras cosas mas de la guerra de San Sebastian, pues se/ gastaron en nesçesidades de la villa e la verdad/ dello paresçe por las cuentas que mis partes fenesçieron/ non se deuio hazer cargo a los dichos mis partes./

E en quanto al dicho lohan Peres de Veçi, mi parte, ansimismo/ dygo que el dicho lohan Peres no resçebio dineros algunos de la/ dicha villa sinon como nunçio e ministro del (*tachado: os*)/ regimiento e dio los dichos dineros a las personas/ que el regimiento le mando e los mandamientos de todo ello/ tiene mostrado e presentado en las cuentas que ante/ vuestra merçed se averiguaron, e pues fue mandado e/ el non tiene otra libertad ni otro voto en el regimiento sino serbirlos de mandatario e ministro en aver/ mostrado mandamientos dellos con cartas de conosçimiento de los que lo resçibieron esta e deuio/ estar libre e asy la dicha sentençia, en quanto toca/ al dicho lohan Peres, es notoriamente ynjusta;/ e por todos e en nonbre de todos tres los susodichos/ apelo de vuestra merçed e de la dicha su sentençia para ante/ su alteza e para ante su juez mayor de Viscaya/ e pido los apostolos dimisorios vna e dos e tres/ vezes e pido testimonio./

El bachiller Çelaya (*rúbrica*).//

(*Fol.72º*) (*Cruz*)./ En las las casas de Martin Saes de la Naja, a dies dias del mes de março del anno del Sennor/ de mill e quinientos e quince annos, antel sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor deste/ Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya e villas e çidad del con las/ Encartaciones, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluo la Bieja, escriuano, e de los/ testigos de juso escriptos paresçio presente Pero de Larrea en nonbre e como procurador/ que mostro ser de Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris e Juan Peres de Beçi/ e mostro e presento este escripto de apelaçion e dixo que desia e pedia/ segund en el se contenia e pedio testimonio.

E luego, el dicho sennor corregidor dixo que lo/ oya. El dicho Pero de Larrea en el dicho nonbre dixo que por quanto el dicho sennor/ corregidor nin le otrogaba ni denegaba la dicha apelacion que resçibia por/ agrabio e pedio por testimonio.

Testigos, el bachiler de Çirarroysta e Juan de/ Gastetuaga e Juan de Arbolancha, escriuano./

En las casas de Martin Saes de la Naja, a doze dias del mes de março, anno del Sennor/ de mill e quinientos e quinze, antel sennor (*tachado: liçençado*) Diego Ruis de Lugo, corregidor, e/ en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos paresçio presente Pedro de Larrea en nonbre e como procurador de los dichos Juan Ochoa de/ Vriondo e Juan Saes de Aris e Juan Peres de Beçi e (*tachado: presento este escrito de apelaçion*) dixo que por quanto por su merçed le fuera asinado para beniese/ por la respuesta de la dicha apelacion (*tachado: e lue*) por el en el dicho nonbre/ ante su merçed fue ynterpuesta, por ende que pedia e pedio la res/puesta de la dicha apelacion e pedio testimonio.

E luego, el dicho sennor corregidor/ dixo que lo oya e que les asinaba e asino para que fuese por la respuesta/ para mannana. E luego, el dicho Pedro de Larrea, en su nonbre, pedio testimonio./

Testigos, Pycar e Juan de Gastetuaga, escriuanos./

Pedimiento de respuesta./

E despues de lo sobredicho, en las casas de Martin Saes de la Naja, a treze dias/ del dicho mes de março e del dicho anno de mill e quinientos e quinze, en juizio antel/ dicho sennor liçençado Diego Ruis de Lugo, corregidor, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la/ Vieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos, parezio presente el dicho Pedro de Larrea// (*Fol.72vº*) en nonbre e como procurador de los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris/ e Juan Peres de Beçi e pedio respuesta de la sobredicha apelacion e/ pedio testimonio. E luego, el dicho sennor corregidor dixo que lo oya e que/ mandaba e mando que llebasen el proçeso, e visto, que faria su res/puesta para el terçero dia.

Testigos, Ynigo Saes de Bedia e Ynnigo de/ Travco e Juan Pycart, escriuanos./

Pedimiento de respuesta./

E despues de lo sobredicho, en las casas de Martin Saes de la Naja, a quinze dias del dicho mes de março e del/ dicho anno de mill e quinientos e quinse annos, antel dicho sennor corregidor e en presençia de mi, el dicho Pero Martines/ de Viluao la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos paresçio presente el dicho Pero de Larrea en el dicho/ nonbre de los dichos Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo (*tachado: e Ped*) e Juan Peres de Beçi, e pedio respuesta de la/ dicha apelacion e pedio testimonio./

El (*tachado: alcalde*) corregidor dixo que lo oya e que non abia visto el proçeso,/ e visto, proberia lo que fuese de justiça e que le asignaba para que fuese por la respuesta para el terçero/ dia./

Testigos, los susodichos./

Pedimiento de respuesta./

E despues de lo sobredicho, en las dichas casas de Martin Saes de la Naja, a dies e siete dias/ del dicho mes de março e del dicho anno de mill e quinientos e quince annos, antel dicho sennor/ corregidor e en presençia de mi, el dicho Pero Martines de Vilua la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos/ paresçio presente el dicho Pero de Larrea en el dicho nonbre de los dichos sus partes, e pedio respuesta/ de la sobredicha apelacion por el ynterpuesta e (*tachado: por*) por quanto le tenia asignado/ para oy dicho dia.

El sennor corregidor dixo que lo oya e que le asignaba para que fuese/ por la respuesta al terçero dia.

Testigos, el bachiller Sancho Saes de Villa, teniente de corregidor, e Juan/ Ochoa de Vgarte, escriuano./

Pedimiento de respuesta./

E despues de lo sobredicho, en la dicha villa de Vilua, a dies e nueve dias del dicho mes/ de março e del anno de mill e quinientos e quince annos, (*tachado: en pre*) antel dicho sennor corregidor/ e en presençia de mi, el dicho Pero Martines de Vilua la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos,/ paresçio presente el dicho Pedro de Larrea en el dicho nonbre de los dichos sus partes e pedio respuesta/ de la dicha apelacion e pedio testimonio.

El dicho sennor conregidor dixo que lo oya e que le asignaba/ para que fuese por la respuesta al terçero dia. El dicho Pero de Larrea pedio en el dicho nonbre/ testimonio.

Testigos, Juan Picart e Juan de Gastetuaga, escriuanos.//

(*Fol.73ª*) (*Tachado: Pedimiento re*) Pedimiento de respuesta./

E despues de lo sobredicho, en las dichas casas de Martin Saes de la Naja, a beynte e vn dias,/ dicho mes de março e del dicho anno de mill e quinientos e quince annos, antel dicho sennor/ corregidor e en presençia de mi, el dicho Pero Martines de Vilua la Bieja, escriuano, e de los testigos/ de juso escriptos, paresçio presente el dicho Pero de Larrea en el dicho nonbre de los dichos Juan Saes/ de Aris e Juan Ochoa de Vriondo e Juan Peres de Beçi, e pidio respuesta de la/ sobredicha apelacion por el en el dicho nonbre ynterpuesta e pedio/ testimonio. El dicho sennor corregidor dixo que lo oya e que fasta agora non/ abia visto el proçeso e que bisto, (*tachado: pro*) fesyese su respuesta al terçero dia, (*tachado: testigos*)./ El dicho Pero de Larrea, en el dicho nonbre, pedio testimonio.

Testigos, Ynnigo Saes de Bedia e/ Ynigo Martines de Otaça e Juan Pycar, escriuano./

Pedimiento de respuesta./

E despues de lo sobredicho, en las dichas casas de Martin Saes de la Naja, a beynte/ e tres dias del dicho mes de março e del dicho anno de mill e quinientos e quinse/ annos antel dicho sennor corregidor e en presençia de mi, el dicho Pero Martines de/ Viluao la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos paresçio presente el dicho/ Pedro de Larrea en el dicho nonbre de los dichos sus partes, e pedio respuesta/ de la sobredicha apelaçion e pedio testimonio. El sennor corregidor dixo que le/ asignaba e asigno para que fuese por la respuesta de la dicha apelaçion/ para el quarto dia, porque visto el (*tachado: probe*) proçeso para el dicho termino proberia lo/ que fuese de justiçia.

Testigos, Sancho de Sojo e Ochoa de Çabala, escriuanos, e Juan/ Peres de Burgoa.//

(*Fol.74^o*) (*Cruz*)./ E luego, el dicho Juan d'Arze, en nonbre de los dichos liçençiado/ Juan Saes de Salzedo e Françisco d'Arvioto e los otros sus/ consortes, sus partes, dixo a su merçed que como/ su merçed vien sabya el avia pedido por su/ pedimiento que por quanto su merçed avia metido/ en la suma de los maravedis a los dichos sus partes/ devidos vna aluala de veynte e çinco ducados/ que Juan de Leçama avia prestado e despues/ avia resçibydo, e asi avia descontado/ a los dichos sus partes de las otras alualas/ los dichos veynte e çinco ducados del dicho Juan de/ Leçama sin faser en la suma prinçipal de la devda/ cargo dellos, e por conseguiente avia avido horror/ en la dicha cuenta e aberiguaçion del dicho en/prestido; e agora, porque su merçed mas justa/mente pudiese hemendar el dicho horror e mandar/ pagar a los dichos sus partes los dichos veynte/ e çinco ducados contenidos en la dicha aluala, allende/ de los otros que por las otras alualas les avia/ mandado pagar, que presentaba e presento ante/ su merçed la dicha aluala e conosçimiento de los/ dichos veynte e çinco ducados quel dicho Juan de Leçama/ avia prestado a la dicha villa, firmada de los/ dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris e Juan/ Peres de Veçi, fieles e cogedor que fueron del dicho/ enprestido; e pedia e pedio a su merçed hemendase/ el dicho horror e, allende de lo otro e de la suma en que/ tenia condenado al dicho conçejo, mandase que fuesen/ pagados a los dichos sus partes los dichos/ veynte e çinco ducados de oro contenidos en la dicha/ aluala e sobre todo le feziесе cumplimiento de/ justiçia e para ello e en lo neçesario e cunplidero/ dixo que ynploraba e ynploro el ofiçio de su merçed, e/ que juraba e juro a Dios e a Santa Maria e a esta// (*Fol.74^v*) sennal de crus (*crux*) en anima de los dichos sus partes/ que la dicha aluala es buena e verdadera e que fasta/ aqui non la ha pudido aver para la presentar e pedio/lo todo asi por testimonio./

En las casas de Martin Saes de la Naja, a beynte e tres dias del mes de março, anno/ del Sennor de mill e quinientos e quinse annos, antel sennor (*tachado: Di*) liçençiado Diego Ruis de Lugo,/ corregidor en este Condado de Viscaya, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao/ la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos paresçio presente Juan de Arze en nonbre/ e como procurador del liçençiado de Salzedo e Françisco de Arbioto e sus consortes e presento/ este escripto e (*tachado: val*) vna çedula firmada de Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes/ de Aris e Juan Peres de Beçi segund por ella paresçia, e dixo que desia e pidia/ segund e como en el dicho escripto desia e se contenia e pedio testimonio. E luego, el dicho/ sennor

corregidor resçibio la presentacion de los dichos escripto e çedula e que mandaba/ e mando notyfcar a la otra parte e dar treslado e alegue de su derecho al/ terçero dia.

E luego, notifique e fise saber lo susodicho a Juan Lopes de/ Retes, sindico de la dicha villa, el qual dixo que lo oya e que pedia/ treslado.

Testigos, Juan Pycart e Juan de Gastetuaga e Ynnigo Saes de Bedia,/ escriuanos.//

(Fol.75^{ra}) Nos, Juan Saes de Haris e Juan Ochoa de Vriondo, fieles que somos deste presente/ anno desta villa de Viluao, conosçemos aver resçibidos de bos, Juan Saes de Leçama,/ vesino de la dicha billa, veinteçinco ducados de horo e de peso para pagar la/ gente que desta dicha billa va generalmente para la Probiencia de Lipuscoa por/ mandado de su alteza contra los françeses que han benido e entrado en la/ dicha Prouiençia a la tomar y çercar ha San Sabastian, los quales, alende que son çis/maticos, quieren entrar en estos reinos; e porque hes menester se socorrer/ a la dicha Prouiençia e sin ajuda lo podrian yr los que ban, acordamos de pedir/ e resçibir prestados los dichos ducados, los quales, en nonbre de la dicha billa e como fieles/ della obligamos a la dicha billa e sus propios e rentas de hos los dar e pagar/ de hoy dia de la fecha de esta albala dentro de dos meses mas primeros siguientes,/ so pena del doblo, e los quales dichos ducados resçibio Juan Peres de Beçi por nuestro mandado en nonbre de la/ dicha villa e como cogedor publico della e todos tres firmamos aqui nuestros nonbres./

Fecha en Biluao, a los dizenuebe de nobienbre, anno de mill e quinientos e doze./

Juan d'Arze (*rúbrica*). Iohan Peres de Vriondo (*rúbrica*). Juan Peres de Beçi (*rúbrica*).//

(Fol.76^{ra}) (*Cruz*)./ En las casas de Martin Saes de la Naja, a beynte e seis dias del mes de março del anno del Sennor/ de mill e quinientos e quince annos, antel sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor en este Noble e Leal/ Condado e Sennorio de Viscaya, e en presençia de mi, Juan Martines de Olabarria, escriuano de la reyna,/ nuestra senhora, e del numero de la villa de Viluao, e de los testigos de juso escriptos paresçio presente/ Pedro de Larrea en nonbre e como procurador que dixo ser de Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de/ Vriondo e Juan Peres de Beçi, e dixo al dicho sennor corregidor que por quanto su merçed pronun/çiasse çierta sentençia en çierto pleyto que los dichos sus partes trataban ante su merçed/ contra el liçençiado de Salsedo e Françisco de Arbieto e sus consortes e (*tachado: por el*) el en el dicho nonbre/ obiera apelado de la dicha sentençia para ante su altesa e so la su altesa antel/ sennor jues mayor de Viscaya, e por el abia seydo (*tachado: a su merçed p*) pedido respuesta/ de la dicha apelacion asas de beses e le mandara e asygnara para que beniese/ por la dicha respuesta para oy, dicho dia, por ende que pedia a su merçed (*tachado: fesiесе*) diese/ respuesta de la dicha apelacion e pedio testimonio.

E luego, el dicho sennor corregidor/ dixo que lo oya. E el dicho Pero de Larrea en el dicho nonbre dixo que por quanto su/ merçed del dicho sennor corregidor no le otrogaba nin de(*tachado: ngo*)negaba la dicha apelacion/ que se partya con agrrabio de su merçed e asi lo pedia por testimonio.

Juan Gonça/lis de Vrdabay e Juan Lopes de Retes e Rodrygo, criado del dicho sennor corregidor./

Juan Martines (*rúbrica*).//

(*Fol.77^o*) Visto este proçeso que pende entre el liçençado Salsedo/ e Françisco d'Arvieta e los otros sus consortes vesinos/ de la villa de Viluao, e el conçejo justiça e regimiento/ de la dicha villa, e Juan Saes de Aris e Juan Ochoa/ de Vriondo e Juan Peres de Veçi, vesinos de la dicha villa./ mando quel pedimiento nuebamente echo por parte de/ los dichos liçençado e Françisco e los otros sus consortes/ sea notificado a los dichos Juan d'Aris e Juan Ochoa de/ Vriondo, a los quales mando que digan e aleguen de/ su derecho e concluan para la primera avdiencia porque/ por mi visto, yo haga lo que sea justiça./

El liçençado de Lugo (*rúbrica*).//

(*Fol.77^o*) En las casas de Martin Saes de la Naja, a tres dias del mes de abril/ de mill e quinientos e quinze annos, este dicho dia, estando sentado en juisio/ el sennor liçençado Diego Ruis de Lugo, corregidor, e en presençia de mi, Pero/ Martines de Viluao la Bieja, escriuano de su alteza e del numero de la villa de Viluao./ e de los testigos de juso escriptos el dicho sennor corregidor reso e pronunçio la/ dicha declaraçion.

Testigos, Juan Picart e Juan de Gastetuaga e Sancho de/ Sojo, escriuanos./

Notificaçion./

En la villa de Viluao, a quatro dias del dicho mes de abril e del dicho/ ano de mill e quinientos e quinze yo, el dicho Pero Martines, escriuano, no/tifique e fize saber lo sobredicho a Pero de Larrea, procurador de los/ dichos Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo; el qual dixo que/ lo oya e que pedia traslado.

Testigos, Furtun Martines de Viluao la/ Vieja e Martin Saes de Sojo, escriuanos./

Notificaçion./

E despues de lo sobredicho, el sobredicho dia e mes e anno/ sobredichos yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fize/ saber lo sobredicho a Juan Peres de Beçi, en su presona, el qual dixo/ que lo oya.

Testigos, Juan Lopes de Retes e Martin de Levro.//

(*Fol.78^o*) En la casa de Martin Saes de la Naja, que es fuera de la noble villa/ de Viluao, a veynte e tres dias del mes de abril, anno/ de mill e quinientos e quinze, en juyzio antel sennor/ bachiler Sancho Saes de Villa, teniente general de corregidor/ por el sennor liçençado Diego

Ruys de Lugo, corregidor de Biscaya e/ de las Encartaçiones por la reyna, nuestra sennora, e en pre/sençia de mi, Sancho de Sojo, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e de los/ testigos de yuso escriptos paresçio y presente Pero de Larrea/ en nonbre e como procurador que dixo ser de Juan Saes de Ariz e/ Juan Ochoa de Vriondo e Juan Peres de Beçi e en el pleyto que tratan/ con el liçençiado Salzedo e Françisco Lopes de Arvieto e sus consortes/ sobre los veynte e çinco ducados doro que retubo en si/ Pero Saes de Leçama fuendo bolsero de la dicha villa de Viluao,/ dijo que su merçed si los queria dar o diese/ por bien retenidos (*interlineado: los dichos ducados*) que lo tal ellos consentian e en otros/ (*borrado*) dando por bien retenidos pedia a su/ merçed mandase apremiar e apremiase al dicho Juan Saes de Leçama a que los diese e tornase los dichos beynte e/ çinco ducados porque entre los dichos liçençiado e sus consortes/ oviesen de resçibir sueldo por libra e quel/ en los dichos nonbres asi lo desia e pedia e sobre/ todo conplimiento de justiçia e con tanto concluia e conluio e/ (*borrado*) e testimonio.

E luego, encontinente,/ (*borrado*) presente Juan de Arze, en nonbre e como procurador/ (*borrado*) de los dichos liçençiado Juan Saes de Salzedo e Françisco Lo/pes de Arvieto e sus consortes, e dixo que sin embargo/ de lo pedido por Pero de Larrea en el dicho nonbre dicho pedido e/ alegado, afinmandose en lo por el dicho, pedido e ale/gado, que concluia e conluio y e pedia conluir, sentençiar e/ libramiento.

E luego, el sennor teniente de corregidor dixo que// (*Fol.78vº*) dava e dio el dicho pleito por concluso e las razones por ençe/rradas e que asinava e asino termino para dar en el sentençia al terçero dia/ e dende en adelante para cada dia que feriado non sea.

Testigos que fueron presentes,/ Juan de Gastetuaga e Juan Peres de Çabala e (*tachado: Juan de*) e Juan de Arratia, escriuanos./

Sancho de Sojo (*rúbrica*).//

(*Fol.79º*) (*Cruz*)./ En el pleito que es entre partes, conbiene a saver; de la vna parte el liçençiado Salzedo/ e Françisco de Arbieta e los otros sus consortes, vesinos de la villa de Viluao, e de la/ otra parte el conçejo, justiçia e regidores de la dicha villa e Juan Saes/ de Aris e Juan Ochoa de Vriondo e Juan Peres de Beçi, vesinos della, sobre las cavsas/ en el proçeso contenidas/

Fallo atento lo proçesado (*tachado: que*) por do consta que ovo he/rror de cuenta, por quanto se mandaron sacar veynte/çinco ducados por pagados e non se cargaron al prestido,/ por ende que debo declarar aver he/rror e debo man/dar e mando que (*tachado: es*) sean pagados los dichos veynte/çinco ducados pues estan descargados por otra parte/ e se paguen conforme a la sentençia por mi dada; e mando/ a (*tachado: Françis; interlineado: Juan*) de Leçama, volsero, en cuio poder estan/ los dichos ducados, que los de para que dellos se haga/ pago sueldo por libra segund por mi esta declarado/ y mandado en la dicha sentençia para que se reparta entre/ todos la paga, cada vno por su rata, de lo que presto;/ e en quanto a las costas que piden los dichos liçençiado e Françisco/ de Arbieta e sus consortes, reserbo en mi para de/venir en esta cavsa çerca de las dichas costas por quanto/ paresçe cosa justa que las partes que (*tachado: resçi*) prestaron los/ dineros non resçiban costas ni dapno por ellos/ e asi lo pronunçio por esta mi sentençia en estos escriptos/ e por ellos./

El liçençiado Lugo (*rúbrica*).//

(Fol.79^v) En las casas de Martin Saes de la Naja, a beynte e seis dias del mes de mayo de mill/ e quinientos e quince annos, estando sentado en juiso el sennor liçençado Diego Ruis de Lugo, corregidor,/ e en presençia de mi, el dicho Pero Martines de Viluaio la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos/ e en presençia de Juan d'Arze, procurador de los dichos liçençado de Salsedo e Fransçisco d'Arbieto e sus/ consortes e Pero de Larrea, procurador de los dichos Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris e Juan/ Peres de Beçi, reso e pronunçio esta sobre dicha sentençia. E luego, los dichos procuradores,/ cada vno en nonbre de sus partes, dixieron que lo oyan.

Testigos, Juan Pycart e Juan de/ Gastetuaga e Juan de Arratia, escriuanos./

Notificaçion./

E despues de lo susodicho, en Ybeni, que es çerca de la dicha villa de Viluaio/ (*tachado: yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notitique*), a tres dias del mes de junio e del dicho/ anno de mill e quinientos e quince annos, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, noti/fique e fize saber la sobredicha sentençia a Juan Saes de Leçama, el qual dixo/ que lo oya.

Testigos, Hurtunno de Garay e Juan d'Ereuso./

(Fol.80^r) (*Cruz*)./ Noble e muy virtuoso sennor liçençado Diego Ruis de Lugo,/ corregidor en este Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya/ con las Encartaçiones.

Yo, Juan d'Arze, en nonbre e como/ procurador que soy de Juan Ynniguis de Enderica e Fransçisco d'Arvieto/ e del liçençado Juan Saes de Salzedo e de los otros sus consortes/ digo que sobre el enprestido que los dichos mis partes/ fezieron a la villa de Viluaio para el socorro de la Probynçia/ de Guipuscoa e villa de Sant Sebastian contra los/ françeses que en ella entraron en la demanda que los/ dichos mis partes sobre ello pusieron al dicho conçejo/ e ofiçiales del, allende de las otras cosas, hobo horror/ asi en la dicha demanda como en el proçeso e sentençia/ e aberiguaçion de cuentas del de trezientos reales/ de plata que se dixo que los avia resçibydo el/ dicho Juan Ynniguis de Enderica e asi los pusie/ron en descuento de la suma del dicho enprestido non/ los hobyendo en la verdad resçibydo para en el/ dicho descuento de la dicha demanda, mas antes/ tobyendolos en la realidad por resçibyr el/ dicho Juan Ynniguis e seyendole devidos; por/ ende, pido a vuestra merçed mande reber e rebea el/ dicho proçeso e las cuentas que sobre ello se fezieron e/ las que se dieron en el dicho conçejo que hablan çerca de lo/ susodicho e desfaga el dicho horror e enganno, e mande/ que allende de lo otro que tiene mandado e sentençado sean/ pagados e dados al dicho Juan Ynniguis los/ dichos trezientos reales que le son devidos en que hobo/ el dicho horror, e sobre todo vuestra merçed me probea en el dicho/ nonbre de justiçia, para lo qual e en lo neçesario e cunpli/dero el ofiçio de vuestra merçed ynploro e las costas protesto/ e pido testimonio./

Liçençado Salzedo (*rúbrica*)./

(Fol.80v^a) (Cruz)./ En las casas de Martin Saes de la Naja, a treynta dias del mes de mayo del anno del Sennor/ de mill e quinientos e quince annos, estando sentado en juiso el sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor,/ e en presençia de mi, Pero Martines de Vilua o la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos paresçio/ presente Juan d'Arze en nonbre e como procurador de los dichos liçençiado de Salzedo e Françisco de Arbioto e Juan/ Ynniguís de Enderica e sus consortes e presento este escripto e dixo que desia e pedia/ segund en el se contiene.

El sennor corregidor reçibio la presentaçion del dicho escripto e dixo que mandaba/ e mando notificar a las otras partes e dar treslado e aleguen de su derecho al terçero dia./

E luego, notifique lo susodicho a Pero de Larrea, procurador de los dichos Juan Ochoa de Vriondo/ e Juan Saes de Aris e Juan Peres de Beçi; el qual dixo que lo oya e que pedia treslado./

Testigos, Juan Pycart e Juan d'Arbolancha e Juan de Gastetuaga, escriuanos.//

(Fol.81^a) (Cruz)./ Noble e muy virtuoso sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor e/ vedor en Viscaya e en las Encartaçiones por la reyna, nuestra sennora./

Juan Saes de Leçama, mercadero, vesino de la villa de Vilua o/ digo que en vn pleyto que fue ventilado entre el/ liçençiado de Salzedo e Françisco de Arvioto e sus consortes/ de la vna parte, e el conçejo e justiçia e regimiento de la/ dicha villa de la otra, vuestra merçed mando a mi, el/ dicho Juan Saes, que yo diese e pagase veynte e çinco ducados/ de horo para que aquellos se pagasen libra por sueldo,/ segund que mas por estenso por la dicha sentençia se/ haze mençion su thenor de la qual auido aqui/ por repetido, digo, sennor, que la dicha sentençia fue e es/ ynjusta e notoriamente agraviada en quanto/ a mi, el dicho Juan Saes, toca por la razones que/ de la dicha sentençia se pueden e deben recoger/ e en justiçia consisten e por las siguientes:

Lo primero,/ porque el dicho proçeso non se litigo conmigo nin yo fui/ llamado nin oydo en mi justiçia e contra parte/ non oyda vuestra merçed non pudo pronunçiar nin me/ pudo condepnar.

Lo otro, porque yo tengo dado/ e di razon e cuenta de la bolserya e cargo en/ que tenia en publico regimiento e ante vuestra merçed e des/cargo del cargo que tenia, e el dicho conçejo quedo/ por contento e todo ello paso en cosa jugada/ e yo no quede devdor de los dichos veynte e// (Fol.81v^a) çinco ducados ni de cosa dello.

Lo otro, porque yo sa (sic)/ no tengo reçibydo nin reçiby los dichos veynte/ e çinco ducados (tachado: antes) que di de prestido para/ su alteza, antes los tengo de aver e reçibir/ e en çiertos montes que me los echaron e asi la/ sentençia en el dicho articulo es agraviado; por/ ende, apelo de vuestra merçed para ante la reyna,/ nuestra sennora, e so la su alteza para ante quien/ de fuero e de derecho puedo e debo, e pido los apostolos/ e respuesta de la dicha apelaçion vna e dos/ e mas bezes sepe sepos sepisime yn ynstan/ter, yn ynstançitos, yn ynstantissime e otra/ vez pido los dichos apostolos e respue/sta e protesto las costas e pido testimonio./

Martinus (rúbrica)./

(*Tachado: En Vilu*). En las casas de Martin Saes de la Naja, a nuebe dias del mes de junio de mill e quinientos e/ quince annos, en juisio antel sennor (*tachado: bachiler*) liçençiado Diego Ruys de Lugo, corregidor, e en presençia de/ mi, Pero Martines de Viluo la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos paresçio presente Juan Saes/ de Leçama e presento este escripto e dixo que desia e pedia segund en el se contenia/ (*tachado: el sennor*) e pedio testimonio. El sennor corregidor dixo que lo oya e que le lebasen/ el proçeso e proberia lo que fuese de justiçia.

Testigos, Juan Pycart e Juan de Gastetuaga,/ escriuanos.//

(*Fol.82^o*) (*Cruz*)./ (*Tachado: En Viluo, a*). En las casas de Martin Saes de la Naja, a doze dias del dicho mes/ de junio e del dicho anno de mill e quinientos e quince annos, antel dicho/ sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor, e en presençia de mi, el dicho Pero Martines/ de Viluo la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escritos paresçio presente/ el dicho Juan d'Arze en el dicho nonbre de los dichos liçençiado de Salsedo e sus consor/tes, e dixo que sin embargo del escripto por Juan de Leçama presentado/ pedia sentençia e libramiento afirmandose en lo que dicho e pedido/ tenia e pedio testimonio. El sennor (*tachado: alcalde dixo*) corregidor dixo/ que daba el dicho pleyto por concluso e las razones del por ençerradas,/ e que le lebasen el proçeso, porque visto, probeyese lo que fuese de justiçia./

Testigos, Juan Pycart e Juan de Gastetuaga, escriuanos.//

(*Fol.82^v*) Bista la prouision de su altesa que mando que sean pagados de los/ maravedis que restan por pagar sobre lo que han pagado fastaqui/ enteramente he aga pago de todo lo que prestaron como su altesa lo/ mando, e que lo que se alcanzar a los fieles que lo siga la villa/ segund e de la manera por su altesa esta mandado e mando/ que sea notificado esta prouision y esta mi declarazion al sindico/ de la villa para que dentro de (*tachado: seys d*) nueve dias hagan entero/ pago de lo que prestaron conforme a lo que su altesa mando, e/ en las costas que me den memorial dello porque por mi, vistas/ e oyda la parte de la villa, yo haga çerca dello lo que sea justiçia./

(*Rúbrica*)./

Son LXV mil DCCCXVII maravedis,/ los que restan para el entero pago.//

(*Fol.83^o*) (*Cruz*)./ Donna Juana, por la graçia de Dios reyna de Castilla, de Leon, de Granada,/ de Toledo, de Galizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Iahen, de los/ Algarbes, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las/ Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, prinçesa de Aragon e de Navarra/ e de las Dos Seçillas, de Iherusalen, archeduquesa de Abstria, duquesa de Borgona/ y de Bravante, etçetera, condesa de Flandes y de Tirol, etçetera, sennora de Viz/caya e de Molina, etçetera, a vos, el mi corregidor del mi Noble y Leal Condado/ y Sennorio de Vizcaya o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Bien/ sabeys como yo mande dar e di para vos vna mi carta sellada/ con mi sello y librada de los del mi Consejo, su tenor de la qual es/ este que se sigue:

VÉASE LA PROVISIÓN ANTERIOR.

(Fol.83^{va}) E/ agora, por parte del dicho Françisco de Arbietro (*sic*) y de los dichos sus con/sortes me fue fecha relaçon diziendo que como quiera que/ con la dicha mi carta fuystes requerido que les fiziesedes pagar los/ dichos maravedis que ansi prestaron a la dicha villa para el socorro de la villa de/ San Sabastian, e por virtud della les fiziesedes pagar los dichos/ maravedis que ansi prestaron e que les fezistes pagar çierta parte dellos/ e que en la demasia condenays a los fieles de la dicha villa diziendo que/ fizieron çiertos gastos demasiados y que los dichos fieles apelaron/ del dicho vuestro mandamiento para antel mi presidente y oydores/ de la mi Abdiençia que esta e reside en la villa de Valladolid, de manera/ quellos non son pagados de los dichos maravedis que ansi prestaron a la/ dicha villa, e que si los fieles avian fecho algunos gastos demasiados/ que aquello era largo de cobrar a la dicha villa, pues que a ella presta/ron los dichos maravedis para cosas de mi seruicio y no tenian que fazer/ con los dichos fieles. Por ende, que me suplicavan e me pedian por merçed/ çerca dello con remedio de justiçia les proveyese mandandoles dar/ mi sobrecarta para que fuesen pagados enteramente de lo que/ ansi prestaron, porque acaesçiendo semejante neçesidad la dicha villa/ fuese socorrida, y si non se les pagase no avria quien despues quisiese/ prestar cosa alguna a la dicha villa, e que si algund debate tenia la dicha/ villa con los dichos bolseros y fieles siguiesen su justiçia, que mas/ montavan las costas que avian fecho sobrello que lo prinçipal, o/ que sobre todo ello proveyese como la mi merçed fuese.

Lo qual/ visto por los del mi Consejo, fue acordado que deuia mandar dar/ esta mi sobrecarta en la dicha razon; e yo tobelo por bien, por la/ qual vos mando que veades la dicha mi carta que de suso va encor/porada y la guardedes y cunplades y excutedes (*sic*) e fagades/ guardar e conplir y excutar en todo y por todo segund que en ella/ se contiene, y en guardandola y cunpliendola constringays e apre/mieys a la dicha villa de Vilvao que pague a los susodichos lo/ que ansi les prestaron para el socorro de la dicha villa de Sant// (Fol.84^{ra}) Sabastian sin embargo de la dicha condenaçon que asi fezistes/ a los dichos fieles y bolseros, la qual prosiga la dicha villa si quisiere/ y en las costas que an fecho, y llamadas e oydas las partes les fa/gays conplimiento de justiçia por manera que la ellos ayan e alcançen/ y por defeto della no tengan cabsa nin razon de se venir/ mas a queixar, y los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende/ al por alguna manera so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis para/ la mi camara.

Dada en la noble çibdad de Burgos, a doze dias/ del mes de jullio, anno del nasçimiento del Nuestro Saluador/ Ihesu Christo de mill e quinientos e quinze annos./

A. archiepiscopus Granatensis (*rúbrica*). Licenciatus/ de Santiago (*rúbrica*). El doctor Palaciosrribios (*rúbrica*). Liçençiatius Aguirre (*rúbrica*). Doctor Cabrero (*rúbrica*)./

Yo, Luys del Castillo, escriuano de camara de la reyna, nuestra/ sennora, la fise escriuir por su mandado con acuerdo de los del/ su Consejo./

(*Rúbrica de Palaciosrrubios*)./

Sobrecarta de vna carta de vuestra alteza para quel corregidor de Vizcaya faga pagar a Françisco de/ Arbieto e a otros çiertos maravedis que prestaron para el socorro de la/ villa de Sant Sabastian (*roto*).//

(*Fol.84^{vº}*) Registrada, Liçençiatu Ximenes (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Castanneda chançiller (*rúbrica*)./

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXXVI. Castanneda (*rúbrica*)./

En la villa de Viluao, a treynta dias del mes de (*tachado: agos*) julio del anno del Sennor de mill e quinientos e quince annos, antel/ sennor Diego Ruis de Lugo, corregidor en este Condado e Sennorio de Viscaya, e en presençia de mi, el dicho Pero Martines de Viluao/ la Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos paresçio presente Françisco Lopes de Arbieto por si e en nonbre de sus/ consortes e presento esta probision real e por virtud della pedio e requerio que cunpliese lo contenido en la dicha probi/sion e pedio testimonio. El dicho sennor corregidor (*tachado: dix*) tomo la dicha probision en sus manos e la beso e/ la beso (*sic*) e puso sobre su cabeça con debido acatamiento, e dixo que la obedexia e obeçeio como a carta/ e mandado de su sennora reyna natural, e en quanto al cumplimiento al cumplimiento (*sic*) della dixo que le lebasen/ el proçeso e probision, e que, visto, estaba presto de prober lo que fuese de justiçia. E el dicho Françisco Lopes pedio/ testimonio.

Testigos, Juan Ynniguis de Enderica e (*tachado: Fur*) Sancho de Viluao e (*tachado: Martin*) Pero Ynniguis de Enderica.//

(*Fol.85^º*) (*Cruz*)./ Bisto este proçeso que pende entre partes, conviene a saver: de (*roto*)/ el liçençiado Salzedo e Ffrançisco de Arbieto e los otros sus consortes (*roto*)/ villa de Viluao, e de la otra parte, el conçejo, justiçia, (*interlienado: fieles e*) regidores del (*roto*)/ e su procurador sindico e procurador de los otros en sus nonbres (*roto*)/ las cabsas e rasones en el proçeso contenidas./

Fallo, atenta la prouision de su alteza presentada ante mi/ por parte de los dichos liçençiado Salzedo e Ffrançisco d'Arbieto e los/ otros sus consortes, que devo mandar e mando al conçejo,/ justiçia (*tachado: regidores*) fieles, regidores de la dicha villa e su procurador/ sindico en sus nonbre (*sic*) que del dia que con esta sentençia/ e declarazion fueren requeridos fasta nueve dias primeros/ siguientes sin otra dilazion alguna den e paguen/ a los dichos liçençiado Salzedo e Ffrançisco de Arbieto e los otros sus/ consortes que prestaron los maravedis sobre ques este dicho pleito/ todos los maravedis que restan para la entera paga de los maravedis/ que prestaron sobre los maravedis que yo les mande pagar/ e estan pagados por mis sentençias conforme a la prouision/ de su alteza; e mando que la declarazion e avirigaçion por/ mi fecha la siga la villa e su procurador en su nonbre/ segund su

altesa me enbia mandar so la dicha prouision;/ e en quanto a las costas que dizen que han fechas los dichos licenciado/ Salzedo e Ffrançisco de Arbieto e sus consortes sobre la/ cobrança de los dichos maravedis, mando que me den la/ rason (*tachado: o su*) dellas para que por mi bistas (*tachado: just*) juntamente/ con las que por parte de Villasante diere e alegado liebe/ e finque vna que haga entre las partes lo que sea justiçia/ e asi lo pronunzio e mando por esta mi sentençia en estos escriptos/ e por ellos./

El liçençiado de Lugo (*rúbrica*).//

(*Fol.85v^a*) (*Roto*) casas de Martin Saes de la Naja, a beynte dias del mes de agosto/ (*roto*) e quinientos e quinze anos, estando sentado en juisio el sennor/ (*roto*) Diego Ruis de Lugo, corregidor en este Condado e Sennorio de Viscaya,/ e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la Vieja, escriuano, e de los testigos de/ yuso escriptos el dicho sennor corregidor reso e pronunçio la sobredicha/ sentençia.

Testigos, Juan Picart e Juan de Gastetuaga e Sancho de Sojo, escriuanos./

En Viluao, a beynte e vn dias del dicho mes de agosto e del dicho anno de/ mill e quinientos e quinse annos, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fize/ saber la sobredicha sentençia a Juan de Arze como a procurador de los dichos liçençiado/ de Salzedo e Ffrançisco de Arbieto e sus consortes; el qual dixo que lo oya.

Testigos, Diego d'Esnañriçaga e Pedro de Jugo./

Este sobredicho dia e mes e anno susodichos yo, el dicho Pero Martines,/ escriuano, notifique e fise saber la sobredicha sentençia al dicho Juan Peres de/ Retes, sindico; el qual dixo que lo oya.

Testigos, los sobredichos.//

(*Fol.86v^a*) (*Cruz*)./ Memoria para los sennores fieles e regimiento del anno venidero de I mil DXIII que ha de reçibir/ de los diputados e regimiento de la Tierra Llana deste Noble Condado e de las villas/ e çiudad del los maravedis siguientes, que de yuso seran contenidos, ademas e allende de los maravedis/ que por la cuenta de la fieldat de Martin Ybannes de Viluao e Juan Ybannes de Henderica del anno pasado de/ I mil DXI quedaron e estan por recavdar de la dicha Tierra Llana e villas que esperan de el/ repartimiento que han de hazer estan por recavdar aquellos maravedis e los deste anno que/ aqui seran contenidos./

Deve el regimiento e Tierra Llana del Condado de la yda que fue Martin Saes/ de Sojo, III mil CCCXXV, maravedis que los pago esta villa por ellos al dicho Martin Saes/ de su salario en esta manera: el dicho Martin Saes partio daqui para Sant Juan del Pie/ del Puerto al sennor

duque d'Alba sobre la librança de las azemilas e tardo hasta/ la venida treinta e siete dias, a vn florin por dia, montan IX mil DCCCCV maravedis./ Destos resçiuio I mil D maravedis e desta/ villa otros mill e/ quinientos maravedis; restaronle a dever VI mil DCCCL maravedis. Pago/gelos esta villa, de los quales deve la Tierra Llana la mitad, que es lo dicho III mil CCCCXXV./

Las villas e çuðad deven la mitad de todos los sobredichos IX mil DCCCCV maravedis/ que a Martin Saes de Sojo se le pagaron pues fue por todo el Condado, que son/ IIII mil DCCCCII maravedis IIII mil DCCCCII maravedis./

Deve mas la Tierra Llana, la mitad de los IIII mil DCCLXX maravedis que se le pagaron a Pedro de/ Vrreaga por la yda que fue a Lipuzcoa al obispo de Çamora por todo el/ Condado sobre la gente que pedia en nonbre de su alteza para pasar/ a los yngleses, que son II mil CCCLXXXV maravedis como por este quaderno pareçe por/ el partido que se le pusieron en camara al dicho Pero de Vrteaga a fojas IIII II mil CCCLXXXV maravedis./

Las villas e çibdat deven otros II mil CCCLXXXV maravedis sobredichos por la yda/ del dicho Pedro de Vrteaga II mil CCCLXXXV maravedis./

Mas, deven las villas e çuðat (*en blanco*), que se le/ dieron e envyaron a Martin Peres de Marquina por la yda que fue a Burgos en/ vno con el vachiller Berzianos sobre las hordenanças que los mer/caderos de Burgos hezieron en perjuizio deste Condado; e mas,/ lo que demas mostrare el dicho Martin Peres aver gastado./

Mas, deve la Tierra Llana dizesiete ducados que se les dieron al vachiller/ Çirarruysta e Juan Martines de Echavarria quando fueron a la corte a Burgos en/ vno con Juan d'Ariz sobre los quatro mill onbres que su alteza pedia al/ Condado para la guerra con Navarra e sobre las hordenanzas que los de Burgos/ hezieron. Esta la obligaçion en presençia de Juan Saes de Catelinaga, escriuano,/ son VI mil CCCLXXV maravedis VI mil CCCLXXV maravedis./

(*Fol.87^º*) Asymismo, sea memoria como el dotor de Çangroniz vbo arren/dado la renta de la çisa del vino tynto e blanco de la mar que en esta villa se/ vendiese este anno de I mil DXII en çiento e treynta mill maravedis,/ como paresçe por el contrato de arrendamiento que paso en presençia del/ (*en blanco*), escriuano, de los quales pago veynte/ e siete mill e quinientos maravedis como paresçe por este quaderno de cuen/tas deste anno a fojas 8, de manera que queda a dever CII mil D maravedis./ Pusose en pleito con la villa sobre ellos desiendo que vbo enganno/ de mas de la mitad. Esta el pleito en Valladolid e concluso CII mil D./

(*Fol.88^º*) Cuenta con la noble villa de Biluao e propios e rentas della deste anno/ de I mil DXII deven, se les ha pagado a los vasallos de su alteza lo/ siguiente:

A Tristan de Lequaçamon se le pagaron X mil CCXC maravedis/ como por su libramiento paresçe X mil CCXC./

A Martin Lopez de Çurbaran se le pagaron por otro libramiento del tesorero çinco/ mill maravedis V mil./

A Martin Ybannes de Yveyeta se le pagaron por otro libramiento XI mil CCCXX maravedis/
como por el se contiene XI mil CCCXX./

A Martin d'Arana se le pagaron por otro libramiento VII mil LXXVIII maravedis, como/ por el
se contiene VII mil LXXVIII./

A Fernand Saes de las Rivas se le pagaron por otro libramiento IIII mil CXXX maravedis/
como por el se contiene IIII mil CXXX./

A Martin Peres de Anunçibay se le pagaron por otro libramiento/ V mil DCCC maravedis ..
..... V mil DCCC./

A Lope Saes de Anunçibay se le pagaron III mil CCXXX maravedis como por su/
libramiento paresçe III mil CCXXX./

A Juan de la Guerra se le pagaron por vn libramiento I mil DCCCXVIII maravedis como/ por
el se contiene I mil DCCCXVIII./

A Juan d'Arvieta se le pagaron tres mill maravedis como por su libramiento/ paresçe
..... III mil./

A Ffrançaço d'Arvyeto se le pagaron III mil CCCCLXXX maravedis como por su
libramiento/ paresçe III mil CCCCLXXX./

A Flores Gonçales de Arteaga se le pagaron por otro libramiento IIII mil/ VIII maravedis
como por el se contiene IIII mil VIII./

A Juan de Çamudio se le pagaron por otro libramiento VII mil CCCCL maravedis
..... VII mil CCCCL./

A Martin de Fagaça se le pagaron por otro libramiento II mil D II mil D./

A Sancho Martines de Viluao se le pagaron por otro libramiento I mil DCCCX/VIII maravedis
como por el se contiene I mil DCCCXVIII./

A Martin d'Arvolancha se le pagaron por otro libramiento DCC maravedis DCC./

A Ochoa Saes de Larrinaga se le pagaron por otro libramiento/ II mil XXXVIII maravedis ...
..... II mil XXXVIII./

A Juan Martines d'Arvolancha se le pagaron por otro libramiento I mil DCCCCXLV
maravedis I mil DCCCCXLV./

Al corregidor Françisco Peres de Bargas, por otro libramiento II mil CIIII maravedis
..... II mil CIIII./

Al preboste de Portugalete por otro del anno pasado, V mil CCVI maravedis
..... V mil CCVI./

A Pero Ybannes de Agurto por otro libramiento II mil CCLXXX maravedis .. II mil CCLXXX./
LXXX mil CCXI./

(Fol.89^{ra}) (Cruz)./ Es lo que por esta otra plana paresçe se les pago a los vasallosLXXXII mil CCXI(roto)./
I mil DC./

Deve mas la villa, que se le pagaron a Juan de Laredo, belador, por el cargo/ que tiene de la bela por este presente anno, I mil DC maravedis I mil DC./

Que se le pagaron a Juan de Vedia, velador, por el mismo cargo por este anno I mil DC./

Que se le pagaron a Juan de Honnaty, velador, por el mismo cargo, I mil DC maravedis ...
 I mil DC./

Que se le pagaron a Fernand Saes Calderon III mil maravedis, por el cargo que tuvo de la carçel/ del Mercado Vyejo, los II mil maravedis; e por andador, los otros I mil maravedis
 III mil./

Que se le pagaron a Alonso Lopez de Çiudad Real, velador, I mil DC maravedis por el/ cargo que tiene de la vela deste presente anno I mil DC./

Que se le pagaron a Juan de Verrio, carçelero de la carçel del Mercado Viejo,/ D maravedis por lo que deste anno falto de conplir Fernando Calderon D./

Que se le pagaron a Martin de Honton e a donna Eluira de Echavarria II mil C maravedis por el/ cargo que tienen de adreçar los relojos desta villa II mil C./

Que se le pagaron a Lope abad de Taramona III mil maravedis por las misas que por la/ villa a dicho este anno de la Conçeuiçion (sic) de Nuestra Sennora III mil maravedis./

Que se le pagaron a Pero Saes de Vnibaso VI mil maravedis por el cargo que tiene del peso/ de la harina e de la guarda del trigo del açoque de la villa VI mil./

Que se le pagaron a Pedro de Vengoechea, tonelero, por el cargo que tiene/ del contrapeso de la carne del Portal de la Carniçeria, I mil maravedis I mil./

Que se le pagaron a Juan de Leçama, açiclador, I mil XXXVIII maravedis por el cargo que tiene/ del contrapeso de la carne en el Portal de Çamudio, con vn real que puso en/ adreçar las pesas I mil XXXVIII maravedis./

Que se le pagaron a Pero Ybannes de Novya, mayordomo de Sant Anton, DCCL maravedis que/ puso en adreçar e enpedrar la puente por mandado del conçejo DCCL./

Que se le pagaron a donna Margarita Saes IIII mil maravedis que le da de salario el conçejo por/ el cargo que tiene de curar a los pobres enfermos llagados IIII mil maravedis./

Que se le pagaron a Garçia de Guemis veynte ducados doro para en ayudar/ enpedrar el camino de la Çendeja VII mil DC./

Que se le pagaron a Juan de Plazençia I mil CC maravedis por el cargo que tiene del contrapeso/ de la carne que se bende por grueso. Son CCCC maravedis; e los I mil CC maravedis por el contrapeso/ menor de la plaçuela; que son por todo I mil DC maravedis
 I mil DC./

Que se le pagaron a Juan Martines d'Artaça I mil DCCCLXXIX maravedis por la mitad de la/ pared que hizo en su huerta de Ascao, sobre el camino que ban asa/ Begonna I mil DCCCLXXIX./

Que se le pagaron a Sancho de Calderon, fijo de Fernand Saes Calderon, II mil C maravedis/ por çiertas (*borrado*) maechuras que fizo en la carçel del conçejo/ II mil C./

Que se le pagaron a (*borrado*), corregidor, XII mil DXXII maravedis para en pago/ (*borrado*) por dos libramientos XII mil DXXII./

CXXXV mil DL maravedis./

(*Fol.89v^o*) Suma desta otra parte CXXXV mil DL maravedis./

Mas, deve la villa, que se le pagaron a Juan de Larraveçua por tres meses e/ medio que estuvo en su casa el alguazil Hontiberos, que vyno con Juan Ro/drigues de Fonseca, DCCL maravedis, por virtud de una çedula que truxo de su altesa/ que se le diese posada sin dinero DCCL./

Mas, que se le pagaron a Pedro Vrtiz de Vedia, guarda de los montes de la villa,/ III mil maravedis, que ha de aver de salario por anno por el dicho cargo III mil./

Que se le pagaron a Pedro Vrtiz de Vedia, digo a Pero Vrtiz de Goyri, escriuano,/ CCCXXXII maravedis por la mitad de los derechos del proçeso del pleito de con el bachiller/ de Çangroniz CCCXXXII./

Que se le pagaron a Juan Avad de Larrea I mil D maravedis que los ha de aver por el cargo/ que tiene de los conjuros e diligençias que pone por los relanpagos e piedra. I mil D./

Que se le pagaron a Pero Ybannes de Novya, mayordomo de la yglesia de Sant Anton,/ VI mil maravedis por las I mil fanegas de cal que la villa le da en cada anno para en/ ayuda de la obra e hedfio della XI mil./

Que se le pagaron a Martin de Vribee (*sic*), carçelero de la carçel del Portal de Çamudio,/ II mil maravedis que tiene de salario de la dicha carçel por este anno II mil./

Que se le pagaron a Martin Peres de Cuculluaga D maravedis, que los vbo de aver por el cargo/ que tiene del peso de pesar el pan cozido en la plaça D./

Que se le pagaron a Antonio de Larravry, çerrajero, por las pesas que hizo/ para los carniçeros por el danno que resçiuió en ellas, porque no las hizo/ a contentamiento del conçejo e se le tornaron e las hizo el flamenco I mil (*roto*)./

Que se le pagaron a Pero Saes de Çurvano, sobrenonbre Pero Gris, I mil CXV maravedis/ que los vbo de aver por el tanner de la canpana por el fuego e tan/bores a medio dia e del aue maria I mil CXV./

Que se le pagaron a Juan d'Escajedo, costijero de las vynnas e heredades/ de la villa, DC maravedis, que los vbo de aver de su salario por este presente anno DC./

Que se le pagaron a Juan Peres de Beçi CCCCXLIX maravedis, que los vbo daver porque los/ pago por la costa que se hizo en la yda que fueron los fieles e algunos/ regidores e otras presonas a ver los montes para los bender para carbon CCCCXLIX./

Que se le pagaron a la muger de Martin Ferrnandes de Mendieta, que Dios aya, calderero,/ DC maravedis por el cargo que tubo el dicho Martin Ferrnandes de la guarda de las vinnas e/ heredades de la villa por este anno DC./

Que se le pagaron a Ynnego de la Quadra, criado del bachiller Çelaya, CCL maravedis por/ escriptos que mostro por carta aver escripto en los pleitos del conçejo CCL./

Que se le pagaron a Sancho de Çearreta, criado del dicho vachiller Çelaya por/ dos escriptos que ha escripto este anno por el conçejo CVI maravedis como lo dio por quenta CVI./

Que se le pagaron a Pero Saes de Truçios DC maravedis por la guarda de los montes d'Archanda/ por este anno (borrado)/

CLI mil XLIII maravedis./

(Fol.90^o) Suma los dineros desta otra plana CLI mil XLIII maravedis./

Deve mas la villa, que se le pagaron a Pedro de Truçios II mil DLXXXV maravedis,/ que los vbo de aver por III mil CCCCLVII caxigos que cabo en el monte de/ Archanda II mil DLXXXV./

Que se le pagaron a Ynnego Martines de Vgarte, maestre carpentero, vesino desta villa,/ por el adreçar de las puertas de la villa e tablas e claos que/ en ellas se pusieron, I mil CIIII maravedis I mil CIIII./

Que se le pagaron a Juan de Gueldo, escriuano, tres reales que vbo de aver/ porque fue por mandado del conçejo a los vesinos de Galdacano y Çaratamo/ y Bedia e Arrigorriaga quando el socorro de Sant Sebastian a les noti/ficar los mandamientos CII./

Que se le pagaron a Juan de Muxica, montazguero, III mil maravedis por el cargo/ que tiene este anno de la guarda de los montes III mil./

Que se le pagaron a Mari Vrtiz de Guinea, muger de Diego de Pando,/ (borrado) doro por Pedro de Vribarri, procurador desta villa que resi/de en Valladolid por el salario deste presente anno que la villa le da IIII mil D./

Que se le pagaron a Ynogo de Olarte, carpentero, DCC maravedis, que los ha de aver/ por el cargo que tiene del contrapeso del pescado que se bende en la plaça DCC./

Que se le pagaron a Martin Saes de Sojo VI mil DCCCV maravedis, que le son devidos/ de resto de la yda que fue al real de Sant Juan del Pie del Puerto al/ duque d'Alba por la librança de las azemilas que deste Condado lle/baban los alguaziles por mandado del dicho duque como capitan/ general de (borrado) cargo de todas las villas VI mil DCCCV maravedis./

(Interpolado: Los III mil maravedis [borrado] e los III mil maravedos a todas las villas)/

Que se le pagaron a Pedro de Alçola vn ducado de oro que vbo de aver/ por çierta yda que fue a la corte a Juan d'Ariz que estaua en Burgos/ con cargos de la villa CCCLXV./

(Nota marginal borrada)./ Que se le pagaron al vachiller Çelaya XVIII mil maravedis que los vbo de aver de/ su salario por LXX dias que estuvo en Valladolid a negoçiar sobre/ el pleito de la jurisdicçion con Portogalete, a CCC maravedis por dia, que es lo dicho XVIII mil./

Que se le pagaron a (en blanco), cantero, vn ducado doro por la obra/ que fizo en adreçar las losas que estauan caydas en la plaçuela sobre/ el llano e delante la torre de Martin Lopes de ÇurbaranCCCLXXV./

Que se le pagaron a (borrado) de Carrança XVII reales por la yda que fue/ a Vurgos (borrado) al padre fray Bartolome de Çafra por mandado/ de la comision sobre la yguala de con los mercaderos de Burgos DLXXV maravedis/

Que se le pagaron a Martin de Vribe, carçelero, CCIII maravedis, que los pago a Sancho Hospina,/ cantero, por la obra que hizo en de la casa de Galaz aza la calle CC(borrado)./

(Tachado: CLXXXVIII mil DCCCLXX)./
CXXVIII mil DCCCLXX.//

(Fol.90v^a) Suma lo desta otra parte

(tachado: CLXXXVIII mil DCCCLXX)./
CXXCIII mil DCCCLXX./

Mas deve la villa, que se le pagaron a Ferrnando de Carrança vn ducado doro por/ la yda que fue a Nabarra por el agua de Sant Gregorio, que truxo para/ las heredades de la villa CCCLXXV./

Que se le pagaron a Juan Saes de Larrabeçua XII reales de Castilla que mando/ el regimiento le dies en por el trabajo que tomo en la bela de ocho/ noches que belo la villa quando fue la gente della al socorro de Sant/ Sebastian generalmente, que non quedaron sino los muy viejos CCCCv./

(Al margen: Ojo. Mostro libramiento)./ Que se le pagaron a Pedro de Eguia, rentero de la çesteria, XXIII reales/ de Castilla que los pago al duenno de la (tachado: son) casa de la Plaçuela donde/ estaban las justiçias e regimiento a ber la remenbrança que se hizo DCCCXVI./

Que se le pagaron a Ynego de Olarte, carpentero, por el cargo que tiene del/ contrapeso del pescado que se bende en la Plaça CCCCLXV maravedis del/ postrer terçio deste presente anno CCCCLXV./

Que se le pagaron a Martin Saes de Sojo, escriuano, e a Juan Peres de Beçi VIII mil/ XXIII maravedis que los vbieron de aver por la yda e estada que hizieron en/ Laredo por la villa con la gente que la villa envyo a Laredo en/ seruicio de su alteza para en la armada de por mar contra Françia;/ por el tal dicho Martin Saes, por XXIII dias que tardo, a seis reales por/ dia con caballo e moço, e a Juan Peres, veynte e tres dias que le fue/ tasado a IIII reales por dia, que son III mil CXXVIII, que son por/ todo los dichos VIII mil DXIII./

Que se le pagaron a Juan Lopes de Retes, sindico del conçejo, III mil maravedis por su trabajo deste presente anno III mil./

Que se le han dado a Juan Lopez de Retes, sindico, en vezes para nesçesi/dades de la villa XXVII mil DCCLVIII maravedis como paresçe por doze al/uas suas e como el dicho Juan Lopez lo da por cuenta como e en/ que los destribuyo XXVII mil DCCLVIII./

Que se le pagaron a Juan de Rodaguas dos reales por la yda que fue/ a las anteiglesias e vezindades de la villa por mandado del conçejo quando/ la ayuda de Sant Sebastian .. LXVIII./

Que se le pagaron a Pedro de Vrteaga XVIII florines doro que los ubo (*borrado*) aver por la yda por todo el Condado con acuerdo del conçejo e de (*borrado*) con los diputados a la Prouincia, al obispo de Çamora e da (*borrado*) la gente que pedia su altesa e el obispo en su nonbre al Condado para la/ pasar a los yngleses por dizeocho dias que tardo, a vn (*borrado*) es lo dicho. Halo de pagar todo el Condado./

Que se le pagaron al fijo de Pero Saes de Larrea, platero, VI mil maravedis por (*borrado*) handas que llebo Ochoa de Ribas, capitan, que fue de (*borrado*) villa envyo a Nabarra, digo de la mitad (*borrado*) (*borrado*)./

CCL (*borrado*)./

(Fol.91^R) Suma lo desta otra parte CCXL mil D (*borrado*) VI maravedis./

Mas, deve la villa, que se le pagaron a Juan de Jenoba, pregonero, V mil CCCCIX maravedis/ por el cargo que tiene de pregonero e de alinpiar las calles e cantones V mil CCCCIX maravedis./

Que se le pagaron e descontaron a Eluira de Echavarri III mil DCCCCVI maravedis por las/ tablas e cadenas e pesas de quatro pesos del conçejo, eçeto de vn/ cadenas de peso de Belaosticalle, e asi quedan para el conçejo III mil DCCCCVI maravedis./

Que se le pagaron a Pedro de Eguia, rentero de la çesteria, quinze ducados doro que/ dio a Ynego Martines de Vriarte, maestre carpintero, para que heziese hazer çuuir,/ como lo hizo, la vanderá que llebo Juan Saes de Basurto, capitan de la villa,/ que fue a Nabarra con la mitad de la gente que a la villa cupo V mil DCXXV maravedis./

(Al margen: La quita de/ Marquina)./ Que se le pagaron al dicho Pedro de Eguia, rentero, setenta e ocho ducados de/ oro que se dieron a Martin Peres de Marquina e Fernand Saes de las Ribas que fueron/ por procuradores a la corte a VII de febrero, de los quales daran ellos cuenta/ e razon. (Interpolado: Destos dio Martin Peres al bolsero de Viscaya XLV ducados e el los ha de pagar/ a Martin Peres e a la villa) XXIX mil CCL./

Que se le pagaron a Pero Ybannes de Eguia, regidor, setenta ducados doro/ por quatro libramientos que mostro desta manera: a Ochoa de Ribas, veynte/ ducados doro que se le dieron quando se repartieron los I mil onbres en la/ junta que se hizo en Larrabeçua, que le nonbraron por capitan de la gente que/ a esta villa cupo e le dieron cargo que heziese la gente e hizo mucha/ parte della e como no vbo efeto porque su alteza por estonçes mando sobre/seer el seruicio, se le dieron los dichos XX ducados para los gastos e costas/ que hizo e trabajo que tomo en hazer la dicha gente; mas XX ducados/ que se le dieron a Juan Saes de Basurto por el

cargo de la capitania de la/ mitad de la gente que a la villa cupo de los II mil onbres que del postrer re/partimiento fueron a Navarra; mas, que se le dieron a Ochoa de Ribas/ veynte ducados por el cargo de la capitania de la otra mitad de la/ gente que fueron, los quales dos llebaron e envyo la villa dozientos/ e treynta e quatro onbres; mas, se le dieron a Ochoa de Ribas/ diez ducados para en ayuda de las costas que hizo en hazer vna por/ los dichos CXXXIII onbres, que son por todos los dichos LXX ducados/ como por los dichos libramientos paresçe XXVI mil CCL./

(Al margen: La libran/ça que la villa/ [borrado])./ Que se le pagaron a Pero Martines de Marquina, el de la calle Somera, I mil XCV maravedis/ que vuo de auer por el cargo el alinpiar las carvabas de tras la çerca I mil XCV maravedis./

Que se le pagaron a Juan de Arvolancha, escriuano, dos mill e trezientos/ e sesenta maravedis (borrado) alquil de la mula que dio a Juan d'Ariz quando/ (borrado) por procurador de la villa por noventa/ (borrado) do a vn real por dia porquel resto/ (borrado) I mil CCCCLX./

CCCXXIII mil CCCCL./

(Fol.91v^o) Suma lo desta otra parte CCCXXIII mil CCCCL./

Que se le pagaron a Martin de Helorriaga XV mil maravedis que los vbo daver por vna/ librança de los fieles del anno pasado de I mil DXI, los quales se le/ pagaron en esta manera: los II mil CCCLXXVII maravedis medio a Juan de Ybarra;/ CCC maravedis de Pero Saes de Musavrieta por çiertos retales de panno que dio a/ Furtunno de Salzedo, respostero del rey, nuestro sennor; e los II mil CCCC/ a Pedro de Onnati, merçero, por çierta seda que del tomo el dicho/ Furtunno de Salzedo; y III mil maravedis que se le dieron a Juan d'Ariz para/ pagar a su criado de Martin de Helorriaga por çiertos retales de/ panno quel dicho Furtunno Martines tomo; que son estas tres partidas/ VII mil DCCLXXV maravedis medio; mas, los VII mil CCXXII maravedis medio se le deben al/ dicho Martin de Helorriaga, los quales se le han pagado al dicho Furtunno XV mil./

Que se le pagaron a Ochoa de Ribas, capitan, veynte ducados doro/ por dies onbres que conplio por esta villa que faltaron en el/ alarde que se tomo en Vytoria, a diez ducados, son XX ducados VII mil D./

Que se le pagaron a Bastian de Villasante por la yda e estada de/ Burgos, que fue sobre la concordia de con los de Burgos/ que estubo XXVIII dias, a vn florin por dya, VII mil CLV maravedis VII mil CLV./

Que se le pagaron a Françisco d'Arvyeto por la yda e estada en Burgos,/ que fue por el dicho conçejo sobre el dicho conçejo, que tardo XXVII dias/ a vn florin, son XXVII florines; e mas, vn ducado que dio a vn/ correo que de Burgos enviaron a la villa que montan VII mil DXXX maravedis VII mil (borrado)./

(Al margen: Mostro libra/miento de II mil CC/XLV maravedis)./ Que se le pagaron a Pero Martines de Agurto, escriuano, III mil DCCCCXLV maravedis que alcanço de/ (borrado) al conçejo de escripturas e proçesos que hizo en nonbre e por el conçejo/ que le fueron tasados por Furtun Martines de Viluo la Vieja, escriuano III mil DCCCCXLV./

Que se le pagaron a Françisco Peres de Bargas, corregidor, para en pago de su salario/ por este presente anno, XV mil XXVIII maravedis XV mil XXVIII./

Que se le pagaron al vachiller Çelaya e Juan d'Ariz XLII reales por/ la yda que fueron a Guernica a la junta que tardaron quatro dias sobre/ el repartimiento de los I mil onbres, digo que son XLII reales XV mil XXVIII./

Que se le pagaron a Martin de Marquina, maestre cantero, IIII mil D maravedis que los ha de aver/ porque enpedro de losas la mitad del canton de entre la Tenderia (*borrado*)/ (*borrado*) porque la otra mitad pagaron los vezinos III mil D./

Que se le pagaron a Juan Lopez de Retretes (*sic*), sindico, CCCLXXXII maravedis que pago a Çelaya (*borrado*) / (*borrado*) por çiertas escrituras que hizo hazer por el conçejo CCCLXXXII./

(*Nota marginal borrada*)./ Que se pagaron e tomaron en cuenta a los carniçeros CCCCLVI maravedis por (*borrado*)/ (*borrado*) el capitulo a los frayles de Sant Françisco en la pascoa (*borrado*) (*borrado*)./

(*Borrado*)./

(*Fol.92^a*) Suma lo de esta otra parte CCCLXXVI mil CCCLXXVI maravedis medio./

Deve mas la villa, que se le pagaron a Juan Martines de Recalde DCCCLXXXIII maravedis que son/ por sesenta e ocho codos de tabla segadiza que dio para los portales de la/ villa, a XIII maravedis el codo, que montan lo dicho DCCCLXXXIII./

Que se le pagaron a vno de Valladolid que vyno con vna carta executoria por çiertos derechos/ que se le devian a Valejo, escriuano, de çiertos proçesos de la villa, que en la dicha/ executoria se contienen, III mil maravedis III mil./

(*Nota marginal borrada*)./ Que se le pagaron a Furtun Saes de Çancoeta XL mil XXV maravedis que los vbo daver/ en esta manera: el pago en esta villa a seis onbres que se hizieron en lugar de/ otros que faltaban, para que que les dio LXVI ducados medio; e mas, que hizo en/viar a tres onbres con el tanborin que dio XXXIII ducados medio. Mas dio por/ las escrituras de los alardes, II ducados; e por su cuenta e salario, IIII ducados;/ que es todo XXXIX mil DCCL maravedis; los CCLXXV maravedis dio a Pero Martines de Agurto para las azemilas XL mil DXV./

Que se le pagaron a Juan Saes de Basurto XII ducados de oro por vn onbre que/ suplyo e pago por el conçejo en Vitoria quando se tomo el alarde/ de la gente que faltaba para la copia de los CCXXXIII onbres que la villa envio/ por si con Ochoa de Ribas a Lexeraço de Navarra IIII mil D./

Que se le dieron al vachiler Çelaya, letrado del conçejo, III mil maravedis por la quita/çion deste anno de CXII III mil./

Que se le pagaron a Tomas de Agurto, escriuano del conçejo, III mil maravedis que vbo de aver de su/ salario por este presente anno III mil./

Que se le dieron a Sancho Martines de Vilua la Vyeja, escriuano, mill maravedis que son/ por el cargo que tiene de la guarda e asiento de los padrones del/ pedido por este presente anno I mil./

Que se le dieron a Juan d'Ariz por la yda que fue a Guernica los (*en blanco*) de los/ de DXII con el doctor Bargas, corregidor, sobre el repartimiento/ de los dos mill que para la guerra de Navarra se repartieron que estuvo/ has la buelta, tres dias, a çinco reales por dia que/ son quinze reales, que montan DX maravedis DX./

Mas, del salario del dicho Juan d'Ariz por el cargo de la fiedad deste/ presente anno, DCCC maravedis DCCC./

Mas, por el salario de Juan Ochoa de Vriondo por el cargo de la fiedad/ deste presente anno, DC maravedis DC./

(*Tachado: CCCCXXXIII mil CCCC[borrado]./ CCCCXLIII mil CCCXXIII./*)

(*Fol.92v^o*) Suma lo desta otra parte (*Tachado: CCCCXXXIII mil CCCCX[roto]./ CCCCXLIII mil CCC[roto].*)

(*Al margen: Salio desta villa/ a XIII de junio./ bino de buelta a XI de setiembre.*) Mas, deve la villa que vbo de aver Juan d'Ariz de resto del tiempo que fue/ a Burgos a la corte en vno con el vachiller de Çirarruysta e Juan Martines de/ Echavarria sobre los IIII mil onbres que su altesa pidio al Condado estu/ vyesen aperçeuidos para yr a Navarra con los sennores Gomez Gonçales/ de Butron e Martin Ruiz de Avendanno, e sobre el pleito de con los/ mercaderos de Burgos sobre las hordenanças que hezieron en perjuizio/ desta villa e del Condado, que estuvo con la yda que fue a Logronno/ al rey, nuestro sennor, sobre lo mismo hasta la venida que vyno noventa/ dias, a vn florin por dia, que montaron XXIIII mil CCCCVIII maravedis, con DLVIII maravedis/ que dio al letrado vachiller Vaeça e en çiertas petiçiones. Para/ los quales resçiuió a la partida de Juan Ochoa de Melluygui çinquenta/ ducados doro que se hizo en la saca dellos, de que los XVII ducados se les/ dieron de prestido al dicho vachiller de Çirarroysta e Furtunno de Echava/ rria porque la Tierra Llana non se halla con dineros, de los quales fue/ ron obligados en presençia de Juan Saes de Catelinaga, escriuano, de/ manera que quedaron en el dicho Juan d'Ariz XXXIII ducados, que montan XII mil CCC/LXXV maravedis. E mas, que resçeuió de Juan Peres de Veçi X mil maravedis de contado,/ como por la carta del dicho Juan Peres paresçe, que monta todo lo que asy resçe/ uió XXII mil CCCLXXV maravedis, de manera que le restaron de aver para la ente/ ra paga de los dichos XXIIII mil CCCCVIII maravedis que avia de aver II mil XXXII maravedis/ como paresçe por menudo por la cuenta que dio II mil XXXII./

(*Al margen: Estos quitan a la debda/ del prestido.*) Deve mas, que se dieron e pagaron a Juan Saes de Leçama, bolsero deste presente/ anno, veynte e çinco ducados doro que dio de prestido para pagar la gente/ que fue en seruicio de su alteza al socorro de Sant Sebastian, que son/ IX mil CCCXXXV maravedis, como paresçe por cuenta de Juan Peres de Beçi IX mil CCCXXXV./

(*Al margen: E se cargan/ al anno de/ XIII.*) Deve mas, que se le dieron de contado a Sancho del Barco, bolsero deste anno/ de DXIII, XXXIIII mil maravedis de los dineros de los

montes vendidos, digo que/ los resçeuieron Diego de Basurto, fiel, e el dicho bolsero
..... XXXIIII mil./

Deve mas, XI mil maravedis que estan de yerro en la suma en la terçera plana de/ este
dicho quaderno, porque donde auian de ser CLX mil CXLIII maravedis medio non/ estan
sumados sino CL mil DXLII maravedis medio X mil./

(*Nota marginal borrada*)./ Debe mas, que se le pagaron a Furtun Martines de Viluao la
Vieja, escriuano,/ I mil DCLXXX maravedis porque los ha de aver de su/ salario de derechos de
muchos contratos de/ arrendamiento de los propios de la dicha villa/ que en su presençia
pasaron, e los saco el sendico con las fianças que dieron los arrendadores por el traslado
dellas y/ registro que en su presençia en el conçejo paso en el anno de DXII,/ que fue escriuano
del conçejo I mil DCLXXX./

CCCCXC mil DLXXX maravedis medio./

CCCC(*borrado*).//

(*Fol.93^{ra}*) (*Cruz*) Es lo deuido por resto ygualamiento desta cuenta CCCC/LXXXVIII mil
DCCCCI maravedis medio CCCC/LXXXVIII mil DCCCCI maravedis medio./

Pasan adelante I mil DCLXXX maravedis./

Mas I mil DCLXXX maravedis por Furtun Martines de Viluao la/ Bieja, escriuano, que como
por esta otra plana/ pareçe los he pagado al dicho Furtun Martines
..... CCCCXC mil DLXXXI maravedis medio./

(*Fol.93^{va}*) Deve la villa por resto ygualamiento de cuenta CCCCLXXXVIII mil/ DCCCC
maravedis medio, como por esta otra parte pareçe
..... CCCCLXXXVIII mil/ DCCCC maravedis medio./

Mas, debe por Furtun Martines de Viluao la Vieja, escriuano, como pareçe/ por esta otra
plana I mil DCLXXX maravedis I mil DCLXXX maravedis./

CCCCXC mil DCXXX maravedis medio./

(*Fol.94^{ra}*) (*Cruz*)./ Es lo deuido por los propios e rentas deste presente anno,
espeçial/mente por la renta de la çesteria CXX mil LXXV maravedis, que se arrendo en Pero/
Martines de Agurto, escriuano, e Pedro de Eguia, renteros della, en esta manera: arrenta/ronla
en CLX mil C maravedis por cada vn anno por quatro annos; dieron adelantado/ lo de vn anno
con que se les descontase en los dichos quatro annos que cabe a/ cada anno de los quatro
annos a XL mil XXV maravedis; revatidos de los dichos CLX mil C maravedis/ de la entera renta,
restaless a pagar este anno lo dicho CXX mil LXXV maravedis./

Que se recavdaron de Pero Ochoa de Salinas, rentero de la renta del vyno blanco,/ CXVIII
mil maravedis medio en esta manera: arrendola en C mil maravedis por anno, para quatro/
annos; e mas, que da por la franca que le dieron en el preçio del vyno dizecho/ mill maravedis,

que le vyene a pagar a VI mil maravedis por cada terçio, que es lo que este/ anno le vyene a pagar CXVIII mil maravedis medio CXVIII mil maravedis medio./

Mas, que se recavdaron de Martin de Gamiruaga, rentero de la renteria del trigo del/ açoque, XXVI mil CCL maravedis en esta manera: Ochoa Saes de Larrinaga y el la/ arrendaron en XXXV mil maravedis por anno; dieron adelantado la renta de/ vn anno con que se le han de descontar en los quatro annos que vyene a cada/ anno VIII mil DCCL maravedis; rebatidos de los dichos XXXV mil maravedis, resta que deuia/ e ha pagado lo dicho XXVI mil CCL./

Por la renta de los pesos mayores en Fernand de las Ribas e Eluira/ de Echavarri XV mil maravedis en esta manera: arrendaron en XX mil maravedis por anno;/ dyeron adelantado V mil maravedis de cada anno, resta que deve e ha pagado lo dicho XV mil./

Por la renta de la sal e pontaje en Martin de Varzena IX mil DCCCXXV maravedis/ en esta manera: el la arrendo por XIII mil C maravedis por cada anno; dio adelantado/ los III mil CCLXXV maravedis, resta que deve e ha pagado IX mil DCCCXXV maravedis IX mil DCCCXXV./

Por la renta de la carreteria en Fernand Saes de las Rivas e Juan de Madara/ga (sic) e Juan de Salzedo e sus consortes, VII mil DCCXXV maravedis en esta manera:/ ellos la arrendaron en X mil CCC maravedis por anno, adelantados dieron lo de vn/ anno, asi resta que deven e han pagado lo dicho VII mil DCCXXV./

Por la renta de la çisa de la carne en los carniçeros este presente anno, LXXX mil maravedis;/ los quales pagaron en sus terçios LXXX mil maravedis./

Por los montes vendidos en este presente anno a las ferrerias de Aldanondo,/ Herbujo e Açardoyaga, que son del sennor Tristan de Leguiçamon e Martin Lopes/ de Çurbaran e donna Mari Garçia de Basoçabala e en su nonbre Juan Saes de Leçama/ e Sancho Peres de Çubileta, que se los vendieron en la parte (*en blanco*) VI mil/ cargas de carbon, a XVII maravedis la carga, que montaron CII mil maravedis CII mil maravedis./

Suma lo desta plana CCCCLXXVIII mil DCCCLXXV maravedis CCCCLXXVIII mil DCCCLXXV maravedis./

Por resto ygualamiento desta cuenta deve la villa X mil CCXXV maravedis. Pasan adelante a fojas 3 X mil CCXXV maravedis./

(*Fol.94v^a*) (*Cruz*)./ Deve la villa X mil XXVI maravedis, que son por resto ygualamiento de la cuenta/ desta otra parte, como por ella paresçe X mil XXVI./

Mas, deve la villa XXV mil CCCXLVII maravedis que los dio e enpresto Juan Ochoa/ de Vriondo por la villa en esta manera: a Pero Martines de Marquina para la/ costa que puso en hazer alinpiar las carcabas de la villa e adreçar/ las puertas de los portales, IIII mil DLVI maravedis; e a Juan Peres de/ Beçi trezientos reales para la obra de la estacada del Arenal e/ çien reales que dio al alcalde Françisco Fernandes de Xeres que fue a la corte/ por la villa; e çient reales que envyo a Juan d'Ariz a la corte que en su/ avsençia los resçeio Martin Peres de Marquina para en quenta e pago de/ su salario; e el resto al conplimiento de los XXV mil CCCXLVII maravedis/ a correos que por la villa se envyaron a vnas partes e otras e/ en otras

cosas por menudo, como por la cuenta que de todo ello da por/ menudo paresçe que esta cosida en este quaderno XXV mil CCCLVII./

Que se le pagaron a Furtun Martines de Viluao la Vyeja, escriuano, I mil DCLXXX maravedis/ que los vbo de aver de su salario por el treslado del registro e libro/ que tuvo en el conçejo el anno de I mil DXI e por nueve contratos del a/rrendamientos de los propios e rentas de la villa, como el bolsero/ lo asento por yerro en esta otra parte despues de çerrada la suma/ del cargo e descargo e despues de pasado el resto a esta plana,/ como paresçe por esta otra parte I mil DCLXXX./

Mas, que le pago el dotor Çangroniz de los maravedis que deuia de la renta de la/ çisa del vyno al corregidor Bargas XX mil maravedis, de manera que segund por/ estas cuentas paresçe tiene reçeuidos para el salario deste anno/ XLVII mil DXII maravedis, de manera que ha reçeuido de mas VII mil DXII maravedis que se le/ han de descontar en el salario del anno venidero de DXIII XX mil./

(Al margen: Cuenta./ Estos maravedis/ cuentan otra/ vez, que pasaron/ los fieles del anno de/[borrado])./ Que se le envyaron a Martin Peres de Marquina a Burgos con su criado veynte ducados/ doro para en cuenta e pago de su salario, que son a cargo de todas las/ villas. Tomaronse de los dineros de la çisa del vino del dotor Çangronis./ Son VII mil D maravedis VII mil D./

(Fol.95^o) (Cruz)./ Reçibo./

Es deuido VII mil D maravedis que se recavdaron de Juan Yneguiz de/ Henderica e Martin Yvannes de Viluao, fieles del anno pasado de I mil DXI, del/ alcance que la villa les hizo en las cuentas que dieron de su fieldad del/ dicho anno como por ellas paresçe VII mil D./

(Margen roto y borrado)./ Mas, ha daver XXVII mil D maravedis que se reçeuieron del dotor de Çangroniz/ de la renta de la çisa del vino tinto e blanco de lo que por mar veniese e/ en la villa se vendiese, digo lo blanco de lo que por mar veniese, que la/ arrento en CXXX mil maravedis por este presente anno que se cunple la dicha/ arrendaçion. (En blanco) De los quales ha pagado los/ dichos XXVII mil D maravedis como por esta cuenta por esta otra parte paresçe XXVII mil D./

Mas, ha daver CCCCLVI maravedis por dos carneros que los carniçeros vbieron dado/ por cuenta al bolsero, los auian dado a los frayles por mandado/ de la villa, que estan asentados e cargados a la villa por esta/ cuenta e fojas V, los quales son a cargo de los mismos car/niçeros porque los dieron de çiertas penas en que yncurrieron por/ condenaçion e mandamiento del corregidor e hanse de recavdar dellos CCCCLVI./

Mas, ha de aver veynte e çinco mill e trezientos e quarenta e siete/ maravedis que los fyeles e bolsero deste anno de I mil DXIII dieron e pagaron/ a Juan Ochoa de Vriondo porque dicho Juan Ochoa los vbo dado e/ enprestado a la villa como por esta otra parte paresçe XXV mil CCCXLVII./

(Fol.96^o) (Cruz)./ Cuenta para con el conçejo de la de la (sic) obrra del Arenal/ en el tienpo de Juan Saes d'Ariz e Juan Ochoa de Vryondo,/ fieles de la villa./

Asi bien, de lo que (tachado: para) se reçibio para/ ello e de quien./

(Al margen: Asi bien), bien de las CCCLX mil DCCCLXXV maravedis del reçibo/ del enprestydo del socorro para San Bastian.//

(Fol.97^o) (Cruz)./ Anno de I mil DXII./

Estacada./ Ante las ledanyas./ Fin de abril./

Esta es la cuenta de lo que ha gastado la estacada/ del dique del Arenal con sus pertigas/ e bateles e onbres e moças e fierros e/ carpenteros e otras menuderias, palas de/ fierros e sestas e picas nesçesarias para la/ dicha obra. La qual obra se fiso por manda/do de los sennores del regimiento en el tienpo de la fiel/dad de Juan Ochoa de Vriondo e Juan Saes de Aris; alcalde/ de la dicha villa, Françisco Fernandis de Xeres.//

(Fol.98^o) (Cruz)./ Deve la villa,/ en fin de abril de I mil DXII./

Primero dia, quando fui con los montanneros a mirar los montes/ donde se harian las estacas con menos danno e mas a mano,/ gaste XXXV maravedis XXXV./

El primer dia, quando fuimos a las estacas cortar con Ynnigo de Vriarte,/ carpintero, con el nueve carpenteros, cada XXVII maravedis y mantenidos,/ montan CCXLIII maravedis CCXLIII./

Mas, dos onbres para sacar del monte las estacas, XXV maravedis a cada/ vno, que montan L./

Mas, este dia seys moças mantenidas, a cada VI maravedis, que son XXXVI XXXVI./

Mas, yo con los dos montanneros e nueve carpenteros y seys/ moças, que somos XX presonas, gaste este primer dia CCCVI maravedis CCCVI./

Mas, al terçero dia para aver de juntar las estacas todas/ a vn logar, VI moças a XII maravedis, montan LXXII maravedis LXXII./

Este dia, yo con ellas e Vlayar gaste XXV maravedis en todo el dia XXV./

Mas, quando fui hazer cortar los maços de enzina, vn/ carpintero, XLII maravedis .. XLII./

Mas, para los traer del monte de sobre Castrijana, quatro/ moças, a XII maravedis XLVIII./

Este dia se acabaron las estacas de primero e yo e/ los montanneros, los tres gastamos XXXVI maravedis XXXVI./

Mas, en adobar las primeras estacas e tostar con el/ fuego e labrar los maços denzina, entraron en la/ plaça V carpenteros, a XL maravedis CC./

Mas, quatro moças e quatro moços para el ser/biçio de las estacas al tienpo del tos/tar, noventa e seys maravedis XCVI./

I mil CLXXXIX.//

(Fol.98^v) Desta otra parte I mil CLXXXIX./

Mas, a XVI de junio fuemos a cortar otra/ ves mas estacas con el dicho Ynnigo, carpintero,/ dies carpenteros, cada XXVII maravedis a cada vno, montan/ CCCLXX maravedis ..
..... CCLXX./

Mas, VI moças, a VI maravedis cada vna XXXVI./

Mas, yo con los montanneros e con esta gente gaste/ en el mantenimiento CCL maravedis
..... CCL./

(Al margen: Fierros)./ Yten mas, para las primeras CCC estacas/ cada vna su fierro, que pesaron los CCC fierros/ CCCXLIII libras, a VI maravedis cada libra, montan II mil LXIII
..... II mil LXIII./

Mas, CCC claos de tillados para estas CCC estacas,/ XX maravedis cada çientoLX./

Mas, han entrado en meter estas estacas en/ V dias XXXIII onbres carpenteros, a XLV maravedis/ montan I mil CCCCLXXXV maravedis I mil CCCCLXXXV./

Mas, XIII moças para el serbiçio, a XII maravedis, montan/ CLVI CLVI./

(Al margen: Al fuego)./ Mas, di e pague quando me enbiaron el sennor/ alcalde e los fieles vn dia de fiesta, estando/ en el mercado, a goardar los montes que se quema/van a que los amatase e tomase onbres en Albia,/ di a XII maravedis cada, XXV maravedis, montan CCC maravedis . CCC./

(Al margen: Armada por mar)./ Mas, quando me enbiaron a Galdacano e Vedia/ vn sabado con vn mandamiento para requerir/ a los vesinos desta villa para que beniesen a ver/ faser el repartimiento de la gente de la armada/ e yo di por dos escrituras signadas de las di/ligençias que fize e gaste, pagando a los escri/vanos e con vn moço vn dia, VI reales CCVI maravedis.

VI mil XIII./

(Fol.99^r) Desta otra parte VI mil XIII./

Mas, al segundo dia, quando se cortaron las/ CCCLX estacas para las aver de recogerlas a vna/ parte, en V dias tres moças, cada dia son XV dias,/ a XII maravedis, CLXXX maravedis .
..... CLXXX./

Mas, entraron en el adobar destos quatro carpenteros/ al tostar en el fuego por todo
..... CLX./

Mas, tres moças para serbir, XXXVI maravedis XXXVI./

Mas, para faser el fuego en la Plaça vna ves/ e otra ves en el Arenal para las tostar en las/ caveças conpre vna carga de carbon e tres/ cargas de llenna, que costaron XCIII maravedis .
..... XCIII./

(Al margen: Fierros)./ Mas, para estas CCCLX estacas CCCX fierros que pe/saron CCCII libras, a VI maravedis, son I mil DCCCXII maravedis I mil DCCCXII./

Mas, almaten estas CCCL estacas en V dias/ XXXII onbres carpenteros, a XLV maravedis cada vno,/ montan I mil CCCCL maravedis I mil CCCCL./

Mas, para el serbiço, V moças, LX maravedis LX./

Mas, CCC claos de tillado, a XX maravedis el çiento, montan LX./

(*Al margen: Pertigas*)./ Primeramente, conpre en Viscaya en quatro/ avaros para las cortar a escoje por el pie en/ tomar a pagamento por çiento, LXXV maravedis, que/ son V mil DC pertigas, que montan cada millar/ DCCL, montan los V mil DC IIII mil CC maravedis IIII mil CC./

(*Al margen: Del monte*)./ Mas, hize faser en los montes de la villa sobre/ las veneras de Ochoa Saes de Larrinaga en tres/ dias CXVI cargas de abortos e caxigos, en que/ tube cada dia quatro onbres para las corta (*sic*) e/ aparejar, que son XII honbres, a XL maravedis CCCCLXXX./

Cada dia VI moças para las pasar a la casa/ de Castrejana, que son XVIII a XII maravedis cada/ vna, montan CCXVI maravedis CCXVI./

XIII mil DCCLII./

(*Fol.99^v*) Desta otra parte XIII mil DCCLII./

Mas, quando los pase de la casa de Castrejana/ a los bateles para las cargar a la parte de Çubile/ta al cargadero V moças LX maravedis./

Mas, dos bateles de Çorroça para las traer, vn/ maravedi medio cada carga, que son CXVI cargas CLXXIV./

Mas, entraron en pertigar todo el dique fasta/ el cabo de la estaca XXII onbres, a XL maravedis, montan/ DCCCLXXX maravedis DCCCLXXX./

Para serbir a estos, XIII moças, a XII maravedis son CLVI./

(*Al margen: Bateles./ Començe a IX de setienbre/ de DXII*)./ Primeramente, començamos a cargar los bateles/ para el palancate ynchir e çerrar. Primer dia/ tres bateles syn fleyte, porque los dieron cada/ vno vna bes de graçia e costaron los (*sic*) cada II onbres/ e çinco moças, que montan VI onbres, a XL maravedis CCXL./

E las XV moças, a XII maravedis, CLXXX maravedis CLXXX./

Otro dia, tres vateles, asimismo sin fleyte,/ entraron a los cargar siete onbres, a XL maravedis, montan/ CCLXXX maravedis CCLXXX./

Otras XV moças, a XII maravedis, CLXXX maravedis CLXXX./

Otro dia, tres vateles, por cada II reales CCIII./

Para los cargar VII onbres, a XL maravedis CCLXXX./

XV moças, a XII maravedis, CLXXX maravedis CLXXX./

Este dia truxo Verris otro vatel de piedra car/gado, paguele VI reales CCIII./

Otro dia, tres vateles, a II reales, CCIII maravedis CCIII./

Al cargar VI onbres, a XL maravedis, CCXL CCXL./

XVI moças, a XII maravedis, CXCI maravedis	CXCII./
Otro dia, IIII bateles, cada dos reales	CCLXXII./
Para los cargar, VIII onbres, a XL maravedis	CCCXXII./
XX moças, a XII, montan CCXL maravedis	CCXL./
Este dia truxo Fernando, gallego, vn batel cargado de la/ nao de Guivelerça	CXXXVI./
	XIX mil CCCLXXIIII./
(Fol. 100 ^o) Desta otra parte	XIX mil CCCLXXIIII./
Este dia, para alinpiar la ribera del portal de Vella/vsticalle, quitar las piedras para quel se cargase en/ seco con la basura del cay e piedra, tres moças	XXXVI./
Este dia, vn batel cargado que truxo Verris	CCIIII./
Este dia dos onbres e dos moças a labar lo primero/ e despues a pannar piedra	CIIII./
Otro dia, que es XXII de setiembre, IIII bateles, a dos reales	CCLXXII./
Para los cargar, VIII onbres, a XL maravedis	CCCXX./
XX moças, a XII maravedis, CCXL	CCXL./
Otro dia, IIII bateles, a II reales, que son VIII reales	CCLXXII./
Para los cargar IX onbres, a XL maravedis, montan	CCCLX./
XX moças, a XII maravedis cada vna, montan CCXL	CCXL./
Otro dia, IIII bateles, a II reales, VIII reales	CCLXXII./
Para los cargar, VIII onbres, que son a XL maravedis	CCCXX./
XX moças, a XII maravedis cada vna, montan	CCXL./
Otro dia, IIII bateles, a II reales	CCLXXII./
Para los cargar, VIII onbres, a XL maravedis	CCCXX./
XX moças, a XII maravedis, montan CCXL maravedis	CCXL./
Este dia truxo Verris vn batel cargado de/ piedra. Paguele VI reales	CCXLIIIII./
Este dia puse tres moças a apannar la chirta/ gruesa de los caminos de la Ribera	XXXVI./
Otro dia, a las terçeras aguas, vn lunes,/ IIII bateles, a dos reales, son VIII reales, para/ cargar	CCLXXII./
Para cargar VIII onbres, a XL maravedis	CCCXX./
Moças, cada vatel çinco, que son XX, a XII maravedis	CCXI./
Otro dia, quatro vateles, con los mismos onbres/ e moças, que montan con los VIII reales de los/ vateles, DCCCXXXII maravedis	DCCCXXXII./

Otro dia, IIII bateles, con la misma gente e costa,/ que son DCCCXXXII maravedis	DCCCXXXII./
Este dia truxo Verris vn vatel cargado, CCIIII	CIIII./
	XXVI mil XXIIII./
(Fol. 100v ^e) Desta otra parte	XXVI mil XXIIII./
Otro dia, tres vateles, VI reales	CCIIII./
Para serbir, VI onbres, a XL maravedis, CCXL maravedis	XXCL maravedis./
Moças, XV, a XII maravedis, montan CLXXX maravedis	CLXXX./
Otro dia, dos bateles, IIII reales	CXXXV./
Çinco onbres para los cargar, a XL maravedis, son	CC./
Moças, X, a XII maravedis, montan CXX maravedis	CXX./
Otro dia, vn batel. Costo cargarle en la Çendeja/ de piedra de Elorriaga, IIII onbres e el votel	CCXXXIII./
Otro dia, IIII bateles, VIII reales	CCLXXII./
VIII onbres, a XL, montan	CCCXX./
XX moças, a XII maravedis, montan CCXL maravedis	CCXL./
Este dia, alinpiar la viscosidad del cay, dos/ onbres, a XLII maravedis, son LXXXIIII maravedis	LXXXIIII./
Otro dia, tres vateles, VI reales	CCIIII./
VI onbres para cargar e descargar, a XL maravedis, montan	CCXL./
XV moças, a XII, maravedis, CLXXX maravedis	CLXXX./
Este dia, para linpiar la viscosidad del cay dos/ onbres, LXXXIIII maravedis	LXXXIIII./
Otro dia, IIII bateles, VIII reales	CCLXXII./
Ocho onbres para cargar e descargar, CCCXX	CCCXX./
XX moças, a XII maravedis, montan CCXL maravedis	CCXL./
Este dia a alinpiar la vescosidad	LXXXIIII./
Otro dia, tres vateles, VI reales	CCCIIIII./
VI onbres para cargar e descargar, CCXL	CCXL./
XV moças, a XII maravedis, montan CLXXX maravedis	CLXXX./
Este dia, a alinpiar la vescosidad,/ LXXXIIII maravedis	LXXXIIII./
	XXX mil DLXXVI./

(Fol. 101 ^r) Desta otra parte	XXX mil DLXXVI./
Otro día, tres vateles, VI reales,/ que son a LXVIII maravedis cada vatel	CCIIII./
VI onbres, a XL, montan CCXL maravedis	CCXL./
XV moças, a XII, montan CLXXX maravedis	CLXXX./
Este día, alinpiar la vescosidad, dos onbres e/ vna moça, XCVI maravedis	XCVI./
Otro día, quatro vateles, VIII reales	CCLXXII./
VIII onbres, a XL maravedis, montan	CCCXX./
XX moças, a XII maravedis, montan	CCXL./
Este día, alinpiar la vescosidad, dos onbres	LXXXII./
Otro día, tres vateles, VI reales, CCIIII maravedis	CCIIII./
VI onbres, a XL maravedis, CCXL	CCXL./
XV moças, a XII maravedis, CLXXX maravedis	CLXXX./
Este día, alinpiar la vescosidad tube/ dos onbres,/ son LXXXII maravedis	LXXXII./
Otro día, tres vateles, VI reales	CCIIII./
Seis onbres, a XL maravedis, montan	CCXL./
XV moças, a XII maravedis, montan CLXXX	CLXXX./
Este día, a alinpiar la vescosidad tube/ dos onbres, a XLI, son LXXXII maravedis ..	LXXXII./
Otro día, tres vateles, VI reales, son CCIIII maravedis	CCIIII./
VI onbres, a XL, son CCXL	CCXL./
XV moças, a XII maravedis, montan CLXXX maravedis	CLXXX./
Este día, alinpiar la vescosidad tube dos onbres,/ a XL, son LXXXII (sic) maravedis	LXXXII./
Mas, este día puse alinpiar e allanar la tierra/ que estava a pillas dos onbres e tres moças, que son	CXVI./
Otro día, tres vateles, el vno que es Fernando, galego, sin/ flete, e los dos por IIII reales ...	CXXXVI./
Seys onbres e XV moças, que montan CCCCXX maravedis	CCCCXX./
	XXXV mil./
(Fol. 101 ^v) Desta otra parte	XXXV mil./
Otro día, tres vateles, el vno sin flete, e los/ dos quatro reales, CXXXVI maravedis	CXXXVI./

VI onbres, a XL maravedis, CCXL maravedis	CCXL./
XV moças, a XII maravedis cada vna, CLXXX maravedis	CLXXX./
Este día, alinpiar la vescosidad, dos onbres	LXXXIII./
Otro día, dos vateles, a dos reales	CXXXVI./
Quatro onbres, a XL maravedis, CLX maravedis	CLX./
X moças, a XII maravedis, CXX maravedis	CXX./
Este día, alinpiar la vescosidad, dos onbres,/ LXXXIII maravedis	LXXXIII./
Otro día, tres vateles, a II reales, son	CCIII./
VI onbres, a XL maravedis, CCXL maravedis	CCXL./
XV moças, a XII maravedis	CLXXX./
Este día, allanar las pillas en el dique, dos onbres,/ a XL, son LXXX maravedis	LXXX./
Este día, que era la fin de alinpiar la viscosi/dad del cay de la Plaça, que non quiso ningund/ onbre entrar en el ofiço de las melenas, puse/ dos onbres, a XLII maravedis, LXXXIII maravedis	
Otro día, tres vateles, a II reales, VI reales	CCIII./
Seis onbres, a XL, que son CCXL maravedis	CCXL./
XV moças, a XII, CLXXX maravedis	CLXXX./
Otro día, dos vateles, a dos reales	CXXXVI./
Quatro onbres, a XL maravedis, CLX maravedis	CLX./
X moças, a XII maravedis	CXX./
Este día, vn onbre para quitar las venas de la/ Ribera que estavan enpacho para cargar los va/teles, vn real	XXXIII./
	XXXVIII mil II./
(Fol. 102 ^a) Desta otra parte	XXXVIII mil II maravedis./
Otro día, dos vateles, a II reales, son	CXXXVI./
Quatro onbres, a XL maravedis, son CLX maravedis	CLX./
X moças, a XII maravedis, son CXX maravedis	CXX./
Para allanar las vateladas de primero, dos onbres	LXXX./
Otro día, dos vateles, a II reales, IIII reales	CXXXVI./
Quatro onbres, a XL para cargar, descargar	CLX./

X moças, a XII maravedis, son CXX./

Otro dia, dos bateles, IIII reales, CXXXVI maravedis CXXXVI./

Quatro onbres, a XL, son CLX maravedis CLX./

X moças, a XII, CXX maravedis CXX./

Otro dia, dos vateles, costaron como estos otros,/ que montan CCCCXVI maravedis CCCCXVI./

Otro dia, vn batel costo CCVIII maravedis CCVIII./

Otro dia, en vna semana quatro vateles con/ cada dos onbres e çinco moças, que haze de costa/ cada vn batel cargar e descargar CCVIII, que/ montan los IIII DCCCXXII./

Este dia, otros dos bateles, que costaron cada CCVIII maravedis,/ que son CCCCXVI maravedis CCCCXVI./

Otro dia, quando labravan los carpenteros, vn/ batel, costo CCVIII maravedis CCVIII./

(Al margen: Maderas)./ Entraron dosientos e çinquenta codos de madera,/ a XII maravedis cada codo en el puerto de Asua, que montan III mil./

Mas, el acarrear a la Ribera fuendo Ynnigo/ Martines, carpintero, a los bues, dimos LXVIII; e el va/tel, CLXX. Son CCXXXVIII CCXXXVIII./

Entraron XXVI carpenteros en parar e azer labrar/ las maderas, a XXXVI maravedis cada vno, montan DCCCC/XXXVI maravedis DCCCCXXXVI./

Mas, tres çerradores, a XLV cada vno, CXXXV maravedis CXXXV./

Claos e cavillas para trabar CCXCIII./

XLVI mil XII./

(Fol. 102v²) Desta otra parte XLVI mil XII./

Yten mas, di para la taça que me dieron los/ sennores el alcalde e Juan Ochoa de Vriondo, fiel, el qual/ era de Juan Yniguís de Vermeo, por el sueldo del/ onbre que avian de ynbiar a la armada de sobre/ mar, que le copo por suerte e le sacaron la taça por/ prendas de dos ducados e los pague yo, e la taça me/ fizieron dar al dicho Vermeo para antel sennor Fon/seca, armador e probedor general DCCL./

XLVI mil DCCLXII maravedis./

Asi bien, deve por mi trabajo e salario, por tienpo del/ mes de abril primero que paso fasta este mes/ de henero, que son VIII meses e mas tienpo e/ dando los maravedis antes de mi bolsa fasta que los/ reçibiese por la dicha villa de quien los devia de/ dar, pongo XX ducados, VII mil D maravedis VII mil D./

Asi suma lo que deve la villa fasta el mes de henero de/ DXIII, LIIII mil CCLXII maravedis ..

LIIII mil CCLXII./

(Fol. 103^{ra}) Reçibo./

Ha de aver la villa que ha reçibido para en quenta e pago de lo que de/sta otra parte deve./

(Al margen: Reçibo)./ Primeramente, reçi del sennor Juan Ochoa de Vriondo,/ fiel, CCC reales de Castilla, que son X mil CC maravedis X mil CC./

Yten mas, reçi de Juan Saes de Catalinaga, escriuano,/ çinquenta ducados, que montan XVIII mil DCCL./

Mas, reçi del dicho Juan Saes, por virtud de vna/ aluala de los fieles Martin Peres de Marquina e Diego de/ Vasurto de Villasante, IIII mil maravedis IIII mil./

Yten mas, reçi del bolsero Martin Dias de/ Mavrica, por Viscaya, XLV ducados que los procuradores, deputados e letrados estavan obligados en/ nonbre de la dicha villa contra mi e yo los cobre e/ reçi del dicho volsero para la dicha villa XVI mil DCCCLXXV./

XLIX mil DCCCXXV./

Estos XVI mil DCCLXXV maravedis sobredichos son por los XLV ducados/ que Martin Peres de Marquina vbo dado al dicho bolsero al tiempo que fueron/ el e el vachiller Berzianos a la corte, de los XXIX mil CC/L maravedis que al dicho Martin Peres de Marquina le dio la villa e le estan/ cargados al dicho Martin Peres, los cuales pues la villa los ha/ reçibido se le han de descontar al dicho Martin Peres de los dichos/ XXIX mil CCL maravedis que por las que los fieles dan le estan contados./

Asi restan que me deven para ygoalamiento de los/ XLIIII mil CCLXII maravedis, IIII mil CCCCXXXVII maravedis IIII mil CCCCXXXVII maravedis./

LIIII mil CCLXVII./

Las cuales tome de los dineros que reçi del enpresti/to de la armada e los pongo en cuenta con el gasto/ de la armada por gastados./

(Fol. 103^{va}) Cuenta del dique del Arenal de lo que se gasto y/ costo en lo de la fiedad de Juan Saes d'Ariz/ e Juan Ochoa de Vriondo, en su tiempo./

(Fol. 104^{ra}) Son las presonas que prestaron los ducados para yr al socorro de San Sava/stian:/

Primeramente, Juan Ynniguis de Enderica, e su hermano, los/ dos XXVII mil CCC maravedis XVII mil CCC./

Pero Dias d'Arbolancha, el de Varrencalle, X mil CC maravedis X mil CC./

Liçençiado de Salzedo, L ducados XVIII mil DCCL./

(Al margen: Tiene reçibidos quarenta/ ducados)./ Françisco d'Arbieto, çient ducados XXXVII mil D./

Juan Martines d'Alça, L ducados XVIII mil DCCL./

Andres de Arbieta, L ducados	XVIII mil DCCL./
Juan Aluares, portugues, L ducados	XVIII mil DCCL./
Juan Mixaot, otros L ducados	XVIII mil DCCL./
Diego Peres de Fuica, otros L ducados	XVIII mil DCCL./
Juan de Yvarra, trapero, otros L ducados	XVIII mil DCCL./
Martin d'Erquinigo, trapero, L ducados	XVIII mil DCCL./
Juan Lopes de Jauregui, otros L ducados	XVIII mil DCCL./
Fortun de Verrio, otros L ducados	XVIII mil DCCL./
Pero Saes de Musavrieta, otros L ducados	XVIII mil DCCL./
Juan Martines de Gamis, otros L ducados	XVIII mil DCCL./
Martin de Vertendona, otros L ducados	XVIII mil DCCL./
Pedro d'Artaeche, trapero, otros L ducados	XVIII mil DCCL./
(<i>Margen borrado</i>)./ Juan Saes de Leçama, bolçero, XXV ducados	IX mil CCLXXV./
Juan Martines de Vilua la Bieja, D reales yngleses	<u>XIII mil(<i>borrado</i>)./</u>
	CCCLX mil DCCCLXXV./

De los sobredichos CCCLX mil DCCCLXXV restantes pague a Ffrançisco de/ Arvieta (*borrado*) e a Juan Saes de Leçama XXV ducados, que son/ LXV(*borrado*), que montan XXVIII mil CCCLXXV maravedis (*borrado*)./

Asi que (*borrado*) villa a las sobredichas personas/ que el dicho (*borrado*) CCCXXXVI mil/ D maravedis CCCCXXXVI mil D./

(*Fol.104^v*) (*Al margen: La fe esta ante Juan/ Martines de Agurto*)./ Deve la villa de Vilua por CLXXV pagas que se fiso a çient e/ setenta e çinco onbres que fueron al socorro de/ Sant Savastian por mandado de su altesa e en/ su nonbre mando el sennor corregidor Vargas en XIX de/ nobienbre de I mil DXII, en que se les pago a cada/ vno tres ducados e çinco reales yngleses, que/ montan cada vna de las pagas I mil CCLXV maravedis I mil CCLX(*tachado: V*)./

(*Al margen: CCXX mil D*)./ En que montan las dichas CLXXV pagas a I mil CCLXV maravedis./ CCXXI mil CCCLXXV maravedis CCXXI mil CCCLXXV maravedis./

(*Al margen: Albala*)./ Yten mas, di por mandado de los fieles e sennores del/ regimiento a Garçia de Guemes, capitan de la dicha gente que/ fue a Sant Sevastian, XII ducados doro, porque este no/ entra con los otros soldados en cuenta III mil D./

(*Al margen: Albala./ Que de la quenta luego*)./ Yten mas, di a Pero Martines de Agurto, escriuano que/ fue con la gente para reçibir alarde en Sant/ Sabastian e cunplir con la gente que la villa era/ obligada, VI ducados L reales yngleses, que montan/ III mil DCL maravedis III mil DCL./

(Al margen: Albala)./ Yten mas, di a Juan Lopes de Retes, sindico del conçejo, que/ fue en vno con Pero Martines, vna paga I mil CCLX./

(Al margen: Albala./ [tachado: Non ay libramiento]./ Questa bien)./ Yten mas, me mandaron a mi que tomase por el/ reçibir e dar cuenta e goardar el dinero e/ dar cuenta con pago de todo el dinero del enpresti/do, e por cobrar los DC reales que dimos en Duran/go a çient onbres, cada seis reales, por mi e por la mo/ça que fuimos a Ascoytia, vna paga I mil CCLX./

(Al margen: Albala./ Dizen que non se han/ de tomar porque todos/ fueron a esta guerra)./ Yten mas, se gasto en la yda del socorro que fueron/ los sennores fieles a Lipuscoa a dar e presentar/ los onbres al corregidor con todos los alcaldes, fieles, sin/dichos e jurados e moços e moças (borrado) (borrado)./

(Borrado el resto del folio).//

(Fol. 105^r) Ha de aver la villa de Viluo segund pareçe desta otra parte/ por cuenta:/

Nueveçientos e veynte e çinco ducados e quinientos/ reales yngleses, que montan todos tresientas e/ sesenta mill e ochoçientos e setenta e çinco/ maravedis e segund paresçe quienes e quanto cada/ vno dio CCCLX mil DCCCLXXV./

Asi resta para ygoalamiento de cuenta de los CCCLX mil DCCCLXXV,/ CXXIII mil CCCCLXVII maravedis CXXIII mil CCCCLXVII./

De los quales CXXIII mil CCCCLXVII maravedis dara cuenta e descargo/ como e en que manera se han gastado e des/tribuido en cosas nesçesarias de la villa por/ mandado del sennor corregidor de Vargas e de los sennores/ del regimiento del anno pasado e deste anno que estamos/ de I mil DXIII como paresçe e esta asentado en este quaderno adelante./

CCXXI mil CCCLXXV./

X mil XX./

CCXI mil CCLV.//

(Fol. 105^v) (Cruz)./ De los CCXXXVI mil CCCCVIII maravedis, de lo que se gasto/ en el socorro de San Sabastian.//

(Fol. 106^r) (Cruz)./ Cuenta aparte que yo, Juan Peres de Veçi, doy a la villa de Viluo del los CXXIII mil CCCCLXVII maravedis/ que sobraron de los dineros del enprestido que se fiso para socorrer a San/ Savastian CXXIII mil CCCCLXVII maravedis./

Cuenta aparte que he dado e destribuido de los dichos dineros del enpredido por/ mandado del sennor corregidor Vargas e de los sennores del conçejo del anno pa/sado e de los deste anno que estamos de DXIII en cosas neçesarias a la/ villa es lo siguiente:

(Al margen: Pero Martines d'Agurto/ hara fe dello/ [borrado] en quenta en lo [borrado] prestido)./ Primeramente, di por mandado del sennor corregidor e de los sennores/ del conçejo por XVII mulas que se enbieron a su alteza para/ Planpona (sic), cada I mil DC maravedis por mula, que montan las XVII XXVII mil CC maravedis XXVII mil CC./

(Al margen: El conçejo ay/ [borrado] de Juan Saes/ [borrado] tienpo non/ carta que lo rescibio)./ Yten mas, di por mandado del conçejo para enbiar a Pedro de/ Vribarri a Valladolid con Ferrando de Carrança, correo, XII ducados;/ e IIII reales al dicho Ferrando e para los letrados que son por/ la villa IIII mil DCXXCV./

(Nota marginal borrada)./ Yten mas, pague al alcalde para yr a la corte sobre el/ caso de las azemilas e otras cosas XII ducados IIII mil D./

Yten mas, pague a Pero Françes, çerrajero, por/ todos los pesos de los carniçeros, que son CCC libras, a/ X maravedis, montan III mil maravedis III mil./

(Al margen: Albala./ Que trayan la obligaçion e razon desto). Yten mas, pague a Juan Ochoa de Milluegui,/ por mandamiento del conçejo, XX mil maravedis quel conçejo le/ devia/ (borrado) obligaçion que tenia sobre el conçejo; mas/ (borrado) quel pago II mil CCCCL maravedis, como/ (borrado) que pago (borrado) III mil L (borrado)./

(Borrado)./

(Fol. 106v^o) Desta otra parte..... LXII mil CCCCXII./

(Al margen: Cuenta por/ menudo se os da)./ Yten mas, pague en enviar mensajeros a muchas/ partes por mandado del conçejo e del sennor corregidor sobre el caso/ de las azemilas que se (tachado: enbiar) avian de enbiar/ a su alteza para Planpona CCCCXXXV maravedis CCCCXXXV./

(Al margen: Queda por la cuenta del dique/ que pase a ello./ Non ay tal alcance)./ Yten mas, pague para conplir las costas del dique/ e palencate del Arenal, porque falto dineros/ para lo que se fiso en tienpo de vuestras merçedes, segund/ pareçe por la cuenta que doy del dicho dique IIII mil CCCCXXXV medio./

(Al margen: Aluala./ Mostro libramiento/ e carta de pago./ Es a cuenta de Juan d'Ariz)./ Yten mas, pague a Juan Saes d'Ariz, por mandado/ de los fieles Martin Peres de Marquina e Diego de Va/surto de Villasante para yr a la corte quando/ fue en vno con Françisco d'Arvieto sobre el caso de la/ armada de la mar, XXX florines doro, que montan/ VII mil DCCCCL VII mil DCCCCL./

(Al margen: Aluala. Mostro [tachado: aqui]) de/ Pero. No mostro libramiento./ Esta a cargo de Juan d'Ariz). Yten mas, pague al dicho Juan Saes para en quenta e pago/ de lo que avia de aver de la villa por lo que/ estubo en Burgos por la dicha villa, X mil maravedis X mil./

(Al margen: Aluala. Mostro/ conosçimiento. Descargose/ a Françisco d'Arbito (sic) de lo que/ le deven. Descargase del/ capitulo)./ Yten mas, pague a Françisco de Arbieto para en/ pago de los CL ducados que enpresto por si e su cuna/do Martin de Vertendona, quinientos ducados de peso XV (borrado)./

(Al margen: Albala./ Mostro carta de pago./ Que los sennores resçiban)./ Yten mas, pague otra vez a Pero, el françes, (borrado)/ trajeron, e a Juan Saes de Calaorra, platero, por/ (borrado) non avia libras e medias e coar/tas e por los afinar todos los pesos (borrado).

XCVI mil CCCXLVIII.//

(Fol. 107^o) Desta otra parte (Tachado: XCVI mil DCCLXXVIII)./
XCVI mil CCCXLVIII.//

Yten mas, pague por vn carro para el pregonero/ que me mandaron los fieles Martin Peres e Diego de Va/surto que ge le adreçase vien, e costo carpintero/ e madera e claos, çerraja con cadena e con vna/ llave para detras de la çerca, costo todo CLXXXII CLXXXII.//

(Al margen: Ante Goyri,/ escriuano del conçejo)./ Yten mas, pague vn domingo, a X de abril en este/ anno, por mandado del conçejo por amatar el fuego que/ se ençendio dos dias arrenque en los montes/ de la/ villa, se gasto con lo que se dio a los onbres de/ Albia de su jornal DCXII maravedis DCXII.//

(Al margen: La cuenta por/ menudo se escriuuido./ Vista la cuenta por/ menudo e juro/ ser verdad)./ Yten mas, se començo la obra de la çerca e/ portal de la Carnigeria a VII de febrero de/ I mil DXIII por mandado de los sennores del conçejo por ante/ Pero Vrtis de Goyri, escriuano de la camara, e lo fisiesen/ mui vien; en que se ha costado por todo treze/ mill e quinientos e sesenta e çinco, sin mi/ trabajo e salario, lo qual se dara por menudo/ la cuenta, si mandaren sus merçedes XIII mil DLXV.//

Yten mas, mandaron los sennores del conçejo por/ antel dicho Pero Vrtis de Goyri, que pues el/ dique estava en aquel estado non se quedase/ a (borrado) se acabase como conplia e yo començe/ a XII de abril e he puesto de aquel dia/ fasta oy dia, VIII de julio, lo que desta parte pares/çe por menudo adelante CX mil DCCLII.//

(Tachado: CVI mil DCCVII)./
CXV mil CXXXVII.//

(Fol. 107^o) Desta otra parte CX(tachado: V) mil DCC (tachado: XXX)VII.//

En la primera semana IIII bateles con dos onbres/ e çinco, en que costa cada vno cargando e descar/gar CCVIII maravedis. Montan DCCCXXXII maravedis DCCCXXXII.//

La segunda semana çinco vateles, a CCVIII maravedis/ cada vno, montan I mil XL maravedis I mil XL.//

(Al margen: Juro esto ser verdad)./ La terçera semana, otros çinco vateles,/ a tanto como los otros I mil XL.//

La quarta semana, nueve vateles, a CCVIII,/ montan I mil DCCCLXXII maravedis. DCCCLXXII.//

La quinta semana, XI bateles, a CCVIII, montan/ II mil LXXXVIII maravedis II mil LXXXVIII.//

Mas, vna vatelada que Fernan Saes de las/ Rivas descargo de la çorra (sic) de su nao, e el/ pago el fleyte e yo la descarga, C maravedis, de/ noches C.//

Mas, puse en allanar todo el dique/ que estava en lugares mal echado e/ oy dia faltan dies vateladas para se/ acabar del todo lo que esta prinçipiado LX (*borrado*)./

CXVII mil DCCCC (*tachado*: L) XLVIII./
(*Tachado*: CXXII mil [*borrado*] VII).//

(*Fol. 108^a*) (*Cruz*)./ Deve la villa por resto ygualamiento desta cuenta/ CXXII mil CCCLXXVII maravedis. Pasan adelante a esta otra/ foja CXXII mil CCCLXXVII maravedis.//

(*Fol. 108^v*) Deve la villa de Viluao por edefiçios e maechuras e otras/ muchas pagas que se ha fecho por su mandado,/ segund paresçe desta otra parte por menudo,/ CXXII mil CCCLXXVII maravedis CXXII mil CCCLXXVII.//

(*Fol. 109^a*) Ha de aver la villa de Viluao por los dineros que sobraron del/ enprestido que se fiso para el socorro de Sant Sa/vastian en que sobraron de los CCCLX mil DCCCLXXV/ que yo ove reçibido, CXXIIII mil CCCCLXVII maravedis,/ como por este quaderno de cuenta paresçe CXXIIII mil CCCCLXVII.//

Asi restan para ygoalamiento de cuenta, sacando los CXXII mil/ CCCLXXVII maravedis desta otra parte, II mil XC maravedis.//

Los quales deven las presonas que tomaron en/ Durango cada VI reales, que son probes e viu/das, que me deven esto e mas que he puesto de/ mi bolsa.//

(*Fol. 109^v*) Los CXXIIII mil CCCCLXVII maravedis de la sobra en que se han/ gastado por mandado de la villa.//

(*Fol. 110^a*) (*Cruz*)./ Cuenta del Portal por menudo, si demandaren los senores/ del conçejo, porque le di a Juan Saes d'Ariz sumariamente.//

Cuenta por menudo de lo que costo el Portal de la Carniçeria de cal e canto.//

(*Fol. 110^v*) (*Cruz*)./ En VII de febrero de I mil DXIII, en el tiempo de la fieldad de/ Martin Peres de Marquina e Diego de Basurto/ de Billasante, fue mandado a mi, Juan Peres,/ por los senores del conçejo en presençia de Pero/ Vrtiz de Goyri, escriuano de la camara, al tiempo/ que yzese azer el portal y çerca de la/ Carneçeria que estava para caer e que lo/ yziese bien mirado y en forma y lo/ quel ha costado por menudo se da esta/ cuenta y es lo siguiente:/

Primeramente, pague por los bolseros/ prinçipales I mil D maravedis I mi D./

I. Yten, entraron la primera semana, XIII ca/nteros, los VI a L maravedis, y los VII a XL maravedis, montan DLXXXX.//

II. La segunda semana, los IIII a L maravedis, los IIII/ a XL maravedis, montan CCCLX maravedis CCCLX.//

III. La terceira semana, XII canteros, los VI a/ L maravedis, y los VI a XL maravedis, montan DXL maravedis DXL./

IIII. La coarta semana, XVIII canteros, los VI/ a L maravedis, y los XII a XL maravedis, montan DCCLXXX maravedis DCCLXXX./

En estas do (*sic*) semanas XII serbientes para/ derrocar la pared bieja y amasar la cal/ a XL maravedis, montan CCCCLXXX maravedis CCCCLXXX./

Mas, quatro moças, a XII maravedis, XLVIII maravedis XLVIII./

En azer la obrra de madera para la çin/bria e guindaste, çinco carpenteros, a XL maravedis CC./

Sus maderas de la çinbria e claos CCXXV./

Por el pyntar de las armas de su alte/za, CII maravedis CII./

V. La quinta semana, XXI canteros, los VI/ a L maravedis y los XV a XL maravedis, montan DCCCC maravedis DCCCC./

Mas, esta semana, para azer las otras/ çinbrrias de la bobeda, quatro carpenteros, a XL maravedis,/ montan CLX maravedis CLX./

Mas, VI serbientes, a XL maravedis, montan CCXL CCXL./

VI mil CXV maravedis./

(*Fol. 111^{ra}*) Desta otra parte VI mil CXV./

Mas, cada dia vna moça, que son VI, a XII maravedis LXXII maravedis./

Mas, maderas y tablas y claos e otras menu/derias para azer el çielo de las çinbrrias/ para la bobeda y tablado, CLXII maravedis CLXII maravedis./

VI. La sesta semana, XXII canteros, los çinco/ a L maravedis, y los XVII a XL maravedis, montan DCCCCXXX maravedis DCCCCXXX maravedis./

Serbientes, VI, a XL maravedis, montan CCXL maravedis CCXL maravedis./

Moças, VIII, a XII maravedis, montan XCVI maravedis XCVI maravedis./

VII. La setima semana, XVIII canteros, los IIIII/ a L maravedis y los XIII a XL maravedis, montan DCCLX maravedis DCCLX maravedis.

Mas, IIII serbientes, a XL maravedis, CLX maravedis CLX maravedis./

VIII. La otaba semana, XXV canteros, los VI/ a L maravedis, los XIX a XL maravedis, montan I mil LX maravedis I mil LX maravedis./

Serbientes, VI, a XL maravedis, montan CCXL maravedis CCXL maravedis./

Moças para pasar el çisco de los herrero/ros (*sic*), para çerner y mesclar con la cal/ çernido, todo çernido, para el patin del/ prretil, VI moças, a XII maravedis, montan LXXII LXXII maravedis./

IX. La nobena semana, para acabar la/ obra y para rebocar y adobar los cays/ de Belaostegualle e de la Carneçeria/ tres canteros, el maestre a L maravedis, los dos a XL maravedis CXXX./

Mas, conprre XCVIII codos de perpya/nos de las dos canteras, a IX maravedis, montan/ cada codo DCCCLXXXII maravedis DCCCLXXXII maravedis./

Mas, conpre de Pero de Manari, cantero./ diez codos y medio de pyedra larga para/ el antepecho, a XII maravedis, montan CXXVI maravedis CXXVI maravedis./

Mas, conpre de las pyedrras del ospytal/ escogidas y labradas por las caras,/ a XX maravedis el codo, que son XVIII medio codos, que/ pague por todo CCCLIIII maravedis CCCLIIII maravedis./

Estos heran para perpyanos darryba./

_____ XI mil CCCXCIX maravedis./

(Fol.111v^a) Desta otra parte XI mil CCCXCIX maravedis./

Mas, conpre de Gonçalo de la Pena, cantero, IX codos/ y medio de sillar, a IX maravedis, montan LXXXV maravedis LXXXV maravedis./

Mas, conpre de casa de Juan Saes de Basurto/ çiento vna hanegas de cal, a XV maravedis, monta I mil DXV maravedis./

Mas, para pasar el sable de Ybeyne en/ tres dias, çinco moças, a XII maravedis, LX maravedis LX maravedis./

Mas, carretear las de la ribera, digo/ las pyedras vna bez, XXVIII maravedis XXVIII maravedis./

Mas, he pagado por I mil CCCC puntas/ aguzar, a media blanca, montan CCCL./

Mas, las hazer e diez puntas de remi/entas quando se acabo la obra, a XI maravedis, son CX./

Mas, por azerar VI çizelas, a III maravedis/ cada vno, son XVIII maravedis XVIII./

_____ XIII mil DLX./

(Fol.111bisv^a) (Cruz)./ Cuenta por menudo del/ Portal de la Carneçeria./

(Fol.112^a) (Cruz)./ Cuenta de lo que Juan Peres de Beçi pago por las azemillas que se enbiaron a/ Nabarra./

(Fol.112^a) (Cruz)./ Cuenta de lo que di y pague por ante Pero Martines d'Agurto por las XVII aze/milas que la villa enbio al serbiçio de su alteza a Plaplona (sic)./

II. Primeramente, pague a Sancho de Vribe por/ dos azemillas, a cada I mil DC por cada vna./ que montan III mil CC maravedis III mil CC./

III. Mas, pague a Pyedra, por quatro mulas,/ a cada I mil DC por cada vna, montan VI mil CCCC./

- II. Mas, pague a Juan de Beyti por dos mulas,/ cada vna I mil DC maravedis, montan III mil CC III mil CC./
- II. Mas, pague a Martin de Çubia por dos/ mulas, cada I mil DC maravedis por cada vna, III mil CC III mil CC./
- III. Mas, pague a Juan de Leguina por tres/ mulas, cada I mil DC maravedis por cada vna, son III mil DCCC./
- II. Mas, pague a Juan de Larrabe, por dos/ mulas, cada I mil DC por cada vna, son III mil CC./
- II. Mas, pague al hijo de Marroquyn de/ Loyçaga, vesino de Baracaldo, por dos/ mulas, cada I mil DC maravedis por cada vna, son III mil CC./
- XV XXVII mil CC maravedis.//

(Fol. 113^a) (Cruz)./ Cuenta de lo que yo, Juan Peres de Beçi, dy por mandado del conçejo a los mensajeros/ que se ynbiaban por causa de la armada para en serbiço de su/ alteza a vna parte e a otra, asi a los sennores Gomez e Ochoa de/ Salazar como por las azemilas para Panplona./

Primeramente, di a vn moço que ynbiarnos a/ Gomez Gonçales de Butrron vn real medio ..
..... LI maravedis./

Mas, di a vn onbre que enbio el sennor corregidor/ con el mandamiento a parte Plazencia por las/ azemilas, vn real e medio LI maravedis./

Mas, di a vn moço que ynbiarnos al sennor Ochoa/ de Salazar quando vino el apellydo de San Sabastian XXVIII maravedis./

Mas, gaste yo mismo quando me ynbiaron/ a la Encartaçion vn sabado y domingo con/ vn onbre que traya conmigo por las anteyglesias, que son por buscar azemilas, IIII reales CXXXVI maravedis./

Mas, di a vn onbre que ynbio el corregidor a Gor/dojuela y Guenes y a otras parte otra bez
..... LXVIII maravedis./

(Al margen: Ojo)./ Mas, di a vn escriuano que ynbiarnos con el manda/miento del corregidor a Leçama por seys mulas/ y sus duenos, en presona, LXVIII maravedis LXVIII maravedis./

Mas, di en Ascoytia por vn requerimiento que les/ yzo Juan Saes d'Ariz a los nuestros vezynos de/ Galda (sic) sobre el yr al socorro ante Françisco/ de Basoçabala, escriuano, XVI maravedis XVI maravedis./

Mas, sacamos vna misa en Durango/ el domingo, a XXI de nobyenbre, a la partyda./
..... CCCCXXV maravedis./

Juro en forma el Juan Peres de Alvia que lo pago (signo).//

(Fol. 114^A) La cuenta por menudo que Juan Lopez de Retes, syndico, dio de los/ XXVII mil DCCLVIII maravedis que del bolsero rescüio. (Cruz) XXVII mil DCCLVIII./

Estos son los maravedis que yo, Juan Lopes de Retes, sindico procu/rador desta villa de Viluao, he gastado por mandado de los/ sennores del regimiento en este anno de I mil DXII e me debe la/ villa./

Primeramente, a siete dias del mes de henero, anno de I mil DXII,/ me mandaron los sennores del regimiento que hisyese sacar de Martin/ Saes de Asla, escriuano, dos cartas de rebocatoria que algunos vesinos de la/ anteyglesia de Vegonna hisieron ante Juan de Panplona e quatro/ procuradores sobre el pleyto questa villa trata sobre la/ mayordomia de Santa Maria de Vegonna, la vna presente antel/ corregidor e la otra ynbiaron al procurador de la corte; dile dos re/ales LXVIII maravedis./

Otrosi, lunes, a dose dias del dicho mes de henero, me dio el co/rregidor vnos mandamientos para ynbiar a las villas del terçio desta/ villa sobre çierta probysion que ganaron los de Burgos sobre/ las cargasones e aberias; e allende de los mandamientos de nuestro/ terçio me dio dos mandamientos, el vno para Durango e el otro/ para Vermeo e los fieles e el corregidor me mandaron que los yn/biase porque asi era menester e asi di a los moços e/ onbres que los lebaron quatro reales e medio a Durango, e a Ver/meo e a las villas de nuestro terçio real e medio, que son seys reales CCIII maravedis./

Mas, di al escribiente que escribio la respuesta de lo de Purtogalet/ por mandado de los fieles, dose maravedis XII maravedis./

Mas, dy por mandado de los fieles, a tres de março a Jacobe Martines, escriuano,/ quatro reales para çierto mensajero que yba a la corte e lebo çiertas/ cartas e escrituras de la villa. Tengo conoçimiento CXXXVI maravedis./

Mas, di tres placas al plegonero porque echo vna mula del cay/ que yasia muerta, por mandado de los fieles XXIII maravedis./

Otrosi, me mandaron los sennores del regimiento que hisiese lebar a Juan/ Pycart, escriuano, vn proçeso de vna Mari Martines de Velaostegui, vesina desta/ villa, sobre çiertas prendas que los fieles de Vegonna le sacaron por/que lo viese el vachiller de Arechaga, porquel letrado de la villa esta/ba en la corte, e quel vachiller diese su paresçer del derecho quella e la/ villa tenian e si se ynbiaria el dicho proçeso a Valladolid o non, pues/ la villa no tenia apelado. El vachiller dixo su paresçer a Juan Martines de Vr/quieta e a Pero Ybannes de Eguia, regidores quel regymiento sennalo para con/ Juan Garçia al dicho vachiller. Paguele ante ellos al vachiller quatro/ reales e a Juan Pycart, por la confiança del proçeso, vn real CLXX maravedis./

Yten, a dies e seys dias del mes de março los sennores del regimiento me/ mandaron que fisiese haser la probança de la retifiçacion de testigos/ del pleito de con los de Vegonna sobre la mayordomia de la yglesia de Vegonna,/ que ynbiase por los canteros que avyan seydo presentados por testigos, que/ estaban los tres dellos en Guipuscoa e los otros en Guernica e Arteaga; e/ pague a Juan de Rodaguas, que fue a Guipuscoa, seys reales; e a Juan Redondo,/ que fue a Guernica e Arteaga e Gamis, quatro reales e medio, que son dies re/ales e medio CCCLVIII./

(Fol. 114v^o) Soma lo desta otra parte DCCCCLXXI./

Mas, di al corregidor por dos mandamientos que dio por virtud de la carta real/ para los testigos, veynte e quatro maravedis, con dies e seys maravedis que lebo el escriuano XXIII./

Mas, dieron los onbres que fueron por los testigos por las notificaciones/ que les fiso a los dichos testigos, dies e seys maravedis XVI./

Mas, di a Juan Pycart ocho maravedis por vna notificación que hisi a/ Gaçitu, escriuano, para que se juntase con Juan de Catelinaga, escriuano, para que ante an/bos se hisiese la probança conforme a la carta real e requiriese les noti/ficase a los de Vegonna VIII./

Yten, fui a Vegonna por dos veces a requerir los fieles a que venie/sen antel corregidor a ver presentar e conosçer e ver jurar los dichos testigos e traer/ a su escriuano a lo juntar con Juan de Catelynaga. Gaste con el escriuano que lebe/ en las dos veces vn real e otro por mi salario LXVIII./

Otrosy, di e pague a los testigos que venieron a deponer e retificarse por/ mandado del sennor corregidor, que non quesieron deponer fasta que les pagase/ luego que avyan venido con furtuna de aguas e niebe e tardaron/ los tres que venieron de Guipuscoa cada quatro dias; pagueles por/ mandado del corregidor cada dos reales de cada dia, que son que lo que/ pague a los tres veynte e quatro reales DCCCXVI./

Mas, di e pague a Juan de Ybarra e a Rodrlgo de Larraondo e a Juan de/ Aguirre de Gamis, testigos susodichos, en presençia de Pero Martines, escriuano, a los dos/ cada seys reales, por cada tres dias, e al de Gamis quatro reales./ que son dies e seys reales, e a Martin de Marquina, medio real./ que son quinientos e sesenta e vn maravedis DLXI./

Mas, di e pague a Martin de Arrieta porque traslado la dicha probança./ que dio signada e çerrada sobre lo susodicho para Valladolid, el Juan de/ Catelynaga, dos reales e medio. No se pago al escriuano LXXXV./

Mas, di a Juan Picart, escriuano, seys reales por el traslado de los dichos/ e deposiçiones de los susodichos testigos e de otros para lo mostrar/ a los dichos testigos al tiempo de la dicha ratificación, que non quiso confiar/ el proçeso oregynal CCIII./

Mas, pague por vna varra de yerro que los senores del regymiento man/daron colgar los pesos falsos de la casa del conçejo dose maravedis XII./

Mas, di por mandado de los fieles a Ferrando de Carrança, trotero, nueve/ reales e medio porque lebo el proçeso de con los de Begonna a Valladolid./ e lo ynbiaron la villa e Ferrando Saes de Larrea a medias CCCXXIII./

Yten, miercoles, a veynte e vn dias del mes de abril, por mandado de los/ sennores del regimiento fui con el clerigo que truxieron de Çurnoça e con Juan abad/ de Larrea e con otros clerigos (*tachado: a los*) a los terminos de la dicha villa a con/jurar la oruga e a poner las cruses. Gaste con ellos e otros/ que fueron çiento e ochenta e ocho maravedis CLXXXVIII./

Yten mas, di a vn moço que fue por dos veses por el dicho cura/ de Çornoça dos reales e medio LXXXVII medio./

I mil CCCXLI./

(Fol.115^a) Suma lo desta otra parte III mil CCCLXI./

Mas, dy al dicho clerigo de Çornoça por mandado del regimiento/ vn castellano CCCCLXXXV./

Mas, di al dicho Juan abad de Larrea, porque fue a los terminos con el/ clerigo de Çornoça, medio ducado por mandado del regimiento CLXXXVII medio./

Yten mas, di por mandado de los fieles a Domingo de Regoitia,/ astero, porque lebo los dineros a Martin Peres de Marquina CCCLXXV./

Yten, lebo este Domingo siete mill e quinientos maravedis que/ Pedro de Eguia nos dio por mandado e lybramiento de los fieles/ a Martin Peres de Marquina a Burgos VII mil D./

Tiene el volsero en la espaldas del lybramiento como los reçibio/ el Domingo./

Yten, di a Juan de Rodaguas, correo, por çinco veses que fue a Vur/gos a Martin Peres de Marquina, çinco ducados, e seys reales porque/ que fue la vna ves por Villaro; e porque le fiso tardar en Burgos/ el dicho Martin Peres çinco dias le mandaron dar los seys reales II mil LXX(*tachado: IX; sobrepuesto: VIII*)./

Mas, di a Gaçitu, escriuano, por el mandamiento que dio el corregidor para la esle/çion de la gente para la armada, medio real XVII./

Mas, pague a Pero Saes de Olabeaga, por la clavsula del testamento/ de Ochoa Vrtis de Susunaga que dio signada, dos reales LXVIII./

Mas, costaron el pleyto e condenaçion, cartas de descomunion quel vycario/ dio contra la oruga e contra la langosta, con dos reales que di por/ mandado del vycario al procurador de la horuga e con lo que co/staron de ler las cartas en las yglesias de la villa e Vegonna e Avan/do, tresientos e nueve maravedis CCCIX./

Mas, di e pague a treynta de abril a Martin Ferrandes de Mendieta por/ mandado de los fieles çinco reales, porque fue dys que a Burgos CCLXXX./

Mas, di este dicho dia a Ochoa de Çeberio e a Martin e a Martin de Arrie/ta, porque escribieron çiertas cartas a los fieles para Burgos, veynte e quatro maravedis XXIIII./

Mas, di e pague al mensajero que fue este dia a Burgos con las/ dichas cartas e con las cartas de Lascano e del corregidor a Martin Peres de Marqui/na sobre la yguala de con los de Burgos veynte reales, por/ mandado de los del regimiento; porque tardo en yda e venida e estada/ dies e seys dias que le detubo el dicho Martin Peres esperando a la pro/bisiones de la sisa e de la saca del trigo de Andalusia que truxo DCLXXX./

Mas, di e pague a Martin de Marquina, cantero, por mandado del regi/miento, por las piedras e losas que hecho en la plaçuela e en los/ cantones de Varrencalle, vn ducado CCCLXV./

Mas, di a vn carpentero que adobo la puente del Arena quarenta/ e nuebe maravedis .. XLIX./

Mas, gaste en la noche de Sant Crus con los que venieron de amatar el fuego/ de los montes, seyendo presente Martin Saes de Sojo, escriuano, nobenta e dos maravedis
..... XCII./

Suma los desta plana XV mil DCCLXXI medio./

(Fol. 115v^a) Suma lo desta otra parte XV mil DCCLXXI medio./

Mas, di por mandado de los fieles a Martin de Arrieta vn real,/ porque treslado dos veses las cartas de apelacion e escriptos que se/ ynbiaron a la corte sobre la apelacion de con los de Burgos XXXIII./

Mas, le di ocho maravedis al dicho Martin porque escribio el treslado de la/ dicha sentençia e suplycaçion para lo ynbiar a Vitoria VIII./

Mas, di al dicho Martin de Arrieta por tres treslados que me man/daron sacar de la sentençia de con Burgos para las ynbiar a Logronno/ e a otras partes, treynta e seys maravedis
..... XXXVI./

Mas, di e pague a Juan Ochoa de Vriondo, fiel, dies e seys re/ales que dio al procurador que la villa ynbio a la Junta de/ Guernica, ques Juan Saes de Catelnyaga DXLIII./

Mas, di al dicho Juan Ochoa, fiel, dose reales que pago por los/ clabos de los vateles e marcas que se sennalaron CCCCVIII./

Mas, di a Juan Peres de Vyçi, a catorse de mayo, tres reales por man/dado de los del regimiento porque fue a faser amatar el fuego de los/ montes con dose onbres de las montannas CII./

(Tachado: Mas, ynbie a Domingo de Regoytia, astero)./

Yten, me mandaron los sennores del regimiento que conprase dos do/senas de gallynas e tres dosenas de pollos para los presentar/ a Juan Rodrigues de Fonseca e el dia que ge los avian de presentar/ fue el Fonseca a Guipuscoa e tobylos en çinco dias e des/pues mandaronme que las vendiese e fisieron menos veynte/ e siete maravedis e moriose la vna gallyna, que costo veynte/ e çinco maravedis, e gastaron treynta e seys maravedis de trigo e pan en/ çinco dias que son la costa e perdida ochenta e ocho maravedis LXXXVIII./

Yten, di e pague a los tanborines que andobieron en el alarde/ que la villa hiso por mandado del corregidor, digelos por mandado de los/ del regimiento, quatro reales ante Ochoa de Rybas CXXXVI./

Yten, gaste quarenta e çinco maravedis, a XXVI de mayo, con tres jurados/ que fuimos por mandado del regimiento por la rya arriba fasta/ Vrgoçota a ver si avyan echado ningund elaste, que fueron yn/formados que echaban elaste en la canal XLV./

Mas, a tres de junio me dio el corregidor vn mandamiento para el aper/çibymiento de la gente para las villas de nuestro terçio, e fisi seys tras/lados porque Pero Martines no estaba en la villa e di al que fiso/ los traslados veynte e çinco maravedis XXV./

Suma lo desta plana XVII mil CXCVI medio./

(Fol. 116^A) Suma lo desta otra parte XVII mil CXCVI medio./

Yten, a dos de junio, los sennores del regimiento me mandaron/ que otra ves conprase quatro dosenas de pollos e pollas e vna ter/nera e vn cuero de vyno blanco e vna carga de çebada para/ lo presentar al dicho Fonseca, e lebegelo todo a casa de Martin Saes/ de la Naja con ocho moças e non lo quiso reçibyr e torni/lo a vender e la costa que en lo lebar e lo que se perdio es/ que di medio real por traer la ternera de Vetuluri e di a tres/ moças que lebaron todo dies e ocho maravedis e del preçio que co/staron fesieron menos ochenta e tres maravedis, que son çiento/ e dies e ocho maravedis CXVIII./

Yten, por mandado de los del regimiento, a quinse de junio,/ fueron con dos onbres a los montes de Archanda a contar los/ caxigos que Pedro de Turçios cabo. Gaste con ellos e con el/ Pedro de Turçios quarenta e tres maravedis, e diles cada sendos/ reales e por mi salario de aquel dia, dos reales, que son/ çient e setenta e nueve maravedis CLXXIX./

Mas, di a vn correo que yba a Valladolid vn real, porque diese/ las cartas que los fieles e regimiento ynbiaba a Martin Peres de/ Marquina a Vasurto de Villasante XXXIII./

Mas, di e pague a catorse de junio por mandado de Juan Ochoa/ de Vriondo, fiel, a Micolas de Angostura e a Ochoa/ de Çeberio, escriuanos, quatro reales porque fueron Arrigorri/aga e a Galdacano e a Çaratamo a requerir con vn man/damiento del alcalde a los vesinos desta villa que fisiesen alar/de de su gente CXXXVI./

Yten, fuimos dos jurados e yo a dies e seys de junio,/ por mandado del regimiento fasta Olabeaga con vn vatel/ a ver si las estacas del elaste avyan derrybado quando/ dixieron que faltaban algunas estacas questaban por sennal/ del elaste. Gaste con ellos vn real e pusimos tres esta/cas que faltaban e di al vatel medio real, que son real e/ medio LI./

Mas, di al criado del vachiller Çelaya dose placas por/ çiertos escriptos que hizo por la villa XCVI./

Mas, di a Martin de Arrieta, porque tomo los dichos de los testigos de la/ carga e descarga que hizo Ferrando Gadea, vn real XXXIII./

Mas, di por la demanda e querella del dicho Ferrando Gadea al moço del/ vachiller Çelaya ocho maravedis VIII./

Suma lo desta plana XVII mil DCCCLII medio./

(Fol. 116^V) Suma lo desta otra parte XVII mil DCCCLII medio./

Mas, di por mandado del regimiento a Muxyca, montanero, e a/ Juan Peres de Vyçi, cada dos reales porque fueron a Galdacano e A/rriorriaga e a Vedia e a Çaratamo con dos mandamientos/ que ynbiasen sus fieles a esta villa a faser el repar/timiento de la gente de la armada CXXXVI./

Mas, ynbie vn moço sobre ello mismo a las artigas/ con vn mandamiento del alcalde. Dile medio real XVII./

Mas, di al plegonero el dia de Sant Pedro vn real por/ mandado del alcalde e del fiel de Vriondo, por quito vn roçin/ muerto del cay de cabo la puente fasta pasarlo en la Çendeja XXXIII./

Mas, gaste a treynta e vn dias de junio, con Juan Martines de Ver/dusco e Pero Saes de Otaça e Anton de Marquina e con Juan Saes de/ Larrabeçua e con Sancho Martines de Arego, maestre cantero, e/ con los dos montaneros que fueron a ver la puente de Castrejana/ e a los montes de cabo Alonsotegui a ver si eran para cor/tar el bortedo, quatroçientos e quarenta e çinco maravedis, e mas con tres/ reales que di a Juan Saes de Larrabeçua por mandado del re/gimiento CCCXLVIII./

Mas, di a vn moço que fue a Plasençia con vn manda/miento del corregidor que veniesen a reçibir el sueldo, quarenta e/ dos maravedis XLII./

Mas, di a los moços que ynbie a los fieles de las artigas/ e a los de Vegonna e Avando para que a siete de julio vinie/sen a reçibir el sueldo de los onbres que avyan de yn/biar a la armada, quarenta maravedis XL./

Mas, pague a Juan de Rodaguas, correo, que los del regimiento/ ynbiaron a Laredo a Fonseca, quatro reales e medio, con/ vna carta sobre el mandamiento que dio a los de Galdacano/ e sus consortes para que voluiese Juan Peres de Viçi el dinero/ del sueldo a Gaçitu e que de su mano lo reçibiesen e/ non de la mano de la villa (Borrado: CXXX)./ CLIII./

Mas, juebes, a quinse de julio, por mandado de los del re/gimiento fui con Juan de Çollo e con los dos montaneros al/ monte de Basundo e asta Vyscar a preçiar quantas cargas/ de carbon avya en el bortal de asta Vyscar e tardamos/ en andar lo apreçiar tres dias. Gaste con ellos quatroçientos e dies e/ ocho maravedis. Preçiaron que podia aver siete mill e nobe/çientas e ochenta cargas, porque antes que lo vendiesen querian/ saber que cargas abria en ello CCCCXVIII./

Monta lo desta plana XIX mil CXXXVIII./

(Fol. 117^e) Suma lo desta otra parte XIX mil CXXXVIII maravedis./

Mas, di al dicho Juan de Çollo, por los tres dias, tres reales CII./

Mas, fuymos Pero Saes de Otaça, regidor, e yo, con Juan/ de Çollo al monte que Lope de Acha conpro a ver si era/ mejor de cortarlo luego o si se le daria mas termino/ al dicho Lope o non, porquera pasado el plaso que lo/ avia de cortar. Gaste con ellos e con los montaneros/ çiento e çinco maravedis, e a Juan de Çollo di vn real CXXXIX./

Mas, di a Martin de Arrieta, por dos pesquisas que tomo,/ la vna de la carga e descarga e la otra sobre el elaste/ e piedra que echaron cabo la casa de Martin Saes de la Naja./ porque Pero Martines le dio comisyon que estaba ocupado, vn/ real XXXIII./

Mas, me mandaron los sennores del regimiento que pusi/ese seys estacas cabo la casa de Martin Saes de la Naja/ en la canal, por cabsa del elaste que echaban. Costaron/ seys punseres de fierro que se les puso a las estacas/ en las puntas para entrar quarenta e dos maravedis e costaron de/ poner quarenta e seys maravedis, que son ochenta e ocho maravedis LXXXVIII./

Mas, di por dos (tachado: a) gronses del verrojo de la puerta del/ conçejo, que se desconçerto, nueve maravedis IX./

Mas, di a Martin de Arrieta, porque tresladase la carta/ secutoria e sentençia de la carga e descarga para lo poner/ en el proçeso del pleyto de Ferrando Gadea, por tornar el o/reginal al arcas del conçejo, real e medio LI./

Mas, fui por mandado del regimiento a las calça/das de Bujana, que se quexo Juan Martines de Verdusco que vn cas/tanno yasia en el camino en manera que los mulos non podian/ pasar. Gaste quarenta maravedis con los onbres que quitaron el ca/stanno del camino e por mi salario, vn real LXXIII./

Yten, por mandado del alcalde e fieles fuy a IIII de/ otubre con Martin de Çearra, sastre, e con Domingo e Ferrando,/ jurados, tras vnos mulateros con vn mandamiento del/ corregidor desiendo quel aguasil que venia por los mulos los/ avia coechado de siete ducados e alcançamos/los mas arriba de Lascano. Gaste dos reales e dos/ de mi salario, son quatro reales CXXXVI./

Suma lo desta plana XIX mil DCCLXXI./

(Fol.117^º) (Cruz)/ Suma lo desta otra parte XIX mil DCCLXXI./

Yten mas, di e pague por mandado de los sennores del/ regimiento a Martin Saes de Sojo quatro ducados quando le yn/bieron a Sant Juan de Pie de Puerto, al duque de Alua, por/ lo de las asemillas que pedia su altesa al Condado I mil D./

Yten mas, nos mandaron a seys de otubre los sennores del regi/miento a Pero Martines de Agurto e a mi que fuesemos con tres jurados a Aluia/ a ver si vendian e midian trigo los mulateros fasiendo mercado en/ las casas de Aluia, porque dello fueron ynformados; e andobymos por/ toda Aluia en vn dia entero e fisimos destubar a siete mula/teros que vendian el trigo que no lo vendiesen. Gaste con ellos dos reales LXVIII./

Mas, di por mandado de los del regimiento a dos moços que ynbiaron a los/ sennores Martin Ruys e Gomes de Butron con las cartas sobre los capy/tanes que fuesen de la villa para la guerra de Nabarra, tres reales CII./

Mas, di por mandado de los del regimiento a Juan de Vrieta, platero,/ que le hisieron traer para ser ospytalero por quatro dias que tardo,/ quatro reales CXXXVI./

(Al margen: Villa)/ Mas, di por mandado de los fieles a Rodrigo de Agüero dies/ e seys reales porque fuese con las cartas del Condado a Martin (tachado: de) Saes de/ Sojo a Sant Juan de Pie de Puerto e con las cartas del aguasil Torres/ por la repesaria de los mulos e al señor duque de Alua DXLIII./

Mas, di a Muxica e a Juan de Rodaguas que la villa ynbio a los vesinos/ de Galdacano e Vedia e Çaratamo e Arrigorriaga con dos mandami/entos del alcalde para que ynbiasen los dies e seys onbres que les cupo para/ la guerra a faser el alarde con la gente desta villa. Diles dose/ reales e medio con las notifiçaciones que fisieron CCCXCV./

Mas, ynbiaron los del regimiento vn onbre a Plasençia con/ vna carta de respuesta que ynbiaron si vernia por esta villa la/ gente que ynbiaban a Nabarra. Dile real e medio LI./

Yten, a veynte e ocho de otubre me dio el corregidor vn mandamiento/ para los terçios desta villa para que toda la gente estobiese aperçi/bido a punto de guerra, e fisi ynbiar a las villas de nuestro terçio/ a grand priesa; e asi ynbie vn moço a Valmaseda e dile dos/ reales, e otro a Portogalete e otro a Miraballes e otro a Plasençia./ Diles a todos çinco reales CLXX./

Mas, ynbyaron los del regimiento a Valladolid a Martin de Lenis con el proçe/so e apelaçion del dotor de Santgronis (*sic*). Dile dies e ocho/ reales DLII./

(*Nota marginal borrada*)./ Mas, di a Martin de Arrieta çinco reales por el traslado del dicho proçeso/ que lebo el Martin de Lenis e por el trespado del arrendamiento del dotor de/ Çangronis que los trespado por mandado del regimiento CLXX./

XXIII mil CCCXXVI./

(*Fol. 118^o*) Suma lo desta otra parte XXIII mil CCCXXVI./

Mas, di al bachiller de Vgarte por el paresçer que dio de los proçe/sos e pleyto de con Furtunno de Vriondo e Juan Martines de Marquina (*tachado: el*) dos ducados. El paresçer que dio lebo Diego de Vasurto Villasante a/ Valladolid I mil DCCL./

Mas, di, viernes, a çinco de nobienbre, ocho maravedis por vna/ carga de lenna para quemar los varryles que truxieron la sidra/ mezclada e rebuelta con yeses a casa de la viuda de Çerecha VIII./

Mas, di a Martin Saes de Vriçar, escriuano, por los avtos e fiança que dio Ynego Martines de Nobia por la carga e descarga que hizo de dies pypas/ de vyno en Asua, real e medio LI./

Mas, di a Martin de Arrieta, porque trespado la querella e acusaçion/ que se dio contra Juan Ynnegues de Vermeo porque los fieles annadieron mas/ de lo quel vachiller hordenó, medio real XVII./

Yten, fui yo mismo a Durango a requerir a Ynego Martines de Nobia/ con vn mandamiento del alcalde a que veniese a responder a la acusaçion/ e demanda que le pusimos contra la carga e descarga que hizo de los/ vinos en Asua e a nonbrar procurador e posada. Tarde dos dias/ e di ocho maravedis al escriuano, que son, con mi salario, çient e quarenta e/ quatro maravedis CXLIII./

Yten, ynbie vn moço a Plasençia por mandado de los del regi/miento con vna carta a la villa e alcalde a ver si querian traer a esta villa lenna/ en rasonable preçio. Dile quarenta e dos maravedis XLII./

Yten, di por mandado de los del regimiento seys reales al/ aguasil Vriarte porque ynbiase a Diego de Çaballos e a otros a Por/togalete e a Valmaseda, a tomar los mulos e que non tomase ningun/ mulo en esta villa CCIII./

(*Al margen: Villas*)./ Yten, me dio el corregidor vn mandamiento para los terçios desta villa/ quando venieron las nuebas que los françeses avian entrado en/ Guipuscoa para que toda la gente se aperçebiese luego e veniesen/ los fieles a esta villa. Di a los mensajeros que lebaron las cartas a las/ seys villas quatro reales CXXXVI./

Mas, fui yo mismo a Aluia con Lope de Larrinaga, escriuano, a les no/teficar a los vesinos desta villa para que veniesen a repartir/ la gente de la armada. Gaste vn real con medio que le di al escriuano XXXVIII./

Mas, ynbie vn moço a Arrigorriaga por mandado de los del regi/miento para que veniesen los fieles a ver andar e apeaer los terminos/ como lo tenian de costunbre. Dile medio real (tachado: es) XVII./

XXVIII mil DCXXXIX./

(Fol. 118v²) Suma lo desta otra parte XXVIII mil DC(tachado: L)XXXIX./

Yten, me dio el corregidor a dose de nobienbre los mandamientos/ para las seys villas del terçio desta villa, para que hisiesen las pro/çesiones e que le ynbiasen el numero de las asemillas que avia./ Di a los moços que las lebaron dos reales e medio LXXXV./

Mas, pague por el testimonio e probança de la carne de Burgos/ dos reales e medio, con medio que le dy al que lo truxo LXXXV./

Yten, el dia del alarde se ronpio el pendon e vande/ra que truxymos de Vegonna que hasia vyento. Mandaronlo ado/bar los del regimiento. Costo de adobar dos reales al cordo/nero del mercado viejo LXVIII./

Yten, ynbie a vn onbre a Plasencia con vna carta del re/gimiento por tres pynaças para yr la gente en socorro de San/ Sabastian. Dile dos reales LXVIII./

Yten, me dio el corregidor a quatro de desienbre los mandamientos para las seys villas de nuestro terçio, para que luego/ truxiesen antel la copia de los onbres que ynbiasen a Naba/rra. Di a los moços que los lebaron real e medio LI./

Mas, ynbie vn moço por mandado del regimiento a Martin Lopes/ de Çurbaran e a Juan de Salsedo de la Coadra e a Sancho Peres de/ Çuvyleta que veniesen a conprar el monte para carbon. Di/le real e medio. Otro medio al que fue Arrigorriaga/ a lo plegonar sy alguno lo queria conprar LXVIII./

Mas, ynbie vn onbre a Ochoa de Salasar con vna carta/ del regimiento para que diese lyçencia al vachiller de Vitoria/ para yr a la corte sobre lo de las asemillas, porque ponía/ escusa quel Ochoa avia ynbiado por el. Dile dos reales LXVIII./

Mas, pague a Juan de Rodaguas, correo, seys reales que me/ dio Tota, la cogedora, porque fue a Aspetia a saber si/ era verdad que avian entrado los françeses en Gui/puscoa CCIII./

Yten, por mandado de los del regimiento ynbie dos on/bres Arrigorriaga e a la Coadra e a Lascano e Aldan/ondo e Çubyleta e a Varacaldo a dies e nueve de desienbre/ con los testimonios de Pero Martines de Agurto, escriuano del conçejo./ para que veniesen los que querian conprar çiertos montes de la/ villa para carbon e madera. Diles dos reales e/ medio LXXXV./

XXV mil CCCCXXI./

(Fol. 119^v) Suma lo desta otra parte XXV mil CCCC(*tachado: X*)XI./

Mas, di dos reales e medio a dos onbres que lebaron los mandamien/tos del corregidor sobre las (*tachado: ave*) armadas e mercaderias a las seys/ villas del nuestro terçio ... LXXXV./

Mas, di dos reales a vn moço que ynbie a Durango, a Ynnigo/ Martinez de Nobia, con vn mandamiento del alcalde para que veniesse a mo/strar las deligençias sobre el pleyto que tiene con la villa por/ los vynos que descargo en Asua. Los avtos estan en poder de Pero/ Martinez de Agurto, escriuano LXVIII./

Mas, di e pague dos mill e nuebeçientos e quatro maravedis a/ los obreros que amasaron la cal de Castrejana e a los que tru/xeron la arena de Portogalete. Esta cuenta esta firmada/ de Pero Saes de Otaça, regidor, e de Pero Martinez de Agurto, escriuano
..... II mil DCCCCIIII maravedis./

Otrosi, los dos dias que yo he andado fuera desta villa/ por mandado del dicho regimiento que tengo de aver de cada dia/ dos reales de salario como suelen dar a los sindicos por/ (*borrado*) dia que salia de la villa CXXXVI./

Yten, fui a ver los montes e pasar por los terminos/ con los montareros por cumplir lo que me mandaron los del re/gimiento a pedimiento de los montaneros que me mandaron que en cada/ mes obiese de yr vn dia con los dichos montaneros. Fui/ ocho dias, en ocho dias que tengo de aver dies e seys reales,/ avnque gaste mas con ellos DXIII./

Yten, fui por dos veses a la anteyglesia de Vegonna a re/querirlos con el escriuano para que truxiesen su escriuano aconpanado/ a Juan Saes de Catelinaga, escriuano, para que tomasen anbos la pesquisa/ de Vegonna e a ver jurar, conosçer los testigos sobre la mayordomia. Gaste/ vn real con el escriuano e otro real de mi salario por las dos ydas ... LXVIII./

Yten mas, fui a la anteyglesia de Vegonna a faser rebocar/ el poder que dieron a Panplona e otros; andobymos Pero Martinez/ de Agurto, escriuano, e yo, por toda la anteyglesia de vyna en/ vyna e por todas las casas e rebocaron el dicho poder/ quarenta e siete onbres. Andobymos dos dias enteros./ Tengo de aver (*borrado*) con el escriuano e por mi trabajo quatro reales CII (*tachado: VI*)./

Suma lo desta planaXXIX mil CCXXVI./

(Fol. 119^v) Suma lo desta otra parte XXIX mil CC (*tachado: X*) XVI./

Yten, jueves, primero dia de abril, fui por mandado del regi/miento (*tachado: a VI*) a Bujana e dende a Castrejana a ver las mididas/ de los taberneros desta vesindad, que se reclamaron en el conçejo/ que tenian malas mididas. Tengo de aver dos reales LXVIIII./

Yten, miercoles, a XXI dias de abril fui con el clerigo de Çornoça/ e con Juan abad de Larrea a los terminos della a poner las cruses e con/jurar la oruga. Ocupe todo el dia e parte del otro, dos reales LXVIII./

Mas, fui a quatro de mayo a donde se ençendio el monte el dia/ de Sant Crus (*tachado: e*) a los montes e dende Aldanondo por saber/ quien ençendio el fuego con el escriuano. Gaste dos reales con los/ montaneros e por mi salario otros dos CXXXVI./

Mas, fui a treynta e vno de junio con Juan Martines de Verdusco e/ con Pero Saes de Otaça e con Juan de Çollo e con Sancho Martines de Ares/ e con Juan de Larrabeçua e montaneros a la puente de Castrejana/ e venir por los montes donde se avia de vender el vortedo/ por este dia. Tengo de aver dos reales LXVIII./

(Al margen: Dos dias e medio)./ Mas, fui a quinse de julio con Juan de Çollo e con los montaneros/ a presçiar el vortedo (*interlineado: e monte*) que la villa queria vender. Andobymos tres/ dias. Tengo que aver por trabajo seys reales CCIII./

(Al margen: Lo mas del dia)./ Mas, fui otro dia por mandado del regymiento a Ybayçabal/ e a Larrasquito e a los vesinos de Aluia desta villa a les rogar/ de parte del regimiento que pagasen cada tres reales e medio que entre/ ellos repartieron para la gente de la armada. Tengo de aver dos/ reales de salario LXVIII./

(Al margen: XXXIII)./ Mas, fui por mandado de los del regimiento a quitar vn/ castanno que yasia en el camino de Bujana, que no dexaba/ pasar los mulos. Ocupe lo mas del dia. Tengo de aver real/ e medio por mi trabajo LI./

Mas, me ynbiaron los sennores del regimiento a XX de setienbre a la/ villa de Portogalete a notificarles a que ynbiasen su/ procurador a esta villa a ver sacar vn traslado de vn prebi/llejo sobre el pleyto que con ellos tratan. Di al escriuano ocho maravedis e/ de mi salario dos reales LXXVI./

XXIX mil DCCCLXXXVII./

XXI mil DCCCLXV./

(Fol. 120^R) Suma lo desta otra parte (*Tachado: XXIX mil DCCCLXV maravedis*)./ XXIX mil DCCCLXXXVII maravedis./

(Al margen: Medio dia)./ Yten mas, fui otro dia con los jurados e con el escriuano Pero Martines/ de Agurto a Aluia e estubymos todo el dia, porque non vendie/sen trigo los mulateros que ende querian faser mercado. Tengo/ de aver de mi salario dos reales LXVIII./

..... XXIX mil DCCCLV maravedis./

Yten mas, tengo de aver dos mill maravedis de mi salario, quel/ sindico pasado lebaba quatro mill maravedis, e yo non tengo/ reçibido sino tres mill maravedis (*Tachado: I mil*)./

Asy son los maravedis que la dicha villa me debe treynta e/ dos mill e treynta e tres maravedis (*Tachado: XXXII mil XXXIII maravedis*)./

Para mi paga e cuenta desto tengo reçibido veynte/ e siete mill e syeteçientos e çinquenta e ocho maravedis./ segund paresçera por los lybramientos e mis conos/çimientos quel volsero e los arrendadores mostraran (*Tachado: XXVII mil DCCLVIII*)./

Asi alcanço que me debe la villa quatro mill e dosientos e/ setenta e çinco maravedis. Sus merçedes me los manden pagar e/ librar (*Tachado: IIII mil CCLXXV*)./

Es lo que Juan Lopes ha gastado, segund parece XXIX mil DCCCCLV./
Es lo que reçibio, segund parece, XXVII mil DCCLVIII XXVI mil DCCLVIII maravedis./
Es lo quel sindico alcança por esta cuenta II mil CXCVII./
XXIX mil DCCCCLV maravedis./

Suso en la casa e camara del conçejo de la Plasa Mayor de la/ villa de Viluaio, a veynte e ocho dias del mes de/ desienbrrre del Sennor de mill e quinientos e quatorze/ annos, el dicho sennor corregidor tomo e reçibio juramento al dicho Juan Lopes e,/ so cargo del dicho juramento, declaro el dicho Juan Lopes que toda la cuenta// (*Fol. 120v^o*) (*cruz*) de suso contenida e todos los maravedis en ella contenidos heran buenas/ e verdaderas e que non avia cosa en ellas de cavtella salbo que/ todos ellos estaban conplidos e pagados; e que en quanto a los dias/ quel ponía aver andado segund de suso tenia declarado, que en algunos dellos/ avia e yba en algunos algo de mas tarde, otros dias mas trenpano/ en quel, so cargo del dicho juramento que fecho avia, descontaba e descargaba e queria/ descalfar en ellos seys reales de plata, e que todos los otros maravedis/ heran e son de buena verdad so cargo del juramento que fecho avia./

Testigos, Juan Peres de Verrio e Floristan de Leguiçon (*sic*) e Juan Ochoa de Ver/tendona, vesinos de la dicha villa de Viluaio./

Pero Vrtis (*rúbrica*).//

(*Borrado el folio 121*).//

(*Fol. 122^a*) (*Cruz*)./ Mas deve conçejo en IX de jullio de DXII dies mill e dosientos maravedis/ que di a Juan Peres de Veçi abañcados de mi bolça para faser el pos(*borrado*)/ (*borrado*) de Sant Micolás en tresientos reales de Castilla XX mil CC maravedis./

(*Borrado*) a XXVI de jullio de DXII quatro mill e quinientos e çinquenta/ e seys maravedis por çient e treynta e quatro reales de Castilla/ (*borrado*) para que fisiese a (*borrado*)/ (*borrado*) IIII mil LVI./

Mas, en XVI de agosto de DXII tres mill e quinientos maravedis que son/ por çient reales de Castilla que le di al sennor alcalde, que le rogo/ todo el regimiento que fuese a la corte por la suspension de los/ pleytos que esta villa trae con los de Burgos sobre las (*borrado*)/ (*borrado*) sobre el desenbargo que los estranjeros (*borrado*)/ de llevar el retorno de lo que trayan e sobre otras/ cosas que se le dio por memoria. III mil CCCC maravedis III mil CCCC./

(*Borrado*) a XXV de agosto de DXII otros III mil CCCC maravedis. Son por (*borrado*)/ (*borrado*) por dineros Juan Saes d'Aris e le enbie çient reales/ (*borrado*) moço, yerno de Pero Yvannes de Nobia III mil CCCC./

(*Borrado*) a IIII de nobiembre de DXII, CCLXXII maravedis que di por ocho reales/ (*borrado*) moço del calçetero porque fuese al corregidor de Lipuscoa (*borrado*)/ con la carta

del corregidor para saber lo que pasaba. Vino (*borrado*)/mava que los françeses entravan por la frontera de (*borrado*)/ (*borrado*) CCLXXII./

(*Siguen dos partidas borradas*).//

(*Fol. 123^r*) Cuenta que dio Juan d'Ariz de la yda que fue a la corte estando su alteza en Burgos//

(*Fol. 123^v*) (*Cruz*)./ (*Al margen: Parti daqui a/ XIII de junio./ Llegue aqui de/ buelta el dia/ XI de setiembre*)./ La noble villa de Biluao, deve a mi, Juan d'Ariz, por el salario de/ noventa dias que estube en Burgos e Logronno hasta llegar en/ mi casa en el pleito contra el prior e consoles de Burgos e sobre/ los llll mil onbres que su alteza vbo pedido a este Condado estuviesen aper/çeuídos para yr a Nabarra con los sennores Gomes Gonçales e Martin Ruiz,/ a vn florin por dia, que avnque mas me vbieron prometido non/ cuento mas, que montan XXIII mil DCCCL maravedis XXIII mil DCCCL./

Que pague por trasladar las hordenanças que los dichos prior e consoles vbieron/ fecho para ge las dar al obispo de Palençia XL./

Por los treslados de otras tres petiçiones LI./

Por el poder que me dexaron Françisco d'Arvyeto e Diego de Basurto sobre/ la demanda que pusieron los de Vitoria LXVIII LXVIII./

Que di al vachiller Baeça, nuestro letrado, vna dobla doro; e al escriuiente,/ vn real por dos bezes, son CCCXCIX maravedis CCCXCIX./

XXIIII mil CCCC(*borrado*).//

(*Fol. 124^r*) (*Cruz*)./ Esle deuido, que resçeui a la partida XII mil CCCLXXV maravedis en esta manera:/ hizo la villa saca en Juan Ochoa de Melluygui de çinquenta ducados/ doro, de los quales se les enprestaron a Juan Martines de Echavarria e al/ vachiller de Çirarroysta XVII ducados, que montan VI mil CCCLXXV maravedis,/ que los deven, e el resto que es lo dicho resçeui yo XII mil CCCLXXV./

Mas, resçeui de Juan Peres de Beçi diez mill maravedis, como a cuenta del/ dicho Juan Peres pareçe X mil./

XXII mil CCCCLXXV./

Que deve la villa por resto ygualamiento desta cuenta/ II mil XXXII maravedis, los quales pongo a cuenta de los propios e/ rentas della II mil XXXIII (*sic*)./

XXXIIII mil CCCCVIII./

Sea memoria que deven Juan Martines de Echavarria e el vachiller de/ Çirarroysta a la villa XVII ducados doro, que se le enprestado como/ en esta quenta e plana paresçe. Hanse de recavdar dellos VI mil CCCLXXV./

(Cruz)./ En la villa de Viluao, a veynte e dos dias del mes de nobienbre, anno del nasçi/miento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quinientos e dose annos, este dicho dia estando juntos en su junta general el regimiento e ofiçiales e/ omes buenos de la villa de Viluao, llegados xuntos en vno con el sennor corregidor, doctor/ Françisco Peres de Bargas, e con Alonso Cabeza, contino de su alteza/ para el socorro de Sant Sabastian, estando junto en vn/ mançanal que es junto con la dicha villa, en presençia de mi, Pero/ Martines de Agurto, escriuano de sus altesas e su notario publico en la su/ corte e en todos los sus regnos e sennorios e escriuano publico del nu/mero de la dicha villa de Viluao e escriuano fiel (*borradas barias líneas*)/ de Durango (*borrado*) acor/dado seria mal recado e mala cuenta de dexar su villa si/ por todos (*borrado*) parada siendo todos delante fue acor/dado por todos que fuesen e se enbiasen dozientos onbres/ vien armados e adreçados e se les diese e pagase/ a cada vno tres reales yngleses por cada dia, por tienpo/ e termino de quise dias, los quales dineros se le/ diese e pagase de los dineros que Juan Peres de Veçi avia de/ enprestido que los vesinos espeçiales de la dicha villa avian fecho para/ el socorro e que los dichos dosientos onbres antes fisiesen/ e sirbiesen a su boluntad e non por suertes porque/ todos dixieron que con el dicho sueldo, sin suerte, (*tachado: h*) su/ (*borrado*) abria la copia de los dosientos onbres/ (*borrado*) arredarian vien adreçados como paresçiese/ (*borrado*) e la villa compliese con su deber e onrra/ (*borrado*) e fisiesen luego para la dicha (*borrado*)/ (*borrado*) comision a sus fieles e a (*borrado*) e mandaron/ (*borrado el resto del folio*)/ (*Fol. 125vº*) se avia acordado tubieron por (*borrado*) y mas gente debia de yr el dicho pueblo (*borrado*) de presente les paresçia aquellos vastavan e que si mas/ nesçesidad e (*borrado*) yrian/ e que por el presente oviesen por bastante (*borrado*) lo por vien.

Testigos, Martin d'Artaça e Alonso de Vasoçabal e/ Martin de Arrieta e otros muchos vesinos de la dicha villa de Viluao./

E yo, el sobredicho Pero Martines de Agurto, escriuano e notario publico/ de su alteza e del numero de la dicha villa de Viluao, que presente/ fui a lo que sobredicho es de suso en vno con los dichos/ testigos; por ende, de pedimiento del sennor liçençiado Diego Ruis de/ Lugo, corregidor, fis escriuir e sacar este dicho testimonio;/ e por ende, fis aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad./

Pero Martines (*rúbrica*).//

(*Fol. 126vº*) Memoria para los sennores fieles e regimiento del anno venidero de I mil DXIII que han/ recavdar del regimiento de la Tierra Llana deste noble Condado e de las villas/ e çiudad del los maravedis seguietes que de yuso seran contenidos, ademas e/ allende de los maravedis que por la cuenta de la fieldad de Juan Ybannes de Henderica del/ anno pasado de DXI estan por recavdar de la dicha Tierra Llana, porque/ esperando al repartimiento que harian estan por recavdar aquellos maravedis/ e los que aqui seran contenidos./

Deve el regimiento e Tierra Llana del Condado, de la yda que fue Martin Saes/ de Sojo (*en blanco*), que los pago esta villa por ellos al dicho/ Martin Saes de su salario en esta manera: el dicho Martin Saes partio de aqui/ para Sant Juan del Pie del Pie del Puerto (*sic*) al duque d'Alba sobre la/ librança de las azemilas e tardo hasta la venida treynta e siete dias,/ a vn florin por dia, montan IX mil DCCCCV maravedis. Destos resçibio a la partida/ del bolsero Martin Saes de Mavriça I mil D maravedis, e desta villa los otros I mil D maravedis./ Restaronle a dever VI mil

DCCCL maravedis. Pagolos esta villa. De los quales/ devian la mitad la Tierra Llana, que son III mil CCCCXXV maravedis III mil CCCCXXV./

Las villas e çiudad deven la mitad de todos los sobredichos IX mil/ DCCCV maravedis que a Martin Saes de Sojo se le pagaron, pues fue por todo el/ Condado. Son IIII mil DCCCLII maravedis medio IIII mil DCCCL (*borrado*)./

Deve mas la Tierra Llana, la mitad de los IIII mil DCCLXX maravedis que se le pagaron/ a Pedro de Vrteaga por la yda que fue a Lipuscoa al obispo de/ Çamora por todo el Condado, sobre la gente que pedia en nonbre de/ su alteza para pasar a los yngleses, que los II mil CCCLXXXV maravedis/ segund por el cuaderno paresçe por el partido de lo que se le pago al/ dicho Pedro de Vrteaga II mil CCCLXXXV./

Las villas y çiudad deven los otros II mil CCCLXXXV maravedis sobredichos/ que se le pagaron al dicho Pedro de Vrteaga II mil CCCLXXXV./

Mas, deven las villas los LXXVIII ducados que se dieron a Martin Peres/ de Marquina por su yda que fue a la corte, a Burgos, en vno con el/ vachiller (*borrado*) sobre las hordenanzas que hizieron los mercaderes/ de Burgos en perjuizio deste Condado e lo que mas mostrara/ (*borrado*) por aver gastado XIX mil CCL./

Mas, deve la Tierra Llana dizesyete ducados que se le dieron al/ vachiller Çirrrruysta e Juan Martines de Echevarri porque fueron a la/ (*borrado*) en vno con Juan d'Aris (*borrado el resto de la partida*)./

(*Fol.127^o*) (*Cruz*)./ Esle deuido por los propios e rentas deste presente anno, espeçial/mente por la renta de la çesteria CXX mil XXV maravedis que se arrendo en Pero/ Martines de Agurto, escriuano, e Pero de Eguia, renteros della en esta manera: arrendaron/la en CLX mil C maravedis por cada vn anno, por quatro annos. Abançaron lo de/ vn anno con que se les de de contaje en los dichos quatro annos, que cabe a cada/ anno de los quatro annos a XL mil XXV maravedis. Rebatydos de los CLX mil C maravedis/ de la entera renta, restales a pagar este anno lo dicho CXX mil LXXV./

Que se recavdaron de Pero de Salinas, rentero de la renta del vno blanco, C/XVIII mil maravedis medio en esta manera: el la arrendo en C mil maravedis por anno, por quatro/ annos; e mas, que da por la largueza que le dieron en el preçio del vno (*en blanco*)/ (*en blanco*) que le vyene a pagar a VI mil maravedis por cada terçio, que es lo que este/ anno le viene a pagar CXVIII mil medio CXVIII mil medio./

Mas, que se recavdaron de Martin de Gamiruga, rentero de la renta del trigo de/ açoque XXVI mil CCL en esta manera: Ochoa Saes de Larrinaga e el la arrendaron/ en XXXV mil maravedis por anno e avanço la renta de vn anno conque se le han de/ descontar en los quatro annos, que vyene a cada anno VIII mil DCCL maravedis. Rebatidos/ de los dichos XXXV mil maravedis, resta que deve e ha pagado lo dicho XXVI mil CCL./

Por la renta de los pesos mayores en Fernand Saes de las Ribas e Eluira de/ Echavarria, XV mil maravedis en esta manera: ellos la arrendaron en XX mil maravedis por anno, abançaron adelantados V mil maravedis de cada anno, resta que/ deve/ e ha pagado XV mil maravedis ...
..... XV mil./

Por la renta de la sal e pontaje, en Martin de Barzena, IX mil DCCCXXV maravedis/ en esta manera: el la arrendo por XIII mil C maravedis por cada anno. Hizo enprestido/ de los III mil CCLXXV maravedis que los dio abançados cada anno, resta lo dicho IX mil DCCCXXV./

Por la renta de la carreteria en Fernand Saes de las Ribas e Juan de Madaria/ga y Juan de Salzedo e sus consortes VII mil DCCXXV maravedis en esta manera: ellos/ los arrendaron en X mil CCC maravedis por anno e abançaron (*borrado*)/ cada anno; quedan que deven en neto cada anno los dichos VII mil (*borrado*) VII mil DCCXXV./

Por la renta de la çisa en los carniçeros este presente anno, LXXX mil (*borrado*)/ (*borrado*) pagaron en sus terçios LXXX mil maravedis./

Por los montes bendidos este presente anno a las ferrerias de Aldanondo/ (*borrado*) Açoardoaga, que son del sennor Tristan de Leguiçamon e Martin/ (*borrado*) de Leguiçamo e donna Toda de Basoçabala e en su nonbre su (*borrado*)/ (*borrado*) que se los bendieron en la parte de (en *blanco*)/ (*borrado*) la carga, montaron CII mil maravedis..... CII mil maravedis./

(*Sigue una línea borrada*) CCCCLXXVIII mil CCCLXV maravedis./

CCCCLXXXVIII mil (*borrado*).//

(*Fol. 127^v*) (*Cruz*)./

Deve la villa X mil XXVI maravedis que son por resto ygualamiento de la/ cuenta desta otra parte como por ella paresçe X mil XXXVI maravedis./

Deve mas, LIIII mil CCLXII maravedis que se han gastado en hazer la estacada/ del prado del Arenal como por la cuenta que Juan Peres de Beçi, mayordomo/ que para ello fue puesto da, paresçe por menudo LIIII mil CCLXII maravedis./

Deve mas la villa, CCXXXVI mil CCCCVIII maravedis que se gastaron en las CCLXX/VII pagas que se hizieron a la gente que la villa enuio en seruiço de su alteça/ al socorro de Sant Sebastian como paresçe por la cuenta de Juan/ Peres de Beçi, bolsero que por la villa fue nonbrado para ello CCXXXVI mil CCCCVIII maravedis./

Deve mas, CXXIIII mil maravedis quel dicho Juan Peres, por mandado del conçejo e del/ sennor corregidor en cosas nesçesarias a la villa gasto e distribuio/ asi en las azemilas que al exerçito de Navarra se envyaron/ como en pagar a Juan Ochoa de Melluygui lo que le deuia como/ en la obra de la çerca e Portal de la Carnesçeria e en otras cosas/ como por la cuenta que el dicho Juan Peres da por menudo paresçe,/ la qual ba cosida con este quaderno
..... CXXIIII mil CCCCLXVI./

Han de ser CXXIIII mil CCCXLIII maravedis CCCCXV mil CCLXIII maravedis./

Mas, deve la villa XXV mil CCCXLIIII maravedis que los dio e avanço/ Juan Ochoa de Vriondo por la villa en esta manera: a Pero/ Martines de Marquina para la costa que puso en hazer alinpiar las/ carcabas de la villa e para alisiar las puertas de los por/tales de la villa (*borrado*) VI maravedis; e a Juan Peres de Beçi,/ CCC reales (*borrado*) de las estacas del

Arenal; e çient/ reales que dio al (*borrado*) que fue a la corte por la villa; e/ çient reales e (*borrado*)res de Marquina a la corte; e el resto/ al cunpli(*borrado*) XV mil CCCXLVII maravedis a correos que por/ la villa (*borrado*)as partes e otras e en otras cosas/ (*borrado*) por el conçejo que de todo ello da por menudo/ paresçe (*borrado*) quaderno XXV mil (*borrado*)./

Mas, que se le pagaron a Fortunno de Vilua la Vieja, escriuano, I mil DC/LXXX maravedis que los vbo de salario por el traslado del registro e libro/ que tuvo (*borrado*) en el anno de I mil DXI e por nueve contratos de arrenda/mientos de los propios e rentas de la villa como el bolsero lo/ asiento por yerro en esta otra parte despues de çerrada la suma/ del cargo e descargo e pasado el resto a esta plana I mil DC (*borrado*)/

(*Borrado*) le enviaron a Martin Peres de Marquina a Burgos con su criado, veynte/ ducados por en cuenta pago de su salario a cargo de todas las villas/ de los dineros de la çisa del dotor Çangroniz X (*borrado*)./

(*Fol. 128^A*) Esle deuido LIII mil CCLXII maravedis que Juan Peres de Beçi resçeuió por la villa/ para hazer la estacada del Arenal desta villa de esta manera: X mil CC maravedis/ de Iohan Ochoa de Vriondo; + XXII mil DCCL maravedis de Juan Saes de Catelinaga, escriuano,/ de los maravedis que la villa recabdo de lo que por las otras villas vbo abançado/ para (*borrado*) la escriuania de Juan Lopes, el contador; + XVI mil DCCCLXXV maravedis/ que resçeuió de Martin Diaz de Mavrica, bolsero de la Tierra Llana, que/ la villa se los vbo abançado a la Tierra Llana e los diputados e letrados/ salieron obligados contra el dicho Juan Peres en nonbre de la villa; + IIII mil CCCXXXVII maravedis/ que los resçeuió en si de los marauedis del enprestido, que es todo como por la cuenta/ del dicho Juan Peres de Beçi paresçe por menudo LIII mil CCLXII maravedis./

Mas, ha de aver CCCLX mil DCCCLXXV maravedis que Juan Peres de Beçi en nonbre de la/ villa tomo e resçiuió de prestido de çiertos vezinos espeçiales de la/ villa que dieron e enprestaron a la villa para la yda del socorro de/ San Sebastian como por la cuenta quel dicho Juan Perez dio por/ menudo quienes e quanto cada vno dio paresçe. Destos estan/ pagados a Ffrançaço de Arvyeto XV mil maravedis que (*borrado*)/ (*borrado*) para en la suma de los CXXIII mil CCCCLXVII maravedis porque el (*borrado*)/ Juan peres de Beçi (*borrado*). Mas, estan pagados a Juan Saes de Leçama/ (*borrado*) los XXV ducados que vbo enprestido para yr (*borrado*)/ (*borrado*) esta otra parte se pone (*borrado*)/ (*borrado*) CCCCV mil CXXXVII maravedis./

Separados los (*borrado*)CCV mil maravedis e los XXV ducados sobre/dichos (*borrado*) a Ffrançaço d'Arvieta e Juan Saes/ de Leçama (*borrado*) CCCCLII mil DCCCLXXV maravedis del dicho/ (*borrado*) la villa les deve de resto/ CCCXXX (*borrado*) a las personas que por la cuenta de Juan Peres de Beçi los enprestaron./

Mas, a de aver VII mil D maravedis que se recavdaron de Juan Yneguis/ de Enderica (*borrado*), fiel del anno pasado de I mil D(*borrado*)/ (*borrado*) le hizo en las cuentas que dieron de su/ (*borrado*) como por ellas paresçe VII mil D./

(*Sigue una partida borrada*) CCCC (*borrado*)IIII mil DCCCCXCVII./

CCCCXXVIII mil DCCCLXXV medio./

CCCC (*borrado*) III mil DCCL (*borrado*) medio./

Mas, deven las villas los LXXVIII ducados que se dieron a Martin Peres/ de Marquina por su yda que fue a la corte, a Burgos, en vno con el/ vachiller (*borrado*) sobre las hordenanzas que hizieron los mercaderes de/ Burgos en perjuizio deste Condado e lo que mas mostrara/ (*borrado*) por aver gastado XIX mil CCI./

Mas, deve la Tierra Llana dizesyete ducados que se le dieron al/ vachiller Çirarruysta e Juan Martines de Echevarri porque fueran a la/ (*borrado*) en vno con Juan d'Aris (*borrado*)/ (*borrado el resto de la partida*).//

(*Fol. 129^o*) (*Borrado*) de la villa de Viluao para todo el conplimiento (*borrado el resto del asiento*)./

(*Borrado*) que por mandado de los sennores/ fieles Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo del/ (*borrado*)/ (*borrado*) en la villa de Durango ante/ Pero Martines de Agurto, escriuano, enprestados (*borrado*)/ (*borrado*) reales. Los pongo por resto/ de cuenta que (*borrado*)/ (*borrado*)./

(*Borrado*) se fallan çiertos onbres que (*borrado*)/ perçibieron los dichos sennores e que (*borrado*)/ non soy tenido de los pagar (*borrado*)/ron alguno luego que venieron e otros non/ fueron vesinos desta villa que heran ofiçiales e/ aparejados con los rementeros e se fueron/ luego daqui e otros non se fallaron (*borrado*)/ los quales son e paresçeran por verdad:/

Sancho de la Bodega, murio, VI reales CLXVIII./

Pedro de Landio, a las bubas, montan CLVIII./

Fortun de Aperrivay, non se alla CLVIII./

San Juan d'Oquendo, criado del conde de Saluatierra CLXVIII./

(*Siguen dos partidas borradas*).//

(*Fol. 129^o*) Desta otra parte ay I mil VIII maravedis I mil DVIII./

(*Al margen: Que muestre quien se lo mando*)./ Yten mas, por mandado de los sennores del/ dicho conçejo tome cargo de criar a tres/ criaturas que fueron echadas en la yglesia/ de Santiago, las dos, e la otra en el/ ospital, por las quales ha pagado/ primeramente por la(tachado: s) del ospital/ por medio anno DCXX medio maravedis DCXX medio./

(*Al margen: Que muestre quien lo manda*)./ Por los otros de Santiago dile al raval/ a vna ama fasta que buscase otra/ dando en XIX dias a XII maravedis e mas medio real, que montan CCXLV maravedis CCXLV./

(*Al margen: Que muestre quien/ lo manda*)./ Mas, quando le alquile a la Montanna/ dia a la ama luego con ella vn duca/do e tres reales, vna bara de panno e/ dos sabanas, que montan todo DCLXXV maravedis./

(*Al margen: Que muestre quien/ lo mando*)./ Mas, por la otra segunda me hizo/ obligar Françisco Fernandes de Xeres, alcalde/ en la villa contra vn Pero Gil de Mena, por DXXXVIII

maravedis, los quales me ordeno/ el sennor liçençado de Salzedo e asi los pague/ antel escriuano Fortun Martines de Viluao la Vieja DXXXVIII./

III mil (*borrado*)./

Asi resta que me deve la villa (*borrado*)/ los II mil XC maravedis que yo debia (*borrado*) ...

..... II mil XC.

I mil (*borrado*)./

(*Fol. 129bisv^a*) Cuenta de la resta de los/ II mil XC maravedis que yo quede a deber/ del enprestido./

(*Fol. 130^a*) (*Cruz*)./ En la villa de Viluao, a veynte e siete dias del mes de henero de mill e quinientos e treze annos, este dia en presençia/ de mi, Pero Martines de Agurto, escriuano de su altesa, estando presentes Martin Lopes de Çurbaran e Juan Saes de Leçama de la/ vna parte, por sys e sus consortes, e Martin Peres de Marquina, fiel de la dicha villa, e Juan Lopes de Retes, sindaco procurador del conçejo desta/ villa, se asentaron en cuenta sobre e en rason de lo que se dispendio e se gasto en yr a ver donde se les avia/ de dar las seys mill cargas de montasgo de carbon que esta dicha villa les vendio, e en sastrar e panelar e apreçiar los dichos montes; e allose por cuenta que fueron gastados asi con las presonas que fueron a los montes desta/ villa e con los duennos de las ferrerias e con seys preçiadores e con la otra gente que ende vino en çinco dias/ que andobieron a apresçiar el dicho monte quatro mill e quarenta e quatro maravedis, sin lo que les pagaron a los presçiadores/ que cada parte truxo, en que paresçio quel dicho Juan Lopes avia pagado en nonbre de la dicha villa dos mill e veynte e/ dos maravedis, e los otros dos mill e veynte e dos maravedis quedaron a cargo de los dichos Martin Lopes e sus consortes. Paganse/ en Percheta, donde se devia de costa, allende de los dos mill e veynte e dos maravedis quel dicho Juan Lopes pago.

Mas/ se fallo quel dicho Juan Lopes avia pagado a los preçiadores que Juan de Landaverde truxo en nonbre desta dicha villa/ por cada siete dias cada tresientos e çinquenta maravedis, a çinquenta maravedis de cada dia; e a Juan de Çollo, terçero preçiador,/ por dose dias que antes e despues puso por la dicha villa en vender e apreçiar los dichos montes quinientos/ veynte maravedis, los quales pago el dicho Juan Lopes mandandogelos pagar el dicho Martin Peres, fiel, en mi presençia/ estando presente el dicho Martin Peres.

E mas pago el dicho Juan Lopes a mi, el dicho escriuano, quatro reales por la/ ida que fui a los dichos montes el registro e autos que alla, en mi presençia, pasaron/ e porque es verdad firme de mi nonbre.

Martin Peres (*rúbrica*)./

Lo que yo, Juan Martines de Retes he pagado de la costa del monte e otras/ cosas es lo siguiente:/

Primeramente, pague los dos mill e veynte e dos maravedis de suso/ contenidos II mil XXII./

Mas, pague a los tres preçiadores los mill e dosientos e veynte/ maravedis susodichos en presençia de Pero Martines de Agurto, escriuano II mil CCXX./

(Al margen: Esto, CCCC)./ Mas, pague a Martin Saes de Sojo, (interlineado: escriuano), por los avtos de apelaçion/ que dio signados para la corte en el pleyto e sentençia del dotor/ de Sangronis dos reales; e al correo que lo lebo a Valladolid, tres/ reales CLXX./

Mas, di a vn carpintero que adobo la puente del Arena vn real XXXIII./

Mas, di a quinze onbres de las artigas que amataron el fuego/ del monte de Pagasarry quatro reales CXXXVI./

III mil DCCCCLVI./

(Fol. 130^v) Monta e suma lo desta otra parte tres mill e nuebeçientos/ e çinquenta e seys maravedis III mil DCCCCLVI./

Mas, di a Ferrando de Carrança, correo, tres reales porque lebo vnas/ cartas e el preuillejo del rey don Juan, de buena memoria,/ sobre la(tachado: s) alçaldia a Juan Saes de Aris e a Ffrançisco de Arbierto/ a la corte CII./

Mas, di a vn moço que ynbiaron a Guipuscoa a la junta/ e al corregidor sobre si avyan nonbrado procuradores/ para la corte sobre las naos de armada que su alte/sa pydia e a saber quando avyan de partir, porquel/ procurador de aca e el de alla fuesen en vno. Dile/ seys reales CCIII./

(Al margen: No)./ Mas, di a Pero Martines de Agurto, escriuano, los quatro reales/ desta otra parte contenidos CXXXVI./

Suma lo vno e lo otro, segund pa/resçe, III mil CCCXCVIII maravedis III mil CCCXCVIII./

(Fol. 131^r) Anno de I mil DXIII./

Lo que yo, Juan Lopes de Retes, sindico, tengo gastado por mandado/ de los del regimiento es lo siguiente, allende de lo susodicho./

Primeramente, me dio el corregidor Vargas seys mandamientos para que se/ ynbiasen a los terçios desta villa de Viluao, e los çinco mandamien/tos ynbie con presonas çiertas e el de Plasençia ynbie con vn/ moço e dile quarenta e dos maravedis, e tengo el mandamiento con su noti/ficacion. Diomelos a ocho de hebrero XLII./

Mas, me mandaron los sennores del regimiento sacar vn treslado signado/ de la probysion e facultad que traya el lyçençiado Sandrian sobre los/ onbres que fueron a Nabarra, por las premias que ponía a Juan Ochoa de Vri/ondo e a Juan Gorri, cordelero, e antes saque el treslado e costome/ vn real. Tengolo en el conçejo XXXIII./

Mas, a XII de março por mandado de los sennores del regimiento, Diego Peres/ de Fuica e Ffrançisco de Çumelço e ambos los montaneros e Juan de Çollo/ e Juan Galan e yo fuimos a Sant Roque a poner en la pose/sion al dicho Muxica, dicho Vlayar, e dende fuimos a ver el/ monte que Lope de Acha tenia conprado, a ver si avia algund/ mejoramiento por non lo aver conprado en tienpo e a descubrir las/ sennales que eran cubiertas por donde lo conpro. Gaste con ellos/ çiento e treynta e nueve maravedis e di al dicho Juan de Çollo/ dos reales por el dia que veno e por aquel dia CVII./

(Al margen: Villas)./ Mas, di a Gaçitu por los avtos que al corregidor se le hisieron/ en Guernica por los procuradores de las villas e con otras/ escripturas que dio sobre las alcaldias, dos reales LXVIII./

(Al margen: Villas)./ Mas, di al correo que fue a Burgos con las dichas escripturas/ a Juan Saes de Aris e a Ffrançisco de Arbierto vn ducado CCCLXXV./

(Al margen: Villas)./ Mas, di al correo que fue a Medina, a la corte, a los dichos/ Juan Saes de Aris e Ffrançisco, con las escripturas de las esleçiones/ e otros capytulados que los procuradores de la villas (sic) acor/daron de ynbiar dos ducados DCCL./

(Al margen: Villas)./ Mas, di por dos manos de papel que pusi en la carçel, porquell/ corregidor mando poner vn lybro en la carçel era mucho el papel./ Costo vn real XXXVIII./

I mil DX./

(Fol. 131v^a) (Cruz)./ I mil DX./

Mas, di a Marco, el escriuano, porque lebase el mandamiento a los de las antey/glesias de Galdacano e Çaratamo e Vedia e Arrigorriaga sobre los/ onbres que les cabe de los dos mill peones quel corregidor manda repartir para/ que los eslian. Dile dos reales de manda mas LXVIII./

Mas, fui a VIII de março por mandado de los del regimiento a los/ montes de la villa a ver que non pasasen de lo sennalado afuera/ los que conpraron el montasgo que andaban a lo partir; e dende/ fui a Perchieta, a Martin Lopes e a Sancho Peres, a que conprasen las/ dos mill cargas de carbon quel sennor Tristan avya conprado./ Por mi salario deste dia, dos reales LXVIII./

Mas, fui a dies dias del dicho mes de março por mandado de los/ sennores del regimiento a cabo Alonsotegui, a dar los caxigos que ende/ tyene la villa a los alynpiar e cabar. Por este dia dos reales LXVIII./

Mas, fui a veynte e tres dias del dicho mes por mandado del regimiento/ a ver si avian vien cabado los dichos caxigos e a los contar/ quantos heran para les pagar a los que los cabaron. Desta yda dos/ reales LXVIII./

Mas, por el salario que fui a Sant Roque e a los montes con los/ susodichos, dos realesLXVIII./

I mil DCCCL./

Mas, a Gonçalo, correo que fue a Valladolid con los proçesos de entre/ la villa de Vriondo e Miguel de Gondrra e de Juan Saes/ de Marquina, que se le dieron XX reales DCLXXX./

(Al margen: Villas)./ En 5 de abril pague a Grrado, el correo, que se enbio por/ todas las villas contra Juan Martines de Arbolancha/ que yba a la corte e se dio aviso de los (*borrado*)/ a los procuradores Frrançisco d'Arbieto e Juan Saes de Aris, dos ducados DCCXVIII./

(Al margen: Villas)./ Mas, por los memoriales que se dieron a los dichos/ procuradores e cartas que se amostraron en nonbre de/ todos por mi mala disposiçion que he dado al escriviente/ e por las cartas que se escriuieron a su altesa e a los del su mui alto/ Consejo, III reales medio CII medio./

III mil (*roto*)./

(Fol. 132^a) (Cruz)./ Suma lo desta otra parte segund paresçe/ 3.399 maravedis III mil CCCXCIX./

(Al margen: Villas)./ Mas, al vachiller de Arechaga, que se dyo/ por hazer çiertas escrituras en nonbre/ de todas las villas e bezitar lo que paso/ en Guernica e responder a la respuesta/ del corregidor, vn ducado; e a su moço, I real CCCCIX./

III mil DCCCVIII./

Porque todo se dio como dicho es por manos de mi, Martin Peres de/ Marquina, fiel, de contado e por manos de Juan Lopes de Herretes,/ sindico, e porque paso asi en verdad firmamos aqui/ de nuestros nonbres e se dio libramiento en el bolsero Sancho del/ Barco, oy, los seys de abril de I mil DXIII a pagar al dicho Juan/ Lopes./

Martin de Marquina (*rúbrica*). Juan Lopes (*rúbrica*)./

Yo, el liçençiado Ynnigo Vrtis de Arechaga, vesino de la villa de Viluao, conosco que reçibi los/ quatroçientos e nueve maravedis que en la primera plana desta oja se contiene/ e segun e por lo que en el dicho capitulo se contiene (*interlineado: y que lo resçibi de mano de Juan Lopes de/ Retes, syndico de la dicha villa,*) e porque es/ verdad firme aqui de mi nonbre.

El liçençiado Arechaga (*rúbrica*)./

(Fol. 132^v) Mas, gaste dies reales en que fase mençion donde/ e en que los pague e gaste refiero al dicho lybramiento (*tachado: CCCLX*)./ CCCXL./

Otrosi, despues de lo susodicho, los dias que he pu/esto e andado por la villa e otras cosas que he puesto/ e tomado e pagado por lybramientos de los fieles/ son los siguientes://

(Fol. 133^r) Mas, di e gaste yo, el dicho Juan Lopes de Retes, sindaco procurador,/ allende de los susodicho, por mandado de los señores del re/gimiento e pusi los dias siguientes:/

Primeramente, andoby en çinco dias con los del regimiento e/ con los preçiadores en los montes desta villa quando se preçiaron/ las seys mill cargas de carbon que a Martin Lopes de Çurbaran e sus consor/tes se vendieron. Tengo de aver dos reales de caldal dia por/que ocupe los çinco dias enteros CCCXL./

Mas, fui por mandado de los del regimiento con Pero Vrtis/ de Goyri, escriuano del conçejo, a las anteyglesias de Avando e Vego/nna e Arrigorriaga a notificarles que todos los que tenian/ plantias e exidos çerrados en los terminos de la villa lo/ veniesen a manifestar. Tardamos dos dias. Gaste quatro reales/ con el escriuano, que le di de comer CXXXVI./

Otrosi, por mandado de los señores del regimiento ynbie quatro/ dosenas de mubles con vn moço a Pero Lopes de Vytoria a Luyando,/ quando el corregidor e el fueron a la corte por el capytulado de/ Burgos. Costaron çinquenta e dos maravedis e al moço que los/ lebo dos reales. Que son por todo CXX./

Otrosi, mas, di a vn correo que ynbiaron tras el dicho Pero/ Lopes de Vytoria con cartas del regimiento, para que tobiesen forma con/ los de Burgos que los fardeles desta flota truxiesen/ a esta villa. Alcançolos en la Penna de Vrdunna. Dile tres rea/les e medio CXIX./

Otrosi, los señores del regimiento me mandaron que yo fuese/ por vna carta de escriuano al sennor obyspo e fui por/ ellos e tarde seys dias, en que tengo de aver dose reales:/ e dies reales que di al probysor, que son sietecientos/ e quarenta e ocho maravedis DCCXLVIII./

I mil CCCCLXIII.//

(Fol. 133^v) Suma lo desta otra parte mill e quatroçientos e sesenta e tres maravedis

..... I mil CCCCLXIII./

Mas, di a Martin abad de Salsedo porque las leyo en San/tiago e Sant Anton e en Sam Micolas (sic) e en los Sant Juanes, vn florin CCLXV./

Mas, di al clerigo que las leyo en Vegonna tres veses,/ real e medio LI./

Mas, di al clerigo que las leyo en Abando, por quatro veses,/ dos reales LXVIII./

Mas, di a vn moço que fue a Arrigorriaga por dos/ veses a que los fieles de aquella anteyglesia veniesen/ a apear los exidos e ver los mojones segund costunbre,/ vn real. El vn dia llobio e escusose la yda e por/ tanto fue el moço dos veses XXXIII./

Mas, fui a Çorroça quando las descumuniones, que me/ dixo Juan Sennor de Çorroça que me mostraria vn mojon que/ estaba encubierto en los terminos desta villa e Çorro/ça. Ocupe lo mas del dia. Tengo de aver vn real XXXIII./

Mas, di a Pero Lopes de Vytoria con lybramiento de los/ dichos fieles, treynta e seys ducados XIII mil DCXXVIII (sic)./

Mas, di a Martin de Vergama, jurado, veynte reales/ por mandado de Pero Martines de Alça, sofiel (sic), porque fue a/ Valladolid con las cartas del conçejo al sennor corregidor e a

Pero Lopes de Vy/toria a les haser saber como los de Portogalete/ alquilaban las casas en esta villa e que lo remediasen DCLXXX(roto)./

Mas, tengo de aver dos reales por vn dia que fui al monte/ con Juan de Çollo a preçiar el monte que se quemo, que Juan Ruys/ de Çorroça conpro; e dile al Juan de Çollo dos reales con el/ comer, que son quatro reales CXXXVI./

Mas, gaste a XXVII de mayo en Castrejana con Diego Peres/ de Fuica e Françisco de Çumelço e con otros que fueron a ver/ el mojon que avia paresçido en la cuesta de Castre/jana e non lo hallamos, que lo avyan quita (sic). Fesieron/ de coste çiento e ochenta maravedis CLXXX./
XVI mil CCCCXI./

(Fol. 134^o) Suma lo desta otra parte dies e seys mill e quatroçientos e onse maravedis XVI mil CCCCXI./

Mas, fui por mandado de los del regimiento con vn obrero/ a contar los caxigos que Pedro de Turçios cabo en el monte/ de Archanda e gaste dos reales e medio en vn/ dia e medio e dexele ende al conpannero a que los a/cabase a contar LXXXV./

(Al margen: Que de la razon/ por escrito de lo que/ monta)./ Mas, di a Sancho de Sojo, escriuano, çinco reales (tachado: por) ante/ los del regimiento e por su mandado por quatro escriptu/ras que dio signadas sobre la mayordomia de/ Vegonna CLXX./

Mas, di al pregonero vn real yngles ante Diego/ Peres de Fuica, regidor, porque quitase vn macho que/ yasia en La Gabarra muerto, en donde tomaban el/ agua las moças XXVIII./

Mas, di a la hornera que amaso quatro fanegas de trigo de la mar/ a las mugeres que venieron de Guipuscoa dos reales LXVIII./

Mas, di a tres moças que en tres dias les ayudaron a tomar/ e lynpiar e lebar a la rueda el trigo a esta mujer,/ cada dose maravedis XXXVI./

Mas, di a Fernando de Carrança, correo, quatro ducados porque/ fue a Guipuscoa por el rodero e por las dos mugeres/ que avian de haser la esperençia del pan I mil DIIII./

Mas, di por mandado de Pero Martines de Alça e Martin Garçia de Anchi/eta, sofieles, a Juan Ruys de Çorroça quatro reales por çierta co/enta que pago quando se preçio el monte quemado CXXXVI./

Mas, di a Juan de Rodaguas, correo, veynte e quatro/ reales por mandado de los del regimiento porque fue a Bur/gos por el testimonio de la carne e a Valladolid con las escripturas/ que Sancho de Sojo dio signadas sobre la mayor/domia de Vegonna DCCCXVI./
XIX mil CCLVI./

(Fol. 134^v) Suma lo desta otra parte dies e nueve mill e dosientos e çinquenta e/ seys maravedis XIX mil CCLVI./

Mas, pague, que se gastaron, dos mill e quinientos e ochenta/ e siete maravedis quando fueron los alcalde, preboste e regimiento/ e muchos onbres desta villa a andar apear los/ terminos e mojones como lo avyan de costunbre, como/ paso la cuenta e gasto en presençia de Pero Vrtis de/ Goyri, escriuano II mil DLXXXVII./

Mas, fui yo mismo con vn conpanero a Varacaldo, domingo,/ a dies e siete de julio, a faser ler las cartas de escumunion/ por lo de los mojones, e di al clerigo que las leyo en Sant/ Vyçenti de Varacaldo, e porque fui dende a Çubyle a ge lo/ notificar a Sancho Peres de Çubileta que teniamos reçelo/ quel avia quitado el mojon de la cuesta de Castrejana./ Dile (*tachado: dos*) real e medio e yo gaste con el conpannero dos/ reales CXIX./

Yten, pague dosientos e sesenta e quatro maravedis que gasta/ron con los que fueron (*tachado: desta*) del regimiento e con los preçiadores/ que preçiaron el vortedo que, cabo Alonsotegui, vendieron/ para haser la puente de Castrejana. Gastaronse quinientos/ e veynte e ocho maravedis. La meatad pagaron los compra/dores CCLXIII./

Mas, di a Pero Saes de la Mollera, correo, porque fue a Santi/llana por los melineros, vn ducado CCCL(*roto*)./

Mas, di al moço que fue a Guipuscoa, al corregidor, con cartas del/ regimiento para que enbargasen vna sabra e naos de Sancho/ de Rybas e de los yngleses, ocho reales CCLXX(*roto*)./

Mas, gastaron los sennores alcalde e fieles e otros que con ellos/ fueron e Sancho Martines de Orego en dies e ocho de agosto/ en Castrejana, quando dieron al dicho Sancho Martines el/ cargo de remediar la puente dosientos e sesenta e çin/co maravedis (*roto*)./

XXIII mil CXXXVIII./

(*Fol. 135^o*) Suma lo desta otra parte veynte e tres mill e çiento e treynta e ocho maravedis XXIII mil CXXXVIII./

Yten mas, di a Juan de Rodaguas, correo, porque fue a Valladolid/ al sennor corregidor por las capytulaçiones de con los burga/leses, dies e nueve reales DCXLVI./

Mas, di a dos moços que lebaron los mandamientos a Ver/meo e a Durango sobre la prematica de los pannos ca/da dos reales CXXXVI./

(*Al margen: Villas*)./ Mas, di a los moços que ynbie a las villas de nuestro terçio/ los dichos mandamientos, dos reales e medio LXXV./

Yten, me ynbiaron los sennores del regimiento a la/ villa de Castro a desenbargar el trigo de Juan Peres de/ Eleyeta traya para esta villa, para en cuenta de los/ mill cayses que su altesa hiso merçed a esta villa. Lebe/ vna mula (*tachado: e*) alquilada e vn moço; tarde tres dias; a/sentaronme por cadal dia a çinco reales DX./

Mas, pague a los carpenteros que repararon las/ redes de las pescaderas, con vn carro de tabla que conpre/ e con los clabos e dos berrojos e serraças e llabe,/ quinientos e ocho maravedis e medio DVIII medio./

Mas, pague al serrajero françes de Allende la Puen/te por quarenta e ocho libras de pesos que fiso para el/ contrapeso que tiene Juan de Plasença, que se ygualo con el/ regimiento a ocho e medio de cada libra, que montan quatroçientos e/ ocho maravedis CCCCVIII./

(Al margen: Non firmado). Mas, di a Martin Saes de Sojo por la probança que fiso e dio/ sygnada para su altesa por las naos que robaron/ e tomaron los françeses, dos reales e medio LXXV./

Mas, gaste a seys de setienbre en Castrejana con el/ alcalde e los dos fieles e con Françisco de Çumelço e con el escriuano/ e con el carpentero juramentado e con los montaneros que/ fueron a ver donde se haria vna morada a Pero Vrtis,/ montanero. Gastaron çiento e quinze maravedis CXV./

XXV mil DCXXXI medio./

(Fol.135vª) Suma lo desta otra parte veynte e çinco mill e seysçientos e treynta e vn maravedis e/ medio XXV mil DCXXXI medio./

Yten, gaste e pague quando el dicho alcalde e fieles e/ regidores e canteros e carpenteros e montasgueros e/ preçiadores que fueron a Castrejana a preçiar las casas/ e caserías de Sancho Peres de Çubyleta quinientos e/ ochenta e vn maravedis, como paso la cuenta ante Goyri DLXXXI./

Yten, di vn real por el treslado signado de la proby/sion que truxieron de Vrdunna sobre lo del trigo que repre/san. Tiene el fiel Diego Saes de Vasurto XXXIII./

Mas, tengo de aver por dos dias que fui e andoby en el vor/tedo que se vendio para la puente quando se apreçio/ tres reales CII./

Mas, fui en dos dias al monte que llaman Olaguieta/ quando se vendieron a los anquileros de Sant Micolás/ las ochoçientas cargas de carbon menos seys cargas de car/bon. Tengo de aver quatro reales CXXXVI./

Mas, fui al monte de Lasundo con los montasgueros a re/querir a los carboneros que hasian carbon a que no dexasen/ lebar a ninguna moça la lena e vasura que queda despues/ de pasado el oçejo, porquera en lebar la vasura en dapno/ del monte que avya de nasçer. Gaste dos reales con los monta/neros LXVIII./

Mas, di e pague a Martin de Marquina, cantero, porque fue/ con el alcalde e fieles a preçiar las (interlineado: casas) de Sancho Peres a Ca/strejana real e medio LI./

Mas, di a Pedro de Arrieta, carpentero juramentado, por/ dos dias que fue a Castrejana a preçiar las dichas casas/ e a donde se le haria la casa al dicho montasguero/ dos reales e medio LXXXV./

Mas, gaste con Juan abad de Larrea e con otro clerigo, con Martin de/ Vergança, jurado, e con dos moços que fuymos a los termi/nos de la villas (sic) a poner las cruses e con Juan de Aris,/ como cada ano se suele haser, çiento e treynta e dos/ maravedis CXXXII./

XXVI mil DCCCXX medio./

(Fol. 136^a) (Cruz)./ Suma lo desta otra parte contenido veynte e seys mill e ochoçientos/ e veynte maravedis e medio XXI mil DCCCXX medio./

Mas, di e pague a Taresa de Ondarroa e a Mary Ybannes/ de Ermua Durango, serbientas que la villa puso para enterrar/ a los que de pestelengia moriesen, tres mill maravedis .. III mil./

Mas, pague a Gastea de Arriquibar e su muger e/ conpanna, questan çerradas en su casa por mezclados,/ por mandado del regimiento, dos reales LXVIII./

Mas, pague a Luys de Caçeres, maestre curijano,/ veynte ducados VII mil D..../

Mas, di a Diego Rallon, correo, vn ducado porque fue/ a Santilla (sic) por los almexagueros CCCLXXV./

Mas, di a Juan de Gruseno, dicho Redondo, veynte/ e vn reales porque fue este dicho dia a Valladolid/ por el sennor corregidor con cartas del regymiento DCCXIII./

Mas, di e pague a nuebe de desienbre a Juan de Ermoso e a Juan/ de Pedrosa, meleneros, çinco ducados ante los del regi/miento e por su mandado I mil DCCCLXXV./

Mas, pague a Juan Ochoa de Vetrendona (sic) por lybramiento/ de los fieles tres mill e seysçientos e setenta e vn maravedis III mil DCLXXI./

(Al margen: Non se han de/ [borrado] en fin/ y non los I mil maravedis que a/ de su salario). Mas, di e pague a Pero Vrtis de Goiry, escriuano, por lybra/miento de los fyeles, quatro mill e quinientos e se/tenta e syete maravedis IIII mil DLXXVII./

Mas, di por el traslado de las dos cartas reales que Juan Lopes/ de Escoriaça presento antel sennor corregidor a Gaçito/ dies e ocho maravedis, sobre la mayordomia de Vegonna XVIII./

Mas, di e pague a Martin de Levro, prebostao, por ly/bramiento de los fieles antes e despues, dose mill e/ quinientos e vn maravedis XII mil DI./

Mas, di (tachado: a Pero Saes) çiento e sesenta e nuebe maravedis de/ clabos que entraron en las redes que mando haser/ el corregidor para el peso de la arina CLXXIX./

(Tachado: DCLXXVIII medio)./

LXI mil CLXXVIII medio./

(Fol. 136^v) Suma lo desta otra parte sesenta e vn mill e çiento e setenta e ocho maravedis/ e medio LXI mil CLXXVIII medio./

Mas, di e pague a Martin de Vriçar, carçelero, dos mill/ e syeteçientos e quarenta e dos maravedis II mil DCCXLII./

(Al margen: Los III mil de salario;/ lo al, del criado/ descriuiente) Mas, di al vachiller Çelaya e su criado por ly/brramiento de los fieles tres mill e sesenta e ocho/ maravedis .. III mil LXVIII./

Mas, tengo de aver yo, el dicho Juan Lopes, mill maravedis/ por mi salario que non tengo reçibidos sinon dos/ milll maravedis I mil./

(Al margen: Ver las cuentas). Mas, tengo de aver mill e nuebeçientos e nobenta/ e ocho maravedis e medio que les alcance en las cuentas/ del anno pasado, como esta asentado de letra de Diego/ de Travco, fiel e contador en la misma cuenta que di I mil DCCCXCVIII./

Yten, fui con Juan de Çollo e otro preçiador a preçiar/ el monte que se vendio para pagar la casa de Castre/jana de Sancho Peres de Çubyleta. Andoby dos dias e di/ al vn preçiador tres reales por los dos dias;/ e yo, que tengo de aver quatro reales de los dos/ dias, que son siete ..

..... CCXXXVIII./

LXX mil CCXXV./

(Fol. 137^{ra}) Lo que paresçio por las descumuniones de suso contenidos son:/ Dos vanderas e çinco prebyllejos e quatro escrituras/ sygnadas que pertenesçian a la vniversydad de los/ mercaderes y mas vn ducado que conosçio deber la villa/ a Françisco de las Rybas./

Mas, çiertos caxigos que conosçieron en presençia de Goyry, escriuano.//

(Fol. 139^{ra}) Ihesus. Anno de 1513./

(Borrado) aver la noble villa de Vilvao por las propias rentas siguientes:/

En Pero Ochoa de Salinas, por la renta del byno blanco,/ CXVIII mil maravedis

..... CXVIII mil maravedis./

En Martin de Samiroaga, por la renta del azogue XXV mil./

En Eluira de Hechebarri, por la renta de los pesos,/ XV mil maravedis XV mil./

En Fernan Saes de las Ribas, por la renta de la (borrado)/rreteria, VII mil DCCV maravedis

..... (borrado)./

En Martin Saes de Barzena, por la renta de la sal VI mil D(borrado)./

En el dicho Martin Saes de Barçena, por la renta del/ pontaje, III mil CCCCL maravedis

..... III mil CCCCL./

En Pero Martines de Agurto, por la renta de la çes/teria, CXX mil LXXV maravedis

..... CXX mil L(borrado)./

CCXCX mil D(borrado)./

En Juan Martines de Olabarria, V mil maravedis. Son por la tra(borrado)/madaçion del al (borrado) manja que conpro de Juan de Catalina/ga V mil./

En Fernan Saes de la Ribas vn ducado que se (borrado)/ en cargo al conçejo/ por mill reales que se recadaron de Martin Lopez/ de Çurbano por çierto montazgo (borrado)./

Por (borrado) XCVIII maravedis medio que me dio Diego de Basurto/ de Villasante por I mil DCC cargas de carbon que le/ dieron a Martin Lopez de Çurbaran e sus consortes,/ a XVI

maravedis la carga, XXVII mil CC por CCIII maravedis. E dio Juan/ de la Cuadra por çierto carbon que yzo en el monte/ por yerro de mas, XIII mil CCXCIII que son por DCCXCIII/ cargas de carbon que se bendieron a Vrtunno de Çearreta/ e a Juan d'(*borrado*)oso, anchileros, a XVII maravedis la carga (*borrado*) CCXCII maravedis, que dieron al apreçiador/ Juan de Coch(*borrado*) que a/preçiase las dichas cargas (*borrado*)/ (*borrado*).//

(Fol. 139^v) Deue la noble villa de Viluao lo siguiente:/

Por costas ordinarias, como paresçe por este/ quaderno por menudo, C mil DCCLXXXIII ..
..... C mil DCCLXXXIII./

Por basallos, como paresçe por heste quaderno,/ LXXVII mil DCCXXX maravedis
..... LXXVII mil DCCXXX./

Por costas estraordinarias, como paresçe por/ este quaderno por menudo, CXCVIII mil
CCCCXLIX CXCVIII mil CCCCCXLIX./
CCCLXXVI mil DCCLXII.//

(Fol. 140^r) (*Borrado*) de la otra plana (*borrado*)./

Obo Juan de Cayon, belador, por su salario de todo el/ anno, I mil DC maravedis, por vn
libramiento I mil DC maravedis./

A Pedro de Bedia, belador, I mil DC maravedis por el salario/ de todo el anno, por vn
libramiento I mil DC maravedis./

A Juan Inniguez de Enderica, por dos mandamientos e vn/ libramiento, III mil CCXXI
maravedis III mil CCXXI maravedis./

A lohan de Genoba, plegonero, por los II terçios de su/ salario de todo el anno, IIII mil
maravedis, por dos libramientos IIII mil maravedis./

A Pero Ybannes de Nobia, XII mil maravedis por vn libramiento por/ el qual dize se le dan
para I mil anegas de cal para el hede/çio de la yglesia de sennor Sant Tanton
..... XII mil maravedis./

A lohan abad de Larrea I mil D maravedis por el salario de todo/ el anno del cargo que
tiene de conjurar las nubes I mil D maravedis./

A Rodrigo de Begonna, guarda de las bynnas, DC maravedis por/ vn libramiento por el
qual dize son por su salario, los/ quales le pague por el a Martin Saes de Arrieta
..... DC maravedis./

A Juan de Plazençia, çirujano, por el salario del con/trapeso de la Plazuela, I mil D
(*tachado: C*) maravedis, por vn libramiento I mil DC maravedis./

A donna Mari Garçia de Olagorta, fija heredera de/ donna Margarita Saes Çapata, que en
gloria sea, por el (*borrado*)/ del anno dicho que seruio en su ofiço de cab(*borrado*)/ solia dar la

dicha villa de los III mil maravedis que (*borrado*)/ I mil CCCXXX, los quales pague por vn libramiento I mil CCCXXXIII maravedis./

A Pero Martinez de Vilua la Vieja, I mil maravedis, por vn libramiento/ por el quel dize los a de aber por la guarda de los libros/ donde estan los pedidos e repartimientos de la dicha villa I mil maravedis./

A Pedro de Bengoechea, tonelero, por el salario de/ todo el anno del contrapeso del Portal de la Carneçeria/ I mil maravedis por vn libramiento I mil maravedis./

A Juan d'Arratia, çarcelero (*sic*), por su salario de los dos/ terços del anno, II mil maravedis por dos libramientos II mil maravedis./

A Pero de Vnibaso, guarda del peso del azogue, por/ su salario de todo el anno, VI mil maravedis por vn libramiento VI mil maravedis./

(*Borrado*) corregidor Diego Ruiz de Lugo, corregidor, por/ vn (*borrado*) sobrel qual libramiento dize ubo/ (*borrado*)/ (*borrado*) XXX mil./

CC (*borrado*).//

(*Fol. 141^r*) Ihesus. Anno de 1513./

Debe la villa por los vasallos (*borrado*)./

Al sennor Tristan Diaz de Leguizamon, por virtud de/ çedula del thesorero e dos libramientos de los fieles X mil CCX maravedis X mil CCXI maravedis./

A Martin de Arana, VII mil LXXVIII maravedis por vna çedula del/ tesorero y vn libramiento de los fieles VII mil LXXVIII maravedis./

A Pero Saes de Anunçibay, V mil CCCC por vna çedula/ del tesorero e vn libramiento de los fieles./ Pague a Martin Martines de Vgao por el dicho Martin Saes/ de Anunçibay V mil CCCC maravedis./

Al sennor Flores de Arteaga, IIII mil (*borrado*)/ vna çedula del tesorero e vn libramiento de los fieles (*borrado*) VIII maravedis./

A Sancho Martines de Vilbao, I mil DCCCCXVIII maravedis por/ vna çedula del tesorero e vn libramiento de los fieles I mil DCCCCXVIII maravedis./

A Ochoa Saes de Larrinaga, II mil XXXVIII maravedis por vna/ çedula del tesorero e vn libramiento de los fieles II mil XXXVIII maravedis./

A Martin Ybannes de Yb(*borrado*) XXI maravedis por vna/ çedula del tesorero e vn libramiento (*borrado*) I mil CCCXXI maravedis./

A Juan Martines de Çubilugacha, I mil DCCCCXLV maravedis por/ vna çedula e vn libramiento I mil DCCCCXLV maravedis./

A Sancho de Arbolancha, I mil maravedis por vna (*borrado*) e vn libramiento I mil maravedis./

A Martin Lopez de Çurbaran, VI mil CIIII maravedis (*borrado*)/ çedula e vn libramiento VI mil CIIII maravedis./

A Juan Ximenez de Arandio, dicho Juan de (*borrado*),/ DCCCCXVIII maravedis por vna çedula e vn libramiento DCCCCXVIII maravedis./

A Ffrançsico de Arbieto, III mil CCCCLXXX por vna çedula/ e vn libramiento III mil CCCCLXXX maravedis./

A Pero de Arbieto, III mil maravedis por vna çedula e vn libra/miento (*borrado*) maravedis./

(*Borrado*) Juan de Çamudio, VII mil CCCCL maravedis por vna çedu/la e vn libramiento, los que reşçibio por el Sancho (*borrado*)/ Erquinigo VII mil CCCCL maravedis./

A Ffrançsico de Anunçibay, III mil CCXX maravedis por vna çedula/ e vn libramiento III mil CCXX maravedis./

A Martin de Fagaça, II mil D maravedis por vna çedula e vn/ libramiento II mil D maravedis.

(*Borrado*)rrabeçua, IIII mil CXXX maravedis por vna çe/(*borrado*) IIII mil CXXX maravedis./

(*Borrado*) de Arbolancha (*borrado*) vna çedula e/ (*borrado*) (*borrado*)/ LXXIIII mil DX (*borrado*)/

(*Fol. 141v^o*) Ihesus. Anno de (*borrado*)./

(*Borrado*)./

A Ochoa Vrtis de Vdayaga, dicho Ballestero de (*borrado*)/ III mil maravedis por vn libramiento, por el qual dize son para que/ (*borrado*) aga vna red para pescar en el rio de Castreja/na e guarde e tenga la posesion del dicho rio e el/ (*borrado*) esta dicha villa I mil (*borrado*)/

(*Borrado*) e Fernando de Aguero, jurados, por vn libra/miento, I mil CCXIIII maravedis por el qual libramiento diz son para las/ (*borrado*) de presente que se yzo a los colsoles (*sic*) e (*borrado*)/ de Burgos (*borrado*)/

A Diego de Travco, diez mill maravedis por vn libramiento, por/ el qual dize que los ha de/ aver porque los gasto en la/ yda que fueron a Burgos el sennor corregidor y el sennor/ Tristan Diaz de Leguiçamon e el dicho Diego de Tra/vco e sus conpanneros al conçierto e iguala des/ta villa con los burgaleses (*borrado*)/

(*Borrado*) escriuano del conçejo de qui/(*borrado*), el qual dize los a de aver/ (*borrado*) proçeso que el dicho Pero Ortiz dio para presentar/ (*borrado*) de Valladolid en el pleyto que la dicha villa trata/ (*borrado*) dotor de Çangroniz D maravedis./

(Borrado) Durantegui e a Mari Perez e a Graçi Pan de/ (borrado) dicho Martin, molinero, tres mill e seisçientos maravedis por/ (borrado) por el qual dize que los an de aver por los/ dias que an estado fuera de sus casas e a de aber el/ dicho Martin çient maravedis por dia e cada vna de las moças/ (borrado) quarenta maravedis (borrado)./

A Ynnigo de Vguarte (sic), trapero, mill e quatroçientos/ e sesenta e quatro maravedis por vn libramiento (borrado)/ (borrado) que los a de aber por Juan de (borrado)/ (el resto de la partida esta borrada)./

(Borrado) mill e quinientos maravedis por vna hora/ (borrado) por el qual diz (el resto de la partida está borrada)./

(Fol. 142^o) Monta esta otra parte XX mil CCC(borrado)lIII maravedis./

A Anton del Derevso çiento e treinta e seis maravedis/ por vn libramiento, por el qual dize son por los escritos/ que a escrito este anno por la villa CXXXVI maravedis./

A Pedro de Ribas, ochoçientos maravedis por vn libra/miento por el qual dize son por çiertos maderos que pu/so en el regato de Rotaçagarnaga, que es çerca de Buyana DCCC maravedis./

A Pero Martines de Agurto, escriuano, dos mill e/ quatroçientos e nobenta e vno maravedis por los proçesos e hescrituras/ e padron que hizo en el regimiento del anno pasado que/ era escriuano fiel del çonçejo II mil CCCXCII maravedis./

A Ioham (sic) Ochoa de Bertendona, quatro mill e quinien/tos maravedis por vn libramiento por el qual dize los ha de/ aver para el salario de la yda que va por procurador/ juntamente con Lope de Arbieta e por todas las villas/ a la corte sobre la prematica de los pannos CCCC mil D maravedis./

A Pedro Follon, dozientos e sesenta e çinco maravedis por/ vn libramiento por el qual dize los a de aver por/ adreçar los pesos de la dicha villa CCLXV maravedis./

A Diego de Basurto de Villasante, quinientos e/ treinta maravedis por vn libramiento por el qual dize los a/ de aver por dos dias que se ocupo los a la junta (sic)/ de Guernica por ruego e mandado de los sennores/ del çonçejo DXXX maravedis./

A Pedro de Vrribarri (sic), procurador estante en Valladolid,/ tres mill maravedis para en cuenta de su salario del anno pasado/ por vna carta de libramiento III mil maravedis./

A Martin de Marquina, cantero, dozientos e quarenta/ e dos maravedis por vn libramiento por el qual dize los ha/ de aver por (borrado) hobra de canteria que hizo en vna/ puerta de Ascao en (borrado) vn castellano,/ encajo la mitad los del barrio e la otra/ a pagar a la villa CCXV maravedis./

A Diego de Laramona (sic), quinientos e treinta maravedis por/ vn libramiento, por el qual/ dize los a de aver para/ (las siguientes dos líneas, borradas) CXXX maravedis./

(borrado)./

(Fol. 142^v) (Borrado) (Borrado)/

A Sancho Villa, vesino de la anteyglesia de San/ Uiçente de Abando, trezientos e treinta e seis maravedis por/ vn libramiento, por el qual diz los ha de aber por caba/do e linpiar los caxigos de Çorneçaga, que son CLVIII ca/xigos, a dos maravedis, montan los dichos (borrado)/

A Rodrigo de Çugasti, correo, mill e trezientos/ e sesenta maravedis por vn libramiento, por el qual diz los/ a de aber por dos vezes que a ydo con los sennores del regimiento/ a la corte, a Medina del Campo, a los procuradores Françisco/ d'Arbieto e Juan Saes de Ariz, que ende estan por cosas/ que a la dicha villa cumple (borrado)/

Al dotor Çangroniz, tres mill maravedis por vn libramiento por el/ qual dize que se le mandaron dar por el sennor corre/gidor y los sennores del regimiento por el cargo que/ tubo de curar los enfermos de la pestelencia (borrado)/

(Al margen: *Que mando el sennor corregidor/ dar cuenta*)./ A Diego Gonçales de Castanneda, escriuano, mill maravedis/ por vn libramiento por el qual dize los a de aver por/ çiertos proçesos que fizo por el conçejo desta villa/ en los pleitos que la villa trata con Vrtun Saes de Vriondo/ e Juan Martinez de Marquina e sus fiadores e consortes (borrado)/

A Fernan Saes de las Ribas, setezientos e nouenta/ e çinco maravedis por vn libramiento por el qual dize los ha/ de aber por la yda que yzo a Garnica por mandado/ de la dicha villa por el resçeuiamiento del sennor corregi/dor e sobre los II mil ballesteros que su alteza pide al Con/dado DCCXC (borrado)/

(Al margen: *La cuenta del anno/ pasado*)./ A Iohan Ochoa de Oriondo, beynte e çinco mill e/ trezientos e quarenta e seis por vn libramiento por/ los fieles del presente anno e otro de los del anno pa/sado por el qual libramiento de los del anno presente/ diz que los obo de aber del anno pasado que enpresto e/ con(borrado) a la dicha villa donde le dieron los fieles del/ anno pasado el susodicho libramiento (borrado)/

A Gonçalo, el correo, beynte e çinco reales de Cas/tilla por vn libramiento por el que dize que los a de aber/ porque fue a Valladolid por mandado del consejo (borrado)/

A Pedro de/ Cloos, quinientos e treinta e dos maravedis por/ vn libramiento por el que dize los a de aber por (borrado)/ nueve dias que estobo por (el resto de la partida, borrado)./

(Fol. 143^r) Ihesus. Anno de 1513./

Monta esta otra parte (borrado)/

A Diego de Travco, dos florines por vn libramiento por/ el qual dize son por la yda que fue a Garnica a la Junta/ por mandado de los sennores del conçejo, justiçia e regimiento/ de la dicha villa, por su salario de dos dias DXXX maravedis./

El dicho Diego de Travco, tres florines de oro por/ vn libramiento por el qual dize los a de aber por la yda/ que fue a Garnica con Fernan Saes de las Ribas al resçebi/miento del sennor liçençiado de Lugo por corregidor e por los dos/ mill ballesteros que su alteza pedia al Condado en que se o/cupo tres dias DCCXCV./

A Juan Saes de Aris çinco mill maravedis por vn libramiento/ de cuantia de XXII mil CCCIIII maravedis por el qual libramiento dize/ los a de aber en esta manera: XIII mil CCL maravedis por el salario/ de L dias que se ocupo en la yda que fue a la corte en vno/ con Ffrançisco de Arbierto, por todas las villas e çivdad sobre/ la ynposiçion que su alteza mandaba hechar sobre las/ mercaderias para sostener la armada que su alteza/ mandaba andouiese a guardar la costa e los na/begantes e tratantes destos reynos de los cosarios/ e françeses que vbieron ydo en conpannia de Fortunno de/ Vsansolo e Lope Ybannes de Vgarte, que sobre lo mismo o/bieron ydo por/ la Tierra Llana; e DCLVIII maravedis que dieron de/ derechos de la probision que ynbiaron para que el corregidor bie/se las cuentas del gasto del socorro de San Sebastian e yn/biase su paresçer para que se mandase azer repartimiento; e XV mil CCCLXX maravedis por el salario de LVIII dias/ que se ocupo en la segunda bez que fue en vno con el dicho/ Ffrançisco de Arbierto sobre el prebillejo de las alcaldias a la/ corte en nonbre de todas las villas e çivdad, a vn flo/rin por dia, que dio al relator Seisrrevilla por rela/ar el proçeso e preuillejos de las villas que dieron/ por las dos probisiones, la vna de la venta del trigo e la/ otra de la saca de salitre para hazer polbora, I mil CCC maravedis/ que dieron al doctor Beltran, su letrado, que abogo por hellos/ sobre las alcaldias, ocho ducados por las probysiones de las (*borrado*) de Bermeo, Durango, Hordunna, Ple/(*borrado*), Portogaleta e ocho reales menos/ tres maravedis cada vna que son DLIIII que dieron a Juan Ramines/ (*el resto de la partida, borrado*) (*borrado*)./

(*Fol. 143^v*) (*Cruz*)./ Bargas e sus ofiçiales; DCCLXIII maravedis por los derechos de dos/ provisiones sobre las medidas e alcabalas por todas/ las villas; I mil CCCXXVI maravedis; que montan XXXIX mil CLXXIX maravedis./ Para los quales resçiuió de Françisco de Arvierto por vna coarta/ partida XXV ducados; e mas en la corte, de (*borrado*)/ Ffrançisco, XX ducados para pagar los derechos de la prouisio/nes; de manera que le restan de aber los dichos XX(*borrado*)./

(*Borrado*)./

Monta esta otra parte (*borrado*)./

A Iohan Lopez de Retes, sindico, IIII mil CCCXCVIII/ por vn libramiento, de los quales el dicho Juan Lopes dio C maravedis/ segun dize por el libramiento (*borrado*)./

A dicho Ioham Lopez de Retes, tres mill e ochoçientos e/ ocho por vn libramiento por el qual dize los a de aber/ porque los pago por mandamiento de los del regimiento a/ mensajeros e otras personas segun paresçe por/ vna carta que da el dicho Juan Lopes (*borrado*)./

Al dicho Juan Lopes dies reales por vn libramiento por/ el qual dize que los a de aber dos reales que gasto quan/do salio a los montes Diego Perez de Fica e Ioham Martines/ de Vista e el; mas II reales e medio que gasto en dia/ e medio en Portogaleta quando fue a embargar la za/bra de Ochoa de Ribas, con medio real que dio al escriuano;/ mas IIII reales que dio a vn correo que por mandado de los/ del regimiento enuio a Guernica e a Bermeo e Hea a/ embargar dos zabras de yngleses que estaban en Ber/meo e Hea con vn mandamiento del corregidor; mas real/ e medio que dio a otro correo que llebo el mandamiento del/ corregidor a Portogaleta por embargar la nao de Juan/ de Londres, que son todos los dichos diez reales CCCXL./

El dicho Juan Lopez, XXXVI ducados de oro, que son XIII mil D maravedis/ por vn libramiento por el qual dize que son para dar (*tachado: vn/ regidor*) e a Pero Lopez de Bitoria para los gastos e/ costas que aran en el presente biaje que ban para traer/ la confirmacion del capitulado dentre los mercaderes/ de la çibdad de Burgos e esta villa XIII mil D maravedis./

Al dicho Juan Lopez, mill maravedis por vn libramiento por el qual/ dize son para correos e otras costas que el dicho Juan Lopez/ dara cuenta (*borrado*)./

Al dicho Juan Lopez mill maravedis por vn libramiento por/ el qual dize que los a de aber porque los a gastado como/ dara por cuenta el dicho Juan Lopez (*borrado*)./

(*Borrado*)./

(*Fol. 144^r*) Ihesu. Anno de 1513./

Monta esta otra parte CCVI mil CC(*borrado*)II maravedis./

Al dicho Juan Lopez, mill e dozientos maravedis por/ vn libramiento por el qual dize que los a gastado por/ la villa como el dara cuenta dellos I mil CC maravedis./

Seis mill e ochoçientos maravedis al dicho Juan Lopez/ por vn libramiento por el qual dize que el dicho Juan/ Lopez dara cuenta dellos VI mil DCCC maravedis./

Al dicho Juan Lopez, XXXIII mil DCCXLII maravedis por vn li/bramiento por el qual dize los a de auer por la/ que (*sic*) costo la puente de Castrejana e caminos, como el/ lo dara por cuenta XXXIII mil DCCXLII maravedis./

Al dicho Juan Lopez, XLVI mil DCCXXV maravedis por vn/ libramiento por el qual dize que se le deven por/que los gasto en costas nesçesarias a la villa/ como por menudo el dara por cuenta XLVI mil DCCXLII maravedis./

A Diego de Basurto de Villasante, XII mil DX maravedis por/ vn libramiento por el qual dize los a de aber en esta/ manera: los DCCXXX maravedis que dio al dotor O(*borrado*)/ porque biese el proçeso del dotor Çangroniz e Vr(*borrado*)/ Saes de Oriondo e Ochoa Martines de Oron(*borrado*)/ Perez de Marquina, que en gloria sea; e (*borrado*)/ maravedis que son por XVIII dias que estubo en V(*borrado*)/ el dotor Çangronis sobre lo susodicho a V(*borrado*)/ por dia, VII mil CCCCXX maravedis, que son por beynte e ocho/ dias quel estobo en Burgos desde (*interlineado: beinte*) e tres de abril as/ta 20 de mayo que se dyo concluso sobre las dife/rençias que esta villa tenia con los mercaderes de Bur/gos a (*borrado*) por dia, DC maravedis, que son por el car/ (*borrado*) tobo a la villa este dicho annos/ (*borrado*) XII mil DX maravedis./

(*Borrado*)./

(*Fol. 144^v*) Proçeso de cuentas/ que el sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor de Viscaya toma e reçibe/ de lohan Saes d'Aris e de Juan Ochoa de Vriondo, fieles que fueron desta villa en el anno de/ mill e quinientos e doze./ Pasa ante Martin Saes de Aguirre, escriuano./

(*Fol. 145^r*) El sennor corregidor de Viscaya, estando en avdiencia en presençia de mi, Martin Saes de Aguirre, escriuano de su altesa e del numero de la dicha/ villa e de los testigos

de yuso escritos, reso e dio e pronunçio esta declaraçion firmada de su nonbre, su tenor de la qual es esta que se/ sigue:/

Bistas por mi las cuentas desta villa de Viluao del anno de quinientos e dose/ annos e los resçibos que hizieron los fieles de la dicha villa, e las cargas que/ por ella se les hasen de los prestidos que se hizieron para los gastos en el socorro/ de San Sabastian, e de todo lo otro que en las dichas cuentas esta (*tachado: fecho cargo*)/ puesto por cargo e descargo e gastos que en ellas se cuentan, (*tachado: por quanto/ por parte de la villa fu*) las quales dichas cuentas yo he tomado e resçibido/ a Juan Sanches de Aris e a Juan Perez de Horiendo, fieles que fueron del dicho/ anno; e por parte de la dicha villa fueron nonbrados çiertas personas que/ estobiesen a las dichas cuentas, las quales fueron presentes a ellas; e por/que yo las tengo vistas e examinadas e fenesçidas, segund lo que/ yo puedo alcanzar e (*tachado: los*) he procurado de saber toda la verdad/ para que non aya error ninguno; e porque para el tomar de las dichas/ cuentas fueron mobidos por parte desta villa çiertas personas a ello/ que fueron presentes, e agora ay confirmado que dizen que quieren reber/ las dichas cuentas antes del fenesçimiento e porquesta dicha villa/ tiene debdas e se quexan e claman los acrehedores que tienen presta/do dinero ha mucho tienpo e dellos non son pagados; e porque yo, confor/mandome con vna prouision de su alteza a mi dirigida para que yo tome/ todas las cuentas deste Condado e los gastos que se hizieron en la guerra,./ e aquello que devieren de liçençia e facultad que se reparta e se paguen/ las dichas debdas e acrehedores, la qual tengo, todo bisto e mirado/ (*borrado*) que ninguno tenga rason de dezir que non fue llamado para ello/ e non pueda justamente reclamar, mando que sea notificado a las/ personas que fueron nonbradas a las dichas cuentas e a desir las otras/ cabsas que quisieren desir e alegar cosa o a que parescan de aqui al domingo/ ante mi personalmente a ver si quisieren alguna cosa desir o/ (*borrado*) de las dichas cuentas, para que aquello yo lo vere e hare justiçia/ (*borrado*) el domingo yo hare el dicho fenesçimiento e lo (*borrado*)/ (*borrado*) probehere en quel alcance que se haze de los prestadores para// (*Fol. 146v²*) la dicha guerra se hizieron sean pagados e repartidos conforme a la/ prouision de su alteza sin otro larga ni dilaçion alguna.

E mando/ quel sindico desta villa se lo haga noteficar por antel escriuano/ del conçejo e me traya escrito abto noteficado para que yo mas, jus/tamente (*tachado: fi*) pueda haser el dicho fenesçimiento e dar lugar al/ tal repartimiento (*tachado: para*) de lo que se deve por la dicha villa por la/ via que mejor sea e se pueda aver e pagar e syn menos danno/ de los pobres e de las otras personas. E mando al dicho sindico, so pena/ de veinte mill maravedis, que asi lo haga e cunpla e asi lo mando por/ escrito mi declarazion./

El liçençiado de Lugo (*rúbrica*)./

E asi rezada e pronunçiada la sobredicha declaraçion segund e de la manera que de suso se contiene/ el dicho sennor corregidor mandolo notificar segund/ en ella se contiene a las presonas que para el re/çibimiento de las dichas cuentas estaban nonbrados e hesleydos (*tachado: testigos*). Lo qual mando e reso la sobre/dicha declaraçion en presona de Juan Peres de Retes, sindico, el qual dicho que lo oya/ e cunpliria segund su merçed mandaba./

Testigos, Juan de Gastetuaga e Juan Picart e Pero Martines (*roto*)./ escriuanos./

E despues de lo susodicho, en la Plaça Mayor de la dicha villa de Viluao, este sobredicho dia, mes e anno,/ yo, el dicho Martin Saes de Aguirre, escriuano e notario publico susodicho e escriuano fiel de los fechos del dicho/ conçejo, notifique e fize saber la sobredicha declaraçion e mandamiento del dicho sennor corregidor en su sentençia/ a Ochoa Peres de Vriondo e a Martin Martines de Vgao e a Martin de Bertentona e al liçençado Salçedo e (*borrado*)/ Saes de Basoçabala e a Juan Martines de Mondrragon e a Juan Martines de Viluao la Bieja e a Martin de Ola(*borrado*) e/ e a Diego de Travco e a Françisco de Çumelço e a cada vno dellos que fueron hesleydos e nonbrados/ por contadores por las calles e rebales desta dicha villa e a otras presonas que estaban/ presentes al tienpo deste avto de notifiçacion; los quales e cada vno dellos/ dixieron que oyan. E asimismo notifique a Juan Ynnigues de Bermeo; el qual dicho que/ oya e que pedia copia e treslado del dicho declaraçion.

Testigos que fueron presentes (*borrado*)/ Arana e Fernando de Guemes, criado del liçençado, e Pero Saes d'Olarça e Juan Peres de Beurco e otros/

E por quanto Martin Saes de Gorgollo, contador nonbrado por la cal Somera, no estaba en esta villa (*borrado*)/ para partes del Andaluzia no se le notifico e por quanto (*borrado*)/ aqui mi nonbre./

Martin Saes (*rúbrica*)./

(*Borrado el resto del folio*).//

(*Fol.147^o*) Yten, paresçe que rentaron las rentas e montes/ de la villa el dicho anno CCCCLXXVIII mil DCCCLXXV maravedis (*tachado: CCCCLXVIII mil D maravedis*)./ CCCCLXXVIII mil DCCCLXXV./

Paresçe que da por gasto CCCXCIX mil DLXXXI medio CCCXCIX mil DLXXXIX medio./

Montan los maravedis que se suspenden por dudosos/ asta la que den (*sic*) cuenta gastado (*tachado: LXXX mil XC medio*)./ LXXIX mil CCCCL (*borrado*)./ (*Tachado: CCCXIX mil [borrado]*)./ CCCCX mil CXV./

(*Tachado: [borrado] I mil CCCLXXXV medio*)./ CXXXVIII mil DCCLXX medio./

Asi que alcanza la villa por esta quenta/ çiento e çinquenta (*tachado: mill*) e nuebe mill e trezientos e ochenta e çinco mil maravedis e medio./

Paresçe que rescibio esta villa prestado para la/ guerra de Sant Sebastian e socorro de Gui/pusca CCCLX mil DCCCLXX maravedis. Paresçe que se/ torno de los dichos maravedis a Frrançisco de Arbieto e/ a Juan Saes de Lazcano LXV ducados, que montan XXVIII mil/ CCCLXXV maravedis por manera que es la debda CCCXXV mil D CCCXXVI mil./

Paresçe que la gente que fue (*tachado: a la guerra fuera*) a San Sebastian/ fueron CLXXV honbres, que se cuentan a I mil CCLXV maravedis cada/ vn (*tachado: e*) en otros capitulos se incha a CCXXXVI maravedis cada vn (*tachado: CCXXII [borrado]*)./
CCXXXVI mil CCCVIII./

Pareçe (*borrado*) ocho pagas de ninos que/ (*borrado*) nin debieron dir, que son X mil CXX X mil CXX./

(*Siguen dos partidas borradas*).//

(Fol.147^{vº}).

(Al margen: *El liçençiado,./ Joan Ynnigues,. Martin Ybanns de Usuo,./ Diego de Tanna, Martin de Vertendona*)./

XXVIII mil XL(*borrado*) /
(*Tachado: CVIII mil DCCLXXVII*)
XXVI mil XXIII./
XII mil DXXIIII)./
XXVIII mil XLVI./
LXXX mil CCCCLXVII./
XII mil DXIII./
LXX mil CCXX./
CCCXV./
III mil DCCCVIII./
IIII mil CCCXCVIII./
XXX III mil XLII./

(*Borrado*) II mil DXIIII maravedis.

Paresçe quel dicho liçençiado resçibio XLIX mil D(*tachado: CCC*)XXV/ (*borrado*) capitulo quel muestre./

Paresçe que pago e dio muchos gastos e estos se han de averiguar con su cuenta./

Paresçe que para haser onbres se dieron (*borrado*)/ conçejo e a los fieles e al sindico e a Agosto (*borrado*)/ (*siguen dos líneas borradas*)./

En la casa del conçejo de la villa de Bilbao, quatorze dias del mes de mayo de mill e quinientos e quatroze/ annos, el sennor liçençiado Diego Ruis de Lugo, corregidor de Viscaya, vistas (*tachado: esta*) las cuentas del anno de quinientos e doze, dio por dudosas e que non se deuen de resçeuir en cuenta estos capitulos contenidos en este pliego/ en conçejo a los fieles e regidores e diputados que estauan en el dicho conçejo, e les mando que sy/ tiene algunos recabdos e escripturas por donde algunos de los dichos maravedis se deuen reçeibir/ en cuenta que ge las de, e vistas prouera en ello lo que sea justiçia.//

(Fol.148^r) (Cruz)./ Noble sennor liçençado Diego Ruis de Lugo, corregidor e vedor en este Condado e Sennorio de/ Viscaya e Encartaçiones con sus adherentes por la reyna, nuestra senhora./

Juan Ochoa de Vriondo, mercadero, bezino e morador de la dicha billa,/ protestando de no haser alguno lo que en si es ninguno, e de por esta respuesta/ e satisfaçion que adelante sera contenida e se hara mençion non/ me obligar nin aber por obligado a mas cuenta nin razon en des/cargo de aquello a que de derecho e segund costunbre e estilo de la/ dicha villa lo puedo e devo ser, so las dichas protestaçiones/ digo que como vuestra merçed bien sabe o saber debe al tienpo que vuestra/ merçed entendio en tomar e resçeuir las cuentas de los propios e/ rentas de la dicha villa e de los resçibos que por via de/ repartimiento boluntarioso e non premioso e por bya de en/prestido para las cosas nesçesarias e conplideras que se o/fresçieron fueron echos, yo e Juan Saes de Aris, como fieles/ del anno de quinientos e doze, obimos dado cuenta e vuestra/ merçed la resçeiuo de aquello que hera o podia ser a nuestro cargo./ E dada e resçiuida la dicha cuenta, el dicho Juan Saes de/ Aris partio e se fue de la dicha villa a sus negoçios/ nesçesarios e reside en la villa de Balladolid y estando el av/sente y la cuenta por resçiuida buestra merçed me mando noti/ficar çiertos capitulos de la dicha cuenta por dudosos/ e que requerian aberiguaçion. E por ser tales e de tal/ calidad que la razon dello non se podia enteramente/ saber (*interlineado: a*) menos que el dicho Juan Saes de Aris fuese presente, vuestra merçed lo/ mando sobreser e sobreseyo hasta su benida, segund/ por los avtos y por el prinçipio de los dichos capitulos paresçe. E/ agora nuebamente como de cavo, buestra merçed ha probe/ydo e mandado que si algunos recavdos o escripturas çerca// (Fol.148v^a) de lo contenido en los dichos capitulos o algunos dellos ay por donde/ los maravedis en ellos contenidos se ayan de resçibir en cuenta que se ayan de/ dar e presentar para que, vistos, buestra merçed probera en ello lo que fuere justiçia/ e non enbargante que en la verdad la razon de la cuenta esta/ en el dicho Juan Saes de de Aris y por esto e por averse hallado el/ presente a ello e dandola como parte prinçipal cuyo fue el/ cargo para aberiguar la verdad se debria e debe/ esperar su presençia, mayormente pues su benida/ en brebe se espera, pero queriendo conplir e conpliendo/ en lo que en mi es lo por buestra merçed (*tachado: a*) mandado digo para en descargo/ de lo contenido algunos (*sic*) de los dichos capitulos lo siguiente:/

En quanto a lo contenido en el terçero e diez e seys e veinte capitulos:/ doçientos maravedis que se dieron e pagaron a Pero Vrtis de Goyry e a/ Pero Martinez de Agurto e a Hurtun Martinez de Villao la Vieja por/ escripturas tocantes al conçejo, digo que hallara vuestra/ merçed por verdad que desde sienpre aca los escriuanos han estado e/ estan en posesion de llevar derechos por las escripturas/ de conçejo y el conçejo de ge los pagar e jamas se ha/ vsado nin goardado lo contrario, y todo lo que asi se ha dado/ e pagado se ha pasado e tomado e resçiuido en cuenta a los/ ofiçiales que han sido en la dicha villa; e pues yo e el/ dicho Juan Saes d'Aris nos hallamos en la dicha posesion/ e non nos fue notificado bedamiento en contrario, claro es/ que no hemos de ser de menos condiçion que los ofiçiales/ que han sido en la dicha villa, pues en esto non obo fra/vde nin cavtela nin cosa que diretamente nin yndireta/mente fuese en nuestro probecho particular.//

(Fol.149^r) Otrosi, en quanto a lo contenido en el quarto capitulo, de los quinientos/ maravedis que se libraron e pagaron a Mari (*tachado: n*) Peres de Çaballa por pesar/ el pan,

digo que lo que pasa en berdad es que de mucho tienpo a esta parte/ en la dicha billa ha auido e ay peso para pesar el pan y pre/sona que tenga particularmente dello, a quien se han dado e/ pagado quinientos maravedis en cada vn anno; e si en tienpo del dicho Juan Saes/ de Aris e mio se pagaron, fue porque la dicha Mari Peres tenia/ el cargo del dicho peso, dandogelo el conçejo e consiguiendo/ lo que antiguamente se vsaba e goardaba y non ynben/tando cosa nueba, e asy se ha e debe tomar e res/çeuir en cuenta; e si la dicha Mari Peres cunplia o ha conplido/ con su cargo, non hera el saberlo nin castigarlo a cargo de los/ fieles. Puede vuestra merçed mandar aberiguar la verdad e/ si fallare que non cunplio apremiarla a que torne e buelba/ el salario que resçiio o lo punir e castigar por la/ manera que le paresca./

En quanto a lo contenido en el quinto capitulo, digo que hallara/ vuestra merçed por verdad que si alguna proybicion o bedamiento ay/ que los escribientes de los letrados no llieben salario/ nin dineros jamas el dicho vedamiento se ha vsado nin plati/cado nin se vsa nin platica en la dicha villa nin avn buena/mente en todo el regno, y pues pagar a cada vno su tra/bajo es cosa premitida y que la ley e derecho dibino e hu/mano quiere e manda, donde el espeçial bedamiento/ non esta notificado nin se vsa nin goarda, non ay porque en esto/ se nos pueda ynputar nin cargar culpa nin dexar de resçibir en/ cuenta.//

(Fol. 149^v) Otrosi, en quanto a lo contenido en el sexto e setimo capitulos, çerca/ de los maravedis que se dieron e pagaron al bachiller Çelaya e a Martin Saes de/ Sojo, desyendo que ay defeto porque non consta por testimonio del dia que/ partieron e boluieron e del tienpo que ocuparon nin de la cantidad/ que se les auia de dar, digo que en lo tocante al bachiller/ Çelaya el pago de lo que resçiio fue por libramiento de los ofiçiales/ del otro anno y por mandamiento del alcalde, segund consta e/ paresçe por la escriptura del mismo conoçimiento y mandamiento,/ e asi donde ay mandamiento de juez non avya que mas escudrinar,/ quanto mas donde abia libramiento de los ofiçiales pasados; e de/mas desto, digo que hallara buestra merçed por verdad que desde sien/pre aca en la paga que se ha de haser a los procuradores e letrados/ que ha enbiado e enbia la dicha villa el tienpo de la partida e/ buelta e ocupaçion se ha aberiguado e aberigua/ con solo el dicho de los letrados e procuradores sin otro mas/ testimonio nin solepnidad, segund es publico e notorio y por tal/ lo digo e allego; e puede constar e paresçe por las/ cuentas pasadas que es notoriedad de probança e otra cosa/ en contrario jamas se notifico al dicho Juan Saes de Aris nin/ a mi; e por conseqüente, lo antyguamente vsado e guar/dado non se nos puede nin debe ynputar nin cargar culpa,/ mayormente donde los dichos bachiller Çelaya/ e Martin Saes de Sojo estan presentes en esta villa e han/ sido e son presonas de gravedad y honrra e de avtoridad e abono para ser creydos en simple palabra,/ quanto mas sobre juramento, e puede buestra meçed mandar/ aberiguar con ellos la verdad de si resçibieron mas/ e el por que e como, que no son presonas que lo encubran,/ e asi sin otra mas justificaçion se debe resçibir/ en cuenta lo en los dichos capitulos contenido.//

(Fol. 150^r) E en quanto a lo contenido en el otavo capitulo, çerca de los/ veynte e quatro reales que se dieron por las bentanas, digo/ que hallara buestra merçed por berdad que ha auido e ay costunbre/ antigua en la dicha billa que cada e quando el (*tachado: regymiento*) alcalde e/ ofiçiales del regimiento de la dicha villa, por bya de representaçion/ de los ofiçiales del consejo, se han de ajuntar e ajuntan ha al/gunas bistas o avtos publicos, para mayor avtorizamiento/ e para prober en los escandalos e cosas que en semejantes avtos/ podrian

subçeder, de tomar casa conbeniente donde se ajun/ten e esten, e que se pague de las rentas e propios de la dicha/ villa pues es el ajuntamiento para el bien de la republica della e de/ semejante costunbre e el efeto della es loable/ quanto mas en cosa de tan poca cantidad e asi por jus/tamente gastado y pagado lo debe vuestra merçed mandar resçeuir/ e pasar en cuenta./

Otrosi, en quanto a lo contenido en el nobeno capitulo, tocante a los veynte/ e siete mill e sieteçientos e çinquenta maravedis que se dieron e entre/garon a Juan Lopes de Retes, digo que fue para cosas nesçesarias/ al byen de la republica de la dicha villa e como a sindico della/ y tiene dada cuenta por menudo; e si mas aberiguaçion/ es nesçesaria, pues el esta presente e para que bea e conosca/ que en mi nin en el dicho Juan Saes de Aris non ay enganno nin frravde./ mandele vuestra merçed llamar e aberiguar si los resçeiuo/ que de razon e cuenta en que e como los espendio e gasto/ e asi podra vuestra merçed muy bien jusgar lo que en este capitulo contenido/ es cosa sin duvda e que se debe resçeuir e pasar./

En quanto, a lo contenido en el deçimo capitulo, digo que cada que la villa// (Fol. 150vº) ha de dar gente alguna e servir a su altesa con ella./ ha acostunbrado e acostunbra de dar ensenna e bandera/ con sus propias ynsinias; e asi, al tiempo de la guerra de Naba/rra, se probeyo e mando que se hiziese; e porque segund la açe/le/raçion de la partida de la gente non se pudo tan presto haser e pro/ber vna de las banderas en esta villa, se dieron los dichos/ quinze ducados para que se hisiese en la çibdad de Bitoria; y pues la/ cavsua fue legitima e acostunbrada e para en serviçio de/ su altesa y la persona a quien se dieron los ducados/ conosçida, raygada e abonada, mande buestra merçed llamar/la e hasiendola paresçer ante sy aberiguar la verdad/ de lo que resçiuió e de lo que la bandera costo e en se haser se/ espendio e gasto./

Otrosi, en quanto a los setenta e ocho ducados contenidos en el honzeno/ capitulo, digo que lo que pasa en berdad es que sobre çiertas horde/naças que hisieron los mercaderes de Burgos en preuijsio de la/ dicha villa e del Condado de Viscaya que sobre otras cosas/ tocante a la republica de las villas e Condado en junta/ de las villa (sic) e Tierra Llana fue acordado de enbiar procuradores a la corte./ y fue por parte de las billas el dicho Martin Peres de Marquina, e/ el bachiller Brizianos por parte de la Tierra Llana, e asi para la dicha/ negoçiaçion se libraron e pagaron los dichos setenta/ y ocho ducados al prinçipio della, e asy justamente/ y el dar cuenta si los ganaron o meresçieron o en que/ se espendieron halo de mandar buestra merçed aberiguar/ con las partes que lo resçibieron e tomaron, que para el quanto/ a mi e al dicho Juan Ses d'Aris basta, que ay e obo abto/ legytimo para lo mandar librar e pagar, e que los resçibieron por/ entero e este es legitimo descargo./

(Fol. 151rº) E en quanto a lo contenido en el dozeno capitulo de los setenta ducados que se/ dieron a Juan Saes de Basurto y Ochoa de Ribas, digo que la verdad es que la/ dicha villa ha estado y esta en costunbre que cada e quando ha de servir/ a su altesa con alguna gente haser e nonbrar sus capitanes, a/ cuyo cargo, alliende de los otros capitanes, baya la gente de la dicha/ villa o de la encomendar sennaladamente a vna o dos presonas, por/que la gente de la dicha villa sea mejor gobernada e mirada e/ travtada e pueda mejor servir; e asy, para en la guerra de Na/barra diputaron e sennalaron para el cargo e encomienda de la gente/ de la dicha billa los del conçejo e regimiento della a los dichos Juan Saes de/ Basurto e Ochoa de Rivas, e de les dar e pagar por la dicha encomien/da e cargo los dichos setenta ducados. E asi, conforme a la dicha costun/bre antigua y con acuerdo e mandado del dicho regimiento, se

libraron/ e pagaron los dichos setenta ducados; e pues la cabsa es justa y conforme/ a la costumbre antigua e para en seruicio de su altesa e sin frra/vde nin enganno nin provecho mio nin del dicho Juan Saes direta nin yndireta/mente hanse de pasar e resçibir en cuenta y puede vuestra merçed con las mis/mas partes aberiguar la verdad./

En quanto a lo contenido en el quatorzeno capitulo, tocante a los quinze mill maravedis de/ Martin de Helorriaga, digo que los dichos quinze mill maravedis se obligaron de/ ge los dar e pagar los fieles del anno pasado, que fueron Juan Ynnigues de Henderica/ e Martin Ybannes de Viluao por la razon en el conoçimiento que sobre ello/ otorgaron contenida; e asy, por devda de ofiçiales pasados se debia e se/ pago a cargo dellos es dar la razon e cuenta desto, que para conmigo e/ para con el dicho Juan Saes de Aris basto e basta la obligaçon e conoçimiento/ de los fieles del anno pasado./

Otrosi, en quanto a los quarenta ducados por vna parte y doze ducados por/ otra que resçibieron Juan Saes de Basurto e Ochoa de Rivas por ra/zon de çiertos onbres que hizieron, digo que la verdad desto/ se ha de mandar aberiguar con los dichos capitanes e con Hurtun/ Saes de Çancoeta, a quien los de la dicha billa e regimiento della/ encomendaron espeçialmente el cargo de ser presente al alarde e de/ tener la cuenta e copia de la numeracion de la gente que en Bitoria se hisiese.// (Fol. 151v²) y lo mismo digo de los quarenta mill e veynte e çinco maravedis que resçiuió/ el dicho Furtun Saes de Çancoeta, (*tachado: para*) que mande ber e aberiguar la cuenta con el, que es presente/ e raygado e abonado./

Otrosi, en quanto a lo contenido en el beynteno capitulo, digo que cosa de enprestido nin otro dinero alguno/ non bino a mi poder nin menos mande librar nin pagar los nueve mill e tresientos e sesenta/ y çinco maravedis en el dicho capitulo contenidos, e asy non ay porque se pueda faser cargo nin descargo nin/ dar razon dello al mismo bolsero./

Otrosi, en quanto a los otros capitulos, digo que la gente que se hizo para Sant Sebastian fue en/ avsençia mia y non entendi en la hazer nin en la pagar nin estoy en la razon dello nin de los/ otros capitulos, hase de mandar aberiguar lo vno y lo otro presente el dicho Juan Saes d'Ariz, que/ con los dichos Hurtun Saes de Çancoeta e Juan Peres de Beçi e los capitanes e con Juan Lopes de Retes/ y bolsero y las otras presonas a cuyo cargo es y con quienes se puede mejor abe/riguar la verdad.

Pido a vuestra merçed lo mande asi haser e probeer e sobreser la bista e deter/minaçon dello para con las dichas presonas e hasta la venida del dicho Juan Saes, y si en el/ entre tanto alguna ynformaçon çerca de lo susodicho conbiene, lo que en mi es estoy/ çierto e presto de la dar. E con esto pido segund de uso e cumplimiento de justiçia sobre/ ello para lo qual el ofiçio de vuestra merçed ynploro.//

(Fol. 152²) (Cruz)./ Los que firmaren esta quenta, nonbrados para la reçibir, bista la dicha quenta e los capi/tulos quel sennor corregidor dio y vida la parte de los fieles a cuyo cargo es, determina/mos los seguinte:/

El primer capitulo, de los II mil CCXI maravedis que se dieron demasiados al/ sorero, que non se resçiban en quenta II mil CCXI./

Los VII mil DXXX maravedis medio que se dieron al dotor Bargas porque fue/ron demasiados de su salario VII mil DXXX maravedis./

Yten, el capytulo de los CCCXXXII maravedis que pagaron a Goyry, el escriuano,/ descripturas del conçejo, dizen los deputados que se tomen/ en cuenta. El sennor corregidor que se guarde el capytulado CCCXXXII maravedis./

Yten, los CVI maravedis del (*tachado: b*) anno del bachiller Çelaya, lo mismo CVI maravedis./

(*Al margen: Juro*). Yten, los VI mil DCCCV maravedis que se pagaron de resta a Martin Saes de Sojo,/ que jure lo que se ocupo o si lebo otros cargos y si declara/re que se ocupo en el seruicio de la billa y non en otra cosa, que se/ paguen./

(*Al margen: Juro*)./ Los XVIII mil maravedis del bachiller Çelaya, lo mismo./

Yten, los XXIIII reales de las bentanas, que los paguen DCCXVI maravedis./

(*Al margen: La cuenta/ esta aqui*)./ Los XV ducados que dieron a Pedro de Eguia para Pedro de Vryarte/ para faser la bandera, que muestre y jure la cuenta dello y/ lo que jurare y mostrare por cuenta se le pague./

Yten, los LXXVIII ducados que dieron a Pedro de Eguia para Fernand/ Saes de las Ribas e (*tachado: e Juan Saes d'Arys*) a Martin Peres de Marquina,/ que de cuenta; y lo que cupyere a la billa, que pague la mitad la uni/versidad y la otra mitad la billa./

(*Al margen: Que se paguen,/ pues su altesa/ lo manda*)./ Yten, los LXX ducados, en quanto a los XL ducados que se dieron por ser capi/tanes, que se pasen en cuenta; y los XX ducados que dys que dyeron a Ochoa/ de Rybas por çierta gente, que muestre quien se los dio, la ra/zon por donde se lo pagaron y que si no fuere tal non se res/çiban en cuenta; y los X ducados, que non se res/çiban en cuenta III mil DCCL./

XIIII mil DCCXLV (*roto*)./

(*Fol. 152^v*) (*Cruz*)./ XIIII mil DCCXLV (*roto*)./

(*Al margen: Mostro quel regimiento/ se lo mando dar*)./ Yten, los II mil CCCLX maravedis que se pago de la mula a Juan d'Arbolancha/ que lebo Juan d'Aris, porque fueron demas del florin, que no se/ reçiban en cuenta II mil CCCLX./

Yten, los XV mil maravedis que dieron a Martin de Elorryaga para dar/ a Furtunno de Salzedo parece que es por libramiento de Juan Ynnigues/ de Enderica y Martin Ybannes de Viluaio, que muestren la rason dello,/ y si no, que lo paguen./

Yten, los XX ducados a Juan Saes de Basurto y los XX de Ochoa de/ Ribas que los paguen, pues la billa cunplio XV mil maravedis./

Yten, los III mil DCCCXLV maravedis que pareçe se dieron a Pero Martines d'Agurto,/ que esta en costunbre. El sennor corregidor, que se cunpla el capitulado III mil DCCCXLV./

Yten, los CCCCLVI maravedis que dieron a los carniçeros, que non se tomen/ en cuenta ..
..... CCCCL (*roto*)./

Yten, los XL mil XXV maravedis que dizen que dieron a Furtuno de/ Çancoeta, que pues la billa cunplio los piones que los p/agen XL mil XXV./

Yten, los XX ducados que dis que dieron a Juan Saes de Basurto por vn hon/bre, que pues la billa fizo su gente que non se tome en quenta VII mil D./

Yten, los I mil DCLXXX que dieron a Furtun Martines de Biluao la Bieja,/ lo mismo I mil DCLXXX./

Yten, en quanto a los piones que enbiaron a San Sebastian pareçe/ (*tachado: que*) por la quenta que dieron X mil XX maravedis a çiertos piones los quales eran/ muchachos, que non se tomen en quenta X mil XX./

Yten, los III mil DCL maravedis que dis que dieron a Agurto quando fue a San Se/bastyan, que se le de vna (*tachado: paga; interlineado: I mil D maravedis*) y los resto que buelba II mil CL./

Yten, los IIII mil CCCL maravedis que dizen los fieles que gastaron en la/ yda de San Sebastian, bysta su juramento que fisieron, que se/ paguen./

XCVII mil DCCLXXXI./

(*Fol. 153^{re}*) (*Cruz*)./ Es la suma XCVII mil DCCLXXXI maravedis medio./

Otrosi, pareçe que los fieles y regimiento reçibieron çiertos maravedis/ de los cogedores de las calles de Viluao, segund pareçe por la cuenta/ quellos dan, mandan que den cuenta y rason dellos e que/ los paguen./

Lo qual, los dichos diputados, juntamente con el sennor corregidor dieron e abiriguaron, so cargo/ del juramento que fisieron esto les pareçe que se debe de reçibyr en quenta segund esta/ dicho e declarado por los capitulos susodichos y firmaronlo de sus/ nonbres./

El liçençado/ de Lugo (*rúbrica*). Juan de Salçedo (*rúbrica*). Pedro de Vgao (*rúbrica*). Juan de Vermeo (*rúbrica*). Martin de Vertendona (*rúbrica*). Diego de Trravco (*rúbrica*)./

En la casa de Martin Sanches de Naja, estando juntos los sennores corregidor e de/putados para averiguar estas cuentas que les fincaron las dieron por fe/neçidas e averiguadas.

Testigos, Juan de Gaçito e Martin de Vriguen/ e Martin de Lenis.

Lo qual fue en XXI de dezienbre de I mil DXIII annos./

Este dia el dicho corregidor mando a mi, el escriuano, que notificase a Juan/ Ynnigues de Enderica e Martin Yvannes de Viluao el capitulo de los XV mil,/ para que den rason (*roto*), sinon que lo paguen non le dando de aqui al sabado./

Yten, el capitulo que habla de Martin Sanches de Sojo, mando que le sea notifi/cado que haga el dicho juramento (*tachado: dentro*) e declarazion dentro del dicho termino; si/ non, que lo pague/

Yten, lo mismo mando notificar al bachiller Çelaya, que jure e declare./

Yten, (*tachado: los XV*) el capitulo de los XV ducados mando que se notefyque a Pero de Huriarte/ y que de la rason para el sabado; si non, que lo pague./

Yten, mando noteficar otros capitulos a Juan (*interlineado: Saes*) de Aris e a Juan Ochoa de Vriondo/ e que diesen la rason del capitulo final que fabla de lo que resçibieron de los/ coxedores de las calles dentro del dicho termino, so la dicha pena./

Testigos, los dichos.//

(*Fol. 153v^o*) (*Cruz*)./ Notificaciones a los en esta otra parte contenidos./

En la villa de Vilbao, a veynte e dos dias del mes de dezienbre e/ anno del Sennor de mill e quinientos e quatorze annos por mandado del/ virtuoso sennor liçençiado de Lugo, corregidor, yo, Martin de Aguirre, escriuano del numero de la/ dicha villa de Viluao, notifique en sus presonas e casas a los dichos Juan Saes de/ Ariz e Juan Ochoa de Vriondo e a Juan (*tachado: de*) Ynigues de Enderica e a Martin Ybannes/ de Viluao e a Martin Saes de Sojo, escriuano, e al vachiller Çelaya e a Pedro de/ Vriarte, vesinos de Viluao.

Testigos, Pero Garçia de (*borrado*) e Iohan Peres de Verrio, vesinos de Viluao./

El vachiller de Çelaya juro en forma de dezir verdad e dixo que enbiaria/ la aclaracion del juramento a su merçed./

Martin Saes de Sojo, escriuano, dixo que el avia jurado antes de agora e que avia declarado/ antel regimiento todo en forma.//

(*Fol. 154^o*) El descargo que los fieles del anno de quinientos e doze por si y en nonbre de los/ regidores e diputados del dicho anno haze y dan a çierta decla/raçion hecha por el sennor corregidor e por çiertas presonas que dizen ser conta/dores de las cuentas que los dichos fieles e regimiento vbieron dado./

Al primer capitulo, de los II mil CCXI que vbieron da/do a los vasallos, ademas de los LXXX mil, que dizen/ que como antes de agora tienen respondido los/ vbieron dado por vn libramiento que paresçio despues/ de cunplidos los LXXX mil, y porque querian haser pren/das a la villa y que asi se haze muchas besas que/ vnos anos libra mas y otros annos libran otro/ tanto menos; y pues las dichas cuentas y este descargo/ ay mas de vn anno que a su merçed le vbieron dado,/ pues agora poco ay ha estado aqui el tesorero,/ los fieles debieran de açetar los dichos II mil CCXI de/ menos, quanto mas que ge lo hizieron saber por dos o tres/ bezes II mil CXI maravedis./

Quanto al capitulo de los VII mil DXXX del dotor Bargas;/ dizen que el conçejo esta contento ya del y asi ellos/ son quitos del cargo VII mil DXXX maravedis./

Yten, quanto al capitulo de los CCCXXII que se paga/ron a Goyri, escribano, dizen que ge los pagaron/ segund syenpre se acostunbro y nunca otro corregidor/ lo contrario y asi paresçera por todas las/ cuentas pasadas; y si algund capitulado el sennor/ corregidor dixere, lo debe publicar y mandar que se guarde/ adelante CCCXXII maravedis./

Quanto al capitulo de los CVI maravedis que se dieron al escribi/ente del bachiller Çelaya, dizen lo mismo CVI maravedis./

(Borrado el último asiento).

(Fol. 154^v) Yten, quanto al capitulo de los X ducados que declaran por/ mal gastados y los rebaten de los LXX ducados que se/ dieron a los capitanes, dizen que su alteza/ se tiene por serbido dello y asi paresçera y/ lo mostraran III mil DCCL maravedis./

Yten, quanto al capitulo de los III mil CCCLX que le pa/garon a Juan d'Arbolancha por la mula que llebo/ Juan d'Ariz, a este capitulo dizen y responde el dicho/ Juan d'Ariz quel corregidor y el regimiento le vbo prometido/ D maravedis de dia y avn asi le hisieron yr contra su/ voluntad y pues non conto mas de vn florin que pide/ a su merçed, le mando pagar lo demas, rebatiendo dello/ lo que asi se dio al dicho Juan d'Arbolancha, y que se ofreçe/ a lo probar y que reaçibi mas dapno en su hazienda/ en aquella yda de lo que balia todo el salario II mil CCCLX./

Yten, quanto al capitulo de los XL ducados que se dieron/ a Juan Saes de Basurto y a Ochoa de Ribas, dizen que/ ge los pagaron por quatro onbres que en Bitoria hizie/ron y conplieron por la villa, estando presente/ Furtun Saes de Çancoeta, regidor, porque aquellos/ faltaban para la copia que la billa hera obliga/da, y asi paresçera en presençia de Pero Martines de Agur/to, escribano, por los alardes quel dicho Furtunno/ Saes truxo de Vitoria firmados de dos escribanos,/ los quales estan en poder del dicho Pero Martines, que non/ ge los pagaron por gana que tubieren de dar/ a nadie o de la villa valdado XV mil maravedis./

Yten, en quanto al capitulo de los III mil CCCCXV maravedis/ que se dieron a Pero Martines de Agurto, escriuano del/ conçejo, dizen que ge los dieron como sienpre/ pagaron a los otros escriuanos; y estan en/ ley del capitulado, que en el tiempo/ venidero/ lo debe mandar goardar y publicar el sennor corregidor III mil DCCCXV./

(Fol. 155^r) Yten, quanto al capitulo de los CCCCL de los car/neçeros, dizen que ya estan rebatidos en las/ cuentas que dieron y puestos por contrapartido CCCCL maravedis./

Yten, quanto a los XL mil XXV que se dieron a Furtun/ Saes de Çancoeta, que declaran que pues la villa/ cunplio los peones que non se reaçiban en quenta,/ dizen que el sennor corregidor esta mal ynformado por/que la villa non conplio, antes faltaban XIX onbres/ que heran coxos e ynpedidos e ofiçiales y en/ lugar dellos la villa de nesçesidad cunplio/ como su alteza lo mandaba y el dicho Furtun/ Saes hizo e pago vna parte dello hasta la dicha/ suma, como paresçe por la *(tachado: dicha)* quenta quel dicho/ Furtun Saes dio, la qual juro en presençia de Pero/ Martines de Agurto, la qual esta presentada ante su/ merçed XL mil maravedis./

Yten, quanto a los XX ducados que se dieron a Juan Saes de/ Basurto por vn onbre, dicen que ge los pagaron/ porque el dicho Juan Saes cunplio por el y con aquel/ se cunplio toda la copia, como paresçe en/ presençia del dicho Pero Martines y por los dichos alar/des que de Vitoria benieron, que si no se le debiera tan/poco como nadi (*sic*) le quiziera dar los de la villa/ baldado VII mil D maravedis./

Yten, quanto al capitulo de los I mil DCLXXX que se/ pagaron a Furtun Martines de Viluaio la Vieja, escribano./ por las escripturas que hizo por el conçejo, dicen/ que se le pagaron como sienpre se hizo/ e por todos los corregidores pasados/ (*borrado*) por bueno lo pasaron I mil DCLXXX maravedis./

(*Fol. 155v^a*) (*Cruz*)./ Yten, en quanto al capitulo de los X mil XX maravedis que/ declaran que no se tomen en cuenta por çiertos/ peones de los que fueron a San Sebastian, porque dicen que heran/ mochachos, dicen que el sennor corregidor esta ynfor/mado el contrario de la verdad y que es la/ mayor trayçion y falsedad del mundo./ porque non fue ninguno que non fuese abil y/ sufiçiente y con su ballesta o con su pica/ y asy paresçe por escribano y por tales fueron/ reçevidos en San Sebastian y truxieron (*tachado: su*) cartas de ser/biçio del corregidor y del capitan que estonçes alla/ estaba, quanto mas con esta gente los fieles que/ non la hizieron sino todo el pueblo que en/ Helgoybar se hallo junto y en presençia/ de todos se escribieron y reçeviron el sueldo/ de Juan Peres de Beçi, bolsero puesto por la villa./ por ante dos escribanos y los fieles non hizie/ron sino yrlos a presentar en Ascoytia al/ sennor corregidor y los reçiio por muy buenos, como/ todo paresçera por escribano y es cosa vien es/cusada ponerles semejantes ojetos que pa/reçen mas cosa de achaques y su merçed non debe/ dar logar a lo tal X mil XX./

Yten, al capitulo de los III mil DCL maravedis que dieron/ a Pero Martines de Agurto quando fueron a San Sebastian, que de/claran que se le reçiio de los I mil D en cuenta que buelba/ lo resto, dicen que si asi le(*tachado: s*) paresçe a su merçed que/ mande al dicho Pero Martines boluer los que non son en cargo/ de lo que los fieles ni regimiento, pues ge los dieron justamente (*borrado*)./

Iten, al capitulo que dicen que si los fieles y regimiento reçeviron/ çiertos maravedis de los cogedores de las calles, dicen los fie/les que ellos nunca tal reçeviron ni al pareçera, ni el regimiento/ entendio en ello y si alguno reçiio algo, mande su merçed que los buelba./

En VIII de dezienbre (*resto de la partida, borrado*)./

(*Fol. 156^a*) El descargo que los fieles e regimiento de la villa de Viluaio que residieron en el dicho ofiçio en el anno de/ I mil DXII dan al sennor corregidor de los capitulos que les puso por dubdosos en las/ cuentas que dieron de los propios e rentas de la dicha villa./

Al primer capitulo, de los II mil CCXI maravedis que se les pone que pagaron dema/siados allende de los LXXX mil maravedis que la villa deuia a los vasallos,/ dicen que despues de pagados los dichos LXXX mil maravedis por los libramientos/ del tesorero paresçio otro que estaua del anno pasado e asi los/ pagaron, e si el anno pasado se libro de mas, auia se de rebatir/ el anno siguiente de DXIII; e si non se rebatio, que se rebata este de/ XLI, que asi se suele hazer que vnos annos libra algo mas e otros/ annos menos II mil CCXI./

(Nota marginal borrada)./ Al capitulo de los siete mill e quinientos e treynta e medio que paresçe que al/ corregidor Bargas le pagaron demaesiado, dizen que estando/ el vn fiel que la cuenta tenia en la corte, el otro fiel ge los libro pe/nsando que cabian y que los auia de rescibir de menos el anno/ seguinte de trese, e que se bea la cuenta e si non lo rebatyo, que se/ le hagan pagar VII mil DXXX maravedis./

Yten, al capitulo de los tresçientos e treynta e dos maravedis que se/ le pagaron a Goyri, escriuano del conçejo, del proçeso del dottor/ de Çangronis, dizen que ge los pagaron conforme a la/ costunbre que sienpre se vso; e que si su alteza otra cosa/ manda, que se deve declarar y apregonar para en lo venidero;/ y si no, que su merçed ge los mande voluer al dicho escriuano CCCXXII./

Yten, al capitulo de los D maravedis que se pagaron a Mari Peres de Ca/talnaga (sic) por pesar el pan cozido, dizen que esta es/ costa hordenaria y que de mucho tiempo esta puesto aquel/ peso por la villa con el dicho salario y los jurados no/ tienen que hazer sinon recorrer si el pan es de peso y sy lo/ pesa vien D./

Yten, al capitulo de los CVI maravedis que se pagaron a Ynnigo/ de la Qoadra, escriuiente del bachiller Çelaya, dizen que/ se le pagaron conforme a la costunbre y porque los apremio a ello;/ y que su merçed debe prober para lo venidero haziendo publicar lo que/ çerca dello su alteza manda; y si non que ge los mande voluer CVI./

Yten, al capitulo de los VI mil DCCCV maravedis que se pagaron a Martin/ Saes de Sojo por la yda que fue a Sant Juan de Pie del Puerto,/ dizen que los diputados de la Tierra Llana y la dicha villa le vbie/ron ynbiado y quel bolsero de la Tierra Llana pagole la mitad/ e ellos la otra mitad, fenesçiendo cuenta con el quando voluio,/ y que asi paresçera la razon dello en el librramiento suyo que a su/ merçed le dieron, y lo mismo hallara en las cuentas de los diputados/ de la Tierra Llana, que non ge los dieron valdados VI mil DCCCV./

(Nota marginal borrada)./ Yten, al capitulo de los VIII mil maravedis del bachiller de Çelaya, dizen/ que ge los librraron por çedula de los fieles del anno pasado que le vbieron/ enviado salaryado a Valladolid por negoçios de la villa e que de/mas razon dello es a los dichos fieles e regimiento XVIII mil./

XXV mil CCCCLXXX (roto).//

(Fol. 156^v) Es lo desta otra parte XXXV mil CCCCLXXXIII medio./

Yten, al capitulo de los DCCCXVI maravedis que se pagaron por la casa e bentanas/ que estuvo el regimiento al tienpo que la remenbrança se hazia, dizen que por/ el corregidor e regimiento se acordo que se tomase aquella casa donde el regimiento/ estuyese, asi para que mirasen como para que sy algund ynconueniente/ o escandalo suçediese, segund la mucha gente auia, pudiesen/ evytarlo e proueyesen dende en todo lo nesçesario, lo qual/ asi se suele hazer en todos los lugares populosos destos/ reynos quando semejante cosa se haze DCCCXVI maravedis./

Yten, al capitulo de los XV ducados que se dieron a Ynnigo Martines de Vriarte,/ dizen que ge los dieron para que hesiese(tachado: n) en Vitoria la vanderá que lebo/ Juan Saes de Vasurto con la gente de la villa, la qual el hizo e dio cuenta e/ razon dello, y avn el sennor

corregidor le hizo llamar al regimiento sobre/ ello y vbo la ynformaçion del y de nuebo se le puede tomar cuenta/ con juramento V mil DCXXV maravedis./

Yten, al capitulo de los LXXXVIII ducados que se dieron a Martin Peres/ de Marquina e ha Hernand Saes de las Ribas, que fueron por procuradores/ a la corte, dizen quel regimiento ge los mando dar para su/ salario e costa y que ellos lo rescibieron de Pero de Huguia, rentero/ de la çesteria, como paresçe por el libramiento y conoçimiento dellos/ que a su merçed le dieron al tienpo de dar las cuentas, y que en las dichas/ cuentas que asi dieron esta puesto por memoria para los fieles que/ despues suçediesen; y quel rescibir de la cuenta del tienpo/ que estubieron y de lo que abian de aver, pues que no venieron/ en su tienpo, es y hera al regimiento que despues suçedio; e que si/ no la dieron que su merçed ge la haga dar, (*interlineado: que*) reygados y avonados son,/ y basta que se les pago y pareçe conoçimiento dellos y esta como dicho/ es puesto por memoria en las cuentas que dieron qanto mas que/ ellos, segund dizen, han de aver mucho mas XXIX mil CCL medio./

Yten, al capitulo de los LXX ducados que se dieron a Juan Saes/ de Basurto e a Ochoa de la (*sic*) Ribas, capitanes, dizen que los/ L se les dieron por la capitania y los XX por el trabajo/ y costa que hesieron en buscar parte de la gente que a la villa cupo,/ e dizen que los nonbraron con acuerdo de todo el regimiento/ e muchos principales onbres de la villa que sobre ello en re/gimiento juntaron, y porque en la gente que la villa ynbiaba auia/ honnazinos e ganboynos e porque los vnos fuesen con el vn/ capitan con Gomes Gonçales de Vutron y los otros con el otro capitan,/ con Martin Ruiz de Avendanno, y porque la gente fuese mejor/ tratada y mirada, consultandolo con los dichos dos cavalleros/ y con su acuerdo y porquel seruicio se hesiese mejor y fuese/ mas claro, como lo fue, como paresçio y paresçe que ser/ todos los capitanes que con la gente de Viscaya fueron a Nabarra/ en estos dos no se halla falta ninguna (*interlineado: de vn solo onbre*) y anduieron sienpre los/ mas sennallados con las dos vanderas de la villa, el vno con dosientos/ onbres y el otro casi con otros tantos, e hizose el dicho nonbramiento/ conforme a lo que sienpre la dicha villa acostunbro en todos los seme// (*Fol. 157^a*)jantes seruicios y tal paresçera por las cuentas de la dicha villa que/ en todas las guerras de Granada sienpre la villa ynbio capitanes/ con la gente que le cabia, y no ynbiando dosientos e treynta e quatro/ onbres (*interlineado: como*) de esta ves la villa ynbiaba, pero con çient onbres,/ que en aquellos tienpos solian ynbiar, solian ynbiar capitan y/ salariado con dies mill maravedis y avn toda la gente con lebreia,/ avnque su alteza non lo mandase, porquel seruicio fuese mas se/nallado e mejor como de esta vez se hizo XXVI mil CCL./

XCVII mil CCCXXV maravedis medio./

(*Cruz*)./ Suma lo desta otra parte XCVII mil CCCXX(*roto*)./

Yten, al capitulo de los II mil CCCLX maravedis que se pagaron a Juan de/ Arbolancha, escriuano, por el alquiler de la mula que lebo Juan Saes de Aris a la/ corte, dizen que al tienpo que le ynbiaron a la corte le mandaron/ la dicha mula allende del salario y avn el salario doblado de lo/ que despues quiso rescibir, y se le pago porque le hizieron yr/ apremiandole y con muchos afincamientos quel corregidor y el regimiento/ le hizo en tienpo que rescibia mucho dapno en su hazienda,/ como lo rescibio; pero que non quiso rescibir mas de lo hordenario/ salio lo que asi se pago por la mula y que su merçed resciba yn/formaçion del corregidor pasado y de los del regimiento del dicho anno/ y asi lo hallara por verdad, si non lo boluera doblado II mil CCCLX./

Yten, al capitulo de los XV mil maravedis que se dieron a Martin de Helorriaga,/ dizen que se le libraron por çedula e libramiento de los/ fieles del anno pasado, que fueron Martin Ybannes de Viluao e Juan Ynniguis de/ Henderica, que dis que los librraron para las costas del pleyto que la/ villa y vniberçidad tratan con la villa de Portogalete sobre el contar/ de las averias; y pues paresçe como el regimiento y fieles del anno/ pasado los libraron y por su çedula se pagaron como sienpre/ se hizo e se haze, no son obligados a mas los dichos fieles de/ mostrar el dicho libramiento y el conosçimiento de la paga dellos como/ lo dieron al senñor corregidor y contadores en vno con los otros libramientos XV mil./

(Al margen: La cuenta/ que no/ dieron)./ Yten, al capitulo de los XL ducados que se pagaron/ a Juan Saes de Vasurto e Ochoa de Ribas, capitanes, por çiertos honbres/ que hezieron en Vitoria, dizen que para la copia de los dosien/tos e treynta e quatro onbres que a la villa cupo faltaron, ade/mas de los que Furtun Saes de Çancoeta hizo y de otro que Juan Saes de/ Basurto hubo echo, quatro honbres, los quales ellos hesieron/ e pagaron estando presente en Vitoria Furtun Saes de Çan/coeta, regidor, a dies ducados a cada vno, que fueron los/ dichos XV mil maravedis que los dieron por sus nonbres quienes heran/ al dicho Furtun Saes, con los quales se conplio la entera copia/ de la dicha gente y asi se le pagaron como paresçe por/ sus conosçimientos sin aver fraude ni culusion alguna en ello XV mil./

CXXIX mil DCCLXXXV medio./

(Fol. 157^v) Suma lo desta otra parte CXXIX mil DCCXXXV medio./

Yten, al capitulo de los III mil DCCCCXLV maravedis que se dieron a Pero Martines d'Agurto,/ escriuano del conçejo, por las escripturas e proçesos, dizen que ge los/ libraron conforme a lo que sienpre se hizo (*interlineado: e acostunbro*), e si su alteza otra cosa/ manda el senñor corregidor lo deve probeer e mandar que se guarde para en el/ tienpo a venir, o que ge los mande bolber al dicho Pero Martines pues se/ le pagaron, que no es a cargo de los fieles, pues los pagaron como se/ ha acostunbrado e todos los corregidores pasados lo han pasado e/ dado por bueno como paresçera por todas las cuentas pasadas III mil DCCCCXLV./

Yten, al capitulo de los CCCCLVI maravedis que se pagaron por çiertos carneros/ que se dieron a los frayles, dizen que estos maravedis son a cargo/ de los carniçeros que por çierta pena los pagaron e el bolsero non se los/ auia de resçiuir en cuenta e los fieles non los mandaron pagar, e/ asi en el descargo de las cuentas que dieron estan rebatidos e asi/ pareçera como non se le tomaron en cuenta al bolsero CCCCLVI./

Yten, quanto al capitulo de los XL mil XXV maravedis que se pagaron a Furtun Saes de/ Çancoeta, dizen que se los pagaron porquel los pago a/ çiertos onbres que faltaron para la copia de los CCXXXIII onbres que a la/ villa cupo, porque despues de repartidos los dichos onbres por/ calles cupo la suerte a algunos escriuanos e procuradores e perso/nas ynpedidas de sus personas, e asi en lugar dellos se hezieron/ los dichos onbres parte dellos en la villa e parte en Vitoria como/ lo dio por cuenta el dicho Furtun Saes e paresçe por vn rotulo en/ presençia de Pero Martines de Agurto quienes fueron los dichos onbres e quanto/ dio a cada vno; e si de nuevo el senñor corregidor lo quiere ber mande/ al dicho Furtun Saes que de la dicha cuenta, pues resçiuió los dineros como paresçe/ por su conoççimiento e pues es abonado. Los fieles, con tanto, satisfazen/ con mostrar como se le pagaron e la cuenta que para el descargo dellos dio XL mil XXV./

Yten, al capitulo de los XII ducados que se dieron a Juan Saes de Basurto/ por vn onbre que hizo, dizen que con este onbre se acabaron/ de conplir los CCXXXIII onbres como paresçe por el rotulo de/ la cuenta dellos en presençia de Pero Martines de Agurto quantos faltaron e quantos/ hizo Furtun Saes de Çancoeta e quantos hezieron los capitanes en/ Vytoria que non se hallara falta nin fravde de vn solo maravedi, al menos en/ los fieles e regimiento, nin tanpoco paresçe en los dichos quel cargo/ tuyeron de los hazer IIII mil D maravedis./

Yten, quanto al capitulo de los IX mil CCCLXXV maravedis que se dieron a Juan Saes de Leçama,/ bolsero, dizen quel los vbo enprestado para la yda de Sant/ Sebastian e quando dio la cuenta a los fieles los detuvo en sy e se/ pago dellos, los quales estan descontados de la suma del enpre/stido que a la villa hezieron el y otras personas espeçiales e asi/ paresçera por las dichas cuentas e asi ba de fuera esta suma IX mil CCCLXXV./

CLXXXVIII mil LXXXV maravedis medio./

(Fol. 158^a) (Cruz)./ Es lo desta otra parte CLXXXVIII mil LXXXV maravedis./

Yten, al capitulo de los I mil DCCLXXX maravedis que se pagaron a Furtu (sic) Martines/ de Viluao la Vieja, escriuano, por çiertos contratos que hizo para el conçejo,/ responden e dizen que sienpre hasta estonçes se acostu/nbro pagar a los escriuanos qualesquier escripturas y contratos que/ por el conçejo hesiesen y que asi, conforme al costunbre, que sienpre/ se vso de pagar; e si su alteza otra cosa en contrario manda/ debese declarar y mandar que se goarde para el tiempo ve/nidero o que su merçed ge los mande voluer pues lo resçiuió I mil DCCLXXX./

Suma CLXXXIX mil DCCCCLXVI maravedis medio

..... CLXXXIX mil DCCCCLXVI maravedis medio./

Yten, al capitulo de los diez mill e çient e veinte maravedis/ que (*interlineado: se pone*) se dieron a ocho pajes que fueron al socorro de Sant/ Çebastian, que se ponen por dudosos desiendo que no se/ deuieron dar desiendo ser ninnos e de poca hedad,/ responden e dizen que toda la gente que ynbiaron al/ dicho socorro desde Helgoybar donde con acuerdo de todo el pue/blo se hesieron e ynbiaron fue buena gente e vien/ sufiçiente y non vbo moço que dineros se le diesen que no pasase/ de dyes e ocho e veynte annos y estos fueron pocos, y ninguno/ dellos vbo que non fuese vallestero y con las otras sus armas/ y por tales aviles e sufiçientes fueron resçiuidos en/ Sant Çebastian por el corregidor Vela Nunnis y por el ade/lantado de Canaria que estonçes estaba por capitan/ en Sant Sebastian y por tales truxo el capitan Garçia/ de Guemes que con la dicha gente vbo ydo çerca del seruicio de/ los dichos adelantado e corregidor Regra, deçiendo el dicho/ seruicio en nonbre de su alteza y porque algunos ynçitadores,/ al tiempo de dar las cuentas al sennor corregidor e a los con/tadores, quisieron desir que no auian ydo tantos honbres,/ por mas abondamiento el sennor corregidor reçiuió juramento del dicho/ capitan estando a resçibir las dichas cuentas y tanvien/ del escriuano ante quien se hesieron e pagaron y asi paresçio e paresçera que non vbo fraude ni falta de vn solo maravedi/ y asy se ofreçen los dichos fieles X mil CXX./

Paresçera en presençia de Pero Martines de Agurto e todos los dineros/ que se pagaron a la gente se pagaron por mano de Juan Peres de Beçi, volsero,/ en presençia del escribano, que en poder de los fieles no entro vn solo maravedi./

(Fol. 158^v) Yten, al capitulo de los III mil DCL maravedis que se dieron/ a Pero Martines de Agurto, escriuano, quando le ynbiaron con la gente a Sant/ Çebastian, responden e dizen que al dicho Pero Martines,/ escriuano del conçejo, y al sindico vbieron ynbiado a que vieses la presen/taçion y halarde de la gente en Sant Çebastian y porque fal/taaba alguna parte de gente para los dosientos hombres quel corregidor ma/ndo los ynbyasen y como dicho es el pueblo los acordo de yn/biar y para que el dicho Pero Martines y el çindico los hisiesen y/ supliesen y compliesen con el deber e hon/*tachado: d*rra de la villa,/ el qual dicho Pero Martines dio la cuenta al sennor corregidor en regimiento, y si/ a su merçed le paresçe que non fue buena e non los distribuio vien,/ mandegelos volver pues lo resçibio de los dichos fieles III mil DCL./

Yten, al capitulo de los IIII mil CCCCLVIII maravedis del gasto/ de los fieles de quando fueron ha Elgoybar con la gente/ de la villa al socorro de Sant Çebastian, respon/den e dizen que ellos, no pudiendo ser costrennidos,/ vbieron ydo porque la gente de la villa fuese con mejor gana/ y porquel corregidor ge lo rogo y encargo, para la qual yda tomaron/ mucho dinero enprestado de çiertas personas espeçiales, los/ quales reçibio Juan Peres de Beçi, volçero que para ello la villa (*interpolado: le*) nonbro,/ al qual le leuaron consigo con el dicho dinero y al çindico/ y dos jurados para en goarda del y vna moça que lo lebaba/ y al escriuano del conçejo por ante quien pasasen todos los/ avtos; y asi, con toda esta gente hesieron la dicha costa/ hasta Elgoybar y Aspeytia hasta adonde fueron con la/ dicha gente a la presentar antel corregidor que ende estaba con la/ otra gente de Viscaya; y pues la dicha costa hesieron por/ respeto del dicho ofiço y cargo que tenian, cosa justa es/ que la villa lo pague como esta puesto (*tachado: en*) por las dichas cuentas/ que bastar deve que ellos sirvieron aquel anno en el dicho ofiço/ sin salario e provecho alguno, resçeviendo mucho trabajo e pena e perdiendo/ su modo de vibir sin que de sus haziendas ponga dineros IIII mil CCCCLVIII./

Yten, quanto al capitulo que dizen de los salarios/ de los procuradores, responden e dizen quel tienpo/ y dia de quando Juan d'Aris partio para la corte esta sentado/ en presençia de Pero Martines de Agurto, escriuano del conçejo, y luego, quando/ boluio dio razon e cuenta al regimiento del tienpo que se/ auia ocupado, que fueron noventa dias, e por mas avondamiento/ por la fecha de las probisiones que estonçes lebo pares/çera ser asi verdad y tanvien Juan d'Arvolancha, escriuano,/ cuya mula estonçes lebo, dara fe e testimonio como se le pagaron/ XC reales por XC dias que ge la tubo.//

(Fol. 159^r) (Cruz)./ En la villa de Viluao, estando en las casas del regimiento de la dicha villa juntos/ fenesçer las cuentas de Juan Sanches de Aris e Juan Ochoa de Vriondo, el liçençiado/ de Lugo, Antonio de Salasar e el liçençiado Salzedo e Juan Yniguiz de Vermeo e Diego/ de Travco e Martin Martines de Vgao e Martin de Vertendona que fueron/ tomados para las dichas cuentas por parte de la dicha villa, estando presentes/ al dar las dichas cuentas Juan Ochoa de Vriondo e Juan de Leura, en nonbre del/ dicho Juan Sanches d'Aris, para ver e averiguar los capitulos e dubdas quel dicho corregidor puso/ en las dichas cuentas los dichos liçençiado Salzedo e Juan Ynigues de Vermeo e Diego de Travco e Martin Martines de Vgao e Martin de Vertendona, so cargo/ del juramento que hizieron determinaron a los dichos capitulos e a cada vno dellos lo/ siguiente:

En el primer capitulo de los II mil CCXI maravedis que paresçe que pagaron al demasiados/ al pedido, que no se resçiben en cuenta./

Yten, en el 2º capitulo de los VI/ mil DXXX maravedis medio que se pagaron al doctor/ Bargas demas del salario, que no se tomen en cuenta./

Yten, en el capitulo de los CCCXXXII maravedis que pagaron a Goyri, escrivano descri/turas del conçejo, dizen los dichos contadores que estan en costunbre/ que se le paguen. El corregidor, que se guarde el capitulo que habla çerca desto./

Yten, en el capitulo de los çiento e seys maravedis que se pagaron al moço del/ bachiller Çubia, dizen los dichos contadores que estan en costunbre que/ se pague. Dize el corregidor que su alteza manda que no se pague a los escri/vientes de los letrados./

Yten, los VI mil DCCCV maravedis que diz que pagaron de resto a Martin Sanches/ de Sojo, dizen los contadores que pase en cuenta. El corregidor dize/ que pruebe que se ocupo o que aquello se pague (*tachado: a çinco reales por dia*)/ (*borrado*)./

Yten, los XVIII mil maravedis del bachiller Çelaya, que jurase que se ocupo por la/ (*tachado: tododo*) villa e aquellos pague e pasen en cuenta./

Yten, el capitulo de los XXVIII reales de venta, que no la dan en cuenta./

Yten, los XV ducados que dieron a Pero d'Erguia que dio a Ynigo/ Martinez de Vriarte para que hiziese la bandera que muestre la quenta/ e se le tome la cuenta dello; e si algo le alcanzasen, lo buelba./

Yten, los LXXVIII ducados que dieron a Pero d'Eguia e las dio a Martin Peres/ de Marquina e Fernan Sanches de Ribas, dize el capitan que dara cuenta,/ que la den luego./

(*Fol. 159v^o*) Yten, el capitulo de los LXX ducados que dieron a Pero Ybannes d'E/guia, el las dio a Juan Sanches de Vasurto, dizen los deputados/ que ni los XX ducados que dize que dieron a Ochoa de Ribas para los/ gastos que hizo en çierta gente que tomen por la villa que dan / ni fizieron; e si no la dieron que no pasen.

Yten, los diez/ ducados dizen que no pasan en cuenta e que los XL ducados que/ dieron a los capitanes, que pase. Dize el corregidor que pues su alteza mando/ que se diese la gente, los sennores Gomes de Butron y Martin Ruiz/ que fueron los capitanes generales que no avian de dar ningun/ salario e que no pase en cuenta./

Yten, los II mil CCCLX maravedis que dize que dieron a Juan de Arbolancha, escriuano,/ por la mula que dio para Juan Sanches de Aris (*tachado: que in*) demas/ de su salario, que muestre como lo mandaron./

Yten, los XV mil maravedis que dize que dieron a Martin de Orriaga (*sic*) para que/ diese a Furtunno de Salzedo los VII mil maravedis, dize que es por libramiento/ de Juan Yniguís de Vermeo e Martin de Viluao, que ellos den la/ cuenta e reales, sinon que la paguen./

Yten, los XX ducados a Ochoa de Ribas e XX ducados a Juan Sanches/ de Vasurto que den luego en que lugar e por quien hizieron las (*ininteligible*),/ si no, que no se tomen en cuenta./

Yten, los III mil DCCXLV maravedis que paresçe que dieron a Pero Martines/ de Agurto por escrituras de conçejo, dizen que estan en costunbre/ de las dar. Dize el corregidor que (*tachado: no*) se (*tachado: tomen en cuenta*) goarde el capitulo./

Yten, los CCCLVI maravedis que dizen que dieron a los carniçeros, no se/ reçiban en cuenta./

Yten, los XL mil XX de Furtun Sanches de Çancoeta, que del cargo/ de DXIII que que se le (*borrado*), sinon le da, que no se reşçiba/ en quenta./

Yten, los XX ducados que dize que dieron a Juan Sanches de Vasurto que/ hizo vn onbre parese que onbre nin ninno (*borrado*) reso luego, sino que no se reşçiba en quenta.//

(*Fol. 160^o*) Yten, los I mil DCLXXX maravedis que dize que dieron a/ Fortunno Martines de/ Viluao la Vieja, dizen los diputados questaban en posesion/ de lo gastar. El corregidor que se goarde el capitulo./

Yten, que los peones de San Sebastian que cuentan X mil C/XX maravedis, porque se averiguo que se dieron a los (*ininteligible*),/ que no se tomen en quenta./

Yten, los III mil DCL maravedis que dieron a Agurto, que/ muestre como los llevo e sino que los buelba/ luego./

Yten, los III mil CCCLIII maravedis que dizen los fieles que/ hizieron de costa, dizen los deputados que (*tachado: no les*) pasen en cuenta. El corregidor, que juren que es lo que gastaron/ en la yda./

Lo qual todo mandaron que se notifique a las partes que tanne e que daqui al terçero/ dia muestren sus descargo e aquella pasada; no les mostrando,/ que no se reşçiben nin tobiese en cuenta sinon que se pague a la/ villa./

(*Borrado*) puesto asi que por lo que se debe que se de mandamiento de repartimiento e se en (*borrado*).//

(*Fol. 160^o*) En lo que esta asentado del salario de Juan Saes de Aris de los/ alquileres de la mula que lebo, que muestre de como sobre vn florin de oro por/ dia le mandaron los dichos alquileres de la dicha mucha. Diese (*tachado: gust*) Juan/ Saes que esta asentado en el padrron del conçejo./

Yten, el dicho Juan Saes dio por descargo de los XV mil que se le dieron a/ Fortunno de Salsedo que fueron por la meitad de la costa del pleito/ de contra Portugalete que la villa e la vniversidad tubieron/ del contar de las aberias e que/ los dichos XV mil maravedis se reşçibieron/ en pannos e sa(*borrado*) segund e de la manera que esta en la cuenta/ asentado./

Yten, en lo que toca a los beynte ducados que se dieron a Ochoa de Ribas/ otros beinte a Juan Saes de Basurto, dio por descargo que de la gente/ que se repartio e cupo a la villa para Nabarra (*borrado*)/ (*borrado*) para el tienpo de partir al halarde se fallaron beyne onbres/ ynpedidos e non abiles para la guerra e porque tornara (*borrado*) hera grand ynconbeniente e non podia cunplir con su altesa con la/ brevedad que se requeria fue mandado de dar los dineros a los repartir/ porque fesiesen los onbres quienes fueron. Estos ynpedidos/ estan en presençia de Pero Martines de Agurto, escriuano,/ que de (*borrado*)//

(*Fol. 161^o*) (*Cruz*)./ Bisto este descargo que de Juan d'Aris e Juan Ochoa de Huriondo, non en/bargante que se les ha dado muchos terminos para mostrar su/ descargo e (*tachado: av*)

que fue aviriguado por los diputados que/ para ello fueron tomados sobre juramento, pero por mas conuençer/ que mandovos e mando que dentro de tres dias traya qual/(*borrado*) e descargo o otra cosa por aberigazion (*sic*) o/ conplimiento dello que dizen y alegan, aperçibiendolos que no lo/ trayendo en el dicho termino librare la determinaçion de las diferen/(*borrado*) sin mas dilazion hare justiçia./

Otrosi, en quanto al cargo de los XV mil maravedis que se mando (*tachado: dar*) mandar a Juan Ynniguis de Enderica e a Martin Yvannes/ de Catalinaga, bysto el descargo, que mandava e mando (*tachado: que/ por terçero dia den*) dar el traslado de lo que dize a / (*borrado*) descargo e del libramiento e que digan e muestren/ (*borrado*) quinze mill maravedis (*tachado: e lo e a*)/ (*borrado*) antel corregidor la cuenta del anno que fueron fieles/ (*borrado*) Ynnigues de Enderica e Martin Ybannes de Vilua la Vieja/ (*borrado*) haria justiçia./

(*Borrado*) quinze ducados que paresçe que se dieron a/ (*borrado*) porque non dio rason que se deva (*borrado*)/ (*borrado*)./

(*Borrado el resto de las partidas*).//

(*Fol.61v^o*) (*Borrado todo el folio*).//

(*Fol.162^o*) (*Cruz*)./ El dicho bachiller Çelaya dixo que el hubo ydo a Valladolid por man/dado del regimiento desta villa de Vilua y estuvo en/ yda e venida e en lo que alla se ocupo sesenta dias,/ e que le dieron e pagaron de salario trezientos maravedis/ por dia e le huvieron enbiado en lo mas rezió del/ ynbierno, e le hizieron partir desta dicha villa/ terçero dia de Navidad e voluio a ella el martes/ de Carrastoliendas, e los cargos que le dieron para que negoçia/se en la dicha Valladolid son que hizo hazer ynformaçion de/ proçeso al bachiller Rodrigo Xuares, la qual traxo este testigo y la tiene Joan/ Saes de Ariz, e la dicha ynformaçion fue sobre el pleito de la juri/diçion que la dicha villa tiene con la Tierra Llana; e entendio/ en el pleito que la dicha villa trabta con la villa de Portogalete/ sobre el contar de las aberias e en otro pleyto de con la/ anteyglesia de Vegonna sobre el nonbrar de los mayordomos;/ e truxo los preuilejos horeginales de la dicha villa questaban/ en poder de Antonio de Horó, porque non los queria dar a nadie/ sin dineros, e a este testigo entrego e dio prometiendole/ que le haria pagar el salario de çiertos annos que la villa/ le deuia, e que despues lo hizieron mal con el dicho Anton/ de Horó en la paga del dicho salario, e que esto es notorio e este// (*Fol. 162^v*) testigo dio el reporte e rason de lo que hizo quando vino./ E sobre visto en regimiento lo queste testigo hizo, le pagaron/ el dicho salario e non tubo otros negoçios que hazer/ en la dicha villa ni este testigo huviera ydo por el salario/ que le prometieron sinon por lo mucho que le rogaron/ e encargaron, e que despues otras bezes le han rogado/ que aya de yr con mas salario a negoçios de la/ dicha villa e non lo ha querido hazer. E esto dixo/ que hera la verdad so cargo del juramento que hobo fecho/ e firmolo de su nonbre./

El bachiller Çelaya (*rúbrica*).//

(Fol. 163^o) (Cruz)./ Sennor e sennores. Lo que yo he puesto por man/dado de vuestras merçedes que pagase nuebe onbres,/ los quales he pagado desta manera:/

Por Furtuno de Arana a Juan de Areyça, vezino/ de Orosco, doze ducados XII ducados./

Por Furtuno de Lexaraçu, hastero, a Fernando/ de Larrea, tundidor, por mandado del regimiento,/ doze ducados XII ducados./

Por Juan Peres de Burgo a Diego de Çaballos, doze/ ducados, por mandado del regimiento XII ducados./

Por Juan Saes de Vgarrio, escribano, por el Apa/resçio de Çorroça, clerigo, dies ducados medio X ducados medio./

Por Juan de Arze, Juan de Vgarte, el de Allende/ la Puente, dies ducados X ducados./

Por Sant Juan de Hormaeche, Fernando de/ Olea, morador en Ybayçabal, diez ducados ..
..... X ducados./

(Al margen: Los de Vitoria). Los que hize en Vitoria:

Pedro de Larrea, vezino de/ Çornoça, honze ducados XI ducados./

Juan de Çuaçu, fijo de Martin de Çuaçu, vezino de Galda/cano, diez ducados
..... X ducados./

Mas, pague a Juan de Alaba, el tanborin,/ doze ducados en lugar de vno de los tres que fal/tabán XII ducados./

Las escrituras de los alardes. Pague II ducados a dos/ escribanos, a cada escribano vn ducado II ducados./

Por ocho dias que tarde en yda y benida/ lo que vuestras merçedes mandaren, a medio ducado por dia, quatro ducados IIII ducados./

Asi ha de aber por todo Furtun Saes de/ Çancoeta, çiento e seys ducados CVI ducados./

Mas, se dio a Pero Martines de Agurto, escribano/ de camara, CCLXXV maravedis para que buscasse çiertas azemi/las a Viscaya CCLXXV maravedis.//

(Fol. 163^o) Traslado de vna carta cuenta que presento Furtun Saes de Çancoeta (sic)/ en conçejo ante los sennores conçejo, justiçia e regimiento de la/ villa de Viluao, en çinco de nobienbre de I mil DXII./ Mandaronle pagar./

Presentado en conçejo, a çinco de nobienbre de DXII por Furtun Saes/ de Çancoeta ante los sennores conçejo, justiçia e regimiento; e los dichos/ sennores mandaronle dar e pagar al dicho Furtun Saes vn terçio de la/ renta de la çesteria. Al qual dicho Furtun Saes se le reçibio juramento/ en forma que la dicha cuenta era buena e verdadera e que asi los dichos/ sennores mandaronle pagar como dicho es en la dicha renta./

Pero Martines de Agurto (rúbrica).//

(Fol. 164^r) (Cruz)./ En XXVI de otubre de quinientos e doze annos resçiby de/ mi sennor padre con vna carta suya en Vytoria con vn crya/do mio que se llama Juan de Landaeta quinze ducados para que le y/siese haser vna vander a Juan Saes de Vasurto para llebar a la/ guerra de Nabarra, por mandado de los sennores del conçejo./ la qual non pudi aver tafetan en Vytoria, e acordamos/ de ynyvar Ochoa de Yruyxta por el tafetan a Vurgos e/ le di ocho ducados de los quinze ducados, lo qual truxo doze baras/ de tafetan en los quales avya (tachado: sñ) çinco varas de encarnado, que/ costo la bara a ocho reales e medio la bara, que montan/ mill e quatroçientos e quarenta e çinco maravedis I mil CCCCLV./

Mas, truxo quatro baras de tafetan verde, a ocho/ reales e medio, que montan mill e çiento e çinquenta I mil CLVI./

Mas, truxo tres baras de tafetan morado, a o/cho reales la bara, que montan ochoçientos e di/zeseys maravedis DCCCXVI./

Asi montan las doze varas de tafetan, III mil CCCCXVII III mil CCCCXVII./

Mas, gasto Ochoa de Yruyxta con la aquanea (sic)/ de Vytoria a Vurgos en tres dias doze reales CCCCVIII./

Mas, di por la aquanea, siete reales, que son/ dozientos e treynta e ocho CCXXXVIII./

Mas, pague por coser la vander a al ofyçi/al que cosia en Vytoria, medio ducado CLXXXVII medio./

Mas, pague vna bara de bocaran colora/da para enforrar a donde avya de traer la lança/ dos reales, VIII LXVIII./

III mil CCCXVIII medio./

Asi monta lo que yo e pagado, segun pa/resçe por menudo, quatro mill e tresientos e dy/es e ocho maravedis e medio. Falto en los onse ducados qui/(borrado) tres e ynyve con mi padre toda la cuenta/ (borrado) ducados e medio en moneda con la asta ensartada./

(Fol. 164^v) (Cruz)./ En la villa de Viluao, a tres dias del mes de henero, anno del Sennor/ de mill e quinientos e quinze annos, antel sennor liçençiado Diego/ Ruis de Lugo, corregidor de Viscaya e de las Encartaçiones por la reyna./ nuestra senhora, e en presençia de mi, Martin Saes de Aguirre, escriuano publico/ del numero de la dicha villa por la reyna, nuestra senhora, e testigos yuso/ escriptos pareçieron presentes Ynnigo Martines de Vriarte e Pero/ de Vriarte, su fijo, e presentaron esta cuenta e (interlineado: el dicho Pero) juro (tachado: aron) en/ forma sobre vna sennal de crus (cruz) que la dicha cuenta hera/ buena e berdadera e por tal queria gozar della e el dicho/ Ynnigo Martines me dixo que en el anno que fueron los onbres de/sta villa a la armada de su altesa a Navarra que el avia/ ydo al conçejo desta villa al regimiento que en la dicha rason hera/ e quel, por mandado del dicho conçejo e regimiento, oviera dado/ e entregado tres ducados e medio a Furtun Saes de Çancoeta./ regidor que hera en el dicho tiempo, e que para el juramento que fecho/ avia que esto hera la berdad. E el dicho sennor corregidor/ dixo que lo oya e mandolo asi asentar por avto./

Testigos, Juan Picart e Juan de Gastetuaga, escriuanos, e Martin Ybannes de/ Ybeyeta./

(Fol. 165^r) (Cruz)./ El rey./

Corregidor del mi Condado e Sennorio de Vizcaya o vuestro alcalde en el dicho ofiçio. Juan d'Aris e Juan Ochoa de Vriondo, vezinos de la/ villa de Bilbao, fieles que fueron el anno de quinientos e doze, por si y en nonbre de los regidores de la dicha villa, me hizieron/ relacion que de los dos mill onbres que yo mande yr del dicho Condado a la guerra de Navarra cupieron a la dicha villa/ dozientos e treynta e quatro onbres, los quales diz enbiaron muy bien adreçados; y porque fuesen mas contentos/ y mejor regidos con acuerdo de la justiçia e regimiento de la dicha villa y con paresçer de personas prinçipales della que para ello/ fueron llamados, enbiaron por capitanes de la dicha gente a Juan Saes de Basurto e a Ochoa de Ribas, para que el/ vno con la meytad de la dicha gente fuese debaxo de la capitania de Gomez de Butron, y el otro con la otra meytad/ en la capitania de Martin Ruyz de Avendanno, aviendolo primero comunicado con ellos y con su consentimiento y paresçer, con/ tanto que a cada capitán hinchiesen la copia de cada dozientos onbres y que dieron a cada vno dellos su vanderá/ con las armas de la dicha villa y cada veynte e çinco ducados para ayuda de su costa; e por lo que fizieron en buscar/ e hazer la gente que faltaua para la dicha copia veynte ducados, que son por todos setenta ducados de oro, e que agora/ vos, al tienpo que les tomastes las cuentas de lo que avian gastado, no les quisistes pasar en cuenta lo que así a los dichos/ capitanes dieron. Por ende, que me pedian e suplicauan que pues se gasto en mi seruicio y con paresçer de la justiçia e re/gimiento de la dicha villa vos mandase ge lo resçibiesedes e pasasedes en cuenta o como la mi merçed fuese.

Lo qual visto,/ e la razon que distes porque no lo aviades resçebido en cuenta touelo por bien, porque vos mando que luego veades/ lo susodicho e resçibays e paseys en cuenta a los dichos Juan d'Aris e Juan Ochoa de Vriondo en nonbre de la dicha villa de/ Vilbao los dichos setenta ducados de oro que así dieron e pagaron a los dichos capitanes por las cabsas de suso con/tenidas, e non fagades ende al.

Fecha en la villa de Valladolid, a XIX dias del otubre de mill e quinientos/ e quatorze annos./

Yo, el rey (rúbrica)./

Por mandado de su alteza,/ Lope Conchillos (rúbrica)./

(Rúbrica del licenciado Aguirre)./

Al corregidor de Vizcaya, que pase en cuenta a la villa de Vilbao LXX ducados que pareçe que dieron a dos/ capitanes que fueron con onbres a la guerra de Navarra (roto) Juan d'Aris e Juan Ochoa de Vriondo, vezinos de la dicha villa.//

(Fol. 165^v) (Rúbrica). (Rúbrica del licenciado Polanco). (Rúbrica del licenciado Agirre). (Rúbrica del doctor Canbrero)./ Lope Dias (rúbrica).//

(Fol. 166^r) (Cruz)./ Suso en la casa e camara del conçejo, que esta en la Plaça Mayor/ de la noble villa de Vilua, a veynte e ocho dias del mes/ de mayo, anno de mill e quinientos e doze annos, este dia/ estando los sennores juntos Francisco Fernandiz de Xeres, alcalde/ en la dicha

villa, e Garçia Saes de Guemes, teniente de preboste,/ e Juan Saes de Ariz, fiel, y Juan Martines de Berdusco y Juan Peres de Ybieta e Furtund/ Saes de Çancoeta e Pero Saes de Otaça, regidores, y Anton Martines de Mar/quina, deputado, e Juan Lopes de Retes, sindico procurador del dicho/ conçejo, e en presençia de mi, Pero Martines de Agurto, escribano de la reyna,/ nuestra sennora, e su notario publico en la su corte e en todos los sus/ reynos e sennorios e escribano publico en el numero de la dicha villa/ e de los testigos de juso escritos, luego los dichos sennores dieron encargo/ e acordaron de enbiar a Juan Saes d'Ariz a Burgos a la corte de/ su alteza sobre los quatro mill onbres que su alteza queria repartir/ para Nabarra e sobre el pleito de con los de Burgos, e acordaron/ de le dar e pagar por su salario vn florin por cada vn dia,/ que hera lo acostunbrado a semejantes presonas; e si mas quisiere/ por los dapnnos que reçibia en su fazienda en la dicha yda se le/ darian, avnque fuese de sus propias hasiendas si en cuenta non/ se les reçibiese; e demas del florin le mandaron dar la mula/ pagada./

Testigos, Fernan Saes Calderon e Sancho Saes de Aguero,/ vezinos de la dicha villa de Viluao.

En fee de lo qual yo, el dicho/ Pero Martines de Agurto, escriuano fiel del dicho conçejo, firme de mi nonbre./

Pero Martines d'Agurto (*rúbrica*)./

(*Fol. 167^o*) Los dizenuebe onbres que la villa hizo haser en lugar de los XIX que por/ ser ynpedidos y tener ofiços publicos se dieron por hesemidos/ son los siguientes:/

Furtund Saes de Çancoeta hizo a Juan d'Areyļa, vezino de Orosco,/ en lugar y por Furtunno d'Arana, por doze ducados XII ducados./

Por Furtunno de Lexaraçu, saetero, hizo a Fernando de Larrea, tundidor,/ pagole doze ducados XII ducados./

Por Juan Peres de Burgoa hizo a Diego de Çaballos, pagole doze ducados XII ducados./

Por Juan Saes de Vgarrio, escribano, hizo a Apareçio de Çorro/ça, clerigo, pagole X ducados medio X ducados medio./

Por Juan d'Arze hizo a Juan de Vgarte, el de Allende la Puente,/ dies ducados X ducados./

Por Sant Juan de Hormaeche a Fernando de Olea, morador en/ Ybayçabal, pagole dies ducados X ducados./

Por Juan, criado de Pero de Vsunsolo, a Pedro de Çornoça, pagole XI ducados XI ducados./

Por Martin de Ybarguren, Juan de Çuaço, fijo de Martin Çuaço,/ vezino de Galdacano, pagole dies ducados X ducados./

Por Juan de Garay hizo a Juan de Alaba, tanborin, pagole XII ducados XII ducados./

Mas, (*interlineado: dio*) por quenta que avia dado a dos escribanos por las/ escrituras de los alardes a cada vno vn ducado, son dos ducados II ducados./

Mas, que se le mando dar por ocho dias que tardo en yda/ e buelta y estada medio ducado por dia, son IIII ducados IIII ducados./

Asy es lo que ha de aber CVI ducados, que montan XXXIX mil DCCL maravedis/
..... XL mil XXV(*roto*)./

Y mas, dio a Pero Martines de Agurto, escribano, CCLXXV maravedis/ para que buscase çiertas azemilas en Viscaya. Asi monta/ por todo XL mil XXV maravedis
..... XL mil XXV maravedis./ (*Signo*)//

(*Fol. 167^v*) Asi son los onbres que Furtun Saes de Çancoeta hizo e pago/ IX onbres como por esta otra parte paresçe y como lo dio por/ cuenta en el regimiento IX onbres./

(*Al margen: IIII mil DLX*)./ Juan Lopes Retes hizo por Pero Follon a Martin de Ybarra, dicho/ Soldan, dio IIII mil DLX maravedis I onbre./

(*Al margen: IIII mil D*)./ Por Juan de Valladolid hizo a Juan de Ybarra, fijo de Soldan, diole/ IIII mil D maravedis I onbre./

(*Al margen: IIII mil DLII maravedis medio*)./ Por Martin de Hereynoça, çapatero, hizo a Diego de Ybarra,/ IIII mil DLII maravedis medio I onbre./

(*Al margen: IIII mil DLXXXV maravedis*)./ Por Pedro de Heguia, rentero, hizo a Pedro de Salzedo,/ vezino de Ybayçabal, pagole IIII mil DLXXXV maravedis I onbre./

(*Al margen: IIII mil DXXIIII*)./ Por Pero Saes de Ybarrola, escribano, hizo a Domingo de Re/goytia, jurado, pagole IIII mil DXXIIII maravedis I onbre./

V onbres./

Juan Saes de Basurto hizo por Sant Juan d'Amesti vn onbre en/ Vitoria I onbre./

(*Al margen: El mesmo/ seruicio se/ feso, declara/ Agurto*)./ Por Juan de Guibelondo hizo el dicho Juan Saes otro onbre en Vitoria I onbre./

Por Juan de Viteri, tennididor, hizo el dicho Juan Saes otro onbre/ en Vitoria I onbre./

III onbres./

Por Pedro de Ochano, borzequilero, Ochoa de Ribas,/ capitan, hizo vn onbre en Vitoria
..... I onbre./

Por Diego de Eguia, hermano de Pero Ybannes, hizo Ochoa de Ribas,/ capitan, vn onbre en Vitoria I onbre./

VI onbres./

Asi es por todo la copia de los dichos XIX onbres XIX onbres./

Pero Martines d'Agurto (*rúbrica*).//

(Fol. 168^A) (Cruz)./ En la casa del conçejo de la noble villa de Vilua, a quinze dias del mes de otubre/ de quinientos e doze annos, estando juntados en regimiento espeçialmente el sennor/ Françisco Peres de Bargas, corregidor deste Noble e Leal Condado, y Françisco Fernandis de Xeres,/ alcalde de la dicha villa, e regimiento; e luego los dichos sennor corregidor y regimiento bisto/ e visytados los rotulos de la gente que a esta dicha villa cupo para yr en serbiçio/ de su alteza en la guerra de Nabarra y bisto a quienes y quales cupo la/ suerte de yr, y oydos los reclamos de muchos dellos benian a reclamar/se deziendo que debian ser hesemidos, vnos por ser ynpedidos de sus presonas o/ por tener ofiçios publicos y sobre todo mirando y platicando los que fueron/ dados por hesemidos son los siguientes:/

Pero de Ochano, borzequilero, ynpedido./

Martin de Hereynoça, ynpedido./

Pero Follon, ynpedido./

Pero de Eguia, rentero de la çesteria./

Diego de Aguirre, hermano de Pero Ybannes, ynpedido./

San Juan de Amesti, ynpedido./

Fortunno d'Arana, ynpedido./

Pero Saes de Ybarrola, escribano./

Juan d'Arze, procurador./

Juan Peres de Burgoa, procurador./

Sant Juan de Maeche, ynpedido./

Martin de Lexaraçu, saetero, pobre./

Juan Saes de Vgarrio, escribano./

Juan de Guibelondo, ynpedido. Seruio por su persona, segund declara Agurto./

Martin de Ybarguen, ynpedido./

Pero de Valladolid, ynpedido./

Juan de Viteri, tenidor, ynpedido./

Juan, criado de Pero de Vsunsolo, ynpedido./

Juan de Garay, que se puso dos beses./

En lugar de los quales XIX onbres que asi por hesemidos se dieron fue acordado por el dicho/ corregidor e regimiento se buscasen e hiziesen otros XIX onbres a costa de la villa al mejor preçio/ que aber pudiese. Y luego, el dicho sennor corregidor les mando a los dichos fieles y regimiento que los (*cortado*)/sen e buscasen dentro del terçero dia, so pena de çient mill maravedis para la camara e fisco de sus/ altezas que se (*borrado*) de los dozientos e treynta e tres onbres y vn terçio que a la villa le/ auia cabido./

Pero Martines d'Agurto (*rúbrica*).//

(Fol. 169^o) (Cruz)./ En la casa de Martin Saes de la Naja, a veynte dias del mes de abril,/ anno del Sennor de mill e quinientos e quinse annos, el sennor corregidor,/ vistas las cuentas dadas por Juan de Aris e Juan Ochoa de Vriondo,/ mando paresçer ante si a Pero Martines de Agurto, escriuano, al qual mostro/ vn memorial firmado de su nonbre del dicho Pero Martines e le/ pregunto lo siguiente:/

Fue preguntado si estando presente quando Furtun Saes de Çancoeta/ fiso los onbres que contenidos en el memorial. Dixo que los seis/ onbres primeros que dise en su memorial que sabe que los fiso/ el dicho Furtun Saes de Çancoeta en esta villa, pero que non sabe/ si los pago o non./

Fue preguntado si los otros onbres que dise avaxo que fiso en Bitoria/ si los vio faser. Dixo que non./

Fue preguntado si vio como avia dado a los escriuanos/ dos ducados. Dixo que non./

Fue preguntado si vio como le mandaron dar en el regimiento/ quatro ducados para su gasto. Dixo que si e que de/ los de arriba dicho que non sabe mas de quanto Furtun Saes/ de Çancoeta dio en cuenta en el regimiento desta/ villa e juro conforme a esto que aqui dise, pero que ante/ este testigo non paso otra cosa./

Fue preguntado si vio e paso antel çinco onbres/ que dise que fiso Juan Lopes de Retes. Dixo que si./

Fue preguntado sy vio como el dicho Juan Lopes pago las/ setenta ducados contenidas a los çinco onbres/ aqui declarados. Dixo que si e que vio quel dicho Juan Lopes/ los pago en presençia suia./

Fue preguntado si vio que Juan Saes de Basurto fiso los tres/ (roto). Dixo que non, saluo que los metio// (Fol. 169^v) cuenta de los dies e nueve onbres./

Fue preguntado sy vio que Ochoa de Ribas fiso los onbres/ aqui contenidos. Dixo que no, saluo que los tomaron en quenta./

Fue preguntado por que rason fesieron los onbres aqui visto/ pues les cupo la suerte a ellos tomo a los otros/ de la dicha villa. Dixo que en quanto a Furtunno de Arana/ quisieronle reto e podia vien conplir e que por ruego/ lo sacaron./

Iten, en lo de Hurtunno de Lexaraço sacaron, dixo que (borrado)/ que fuera probe e que tenia fijos le sacaron e que por otro para/se al que lo para la armada tomando (tachado: quinze reales)/ mas dineros por servir./

Iten, que Juan Peres de Burgoa, porque hera procurador e por ruego de/ Martin Ruis de Avendanno./

Iten, Juan Saes de Vgarrio, dise que amuestra e dello/ e dio ynformaçion./

Iten, Juan d'Arse, porque hera procurador e por vna carta de Martin Ruis d'Aven/danno./

Iten, Sant Juan de Hormaeche desiendo que non hera en casa, pero/ es avonado./

A Pero Follon, por probe./

Juan de Balladolid, por probe./

Martin de Hereynoça, probe./

(Tachado: En Vilvao, XX de abril de mill e quinientos e quinse el corregidor vio estas cuentas/ de Juan Saes de Aris e Juan Ochoa de Vriondo e la declaracion que hisieron los diputados/ tomada la de(borrado)nança las dichas cuentas, que non enbargante quel/ dicho corregidor pudieron man(borrado) executar la declaracion de los diputados pero/ por mayor justificacion (borrado) mandando dar traslado de todo ello a la/ otra parte).//

(Fol.170^A) Pedro d'Eguia desiendo que tenia arrendada la renta del/ conçejo, pero que vien podia conplir./

Pero Saes d'Ibarrola, por escriuano./

Sant Juan de Amesti, por probe./

Juan de Guibelondo, dise que mostro carta de seruicio de como/ avia seruido por su persona./

Juan de Viteri, tundidor, por probe./

Pedro de Ochano, por probe./

Diego d'Aguirre, probe./

Esta declaracion paso sobre juramento en presençia de mi,/ Ramiro de Madariaga, escriuano./

Pero Martines de Agurto (*rúbrica*). Ramiro (*rúbrica*).//

(Fol.171^A) Bista la averiguacion destas cuentas de Juan Sanches de Aris e Juan/ Ochoa de Huriondo e lo dicho e declarado por los diputados que para ello/ fueron nonbrados e bisto lo que despues mostraron e probaron e asi/ mismo vna fee de Pero Martines de Agurto contando los peones e va/llesteros que fueron a Nabarra e despues la declaracion quel corregidor/ le tomo de su ofizio al dicho Pero Martines de Agurto por la qual paresçe/ que non declara que paso segund e como estaba dicho por su fe/ declarando las dichas cuentas./

Fallo que devo declarar e declaro las dichas cuentas que non se/ deve tomar nin resçibir los maravedis siguientes:/

Lo primero, los dos mill e dozientos e honze maravedis que cuenta/ que pago al tesorero demas e allende de los ochenta mill/ maravedis que su alteza tiene sobre esta villa, por quanto son pagados/ demasiados non se toman nin resçiben en cuentaII mil CCXI maravedis./

Yten, non se toman nin resçiben en quenta siete mill/ e quinientos e treinta maravedis e medio que paresçe que dieron de salario/ al dotor Vargas porque non avia de resçibir sinon quarenta/ mill maravedis en el anno e pagaronsele demasiados VII mil DXXX medio./

Yten, no se toman en cuenta veynte e quatro reales/ de las ventanas, porque para ello no es rason ninguna DCCCXVI maravedis./

Yten, en los XV ducados que se dieron a Pero d'Eguia/ para haser la vandera paresçe por la cuenta que restaron/ tres ducados e medio demas de lo que costo la vandera, los/ quales mando que se cobren para la villa I mil CCCXII maravedis medio./

Yten, los XV mil maravedis que dieron a Fortunno de Salçedo por/ testimonios que se dieron por cosas que tocaban a la vniversi/dad de las mercaderias e de la villa e por el pleito de/ Purtugaletor porque ganase çiertas prouisiones, non embar/gante que non paresçio mas rason pero porquesto es rason/ que se pagase de la vniversidad, pero porque en alguna manera/ tocaba a la villa que se pague de por medio e que la vniver/sidad pague la mitad de los dichos quinze mill maravedis/ a la villa de Viluao VII mil D./

(Fol. 171^v) Yten, no se resçiben en quenta los quarenta ducados/ que dizen que dieron a Juan Sanches de Basurto (*tachado: porque ho*) e/ a Ochoa de Ribas porque (*tachado: h*) diz que hizieron quatro onbres./ porque non paresçe quien fueron nin en cuio lugar los/ hizieron nin por que nin rason ninguna para ello XV mil./

Yten, non se resçiben en cuenta los quatroçientos e çinquenta/ e seys maravedis que diz que dieron a los carniçeros por quanto/ non ovo para ello rason CCCCL./

Yten, en los quarenta mill e veinte e çinco maravedis que cuentan/ que dieron a Furtunno de Çancueta paresçe por la cuenta/ que da Furtunno de Çancueta que hizo seys onbres, e da/ fe dello Pero Martines de Agurto, non enbargante que/ non declara si les pago (*tachado: cuenta paresçe*) pero que hizo a otros/ tres onbres, los quales non dize (*tachado: ni cuenta a quien que non*)// rason nin la muestra nin tanpoco de dos ducados que/ diz que dio por escrituras non paresçe que les fuesen/ asi que esto non se les resçibe en cuenta treinta e çinco du/cados nin tanpoco dozientos e setenta e çinco/ maravedis que non paresçe rason dello XII mil CCCC./

Asimismo, non se toman nin resçibio en cuenta otros/ veinte ducados que diz que dieron a Juan Sanches de Vasurto/ por otro onbre porque non paresçe quien fuese antes/ (*tachado: des*) cuenta que hizo vn onbre en lugar de Juan de Gui/velondo e Pero Martines de Agurto declara en/ su dicho queste mostro carta de seruiçio con su persona VII mil D./

Los quales dichos maravedis arriba declarados, bistas las dichas cuentas dadas/ por los dichos fieles e las razones que han dado, non enbargante/ que si por rason se tomaran e resçibiran ouiera mayores al/cançes, pero aviendo considerazion al tienpo pasado (*borrado*)// non se apartaban e tanbien a la guerra, donde non andovo todo/ por tanta horden e regla non hera (*borrado*) nin/ notiçia de prober en la (*borrado*) Condado e lo pasado non lo llevar por re(*borrado*) declaro las dichas// (Fol. 172^r) quantias de maravedis malgastadas e non bien pagadas/ e mando que se paguen al volsero de la dicha villa para/ que se pague lo que deviere la dicha villa, lo qual mando/ que paguen los dichos fieles pues tobieron cargo de todo/ ello dentro de seis dias primeros siguientes, e/ (*tachado: non lo pague*) reseruandoles como les reseruo su/ derecho a saluo contra las personas a quien dieron e/ pagaron los tales maravedis para que se lo puedan pedir/ e demandar si, donde e quando e ante quien/ vieren que les cumple; e si dentro del dicho termino/ non las pagaren, mando que sea dado mandamiento/ para que se vendan sus bienes como maravedis de su altesa/ e se haga pago de los dichos maravedis declarados al/ dicho volsero de la dicha villa, e asi lo mando/ e declaro por esta mi sentençia e declaraçion en estos/ escriptos e por ellos./

El liçençiado de Lugo (*rúbrica*)./

En la villa de Vilvao, suso en la casa e camara del conçejo, a beinte dias del mes de/ agosto, anno del Sennor de mill e quinientos e quise annos, el noble sennor Diego/ Ruis de

Lugo, corregidor en este Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya e de las/ Encartaçiones, en presençia de mi, Pero Martines de Viluaio la Bieja, escriuano, e de los testigos de/ juso escritos, el dicho sennor corregidor reso e pronunçio la sobredicha sentençia e/ declaraçion e dixo que mandaba e mando segund e como en ella decia e se contenida.

Testigos,/ Juan Ynnigues de Enderica e Sancho Martines de Viluaio e Ochoa Peres de Vriondo./

En Viluaio, a beinte vn dias del dicho mes de agosto del dicho anno de mill e/ quinientos e quince annos, yo, el dicho escriuano, notifique la sobredichas sentençia a Juan Ochoa/ de Vriondo en su presona, el qual dixo que la oya e pedia treslado.

Testigos,/ Juan Saes de Catelinaga e Juan Peres de Ybeyeta e Pero de Orue.//

(Fol. 173^{re}) Noble sennor liçençiado Lugo, corregidor de Viscaya.

Pero de Larrea, en nonbre/ e como procurador que soy de Iohan Ochoa de Vriondo e de Joan Saes d'Ariz./ defunto, digo que a notiçia mia ha venido que vuestra merçed ha echo çierta/ condepnacion e cargo de cuentas a los dichos mis partes del/ tienpo que fueron fieles del regimiento de la villa de Viluaio, que/ fue el anno de quinientos e honze, en que ha declarado çierta/ cantidad de dineros por mal gastado, e manda que los/ dichos mis partes lo ayan de pagar al volsero de la dicha villa./ segund por la dicha sentençia paresçe, e el thenor de la/ qual auido por resumido, digo que la dicha declaraçion/ e sentençia en todo lo que es en perjuizio de los dichos/ mis partes es ninguna, de derecho ynjusta, agrauiada, asi/ las cavsas e razones que de la dicha sentençia e proçeso/ de cuentas paresçen e en justçia e derecho consyssten/ como por las seguitas:

Lo vno, porque se hizo sin/ pedimiento de parte.

Lo otro, porque los dichos mis parte/ no fueron çitados nin llamados.

Lo otro, porque los dichos/ mis partes dieron cuenta a vuestra merçed delante de todo el re/gimiento desta dicha billa e mostraron sus cuentas/ e dieron descargo de todo lo que agora los condepnais, e/ todo el regimiento fue contento dello, e los que demandaron/ en el pueblo las dichas cuentas quedaron satisfechos/ del descargo e cuenta que los dichos mis partes mostraron,/ e (roto) quedo satisfecho de todo ello, e esto ha mas/ de dos annos que paso e deuiendo de hazer declaraçion,/ la que se diferio por vuestra merçed e porque hera cosa de/ cuenta (roto) tanto tienpo y muerto el dicho Joan Saes// (Fol. 173^{ve}) d'Ariz, que hera el que sauia de las dichas cuentas, sin estar/ avertido en ellas declaro vuestra merçed en mucho agravio/ de los dichos mis partes.

Lo otro, no osta la declaraçion/ que hizieron çiertos diputados porque aquellos non/ sauian de las dichas cuentas ni se ynformaron/ de los dichos mis partes, e sin conoçimiento alguno de/ cavsa hizieron çierta declaraçion sin saber/ lo que hazian.

Lo otro, las cosas de cuentas avian/se de espedir presentes las partes e luego yncon/tinenti, quando fueron vistas en el dicho regimiento,/ pues alli se satisfizo a vuestra merçed e a todo el regimiento/ por el dicho Joan Saes d'Ariz.

Lo otro, viniendo (*tachado: d*) a decla/rar en particular los agravios de la dicha/ vuestra condepnación y el primero, en quanto/ mandastes que dos mill e dozientos e honze maravedis/ que se dieron al tesorero de Viscaya paguen los/ dichos mis partes, es ynjusto porque algunos annos el dicho/ tesorero libra mas e otros annos libra menos e/ vienen a contar e hazer alcançe con la cuenta del/ segundo anno e por esto non avia logar la dicha con/depnación, e en el anno siguiente no se pudo averi/goar con el dicho tesorero porque las çedulas e conosçimientos/ e cuentas estavan en poder de vuestra merçed e vuestra merçed se hallaba/ avsente en la corte quando el dicho tesorero vi(*roto*).

E en/ quanto a los siete mill maravedis del doctor Vargas, tanvien/ fue ynjusta la dicha vuestra declaración porque quando el dotor/ Vargas voluio aqui a hazer la probança de residençia/ fue embargado a pedimiento de (*roto*) Ynnigo del/ (*Fol. 174^r*) Henderica salio a pagar por manera que se deuia tener por pagado,/ pues el conçejo tiene obligaçion del dicho Juan Ynniguais.

Lo (*tachado: otro*) mesmo/ es en los veinte e quatro reales que se dieron por las ven/tanas, porque sienpre se acostunbro pagar la casa donde/ el alcalde e regimiento suelen estar e avia neçesidad que alli/ estuviesen porque non acaesçiesen escandalos entre/ mucha gente e se ayunto e deviose declarar por vien gastado./

En lo que toca a los tres ducados e medio de Pero Ybannes de Eguia/ a el mesmo se deuio hazer el cargo.

Asimismo en los quinze/ mill maravedis que se dieron a Furtunno de Salzedo. En el gasto de los/ dichos quinze mill maravedis conseguio mucho provecho la dicha villa/ e prinçipalmente las dichas prouisiones e recabdos se/ alcançaron a pedimiento de la villa e non se deuio hazer/ caso para pagar lo de la vniversidad de los mercaderes asi/ por lo susodicho como porque la villa e la vniversidad/ de los dichos mercaderes es todo vno e la dicha vniber/sidad es regida e esta comandado del regimiento de la/ dicha villa.

E en quanto a los quarenta ducados que se/ dieron a Juan Saes de Basurto e a Ochoa de Ribas, dellos esta/ dado descargo vastante por las cuentas que fenescieron los/ dichos mis partes e si cargo alguno (*tachado: av*) ay aviase de hazer/ a los mesmos Juan Saes de Basurto e a Ochoa de Ribas.

En quanto/ a los quatroçientos e çinquenta maravedis (*tachado: no se devio*) de los carnes/çeros, no se devio hazer cargo porque los dichos maravedis non/ heran de propios de la villa sinon de vna pena en que fueron/ condepnados los dichos carnesçeros e mandaron los del regimiento/ que se diese la dicha pena a los frayles e a los probes del (*roto*)./

En lo que toca a los catorze mil maravedis de Hurtunno de Çancoeta vuestra merçed/ (*roto*)/ (*Fol. 174^v*) en el dicho capitulo (*roto*) hazerle cargo si no hos ha mostrado descargo/ e los dichos mis partes non tenian que ver en ello.

Ansimesmo, en los/ veinte ducados que resçibio Juan Saes de Basurto, el mesmo Juan Saes/ se devio hazer cargo e vuestra merçed ha quedado hazer ho(*borrado*) a los que lo tomaron e hazer cargo a los dichos mis partes/ dello que ellos no tomaron nin deven estando las personas/ que los tomaron en esta dicha villa e siendo ricos e avonados/ non (*borrado*) dellos por (*borrado*) lo con los dichos mis partes/ (*tachado: las quales razones*) (*borrado*) los dichos mis partes ouieron/ apelado de vuestra merçed (*borrado*).

1515, enero, 11 – 15. Bilbao.

Pregones públicos realizados a petición de Juan de Mixaot y Rodrigo de Salvatierra para fletar una nave con hierros y aceros a Nantes.

A.M. de Bilbao. Cajón 37, regº 5, nº 44 – Caja 34, regº 1, nº 6 (*Fol. 15v^a-17v^a*).

Copia inserta en ejecutoria de 1534. 3 folios (295 x 205 mm). Letra procesal. Buena conservación.

En la noble villa de Vilbao, a honze dias del mes de henero, anno/ del naçimiento de Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quinientos/ e quinze annos, este dia estando sentado en avdiencia el/ sennor Pero Diaz de Arbolancha, alcalde hordinario en la dicha/ villa por la reigna, nuestra sennora, en presençia de mi, Furtun Martinez/ de Vilbao la Vieja, escriuano de su alteza en la su corte e en todos los sus reignos e sennorios e escriuano publico del numero/ de la dicha villa, e de los testigos de yuso escritos pareçieron pre/sentes antel dicho sennor alcalde Juan Mixaot e Rodrigo/ de Salvatierra, mercaderos, vezinos de la dicha villa, e fizie/ron relaçion al dicho sennor alcalde de como ellos tienen para/ cargar para la çibdad de Enantes mill quintales de hierros e azeros/ e los querian cargar en vna caravela bretona questa en la ria/ e canal desta villa de Vilbao, porque no hallavan otro navio/ ni caravela del reigno de Castilla sino la bretona donde/ los cargar; por ende, que por mayor abundamiento pedian e pidieron al dicho sennor alcalde que mandase apregonar/ por la dicha villa, conforme a la prematica de su alteza,/ si ay algun maestre de navio o caravela destos reignos/ (*signo*)/ (*Fol. 16^{re}*) de Castilla que los quiera llevar los dichos mill quintales de/ hierros e azeros para la çibdad de Enantes por el flete acos/tunbrado que los daran e cargaran; donde non, sino pareçiere/ alguno al pregon, que su merçed del dicho sennor alcalde les diese/ logar e liçençia para los cargar en la dicha caravela bretona.

E/ luego, el dicho sennor alcalde, vista la relaçion e pedimiento que/ los dichos Juan Mixaot e Rodrigo de Salvatierra le avian fecho,/ dixo que mandava e mando apregonar, porque ninguno no pre/tenda ynorançia, por las plaças acostunbradas en la dicha/ villa en tres dias, vno en pos de otro arreo, si ay algun maes/tre de navio o caravela destos reignos e sennorios de Castilla/ que quieran tomar el dicho partido para llevar los dichos mill quin/tales de hierro e azeros para Enantes por el flete acostunbrado/ que parezcan antel dentro de terçero dia e que los mandara dar conforme/ a la dicha prematica, con aperçebimiento que si no pareçiere nin-guno/ dentro de los dichos tres dias que los daran lugar e liçençia para/ que los carguen en la dicha caravela bretona.

De todo lo qual sobredicho/ los dichos Juan de Mixaot e Rodrigo de Salvatierra pidieron testimonio/ para en guarda e conservaçion de su derecho.

Testigos, Martin San/chez de Sojo e Pero Martinez de Vilbao la Vieja e Martin Sanchez de Asla,/ escrivanos, e Martin Sanchez de Larrinaga e Juan Perez de Burgoa,/ procuradores de causas, vezinos de la dicha villa de Vilbao.

E des/pues de lo susodicho, en la dicha villa de Vilbao, el sobredicho dia mesmo/ por las plaças acostunbradas de la dicha villa en presençia de mi,/ el dicho Furtun Martinez de Vilbao la Vieja, escriuano, por virtud/ del sobredicho mandamiento del dicho sennor alcalde, Alonso de/ Pancorvo, pregonero de la dicha villa, pregono lo susodicho en la manera// (Fol. 16v^a) siguiente:

“Sepan todos como Juan Mixaot e Rodrigo/ de Salvatierra, mercaderes, tienen mill quintales de hierro/ e azero para Enantes, e porque los quieren cargar en vna caravela/ bretona que esta aqui, manda el sennor alcalde desta villa que si ay/ algun maestre de navios o caravela destos reynos e sennorios/ de Castilla que los quiera llevar los dichos mill quintales para/ Enantes por el flete acostunbrado que parezca antel dentro de/ terçero dia e que los mandara dar conforme a la prema/tica de su alteza; donde no, pasado el terçero dia en adelante,/ que les dara liçençia e lugar para que los carguen en la dicha caravela/ bretona; e mandalo ansi apregonar porque ninguno pretenda/ ynorançia”.

Testigos que fueron presentes e oyeron hazer/ el dicho pregon, Martin Sanchez de Asla, escriuano, e Pedro de/ Lupardo e Juan Lopez de Retes e Martin de Prado e Juan/ Ochoa de Arana e Juan Sanchez de Libano e otros.

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Vilbao a doze dias del/ dicho mes de henero e anno susodicho, este dia en presençia de mi,/ el dicho Furtun Martinez de Vilbao la Vieja, escriuano e notario/ publico susodicho, e de los testigos de yuso escriptos el sobredicho/ Alonso de Pancorvo, pregonero, conforme al sobredicho manda/miento del dicho sennor alcalde, pregono por segunda vez por las plaças/ acostunbradas de la dicha villa el sobredicho pregon en la manera/ que de suso dicha es por pregon publico.

E fueron presentes por/ testigos, que vieron e oyeron hazer el dicho pregon, Martin San/chez de Larrauri e Pedro de Heguia e Diego de Taramona e/ Furtunno de Arana e Pero Sanchez de Pilla e Pero Yniguez/ (signo)// (Fol. 17r^a) de Enderica, vezinos de la dicha villa, e otros.

E despues de/ lo susodicho, en la dicha villa de Vilbao, a treze dias del dicho mes/ de henero e anno susodicho, este dia en presençia de mi, el dicho/ Furtun Martinez de Vilbao la Vieja, escriuano e notario publico/ susodicho, e de los testigos de yuso escritos el sobredicho/ Alonso de Pancorvo, pregonero en la dicha villa, conforme/ el dicho mandamiento del dicho sennor alcalde, pregono por/ terçera vez por las plaças acostunbradas de la dicha villa/ el sobredicho pregon en la manera que de suso dicha es por pregon/ publico.

E fueron presentes por testigos que vieron e oyeron/ hazer el dicho pregon, Juan Lopez de Jauregui e Pero Sanchez/ de Ybarrola, escriuano, e Lope de Loredó e Diego Perez de Landaverde/ e Pero Ochoa de Yruixta e Diego de Ormaeche e Pero Martinez de/ Guernica, vezinos de la dicha villa.

E despues de lo susodicho,/ en la dicha villa de Vilbao, a quinze dias del dicho mes de henero e anno/ susodicho del Sennor de mill e quinientos e quinze annos, este dia/ antel sennor Pero Diaz de Arbolancha, alcalde hordinario en la/ dicha villa, e en presençia de mi, el dicho Furtun Martinez de Vilbao la/ Vieja, escriuano e notario publico susodicho, e de los testigos/ de yuso escritos pareçieron presentes Juan Mixaot e Rodrigo/ de Salvatierra, mercaderos, vezinos de la dicha villa, e fizie/ron relaçion al dicho sennor alcalde de como, a su pedimiento/ dellos e por mandado de su merçed, avia sido apregonado/ publicamente por la dicha villa en tres dias arreo si avia/ algun maestre de navio o caravela del reigno que quisiese/ llevar para Enantes mill quintales de fierros e azeros// (*Fol. 17v^p*) que pareçiese dentro de tres dias ante su merçed, porque los/ mandaria dar, y por quanto son pasados los tres dias/ e mas e no a pareçido ninguno pidieron al dicho sennor al/calde les diese liçençia para los cargar en la caravela bretona/ que esta aqui. E el dicho sennor alcalde, visto el dicho pedimiento/ de los dichos Juan Mixaot e Rodrigo de Salvatierra/ e como no a pareçido ninguno que conforme a la prematica/ de su alteza e el vso e costunbre e estilo que çerca dello/ en esta dicha villa de Vilbao fasta agora se a tenido, dixo que/ les dava e dio la dicha liçençia para que carguen los dichos fierros/ e azeros en la dicha caravela bretona. E los dichos Juan Mixaot/ e Rodrigo pidieronlo por testimonio.

Testigos, Pero Martinez/ de Vilbao la Vieja, escriuano, e Martin de Arbolancha e Juan de Vriçar/ e Lope de Baraçarucha, vezinos de la dicha villa.

E yo, el sobredicho/ Furtun Martinez de Vilbao la Vieja, escriuano e notario publico/ susodicho, que presente fui a lo que dicho es en vno con los dichos/ testigos y por ende, de pedimiento de los dichos Juan Mixaot/ e Rodrigo de Salvatierra, fize escrevir e sacar los sobre/dichos avtos e diliçençias segun e como pasaron; e por ende,/ fize aqui este mi signo en testimonio de verdad.

Furtun/ Martinez.

388

1515, marzo, 20. Medina del Campo.

A petición de Bilbao, sobrecarta de la ejecutoria favorable a la villa en el pleito que mantuvo con los vecinos de sus arrabales sobre alonjamiento de víveres y mercancías fuera del núcleo urbano.

A.M. de Bilbao. Cajón 37, regº 2, nº 22 – Caja 32, regº 1, nº 5 (*Fol.4vº-9vº*)

Inserta en real ejecutoria de 1567. 6 folios (300 x 200 mm). Letra procesal. Buena conservación.

Dona Juana, por la/ graçia de Dios reina de Castilla, de Leon,/ de Granada, de Toledo, de Galiçia, de Seuilla, de Cor/doua, de Murçia, de Jaen, de los Algarues, de/ Algezira, de Gibraltar, de las yslas de/ (signo)// (Fol.5^{ra}) Canaria e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del/ mar oçeano, prinçesa de Aragon e de las Dos Seçillias,/ de Jherusalem, archiduquesa de Austria, duquesa/ de Borgona e de Brabante, condesa de Flandes e de/ Tirol, etçetera, al mi justiçia mayor e a los del mi Conse/jo, presidente e oydores de las mis audiencias, al/caldes e alguaziles de la mi Casa e Corte e Chançilleries, e a todos los corregidores, asistentes,/ gobernadores, alcaldes, alguaziles, merinos, pre/bostes e otros juezes e justiçias qualesquier/ asi del mi Noble e Leal Condado e Seniorio de Vizcaya/ como de todas las otras çiudades, villas e luga/res de los mis reinos e señorios, e a cada vno e/ qualquier de bos en vuestros lugares e jurediçio/nes a quien esta mi carta fuere mostrada o su/ treslado sinado de escriuano publico salud/ e graçia.

Sepades que yo mande dar e di vna mi/ carta sellada con mi sello e librada de los del/ mi Consejo, su tenor de la qual es este que se/ sigue:

VÉASE EL DOCUMENTO 346.

(Fol.9^{ra}) E agora Martin de Regoitia, en/ nonbre del conçejo, justiçia y regimiento/ de la dicha villa de Viluao, me suplico e pe/dio por merçed que por mejor y mas cun/plidamente la dicha mi carta fuese guardada/ a la dicha villa, le mandar dar mi sobrecarta/ della o que sobre ello probeyese como la mi/ merçed fuese.

Lo qual bisto en el mi Consejo/ e consultado con el rey, mi señor e padre,/ fue acordado que deuia mandar dar esta/ mi carta para bos en la dicha razon; e yo tu/belo por bien, por la qual bos mando a to/dos e a cada vno de bos como dicho es, que/ (signo)// (Fol.9^{va}) beais la dicha mi carta que de suso ba yncorpo/rada e la guardeis e cunplais y hexecuteis e fa/gais guardar, cunplir y hexecutar en todo e por/ todo segun que en ella se contiene; e contra el tenor/ e forma dello no bayades ni pasedes ni consintais/ yr ni pasar en tienpo alguno ni por alguna ma/nera; e los vnos ni los otros no fagades ni fagan en/de al por alguna manera, so las penas en la dicha/ mi carta contenidas, e mas so pena de la mi merçed/ e de çinquenta mill maravedis para la mi camara. E mas/ mando al ome que bos esta mi carta mostrare/ que bos enplaçe que parezcades ante mi en la/ mi corte, doquier que yo sea, del dia que bos en/plaçare fasta quinze dias primeros siguientes,/ so la dicha pena; so la qual mando a qualquier/ escriuano publico que para esto fuere llamado/ que dende al que bos la mostrare testimonio/ sinado con su sino porque yo sepa en como se cun/ple mi mandado.

Dada en la villa de Medina/ del Canpo, a veinte dias del mes de março año/ del naçimiento de Nuestro Saluador Jesu Christo de mill/ e quinientos e quinze años.

Archiepiscopus. Doctor Ca/rabajal. Granatensis. Licenciatus Polanco. Liçençiatu/s Aguirre. Dotor Cabrero.

Yo, Juan Ramirez, es/cruano de camara de la reyna, nuestra señora, la/ fize escribir por su mandado con acuerdo de los/ del su Consejo.

Registrada, liçençiatu/s Ximenez./ Castañeda, chançiller.

1515, mayo, 22. Burgos.

A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por un año más.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 1, n^o 14 (6) – Caja 14, reg^o 1, n^o 14 (6).

Original. Una pieza (215 x 310 mm). Letra procesal. Buena conservación. Sello de placa.

(Cruz)./ Donna Juana, por la graçia de Dios reyna de Castilla, de Leon, de Granada, de Toledo, de Galizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Alge/zira, de Jibraltar y de las islas de Canaria, e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, prinçesa de Aragon y de las Dos Seçillias, de Iherusalem, ar/cheduquesa de Avstria, duquesa de Borgonna e de Bravante, etçetera, condesa de Flandes y de Tirol, etçetera, sennora de Vizcaya e de Molina, etçetera, por quanto por/ parte de vos, el conçejo, justiçia e regidores, escuderos e omes hijosdalgo de la villa de Bilbao me fue fecha relaçion que bien sabia como yo, por vna mi carta, vos di/ liçençia para que por el anno pasado podiesedes poner alcalde que fuese natural e vezino desa dicha villa y persona abile e sufiçiente e sin parçialidad, e para que vsase el dicho ofiçio/ segund que mas largamente en la dicha mi carta se contiene, e quel dicho vn anno es cumplido o se cunple muy presto. Por ende, que me suplicavades que porque en aver tenido/ el dicho alcalde natural se os avia seguido mucho prouecho e vtilidat os diese liçençia e facultad para que de aqui adelante podiesedes elegir e nonbrar en esa/ dicha villa alcalde que fuese natural e vezino della como lo aviades fecho el anno pasado o como la mi merçed fuese.

Lo qual visto por los del mi Consejo e consultado con el/ rey, mi sennor e padre, fue acordado que devia mandar dar esta mi carta para vos en la dicha razon; e yo, acatando el benefiçio que de lo susodicho reçibis, tovelo por bien, e por/ esta mi carta vos doy liçençia e facultad para que por este presente anno, el qual corra y se cuente despues de ser cumplido el dicho anno pasado para que se vos dio la/ dicha liçençia, podays elegir e nonbrar y elijays e nonbreys por alcalde desa dicha villa vna persona que sea vezino e natural della, abile e sufiçiente para vsar el/ dicho ofiçio e sin parçialidad alguna, segund que lo elejistes y nonbrastes el dicho anno pasado. E mando al que es o fuere mi corregidor o juez de residençia del mi Noble/ e Leal Condado e Sennorio de Vizcaya, o a su alcalde en el dicho ofiçio, y a cada vno dellos que vos dexe e consienta fazer la dicha eleçion e vsar del dicho ofiçio de alcalde a la persona/ que asi elegierdes e nonbraredes, sin poner en ello enbargo ni enpedimiento alguno, que por esta mi carta le doy poder e facultad para que lo pueda vsar y exerçer durante/ el dicho tienpo de vn anno; e los vnos nin los otros non fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis para la mi camara./

Dada en la çibdad de Burgos, a veynte y dos dias del mes de mayo, anno del nasçimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mil e quinientos e quinze annos./

A. archiepiscopus Granatensis (*rúbrica*). Doctor Caruajal (*rúbrica*). Licenciatus de Santiago (*rúbrica*). Licenciatus Aguirre (*rúbrica*). Doctor Cabrero (*rúbrica*)./

Yo, Bartolome Ruyz de Castanneda, escriuano de camara de la reyna, nuestra sennora, la fise escriuir por su mandado con acuerdo de los del/ su Consejo./

(*Rúbrica del licenciado Aguirre*)./

Vuestra alteza da licencia a la villa de Bilbao para que por otro anno pueda elejir alcalde de la villa segund lo elijieron el anno pasado.//

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenez (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Castanneda, chançiller (*rúbrica*)./

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX. Castaneda (*rúbrica*).

390

1515, mayo, 26. Burgos.

Incitativa al corregidor para que imparta justicia en la queja presentada por Bilbao contra Portugalete por las extorsiones que hace a los navegantes.

A.M. de Bilbao. Cajón 36, reg^o 6, n^o 56.

Desaparecido.

1515, junio, 13. Bilbao.

Ochoa Sánchez de Aguirre, vecino de Bilbao, sustituye el poder que tiene de Juan Mixaot y consortes en varios procuradores de la Chancillería de Valladolid.

A.M. de Bilbao. Cajón 37, reg^o 5, n^o 44 – Caja 34, reg^o 1, n^o 6 (*Fol.35v^a-38v^a*).

Copia inserta en ejecutoria de 1534. 4 folios (295 x 205 mm). Letra procesal. Buena conservación.

Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion/ sustituita vieren como yo, Ochoa Sanchez de Aguirre,/ vezino de la villa de Vilbao, por virtud del poder que tengo/ en presençia del presente escrivano de yuso escrito de/ Juan Sanchez Mixaot e Rodrigo de Salvatierra/ e Pedro de Agurto, mercaderos, vezinos de la villa/ de Vilbao, e de Juan Guijarte e de Matelin Bernarte/ e Thienetegoy, mercaderos, vezinos de la çibdad de Enantes, el qual dicho poder esta en presençia del dicho escrivano/ de yuso escrito e presentado en el proçeso de pleito que/ los dichos mis costituyentes tratan con Pedro de Larrea,/ vezino de la villa de Portogalete, su thenor del qual dicho poder/ es este que se sigue:/

Sepan quantos esta carta de poder e/ procuraçion vieren como nos, Juan Sanchez Mixaot e Rodrigo/ de Salvatierra e Pedro de Agurto, mercaderos, vezinos de/ la noble villa de Vilbao, e Juan Guixart e Thienetgoy, mercaderos, vezinos de la çibdad de Enantes, conoçemos e/ otorgamos que damos e otorgamos todo nuestro poder con/plido e vastante ansi como lo nos hemos e segun que mejor/ e mas conplidamente lo podemos e devemos dar e otorgar/ de derecho para lo que de yuso en esta carta de poder sera/ contenido, cada vno de nos por lo que le atanne ansi de/ fecho como de derecho es a saber: a Ochoa Sanchez de Aguirre,/ (*signo*)/ (*Fol.36^a*) vezino de la villa de Vilbao, que presente esta, e a Juan de Capitillo,/ vezino de la villa de Portogalete, questa avsenste, bien ansi/ como si fuese presente, e a qualquier dellos ynsolidun que/ mostrador o mostradores desta presente carta sera o seran/ desta presente carta de poder e procuraçion, es a saber: para/ en el pleito que nosotros tratamos e hemos antel alcalde/ de la dicha villa de Portogalete sobre e en razon de la cara/vela nonbrada La Jaques, de la qual es maestre Oliver Daniel,/ vezino de Labao, que es en el ducado de Bretanna, e sobre los fierros/ e azeros e otras mercaderias que en la dicha caravela estan car/gadas por nos, los sobredichos, las quales dichas caravela e mer/caderias estan enbargadas en la dicha villa de Portogalete/ por el dicho alcalde della a pedimiento e querella de Pedro/ de Larrea, vezino de la dicha villa de Portogalete, diziendo que/ las dichas mercaderias se cargaron contra las prematicas destos/ reignos e para todo lo dello e a ello dependiente e çerca/ de lo susodicho para que podades hazer e hagades todos los/ pedimientos e requerimientos e protestos e enbargos/ e secrestos e execuciones e remates e avtos e diligençias/ que cunplan e menester sean de se hazer, e entrar en/ contienda de juizio sobrello ante qualesquier juezes e/ justiçias que sean, ansi de la dicha villa de Vilbao como/ de otras qualesquier partes que sean, e presentar/ testigos e escrituras e probanças, escritos e libelos e fazer/ en nuestras ani-

mas e de cada vno de nos qualquier juramento// (Fol.36^v) o juramentos que cunplan e menester sean de se hazer/ ansi de calunia como deçisorio e responder a todo/ lo de contrario fecho, e poner tachas e objetos a los tes/tigos de contrario presentados e abonar los por nuestra parte/ presentados; e para sacar e ganar qualesquier cartas e man/damientos e probisiones de su alteza que cunplan, e testar/ e enbargar e pedir e protestar por mal ganadas las de con/tra-rio; e para concluir e çerrar razones e pedir e oyr/ sentençia o sentençias, ansi ynterlocutorias como difinitivas,/ contestar pleyto o pleitos o consentir en la sentençia o sentençias/ por nosotros dada o dadas, e apelar e suplicar de la o/ de las que contra nos se dieren, e seguir la tal apelacion e/ suplicacion alli e a donde vierdes que cunple; e para pedir/ e demandar cosas e las jurar e reçebir e parecer ante/ su alteza sobre ello e ante los sennores del su mui alto/ Consejo, Casa, Corte e Chançilleria; e para que en vuestro lugar y en/ nuestro nonbre e de cada vno e qualquier de nos podades/ fazer e sustituir vn procurador sustituto o dos o/ mas, quales e quantos quisierdes e fueren menester, e a/quellos rebocar e otros de nuevo otorgar, todavia que/dando en vos el ofiçio del poder prinçipal.

E quan con/plido e bastante poder como nos, los sobredichos, hemos/ e tenemos para todo lo que de susodicho es e para cada vna/ cosa e parte dello, otro tal e tan conplido e ese mismo/ lo damos e otorgamos a vos, los sobredichos nuestros procuradores,/ e cada vno e qualquier de vos por si ynsolidun, con todas/ (signo)// (Fol.37^r) sus ynsidençias e depen-dençias e hemerjençias, ane/xidades e conexidades. E para lo aver por firme e no/ yr ni venir contra ello ni contra cosa alguna nin parte dello/ en el contenido, obligamos a nuestras perso-nas e a todos nuestros bie/nes muebles e rayzes, avidos e por aver; e si neçesario/ es rele-vacion, vos relevamos a vos, los dichos nuestros procuradores/ e sustitutos, de toda carga de satisdacion e fia/duria so la clausula del derecho ques dicha en latin judiçiun/ sisti judicatum solvi, con todas sus clausulas acos/tunbradas. En testimonio de lo qual otorgamos esta car/ta de poder e procuracion antel escrivano e testigos/ de yuso escritos.

Fecha e otorgada fue esta carta de/ poder e procuracion en la Çendeja de la villa de Vilbao,/ a çinco dias del mes de hebrero, anno del Sennor de/ mill e quinientos e quinze annos.

A lo qual fueron presen/tes por testigos llamados e rogados, Martin de Larrea e Martin de/ Barraondo e Andres de Vilela, vezinos de la villa de Vilbao./

E yo, Sancho de Llantada, escriuano de su alteza e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus reignos e sennorios, presente/ fuy a todo lo que sobredicho es de suso en vno con los dichos testigos;/ por ende, de otorgamiento de los sobredichos otorgantes, a los/ quales fago fee que conozco por vista e habla e conversacion/ que con ellos he avido, e de pedimien-to de Ochoa Sanchez/ de Aguirre, fize escrevir e sacar este dicho poder/ del registro original que queda en mi poder firmado// (Fol.37^v) de los dichos otorgantes; e por ende, fize aqui este mio signo/ en testimonio de verdad.

Sancho de Llantada.

Por ende,/ por virtud del dicho poder conozco e otorgo que en mi/ lugar y en nonbre de los dichos mis constituyentes e para/ en seguimiento del pleito que los dichos mis constituyentes/ an e tratan con el dicho Pedro de Larrea, que sustituyo/ por procuradores sustitutos a Anton de

Oro e a Juan de Salinas,/ procuradores en causas, vezinos e abitantes en la villa/ de Valladolid que estan avssentes, bien ansi como si fuesen presentes,/ e a qualquier dellos ynsolidun que mostrador o mostradores/ sera o seran desta presente carta de poder e procuraçion sosti/tuita, para que ellos e qualquier dellos en mi lugar y en/ nonbre de los dichos mis constituyentes pueda parecer/ e parezcan en seguimiento del dicho pleito ante su alteza e, so la/ su alteza, ante los sennores presidente e oydores del/ su mui alto Consejo e antel sennor juez mayor de Vizcaya/ que reside en la Chançilleria de la villa de Valladolid, e an/te ellos e ante qualquier dellos fazer qualesquier protesto/ o protestos e pedimientos e requerimientos e avtos ju/diçiales e extrajudiçiales e presentar qualesquier petiçiones/ e concluyr pleytos, e pedir e oyr e reçibir juizios e/ sentençias, asi ynterlocutorias como difinitivas, e apelar e/ suplicar e alçar e agraviar de las contrarias, e seguirlos o/ dar quien los siga; e para pedir e demandar, tasar e jurar/ costas e despensas por mi parte fechas; e para ganar e/ sacar qualesquier cartas e probisiones de su alteza las que/ (*signo*)/ (Fol.38^r) a mis constituyentes cunplieren e menester fizieren, e testar/ e embargar las contrarias; e para que ellos o qualquier/ dellos en mi lugar e en nonbre de los dichos mis constituyen/tes pueda fazer todas las otras cosas e cada/ vna dellas que yo mismo por virtud del dicho poder/ a mi dado faria e hazer podria a todo ello presente/ seyendo. E qual e quan grande e conplido e bastante/ poder yo he e tengo de los dichos mis constituyentes/ e para cada vna cosa e parte de lo susodicho otro tal/ e tan grande lo do e otorgo a los dichos mis procuradores sostiuitos/ e a qualquier dellos; e todo quanto en esta razon por e/llos o por qualquier dellos en nonbre de los dichos/ mis constituyentes fue fecho e dicho e razonado e/ trahado e procurado e todo lo otro susodicho los dichos mis/ constituyentes lo avran por bueno e firme e valedero/ e estable, e yo en su nonbre, so obligaçion de las personas e/ bienes de los dichos mis constituyentes e de mi persona e/ bienes muebles e rayzes; e para todo ello aver firme o/bligo segun que a mi estan obligados e, so la dicha obligaçion,/ relievio a los dichos mis procuradores sostiuitos, segun que yo estoy/ relevado, de toda carga de satisdaçion e fiaduria, so la/ clausula ques dicha en derecho judiçiun sisti judicatum solvi,/ con todas sus clausulas acostunbradas quel derecho pone./

Fecha e otorgada fue esta carta de poder e procuraçion/ sostiuita en la villa de Vilbao, a treze dias del mes de// (Fol.38^v) junio anno del Sennor de mill e quinientos e quinze annos./

A lo qual fueron presentes por testigos, rogados e/ llamados, e vieron otorgar e firmar al dicho otorgante/ Rodrigo de Madariaga, escrivano, e Sancho Perez/ de Arratia e Juan de Ybarra, vezinos de la dicha/ villa.

E yo, Sancho de Llantada, escriuano de la rey/na, nuestra sennora, e su notario publico en la su Corte e en/ todos los sus reynos e sennorios, presente fui/ a todo lo que susodicho es en vno con los dichos testigos;/ por ende, de otorgamiento del dicho Ochoa Sanchez/ de Aguirre, al qual fago fee que conozco, e de su mismo/ pedimiento fize escrevir e sacar este dicho poder sus/tuito del registro original que queda en mi poder/ firmado del dicho Ochoa Sanchez de Aguirre, punto por punto,/ en la manera que de susodicho es; e por ende, fize aqui/ este mio signo en testimonio de verdad.

Sancho de Llantada.

1515, junio, 21. Burgos.

Licencia real a la villa de Bilbao para echar por sisa hasta cuatro mil ducados con el fin de financiar la construcción de una fuente pública.

A.M. de Bilbao. Cajón 12, reg^o 3, n^o 42 – Caja 305, reg^o 1, n^o 2 (*Fol. 33v^o - 34r^o*).

Copia realizada en 1532. 1 folio (275 x 190 mm). Letra cortesana. Regular conservación.

Donna Juana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla, etçetera.

Por/ quanto por parte de vos, el Conçejo, alcaldes, preboste, fieles e regi/dores, cabaleros, escuderos, ofiçiales, omes buenos hijosdalgo de la villa/ de Biluao me fue fecha relaçion por buestra petiçion deziendo que la/ dicha villa tiene mucha nesçesidad de traer a ella vna fuente de agua/ dulce para los vezinos della e que para la traer aveys menester fasta quatro/ mill ducados de oro. Por ende, que me suplicabais e pediades por merçed// (*Fol.34r^o*) diese liçençia para que podiesedes hechar por syssa en los mantenimientos que en esa dicha/ villa se vendieren o como la mi merçed fuese.

Sobre lo qual, yo mande dar vna mi/ carta para el mi corregidor del Condado de Viscaya para que llamadas e oydas las/ partes, oviese ynformaçion que nesçesidad teniades de traer la dicha fuente de/ agua, e de donde se podria traer a la menos costa que ser pudiese, e sy de la/ traer venia algund danno e perjuizio a algunas personas, e tomasen/ maestros e personas que supiesen de la dicha olla (*sic*) e, sobre juramento que primeramente/ feziesen, se ynformase dellos que quantias de maravedis serian menester para traer/ la dicha fuente; e que, abida la dicha ynformaçion, la enbiase ante mi para que yo/ mandase prober sobre ello lo que fuese justiçia, segund que mas largamente/ en la dicha carta se contenia.

Por virtud de la qual el dicho mi corregidor ovo la/ dicha ynformaçion e la enbio ante los del mi Consejo; e por ellos vista,/ fue acordado que devia mandar dar esta mi carta para vos en la dicha/ razon. E yo tobelo por vien e por esta mi carta vos doy liçençia e facultad/ para que por esta vez podays hechar por syssa en los mantenimientos e otras/ cosas que entre vosotros se vendieren en esa dicha villa, que sea con el menos/ danno e perjuizio que se pueda de los vezinos desa dicha villa e de los estran/jeros y caminantes que a ella fueren, fasta en quantia de los dichos quatro/ mill ducados de oro que por la dicha ynformaçion paresçio que aviades menester para/ traer la dicha fuente; los quales mando que pongays e depositays en poder de/ vna buena persona, llana e avonada, vezino desa dicha villa, para que se gasten/ en traer la dicha agua e faser la dicha puente (*sic*) e non en otra cosa alguna;/ e que conque cogidos los dichos quatro mill ducados luego se quite la dicha syssa e no se coja ni lliebe mas; e conque por virtud desta mi carta non hecheys nin repartays/ otros maravedis algunos demas e allende de los dichos quatro mill ducados, so las/ penas en que caen e yncurren los que hechan las semejantes sysas syn mi/ liçençia e mandado. Para lo qual, por esta mi carta vos doy poder conplido con/ todas sus ynçidençias e dependençias,

anexidades e conexidades;/ e non fagades ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis/ para la mi Camara.

Dada en la çibdad de Vurgos, a veynte e vn dias del mes/ de junio, anno del nasçimiento del Nuestro Salbador Ihesu Christo de mill e quinientos e quinze/ annos.

Liçençiatius Muxica. Liçençiatius de Santiago. Liçençiatius Polanco./ Dotor Cabrero.

Yo, Bartolome Ruis de Castanneda, escriuano de camara de la reyna,/ nuestra sennora, la fize escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo./

Registrada, liçençiatius Ximenez. Castaneda, chançiller.

393

1515, junio, 28. Bilbao.

Diligencias de la venta judicial de la mitad de la torre de Martín Pérez de Marquina, difunto, realizadas a petición de Pedro Ortiz de Marquina, su hermano. Sigue el acto de toma de posesión de Gonzalo de Mahamud, comprador (*julio, 14*).

A.M. de Bilbao. Cajón 28, reg. 10, nº 2 – Caja 212, regº 1, nº 2 (*Fol. 1rº-20vº*)

Original. 20 folios (290 x 210 mm). Letra procesal. Buena conservación.

(*Cruz*)./ En la noble villa de Viluaio, a quatro dias del mes de mayo,/ anno del nasçimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de/ mill e quinientos e quinze annos, antel muy virtuoso sennor/ bachiller Sancho Dias de Çurbano, alcalde en la dicha villa de Viluaio, e en pre/sençia de mi, Juan Martines de Fuica, escriuano publico de la reyna, nuestra/ sennora, e su notario publico en la su corte e en todos los sus/ regnos e sennorios e escriuano publico del numero de la dicha villa/ de Viluaio, pareçio presente antel dicho sennor alcalde Pero Vr/tis de Marquina como tutor e curador que es en mi presençia de las/ fijas menores de Martin Peres de Marquina, su hermano, defunto, e/ de donna Mençia de Rivas, su muger, asimismo defunta, e/ mostro e presento vna tutela e curaderia que de las dichas/ sus sobrinas tenia signado e vn escripto de pedimiento/ con vn ynterrogatorio e preguntas al pie, escritos en papel, el/ qual dicho pedimiento fiso ler a mi, el dicho escriuano, los quales/ son estos que se siguen:/

En el nonbre de Dios, amen. Sepan quantos esta carta de tutela e/ curaderia vieren, como en la noble villa de Viluao, a veynte e nueve/ dias del mes de agosto, anno del nascimiento del Nuestro Salvador/ Ihesu Christo de mill e quinientos e trese annos, antel sennor/ bachiller Sancho Dias de Çurbano, teniente de alcalde en la/ dicha villa por el sennor liçençado Juan Saes de Salzedo, alcalde hor/dinario en la dicha villa, e en presençia de mi, Juan Martinez/ de Fuica, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e su notario/ publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios/ e escriuano publico del numero de la dicha villa, e de los testigos de/ yuso escritos, paresçieron presentes Lope Garçia de las Rivas/ e Martin Peres de Marquina, vesinos de la dicha villa, en nonbre e como/ abuelos de Juana Peres e Mençia e Marina e Mari/ Peres, fijas legitimas de Martin Peres de Marquina e de donna/ Mençia de las Rivas, su muger, defuntos, e nietas/ (*signo*)/ (*Fol. 1^{va}*) de los dichos Martin Peres e Lope Garçia, e dixieron al dicho sennor teniente de/ alcalde que por quanto las sobredichas heran menores de hedad, con/viene a saber: las dichas Joana Peres e Mençia e Marina menores/ de hedad de veynte e çinco annos e mayores de hedad de doze annos,/ e la dicha Mari Peres menor de hedad de doze annos, e que heran e son/ de tal hedad que devian aver tutor e curador e goarda e ad/ministrador de sus presonas e vienes, conbiene a saber: la/ dicha Mari Peres de tutor, e las otras de curador, porque ellas e/ sus vienes e derechos e açiones no quedasen yndefensas.

E/ por ende, en el dicho nonbre de las dichas Mari Peres e de las dichas Joana Peres/ e Mençia e Marina, en aquella mejor forma e manera que po/dian e de derecho debian dixieron que pedian e requerian e pedieron e/ riquerieron al dicho sennor teniente de alcalde en toda la mejor forma/ e manera que podian e de derecho devian dixieron que pedian e requerian/ e pedieron e riquerieron al dicho sennor teniente de alcalde que en toda/ la mejor forma e manera que podian e de derecho debian (*sic*) que su/ merçed les quisiese prober de tutor e curador e goarda e ad/ministrador de sus presonas e vienes segund dicho es/ de suso e para que pudiese demandar e defender sus/ derechos e negoçios e pleytos, pues mediante justiçia asy/ se debia faser.

E luego el dicho sennor teniente de alcalde, visto/ e oydo lo susodicho e otrosi visto de como las dichas/ Joana Peres, Mençia e Marina, segund sus jestos e des/pusiçion paresçian ser mayores de la hedad de doze annos/ e menor de la hedad de veynte e çinco annos, e la dicha/ Mari Peres menor de la hedad de los doze annos, e a la cavs/ porque ellas e sus vienes non quedasen yndefensas/ debian de ser probeydas de tutor e curador, pregunto a los/ dichos Martin Peres de Marquina e a Lope Garçia de las Ribas,/ que presentes estavan, si ellos o algu- no dellos querian/ ser e entrar e açetar el cargo de las dichas tutela/ e curaderia que dixiesen, porquel sobre todo faria lo que/ (*signo*)/ (*Fol. 2^a*) de justiçia deviese.

E luego, los dichos Martin Peres de Marquina e Lope Garçia/ de las Rivas dixieron al dicho sennor teniente de alcalde que, como/ su merçed vey a ojos vistas, ellos heran presonas vie- jos de/ mucha hedad, e a la cavs ynpedidos de sus presonas e no/ tenian dispusiçion para açetar el dicho cargo nin para regir nin/ administrar las presonas e vienes de las dichas huerfa- nas/ menores. E para açetar el dicho cargo ellos e las dichas Joana/ Peres e Mençia e Marina dixieron que hera presona avile e/ sufiçiente el dicho Pero Vrtis de Marquina, que presente esta- va,/ fijo del dicho Martin Peres, tio carnal dellas, hermano del dicho/ Martin Peres de Marquina, defunto, padre de las dichas huerfan/ menores, e tal que mejor que otra presona alguna regi- ria/ e administraria las presonas e vienes de las dichas huer/fanas menores. E pidieron al dicho teniente de alcalde que al/ dicho Pero Vrtis de Marquina diese e diçerniese el cargo de la

dicha/ tutela e curaderia e goarda e administração de las/ presonas e vienes de las dichas huerfanas menores, e de sus/ vienes muebles e rayses e derechos e açiones.

E luego, el/ dicho señor teniente de alcalde, bisto e oydo el dicho pedimiento, pre/gunto al dicho Pero Vrtis de Marquina si el queria a/çetar el dicho cargo de las dichas tutela e curaderia que dixiese,/ porque fesiese sobre ello lo que con derecho debia de faser./

E luego, el dicho Pero Vrtis de Marquina dixo que por serbiçio de/ Dios e por el parentesco que con las dichas huerfanas menores/ tenia, açetava e açeto el cargo de la dicha tutela de la/ dicha Mari Peres e el cargo de la curaderia de las dichas Joana Peres/ e Mençia e Marina de Marquina, huerfanas menores, e de cada/ vna dellas e de sus vienes muebles e rayses e derechos/ e açiones e pleytos, tanto quanto de fecho e de derecho podia/ e debia dando e disçerniendogelo su merçed.

E el dicho sennor teniente/ de alcalde, bisto e oydo lo susodicho, dixo que fallava e fallo/ quel dicho Pero Vrtis debia e deve ser tutor de la dicha Mari Peres/ e curador de las dichas Joana Peres e Mençia e Marina e de sus/ vienes muebles e rayses e pleytos e derechos e açiones/ (*signo*)// (*Fol.2v^o*) a ellas perteneçientes, asi por herençia de los dichos Martin/ Peres de Marquina e dona Mençia de las Rivas, sus padre e/ madre, como en otra qualquier manera; e que le mandava/ e mando que lo fuese e sea.

E luego, por goardar la horden/ e forma del derecho, tomo e reçibio juramento del dicho Pero/ Vrtis de Marquina, que presente estava, fasiendole/ tocar con su propia e derecha mano sobre vna sennal/ de crus (*crux*) corporalmente, e echandole la confusion/ del dicho juramento segund que al presente caso se/ requiere, jurando el dicho Pero Vrtis a Dios e a Santa/ Maria e a la sennal de la crus (*crux*) en que con su propia/ e derecha mano avia tocado e a las palabras de los/ Santos Ebangelios que vien e fiel e leal e verdade/ramente e sin fravde nin enganno alguno re/giria e administraria e regir e administrar/ faria las presonas e vienes de las dichas huerfanas menores/ e sus vienes muebles e rayses, e sus derechos e ne/goçios e pleytos, lo mas probechosamente que pudiese,/ e do viere su danno e deshonor, que les arredraria; e/ do viere su probecho, les allegaria quanto podiere;/ e abrria su consejo con omes letrados para seguir/ e demandar e defender sus derechos e negoçios e ple/ytos e que los non dexaria yndefensos a ellas nin/ a los dichos sus pleytos, mas antes los lleva/ria adelante fasta los fenesçer e acabar/ por derecho; e fara ynventario publico por ante/ e en presençia de escriuano dentro del termino de la ley, bueno,/ leal e verdadero de todos los vienes muebles e/ rayses e derechos e açiones a las dichas huerfanas/ menores perteneçientes e a su poder e notiçia/ veniesen e non encubriria nin encubrir faria vienes/ ningunos, mas antes los pornia e faria poner escritos/ por ynventario e los ternia en seguro quanto/ (*signo*)// (*Fol.3v^o*) podiese; e quel daria buena cuenta, recavdo con pago por/ ynventario bueno, leal e verdadero a las dichas huer/ fanas menores o a quien en su nonbre deviese cada/ e quando deviese e al caso perteneçiese de todos/ los vienes muebles e rayses e derechos e açiones/ a ellas perteneçientes que a su poder e notiçia be/niesen, so la pena de la ley. E para todo ello asi conplir/ e pagar e non ser contra cosa alguna dello, dixo que/ obligava e obligo a su presona e vienes, muebles e/ rayses, avidos e por aver; e si por ventura algunos/ vienes de las dichas huerfanas menores se perdiesen por/ su culpa o mengua o dolo del o por su bos, quel los/ pagaria por si e por sus vienes, so la dicha pena, e/ a la confusion del dicho juramento respondio e dixo que/ asi lo jurava e juro e dixo amen.

E luego, el dicho sennor/ teniente de alcalde dixo que reçibia e reçibio la dicha estipulaçion e obligaçion e solenidad segund dicho es, e pregunto/ al dicho Pero Vrtis de Marquina si tenia fiadores para/ dar en la dicha rason. E el dicho Pero Vrtis dixo que si tenia, e/ que daba e dio por sus fiadores obligados en todo e para/ todo lo susodicho al dicho Martin Peres de Marquina e a Ochoa/ Saes Rolan de Vmonte, vesinos de la dicha billa, que presentes/ estavan, a los quales les rogo que le enfiasen en la dicha/ rason.

E luego, los dichos Martin Peres de Marquina e Ochoa Rolan/ de Vmonte, que presentes estavan, dixieron que, hasiendo/ segund fazian e fizieron de devda e cargo ajeno/ suyo propio, renunçiendo la avtentica presenti por/ el dicho Pero Vrtis de Marquina, se entravan e entraron por/ tales fiadores obligados en todo e para todo lo suso/dicho, segund e como las leyes en semejantes casos los/ dispone e manda; e para todo ello asi conplir e pagar/ dixieron que obligavan e obligaron sus pre/sonas e vienes, muebles e rayses. E el dicho Pero Vrtis/ (*signo*)// (*Fol.3^{va}*) de Marquina dixo que se obligaba e obligo con su presona/ e vienes de sacar e quitar e poner en pas e en/ saluo e sin danno e sin detrimento alguno a los/ dichos Martin Peres de Marquina e Ochoa Saes Rolan de/ Vmonte, e a cada vno dellos e a sus vienes de la dicha/ fiança e obligaçion que por el se avian entrado e/ obligado e de todo lo dello e a ello dependiente,/ so pena de le pagar todos los dannos e costas/ e menoscavos e ynterexes que por ende todo tienpo del/ mundo se les recresçiese con el doblo.

E el dicho senor teniente/ de alcalde dixo que reçibia e reçibio la dicha fiança tanto/ quanto con derecho podia e debia, e dava e dio e diççernia/ e diççernio e otorgo la dicha tutela e curaderia de las/ dichas huerfanas menores e de sus vienes muebles e/ raises e derechos e açiones e pleytos a ellas perte/nesçientes, asi por herençia de los dichos sus padre e/ madre como en otra qualquier manera. Para lo qual todo/ sobredicho e lo dello e a ello dependiente le dava e/ dio pleno poderio al dicho Pero Vrtis, aquel quel derecho le/ dava, con todas sus ynçidencias e dependencias,/ anexidades e conexidades; e para pedir e de/mandar e reçibir e cobrar e recavdar de todas e/ qualesquier presonas de qualquier ley o estado o con/diçion o juridicìon que sean o ser puedan todas/ e qualesquier vienes muebles e raises, joyas e oro/ e plata, moneda monedada e ropas de lino e de lana/ e axuar e vastaga de casa e sumas e contias/ de maravedis e testamentos e obligaçiones e cuentas/ de padrones e otras qualesquier fuerças, e reçibir/ qualesquier partidas de vienes e cuentas e qualesquier/ ygoalas e conbenençias e troques e cambios que/ vien bisto le fuere en rason de los dichos vienes;/ e para que de lo que reçibiere de e otrogue cartas de pago e/ (*signo*)// (*Fol.4^{ra}*) de fin e quito, fuertes e firmes; e paresçer ante quales/quier jueses e justiçias e executores de qualquier ley o juridicìon/ que son o podrían destos regnos e sennorios como de/ fuera dellos, e ante qualquier dellos pedir e reçibir quales/quier entregas e execuçiones e remates de vienes, e poner/ demandas, e demandar e defender e faser qualesquier alle/gaçiones dilatorias e perentorias, e presentar escritos/ e escrituras, testigos e cartas e pruebas e ynstrumentos, e dar/ e presentar e atachar los contrarios, e contestar pleytos,/ e faser e deferir qualesquier juramentos sobre su anima/ e sobre las animas de las dichas menores, e faser quales/quier proçesos e protestos e enplasmientos e avtos judiçiales e estrajudiciales, e articulos e pusiciones/ poner, e a los contrarios responder negando e confesando,/ e pedir venefiçio de restituçion yn yntregund, e/ ynplorar ofiçio de juez, e concluir pleytos e pedir e re/çibir juisios e sentençias ynterlucatorias e difinitivas,/ e apelar e alçar de las contrarias e seguirlos, e pe/dir e demandar, tasar e jurar costas, e ganar e sacar/ carta o cartas de qualesquier jueses eclesiasticos o seglares,/ e poner e susti-

tuir atores e procuradores, quales e quantos quisieren./ e rebocarlos e canbiarlos, e faser todas las otras cosas/ que bueno e leal tutor e curador puede e deve faser.

Para todo/ lo qual sobredicho e cada vna cosa e parte dello asi/ conosçer e tener e goardar e conplir e pagar e no ser/ contra cosa alguna dello los dichos Pero Vrtis de/ Marquina e Martin Peres de Marquina e Ochoa Saes Rolan e cada vno/ dellos dixieron que obligavan e obligaron a sus/ presonas e vienes muebles e rayses, avidos e por/ aver, por dondequier que los ellos ayan e los fallaren;/ e por esta carta davan e dieron e otrogaron todo su poder/ conplido a todos e qualesquier jueses e justiçias e executores/ destos regnos e sennorios como de fuera dellos/ (*signo*)// (*Fol. 4vº*) a la juridiçion de qualquier dellos dixieron que se sometian e/ sometieron con sus presonas e vienes muebles e/ rayses, avidos e por aber, por dondequier que los ellos/ ayan; e renunçiaron en este caso su propio fuero e/ juridiçion para que les asi fiziesen tener e goardar e/ executar e conplir e pagar e ovserbar en todo e por/ todo asi como sobredicho es e en esta carta dise e se contiene./ vien asi e a tan conplidamente como si fuese/ sençençia de alcalde o de jues conpetente consentida/ por las partes e pasada en cosa jugada.

E en fir/mesa e validaçion de lo susodicho dixieron que/ renunçiaban e renunçiavan (*sic*) de su favor e ayuda/ e defension todas e qualesquier leys e fueros e/ derechos e hordenamientos e vsos e costunbres./ escritos o non escriptos, que contra esta carta sean o ser pue/dan, e el traslado desta carta e la demanda por/ escripto e ferias de pan e vino coger, e todos dias fe/riados e fiador de su alcalde e declinaçion de/ su fuero e juridiçion en vno con la ley e el derecho en/ que dis que general renunçiaçion de leyes que ome faga que/ no bala. E el dicho sennor teniente de alcalde dixo que en todo/ e para todo lo susodicho ynterponia e ynterpuso/ su decreto e avtoridad en toda la mejor forma e manera/ que podia e de derecho debia. E el dicho Pero Vrtis pediolo/ por testimonio.

Testigos que fueron presentes, Juan Peres de Berrio e/ Ynnigo de Mendoça e Lope de Arraçola, jurados, e Juan/ de Holagorta, espadero.

Ba testado o dis a la cavsia por/ que ellas e sus vienes no queda, no enpesca.

E yo, Juan Martines/ de Fuica, escriuano publico del numero de la dicha villa de/ Viluao por la reyna, nuestra sennora, e su notario/ publico en la corte e en todos los sus regnos e/ (*signo*)// (*Fol. 5º*) sennorios que presente fuy al prober de la dicha tutela/ e curaderia en vno con los dichos testigos; el qual, de otrogamiento de los/ dichos otrogantes e de mandamiento del dicho sennor alcalde e de/ pedimiento del dicho Pero Vrtis de Marquina, fis escribir e/ sacar del registro oreginal que en mi poder e re/gistros queda firmado de los dichos otrogantes, a los/ quales doy fe que conosco; e por ende, fis aqui este mio acos/tunbrado signo, en testimonio de verdad.

Juan Martines./

Muy virtuoso sennor bachiller Sancho Dias de Çurbano, alcalde en esta/ noble villa de Viluao.

Pero Vrtis de Marquina, curador que soy/ de las fijas menores de Martin Peres de Marquina, mi hermano/ defunto, e de donna Mençia de Rivas, su muger, dis/ quel dicho Martin

Peres dexo devdas en su fin, espeçialmente/ se debe a donna Mari Saes de Vitoria, su segunda muger,/ el dote quel dicho Martin Peres reçibio della, que es mucha/ cantidad, e non ay vienes muebles nin rayses del/ dicho Martin Peres nin de sus fijas para pagar las dichas/ devdas e dote sy non es la mitad de la torre/ en que byven las dichas menores, perteneçiente al dicho/ Martin Peres; porque por las devdas quieren faser exe/cuçion los credores e se venderia la mitad de la/ dicha torre en menos preçio e con costas. Pido a vuestra merçed/ que aya ynformaçion de lo susodicho e mande ynter/poner su decreto e darme liçençia para que se venda/ la mitad de la dicha torre, e para ello el ofiçio de vuestra/ merçed ynploro e pido complimiento de justiçia, e los testigos/ sean preguntados por estas preguntas./

I. La primera pregunta. Sean preguntados los dichos testigos si/ conosçieron a Martin Peres de Marquina, defunto, e si conosçen/ a mi, el dicho Pero Vrtis de Marquina, su hermano, e si conosçen/ a las fijas menores del dicho Martin Peres e donna Mençia de/ (*signo*)/ (Fol.6^{re}) Rivas, su primera muger, e si han notiçia e saben/ la casa e torre que fue del dicho Martin Peres e su muger/ donde viben las dichas sus fijas./

II. Yten, si saben, vieron e han oydo desir como el/ dicho Martin Peres, al tienpo que morio dexo muchas de/vdas, e que las dichas sus fijas e herederas deven el/ dote que donna Mari Saes de Vitoria, segunda muger del/ dicho Martin Peres, traxo al dicho Martin Peres, e que se deven/ mas de trezientas mill maravedis del dicho dote, e deven/ otras devdas./

III. Yten, si saben como las dichas menores no tienen/ otros vienes muebles nin rayses de que se pudiesen/ pagar las dichas devdas, si no es la mitad de la/ dicha torre perteneçiente al dicho Martin Peres, e lo saben/ ansi los dichos testigos porque saben del patremonio/ e hazienda que las dichas menores tienen, e saben/ asimismo de sus devdas porque son sus/ devdos e vesinos./

IIII. Yten, si saben como todo lo susodicho es verdad/ e dello publica vos e fama en esta villa de Viluaõ.

El bachiller Çelaya./

El dicho escripto de pedimiento e tutela e curaderia que de/ suso van incorporados asi mostrados e presenta/dos antel dicho sennor alcalde por el dicho Pero Vrtis de Marquina, en nonbre e como tutor e curador de sus sobrinas,/ fijas de Martin Peres de Marquina, su hermano defunto, en la manera/ que dicha es, luego el dicho Pero Vrtis dixo que desia e pedia/ segund en el dicho pedimiento desia e se contenia, e que/ estava çierto e presto de dar çerca de lo en el dicho pedimiento/ contenido testigos de ynformaçion, e juro en forma/ (*signo*)/ (Fol.6^{re}) sobre la sennal de la crus (*cruz*) en que con su propia e derecha mano/ toco, en anima de las dichas menores, sus partes, quel/ dicho pedimiento no lo hasia maliçiosamente (*tachado: e*), saluo/ porque asi pasava en la realidad de la verdad./

E luego, el dicho sennor alcalde dixo que reçibia e reçibio la/ presentaçion del dicho pedimiento tanto quanto con derecho podia/ e debia; e que, dandole çerca dello testigos de ynformaçion, estava/ çierto e presto de le reçibir.

E luego el dicho Pero Vrtis, en el dicho/ nonbre, presento por testigos de ynformacion a Fortun Saes/ de Vribarri e a Martin Peres de Marquina, el de Artecalle,/ e a Juan d'Arze, procurador de cavsas, que presentes estavan,/ de los quales e de cada vno dellos el dicho sennor alcalde/ tomo e reçibio juramento en forma devida de derecho sobre vna/ sennal de crus (*cruz*) en que con sus propias e derechas manos fiso/ tocar, echandole la confusion e cargo del dicho juramento segund/ quel derecho en tal caso manda. A la qual confusion del dicho/ juramento respondieron e dixieron: "Sy juramos de desir berdad e/ amen".

E luego, el dicho Pero Vrtis dixo que, por quanto enten/dia de presentar mas testigos çerca e en rason del dicho/ pidimiento ademas de los susodichos, por ende, pedio/ a su merçed diese comision a mi, el dicho escriuano, asi para reçibir/ los dichos e deposiçiones de los dichos testigos como los juramentos/ e dichos e deposiçiones de los tales testigos.

E luego el dicho/ sennor alcalde dixo que por quanto el estaba al presente ocu/pado en otros negoçios mas arduos e conplideros al/ serbiçio de su altesa, de manera que no se podia/ fallar presente a reçibir la dicha ynformacion, por ende,/ dixo que dava e dio comision, poder e facultad a mi, el/ dicho escriuano, asi para reçibir la dicha ynformacion e dichos/ e deposiçiones de los dichos testigos e juramentos e de otros quales/quier testigos con todas sus ynçidençias e dependençias/ en forma, e que mandava e mando que reçibida la dicha ynformacion/ (*signo*)/ (*Fol.6vº*) e prouança juntamente con el dicho pedimiento ge la llevase/ para que, bisto, probeye-se e mandase lo que fuese justiçia./ E el dicho Pero Vrtis pediolo por testimonio.

Testigos, Martin Saes de/ Vannales e Juan Ruis de Bannales, vesinos de Somorrostro, e/ Pedro de Vriondo, jurado, e Juan de Mendoça./

Presentaçion de testigos./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, este dicho dia/ mismo e mes e anno susodichos por ante e en pre/sençia de mi, el dicho Juan Martines de Fuica, escriuano e notario/ publico susodicho e testigos de yuso escriptos, paresçio pre/sente el dicho Pero Vrtis de Marquina, tutor e curador de las dichas/ sus sobrinas, fijas de Martin Peres de Marquina, defunto,/ su hermano, e presento por sus testigos de ynformaçion para lo contenido en el dicho pedimiento a Martin Peres de/ Marquina, el mayor de dias, su padre e abuelo de las/ dichas menores, e a Juan de Gastetuaga, escriuano, de los/ quales yo, el dicho escriuano, tome e reçibi juramento en forma/ debida de derecho sobre vna sennal de la crus (*cruz*) en que con sus/ propias e derechas manos les fize tocar echandoles/ la confusion del dicho juramento segund quel derecho en tal caso manda,/ a la qual confusion e cargo del dicho juramento los dichos/ testigos e cada vno dellos respondieron e dixieron: "Sy/ juramos de desir berdad e amen".

Testigos, Fortun Saes de/ Vribarri e Juan d'Arze, procurador de cavsas, e Juan de Mendoça./

Presentaçion de testigo./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, a çinco dias/ del dicho mes de mayo e anno susodicho de mill e quinientos/ e quinse annos, por ante e en presençia de mi, el/

dicho Juan Martines de Fuica, escriuano e notario publico susodicho./ (*signo*)/ (*Fol. 7^a*) e testigos de yuso escriptos, pareçio presente el dicho Pero Vrtis de/ Marquina, en nonbre de las dichas sus sobrinas, sus/ partes, e dixo que presentava e presento por su testigo/ çerca del dicho pedimiento a Juan Martines d'Arbolancha, vasallo de/ su altesa; del qual dicho Juan Martines, testigo susodicho, yo/ el dicho Juan Martines, escriuano, tome e reçiби juramento en forma debida/ de derecho sobre vna sennal de crus (*crux*) en que con su propia e derecha/ mano le fize tocar, echandoles la confusion del dicho juramento/ segund quel derecho en tal caso manda. A la qual confusion/ del dicho juramento el dicho Juan Martines, testigo susodicho, respon/dio e dixo: "Sy juro de desir verdad e amen".

Testigos, Diego de/ Arbolancha, fijo del dicho Juan Martines, e Juan de Gueldo, escriuano./

E lo que los dichos testigos presentados por parte de las dichas/ menores, fijas de Martin Peres de Marquina, defunto, e cada/ vno dellos dixieron e depusieron es este que se sigue:/

(*Al margen: 1 testigo*). El dicho e depusición de Martin Peres de Marquina, el mayor/ de dias, vesino de la villa de Viluao, testigo de ynformaçion pre/sentado por el dicho Pero Vrtis de Marquina, su fijo, e seyendo/le tomado juramento en forma e preguntado por las preguntas del/ dicho ynterrogatorio:/

A la primera pregunta dixo que conosçe e conosçio a los conte/nidos e nonbrados en la dicha pregunta e a cada vno dellos/ por los aver bisto asas de veses e por ser como son/ sus fijos e nietas e nuera deste testigo los en la dicha pregunta/ contenidos, e que sabe e ha notiçia de la dicha torre en la/ dicha pregunta contenido porque bive en ella en vno con sus nietas./

A la segunda pregunta dixo que sabe ser berdad lo en la/ pregunta contenido segund en el se contiene, porque este/ testigo vio como el dicho Martin Peres, su fijo, al tienpo que falleçio/ (*signo*)/ (*Fol. 7^a*) dexo muchas devdas, en espeçial a su muger donna Mari Saes/ de Bitoria mas de tresientas mill maravedis de la dote e/ otras devdas e cargos segund que mas por estenso/ por su testamento constan e pareçen, e porque esto/ es asi notorio./

A la terçera pregunta dixo que sabe e es notorio que/ las dichas menores, sus nietas deste testigo e fijas del/ dicho Martin Peres, defunto, no tienen nin poseen otros vienes/ muebles nin raises de que se pudiesen pagar las/ dichas devdas quel dicho Martin Peres, su padre, dexo si no fuese/ la mitad de la dicha torre perteneçiende al dicho Martin Peres/ de Marquina, defunto. Preguntado como lo sabe, dixo/ que porque este testigo no les ve otros vienes nin fazienda/ que las dichas menores tengan, saluo la dicha mitad de la/ torre como este testigo es su abuelo, e porque si tu/viesen otros vienes e fazienda este testigo lo sabria,/ e porque esto es asi notorio./

A la quarta pregunta e a todas las otras preguntas dixo/ que dezia lo que dicho ha de suso e que esto es lo que sabe deste/ hecho por la jura que juro e que en ello se afirmava e/ afirmo, e lo firmo de su nonbre.

Martin Peres de Marquina./

(*Al margen: II testigo*). El dicho e deposiçion de Martin Peres de Marquina, el de/ Artrecalle, maestre de nao, vesino de la dicha villa de Viluaio, testigo pre/sentado por el dicho Pero Vrtis de Marquina, e siendole tomado/ juramento en forma e preguntado por las preguntas del dicho ynterrogatorio:/

A la primera pregunta dixo que conosçe e conosçio a los en la dicha/ pregunta contenidos e nonbrados por los aver bisto asas/ de veses, e que sabe e ha notiçia de la dicha casa e torre/ en la pregunta contenido por aver estado en ella asas de veses/ (*signo*).//

(*Fol.8^o*) A la segunda pregunta dixo que sabe quel dicho Martin Peres/ de Marquina, al tienpo que fallaçio dexo muchas devdas./ espeçialmente sabe que deven las dichas sus fijas/ e herederas a donna Mari Saes de Vitoria, su segunda muger/ del dicho Martin Peres, la dote que truxo al dicho Martin Peres, que se/ deven mas de tresientas mill maravedis, e porque ansi-mismo/ deven otras devdas quel dicho Martin Peres mando pagar por/ su testamento que fiso e otrogo al tienpo de su fin,/ al qual dixo que se referia; e que esto que lo sabe por/que este testigo ha notiçia de las dichas sus devdas e por/que asi es notorio en la dicha villa./

A la terçera pregunta dixo que sabe e es notorio que las/ dichas menores non tienen otros vienes muebles nin rayses/ con que pudiesen pagar las dichas devdas si non fuese/ la mitad de la dicha torre perteneçiente al dicho Martin Peres;/ e esto que lo sabe porque sabe del patremonio e la fasienda/ que las dichas menores tienen e porque esto es asi/ notorio./

A la quarta e a todas las otras preguntas, dixo que dezia/ lo que dicho ha de suso, e que esto es lo que sabe deste fecho/ por la jura que juro, e que en ello se afirmava e afirmo/ e lo firmo de su nonbre.

Martin de Marquina./

(*Al margen: III testigo*). El dicho e deposiçion de Juan d'Arze, procurador de cavsas,/ vesino de la dicha villa, testigo presentado por el dicho Pero Vrtis/ de Marquina, e siendole tomado juramento en forma e preguntado/ por las preguntas del dicho ynterrogatorio:/

A la primera pregunta dixo que conosçe e conosçio a los conte/nidos e nonbrados en la dicha pregunta e a cada vno dellos/ por los aver bisto asas de veses, e que sabe e ha notiçia/ de la dicha casa torre por aver estado en alla asas de beses./

A la segunda pregunta dixo que sabe e es notorio/ quel dicho Martin Peres de Marquina al tienpo que fallaçio/ (*signo*)// (*Fol.8^ov*) dexo muchas devdas, segund pareçe por su testamen-to,/ en espeçial dexo de pagar la dote de donna Mari Saes de/ Vitoria, su segunda muger, que truxo a su poder/ del dicho Martin Peres, de forma que las dichas sus fijas/ e herederas deven avn oy en dia a la dicha/ donna Mari Saes al pie de trezientas mill maravedis poco mas/ o menos, ademas de otras devdas; e que lo sabe/ lo sobredicho porque como vive en la misma torre donde/ viben las dichas menores sabe de sus devdas/ e cargos e porque es asi notorio./

A la terçera pregunta dixo que este testigo no les ve/ nin les siente a las dichas menores otros vienes/ muebles nin raises con que pudiesen pagar las/ dichas devdas del dicho Martin si non fuese con la/ mitad de la dicha torre perteneçiente al dicho Martin Peres,/ difunto, porque

como dicho ha de suso si otros vienes/ toviessen de que pagar lo sabria este testigo como/ vibe en la dicha torre e es como familiar con ellas./

A la quarta e a todas las otras preguntas dixo que/ desia lo que dicho ha de suso, e que esto es lo que sabe/ de este fecho por la jura que juro, e que en ello se afirmava/ e se afirmo e lo firmo de su nonbre.

Juan d'Arze./

(Al margen: V testigo). El dicho e depusición de Fortun Saes de Vribarri, vesino/ de la dicha villa, testigo presentado por el dicho Pero Vrtis/ de Marquina, e siendole tomado juramento en forma e preguntado/ por las preguntas del dicho ynterrogatorio:/

A la primera pregunta dixo que conosçe e conosçio a los/ contenidos e nonbrados en la dicha pregunta e a cada vno/ dellos por los aver bisto asas de veses./ e que sabe e ha notiça de la dicha casa e torre en la dicha/ pregunta contenido por aver estado en ella asas de veses./ (Signo)//

(Fol.9r^a) A la segunda pregunta dixo que este dicho testigo ha/ visto desir publicamente en la dicha villa de muchas preso/nas, en espeçial de Martin Peres de Marquina e Pero Vrtis, su fijo./ e de Juan d'Arbieto e de Andres de Arbieto, fijos de donna/ Mari Saes de Vitoria, de como el dicho Martin Peres de Marquina al/ tienpo que morio dexo muchas devdas, espeçial la dote que la/ dicha donna Mari Saes de Vitoria llevo a poder del dicho Martin Peres./ e que al presente deven sus fijas e herederas a la/ dicha donna Mari Saes mas de tresientas mill maravedis, e que este/ testigo cree ser ello ansi por la notoriedad que dello hera e por/ averlo oydo desir a Martin Peres de Marquina, el de Artecalle./ fiador de las dichas menores, que esta obligado por/ la dicha dote a la dicha donna Mari Saes, e porque esto es notorio./

A la terçera pregunta dixo que este testigo no les be nin les/ siente otros vienes con que pudiesen pagar las dichas/ devdas de las dichas menores, saluo la dicha mitad de la dicha/ torre perteneçiente al dicho Martin Peres, e que si lo tovie/sen lo sabria este testigo por ser besino e devdo suio/ de las dichas menores./

A la quarta pregunta e a todas las otras preguntas/ dixo que desia lo que dicho ha de suso, e que esto es lo que/ sabe deste fecho por la jura que juro e que en ello se/ afirmava e afirmo e lo firmo de su nonbre.

Vribarri./

El dicho e depusición de Juan de Gastetuaga, escriuano, vesino de la/ dicha villa, testigo presentado por el dicho Pero Vrtis de Marquina/ e siendole tomado juramento en forma e preguntado por/ las preguntas del dicho ynterrogatorio:/

A la primera pregunta dixo que conosçe e conosçio/ a los contenidos e nonbrados en la dicha pregunta e a/ cada vno dellos por los aver bisto asas de/ veses, e que sabe e ha notiça de la dicha casa torre en la dicha/ pregunta contenido porque este testigo vibe en ella. (Signo)//

(Fol.9v^a) A la segunda pregunta dixo que sabe quel dicho/ Martin Peres de Marquina, defunto, al tienpo que fallasçio/ desta presente bida dexo muchas devdas, espeçial/mente la dote de donna Mari Saes de Vitoria, su segunda/ muger, que heran quinientas e treinta e çinco mill/ maravedis, porque lo ha oydo desir al dicho Pero Vrtis de Marquina/ e a Ochoa Rolan e a otras presonas, e ello es asi/ publico e notorio en la dicha villa de Viluaio; e que despues de/ muerto el dicho Martin Peres se ha pagado çierta parte/ de la dicha devda, pero que se deven a la dicha donna Mari Saes/ mas de tresientas mill maravedis, e dello es asi notorio/ e publico en la dicha villa, los quales deven e se han de/ pagar de los vienes de las dichas sus fijas./

A la terçera pregunta dixo que sabe que las dichas/ fijas menores del dicho Martin Peres de Marquina no tienen/ otros vienes algunos de que podiesen pagar las devdas/ del dicho su padre, e lo que se deve a la dicha/ donna Mari Saes de Vitoria, su segunda muger, saluo/ la mitad de la dicha torre del portal de la Carnisçeria,./ donde viben, e la casa de la Çendeja, con sus here/dades, que es de poco valor, segund las dichas/ devdas se deben, porque la otra mitad de la/ torre la ovieron e heredaron de parte de su madre, que/ hera la primera muger del dicho Martin Peres, e si/ otros vienes tovesen con que pagar las dichas/ devdas, este testigo lo sabria o lo abria oydo desir por/que bibe e mora en la dicha torre e continua e conversa/ con el dicho Pero Vrtis de Marquina, curador de las dichas/ menores./

A la quarta e a todas las otras preguntas dixo que desia/ lo que dicho ha de suso e que esto es lo que sabe e se/ (signo)// (Fol.10^a) le acuerda al presente deste caso por la jura que juro e que en ello se afirmava e afirmo, e lo firmo de su nonbre./

Juan de Gastetuaga./

(Al margen: VII testigo). El dicho e depusición de Juan Martines d'Arbolancha, vasallo de/ su altesa, vesino de la dicha villa, testigo presentado por el dicho Pero Vrtis de Marquina, e siendole reçibido juramento en forma e pre/guntado por las preguntas del dicho ynterrogatorio e por cada vna/ dellas:/

A la primera pregunta dixo que conosçe e conosçio a los contenidos/ e nonbrados en la dicha pregunta e a cada vno dellos por los/ aver bisto e ablado muchas de veses./

A la segunda pregunta dixo que sabe ser berdad/ lo en la dicha pregunta contenido por quanto este testigo avia/ bisto el testamento del dicho Martin Peres de Marquina, de/funto, por el qual pareçe e consta que dexo muchas devdas,./ espeçialmente sabe e ha visto que deven sus fijas e/ herederas, ademas e allende de otras devdas contenidas en el/ dicho testamento, mas de tresientas mill maravedis a la dicha/ donna Mari Saes de Vitoria, segunda muger que fue del dicho/ Martin Peres, para la dote que llevo a poder del dicho Martin Peres, e/ que esto es publico e notorio en la dicha villa./

A la terçera pregunta dixo que este testigo no les ve/ nin les siente otros vienes muebles nin rayses/ de que se pudiese pagar la dicha dote a la dicha/ donna Mari Saes de Vitoria si no es la mitad de la dicha/ torre perteneçiente al dicho Martin Peres, defunto, e/ que si los vbiese, que este testigo lo sabria segund el/ devdo que tiene con las dichas menores./

A la quarta pregunta dixo que en lo por el de suso dicho se/ afirmaba e afirmo porque ello es asi verdad e publico e/ notorio en esta villa e firmolo de su nonbre.

Juan Martines d'Arbolancha./ (*Signo*).//

(*Fol. 10^v*) En la noble villa de Viluao, a quatro dias del mes de/ mayo, anno del nascimien-
to del Nuestro Saluador Ihesu/ Christo de mill e quinientos e quinse annos, antel sennor/ bachi-
ller Sancho Dias de Çurbano, alcalde en la dicha villa, e en pre/sençia de mi, Juan Martines de
Fuica, escriuano publico del numero/ de la dicha villa por la reyna, nuestra sennora, e su nota-
rio/ publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios,/ e de los testigos de yuso
escritos, paresçio presente Pero Vrtis/ de Marquina, vesino de la dicha billa, en nonbre e como
tutor/ e curador de las fijas menores de Martin Peres de Marquina,/ defunto, su hermano, que
en gloria sea, e dixo al dicho/ sennor alcalde que a el le hera neçesario aver vna clavsula del
testamento quel dicho Martin Peres/ al tienpo de su fin e prostrimera voluntad fiso/ e otrogo por
ante mi, el dicho escriuano, de lo que a donna/ Mari Saes de Vitoria, su segunda muger, debia
de la/ dote que a su poder llevo, sacado en linpio e/ signado, fecho en publica forma para lo
pre/sentar ante su merçed çerca e en rason del pidimiento/ por el fecho ante su merçed e en mi
presençia. Por/ ende, dixo que pedia e pidio al dicho sennor alcalde/ en toda la mejor forma e
manera que podia e de/ derecho debia mandase a mi, el dicho escriuano, le diese/ la dicha
clavsula sacado en linpio e signado de/ mi signo, pues mediante justiçia asi lo debia/ faser;
para lo qual e en lo nesçesario, dixo que ynplora/ rava e ynploro su noble ofiçio e pediolo/ por tes-
timonio.

E luego, el dicho sennor alcalde dixo que oya/ e que mandaba e mando a mi, el dicho
escriuano, mirase el dicho/ testamento quel dicho Martin Peres en mi presençia/ (*signo*)//
(*Fol. 11^a*) otrogo, e si en el fallase la dicha clavsula ge la diese al/ dicho Pero Vrtis signado de
mi signo, fecho en publica/ forma, en manera que faga fe, pagandome mi justo e/ devido sala-
rio. En la qual dicha clavsula que yo asi/ sacase e fiziese escriuir e sacar e signase de/ mi
signo, dixo que ynterponia e ynterpuso su de/creto e avtoridad en toda la mejor forma e mane-
ra que podia/ e de derecho debia para que balga e faga fe vien asi como/ faria e faser podria
la misma clavsula hore/ginal. De lo qual todo el dicho Pero Vrtis pedio testimonio./

Testigos que fueron presentes a lo que dicho es, Fortun/ Saes de Vribarri e Juan d'Arze,
procurador de cavsas, e Juan/ de Mendoça, vesinos de la dicha villa de Viluao./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, yo, el dicho Juan/ Martines de
Fuica, escriuano, por mandado del dicho sennor alcalde,/ mire el testamento quel dicho Martin
Peres en mi presençia otro/go, en el qual falle la dicha clavsula de que de suso se faze/
mençion, el tenor del qual es este que se sigue: /

En el nonbre de Dios e de la Viena venturada Virgen/ Sennora Santa Maria, su madre, amen. Sepan quantos/ esta carta de testamento e mandas vieren como yo, Martin/ de Marquina, el joben, vesino de la noble villa de Vilua, estando/ como estoy enfermo e doliente de mi presona en cama,/ pero en mi juisio e entendimiento natural, tal qual/ mi Sennor Ihesu Christo me lo quiso dar e prestar, e temiendo/me de la muerte, de la qual presona en este mundo puede es/capar, porque natural cosa es que todos los nascidos/ se han de finir e para contra la muerte no ay otro/ remedio saluo poner sus cosas en Dios, e de/seando, como deseo, de llevar la mi anima/ (signo)// (Fol. 11v^o) pecadora por la mas llana e libre carrera para su saluaçion e apeçiguar mis herederos e aclarar mis/ cosas e fecho de mi hazienda, ordeno e fago este/ mi testamento e mandas en la manera siguiente:/

Yten, declaro e confieso que devo a donna Mari Saes de Vitoria,/ mi muger, quatroçientas e ochenta e çinco mill maravedis, segund/ pareçe por la obligaçion que estoy obligado en presençia de/ Juan Saes de Catalinaga, escriuano, los quales mando que le sean pa/gados conforme al contravto e asiento que paso entre/ mi e ella, digo todo aquello que ella quisiere, con tanto que dexo/ a su virtud lo que ella quisiere alargar dellos./

E conplido e pagado este mi testamento e mandas/ e animalias e cosas en el contenidas, ynstituto/ e dexo por mis vnicas e vniversales herederas a Joana/ Peres e a Mençia e a Marina Saes e a Mari Peres, mis fijas/ legitimas, para que todas quatro ayan e hereden ygoalmente,/ tanto la vna como la otra, a las quales ynstituto/ e dexo por mis vniversales herederas en aquella mejor/ forma e manera que de derecho puedo e devo, con que es mi bolun/tad e mando que si algo conteçiere de alguna dellas antes/ de llegar a hedad para testar, que en tal caso ayan/ e hereden los que vibo quedaren ygoalmente./

Yten, dexo por mis caveçaleros testamentarios/ e executores deste mi testamento e mandas a Martin/ Peres de Marquina, mi sennor padre, e a Ochoa Saes de Vmonte, mi tio, e a Juan Saes d'Arís, a los quales en vno/ e a qualquier dellos ynsolidun, etçetera.

Fecho fue/ este testamento por mi, el dicho Martin Peres, testador,/ en la villa de Vilua, suso en la casa torre donde vibo, a honse/ dias del mes de mayo, anno del Sennor de mill e/ (signo)// (Fol. 12^o) quinientos e treze annos.

E por mayor abondamiento lo firme/ de mi nonbre.

Martin de Marquina.

E yo, el sobredicho Juan/ Martines de Fuica, escriuano e notario publico susodicho, presente/ fui al sobredicho pedimiento e mandamiento del dicho sennor/ alcalde en vno con los dichos testigos; por ende; por virtud del/ dicho mandamiento del dicho sennor alcalde e de pedimiento del/ dicho Pero Vrtis de Marquina, fis escribir e sacar del tes/tamento oreginal que en mi presençia e ante testigos el/ dicho Martin Peres, testador defunto, fiso e otorgo; al qual/ doy fe que le conosco; el qual dicho testamento horeginal/ doy fe que esta firmado del dicho Martin Peres, testador, e/ de siete testigos que al otrogamiento del fueron presentes/ conforme a las declaratorias de Toro, e por ende/ fis aqui este mi signo en testimonio de verdad.

Juan Martines./

Presentaçion de la sobredicha clavsula./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, a çinco/ dias del dicho mes de mayo e anno susodicho de/ mill e quinientos e quinse annos, antel dicho sennor bachiller/ Sancho Dias de Çurbano, alcalde en la dicha villa, e en pre/sençia de mi, el dicho Juan Martines de Fuica, escriuano e notario/ publico susodicho, e testigos de yuso escriptos paresçio pre/sente el dicho Pero Vrtis de Marquina, en nonbre e como tutor e curador de sus sobrinas, fijas de Martin Peres de/ Marquina, defunto, su hermano, e presento esta clavsula/ signada, sacada del testamento que fiso e otro/go Martin Peres de Marquina, defunto, padre de las dichas/ menores, para que a su merçed constase de la devda que se/ debia a donna Mari Saes de Vitoria, segunda muger/ del dicho Martin Peres, ademas de otras devdas/ quel dicho Martin Peres dexo en su fin, para que bisto la dicha/ clavsula juntamente con la dicha ynformaçion,/ (*signo*)// (*Fol. 12v^a*) le diese liçençia para vender la mitad de la dicha torre e mitad/ de vastaga e axuar, conforme a derecho e conforme al/ dicho pedimiento; e juro en forma sobre la sennal/ de la crus (*crux*) que la dicha clavsula hera buena e verda/dera e non falsa, fingida nin simulada,/ e como tal queria vsar e gozar del, e pediolo por/ testimonio.

E luego el dicho sennor alcalde dixo que lo oya/ e que, bisto la dicha clavsula juntamente con la dicha/ ynformaçion, proberia e mandaria lo que fuese/ justiçia. E el dicho Pero Vrtis pediolo por testimonio.

Testigos,/ Martin de Vergança e Juan de Mendoça./

Liçençia quel sennor alcalde dio para bender la mitad de la torre/ perteneçiente a Martin Peres de Marquina, de/funto, para pagar sus devdas./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, el sobre/dicho dia mismo de a çinco dias del dicho mes de/ mayo e anno susodicho de mill e quinientos e quinse/ annos, el dicho sennor bachiller Sancho Dias de Çurbano,/ alcalde en la dicha villa, e en presençia de mi, el dicho Juan/ Martines de Fuica, escriuano e notario publico susodicho, e/ testigos de yuso escriptos, e en presona del dicho Pero/ Vrtis de Marquina, dixo que bisto el pedimiento/ e la ynformaçion por el dicho Pero Vrtis de Marquina,/ como tutor e curador de sus sobrinas, fijas/ de Martin Peres de Marquina, su hermano, defunto, dada/ juntamente con la clavsula del testamento/ del dicho Martin Peres, defunto, por el dicho Pero Vrtis/ presentada, e de como por ellas consta e paresçe la devda/ quel dicho Martin Peres, defunto, e sus fijas here/deras deven a donna Mari Saes de Vitoria, su/ segunda muger, que heran mas de trezientas mill maravedis,/ (*signo*)// (*Fol. 13^a*) allende de otras devdas quel dicho Martin Peres dexo, e de/ como no avian otros vienes muebles nin raises con/ que se podiese pagar la dicha devda, saluo la mitad/ de la dicha torre e vastaga e axuar perteneçiente al/ dicho Martin Peres, defunto.

Por ende, dixo que le dava e/ dio liçençia al dicho Pero Vrtis de Marquina, como a tutor e curador/ de las dichas sus sobrinas, para que podiese vender e/ venda la mitad de la dicha torre e axuar e vastaga/ perteneçiente al dicho Martin Peres de Marquina conforme/ a derecho, para pagar a la dicha donna Mari Saes de Vitoria lo que/ asi se le debe, e las otras devdas quel dicho Martin Peres/ dexo e deve. E si nesçesario hera para su vali/daçion e fortificaçion desta dicha liçençia, dixo que/ ynterponia e ynterpuso su decreto e avtoridad judiçial en forma. E el dicho Pero Vrtis pediolo por testimonio.

Testigos,/ el bachiller Lope Saes de Çelaya e Martin de Vergança, jurado, e Juan de/ Mendoça, criado de mi, el dicho escriuano.

Bachalarius Çurbano./

Pregones e aforamientos que se dieron a la mitad de la dicha torre/ e meytad de bastaga pertençientes al dicho Martin Peres de/ Marquina, defunto, conforme a derecho e al vso e costunbre/ de la dicha villa por virtud del sobredicho mandamiento/ del dicho sennor alcalde para averse de vender en remate/ publico, para pagar del preçio dellos las devdas del/ Martin Peres, son los que de yuso seran escritos en la manera/ siguiente:/

El primer pregon que se dio a la dicha mitad de torre/ con mitad de bastaga:/

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, a ocho dias del mes/ de mayo e anno susodicho de mill e quinientos e quince/ annos, en presençia de mi, el dicho Juan Martines de Fuica, escriuano/ e notario publico susodicho, e testigos de yuso escritos, Alonso/ (*signo*)/ (Fol. 13^v) de Pancorbo, pregonero publico de la dicha billa, a pedimiento del dicho Pero/ Vrtis de Marquina, curador e tutor de sus sobrinas, fijas/ e herederas del dicho Martin Peres de Marquina, defunto, su/ hermano, e por virtud del sobredicho mandamiento del dicho/ sennor alcalde, apregonon por los logares acostunbra/dos de la dicha villa segund costunbre, desiendo: “¿Quien quiere/ conprar la mitad de la torre que fue de Martin Peres de/ Marquina, defunto, que es sobre el portal de la Carniçeria/ desta villa, con la mitad de la vastaga, que se/ venden con mandamiento del dicho sennor alcalde para pagar/ del preçio dellos las devdas del dicho Martin Peres, defunto?./ parescan antel dicho sennor alcalde e vendergelos/ han por remate firme”, e deziendo: “Este es el primer/ pregon de los treynta dias”.

Testigos, Diego Gonçales de Castanneda/ e Fortun Martines de Viluao la Bieja e Pero Martines, su hermano,/ escriuanos./

El segundo pregon./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, a dies e siete/ dias del dicho mes de mayo e anno susodicho de mill/ e quinientos e quince annos, en presençia de mi, el dicho/ Juan Martines, escriuano e notario publico susodicho, e testigos de/ yuso escritos, Alonso de Pancorbo, pregonero publico/ de la dicha villa, a pedimiento del dicho Pero Vrtis de Marquina,/ tutor e curador de sus sobrinas, fijas e herederas/ del dicho Martin Peres de Marquina, defunto, su hermano, e por/ virtud del sobredicho mandamiento del dicho sennor/ alcalde, apregonon por los logares acostunbrados/ de la dicha villa, segund costunbre, deziendo: “¿Quien quiere/ conprar la mitad de la torre que fue de Martin Peres/ de Marquina, defunto, que es sobre el portal de la Carniçeria desta villa, con la mitad de la vastaga,/ (*signo*)/ (Fol. 14^r) que se vende con mandamiento del dicho sennor alcalde para pagar/ del preçio dellos las devdas del dicho Martin Peres de Marquina, de/funto? Parescan ante el dicho sennor alcalde e vendergelos/ han por remate firme”; deziendo: “Este es el segundo pre/gon de los treynta dias”.

Testigos, Martin Saes de Sojo e Martin Vrtis/ de Yruxta e Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuanos./

El terçero pregon./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, a veinte e seis/ dias del dicho mes de mayo e anno susodicho de mill e quinientos/ e quinse annos, en presençia de mi, el dicho Juan Martines de Fuica,/ escriuano e notario publico susodicho, e testigos de yuso escriptos,/ Alonso de Pancorbo, pregonero publico de la dicha villa, a pe/dimiento del dicho Pero Vrtis de Marquina, tutor e curador/ de sus sobrinas, fijas e herederas del dicho Martin/ Peres de Marquina, defunto, su hermano, e por virtud del sobre/dicho mandamiento del dicho sennor alcalde, apregono/ por los logares acostunbrados de la dicha villa, segund/ costunbre, desiendo: “¿Quien quiere conprar la mitad de la/ torre que fue de Martin Peres de Marquina, defunto, que es/ sobre el portal de la Carniçeria desta dicha villa con la/ mitad de la vastaga, que se venden con mandamiento del/ dicho sennor alcalde para pagar del preçio dellos las/ devdas del dicho Martin Peres de Marquina? Paresca/ antel dicho sennor alcalde e vendergelos han por/ remate firme”; desiendo: “Este es el terçero pregon/ de los treynta dias”.

Testigos, Martin Saes de Asla e Pero Martines/ de Agurto e Jacove Martines de Gueldo, escriuanos./

El quarto e prostrero pregon./

E despues de lo susodicho, en la dicha billa de Viluao, a quatro/ dias del mes de junio e anno susodicho de mill e/ (*signo*)/ (*Fol. 14v^a*) quinientos e quinse annos, en presençia de mi, el dicho/ Juan Martines de Fuica, escriuano, e testigos de yuso escriptos, Alonso de/ Pancorbo, pregonero publico de la dicha villa, a pedimiento/ del dicho Pero Vrtis de Marquina, tutor e curador de sus/ sobrinas, fijas e herederas del dicho Martin Peres de/ Marquina, defunto, su hermano, e por virtud del sobredicho man/damiento del dicho sennor alcalde apregonon por los logares/ acostunbrados de la dicha villa, segund costunbre,/ desiendo: “¿Quien quiere conprar la mitad de la torre/ que fue de Martin Peres de Marquina, defunto, que es sobre/ el portal de la Carniçeria de la dicha villa, con la mitad/ de la vastaga, que se venden con mandamiento del/ dicho sennor alcalde para pagar del preçio dellos las/ devdas del dicho Martin Peres, defunto? Paresca/ antel dicho sennor alcalde e vendergelos han/ por remate firme”; desiendo: “Este es el quarto e/ prostrero pregon de los treynta dias.”

Testigos, Diego Gonçales de/ Castanneda e Martin Saes de Aguirre e Juan Martines d'Ola/varria, escriuanos./

Notificaçion al corredor para que la dicha mitad de casa/ e torre e axuar e prezea de la dicha torre truxiese en benta/ e los aforase, segund costunbre de la dicha villa./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, a nueve dias/ del dicho mes de junio e anno susodicho, yo, el dicho Juan Martines/ de Fuica, escriuano, a pedimiento del dicho Pero Vrtis de/ Marquina, conforme al vso e costunbre de la dicha villa/ e estilo de la Avdiencia del dicho sennor alcalde, e con/forme al estilo e costunbre de la dicha villa por virtud/ del mandamiento del dicho sennor alcalde, notifique e/ di a cargo a Juan de Viluao, corredor publico de la dicha villa, que/ presente estaba, para que la dicha mitad de la dicha torre/ (*signo*)/ (*Fol. 15^a*)

e mitad de vastaga e axuar que asy se estan/ apregonados para se vender en publico remate los/ truxiese en benta e los aforase segund vso e costunbre/ de la dicha villa por nueve dias; e el dicho Juan de Viluao dixo que/ lo oya e que le plazia de lo asi faser; e el dicho Pero Vrtis/ de Marquina pediolo por testimonio.

Testigos, Fortun Martines de/ Viluao la Vieja e Pero Martines, su hermano, e Martin Saes de/ Asla, escriuanos.

Remate de la mitad de torre e mitad de bastaga./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, a veinte/ dias del dicho mes de junio e anno susodicho de mill e/ quinientos e quince annos, en avdiencia publica antel dicho/ sennor bachiller Sancho Dias de Çurbano, alcalde, e en presençia de/ mi, el dicho Juan Martines de Fuica, escriuano e notario publico suso/dicho, e testigos de yuso escriptos, paresçio presente el dicho/ Pero Vrtis de Marquina, como tutor e curador de las dichas/ sus sobrinas, fijas del dicho Martin Peres de Marquina,/ defunto, su hermano, e dixo al dicho sennor alcalde que por quanto/ los pregones e aforamientos de la mitad de la dicha torre/ e mitad de vastaga e axuar perteneçientes al dicho/ Martin Peres de Marquina, su hermano, que a su pedimiento e/ por mandado de su merçed estavan apregonados e a/forados para averse de rematar en quien mas/ diese por ellos, para que del preçio que asi fesieren en el/ dicho remate sea pagado donna Mari Saes de Vitoria,/ muger que fue del dicho Martin Peres, de lo que ansi ha/ dever e le debian el dicho Martin Peres e sus vienes e/ fiadores, e ansi mismo las otras devdas quel dicho/ Martin Peres dexo e deve.

E luego, el dicho sennor alcalde, visto/ el mandamiento que para ello tenian dado e de como los/ pregones e aforamientos de la dicha mitad de torre/ (*signo*)/ (Fol. 15v^a) e vastaga estavan dados en forma, conforme a derecho/ e al vso e costunbre de la dicha villa e estilo de/ su avdiencia, que mandava e mando a Alonso de/ Pancorbo, pregonero publico de la dicha villa, que en la dicha/ avdiencia estava presente, apregonase por alta/ bos de pregon quien queria comprar la dicha mitad de/ torre con la mitad de la vastaga e axuar della,/ para que en el que mas diese por ellas fuesen rematados/ conforme a lo que tenia probeeydo e mandado.

E luego,/ el dicho Alonso de Pancorbo, pregonero, de mandamiento/ del dicho sennor alcalde e de pedimiento del dicho/ Pero Vrtis de Marquina, dixo por alta bos de pregon,/ publicamente: “¿Quien quiere comprar la mitad de la/ torre perteneçiente a Martin Peres de Marquina, defunto,/ que es sobre el portal de la Carniceria desta dicha/ villa de alto a vaxo, desde los avismos fasta/ los çielos, con todas sus entradas e salidas/ e pertenençias; e asi mismo, la mitad de la/ vastaga e axuar que esta en la dicha torre perte/nesçiente al dicho Martin Peres? ¿ay quien da algo? ¿ay quien/ las conpre?”.

E luego paresçio en la dicha avdiencia/ Fortun Saes de Vribarri, fijo de Juan Martines, e/ dixo quel prometia de dar e daria por la mitad/ de toda la dicha torre perteneçiente al dicho Martin Peres, de/funto, con sus entradas e salidas e pertenençias, e por la mitad de la dicha vastaga e axuar/ de la dicha torre perteneçiente al dicho Martin Peres, dando/gelas e entregandogelas libre e paçificamente,/ dozientas e çinquenta mill maravedis.

E luego, el dicho pregonero/ torno a desir por alta vos de pregon "Dozientas e çinquenta/ mill maravedis dan por la mitad de la dicha torre/ (*signo*)// (*Fol. 16^r*) e vastaga perteneçientes al dicho Martin Peres de Marquina./ ¿Ay quien da mas? ¿ay quien las puje? A la vna, a la/ dos, dozientas e çinquenta mill maravedis dan".

E luego paresçio/ en la dicha avdiencia Martin de Prado, el joven, e dixo quel/ prometia de dar e daria por la mitad de toda la dicha/ torre perteneçiente al dicho Martin Peres, defunto, con sus/ entradas e salidas e perteneçias e por la mitad de la/ dicha vastaga e axuar de la dicha torre perteneçiente al dicho/ Martin Peres, dandogelas e entregandogelas libre e paçifica/mente tresientas mill maravedis.

E luego el dicho pregonero torno/ a desir por alta vos de pregon: "Trezientas mill maravedis/ dan ¿Ay quien da mas por las dichas mitad de torre/ e mitad de bastaga perteneçientes al dicho Martin Peres?/ ¿ay quien las puje? Trezientas mill maravedis dan por/ ellos".

E luego paresçio presente Diego de Travco,/ maestre de naos, vesino de la dicha villa, e dixo quel prometia de/ dar e daria por las dichas mitad de la dicha torre e/ mitad de vastaga perteneçientes al dicho Martin/ Peres, dandogelas e entregandogelas paçificamente,/ tresientas e treynta mill maravedis.

E luego el dicho pregonero dixo a alta vos de pregon por dobladas/ veses: "Trezientas e treynta mill maravedis dan por la/ dicha mitad de la dicha torre e mitad de vastaga,/ ¿Ay quien da mas? ¿ay quien las puje?".

E como/ quier quel dicho pregonero repetio e dixo por dobladas/ veses a vos de pregon lo susodicho, no obo nin pa/resçio en la dicha avdiencia ninguno quien mas nin tanto/ diese por la dicha mitad de torre e mitad de/ vastaga como el dicho Diego de Travco. Lo qual bisto por el/ dicho sennor alcalde, dixo que como quier quel podría dar/ por rematados en el dicho Diego de Travco, mayor pujador,/ (*signo*)// (*Fol. 16^v*) pero porque mas sustançado fuese, mandava e/ mando que doy al noveno dia primero siguiente/ a la avdiencia paresçiese el dicho Pero Vrtis a los/ poner en el remate e puja de la candela para ver si/ abria otros que la quisiesen pujar, conforme al/ vso e costunbre de la dicha villa. E el dicho Pero Vrtis/ pediolo por testimonio.

Testigos, Fortun Martines de Viluaa la Bieja/ e Pero Martines, su hermano, e Martin Saes de Sojo, escriuanos./

Remate e puja de la candela./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Biluao, a veinte/ e ocho dias del dicho mes de junio e anno susodicho/ de mill e quinientos e quinse annos, en avdiencia/ publica antel dicho sennor bachiller Sancho Dias de Çurbano,/ alcalde en la dicha villa, e en presençia de mi, el dicho Juan Martines/ de Fuica, escriuano e notario publico susodicho, e testigos de/ yuso escriptos, paresçio presente el dicho Pero Vrtis/ de Marquina, en nonbre e como tutor e curador de las fijas/ de Martin Peres de Marquina, su hermano, defunto, e dixo que/ por quanto para esta avdiencia por su merçed estava/ asygnado e mandado que la mitad de la dicha/ torre e mitad de vastaga perteneçientes al dicho/ Martin Peres de Marquina, defunto, padre de las dichas/ menores, que ansy estavan mandados vender/ e rematar para pagar las devdas del

dicho/ Martin Peres se pusiesen en remate e puja de la/ candela conforme al vso e costunbre de la/ dicha villa, porque mas juridicamente fuesen/ vendidos e rematados la dicha mitad de torre/ e mitad de bastaga perteneçientes al dicho/ Martin Peres. Por ende, pedio a su merçed mandase/ (*signo*)/ (*Fol. 17^{re}*) faser el dicho remate de la dicha puja conforme al vso e/ costunbre de la dicha villa.

E luego, el dicho sennor alcalde/ mando poner en remate e puja la dicha mitad de torre/ e mitad de bastaga para rematar en aquel que/ mas diese por ellas; e mando al dicho Alonso de Pan/ corbo, pregonero publico de la dicha villa, que presente estava,/ que ençendiese vna candela segund costunbre de la/ dicha avdiencia, e asi ençendido, pregonase e dixiese por/ alta bos de pregon quien queria comprar e pujar la dicha/ mitad de torre e mitad de vastaga perteneçientes/ al dicho Martin Peres, defunto.

El qual dicho pregonero ençendio/ vn cabo de candela de çera e puso en el logar acostunbrado/ de la avdiencia donde todos viesan; e asi puesto, por alta bos de pregon dixo: “¿Quien quiere comprar/ e pujar la mitad de toda la dicha torre de alto e vaxo/ con sus pertenençias, e la mitad de vastaga perte/ neçientes al dicho Martin Peres de Marquina, que son sobre el/ portal de la calle de la Carnisçeria desta villa, en tre/sientas e treynta mill maravedis que estan rematadas? ¿ay quien las puje? ¿ay quien de mas por ellas?”.

E luego/ paresçio en la dicha avdiencia Martin de Prado, el joven, vesino de la/ dicha villa, e dixo quel prometia de dar e daria e pujava e/ pujo la dicha mitad de torre e mitad de vastaga con/ sos pertenençias, dandogelas e entregandogelas paçi/ficamente, tresientas e çinquenta mill maravedis.

E luego el dicho/ pregonero dixo a alta vos de pregon: “Tresientas e/ çinquenta mill maravedis dan por las dichas mitad de la dicha torre/ e mitad de bastaga. ¿Ay quien las puje? ¿ay quien/ de mas por ellas? A la vna, a las dos ¿ay quien da mas?”./

E luego paresçio en la dicha avdiencia Pedro de Travco,/ mercadero, vecino de la dicha villa, e dixo quel pujava e prometia/ (*signo*)/ (*Fol. 17^{ve}*) dar e daria por la dicha mitad de torre e mitad de vastaga/ con sus pertenençias perteneçientes al dicho Martin Peres de/ Marquina, defunto, trezientos e ochenta mill maravedis.

E luego,/ el dicho pregonero repetio e dixo a alta vos de pregon: “Tre/sientos e ochenta mill maravedis dan por la mitad de la/ dicha torre e sus pertenençias e mitad de vasta/ ga perteneçientes al dicho Martin Peres de Marquina,/ defunto. ¿Ay quien de mas? ¿ay quien las puje?”./

E/ luego, yncontinente, paresçio en la dicha avdiencia/ Gonçalo de Mamud, mercadero, vesino de la dicha villa, e dixo quel pujava/ e pujo e prometia e prometio de dar e daria por la dicha/ mitad de torre con sus pertenençias e mitad de/ vastaga perteneçientes al dicho Martin Peres de Marquina,/ defunto, quatroçientas mill maravedis, dandogelas/ e entregandogelas paçificamente.

E luego el dicho/ Alonso de Pancorbo, pregonero publico, dixo a alta/ vos de pregon: “Quatroçientas mill maravedis por la dicha mitad/ de torre e mitad de bastaga perteneçientes al/ dicho Martin Peres de Marquina, defunto. ¿Ay quien de/ mas? ¿ay quien las puje? ¿Que se va la candela! A la/ vna, a las dos, a la terçera verdadera.”

E como quier/ quel dicho pregonero dixo e repetio al dicho pregon por/ diversas veses no vbo nin pareçio quien/ mas nin tanto diese como el dicho Gonçalo de Mamud. E asy/ se amato e se acabo de quemar la candela e se/ partio la luz della, quedando por mayor pujador de la/ dicha mitad de torre e mitad de vastaga perte/nesçientes al dicho Martin Peres.

E el dicho Pero Vrtis de/ Marquina, en el dicho nonbre de las dichas sus sobrinas,/ fijas del dicho Martin Peres de Marquina, defunto, su hermano,/ (*signo*)// (*Fol. 18^a*) pidio al dicho sennor alcalde que su merçed les diese por re/matados e por pujados la dicha mitad de la dicha torre e/ mitad de casa perteneçientes al dicho Martin Peres, de/funto, en el dicho Gonçalo de Mamud, pues non avia nin pareçia/ otro mayor pujador, e le mandase poner en posesion al/ dicho Gonçalo como a mayor pujador e que le haga/ la paga para que dellos pagase las devdas del dicho Martin/ Peres, segund e como esta mandado por su merçed, e para ello/ ynploro su noble ofiçio.

E luego el dicho sennor alcalde,/ bisto lo susodicho, dixo que dava e dio por rematados e/ pujados la dicha mitad de la dicha torre con sus entradas/ e salidas e perteneçias con la mitad de vastaga/ perteneçientes al dicho Martin Peres de Marquina, defunto,/ en el dicho Gonçalo de Mamud, pujador mayor, e que mandava/ e mando al preboste de la dicha villa e a sus logares/tenientes que, luego que por parte del dicho Pero Vrtis/ fuesen requeridos, pusiesen en posesion de la/ dicha mitad de la dicha torre e sus perteneçias/ e mitad de vastaga perteneçientes al dicho Martin/ Peres de Marquina, defunto, conforme al vso e costunbre/ de la dicha villa al dicho Gonçalo de Mamud, comprador e/ pujador mayor. E asi reçibida la dicha posesion por/ el dicho Gonçalo de Mamud, le mandava e mando que dentro/ del terçero dia del dia que asi fuese requerido/ faga pago al dicho Pero Vrtis de las dichas quatro/çientas mill maravedis en que asi se avian rematado la/ dicha mitad de torre e mitad de vastaga pertenes/çientes al dicho Martin Peres para que dellos se pagasen/ las devdas del dicho Martin Peres.

E el dicho Gonçalo de Mamud dixo que estava çierto e presto de/ (*signo*)// (*Fol. 18^v*) reçibir la dicha posesion e de faser el pago conforme/ al dicho mandamiento del dicho sennor alcalde. E el dicho Pero Vrtis,/ en el dicho nonbre, pidiolo por testimonio.

Testigos, Martin Saes de Sojo e/ Fortun Martines de Viluaò la Vieja e Pero Martines, su hermano, escriuanos.

Juan Martines./

Daçion de posesion./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluaò, en la calle/ de la Carniçeria della, en las puertas de la casa torre/ que fue de Martin Peres de Marquina, defunto, que son en la/ dicha calle, a quatorse dias del mes de jullio, anno suso/dicho de mill e quinientos e quinze annos, este dia/ en presona de Pedro de Jugo, teniente de prebostao en la dicha villa por/ el muy virtuoso sennor Tristan de Leguiçamon, pre/voste prinçipal en la dicha villa por la reyna, nuestra sennora,/ e en presençia de mi, el dicho Juan Martines de Fuica, escriuano e/ notario publico susodicho, e testigos de yuso escriptos, pares/çio presente Pero Vrtis de Marquina, tutor e curador de las/ fijas del dicho Martin Peres de Marquina, su hermano, defunto,/ e dixo al dicho

prebostao que conforme al sobre/dicho mandamiento del dicho sennor alcalde que de suso va en/corporado, el qual fiso ler a mi, el dicho escriuano, en presona/ del dicho prebostao, e asi leydo pedio e requirio/ conforme a ella pusiese en la tenençia e posesion/ de la dicha mitad de torre e mitad de vastaga/ que asi estan rematados e vendidos/ a su pedimiento en remate publico al dicho/ Gonçalo de Mamud, conprador e pujador mayor, para que/ asy resçibido la dicha posesion le fesiese el pago/ conforme al mandamiento del dicho sennor alcalde.

E luego/ (*signo*)// (*Fol. 19^{re}*) el dicho Pedro de Jugo, bisto el dicho pedimiento e mandamiento/ del dicho sennor alcalde, fiso sacar e salir de la/ dicha torre al dicho Pero Vrtis de Marquina e a Juan/ de Gastetuaga, escriuano, e a su muger, e a la muger de/ Juan d'Arze que se allavan en la dicha torre, e tomo/ de la mano al dicho Gonçalo de Mamud e, conforme al/ dicho mandamiento e al vso e costunbre/ de la dicha villa, puso en la posesion de la mitad de la/ dicha torre de alto e vaxo, desde los avismos/ fasta los çielos con la mitad de la vodega e/ vastarda e entradas e salidas con la mitad/ de la dicha vastaga e axuar perteneçientes al/ dicho Martin Peres de Marquina, defunto, que ansy/ estavan rematados para pagar sus devdas./ al dicho Gonçalo de Mamud, conprador e pujador mayor,/ que presente estava, tomandole de la mano e/ entrandole dentro de las puertas de la dicha torre/ e sacando della afuera a los susodichos que ende/ se fallaron, (*tachado: e*) fasiendole çerrar e abrir las/ puertas de la dicha torre en sennal de posesion, e/ quedando dentro en ella e sus pertenençias el dicho/ Gonçalo en vno con su muger Joana Peres de/ Marquina, desiendo que se dava e dio por contento de la/ dicha posesion de la dicha mitad de torre e mitad/ de vastaga e axuar perteneçientes al dicho/ Martin Peres de Marquina, defunto, que asi avia/ conprado en remate publico.

E luego, el dicho teniente de/ preboste pediolo por testimonio como avia conplido/ el mandamiento del sennor alcalde, e dixo que por virtud/ (*signo*)// (*Fol. 19^{va}*) del dicho mandamiento del dicho sennor alcalde devedava/ e defendia e ponía perpetuo silencio asi al/ dicho Pero Vrtis e a sus menores e a los dichos/ Juan de Gastetuaga e a su muger e a Juan/ d'Arze e su muger, moradores en la dicha torre, e a otras/ qualesquier presonas de qualquier ley e juridiçion que/ sean o ser puedan, que non pongan nin tienten poner al dicho Gonçalo nin a su muger nin vos ninguna mala/ vos nin contrario alguno en tienpo alguno del mundo en las/ dichas mitad de torre e mitad de vastaga/ que asi el dicho Gonçalo conpro en el dicho re/mate nin en cosa alguna nin en parte dellos. E mando/ a los dichos Juan de Gastetuaga e su muger/ e a Juan d'Arze e a su muger que doy dia en adelante,/ entretanto questobieren en la dicha torre, acudan/ con los alquileres al dicho Gonçalo de Mamud, so pena/ de pagar el ynterexe de la parte e mas de seysçientos/ maravedis viejos e, allende dello, de yncurrir en las/ penas en que cahen los forçadores. E los dichos/ Juan de Gastetuaga e su muger e la muger de/ Juan d'Arze, que presentes estavan, dixieron que les/ plazia. De todo lo qual el dicho Gonçalo pidiolo por testimonio./

Testigos que fueron presentes e vieron pasar en la/ manera que dicha es lo susodicho, Ochoa Saes de Vmonte e Diego/ de Travco e Juan de Gueldo, escriuano, e Juan de Mendoça,/ vezinos de la dicha villa de Viluao.

Non enpesca donde va/ sobre raydo o dis y curaderia, e o dis treze, e o dis/ he, e o dis bachiller, vala, que asi ha de desir.

E yo, el sobre/dicho Iohan Martines de Fuica, escriuano e notario publico susodicho, presente/ fui a todo lo que de suso en esta escriptura en mi presençia aver pasado/ (*signo*)//

(Fol.20^{ra}) se hase mençion, en vno con los dichos testigos. Por ende, de mandamiento del dicho/ sennor alcalde e de pedimiento del dicho Gonçalo de Mahamud, fis escriuir e sacar/ los sobredichos remates e diligençias e avtos segund que ante mi/ e los dichos testigos pasaron del registro horeginal que en mi poder e registro queda,/ punto por punto, en estas beynte hojas de papel de dos el pliego con esta en/ que ba mi signo, e fis aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad./

Iohan Martines (*rúbrica*).//

(Fol.20^{va}) En Valladolid, a veynte e siete dias del mes de abril/ de mill e quinientos e diez e siete annos, antel sennor liçençiado/ Rodrigo Aldrete (*sic*), juez mayor de Viscaya, en abdiençia publica la presento Juan de Vitoria en nonbre de/ su parte y el dicho sennor juez mando dar treslado/ a Pero Hortis de Vgarte, procurador de la otra parte que pre/sente estava, e que respondiese para la primera avdiençia./

Diego Ruiz (*rúbrica*).

394

1515, julio, 14. Bilbao.

Carta de dote de Gonzalo Mahamud y Juana Pérez de Marquina.

A.M. de Bilbao. Cajón 28, reg^o 10, nº 3 – Cajón 212, reg^o 1, nº 3.

Original. 7 folios (290 x 205 mm). Letra procesal. Buena conservación.

(*Cruz*)./ En el nonbre de Dios, amen. Sepan quantos esta/ carta de dote e donaçion vieren como yo, Pero Vrtis/ de Marquina, tutor e curador que soy de las fijas de/ Martin Peres de Marquina, mi hermano, defunto, e de donna Mençia de Ribas, su/ muger, defuntos, que en gloria sean sus animas, por mi e/ en nonbre de Joana Peres de Marquina, mi sobrina, fija de los/ dichos Martin Peres e donna Mençia de Rivas, su muger, defuntos, e/ por lo que a la dicha Joana Peres e a mi toca e atapne/ digo e es asi que por mi, el dicho Pero Vrtis de Marquina de vna/ parte, e de la otra por Diego de Travco, maestre de nao, e por/ Pero Ybannes de Çurvaran

obo seydo ablado e platicado/ e concordado para que vos, Gonçalo de Mamud, e la dicha Joana/ Peres, mi sobrina, que presentes estades, oviesedes de casar/ en vno a legitimo matremonio, segund manda la/ Santa Madre Yglesia de Roma, dando e traiedo en/ vno las cosas e vienes que de yuso seran espaçifi/cados e segund e de la manera que de yuso se contiene. Des/pues de lo qual, mediante la graçia del soberano Dios, Nuestro/ Sennor, bos, los dichos Gonçalo de Mamud e Juana Peres, vuestra/ esposa e muger, vos obistes casado por mano de clerigo/ e consumistes e reçiðistes en vno orden matremonial./

Por ende, yo, el dicho Pero Vrtis de Marquina, aviendo por/ bueno lo susodicho, por esta presente carta conosco e/ otorgo que fago de mi propia boluntad donaçion e dote/ buena e pura e verdadera, non rebocable entre vibos,/ antes firme e valioso para agora e para sienpre/ jamas, e doy en el dicho dote para en ayuda e sus/tentamiento de las cargas del dicho matremonio a vos, la dicha Joana Peres de Marquina, mi sobrina, en/ (*signo*)// (*Fol. 1v^o*) vno con el dicho Gonçalo de Mamud, vuestro esposo e marido, que/ presentes estades, toda la mitad de la casa e torre en/ que vibimos de alto abaxo, con su vastarda e/ vodega e con todas sus entradas e salidas e/ ayres, serbidunbres e preminençias e pertenençias e/ derechos a ella pertençientes, con toda la vastaga/ e axuar e prezeas de casa que estan en la dicha/ torre que es en la Carniçeria de la dicha villa segund/ e de la manera que mas firme e valioso bos sea.

La/ qual dicha mitad de la dicha torre e vastaga e axuar/ que esta en la dicha torre, es a saber: la que tenia/ Martin Peres de Marquina, el viejo, e la sennora, su muger,/ lo qual todo vos doy por la legitima e herençia que/ a vos, la dicha Joana Peres, os perteneçe en los vienes/ e herençia de vuestros padre e madre e abuelos e para/ la parte que pertençia a Mençia de Marquina, veata,/ hermana de vos, la dicha Joana Peres, de parte de sus padre/ e madre en la dicha torre e vastaga de que os/ fiso la dicha Mençia de su parte renunçiaçion e/ dote e donaçion, e para en pago de las dichas legitima/ e herençias e renunçiaçion e dote fasta lo que/ en las dichas herençias e dote e donaçion e renun/çiaçion os cave e copiere, e lo que mas es o fuere e se/ fallare os fago graçia e donaçion dello para agora/ e para sienpre jamas por los buenos serbiçios que/ me aveys fecho e espero que me fareys.

E por/ quanto yo, el dicho Pero Vrtis, obe vendido la otra mitad/ de la dicha torre que pertençia al dicho Martin Peres de/ (*signo*)// (*Fol. 2^a*) Marquina, mi hermano, a vos, el dicho Gonçalo de Mamud, en publico/ remate para pagar las devdas que el dicho Martin Peres de/ Marquina dexo, el qual dicho remate e compra se fiso/ en bos, el dicho Gonçalo de Mamud, como en mayor pujador/ con liçençia e decreto del bachiller Sancho Dias de Çurbano,/ alcalde de la dicha villa de Viluao, mostrando antel la/ rason e nesçesidad que avia para venderse la/ dicha mitad de la dicha torre, e porque todo lo suso/dicho vos sea çierto e seguro a vos, los dichos Gonçalo/ de Mamud e Joana Peres, vuestra esposa e muger, por mayor/ avondamiento e seguridad de lo susodicho para faser/ sana e buena la dicha torre enteramente con la/ dicha bastaga e axuar e prezeas de casa, asi la/ mitad de la dicha casa torre que se os da en el dicho/ dote como la otra mitad de la dicha torre que vos,/ el dicho Gonçalo de Mamud, houiistes conprado en el dicho/ remate, de toda mala vos e enbargo e contrario e de/vdas e tributos e ençensos e contraversias e quere/llas e pleytos e de todas las presonas e en todo/ tienpo del mundo, me obligo con mi presona e vienes/ muebles e rayses, avidos e por aver, e allende/ dello por mas justificaçion e complimiento de la/ dicha hebision e saneamiento de los sobredichos vienes,/ vos doy por fiador obligado a Ochoa Saes de Vmont,/ vesino de la dicha villa, que

presente esta, al qual ruego/ que me quiera enfiar en la dicha razon, e se entre e otorgue/ por mi por tal fiador.

E yo, el dicho Ochoa Saes/ de Vmont, vesino de la dicha villa, que presente e otorgante// (Fol.2v^a) estoy a todo lo susodicho, faziendo segund fago de devda/ e cargo ajeno mio propio por el dicho Pero Vrtis/ de Marquina, conosco e otorgo que de mi propia e libre/ voluntad soy e me entro por tal fiador en todo e/ para todo lo quel dicho Pero Vrtis de Marquina por esta/ carta esta obligado; e me obligo con mi presona e con/ todos mis bienes, muebles e rayses, avidos/ e por aver, de faser sana e buena toda la/ dicha torre enteramente, con el axuar e vastaga e/ prezeas de casa a vos, los dichos Gonçalo de Mamud e Joana/ Peres de Marquina, marido e muger, a los que de vosotros/ obieren la dicha torre e axuar e vastaga e pre/zeas de casa de toda mala boz e contrario e contra/versias e querellas e senços e tributos e de/vdas e de todas las presonas e en todo tiempo del/ mundo, so pena de vos dar e pagar toda la mon/tança e valor de los sobredichos bienes dotados/ con el doblo e con las costas e dannos e menos/cavos e ynterexes que por ende se bos recresçieren./

E yo, el dicho Pero Vrtis de Marquina, me obligo con mi/ presona e bienes de sacar e quitar e poner en/ paz e sin danno e sin detrimento alguno/ a vos, el dicho Ochoa Saes de Vmonte, mi tio e fiador./ e a todos vuestros bienes de la dicha fiança e obligacion/ que por mi sodes obligado e entrado e de todo lo/ dello e a ello dependiente, so pena de vos/ dar e pagar todas las costas e dannos e menos/ (signo)// (Fol.3v^a)cavos e ynterexes que por ende se bos recresçieren.

E/ yo, el dicho Gonçalo de Mamud, aprobando e dando por/ bueno e firme e valedero lo que fue platicado entre/ vos, el dicho Pero Vrtis e Diego Saes de Travco e Pero Ybannes/ de Çurbaran, mis hermanos, (tachado: e) çerca de lo que yo abia/ de conplir e pagar, bos he dado e tengo pagados/ a vos, el dicho Pero Vrtis de Marquina, curador de la dicha/ Joana Peres, mi muger e esposa, e de las otras sus hermanas,/ mis cunnadas, para las dichas sus hermanas de la dicha/ Joana Peres e para pagar las nesçesidades e devdas quel/ dicho Martin Peres de Marquina, mi suegro e vuestro hermano, dexo/ quatroçientos e çinquenta mill maravedis, entrando en cuenta en los/ dichos quatroçientos e çinquenta mill maravedis los noventa/ mill maravedis que yo, el dicho Gonçalo de Mamud, estoy obligado/ a pagar a Angela, madre vicaria, por Mençia de Marquina,/ hermana de la dicha Joana Peres.

E yo, el dicho Pero Vrtis de/ Marquina, conosco e otorgo que he tomado e reçibido los/ dichos quatroçientos e çinquenta mill maravedis de vos, el dicho Gonçalo/ de Mamud, entrando en cuenta en los dichos quatroçientos/ e çinquenta mill maravedis los noventa mill maravedis de la dicha/ madre vicaria, en dinero contado realmente e con e/feto, de que me otorgo e tengo por contento e pagado/ antel escriuano e los testigos desta carta, sobre lo qual re/hunçio la ley en que dis que fasta dos annos es ome/ tenido de mostrar e probar la paga que fisiere e la/ exençion del enganno e de la non numerata pecunia e del/ aver non bisto e non dado, non contado, non tomado, non reçibido./ e las otras leys que fablan en rason de las pagas./ (Signo).//

(Fol.3v^a) E nos, los dichos Gonçalo de Mamud e Juana Peres de/ Marquina, marido e muger, que presentes e reçibientes la/ dicha dote estamos, yo la dicha Joana Peres con liçençia e av/toridad de vos, el dicho Gonçalo de Mamud, mi esposo/ e marido, la qual vos pido e demando que me la dedes/ e otorguedes para lo en esta carta contenido; e yo, el/ dicho

Gonçalo de Mamud, conosco e otorgo que do e otorgo/ la dicha liçençia e avtoridad a vos, la dicha Joana/ Peres, mi esposa e muger, para otrogar lo en esta carta conte/nido, nos, los dichos Gonçalo e Joana Peres, anbos e dos marido/ e muger, desimos que somos contentos de vos, el dicho Pero/ Vrtis de Marquina, de toda la legitima e herençia/ que a mi, la dicha Juana Peres, me cavia e cabe o podria/ caver e perteneçer en la dicha torre e vastaga/ e axuar e en toda la herençia de los dichos Martin Peres/ de Marquina e donna Mençia de Rivas, padre e madre/ de mi, la dicha Joana Peres de Marquina e de Martin Peres/ de Marquina e donna Joana Saes de Vmonte, su muger,/ defuntos, mis abuelos; e por virtud de la dicha/ renunçiaçion e dote, por la dicha Mençia de Marquina, beata, fecha a mi, la dicha Joana Peres, e pro/metemos e nos obligamos de non bos pedir nin/ demandar a vos, el dicho Pero Vrtis, nin a otra/ persona alguna de vuestros susçesores sobre/ la dicha rason cosa ninguna de lo susodicho, e/ si lo demandaremos que nos non bala.

Para lo qual todo/ sobredicho asi conosco e tener e goardar e conplir/ e pagar e no ser contra ello nin contra parte/ (*signo*)/ (*Fol.4^o*) dello, nos, los dichos Pero Vrtis de Marquina e Ochoa Saes/ de Vmonte, su fiador, por lo que a nos atanne,/ e nos, los dichos Gonçalo de Mamud e Joana Peres, su/ esposa e muger, con la antes dicha liçençia, anbos e dos,/ marido e muger, por lo que a nos atanne, obligamos/ a nuestras presonas e a todos nuestros vienes muebles/ e raises, avidos e por aver, por dondequier que/ qualquier de nos los ayamos e los fallaren. E por esta/ presente carta rogamos e pedimos de derecho e damos e/ otrogamos todo nuestro poder conplido a todos e qualesquier/ jueses e justiçias e executores destos regnos e sennorios/ como de fuera dellos, ante quien e quales esta carta pares/çiere e fuere mostrada e presentada, a la juridiçion/ de los quales dichos jueses e justiçias o de qualquier dellos/ nos sometemos con nuestras presonas e con todos los dichos/ nuestros vienes; e renunçiamos en este caso nuestro propio/ fuero e juridiçion para que al simple pedimiento/ de qualquier de nos, las dichas partes otrogantes que fuere/ ovediente, o de su bos nos lo asi manden faser/ e fagan tener e goardar e executar e conplir e pa/gar e ovserbar en todo e por todo asi como/ sobre dicho es e en esta carta dise e se contiene, vien asi/ e a tan conplidamente como si fuese sençençia de/ alcalde o de jues competente consentida por las/ partes e pasada en cosa juscada.

E en firmesa/ de validaçion de lo susodicho, renunçiamos e partimos de nos e de cada vno de nos e de toda nuestra fabor/ e ayuda e defension todas e qualesquier leys/ (*signo*)/ (*Fol.4^o*) e fueros e derechos e hordenamientos, partidas e constituçiones e cartas de merçed e prebillejos e los derechos ynorados e/ non sabidos e avxilios e remedios e vsos e cos/tumbres escriptos o non escriptos que contra esta carta/ sean o ser puedan que nos non balan en juisio nin/ fuera del en ningund tienpo del mundo.

E otrosi, yo, el/ dicho Pero Vrtis, renunçio las leys e derechos en que dis que dona/çion fecha entre vibos puede ser rebocada por/ rason de desagradeçimiento yngratitudine/ que los derechos ponen, e las leys e derechos en que dis que donaçion/ fecha entre vibos de mayor contia de quinientos sueldos/ sin avtoridad e ynsinuacion de jues que non vala, e/ que donaçion fecha de grand suma e cantidad se/ entiende ser fingida e simulada e ynofiçiosa,/ e todos los otros casos que los derechos ponen porque las/ tales donaçiones podrian ser rebocadas quier/ en la vida, quier en la prostimera voluntad de mas/ de la quinta parte e podria dar e mandar de sus vienes/ por su alma. E otrosy, renunçiamos la ley e el derecho en/ que dis que general renunçiaçion de leys que home/ faga que non bala.

E yo, la dicha Joana Peres de/ Marquina, por virtud de la liçençia a mi dada por el dicho/ Gonçalo de Mamud, mi marido e esposo, renunçio las leys/ de los enperadores Justiniano e Veliano/ que fablan en favor de las mugeres, con todas sus/ concordanças, por quanto fui çer-
tificada del benefiçio/ dellas por el presente escriuano de yuso escrito.

E/ yo, la dicha Joana Peres de Marquina, a mayor avondamiento/ (*signo*)// (*Fol.5^{ra}*) e segu-
ridad de lo susodicho por ser de menor hedad/ de veynte e çinco annos, juro a Dios e a esta/
sennal de la crus (*cruz*) en que con mi propia e derecha mano corporal/mente he tocado, e a
las palabras de los Santos/ Ebangellos de tener e goardar e conplir e pagar/ todo lo en el
sobredicho contravto contenido todo tienpo/ del mundo, e de non ser contra ello nin contra
parte dello/ en tienpo alguno nin por alguna manera, nin pe/dir restituçion yn yntregund nin otra
restituçion/ alguna, nin allegar exeçion nin defension de menor/ hedad, so pena de ser perjura
e ynfame e fe/mentida e presona de menos valer, nin pedir rela/xaçion nin avsoluçion deste
dicho juramento al/ Papa nin a ningund cardenal nin arçobispo/ nin ovispo nin a otro sennor nin
jues eclesiastico/ nin seglar que para ello poderio tenga o tobiere, por/ mi nin por otra ynterpo-
sita presona; e en caso/ que lo pidan o ayan que me non vala, nin de vsar nin/ gozar della so la
dicha pena de perjura.

E en testimonio/ de verdad de lo que dicho es de suso, otrogamos esta/ carta de dote e
donaçion e conoçimiento en la manera que dicha/ es de suso por ante e en presençia del pre-
sente escriuano/ e ante los testigos de yuso escriptos.

Fecha e otor/gada fue esta sobredicha carta de dote e donaçion/ e conoçimiento e jura-
mento en la manera que dicha es de suso/ en la villa de Viluao, a quatorse dias del mes de
jullio, anno/ del nasçimiento del Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e/ (*signo*)// (*Fol.5^{va}*) qui-
nientos e quinze annos.

A lo qual fueron presentes/ por testigos rogados e llamados e vieron otrogar e fir/mar los
dichos otorgantes, Diego de Travco, maestre de/ nao, e Juan de Gueldo, escriuano, e Pedro de
Jugo, prebostao./ e Juan de Mendoça, vesinos de la dicha villa.

E yo, Juan Martines de Fuica./ escriuano publico del numero de la dicha billa de Biluao por
la reyna, nuestra sennora./ e su notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e se-
nnorios./ presente fui al otrogamiento deste contrabto de docte e donaçion e de conoçimiento/
en vno con los dichos testigos, el qual, de otrogamiento de los dichos otorgantes, a los/ quales
e a cada vno dellos, doy fee que conosco, e de pedimiento del dicho Gonçalo de/ Mahamud,
por si e en nonbre de donna Joana Peres de Marquina, su muger./ fis escriuir e sacar del regis-
tro horeginal que en mi poder e registros queda firmado./ conforme a la prematica real de su
altesa, punto por punto, en estas çinco/ ojas de papel de dos el pliego con este en que ba mi
signo; e por/ ende, fis aqui este mio syg(*signo*)no en testimonio de verdad./

Juan Martines (*rúbrica*)./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao, en la calle/ de la Carniçeria della, en
las puertas de la casa e/ torre que fue de Martin Peres de Marquina, defunto, que/ son en la

dicha calle, a quatorse dias del mes de/ (*signo*)/ (*Fol.6r*) julio, anno susodicho de mill e quinientos e quince annos,/ este dia Pedro de Jugo, teniente de prebostao en la/ dicha villa por el muy virtuoso sennor Tristan/ de Leguiçamon, preboste prinçipal en la dicha villa por la/ reyna, nuestra sennora, e en presençia de mi, Juan Martines/ de Fuica, escriuano publico del numero de la dicha villa/ por la reyna, nuestra sennora, e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios,/ e de los testigos de yuso escriptos, estando presentes Pero Vrtis/ de Marquina, tutor e curador de las fijas de Martin Peres de/ Marquina, su hermano, defunto, e Gonçalo de Mamud e Joana Peres/ de Marquina, su muger, e a su ruego e consentimiento, el dicho Pero Vrtis, en vno con el dicho prebostao,/ tomo de las manos a los dichos Gonçalo e Joana Peres,/ su muger, que presentes estavan, e los entro e apodero/ en la tenençia e posesion de la mitad de la dicha torre,/ es a saber: desde los avismos fasta los/ çielos, e de los çielos fasta los avismos con la/ parte que Mençia de Marquina, beata, hermana de la dicha/ Joana Peres, les doto e renunçio en la dicha torre, e de la/ mitad de la bastaga e axuar de la dicha torre/ contenidos en la dicha carta de dote e donaçion por el/ dicho Pero Vrtis fecho e otorgado a los dichos/ Gonçalo e dona Joana Peres, su muger, en presençia de/ mi, el dicho Juan Martines, escriuano, e en todas las entradas/ e salidas de la dicha mitad de torre, abriendo las/ puertas de la dicha torre, saliendo el dicho Pero Vrtis/ (*signo*)/ (*Fol.6v*) e Juan de Gastetuaga, escriuano, e su muger, e la muger/ de Juan d'Arze, que se fallavan en la dicha torre, a/fuera de la dicha torre, a su consentimiento, e quedando/ los dichos Gonçalo e su muger en ella fasiendo avtos/ de posesion.

E por mayor avondamiento e en sennal/ de posesion e por la traduçion real de la dicha posesion,/ el dicho Pero Vrtis, por si e como tutor e curador de las/ dichas menores, dixo que retificando como re/tificava e retifico la sobredicha carta de dote que/ asi, en presençia de mi, el dicho escriuano, les avia fecho/ e otorgado, se desvertia e se desbertio e se/ desapoderaba e se desapodero de la tenençia e/ posesion e propiedad e sennorio de la dicha mitad/ de torre e mitad de bastaga contenidos en el/ dicho dote, segund de suso dicho es, para agora e para/ sienpre jamas, e todo ello traspasava e traspaso/ en los dichos Gonçalo e su muger, segund que en el dicho contravto/ de dote dezia e se contenia. E los dichos Gonçalo/ e donna Juana Peres, su muger, dixieron que heran con/tentos de la dicha posesion.

E el dicho teniente de/ preboste, a pedimiento e consentimiento del/ dicho Pero Vrtis de Marquina e de los dichos Gonçalo e/ donna Joana Peres, dixo que ponia e puso prepetuo/ silençio al dicho Pero Vrtis e a sus menores/ e a los dichos Juan de Gastetuaga e a su muger/ e a Juan d'Arze e su muger, moradores en la dicha torre,/ e a otras qualesquier presonas de qualquier/ (*signo*)/ (*Fol.7r*) ley e jurisdicçion que sean o ser puedan, que non pongan/ ni tienten de poner a los dichos Gonçalo e donna Joana/ Peres, su muger, nin a ninguno dellos nin a su bos ninguna/ mala vos nin contrario alguno en ningund tienpo del/ mundo en las dichas mitad de torre e mitad de/ vastaga nin en cosa alguna nin parte dello;/ e a los dichos Juan de Gastetuaga e su muger e/ a Juan d'Arze e su muger, que de oy dia en adelante,/ entretanto que estobieren en la dicha torre, acudan/ con los alquileres a los dichos Gonçalo e dona Joana Peres, su/ muger, so pena de pagar el ynterexe de las partes/ e mas de seysçientos maravedis biejos e, allende dello, de/ yncurrir en las penas en que cahen los forçadores. E los/ dichos Juan de Gastetuaga e su muger e la muger de Juan/ d'Arze, que presentes estavan, dixieron que les plazia./ De todo lo qual las dichas partes pedieronlo por testimonio./

Testigos, Diego de Travco, maestre de nao, e Juan de Gueldo, escriuano,/ e Juan de Mendoça, vesinos de la dicha villa de Viluao.

E yo, el sobredicho/ Iohan Martines de Fuica, escriuano e notario publico susodicho, presente fui al sobredicho/ abto de daçion de posesion en vno con los dichos testigos, el qual fis escriuir e sacar/ del registro horeginal que en mi poder e registros queda, punto por punto e verbo/ ad verbo; e por ende, fis aqui este mio syg(*signo*)no, en testimonio de verdad./

Juan Martines (*rúbrica*)./ (*Signo*).//

(*Fol.7v^o*) (*Cruz*)./ En Valladolid, a veynte e syete syete (*sic*) dias del mes de/ abril de mill e quinientos e diez e siete annos, antel/ sennor liçençiado Rodrigo de Aldrete, juez mayor de Vis/caya, estando haziendo abdiencia publica, la pre/sento Juan de Vitoria en nonbre de su parte. El/ sennor juez mando dar tralido (*sic*) a (*tachado: la*) Pero Hortis de V/garte, procurador de la otra parte, que presente esta/va, e que respondiese para la primera avdiencia./

Diego Ruiz (*rúbrica*).

395

1516, febrero, 2. Orense – 1519, febrero, 16. Salvatierra de Miño (*Galicia*).

Autos y sentencias en el pleito entre San Juan de Andraca y Sancho de Marquina, comerciantes, vecinos de Bilbao, y García Sarmiento, señor de Sobroso y Salvatierra de Miño, sobre pago del portazgo de una partida de vino.

A.M. de Bilbao. Cajón 38, reg^o 27, nº 151 – Caja 51, reg^o 1, nº 1 (*Fol.27r^o-28v^o, 33r^o-35v^o y 39*).

Copia en ejecutoria de 1528 realizada por Fernando de Vallejo. 6 folios (315 x 215 mm). Letra procesal. Buena conservación.

Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion bieren como yo, Juan de San Juan de Andraca e Sancho/ de Marquina, mercaderes, vezinos de la villa de Vilbao,/ que somos presentes, otorgamos e conosco por esta/ presente carta que damos e otorgamos todo nuestro poder/ conplido, bastante, con todas las clavsulas del derecho a vos,/ Diego Lopez de Balboa, procurador de cavsas en la Avdiencia/ Real deste reyno de Galicia, espeçialmente

para/ que por nos e en nuestro nonbre e de cada vno de nos podades/ paresçer e parescades delante del sennor governador/ e alcaldes mayores que por su alteza residen en este reyno/ de Galiçia; e ansi paresçido, podades presentar e presentedes/ vn prebillejo e franqueza e libertad que fue dada e conçedi/da a la villa de Vilbao e vesinos della por los reyes/ antepasados de gloriosa memoria, en que su alteza/ haze merçed a la dicha villa e vesinos della que sean hesentos/ de en el pagar portajes nin peaje nin otros derechos/ sennalados en el dicho prebillejo en todos sus reynos e/ sennorios, segund que en el dicho prebillejo se contiene; e an/si presentado, podades presentar delante de los dichos sennores/ qualesquiera petiçiones e pedir que manden en/ (*signo*)/ (*Fol.27vº*) todo este dicho reyno guardar e conplyr el dicho pre/billejo como su alteza lo manda e ganar quales/quiera probisiones; e si nezesario es berifiçacion/ del dicho prebillejo contender en juyçio con quales/quiera presonas, podades hazer todos los avtos e pedi/mientos e requerimientos, presentaçiones, asi de testigos/ como de escrituras e testimonios, e todas las otras/ diligençias que sean nezesarias de se hazer en nuestro nonbre/ e hazer todos los juramientos nezesarios; e general/mente vos damos el dicho nuestro poder conplido para en to/dos nuestros plitos e cavsas e negoçios, asi mobidos como/ por mober, ansi en demandando como en defendiendo,/ e para que los podades seguir e proseguir fasta los/ feneçer e acabar e hazer todas aquellas cosas e cada/ vna dellas que nos mismos podriamos hazer presentes/ siendo; e para que en vuestro lugar e en nuestro nonbre podays/ sustituyr vn procurador o dos o mas e aquellos rebocar;/ e quan conplido e bastante poder como nos avemos/ e tenemos para cada vna cosa o parte dello, otro tal/ e ese mismo vos damos e otorgamos con todas sus yn/çidençias e dependençias, anexidades e conejidades;/ e prometemos e obligamos a nos mismos e a todos/ nuestros bienes de aver por firme lo por vos, el dicho nuestro/ procurador e sustitutos, fuere fecho e procurado e en/juyçiado que no yremos nin bernemos contra ello ni con/tra cosa alguna nin parte dello, so la dicha obligaçion;/ so la qual vos relebamos so la clavsula del derecho que/ es dicha en latin judiçiun sisti judicatum solbi, con sus/ clavsulas acostunbradas.

E porque esto sea firme otor/gamos dello esta carta de poder ante el escriuano e testigos/ (*signo*)/ (*Fol.28º*) de yuso escritos; e por mayor firmeça lo firmamos/ de nuestro nonbre en el registro del escriuano. Que fue fecho/ e otorgado en la villa de Salbatierra, a diez e siete/ dias del mes de hebrero del anno del Sennor de mill e/ quinientos e diez e seys annos.

Testigos que fueron presentes/ e bieron firmar de sus nonbres a los dichos San Juan de/ Andraca e Sancho de Marquina, Andres de Carçasan,/ Albaro Prego, escuderos del senor Garçi Sarmiento,/ e Alonso Ramos, criado de mi, el escriuano.

Sancho de Mar/quina. San Juan de Andraca.

E yo, Esteban Fernandez de la/ Somoca, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus reynos e sennorios e/ vno de los sus reçeptores del numero de la su Avdiençia/ Real deste reyno de Galiçia, en vno con los dichos testigos,/ fuy presente al otorgamiento deste dicho poder e a lo en el/ contenido, e doy fee que conosco a los dichos San Juan de An/draca e Sancho de Marquina, que son los mismos otor/gantes; e que queda otro tanto como esto en mi poder/ por registro firmado de sus nonbres e segund e como/ por ante mi paso lo fiz escrebir; e por ende, este mi sino/ aqui fiz que es a tal, en testimonio de verdad.

Esteban Fernandes/ de la Somoça.

En la çibdad de Orenze, a nueve dias del mes de/ mayo, anno del Sennor de mill e quinientos e diez e seys anos,/ en presençia de mi, el escriuano publico de su alteza e de los/ testigos a yuso escritos, Sancho de Marquina, vezino de la villa/ de Vilbao, que estaba presente, ratificando como dixo que reti/ficaba e avia por bueno lo echo, pedido e demandado por/ Fernando Alonso, vesino de la villa de Salbatierra, por el/ y en nonbre de San Juan d'Andraca, que agora le daba e/ dio e otorgo todo su poder conplido, segund dicho es, para en/ (*signo*)/ (*Fol.28v^o*) este dicho pleyto e para en todos los otros que ha e/ tiene mobidos e por mober, asi en demandando/ como en defendiendo, para presentar testigos e proban/ças e peticiones e ber lo por la otra parte o partes/ presentados; e tachar e contradesir, ansi en dichos/ como en personas; e pedir e oyr sentençia e sentençias, asi yn/terlocutorias como difinitibas. El qual dicho poder le/ dio e otorgo en forma con poder de jurar e sostituyr,/ relebole e obligo sus vienes de aver por firme/ todo lo por el fecho. Sobre lo qual otorgo poder en/ forma, e por mayor firmeça lo firmo de su nonbre.

Testigos/ que fueron presentes, Diego d'Iniga e Juan Blanco, mer/cader, e Bastian da Penna.

Sancho de Marquina. Gonçalo da Fraga, escriuano.

(*Fol.33v^o*) En la villa de/ Salbatierra, a dos dias del mes de hebrero, anno del/ nasçimiento de Nuestro Sennor Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e/ seys annos, estando Ruy Troncoso, juez hordinario en la/ dicha villa e su alfoz por el senor Garçi Sarmiento,/ sennor de Sobroso e de la dicha villa e alfoz, a las puer/tas de las casas de morada de Ynes Garçia, vezina de la/ dicha villa, e en presençia de mi, Bartolome de las Hortas,/ (*signo*)/ (*Fol.34r^o*) escriuano publico, e de los testigos a yuso escritos, pares/çieron dos mercaderes vizcaynos, vno que se dixo San Juan/ e otro Sancho de Marquina, e dixeron al dicho juez que/ ellos avian cargado en este puerto desta dicha villa/ çiertas pipas de bino; que agora Juan Gonçalez de/ Morera, portajero de la dicha villa, por el dicho sennor/ Garçi Sarmiento le thenia tomado e enbargado vna barca/ cargada de bino e no ge la queria dexar yr; e que/ por bentura, por cavsas de la detenençia de la barca, per/deria su biaje. Que pedia al dicho juez le mandase desenbar/gar su barca e binos que en ella thenia, e que ellos por/nian prendas e dinero en deposito en poder de Diego de/ Quinones para pagar lo que fuesen obligados, por/ quanto tenia prebillejo y lo querian presentar para que no/ obiesen de pagar.

E el dicho Juan Gonçalez, portajero suso/dicho, dixo e requirio al dicho juez que le mandase luego/ pagar el portazgo de dosientas e setenta pipas de/ bino que avian cargado; donde no, le pedia hisiese man/damiento al barquero que no partiese con la dicha barca/ hasta que el fose pagado de su portazgo, porque el pre/billejo que ellos desian no se entençia (*sic*) en tierra/ de Garçia Sarmiento, porque el, como sennor de la dicha villa, tenia/ otro mas antiguo por donde siempre llebara e/ avia llebado el dicho portazgo a todos los que en su tierra/ cargaban, e mas que nunca fuera vsado ni guardado; e que por/ esto pedia al dicho juez le mandase pagar luego.

Y el dicho/ juez mando a los dichos mercaderes que posesen prendas/ e dinero depositados por el dicho portazgo e que se fose/ la dicha barca con los binos al nabio. E los dichos San Juan/

e Sancho, mercaderes, rogo a Diego de Quinones se diese/ (*signo*)// (*Fol.34v^a*) por depositario por ellos en la quantia del dicho portaje,/ e que tubiese en su poder vna barjuleta e vna taça/ que el thenia en su poder del dicho San Juan. El qual dicho/ Diego de Quinones dixo que tenia la dicha taça e barjuleta del dicho San Juan y que se daba por depositario/ por ello en la quantia del dicho portaje, e se obligo e/ su presona e vienes de dar e pagar por los dichos San Juan/ e Sancho de Marquina, mercaderes, todo el dicho por/taje que así debian, cada e quando que le fuese pedido/ como depositario; e no lo queriendo (*sic*) dar e entregar/ e pagar por el dicho deposito, que por la presente daba po/der conplido a todas e qualesquier justiçias ante/ quien esta carta de obligaçion e deposito fuese presenta/da e della pedida execuçion e conplymiento de justiçia/ que la esecute en su presona e vienes mobles e rayzes,/ asi como en presona que gasta el deposito e al tenor de/ la ley que abla sobre los que resçiben depositos e los gas/tan e no quieren pagar al tienpo que ge los piden;/ e los vienes que le asi tomaren ge los bendan a bon, bara/to o malo, bien así e tan conplidamente como si ya/ sobre ello obiese pasado sentençia e dada por juees conpe/tente e por el consentida, e para que dos maravedis que por ello/ deren hagan pago al dicho Juan Gonçalez, portajero,/ del preñçipal e costas e de algunas penas, si en ellas/ cayere por no dar e pagar por el dicho deposito al tienpo/ que me fuere pedido.

Estand a ello presentes Luys Agulla,/ escudero, e Luys Açebedo, vesyno de la dicha villa, e Lo/renço Yanes e otros muchos.

E yo, Bartolome das/ Ortas, notario publico jurado en toda tierra de Sobroso/ e en la villa de Salbatierra por el sennor Garçi Sarmiento,/ (*signo*)// (*Fol.35^a*) senor de las dichas tierras, doy fee que a todo lo susodicho pre/sente fuy en vno con el dicho juees e testigos, e por ma/no de otro bien e fielmente fize escrebir e por/ ser verdad puse aqui mi syno e firma en testimonio/ de verdad, que tal es.

Ruy Trancoso.

Bartolome das/ Ortas, notario publico.

Conosco yo, Juan Gonçalez,/ notario, que resçibi de vos, Diego de Quinones, por/ virtud desta obligaçion, como fiador que soys de San/cho de Marquina e de San Juan, vizcaynos, del por/taje de las pipas que aqui cargaron en horo dozentas/ e oytenta e ocho pipas dos mill e seteçientos/ e oytenta maravedis. E porque es verdad que los res/çibi de vos, doy esta carta de pago fecha en Salbatie/rra, a diez e seys de nobienbre de mill e quinientos e/ diez e seys annos.

Juan Gonçales, notario publico./

(*Fol.35^a*) En el pleyto e cavsas que ante nos/ pende entre Sancho de Marquina e su procurador en/ su nonbre de la vna parte, e Garçia Sarmiento, cuya es/ Salbatierra, e Juan de Moreyra e su procurador e pro/curadores en su nonbre de la otra, sobre las cavsas e ra/zones en el proçeso del dicho plito contenidas, fallamos,/ atentos los avtos e meritos deste proçeso,

que el dicho Sancho/ de Marquina probo su petiçion e demanda, damosla e pro/nunçiamosla por bien probada; e que el dicho Garçia Sarmiento/ e Juan de Moreyra no probaron sus exeçio- nes ni de/ (signo)// (Fol.35v^o)fensiones, damoslas e pronunçiamoslas por no probadas.

Por ende, que debemos mandar e mandamos/ al dicho Garçia Sarmiento e al dicho Juan de Moreyra/ a que del dia de la data desta nuestra sentençia en adelante/ guarden el prebillejo en este proçeso presentado por/ parte del dicho Sancho de Marquina y no pasen ni bengán/ contra el ellos ni sus susçesores ni otras presonas/ que tengan derecho de cojer el dicho por- tazgo, so las/ penas en el dicho prebillejo contenidas e mas de çin/quenta mill maravedis para la camara e fisco de sus alte/zas. E condenamos mas al dicho Garçia Sarmiento e/ al dicho Juan de Moreyra, portajero, a que del dia que/ con la carta executoria desta nuestra sentençia fueren reque/ridos hasta nueve dias primeros siguientes tor/nen e restituyan qualesquier pren- das e dineros/ que ayan tomado e llebado al dicho Sancho de Marquina/ o a Juan de San Juan o a otros qualesquier sus fa/tores e criados por razon del dicho portazgo, e alçen/ e lebanten qualquier secresto que por razon de lo suso/dicho le sea e aya seydo puesto, que nos, por esta nuestra sentençia,/ lo alzamos e damos por libres e quitos qualesquier/ fiadores que por la dicha cavsá ayan dado. Condenamos/les mas en las costas, la tasaçion de las quales en nos/ reserbamos. E por esta nuestra sentençia difinitiba asy lo/ pronunçiamos e mandamos en estos escritos e por/ ellos.

Petrus de Naba, dotor. Liçençiatu Çorita.

La qual/ dicha sentençia paresçe que se dio e resço por los dichos nuestros/ alcaldes mayores a seys dias del mes de março de mill/ e quinientos e diez e syete annos, estando pre- sentes/ los procuradores de las dichas partes.

(Fol.39^o) En el pleyto ques entre Garçia Sarmiento, cuya es la villa de Salvatierra/ e Sobroso, e su procurador en su nonbre de la vna parte, e Sancho de Mar/quina e San Juan de Andraca e su procurador en su nonbre de la o/tra, fallamos que la apelaçion ynterpuesta por parte del dicho/ Garçi Sarmiento de la sentençia difinitiva en este pleyto dada e pro/nunçiada por los alcaldes mayores del reyno de Galizia que des/te pleyto conosçieron, que quedo e finco desyerta e la dicha sentençia pa/so e es pasada en cosa juzgada, e asi lo devemos pronunçar/ e pronunçiamos; e mandamos queste pleyto sea debuelto an/te los dichos alcaldes mayores o ante otro juez o alcalde que dello pue/da e deva conosçer para que vea la dicha sentençia e la lleve a de/vido execuçion con efeto.

E porquel dicho Garçia Sarmiento ape/lo e no prosiguió la dicha apelaçion segund e como de/via, condenamosles en las costas derechas fechas en este pleyto/ por parte de los dichos Sancho de Marquina e San Juan desdel/ dia que apelo de la dicha sentençia fasta el dia de la data desta/ (signo)// (Fol.39v^o) nuestra sentençia, la tasaçion de las quales reservamos en nos; e/ otrosi, le condenamos en la pena de los dos mill maravedis que le fue puesta/ al tienpo que fue resçevido a prueba, porque no hizo provança/ alguna.

Joanes liçençiatu. Petrus Manuel, licenciatus. Martinus, dotor.

La qual dicha sentençia fue dada e pronunçada por los dichos nuestro pre/sidente e oydores en la çibdad de Toro, estando haziendo/ avdiençia publica, a catorze días del mes de março del anno pasado/ de mill e quinientos e diez e nueve annos, estando presentes Juan de/ Camargo e Martin Ruyz de Moncharaz, procuradores de las dichas/ partes, a los quales e a cada vno dellos fue notificada/ en sus personas e dixeron que lo oyan.

396

1516, marzo, 8, Madrid.

Rogativa al obispo de Calahorra para que ordene a los notarios eclesiásticos de su diócesis que cobren sus emolumentos según el arancel general del reino.

A.M. de Bilbao. Cajón 10, regº 2, nº 5. – Caja 224, regº 1, nº 5.

Original. Una pieza (210 x 280 mm). Letra procesal. Buena conservación. Sello de placa.

(Cruz)./ Donna Juana, por la graçia de Dios reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalen, de Navarra, de Granada, de Toledo, (roto)/ de Gallizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenia, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jaen, de los Algarues, de Algezira, de Gibr(al)rota)/ yslas de Canaria, e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condesa de Varçelona, sennora de Viscaya e de Molina, duquesa (roto)/ e de Neopatria, condesa de Ruisellon e de Çerdania, marquesa de Oristan e de Goçiano, archiduquesa de Abstria, duquesa de Borgonna, (roto),/ condesa de Flandes e del Tirol, etçetera, a vos los prouisores e vicarios generales e otros juezes eclesiasticos del obispado de Cala(roto)/ e graçia.

Sepades quel bachiller Juan Martines de Arraçola, en nonbre del mi Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya e vill(roto),/ del me hizo relaçion questando dados aranzeles a los escriuanos de mis reynos por donde lleven sus derechos, e siendo (roto)/ derechos sufiçientes así para los escriuanos seglares como para los eclesiasticos, diz que los notarios de vuestras abdiençias los llevan muy (roto)/denadamente, de que los vezinos del dicho Condado reçiben agravio; e me suplico sobre ello proveyese mandandovos que hiziesedes (roto)/ notarios de vuestras abdiençias lleven los derechos conforme a los dichos aranzeles o como la mi merçed fuese.

Lo qual visto por los del m(roto)/ acordado que devia mandar dar esta mi carta para vos en la dicha razon; e yo tovelo por bien, por ende, yo vos ruego y encargo (roto)/ que de aqui adelante los escriuanos e notarios de vuestras abdiçias lleven sus derechos conforme a los aranzeles de mis reynos questan da(roto)/ escriuanos dellos, y no de otra manera, lo qual en seruicio reçibire.

Dada en la villa de Madrid, a ocho dias del mes de março, anno (roto)/de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e seys annos./

A. archiepiescopus Granatensis (rúbrica). Doctor Caruajal (rúbrica). Licenciatus Polanco (rúbrica). Licenciatus Aguirre (rúbrica). Doctor Cabrero. (rúbrica). Licenciaus de Qualla (rúbrica)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna, nuestra sennora, la fize escreuir por (roto)/ con acuerdo de los del su Consejo (rúbrica)./

A los provisores e ofiçiales del obispado de Calahorra, que hagan que los notarios de sus abdiçias lleven los derechos conforme a los aranzeles que (roto)/ para los escriuanos del reyno.//

(Vuelto) Registrada, licenciatus Ximenez (rúbrica)./ (Sello de placa)./ Castanneda, chançiller (rúbrica).//

(Roto) reales y medio; registro, LIIII; sello, XC. Ramires (rúbrica).

397

1516, marzo, 14. Madrid.

A petición del Condado de Vizcaya, incitativa al corregidor, para que haga reparar los caminos públicos y para que en lo sucesivo aplique las penas de cámara a tal fin.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, regº 3, nº 126 – Caja 16, regº 1, nº 37.

Copia realizada en 1521 por Martín de Iburgüen, escribano, a pedimiento de Martín Ortiz de Garunaga. 1 folio (280 x 190 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

Copia simple del siglo XVIII. 2 folios (300 x 200 mm). Letra humanística. Buena conservación. Misma signatura.

Donna Juana, por la graçia de Dios reyna de Castilla, de (*tachado*: A) Leon, de/ Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Nabarra, de Granada,/ de Toledo, de Balençia, de Gallizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna,/ de Cordoba, de Corçega, de Murçia, de Jahen, de los Algarbes, de Al/gezira, de Gibraltar e de las (*tachado*: Do) yslas de Canaria e de las Yndias,/ Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condesa de Barçelona, sennora/ de Vyscaya e de Molina, duquesa de Atenas e de Neopatria, con/desa de Ruisellon e de Çerdannia, marquesa de Oristan e de Goçiano,/ archiduquesa de Avstria, duquesa de Borgonna e de Brabante, condesa/ de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, el que es o fuere mi corregidor o juez/ de residençia del mi Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya, o/ a vuestro lugarteniente en el dicho ofiçio, e a cada vno de vos a quien/ esta mi carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que los procuradores/ generales dese dicho Condado me fizieron relaçion por su petiçion/ deziendo que en el dicho Condado e Tierra Llana ay muy malos caminos,/ e que por ser la tierra probe y esteril no los han podido reparar,/ de que han suçedido e suçeden muchos dannos e ynconbenientes;/ lo qual diz que se podria remediar con que vos y los otros juezes/ del dicho Condado aplicasedes las penas pecuniarias que condenasedes/ para el reparo de los caminos publicos. Por ende, que me suplicaban/ les mandase asi prober o como la mi merçed fuese.

Lo qual visto por los del/ mi Consejo, fue acordado que debia mandar dar esta mi carta en la dicha/ razon; e yo tobelo por bien, porque vos mando que luego beades lo susodicho,/ e llamadas e oydas las partes a quien atanne, probeays de manera/ que los dichos caminos que tienen nesçesidad de se reparar e adreçar (*signo*)// (*Fol. 1v^o*) en ese dicho Condado e Tierra Llana se adoben y reparen a costa de los pueblos/ del dicho Condado e Tierra Llana, pagando cada vno dellos por su pertenençia/ lo que le cupiere a pagar. E porque de aqui adelante se pueda mejor a/dreçar e reparar, vos mando que todas las penas arbitrarias/ que condenardes las apliqueys para el reparo de los dichos caminos e las/ hagays cobrar e depositar en poder de vna buena persona dese dicho/ Condado, que sea llana e abonada, para que se gasten en lo susodicho a vista/ de vos, el dicho mi corregidor, e non en otra cosa alguna, so pena que lo/ que en otra cosa se gastare lo pagareys de vuestros bienes; e no fagades/ ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis/ para la mi camara.

Dada en la villa de Madrid, a quatorze dias del mes de/ março, anno del nazçimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quinientos/ e diez e seys annos.

Archiepiscopus granatensis. Liçençiatu de Santiago./ Liçençiatu Polanco. Episcopus almeriensis. Liçençiatu de Qualla.

Yo, Bar/tolome Ruiz de Castanneda, escriuano de camara de la reyna, nuestra sennora,/ la fiz escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo./

Liçençiatu Ximenes. Castanneda chançiller.

1516, abril, 12. Madrid.

A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por otro año.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 1, n^o 14 (7) – Caja 14, reg^o 1, n^o 14 (7).

Original. Una pieza (215 x 305 mm). Letra procesal. Buena conservación. Sello de placa.

(Cruz)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de/ Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jaen, de los Algarues, de Algezira e de Gibraltar e de las yslas de Canaria, e/ de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Vizcaya, de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes/ de Ruisellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques de Borgona e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera./

Por quanto por parte de vos, el conçejo, justiçia e regidores, omes hijosdalgo de la villa de Viluao, nos fue fecha relaçion por vuestra petiçion/ desiendo que bien sauia como por otras mis cartas hos hube dado liçençia a esa dicha villa para que pudiesedes poner vn alcalde en ella, avnque sea vezino e/ natural della, y porquel tienpo de vn anno que por vna nuestra carta vos fue dado liçençia para que pudiesedes poner el dicho alcalde es cunplido o se cunple muy presto./ nos suplicavades e pediades por merçed vos diesemos liçençia e facultad para que por termino de otro anno pudiesedes poner el dicho alcalde/ en esa dicha villa, no enbargante que fuese vesino e natural della, o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que/ deuíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razon; e nos touimoslo por bien, e por esta nuestra carta vos damos liçençia e facultad para que por/ otro anno conplido, el qual corra e se cuente despues de ser cunplido otro anno que por otra nuestra vos prorrogamos esta postrera vez, podays poner/ e pongays vn alcalde en esa dicha villa, avnque sea vezino e natural della, para que conosca los plitos e cavsas tocantes a los vesinos/ desa dicha villa e de su juridiçion, segund e de la manera que fasta aqui le aveys elegido e nonbrado e se contiene en la carta de liçençia que por/ nos vos fue dada para criar el dicho alcalde; e no hagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra/ camara.

Dada en la villa de Madrid, a doze dias del mes de abril, anno del naçimiento de Nuestro Sennor Jesuchristo de/ mill e quinientos e diez e seys annos./

A. archiepiescopus Granatensis (rúbrica). El dotor Palaçiosrrubios (rúbrica). Licenciatus Polanco (rúbrica). Doctor Cabrero (rúbrica). Licenciatus de Qualla (rúbrica).

Yo, Bartolome Ruyz de Castanneda, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fise escriuir por su mandado con/ acuerdo de los del su Consejo (rúbrica)/.

(*Rúbrica de Palaciosrrubios*)./

Que vuestras altezas dan liçençia a la villa de Viluao para que pueda poner alcalde que sea natural e vezino de la villa por vn anno despues que sea conplido el otro anno que se le dio licencia.//

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenez (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Castaneda, chançiller (*rúbrica*).

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX maravedis. Castanneda (*rúbrica*).

399

1516, mayo, 6. Bruselas.

Cédula de Carlos V agradeciendo a la villa de Bilbao su lealtad y notificando su próximo viaje a Castilla.

A.M. de Bilbao. Cajón 2, regº 1, nº 3 – Caja 4, regº 1, nº 3.

Original. Una pieza (290 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

Bibliografía:

LABAYRU Y GOICOECHEA, E.J.: *Historia general del Señorío de Bizcaya*. Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca, 1971, tomo IV, apéndice 17, p. 655-666.

El rey./

Conçejo, justiçia, regimiento, caualleros, escuderos, hijosdalgo de la noble villa de Viluao. Vi/ lo que me escrivistes e oy lo que el licenciado Arechaga de vuestra parte me dixo e lo que aveys echo e haze/ys en seruio de la reyna, mi sennora, e mio, e todo lo que dezis es lo que se esperaba de la muy/ antigua lealtad e fidelidad que esa villa sienpre ha tenido a la corona real, como lo aveys mos/trado e mostrays por esperiençia en todas las cosas que se han ofresçido e ofresçen, lo qual os agra/dezco e tengo en sennalado seruio e continuadlo asy de aqui adelante.

En lo que dezis de/ mi yda a esos reynos por el bien e acresçentamiento dellos e por la paçificaçion e sosie/go que della a la christiandad se podra seguir, es la cosa del mundo que mas deseo, e sera, plaziendo a Nuestro/ Sennor, en acabando de se adreçar las cosas que para ella conbienen, en lo qual se entiende e/ da priesa con toda diligençia. Ydo a ellos, las cosas que tocare a esa villa terne memoria para las/ mandar mirar como es razon e vuestros seruïos mereçen.

De la villa de Bruselas, a seys/ dias del mes de mayo, de quinientos e diez e seys annos./

Yo, el rey (*rúbrica*)./

Por mandado del rey, Antonio de Villegas (*rúbrica*)./

Visa (*rúbrica*)./

Por el rey./

Al conçejo, justiçia, regimiento,/ caualleros, escuderos, hijosdalgo/ de la noble villa de Viluao./ (*Sello de placa*).

400

1516, junio, 21. Madrid.

A petición de las villas de Laredo y Castro Urdiales, comisión a los corregidores de las tres villas de la Costa y de Vizcaya para que informen de la costumbre existente en el tomar por parte de las citadas villas la mitad de los mantenimientos que vienen consignados a la villa de Bilbao.

A.M de Bilbao. Cajón 5, regº 6, nº 274 (3) – Caja 19, regº 1, nº 19 (3).

Original. Un pliego (300 x 430 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

Copia incompleta en ejecutoria de 1540. 2 folios (300 x 190 mm). Letra procesal. Buena conservación. Cajón 5, regº 6, nº 274 (9) – Caja 19, regº 1, nº 19 (9).

Copia simple del siglo XVIII. 4 folios (300 x 200 mm). Letra humanística. Buena conservación. Cajón 5, regº 6, nº 274 (11) – Caja 19, regº 1, nº 9 (11).

(Cruz)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçillias, de Iherusalem, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valençia, de/ Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdena, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de Jaen, de los Algarves, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las Yndias, Yslas e/ Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Vizcaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de/ Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques de Borgonna e de Brauante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia/ del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Vizcaya, e a vos, el ques o fuere nuestro corregidor o juez de residençia de las tres villas de la costa de la mar, e a vuestros alcaldes/ en el dicho ofiçio, e anbos a dos juntamente e no el vno sin el otro, salud e graçia.

Sepades quel liçençiado Otannes, en nonbre del conçejo, justiçia, regidores, cavalleros, escude/ros, ofiçiales e omes buenos de las villas de Laredo e Castro de Hurdiales nos hizo relaçion por su petiçion diziendo que bien sabiamos como, por vna nuestra carta dada/ a pedimiento de la villa de Bilvao, fue mandado que en las dichas villas no podiesen tomar nin descargar de las naos e nabios que a ella aportasen la mitad de la carga del trigo/ e otros mantenimientos que truxesen consinados para la dicha billa de Bilvao, segund que mas largamente en la dicha carta se contiene; la qual, hablando con el acatamiento e reverençia que devia, dixo que hera contra los dichos sus partes muy enjusta e agrauia da e dina de ser revocada e se avia ganado con relaçion no verdadera e tratandose de su per/juizio, teniendo las dichas villas de tienpo ynmemorial a esta parte libertad e costunbre de descargar de las naos e navios que aportasen en los dichos puertos/ e conchas e limites dellas la mitad de la carga del pan e alimentos que truxesen; e que la dicha costunbre estava convertida en fuerça de preuilejios, que si no fuese por/ la dicha costunbre e preuillejos las dichas villas e vezinos dellas no se abrian podido sustentar si no fuese por lo que viene por la mar; e que demas desto, re/çebiamos mucho seruiciõ en el dicho trigo e mantenimientos se descargasen en la dicha villa, porque se paga alcavala y en la dicha villa de Bilvao no se paga; e que si lo conte/nido en la dicha provision se ouiese de guardar, todas las mercaderias vendrian consinadas a la dicha villa de Bilvao e de su comarca e a esta cavsã aportarian/ todas las mercaderias, asi de nuestros reynos como de fuera dellos, quanto mas quel dicho trigo e mantenimientos las mas vezes lo traen los mercaderes de la dicha villa e/ los llevan a otras partes a vender como tratta de mercaduria. Por ende, que nos suplicava en el dicho nonbre çerca dello le mandasemos proveer mandando revo/car la dicha carta e que a la dicha villa les fuese guardada la dicha costunbre que sienpre an tenido en el descargar del dicho trigo e otros mantenimientos, o como la nuestra merçed fuese.

Contra/ lo qual Martin de Argot, en nonbre del conçejo, justiçia, regidores de la dicha villa de Bilvao, presento otra petiçion en que ante los del nuestro Consejo, en que dixo que no deviamos mandar/ hazer cosa alguna de lo en contrario pedido, porquesta cavsã estava determinada por los del nuestro Consejo en grado de suplicaçion, e por esto no devian ser mas oydos de/ nuevo sobresto; e que la dicha carta hera muy enjusta e agraviada conforme a derecho e leys de nuestros reynos e la aviamos mandado confirmar, sin embargo de la dicha costunbre (sic), la qual/ negava porques contra las leys espresas; e que si los vezinos de las dichas villas querrian mantenimientos, enbiasen por ellos e los buscasen de otras partes, que hera cosa/ mas razonable que tomar por fuerça las que lievavan consinadas para la provision de la

dicha villa, de donde se proveen las otras villas e logares del nuestro Condado de Vizcaya;/ e que negava las dichas villas tener el preuilejio que dizen; e que si alguno tenian, estava derrogado por no vso e no contravso e que hasta agora no le avian mostrado nin podrian/ mostrar; e que, caso que lo mostrasen, no le deviamos mandar guardar por ser de tanto perjuyzio de la dicha villa e de los otros vezinos de la dicha villa. Por ende, que nos suplicavan/ en el dicho nonbre no mandasemos mas oyr sobrello a las otras partes; antes, mandasemos dar a los dichos su partes nuestra sobrecarta de las cartas e sobrecartas que/ en su favor an seydo da(*interlineado: das*) sobre lo susodicho para que le fuesen guardadas o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto, por los del nuestro Consejo, mandaron que la dicha villa de La/redo vse de su preuilejio que çerca de lo susodicho diz que tiene, salvo en los casos que las naos entraren en su puerto por mal tiempo o con fortuna de la mar. De lo qual por parte/ de la dicha villa de Bilvao fue suplicado para ante nos, y en grado de la dicha suplicaçion amas, las dichas partes, dixeron e alegaron muchas razones por sus petiçiones/ que ante los del nuestro Consejo presentaron, cada vno dellos en guarda de su derecho, fasta tanto que concluyeron.

E por los del nuestro Consejo fue avido el dicho pleyto por concluso,/ e por ellos visto, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha razon; e nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos que luego que con es/ta nuestra carta fuerdes requeridos, sin poner en ello escusa nin dilaçion alguna, vos junteys anbos a dos, e asi juntos, vos pongays en vn logar sin sospecha de/ las dichas partes, que sea entre medias de vuestros corregimientos; e anbos a dos juntamente, e no el vno sin el otro, llamadas e oydas las partes a quien atanne, ayays vuestra yn/formaçion çerca de lo susodicho, asi por los testigos que por amas las dichas partes vos fueren presentados como por los que vosotros tomastes de vuestro ofiçio, como e/ de que manera lo susodicho a pasado e pasa, e que costunbre es la que fasta aqui se a tenido e guardado çerca dello con las dichas villas de Laredo e Castro de Hurdiales,/ e de que tanto tiempo a esta parte e como se a vsado e guardado, e que provecho e vtilidad reçiven los vezinos de las dichas villas en descargar las naos e navios que a/portan a los puertos dellas la mitad del trigo e otros mantenimientos que vienen consinados para la dicha villa de Bilvao, e que danno e perjuyzio se sigue dello/ a los vezinos de la dicha billa de Bilvao e a las otras villas e logares del dicho Condado, e que manera se a tenido e tiene çerca desto en los otros puertos de la Provinçia/ de Guipuscoa e de las villas de San Viçent de la Varquerra e Santander e del dicho Condado de Vizcaya, e qual es lo que mas conviene que se haga e provea, e de todo lo otro que/ vos vierdes que vos devays ynformar para mejor saver la verdad çerca de todo lo susodicho.

E la dicha ynformaçion avida e la verdad sabida, escrita en linpio e sina/da del escriuano ante quien pasare, çerrada e sellada en publica forma, en manera que haga fe, la enbiad al presidente del nuestro Consejo juntamente con vuestro pareçer, para que nos lo/ mandemos ver y proveer sobrello lo que de justiçia se deva hazer; e los vnos ni los otros no fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill/ maravedis para la nuestra Camara.

Dada en la villa de Madrid, a veynte y vn dias del mes de junio, anno del nasçimiento de Nuestro Salvador Ihesu Christo de mil e quinientos e diez e/ seys annos./

A. archiepiscopus Granatensis (*rúbrica*). El doctor Palaçiosrubios (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Licenciatus Aguirre (*rúbrica*). Doctor Cabrero (*rúbrica*)./

Yo, Bartolome Ruyz de Castanneda, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fise escriuir por su mandado con/ acuerdo de los del su Consejo (*rúbrica*)./

(*Rúbrica del doctor Cabrero*)./

A los corregidores de Vizcaya e de las tres villas de la costa de la mar, que anbos a dos juntamente, llamadas las partes, ayán ynformaçion que costunbre se a tenido e guardado fasta aqui en las villas de Laredo/ e Castro de Hurdiales sobre el descargar la mitad del trigo e otros mantenimientos que traen las naos e navios que aportan a los puertos de las dichas villas que vienen con/sinados para la villa de Bilvao, y como se a guardado hasta aqui, e que beneficio reçiben dello los vezinos de la dicha villa, e que danno se sigue a los vezinos de Bilvao, e que manera se tiene/ çerca dello en los puertos de la comarca, e la enbie con su pareçer.//

(*Vuelto*). Registrada, licenciatus Ximenez (*rúbrica*). (*Sello de placa*). Castanneda, chançiller (*rúbrica*)./

Derechos, IIII reales e medio; registro, XXVII; sello XXX. Castanneda (*rúbrica*).

401

1516, julio, 10. Madrid.

A petición de Bilbao, facultad real para repartir por sisa quinientos ducados para la traída de aguas a la villa y amparo a Felipe Picard, maestre de aguas, director de la obra.

A.M. de Bilbao. Cajón 14, regº 8, nº 16. – Caja 245, regº 1, nº 16 (*fol. 7rº-8vº*).

Copia realizada en 1524 por Pedro Martínez de Bilbao la Vieja. 2 folios (*300 x 210 mm*). Letra procesal. Buena conservación.

Copia inserta en ejecutoria de 1526. 3 folios (*295 x 210 mm*). Letra procesal. Buena conservación. Cajón 14, regº 8, nº 4 – Caja 245, regº 1, nº 4.

Copia simple e incompleta de 1532. 3 folios (*275 x 190 mm*). Letra procesal. Buena conservación. Cajón 12, regº 3, nº 42 – Caja 305, regº 1, nº 2 (*fol. 34vº-36rº*).

Donna Joana y don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios, reyna y rey de Castilla, de Leon, de Aragon,/ de las Dos Seçilias, de Iherusallem, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Gallizia,/ de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdena, de Cordoba, de Corçega, de Murçia, de lahen, de los Algarbes,/ de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria, Yndias, Yslas y Tierra Firme del mar oçeano,/ condes de Varçelona, sennores de Viscaya y de Molina, duques de Atenas y de Neopatria, marqueses/ de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques de Borgonna e de Brabante, condes (sic) i de Tirol, etçetera./

Por quanto por parte de vos, el conçejo, alcalde, fieles, regidores y diputados, caualleros, escuderos, hijos/dalgo de la noble villa de Viluao, nos fue fecha relaçion por su petiçion deziendo que la dicha villa esta/ situada e poblada en muy pequenno suelo e sitio, a cuja cavsa las casas e hedeçiõs della/ son de grande altor e de muchas moradas; e que por ser la dicha villa de trato e puerto de mar/ concurre en el mucha gente de diversas partes, donde tienen mucha estrechura de moradas los estranjeros/ y naturales, de manera que en toda la dicha villa non ay corral ninguno nin calles traseras donde/ echar las ynmundiciãs e cosas nesçesarias, mas de solos los kannos publicos, los quales conbiene/ de nesçesidad alinpiarse vna bez cada anno, en que se gastan mas de trezientos ducados/ cada bez que se linpian, que es vn grand tributo; e que con todo ello non se pueden sostener/ porque, por ser en mucha cantidad, los dichos kannos rebientan por los cantones, calles e/ plaças publicas, de tal manera que la gente non lo puede sofrir, de que se recresçe, por los/ malos olores, pestilençias e otras enfermedades, y que las personas que tienen costunbre/ de alinpiar los dichos kannos, viendo la nesçesidad que dello ay e como otros algunos/ non lo quieren nin pueden hazer, lo rescatan de tal manera que, demas del salario que se/ les paga por cada persona, se pone en que les han de dar çierto tributo hordinario. E que/ por se quitar de la dicha sojuçion e tributo y escusar tan grandes ynconvenientes, e/ por mas ennobleçer la dicha villa, de que Dios, Nuestro Sennor, e nos sere-mos seruidos y la republica/ muy aprobechada, aveis asentado e contratado con maestre Felipe Picardo, maestro de/ aguas, que aya de hazer çierta hobra e hedifiçion por donde, con curso de avenida de agua/ natural, se puedan alinpiar las dichas calles traseras e kannos publicos syn inconbeniençia/ ninguna, sacando el agua del rio e trayendolo a la dicha villa para que ande por los (*borrado*) kannos publicos y calles trasseras en çierta forma e con çiertas condiçiones, por preçio/ (*signo*)// (*Fol. 1vº*) e quantia de quatro mill y quinientos ducados pagados a çiertos plazos e con çiertas condiçiones,/ segund que mas largamente se contiene en la dicha capitulaçion e asiento e concordia que/ sobre ello se hizo e paso entre la dicha villa e el dicho maestre Felipe, de que ante los del nuestro/ Consejo hezistes presentaçion.

Y nos suplicastes e pedistes por merçed mandasemos/ ver el dicho asiento e concordia que sobre ello teniades fecho e otorgado e lo/ mandasemos aprobar e confirmar e que houiese conplido efecto todo lo en ella contenido,/ y vos diesemos liçençia y facultad para que podiesedes echar por sissa e por re/partimiento en esa dicha villa los dichos quatro mill e quinientos ducados entre los vezinos e/ moradores e avitantes della, pues hera probecho vniversal de todos; e que por/que la dicha agua que se ha de tomar para la dicha hobra ha de ser de la parte de arriba/ de algunas pressas e molinos e çerca de la dicha villa y la mayor parte de los cavzes/ e canales por donde la dicha agua ha de passar ha de ser por exidos e/ caminos publicos e en algunas partes por algunas huertas e heredamientos particulares/ e que podria ser que los duepnos de los dichos molinos y heredades se oponian a ello/ deziendo que de tomar la dicha agua e pasar las dichas canales por sus heredades/ les viene perjuizio, que en verdad

non les podría venir, e que avnque alguno hoviese/ sera muy poco y que fuese mucho se debria sofrir e aver por vien segund la/ grand vtilidad que a la republica se sigue. Que nos suplicabades e pediades/ por merçed mandasemos que sin embargo de qualquier contradición que por las dichas/ cavsas fuese opuesta se heziese e continuase el dicho edefiçio e se/ podiese tomar tanta agua quanta el dicho maestre Felipe quisiese y vien visto le fuese,/ pues la dicha hobra auia de ser perpetua; e que si algund dapno e menos/cabo o perjuizio se siguia dello a los duepnos de los dichos molinos e/ heredades que esa dicha villa ge lo satisfaria y pagaria a vista de ofiçiales;/ e que porque el dicho maestre Felipe se teme que por ser natural de Picardia,/ subçediendo alguna guerra o por algunas represarias, sus presonas e/ vienes serian represados o tomados, nos suplicastes e pedistes por merçed/ que por la dicha hobra hobiese conplido efeto mandasemos dar seguridad para/ que el dicho maestre Felipe por guerra nin represaria non sea detenido nin/ tomado sus vienes nin fecho otro dapno alguno fasta en la dicha cantidad/ que por la dicha hobra ha de aver, o que sobre todo le mandasemos probeer como/ la nuestra merçed e voluntad fuese.

Lo qual visto en el nuestro Consejo junta/mente con la dicha capitulaçion, asiento e concordia que de suso se haze/ (*signo*) // (*Fol.2^a*) mençion que entre la dicha villa e el dicho maestre Felipe se hizo e conçerto para hazer la dicha hobra, fue acordado/ que deuiamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon, e nos touimoslo por vien,/ por la qual aprobamos e confirmamos la dicha capitulaçion, concordia e asiento de que de suso/ se haze mençion que ansy fue fecha e otorgada entre la dicha villa e el dicho maestre Felipe/ para hazer la dicha hobra y las condiçiones en ella contenidas, y mandamos que todo lo en ella contenido/ aya conplido efeto e se goarde e cunpla por amas, las dichas partes, y por cada vna dellas segund/ e como e de la manera que en el dicho asiento e capitulaçion se contiene; y vos damos liçençia e facultad/ para que para hazer e pagar la dicha hobra podais repartir e echar por syssa como a vos/otros vien visto fuere entre los vesinos e moradores e avitantes desa dicha villa hasta en contia de los/ dichos quatro mill y quinientos ducados; los quales mandamos que se depositen e pongan en/ poder de vna buena presona, llana y abonada, vesino desa dicha villa, para que de alli/ se gasten en la dicha hobra e non en otra cosa alguna; y mandamos que aviendo rentado/ la dicha sissa e repartimiento, los dichos quatro mill y quinientos ducados no se coja mas por/ virtud desta dicha nuestra carta, so las penas en que caen e yncurrer los que echan sissas e/ hazen repartimientos sin nuestra liçençia e mandado, para lo qual vos damos poder/ conplido con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades./

E mandamos que se pueda sacar e tomar del dicho rio toda el agua que/ para la dicha hobra conveniere y fuere menester, e que se saque e traya e bengan/ los dichos cavzes y canos della por las partes y logares e heredamientos,/ exidos e caminos publicos e particulares que convenga y al dicho maestre Felipe vien/ visto le fuere, conforme a la dicha capitulaçion e asiento; con tanto que si/ paresçiere que presona alguna de los duepnos de las dichas presas e/ heredades resçibedes algund dapno y perjuizio, que dos presonas/ que dello sepan, nonbradas la vna por parte de la dicha villa, e la otra por/ la presona que asy se sentiere agrabiada, declaren y determinen que es el/ dapno que ansy resçibe e en que cantidad y aquel le satisfaga y pague la dicha/ villa segund y de la manera que fuere declarado por las dichas personas que/ ansy fueren nonbradas. E sy aquellas non se conçertaren, mandamos que la nuestra/ justiçia de la dicha villa sea el terçero con ellos, y que lo que la dicha justiçia con el vno dellos/ declarar, se haga y cunpla.

E por esta nuestra carta tomamos so nuestro seguro e/ anparo e defendimiento real al dicho maestre Felipe e a sus vienes e hazienda e/ mandamos que por cavsá de guerra alguna que subçeda, lo que Dios non quiera, nin por cavsá nin razón de qualesquier represarias que estouieren dadas o mandaremos/ dar de aquí adelante non sea represada su persona nin los dichos sus vienes/ e hazienda fasta en la dicha coantía de los dichos quatro mill e quinientos ducados que ha/ de aver e se le ha de dar por la dicha hobra, porque aquello se haga e aya/ (*signo*)/ (Fol.2v²) conplido efeto; y los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna/ manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la/ villa de Madrid, a diez dias del mes de julio, anno del nasçimiento de Nuestro Saluador/ Ihesu Christo de mill e quinientos e dies e seis annos.

A. archiepiscopus Granatensis. Liçençiatu de/ Santiago. Liçençiatu Aguirre. Episcopus Almeriensis. Liçençiatu de Qualla.

Yo, Juan de/ Salmeron, escriuano de camara de la reyna e del rey, su hijo, nuestros sennores, la/ fiz escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Registrada,/ liçençiatu Ximenes. Castanneda, chançiller.

402

1516, octubre, 21 – 1517, agosto, 24. Bilbao.

Autos y sentencia arbitral dada en el contencioso entre el cabildo eclesiástico de Bilbao y el convento de la Encarnación de la villa sobre enterramientos y derechos de honras fúnebres.

A.M. de Bilbao. Cajón 10, reg^o 1, n^o 4 – caja 223, reg^o 1, n^o 4 (Fol.33r^o-44r^o).

Copia realizada en 1543 Jacobo Martínez de Güeldo, escribano. 12 folios (280 x 185 mm). Letra procesal. Buena conservación.

En el (*tachado: nonbre*) monesterio de Sancta Maria de la Encarnaçion, estramuros de la/ noble villa de Vilbao, a veinte y vn dias del mes de otubre, anno del/ naçimiento de Nuestro Saluador Jesu Christo de mill y quinientos y diez y seis annos,/ estando ende juntos el honrrado sennor Lope Sanches de Taramona, mayor/domo del cabildo de los curas y clerigos bene-

fiçiadados en las iglesias/ parroquiales de la dicha villa, por si y en nonbre y como procurador/ del dicho cabildo, curas y clerigos, de la vna parte, y la priora/ e religiosas del dicho monesterio, espeçialmente soror Maria de/ Santo Domingo, priora del dicho monesterio, y soror Maria de la/ Encarnaçion, sopriora, y soror Maria de la Trasfiguraçion y soror/ Maria de Sepulcro y soror Pavla y soror Madalena y soror/ Françisca de San Juan y soror Catelina de Sena y soror Maria de Je/rusalem y soror Antona y soror Marta y soror Luzia y soror/ Ana y soror Maria de la Asunçion y soror Maria de los Ange/les y soror Maria de la Cruz (*cruz*) y soror Maria de San Viçente e/ soror Maria de la Asençion y soror Maria de Santi Espiritus y soror Maria/ Jacobe y soror Maria de Santa Ana y soror Maria de Nazaren, re/ligiosas del dicho monesterio, de la otra, todas juntas a capitulo/ e canpana tanida, segund que lo han de vso y de costunbre,/ en presençia de mi, Jacobe Martines de Gueldo, escriuano de la reyna/ e del rei, su fijo, nuestros sennores, y escriuano publico del numero/ de la dicha villa y de los testigos de yuso escriptos. Luego, el dicho/ Lope Sanches, por virtud del poder que mostro tener del// (*Fol.33v^o*) dicho cabildo, arçiprestes, curas y clerigos beneficiados en las dichas/ yglesias, que es signado de Martin Vrtis de Yruxta, escriuano, y/ dichas priora y religiosas del dicho monesterio, por virtud de la/ liçençia y facultad a ellas dada por el reberendo sennor fray/ Garçia de Loaysa, prior probinçial en toda la probinçia de Espanna,/ de la horden de los Pedricadores, para azer y otorgar esta carta/ de compromiso y todo lo que en ella sera conthenido, qual ende/ mostraron firmada de su nonbre y signada de Diego Gonçales, escriuano,/ segund por ella paresçia, su thenor de los quales dichos poder e/ liçençia es este que se sigue:

Sepan quantos esta carta/ de poder y procuraçion vieren como nos, el cabildo, curas e/ clerigos de la noble villa de Vilbao que estamos juntos a nuestro/ cabildo entendiendo en las cosas conplideras al seruicio de/ Dios, segund que lo hemos de vso y costunbre para los semejanter/ casos, y espeçial y nonbradamente estando ende presentes/ Lope Sanches de Taramona, mayordomo, y Juan abad de Larrabeçua,/ fiel del dicho cabildo, y Pero Fernandes de Vribarri y Juan Martines de/ Salzedo, cura, y Lope Sanches de Basurto y Juan (*tachado: Martines*) Vrtiz de/ Nobia y el cura Pero Saes de Varzena y Sancho Ximenes de/ Arandia y el liçençiado Furtun Sanz de Ribas y Ochoa abad de Yurreta/ y Sancho abad de Liendo, clerigos beneficiados en las iglesias de la noble/ villa de Vilbao, conosco y otorgamos que por nos y en/ nonbre de los otros curas y clerigos y beneficiados de las yglesias/ de la dicha villa de Vilbao, por esta presente carta damos y otorgamos/ todo nuestro poder conplido, segund que lo nos hemos e tenemos y segund/ que mejor y mas conplidamente lo podemos y debemos dar e/ otorgar de fecho y de derecho, es a saber: al dicho Lope Sanches de/ Taramona, nuestro mayordomo, para que por nos y en nuestro nonbre/ y del dicho cabildo y curas y clerigos del pueda paresçer e pa/resca ante qualesquier juezes e justiçias, asi ecclesias/ticas como seglares, destos reynos y sennorios y de fuera/ dellos çerca y en razon de los pleyto o pleytos que nos/otros hemos y tratamos y entendemos aver y mober del// (*Fol.34^o*) oy, dia de la fecha desta carta, en adelante en qualquier manera/ que sea, ansi con qualesquier monesterios y frayles de la hor/den de Santo Domingo y Sant Agustin y San Françisco como en el/ monesterio y monjas de Nuestra Sennora de la Encarnaçion questa/ en Ybeni, çerca desta villa de Vilbao, como con qualquiera dellos/ como con otras qualesquier presona o presonas, clerigos/ o frayles o legos de qualquier estado y condiçion y juridiçion/ que sean o ser pueda, asi para demandar como para defender,/ retificando y aviendo por firme y valedero todo lo que/ por el

dicho Lope Sanches de Taramona, nuestro mayordomo, por nos/ y en nuestro nonbre e del dicho cabildo esta fecho y avtuado y procu/rado çerca de lo susodicho; y para que ante los dichos jue/zes y justiçias y ante qualquiera dellos pueda poner quales/quier demanda o demandas y pedir y demandar e defen/der e razonar y responder y negar y conosçer y todas/ buenas alegaçiones dilatorias y perentorias y perjudiçiales poner, y dezir y allegar escriptos y libelos, testigos y car/tas y ynstrumentos dar y presentar, e atachar e yn/punar y redarguir y reprobador los contrarios en dichos y en pre/sonas y en todo lo otro que fuere menester; e para/ contestar pleytos y hazer y diferir qualesquier juramentos,/ asi de calunia como deçisorio, e de desir verdad en y sobre/ nuestras animas; y para azer qualesquier proçesos y protes/tos y requerimientos y enplazamientos y avtos judiçiales y es/trajudiçiales que neçesarios sean; y para articulos y pu/siçiones poner y dezir y alegar, e a los contrarios res/ponder, y pedir beneficio de restituçion yn yntegund;/ e para concluir pleytos y ençerrar razones y pedir/ y rescibir juizio o juizios, sentençia o sentençias, asi ynterlo/curatorias como difinitibas, y consentir en las que/ por nos fueren dada o dadas, y apelar y suplicar y alçar e/ agrabiarse de las contrarias y seguirlos o dar quien los/ siga; y para azer todas las otras cosas y cada vna// (*Fol.34v^o*) dellas que çerca de lo susodicho nosotros fariamos y azer/ podriamos a todo ello presente seyendo; y ansimismo, para que/ por nos y en nuestro nonbre y del dicho cavildo pueda azer y aga quales/quier conçiertos e ygualas y conbenençias y conpromisos con/ los frayles de Santo Domingo y Sant Agustin y San Françisco/ e con las dichas beatas y sus monesterios y con qualquiera/ dellos, segund que al dicho Lope Sanches de Taramona, nuestro procu/rador, vien visto le fuere; y para que pueda otorgar y otorgue/ çerca de lo susodicho qualesquier escripturas y contratos de/ conçiertos y conbenençias e ygualas y conpromisos çerca/ de lo susodicho y cada cosa y parte dello con qualesquier fuer/ças y binculos y obligaçiones, segund que a el vien visto le/ fuere; y para que en quanto a juiziar y azer avtos çerca de lo/ susodicho y lo dello y a ello dependiente, pueda poner/ y sustituir vn procurador sustituto o dos o mas, quales e/ quantos quisiere y por vien tobiere y rebocarlos e/ canbiarlos cada que quisiere y por bien tobiere.

E qual e/ quan grande y conplido y bastante poder como lo nos he/mos e podriamos aver para todo lo susodicho e para/ cada vna cosa y parte dello, otro tal y tan grande e con/plido y bastante poder lo damos y otorgamos al dicho Lope San/ches de Taramona, nuestro mayordomo y procurador y, asi/mismo, en quanto al juiziar y azer avtos a los sus sus/tituyto o sustituytos y a cada vno y a qualquier dellos/ con libre y general administraçion; y todo quanto por el dicho Lope Sanches de Taramona por nos y en nuestro nonbre e del/ dicho cabildo çerca de lo susodicho y cada vna cosa e parte/ dello fuere fecho e dicho e razonado e tratado y pro/curado e avtuado e ygualado y conçertado y convenido e/ conprometido y obligado y todo lo otro susodicho/ e cada cosa y parte dello e lo que por los sus sustituito o/ sustituytos o por qualquier dellos fuere avtuado e/ juiziado, nosotros lo hemos al presente e abremos cabo/ adelante por firme y baledero e estable asi como nos// (*Fol.35^o*) otros mismos a todo ello, presentes seyendo, lo hiziesemos e conçer/tasemos e ygoalasemos y obligasemos y conprometiesemos e/ juiziasemos y conpliremos y pagaremos todo quanto en esta/ razon contra nos fuere jugado y sentençiado, so obligaçion/ de todos nuestros vienes espirituales y tenporales avidos e/ por aber; que para todo ello aber firme obligamos y, so la/ dicha obligaçion, si relebaçion requiere y es neçesario, rele/bamos al dicho Lope Sanches de Taramona, nuestro mayordomo e procurador,/ e a los sus sustituyto o sustitutos y a cada vno y a qual/quier dellos de toda carga de

satisfaçion y hemienda so la/ clavsula que es dicha en latin judiçium sisti judicatum sol/bi con todas sus clavsulas acostunbradas que el derecho pone./

Fecha y otorgada fue esta carta de poder y procuraçion en la/ dicha villa de Bilbao, dentro en la yglesia de sennor Sant An/ton de la dicha villa, a veinte e vn dias del mes de jullio, anno del/ Sennor de mill y quinientos y diez y seis annos.

A lo qual fueron presen/tes por testigos, rogados y llamados, Martin abad de Arça e/ Martin Sans de Sojo, escriuano, y Rodrigo de Vetí y Pedro de Bequea,/ vesinos de la dicha villa de Vilbao.

E yo, Martin Vrtiz de Yruxta, escriuano/ de sus altezas y su notario publico en la su corte y en todos los/ sus reynos y senorios y escriuano publico del numero de la villa de/ Vilbao, fui presente al otrogamiento desta carta de poder e/ procuraçion en vno con los dichos testigos; y por ende, por otro/gamiento de los sobredichos otorgantes, a los quales yo co/nosco, y de pedimiento del dicho Lope Sanz de Taramona fiz es/cribir esta carta de poder y procuraçion, el registro del qual/ queda en mi poder firmado de los dichos otorgantes; y por ende,/ fiz aqui este mi signo en testimonio de verdad.

Martin Vrtiz.

Yo,/ fray Garçia de Loaysa, prior probinçial en toda la pro/vinçia de Espanna de la horden de los Pedricadores, por quitar/ diferençias y pleytos y debates, por la presente doy/ liçençia y facultad a la priora y religiosas del monesterio/ de Nuestra Sennora de la Encarnaçion, de la terçera regla de Santo/ Domingo, de la villa de Vilbao y a bos, los reberendos padres fray// (Fol.35v^o) Bartolome de Sayabedra, prior en el monesterio de Santo Domingo de la/ çiudad de Vitoria, y fray Domingo de Montemayor para que çierta/ diferençia y pleyto que entre las religiosas del dicho mones/terio y los reberendos sennores clerigos del cabildo de la villa/ de Vilbao esta pendiente para que lo podays comprometer en manos/ de vno o dos o mas presonas, las que a bos vien visto fue/re, para que aquellos, vista la justiçia de la vna parte e/ de la otra, por bia de justiçia lo determinen e por bia ar/bitraria; y que asimismo, lo puedan determinar y poner qualque/ra pena o penas y obligar para ello qualesquier vienes del dicho/ monesterio, espirituales y temporales, y traer qualquier confirmaçion del Sumo Pontifiçe que para la firmeza dello fuere/ neçesaria; y para azer todas y qualesquier escripturas de conpro/miso y otras qualesquier que para lo susodicho nesçesa/rias sean con todas las fuerças y firmezas y renunçiaçiones/ de leyes y poderios y submisiones de justiçias y obligaciones de/ vienes para estar por la pena o penas que sobre lo susodicho/ se pusieren, y no yr nin benir contra ello.

En firmeza de lo qual/ otorgue esta carta de liçençia ante Diego Gonçales, escriuano de la rey/na e del rey don Carlos, su fijo, nuestros sennores, y su notario/ publico en la su corte y en todos los sus reynos y senorios, al qual/ rogue y pedi que la escribiese o feziere escribir y la signase con su/ signo; y a los presentes rogue que fuesen dello testi/gos.

Que fue fecha y otorgada en la noble villa de Valladolid,/ a veynte y vn dias del mes de setienbre anno del nasçimiento de Nuestro Salvador Jesu Christo de mill y quinientos e/ diez y seis annos.

Testigos que fueron presentes,/ llamados y rogados a todo lo que dicho es y vieron firmar aqui su nonbre al reberendo padre fray Garçia/ de Loaysa, prior probinçial susodicho, fray Juan de Salinas/ y fray Martin de Salazar y fray Damian de Teminno, saçer/dotes, frayles del conben-to del monesterio de San Pa/blo de la dicha villa de Valladolid, los quales vieron al dicho reve-rendo/ padre fray Garçia de Loaysa otorgar esta liçençia// (Fol.36^r) y firmar su nonbre, segund que aqui paresçe.

Fray Garsias de/ Loaysa, prior probinçial, magister.

E yo, el dicho Diego Gonçales, escriuano/ e notario publico susodicho, presente fui en vno con los dichos/ testigos a todo lo que dicho es y vi firmar aqui su nonbre al/ dicho probinçial, y de su ruego y otrogamiento esta carta fiz es/cribir segund que ante mi pasa; y por ende, fiz aqui este/ mio signo a tal, en testimonio de verdad.

Diego Gonçales.

Dixieron/ que por quanto entre el dicho cabildo, arçipreste, curas y clerigos/ beneficiados en las dichas iglesias parroquiales de la dicha villa e/ las dichas priora y religiosas del dicho monesterio avian y se espera/ban de aber y mober çiertas diferencias y pleytos, asi sobre/ y en razon del tener enterrorio en el dicho monesterio, como/ sobre quantos frayles la dicha priora y religiosas en el/ dicho monesterio han de tener, como sobre las misas no pue/dan azer desir a ningund clerigo forastero e sobre lo que/ al dicho cabildo, curas y clerigos pertenesçe de aber de lo que/ fuere dado y ofreçido al dicho monesterio con qualquier/ defunto que en su yglesia se mandare enterrar e azer/ osequias e de lo que les fuera ofreçido en las pascuas,/ domingos y otras qualesquier fiestas; y sobre lo/ que los dichos frayles del dicho monesterio no salgan fuera/ del cuerpo de su iglesia a resçibir el cuerpo del/ defunto que en su yglesia se enterrare ni a vigillas algunas;/ e sobre los sermones y sobre las deçimas al dicho cabildo/ perteneçien-tes y debidos de qualesquier tierras y here/dades que tienen o tobieren las dichas priora e reli-gio/sas que al presente son y fueren de aqui adelante, asi por/ manda, herençia o compra o en otra qualquier manera (*tachado: a*) que/ les pertenesca; y sobre las vigillas que los dichos curas/ e clerigos han de dar a los defuntos que se mandaren enterrar/ en el dicho monesterio e aconpanamiento que les deben/ azer con la cruz (*cruz*) y darles sus responsos; y sobre/ los que morieren av intestato y sobre lo dello e/ a ello dependiente; y sobre otras diferencias e debates// (Fol.36^v) que entre las vnas partes y las otras son o podrian ser en qual/quier mane-ra o por qualquier razon o cava y por se/ quitar de todo ella por vien de paz y concordia, avido sobre/ ello muchas platicas y deliberaçion y acuerdo, y por mejor serbir/ a Dios y se quitar de todos los dichos debates o diferencias/ para agora y para sienpre jamas y en los tienpos beni-deros por/ si y por sus subçesores, dixieron que ponian y pusieron todos/ los dichos debates y diferencias y questiones y los conprome/tian y de fecho por la presente los conprometieron en manos e/ poder de juezes arbitros arbitradores y amigables con/ponedores y de abenençia conbiene a saber: por parte de los/ dichos cabildo, arçipreste, curas y clerigos en manos e/ poder de Sancho Ximenes de Arandia, clerigo beneficiado en las/ dichas yglesias, e del liçençiado Ynnigo Vrtiz de Arechaga; e por parte/ de las dichas priora e religiosas del dicho monesterio en manos/ e poder del reberendo padre fray Domingo de Monte/mayor, de la hor-den de los Predicadores, y del bachiller Lope/ Sans de Çalaya (*sic*), a los quales todos los

dichos arbitros to/maban y escogian y tomaron y escogieron por sus jue/zes arbitros arbitradores y amigables conponedores/ de abenencia y les daban e dieron libre y general poder/ e facultad, por si y por virtud de la dicha liçençia y poder e/ por la bia que mejor podian y mas baledero y forçoso sea para/ que los dichos juezes arbitros arbitradores y de abenencia/ puedan y determinar y bean y determinen y sentençien/ y atajen todos los dichos devates y diferencias y cada/ cosa y parte dellos para agora y para sienpre jamas/ seyendo todos quatro conformes como quisie/ren y por bien tobieren, conque si los dichos juezes ar/bitros no fueren conformes puedan ellos mismos/ tomar vn terçero, qual a ellos vien bisto fuere, sin lo/ consultar nin comunicar con las dichas partes ni alguna/ dellas; e que con el dicho terçero o sin el puedan azer// (Fol.37^o) y agan la dicha determinaçion de la fecha desta carta de con/promiso en treynta dias primeros siguientes; y si dentro deste/ dicho termino no pudieren azer la dicha determinaçion, que en tal/ caso los dichos juezes arbitros puedan porrogar el dicho termi/no, por tanto quanto fuere menester para azer la dicha/ determinaçion.

Y lo que asi sentençien y mandaren/ e determinaren los dichos juezes arbitros sea baledero para/ agora y para sienpre jamas, quitando el derecho de la vna parte/ en poco o en mucho o en todo o dandogela a la otra parte/ y quitando el derecho de la otra y dandogela a la otra, abida/ ynformaçion o no abida, en dia feriado o no feriado/ en qualquier tienpo del mundo o por qualquier manera,/ avnque sea sentençado o mandado contra derecho canonico o çebill/ o contra qualesquier prebilegios que las dichas partes/ o qualquier dellos o su horden tengan fasta aqui o/ tobieren de aqui adelante, asi particulares como gene/rales, e de qualquier suerte y calidad; y con qualesquier/ clavsulas y firmezas y derogaçiones que sean, avnque sean/ en favor (*tachado: del*) de toda la horden clerical o de toda la re/ligion y de qualquier parte o presona della, en todo ello di/xieron que lo renunçiabán y renunçiaron y partian y/ partieron de si espeçial y espresamente y que dello ni/ de parte ni cosa alguna dello no se pudiesen ayudar nin/ faboresçer en cosa alguna ni en parte que fuese o veniesse/ o ablase contra lo que los dichos juezes arbitros arbitradores/ por la dicha su sentençia o lavdo o arbitramento mandasen o/ sentençiasen o arbitrasen o contra qualquier cosa e/ parte dello, antes querian e quieren espresamente que lo que los dichos juezes arbitros asi senten/çiarén o mandaren o arbitrasen sea baledera para/ agora y para sienpre jamas, asi por bia de conpromiso, lavdo e/ arbitramento como por bia de partiçion e ygoala/ e transaçion y conbenençia y por aquella via y forma/ que mas baledero y forçoso sea, ca desde agora, por sis// (Fol.37^o) en el dicho nonbre, lo loaban y aprobaban y loaron y aprobaron/ espeçial y espresamente.

Y el dicho Lope Sans por si e por/ virtud del dicho poder y las dichas priora y religiosas,/ todos juntamente, y cada vno dellos por si y particular/mente y por sus subçesores, arçiprestes, curas y cle/rigos y beneficiados y no beneficiados que son o fueren de la/ dicha villa y de las iglesias della y por las priora y religio/sas que son o seran y fueren del dicho monesterio e por/ sus bienes espirituales e tenporales, avidos e por/ aber para agora y para sienpre jamas, se obligaban e/ obligaron de tener y guardar y conplir y mantener/ todo lo susodicho y todo lo que los dichos juezes arbitros/ arbitradores sentençien y mandaren y arbitrasen/ alto o baxo o mediano y de qualquier suerte o calidad que/ sea; y que los dichos sus subçesores y cada vno dellos/ y ellos con ellos todo lo goardaran y conpliran y manternan/ debaxo de las penas y maldiçiones y çensuras que/ por el nuestro muy Santo Padre y por el juez o juezes o execu/tor o executores que para ello Su Santidad o diere/ o diputare fueren puestas y fulminadas; y demas

e/ allende desto, so pena de mill ducados de oro e de/ peso, la mitad dellos para la camara de Su Santidad, e la/ otra mitad para la parte obediente, y la pena, pagada/ o no pagada o graciosamente remitida o dexada/ en parte o en todo, que todavia este dicho conpromiso e/ todo lo en el contenido e lo que los dichos juezes arbitros/ arbitradores mandaren o sentençiarren o arbitra/ren y cada cosa y parte dello sea firme y baledero/ e guardado y conplido para agora y para sienpre jamas/ y en todo tienpo del mundo; y que la dicha pena se/ cometa e yncurra en ella qualquiera de las// (Fol.38^{va}) dichas partes e qualquier presona particular dellos que/ asi en general como en espeçial o en qualesquier manera fuere/ o beniere o pasare contra lo susodicho o contra lo que los dichos/ juezes arbitros arbitradores sentençiarren o mandaren o arbi/tra- ren o contra qualquier cosa o parte dello; e que la/ dicha pena se pueda executar llanamente y sin figura de/ juizio, asi en las presona o presonas o cabildo o conbento/ de religiosas que contra ello o contra parte dello fuere/ o pasare por catura o presion de su presona como en sus/ benefiçios y vienes, asi espirituales como tenporales, o por/ çensuras, como segund e de la forma e por la bia que la/ parte obediente, a cuio pedimiento la tal execuçion se obiere/ de azer, mas quisiere y por bien tobiere y escogida o tomada/ vna bia que la pueda dexar o escoger e tomar otra, de manera/ que se cunpla y guarde en todo y por todo lo susodicho/ y cada cosa y parte dello y se llebe a puro e debido/ hefeto e execuçion todo ello e todo lo que los dichos jue/zes arbitros arbitradores sentençiarren y mandaren/ e arbitrarren; e que ninguna de las dichas partes nin cabildo nin/ conbento ni presonas particulares dellos ni sus sub/çesores puedan aber recurso ni reclamaçion, reme/dio alguno hordinario ni estraordinario particular nin/ general ni por bia comun ni de restituçion ni por bia de/ prebillejo nin de dolo ni enganno ni por otra bia alguna/ contra ello ni contra parte dello, ni poner exeçion/ ni defension alguna en todo ni en parte ni en cosa dello./

Y sobre todo ello renunçiaron todas las leyes/ e derechos e prebillejos que en su favor y contra lo suso/dicho sea o ser puedan, renunçiando segund que re/nunçiaron los derechos que dizen que ninguno pueda re/nunçar el derecho e prebillejo que no save, por quanto de todo/ ello fueron y son çiertos y sabidores y los re/nunçiarian espresamente seyendo dellos çertifica- dos// (Fol.38^{va}) e por la prolexidad los dexan de espremir aquí.

Y sobre todo/ ello otorgaron vn conpromiso e ynstrumento publico/ de transaçion e yguala, fuerte y firme, con re/nunçiacion de leyes.

Y las dichas priora y religiosas del dicho monesterio, en vno con las dichas leyes renunçiaron las leyes de los enperadores Veliano y Justinia/no con sus çircunstancias.

E por la presente su/plican a Su Santidad confirme y mande con/firmar este conpromiso y la sentençia que los dichos juezes/ arbitros dieren y los mande executar en las preso/nas e vienes, asi espirituales como tenporales, de los que/ contra lo susodicho y contra la sentençia que los dichos/ juezes arbitros dieren fueren o tentaren de yr y en los vienes/ del dicho monesterio, priora y religiosas y en los vienes de/ aquellos que fueren o tentaren yr y benir contra la/ dicha sentençia y lo susodicho o parte dello y azer pago de lo/ prinçipal e de la dicha pena a las presonas que lo an de/ aber segund lo susodicho y para que la pena, paga/da o non pagada, aga y apremie por toda çensura/ eclesiastica y rigor de derecho a obserbar y guardar todo lo/ que fuere sentençiado. E por la presente, desde agora para/ estonçes e destonçes para agora, loaron y aprobaron/ la confirmaçion que asi fuere otenida y, so la dicha/ obligaçion, por sis y por los dichos sus consortes e sus/ subçesores dellos prometieron de no contrabenir contra/ cosa

nin parte alguna de lo susodicho ellos ni alguno dellos/ nin sus subçesores. Y para mayor firmeza y confirmaçion/ de lo susodicho renunciaron de çierta çiençia e/ sabiduria todos los derechos, prebillejos, ensençiones (*sic*), vsos/ e costunbres, çavsas y razones de que contra lo suso/dicho se podrian aprobechar en vno con la ley e el derecho en que/ diz que general renunçiaçion que home faga que// (*Fol.39^a*) que (*sic*) non bala.

Que fue fecha y otorgada esta carta de compromiso/ en el lugar, dia y mes y anno suso dichos al comienço.

A lo qual/ fueron presentes por testigos, rogados y llamados, Fernan/ Sans de las Ribas e Ynnigo de Menxaca, bonetero, e An/dres de Sertucha.

Ba escripto sobre raydo o diz de Loyaga./ prior, procuradores.

E yo, el sobredicho Jacobe Martines de Gueldo, escriuano de/ sus altezas y su notario publico sobredicho, que pre/sente fui a lo que dicho es en vno con los dichos testigos, por/ otorgamiento del dicho Lope Sans de Taramona y de las dichas/ priora y religiosas de suso nonbradas, a los quales yo, el/ dicho escriuano, conosco, y de pedimiento de Martin abad de/ Arça, fiel del dicho cabildo, fize escribir y sacar esta carta/ de compromiso del registro que en mi poder queda fir/mado en estas çinco ojas y media de dos el pliego con esta en que/ va mi signo; y por ende, fize aqui este mi acostunbra/do signo en testimonio de verdad.

Jacobe Martines./

En la noble villa de Vilbao, a doze dias del mes de nobienbre./ anno del naçimiento del Nuestro Salbador Jesuchristo de mill y quinientos/ y diez y seis annos, estando ende juntos los venerables senno/res Sancho Ximes (*sic*) de Arandia, clerigo beneficiado en las iglesias/ de la dicha villa, y fray Domingo de Montemayor, frayle de la/ horden de sennor Santo Domingo, y el bachiller Lope Sans de Çelaya y/ el liçençiado Ynigo Hurtiz de Arechaga, juezes arbitros arbitra/dores tomados y escogidos entre el cabildo, arçipreste/ y beneficiados de las iglesias de la dicha villa, de la vna parte, y el/ conbento, priora y religiosas del monesterio de Nuestra/ Sennora de la Encarnaçion extramuros de la dicha villa, de la/ otra, en presençia de mi, Pero Martines de Agurto, escriuano de la/ reyna y del rey, su fijo, nuestros sennores, y su notario publico/ en la su corte y en todos los su reynos e sennorios, e/ escriuano publico del numero de la dicha villa, e de los testigos de/ yuso escriptos, luego los dichos sennores juezes arbitros ar/bitradores rezaron, dieron y pronunçiaron entre las dichas// (*Fol.39^v*) partes vna sentençia escrita en papel y firmada de sus nonbres/ su thenor de la qual es este que se sigue./

Por nos, Sancho Ximes de Arandia, clerigo beneficiado en las iglesias/ de Vilbao, y el padre fray Domingo de Montemayor, fraile/ de la horden de Sennor Santo Domingo, y el bachiller Lope Sanz de Çelaya/ y el liçençiado Ynigo Vrtiz de Arechaga, juezes arbitros arbitra/dores tomados y escogidos entre el cabildo, arçipreste/ y beneficiados de la noble villa de Vilbao, de la vna parte, e de la/ otra el conbento, priora e religiosas del monesterio de/ Nuestra Sennora de la Encarnaçion estramuros de la villa de/ Vilbao, visto el compromiso que las dichas partes en nos/ otorgaron y el poder que por el se nos dio, e vistos los/ capitulos que por las dichas partes

se nos dieron para/ sentençiar en ellos entre las dichas partes que son los que en esta/ sentençia se declarara, y sobre cada cosa dello, oydas an/bas las partes e ynformadas, por vien y concordia e/ paz y amor de las dichas partes, sentençiamos y mandamos/ en la manera siguiente:/

Primeramente, sentençiamos y mandamos que en el dicho monesterio/ en tiempo alguno no puedan estar mas de quatro religiosos/ por bia de residir o quatro capellanes en su lugar, que/ sean clerigos de la villa de Vilbao, beneficiados en las yglesias de la/ dicha villa; y quel cabildo de los clerigos de la dicha villa sea/ obligado de dar a las religiosas del dicho conbento, quando los/ dichos quatro religiosos no tubiere o no quisiere tener,/ otros quatro capellanes que sirban la yglesia del/ dicho monesterio, dandoles las dichas religiosas la capella/nia que sea razon. Y en caso que el dicho cavildo no/ diere y no quisiere dar los dichos capellanes en falta/ de los dichos quatro religiosos o de no los querer/ tener que en tal caso las dichas religiosas puedan/ tomar los dichos quatro capellanes de donde quisieren.//

(Fol.40^{ra}) Otrosi, sentençiamos y mandamos que si las dichas religiosas/ tobiere[n] neçesidad para las misas que en el dicho monesterio se/ obieren de dezir de mas de los dichos quatro religiosos o ca/pellanes, que en su lugar hubieren de reçoibir, asi en tiempo/ que vbiere cuerpos para enterrarse en el dicho monesterio/ o honrras o cabos de annos o velos o otra neçesidad, que el/ mayordomo del dicho cabildo, seyendole demandado de parte/ de las dichas religiosas o de los parientes del defunto/ o quien obiere de hazer las honrras o cabos de annos, les den/ los clerigos que hoviere menester para desir las dichas misas; e/ que si el dicho mayordomo no les diere clerigos algunos para desir/ las dichas misas o no tantos como obiere menester, que en tal/ caso las dichas religiosas puedan tomar clerigos o religio/sos, los que obieren menester el tal dia, para desir las dichas/ misas de donde quisiere; y que dando el dicho cabildo los clerigos/ que asi fueren menester para desir las misas, no puedan tomar/ las dichas religiosas clerigos ni religiosos de otra parte/ afuera de los dichos quatro religiosos o capellanes que/ dichos son, so pena de pagar por cada vez que lo contrario/ fiziere al dicho cabildo mill maravedis, e a los del dicho cabildo/ so pena que si el dia que faltare de dar los clerigos fuera/ dia de cuerpo o de honrra o cavo de anno pierda la pi/ta[n]ça y parte que avia de aber de la ofrenda de/ todo aquello que por razon del defunto y honrras e/ cabo de anno que avia de aver de aqui abaxo se hara min/çion./

Otrosi, sentençiamos y mandamos que las dichas religyosas/ no consientan dezir misa en el dicho monesterio a cleri/gos nin religiosos algunos, salbo a los quatro que/ dichos son, no seyendo clerigos de la villa de Vilbao sino/ fuere a transevntes fasta tres misas y no mas, eçepto/ en los casos que en los capitulos de suso se contiene/ quando el cabildo no diere los clerigos que fueren// (Fol.40^{va}) menester en todo o en parte, porque en tal caso por/ aquella vez podra tomar y consentir a los que obie/re menester, so pena de pagar al cabildo por cada vez/ que lo contrario fiziere mill maravedis de pena./

Otrosi, sentençiamos y mandamos que cada y quando que en el/ dicho monesterio se mandare enterrar alguno y se hobiere de/ enterrar o azerse sus honrras como a cuerpo presente,/ que los clerigos del dicho cabildo ayan de yr con el tal cuerpo/ asta en fin del ospital de los San Juanes y darles tanta honrra/ segund la calidad de las presonas como si en sus yglesias se obie/re de enterrar y como azen y acostunbran azer a los que/ en sus iglesias se mandan enterrar o se azen sus honrras; e/ dende el dicho ospital fasta el dicho monesterio ayan de yr/ con

el tal cuerpo o andas de aquel por quien las honrras/ se obieren de azer como a cuerpo presente con la cruz (*cruz*)/ seys clerigos, tres beneficiados y los otros no beneficiados, e/ lo demas sea a boluntad y libertad del cabildo; y tambien/ si quisieren de yr los seys beneficiados e que bayan cantando/ como abian de yr a sus iglesias./

Otrosi, sentençiamos y mandamos que los quatro religiosos que/ en el dicho monesterio obieren de residir o capellanes en/ su lugar, no seyendo beneficiados della, quando estobiesen/ por falta del cabildo no los querer dar como en los ca/pitulos de suso se contiene, no salgan nin puedan salir del/ dicho monesterio a dar responsos ni bigilias ni por el cuerpo/ ni a reçibirle ni a la anda y honrras de quien las/ honrras se an de azer como a cuerpo presente, salbo que/ esperen y resciban el cuerpo o la honrra a la puerta del/ dicho monesterio, so pena de pagar al dicho cabildo por cada/ vez que lo contrario fiziere tres mill maravedis de pena, sal/bo en caso que los del dicho cabildo no quisiesen llebar el dicho cuerpo/ como dicho es./

Otrosi, sentençiamos y mandamos quel dicho conbento e religiosas// (*Fol. 41^R*) por sienpre jamas sean obligadas a dar a los beneficiados del dicho/ cabildo, por razon que consienten que en el dicho monesterio/ aya sepulturas y por azer y conplir lo otro que en los/ capitulos de suso esta dicho, la mitad de todo lo que se diere/ y se ofreçiere el dia que el cuerpo se enterrare o se fiziere/ la honrra como de cuerpo presente y ese otro dia que se a de/ acabar la honrra y los dos dias de los cabos de annos./

Otrosi, sentençiamos y mandamos que quando quiera que/ alguno moriere no eleta sepultura, que en tal caso/ entre el dicho cabildo y el dicho monesterio se guarde la/ dispusiçion del derecho comun sin enbargo de qualquier/ que aya y se allegue./

Otrosi, sentençiamos y mandamos que todas las honrras que/ en el dicho monesterio se hizieren y se obieren de azer por/ sienpre jamas se ayan de azer tanniendo las campanas de las/ yglesias de Vilbao, como de antiguo es vsado y acostunbrado./ so pena de pagar al cabildo por cada vez que lo contrario se fiziere/ mill maravedis de pena./

Otrosi, sentençiamos y mandamos que quando quier que alguno/ que no sea vezino de la villa, salbo de fuera della./ se quisiere enterrar en el dicho monesterio y se obiere de traer/ su cuerpo o hobiere de venir la honrra con andas como/ a cuerpo presente, que si quisiere el dicho convento o re/ligiosas o el pariente del tal defunto que los cleri/gos del dicho cabildo los vayan a honrrar como abian de/ yr con los de la villa, que es como en los capitulos de/ suso se contiene, pues otros clerigos ni religiosos no podrian/ venir con tal cuerpo o honrra salbo quando el ca/bildo no quisiese conplir de su parte, como en los capi/tulos de suso esta dicho, que los clerigos del dicho cabildo sean/ obligados a azer como esta mandado que se aga en los// (*Fol. 41^V*) cuerpos y honrras que an de yr de la villa al dicho monesterio./ pagandoles el pariente del tal defunto o el conbento lo/ que se ygoalare y la mitad de lo que se diere o ofreçiere por el/ tal defunto segund y de la manera que esta asentado/ de suso en los que de la dicha villa obieren de yr al dicho mo/nesterio a se enterrar o se vbieren de azer sus honrras./

Otrosi, sentençiamos y mandamos que los del dicho conbento ayan/ de tanner a misa en todo tienpo por sienpre jamas vna/ hora antes que en la iglesia mayor de la dicha villa, e que/ dentro de media hora que tanniere a misa entren/ a misa, so pena de pagar al cabildo por cada vez que lo con/trario fizieren dozientos maravadis de pena./

Otroſi, ſentençiamos y mandamos que en el dicho monesterio/ en los tres dias de Pascoa de Reſurreçion de cada anno/ por ſienpre jamas no ſe aya de comulgar preſona alguna/ que no ſea religiosa o religioso o familiar del/ dicho monesterio, ſo pena de pagar al cabildo por cada bez/ que lo contrario fizieren mill maravedis de pena, ſi no fuere/ con liçençia del mayor-domo del cabildo./

Otroſi, ſentençiamos y mandamos que en las tres paſcoas/ del anno, en los dos primeros dias ni en los dias de la bocaçion de las iglesias de la villa ni el dia de Nuestra Sennora de/ agosto ni en la Dominica Ramis Palmarum ni el jueves/ de la Çena no pueda aber ſermon en el dicho moneste/rio e que en los otros domingos de la Quaresma pue/da el pedricador que el dicho convento tuviere pedricar/ el vn domingo en el dicho monesterio y el otro domingo/ en vno de los pulpitos de la dicha villa, y que no ſe aga/ lo contrario ni ſe pueda azer en tienpo alguno ſi no fuere/ en dar de belos o en cuerpo o honrra de como de/ cuerpo preſente y con liçençia del cabildo, ſo pena de/ pagar al cabildo por cada bez que lo contrario fiziere// (Fol.42^o) mill maravedis; y que, ſo la misma pena, los del cabildo conſientan pe/dricar los dichos domingos al pedricador del dicho monesterio en/ vno de los pulpitos de la villa./

Otroſi, ſentençiamos y mandamos quel dicho conbento y religiosas/ ſean libres y eſentas por ſienpre jamas de no pagar al dicho/ cabildo deçimas algunas por veynte y çinco toneles/ de ſidra y tres toneles de vino en cada vn anno que/ an menester para ſu probiſion; y que de todo lo demas/ el dicho conbento y religiosas del ſean obligadas a pagar al/ dicho cabildo la parte que les cabe de las deçimas, ſin/ embargo de los prebillejos que ſu horden ha e tiene para no/ pagar deçimas.

Y aſi lo pronunçiamos, ſentençiamos e/ mandamos por vien de paz y concordia y amor entre las/ dichas partes en eſtos eſcriptos y por ellos.

Sancius Ximenez/ de Arandia. Fray Domingo de Montemayor. El bachiller Çelaya./ El liçençiado Arechaga./

E aſi rezada y pronunçiada la dicha ſentençia por los dichos ſennores/ juezes arbitros en preſençia de mi, el dicho Pero Martines, eſcriuano./ en la manera que dicha eſ, luego los dichos ſennores juezes/ arbitros dixieron que la mandaban y mandaron notifi/car en las dichas partes, a los quales mandavan y manda/ron que tengan y guarden y cunplan y paguen la dicha ſentençia/ arbitraria y todo lo en ella conthenido y contra el thenor e/ forma della no bayan ni paſen, ſo la pena mayor del con/promiſo.

A lo qual fueron preſentes por teſtigos, Pero/ Lopez de Bitoria, alcalde, y Fernando de Agüero, prebostao, e San/cho Peres de Arratia y Pedro de Lupardo y Pero Sans de/ Ondiz, veſinos de la dicha villa./

E despues de lo ſusodicho, en el monesterio de Nuestra Sennora de la/ Encarnaçion, extramuros de la dicha villa de Vilbao, a/ treze dias del dicho mes de nobienbre anno ſobre dicho// (Fol. 42^o) de mill y quinientos y diez y ſeis, eſtando ende juntos el conbento./ priora y religiosas del dicho monesterio, eſpeçialmente/ la priora, ſoror Maria de Santo Domingo y ſoror

Maria de la/ Encarnaçion, sopriora, y soror Maria de la Trasfiguraçion/ y soror Maria del Sepulcro y soror Paula y Soror Ma/dalena y soror Françisca de San Juan y soror Catelina de Sena/ y soror Maria de Jerusalem y soror Antona y soror Mar/ta y soror Luzia y soror Ana y soror Maria de la Asunçion/ y soror Maria de los Angeles y soror Maria de la Cruz (*cruz*) y soror/ Maria de San Biçente y soror Maria de la Asençion y soror/ Maria de Santi Espiritus y soror Maria Jacobe y soror Maria/ de Santa Ana y soror Maria de Nazaren (*sic*), religiosas del/ dicho monesterio, y Lope Sanches de Taramona, cura, mayor/domo del cabildo, curas y clerigos beneficiados en las iglesias/ de la dicha villa, yo, Jacobe Martines de Gueldo, escriuano, ley e/ notifique al dicho mayordomo del dicho cabildo e al dicho/ conbento, priora y religiosas del dicho monesterio en sus pre/sonas la dicha sentençia arbitraria por los dichos sennores juezes/ arbitros dada y pronunçiada oreginalmente.

Y el dicho/ Lope Sans de Taramona, por si y en nonbre del dicho ca/bildo, arçipreste, curas y clerigos beneficiados en las dichas/ yglesias de la dicha villa, sus partes, por lo que a el e/ a ellos atannia, y las dichas priora y religiosas del dicho/ monesterio, por lo que a ellas e al dicho conbento (*tachado: a*)/ atannia, dixieron que consentian y consentieron en la dicha/ sentençia arbitraria por los dichos juezes arbitros dada e pro/nunçiada en todo y por todo, como en ella dezia y se con/tenia, sin agrabio alguno, e que lo pedia por testimonio./

A lo qual fueron presentes por testigos Juan de Bilbao la Bie/ja, fijo de Furtund Martines de Vilbao la Bieja, escriuano, e Fur/tunno de Çeberio, criado de maestre Juan, calçetero, y Sancho/ de Hechebarria, natural de Plazençia, casero de Juan de/ Arbolancha, escriuano.//

(*Fol. 43^{re}*) E despues de lo susodicho, en la iglesia del Sennor Santiago de la dicha/ villa de Vilbao, a diez y siete dias del dicho mes de nobienbre,/ anno sobredicho de mill y quinientos y diez y seis annos, estando ende/ juntos a canpana tanida, segund que lo han de vso e de/ costunbre, el cabildo, mayordomo, curas y clerigos beneficiados/ en las yglesias de la dicha villa, espeçialmente el dicho Lope Sans/ de Taramona, mayordomo del dicho cabildo, y Juan Martines de/ Salzedo y Lope Sans de Basurto y Juan Ybannes de Nobia y Pero abad/ de Barzena y Sancho Ximenes de Arandia y Juan Martines de/ Çearra y Juan abad de Travco y Sancho abad de Liendo y el liçençiado/ Furtun Sans de Ribas y Ochoa abad de Yurreta y Pero/ abad de Plazençia y Juan abad de Larrabeçua, curas y clerigos/ beneficiados en las iglesias de la dicha villa, yo, el dicho Jacobe Martines de/ Gueldo, escriuano, notifique y ley la dicha sentençia arbitraria por/ los dichos juezes arbitros dada y pronunçiada a los dichos sennores/ cabildo, mayordomo, curas y clerigos en sus presonas. Los quales/ dixieron que consentian e consentieron en la dicha sentençia ar/bitraria en todo y por todo como en ella dezia y se conta/ sin agrabio alguno y que lo pedian por testimonio.

A lo qual/ fueron presentes por testigos, Pero Ybannes de Agurto e/ Juan Martines de Vribarri e Pero Ochoa de Yruxta, vesinos de la/ dicha villa.

E yo, el sobredicho Jacobe Martines de Gueldo, escriuano de/ sus altezas y su notario publico en la su corte y en todos/ los sus reynos e sennorios y escriuano publico de la dicha villa de/ Vilbao, que presente fui a lo que dicho es en vno con los/ dichos testigos, de pedimiento de Juan abad de Travco, mayordomo, y de/ Martin abad d'Arça, fiel del dicho cabildo, fize escribir y sacar/ la dicha sentençia y avtos de la sentençia oreginal y avtos que en mi/ poder quedan, punto por punto y berbo por verbo, no ana/diendo ni menguando en ellos cosa

alguna en estas quatro/ fojas y media de dos el pliego con esta en que ba mi signo;/ e por ende, fize aqui este mio signo en testimonio de// (Fol.43v²) verdad.

Jacobe Martines./

Yo, Pero Martines de Agurto, escriuano de sus altezas e del numero de la/ dicha villa de Vilbao que presente fui a todo lo que de suso/ en mi presençia se aze mençion en vno con los dichos testigos; por/ ende, de pedimiento del dicho Juan abad de Travco, fiz escribir/ y sacar la sobredicha escritura en vno con el dicho Jacobe/ Martines de Gueldo, escriuano susodicho; y por ende, fize aqui este mio signo/ en testimonio de verdad.

Pero Martines./

En el monesterio de Santa Maria de la Encarnaçion, estramuros de la/ noble villa de Vilbao, a veynte y quatro dias del mes de agosto/ de mill y quinientos y diez y siete annos, en presençia de mi, el dicho/ Jacobe Martines de Gueldo, escriuano, y de los testigos de yuso escriptos,/ soror Maria de Santo Domingo, priora del dicho mones/terio, en complimiento y para en oserbançia de la sentençia/ arbitraria entre ella y las religiosas del dicho monesterio,/ de la vna parte, y el cabildo, curas y clerigos beneficiados en las/ dichas iglesias de la dicha villa de la otra parte, dada y pronunçiada/ y en en sennal de posesion de lo conthenido en ella dio y entrego a/ Juan abad de Perteguiz, fiel del dicho cabildo, la mitad de las/ obladas y çera de la honrra de Juan de Landaçabal, defunto,/ fijo de Juan Peres de Landaçabal, vezino de la dicha villa, que/ en el dicho monesterio se abia enterrado, y el dicho Juan/ abad las tomo y resçibio por si y en nonbre del dicho cabildo/ y lo pedio por testimonio.

A lo qual fueron presentes/ por testigos, Martin abad de Vgarte y Pedro de Sertucha y Martin de Larrea/ y Sancho de Gueldo.

E yo, el sobredicho Jacobe Martines de Guel/do, escriuano de sus altezas y su notario sobredicho, que/ presente fui a lo que dicho es en vno con los dichos testigos,/ fize aqui este mio acostunbrado signo en testimonio de verdad./

Jacobe Martines.

1516, noviembre, 29. Bilbao

Pedro Martínez de Bilbao la Vieja, escribano, traslada el testamento de Furtún Ochoa de Urquiaga (1511, febrero, 24) a petición de su viuda, María Pérez de Basaurbe. Sigue una información sobre la fidelidad de Juan abad de Taramona, notario apostólico ante quien pasó el citado testamento.

A.M. de Bilbao. Cajón 28, reg^o 1, n^o 23 – Caja 206, reg^o 2, n^o 5.

Original. 3 folios (280 x 200 mm). Letra procesal. Buena conservación.

(Cruz)./ En la noble villa de Viluao, a beynte e nueve dias del mes de nobienbre, anno del nascimiento de Nuestro Sal/uador Ihesu Christo de mill e quinientos e dies e seys annos, antel senñor Pero Lopes de Bitoria, alcalde hordinario en la/ dicha villa por sus altezas, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano de sus altezas e su/ notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e senorios e del numero de la dicha villa de Viluao,/ e de los testigos de juso escriptos, paresçio presente donna Maria Peres de Basaurbe, biuda, muger que fue de Furtun Ochoa/ de Vrquiaga, que Dios aya, besina de la dicha villa de Viluao, e dixo al dicho senñor alcalde que su merçed sabrria/ de como agora nuebamente a su notiçia abia benido que Juan abad de Taramona, capellan del conde Nabarra,/ abia enbiado vna caxa a Martin abad de Arça, que presente estaba, la qual dicha caxa benia de Napoles, e que en la/ dicha caxa enbiaba el dicho Juan abad de Taramona el testamento horeginal quel dicho Hurtun Ochoa de Vrquiaga,/ su marido, que Dios aya, fisiera e otrogara en su fin e vltima e prostimera boluntad por ante e en presençia/ del dicho Juan abad de Taramona, e asimismo benia en la dicha caxa otras escripturas del dicho Hurtun Ochoa/ nesçesarias e pertenesçientes; e por quanto della se temia e se reçelaba quel dicho testamento e escripturas se/ podrryan henajenar e malparar e a ella le hera nesçesario, como muger legitima del dicho Hurtun Ochoa,/ de aver el dicho testamento e escripturas o sus treslados dellos sacados en publica forma en manera que hesiesen/ fe dondequier que paresçiesen; por ende, que pedia a su merçed mandase al dicho Martin abad de Arça que/ ysibiese el dicho testamento e escripturas que fasian por ella; e asi ysibidos o abida su ynformaçion e fecho/ las diligençias que nesçesario heran, mandase a mi, el dicho Pero Martines, escriuano, sacase vn treslado del dicho testa/mento e escripturas e que ge los diese signados de mi signo en manera que hesiesen he (sic) en juisio e fuera del/ dondequier que paresçiesen, porque su merçed asi lo debia haser de derecho; para lo qual en lo nesçesario e cunplidero/ dixo que ynploraba e ynploro el noble ofiço de su merçed e dio testimonio.

E luego el dicho Martin abad de/ Arça dixo que hera verdad quel dicho Juan abad de Taramona abia enbiado a esta villa, de Napoles, vna/ caxa, e dentro en ella çiertas escripturas e libros, e que en las dichas escripturas el abia fallado escripto en vn/ libro pequenno çiertos testamentos de çiertas presonas escriptos de mano del dicho Juan abad de Taramona, e/ entre los dichos testamentos abia e se contenia en el dicho libro vn testamento que otrogara Hurtun Ochoa/ de Vrquiaga, que Dios aya, e que el estaba çierto e presto de lo mostrar e ysibir el dicho testamento/ ante quien su merçed mandase.

E luego el dicho sennor alcalde, visto lo por el dicho Martin de abad de Arça dicho/ e confesado, e de pedimiento por la dicha donna Maria Peres de Basaurbe a su merçed fecho, dixo que por quanto el al/ presente estaba ocupado en çiertas cosas cunplideras al serbiçio de Dios e de sus altesas para yr a casa/ del dicho Martin abad o donde el dicho testamento estaba; por ende, que mandaba e mando a mi, el dicho Pero Martines,/ escriuano, e si nesçesario hera daba e dio comision a mi, el dicho Pero Martines, escriuano, para que yo fuese con el dicho Martin/ abad de Arça a donde el dicho Martin abad tenia el dicho testamento, e quel dicho Martin abad ysibiese ante/ mi, el dicho Pero Martines, escriuano, el dicho testamento, e asi ysi-bido tomase ynformaçion de las presonas que conosçieron/ al dicho Juan abad de Taramona e conosçian la dicha letra e firma, si alguna abia en el dicho testamento,/ e si el dicho Juan abad de Taramona es onbre e presona de buena bida e fama e de buena conçiencia e tal que non faria/ colusion nin ffraude alguno; e si es abido por tal e que se da credito a semejantes escriptos que el dicho Juan abad de / Taramona faze e ha fecho, e asi (*tachado: tomado*) ysi-bido el dicho testamento e tomado la dicha ynformaçion sacase/ vn traslado del dicho testamento punto por punto ante testigos, conque ante todas cosas fuese notificado a Juan/ de Arana, yerno del dicho Hurtun Ochoa de Vrquiaga, que fuese a ver sacar e corregir el dicho testamen-to si viesse/ que le cunplia, e asi sacado el dicho traslado del dicho testamento en vno con las sobredichas diligençias diese/ a la dicha donna Maria Peres de Basaurbe signado en forma en manera que haga he en juisio e fuera del, dondequier que/ paresçiese, pagandome mi justo e debido salario que por ello debia aver, (*tachado: de lo*) que en tal que asi sacase// (*Fol. 1vº*) e signado de mi signo, que ponía e puso su avtoridad e decreto judiçial qual debia de derecho en aquella/ meyor forma e manera que podia e de derecho debia. De lo qual todo la dicha donna Maria Peres de Basaurbe pedio/ testimonio.

Testigos que fueron presentes, el bachiller Gaspar de Ysasi e Martin de Leuro e Ynnigo de Mendoça./

Pero Lopes (*rúbrica*). Pero Martines (*rúbrica*)./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos en Ybeni, ques çerca de la dicha villa de Viluao, yo, el dicho Pero/ Martines, escriuano, notifique e fyze saber lo sobredicho a Juan de Arana, yerno del dicho Furtun Ochoa de Vrquiaga,/ que Dios aya, el qual dixo que lo oya, e quel consentia que se fesiesen las diligençias e ysibiçion/ del dicho testamento contenidos en el sobredicho probeymiento, e que otro tanto traslado del dicho testamento/ estaba en poder de Martin Vrtis de Yruixta, escriuano, presentado por el.

Testigos, Jacobe Martines de Gueldo, escriuano,/ e Martin de Larraguti./

E despues de lo sobredicho, en la dicha villa de Viluao, a tres dias del mes de desyenbre e del/ dicho anno de mill e quinientos e dies e seis annos, en presençia de mi, el dicho Pero Martines de Viluao la/ Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos, el dicho Martin abad de Arça ysibio e mostro vn libro/ pequenno cosido e quadernado en pargamino, escripto en papel en el qual abia e estauan escriptos/ çiertos testamentos, en el qual dicho libro hallamos vn testamento que dis que otrogo el dicho Furtun Ochoa/ de Vrquiaga, que Dios aya, que esta

escrito en tres fojas e media de las que fazen ocho fojas el pliego/ e esta firmado segund por el paresçe de Juan de Taramona, notario apostolico, su thenor e forma/ del qual dicho testamento, punto por punto e letra por letra, es este que se sigue:/

In Dey nomine, amen. Sepan quantos esta carta de testamento bieren como yo, Hurtun Ochoa de Vrquiaga,/ capytan de mi nao, estando enfermo de mi cuerpo e sano de mi entendimiento, etçetera, hordenos/ este testamento e mandas.

En primero, encomiendo mi anima a Dios todopoderoso e/ el cuerpo a la tierra, si aca moriero (*sic*) donde Juan de Taramona, capellan de su sennoria, e Martin de/ Mustricauri hordenaren.

Mando que si disposiçion obiere me digan los ofiçios a/costunbrados e me digan vnas nuebe misas.

Mas, mando para los probes medio ducado./

Mando que me fagan las honrras asi como se acostunbra faser a semejante que a mi en Santiago/ de Viluao, sobre la sepultura de mi sennor padre, que en gloria sea, e me trayan oblada e candela/ en dos annos segund costunbre de la tierra; e mando a los clerigos de la dicha villa dos mill maravedis./

Yten, mando vn trentenario çerrado que me digan; mando pagar lo acostunbrado./

(*Tachado: Yten; interlineado: Mas,*) mando que me (*tachado: di*) digan çient misas por mi alma./

Mando a Santiago de Viluao, dos ducados;/ (*Fol.2^o*) a Sennor Sant Anton, dos ducados; e a la obra del ospytal, dos ducados; a Nuestra Sennora de Begonna,/ vn caliz de plata de dos marcos y dies ducados para en ajuda de vnos bistimientos./

Mando a los frayres de Sant Françisco porque rueguen por mi, vn ducado./

Yten, mando a la Trinidad y quatro hordenes vn ducado./

Mando la casa que tengo en Sant Nícolas para en serbiçio de los probes, para que se acogan alli, y mando/ que tengan la gobernacion mi heredero, y mando que çinco camas esten sienpre en el dicho ospytal/ de la renta de las medias casas que tengo en la Tenderia, que tienen por linderos la casa de Juan/ Ochoa de Arana y por la otra banda, y por la otra tambien./

Yten, mando que en lo toca para con mi muger se faga lo que mis cabeçaleros e dos onbres de su parte/ della determinaren por justiçia./

Yten, mando que Martin de Mustricauri e Juan de Taramona, capellan de su sennoria, tengan cargo de/ recadar y cobrar y demandar qualquier bienes a mi pertenesçientes, y para ello les doy poder cunplido/ para en este exerçito, y les doy poder que justa sus conçiencias procuren de bender la meytad de/ mi nao, que se llama Galazan, a su sennoria o a quien el mandare, y para esto, para que se preçie lo que/ bale pongan de mi parte dos onbres, e de la otra parte otros dos, e por lo que ellos jurgaren/ mando que se benda como digo a su sennoria o a quien el mandare.

Asimismo, mando e suplico/ a su sennoria que esta parte de mi nao reçaiba de la manera quesiere e fuere serbido, y mando/ que acudan con todo, asi con libranças como con dinero, a los dichos Martin de Mustricavri e/ Juan de Taramona.

Otrosi, mando que estos dos onbres puedan enbiar e enbien vna presona/ çierta para en Viluao asi con libranças que mi nao ha ganado como con los dineros o libranças que su sennoria dara por la dicha nao a Viluao, a mis herederos y cabecaleros a mi costa y/ mision.

Yten, digo que acabe de fenesçer las cuentas que abia entre su sennoria y mi fasta Anno Nuevo,/ e fallamos que mi meytad de nao abia ganado quinientas e quarenta e quatro mill e tantos maravedis, de los quales se me ha de dar librança entera, porque esta cuenta se fizo sacando/ la carena e otras cuentas./

Yten, allende desto, ganara mi meytad de nao desdel dia de Anno Nuevo que es primero de henero de/ DXI, fasta el tienpo que se bendiere cada (*tachado: mes*) mes çinquenta e tres mill e dosientos e çinquenta/ maravedis, de todo esto se han de pagar la meytad de mis marineros./

Otrosy, mando que las diferençias que ay entre mi y Anbrrosio se determinen como esta conçertado/ y fecho conpromiso en manos del almirante Portuondo y en manos del capytan Miçer/ Françisco, e lo que ellos determinaren que doy aquello por echo./

Yten, mando e ruego que sean mis albaçeas o cabeçaleros para que cunplan este mi testamento/ Juan Martines de Mondrragon e Furtuno de Çumelço e el cura de Tobar./

(Fol.2v^a) Yten, mando a mi fija menor çient e çinquenta mill maravedis para su casamiento./

Yten, mando que toda deuda verdadera que paresçiere que yo deba que se pague de mis bienes./

Yten, cumplido este mi testamento y mandas dexo por mi heredera vniversal de todos mis/ bienes a Mari Ochoa de Vrquiaga, mi fija, y reboco todos los testamentos y codeçillos/ que yo fasta aqui aya fecho, e los doy por ningunos, y este quiero que balga por mi testa/mento y pro-timera boluntad y doy poder a mis albaçeas que bendan y rematen/ qualquier bienes mios para cunplir este testamento y el.

Fue fecha y otrogada este dicho/ testamento en presençia de mi, Juan de Taramona, notario apostolico, y de testigos de juso escriptos,/ los quales fueron rogados y llamados.

Fue fecha e otrogada a beynte e quatro de hebrero de/ DXI annos.

Testigos, el dicho Martin de Mustricauri, en los querquenes, y Juan Brreton, el pyn/terdero, y Juan Gallego y Martin de Gaçetuaga, contra maestre, y Janeton, marinero. Y yo, el/ dicho escribano, que fuy presente a todo.

Juan de Taramona, notario apostolico./

El qual dicho traslado del dicho testamento, por virtud del sobredicho mandamiento del dicho sennor alcalde e a pe/dimiento de la dicha donna Maria Peres de Basaurbe, saque e

escrybi yo, el dicho Pero Martines de Viluaio la Bieja, escriuano/ del dicho testamento horeginal, e fueron presentes por testigos a ver sacar e corregir e conçertar este dicho/ treslado de testamento con el dicho testamento horeginal el dicho Martin abad de Arça e Martin/ Vrtis de Yruixta, escriuano, e Pero de Jugo, los quales, en vno con mi, el dicho Pero Martines, escriuano, firmaron / de sus nonbres por ser asi verdad./

Pero Martines (*rúbrica*). Pedro de Jugo (*rúbrica*). Martin abad de Arça (*rúbrica*). Martin Vrrtys (*rúbrica*).

E asi sacado el sobredicho treslado del dicho testamento del dicho testamento horeginal por mi, el dicho/ Pero Martines, escriuano, e corregido como de suso dicho es, luego enconteniente para la sobredicha ynformaçion/ mandado tomar e reçibir para que si la letra del dicho testamento horeginal hera escripta del/ dicho Juan abad de Taramona e para lo otro en la provision del dicho sennor alcalde contenido, mostre el/ dicho testamento horeginal e letra e fyрма en el contenidas al dicho Martin abad de Arça e a Lope Saes/ de Taramona e al liçençado Hurtun Saes de Ribas, clerigos beneficiados en las yglesias de la dicha villa,/ e a Juan abad de Çumelçu, arçipreste de la dicha villa; e seyendoles asi mostrado la dicha letra/ e fyрма, e preguntado conforme a lo por el dicho sennor alcalde probeido e sobre juramento que cada vno/ dellos fiso a sus hordenes sacras que tenian para desir e declarar la verdad sobre el dicho/ caso, e echandoles la confusion del dicho juramento en forma, respondieron e dixieron lo siguiente que adelante dira://

(Fol.3^o) El dicho Martin abad de Arça dixo que conosçia al dicho Juan abad de Taramona por le aver visto muchas/ e dibersas beses, asi en esta dicha villa de Viluaio como en otros lugares; e que sabe e es/ çierto que la letra e fyрма contenidos en el dicho testamento (*tachado: de suso*) horeginal de suso contenido es escripto e firmado/ del dicho Juan abad de Taramona, porque este testigo le abia bisto escribir e fyрма al dicho Juan abad de/ Taramona muchas de beses, e porque este testigo muchas cartas mensajeras escriptas e firmadas del/ dicho Juan abad de Taramona que son escriptas de la misma letra e (*tachado: letra*) fyрма contenidos en el dicho testamento/ horeginal; e que sabe e es çierto quel dicho Juan abad de Taramona ha seydo e es presona de buena byda/ e conbersaçion e trato e de buena fama e de buena conçiencia, e por tal hera e es abido e tenido, e/ que es tal el dicho Juan abad de Taramona que non faria ningud frraude nin colusion alguna, e que/ de todo ello hera y es publico e notorio e firmolo de su nonbre./

Martin abad de Arça (*rúbrica*).

El dicho Lope Saes de Taramona, clerigo, dixo que conosçia al dicho Juan abad de Taramona por le aver/ visto asas de beses e porquel dicho Juan abad es primo carnal deste dicho testigo. E asi visto la dicha letra e fyрма/ del dicho testamento horeginal, dixo que sabe e es çierto que las dichas letra e fyрма del dicho testamento/ son fechos e escripto e firmado del

dicho Juan abad de Taramona porque este testigo abia reçibido muchas cartas/ escriptas e firmadas del dicho Juan abad de Taramona, e le abia visto escribir e firmar muchas de/ de (*sic*) beses, e que sabe e es çierto quel dicho Juan abad de Taramona ha seido e es presona de buena bida e/ trato e conbersaçion e fama e de buena conçiencia e tal que no farya ninguna colusion nin/ frraude nin enganno en semejantes escripturas, e que por tal abia seydo e hera abido e tenido,/ e que de todo ello hera y es publico e notorio, e firmolo de su nonbre.

Lopus Sancii (*rúbrica*)./

El dicho Juan abad de Çumelçu, arçipreste de la dicha villa de Viluao, dixo que conosçia al dicho/ Juan abad de Taramona por le aver visto e aver fablado con el asas de beses, e que a todo su/ crer e paresçer deste dicho testigo las letra e firma del dicho testamento horeginal, que asi le/ fue mostrado hera escripto e firmado del dicho Juan abad de Taramona, porqueste/ testigo abia reçibido e tomado çiertas cartas mensajeras escriptas del dicho Juan abad de Tara/mona, e firmadas de su nonbre e semejaban e paresçian ser toda vna letra las/ letras e firmas contenidas en las dichas cartas mensajeras que asi le abia escripto el dicho/ Juan abad de Taramona e la letra e firma contenidas en el dicho testamento horeginal; e/ que este testigo le abia tenido e al presente le tenia al dicho Juan abad de Taramona por presona de/ buena bida e trato e conbersaçion e bida e conçiencia, e por tal hera abido e tenido e firmo/lo de su nonbre.

Juan abad de Çumelçu (*rúbrica*).//

(*Fol.3v^o*) El dicho liçenciado Furtun Saes de Ribas dixo que este testigo le (*tachado: conosçia*) conosçia al dicho Juan abad de Taramona/ por le aver visto e aver fablado con el asas de beses. E visto las dichas letra e firma contenidas en el dicho testa/mento horeginal de suso contenido, dixo que este testigo abia reçibido çiertas cartas mensajeras escriptas e fir/madas del dicho Juan abad de Taramona; e visto la letra e firmas de las dichas cartas mensajeras e las/ letra e firmas del dicho testamento horeginal, que a todo su crer e paresçer las letra e/ firmas de las dichas cartas mensajeras e las del dicho testamento horeginal heran todas/ vnas e escriptas de vna mano e firmadas de vno e que por tales los auia este testigo. E/ que este testigo le abia tenido e al presente le tenia al dicho Juan abad de Taramona por pre-sona/ de buena bida e trato e fama e conçiencia e conbersaçion, e por tal que en semejantes escripturas nin/ en otra manera alguna no faria ningund frraude nin enganno nin colusion algu-na e que/ por tal hera y es abido e tenido e firmolo de su nonbre.

A lo qual todo fueron presentes/ por testigos Juan de Çelalla e Juan de Alday e Juan Peres de Aldape e Sant Juan de Herquinigo e Ochoa/ abad Rolan e Sancho Martines de Arostegui./

El licenciado Ribas (*rúbrica*).

1516, diciembre, 11. Madrid.

A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por otro año.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 1, n^o 14 (8) – Caja 14, reg^o 1, n^o 14 (8)

Original. Una pieza (215 x 310 mm). Letra procesal. Buena conservación. Sello de placa.

(Cruz)./ Donna Juana y don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalen, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valençia,/ de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jahen, de los Algarues, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria, e/ de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Vizcaya e de Molina, duques de Atenas y de Neopatria, condes de Ruysellon y de/ Cerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques de Borgonna e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera.

Por quanto por parte de vos,/ el conçejo, justiçia, regidores e omes hijosdalgo de la villa de Biluao, nos fue fecha relaçion por vuestra petiçion diziendo que bien sabiamos como por çiertas nuestras/ cartas hemos dado liçençia a esa dicha villa para que pueda poner vn alcalde en ella, avnque sea natural della; e que porque el tienpo de vn anno que por vna nuestra/ carta vos fue dada liçençia para que pudiesedes poner el dicho alcalde es cumplido o se cunple muy presto, nos suplicavades e pediaades por merçed vos/ diesemos liçençia e facultad para que por termino de otro anno pudiesedes poner el dicho alcalde en esa dicha villa, no enbargante que fuese vezino y/ natural della, o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rason;/ e nos tuvimoslo por bien, e por esta nuestra carta vos damos liçençia e facultad para que este presente anno de la dacta desta nuestra carta, el qual corra y se/ cuente despues de ser cumplido y pasado el termino de vn anno que por la dicha nuestra postrer carta vos dimos liçençia para que pudiesedes poner el dicho/ alcalde, podays poner y pongays vn alcalde en esa dicha villa avnque sea natural della, para que conosca de los pleytos e cavsas tocantes a los vezinos desa/ dicha villa e de su jurisdicìon, segund y de la manera que fasta aqui le aveys elegido e nonbrado y se contiene en la carta de liçençia que por nos vos fue/ dada para criar el dicho alcalde; e no fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la villa/ de Madrid, a honze dias del mes de dezienbre, anno del naçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e seys annos./

A. archiepiscopus Granatensis (rúbrica). Licenciatus Polanco (rúbrica). Licenciatus Aguirre (rúbrica). Doctor Cabrero (rúbrica). Licenciatus de Qualla (rúbrica).

Yo, Bartolome Ruyz de Castanneda, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fise escriuir por su mandado con acuerdo/ de los del su Consejo./

(Rúbrica del licenciado Aguirre)./

Que vuestra alteza da liçençia a la villa de Biluao para que por vn anno pueda poner vn alcalde en la dicha villa, avnque sea natural della.//

(Vuelto) Registrada, licenciatus Ximenez *(rúbrica)./ (Sello de placa)./* Por chançiller, Juan de Santillana *(rúbrica)./*

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX. Castanneda *(rúbrica).*

405

1517, febrero, 10. Madrid.

Incitativa al obispo de Calahorra para que informe de las razones que le han movido a actuar contra ciertos vecinos de Bilbao a los que se acusa de usura, no teniendo jurisdicción para ello.

A.M. de Bilbao. Cajón 10, regº 2, nº 26 – Caja 224, regº 1, nº 6.

Original. Una pieza (210 x 300 mm). Letra procesal. Buena conservación. Sello de placa.

(Cruz)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iheusalem,/ de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galisia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Iahen, de los Algarbes, de Algeçira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Viscaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Ruisellon e de/ Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques de Borgonna e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera,/ a vos, el reverendo yn Christo, padre, obispo de Calahorra, e a vos, los provisores e vicarios generales e a cada vno de vos, a quien esta nuestra carta fuere/ mostrada, salud e graçia.

Sepades que (*borrón*) de Bertondoaga, en nonbre del conçejo, justiçia e regimiento de la villa de Bilbao, nos hizo/ relaçion que vos, el reverendo obispo e vuestros provisores, agora nuevamente os entremeteys en la dicha villa a conoçer e hazer pesquisas so/bre los vsurarios e otros delitos que no heran de vuestra jurediçion, e que todo ello lo haziades por coechar a los vesinos de la dicha villa, e que si a ello se die/se lugar resçibiria agrauio; e nos suplico e pidio por merçed en el dicho nonbre, que pues en la dicha villa avia corregidor e justiçias que/ de los dichos delitos conoçian, vos mandasemos que agora nuevamente non vos entremetiesedes a conoçer de las dichas cabsas o como la nuestra merçed/ fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo porque vos (*borrado*) que rason pasa, fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos tovimoslo por bien,/ por ende, nos vos mandamos a todos e a cada vno de vos como dicho es que del dia que esta nuestra carta vos fuere leyda e notificada hasta veynte dias primeros/ syguientes enbieys ante nos, al nuestro Consejo, relaçion verdadera como e de que manera lo susodicho a pasado e pasa para que en el se vea e proveamos en ello/ lo que fuere justiçia.

Dada en la villa de Madrid, a diez dias del mes de hebrero, anno del nasçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e dies/ e siete annos./

A. archiepiscopus Granatensis (*rúbrica*). Licenciatus Çapata (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Licenciatus Aguirre (*rúbrica*). Doctor Cabrero (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*).

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fize escre/uir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo./

(*Rúbrica del licenciado Aguirre*)./

Al obispo e prouisores de Calahorra, que enbien razon al Consejo por que cabsa agora nuevamente proçeden contra çiertos vesinos de Bilbao disiendo que son vsu/rarios, non lo aviendo fecho hasta aqui.//

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenez (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*). Castanneda, chançiller (*rúbrica*).

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX. Ramires (*rúbrica*).

1517, febrero, 10. Madrid.

A pedimento de Bilbao, incitativa al corregidor para que impida que las personas que no tienen licencia anden con armas dentro de la villa. Siguen dos actas de pregón (1517, febrero, 25 y 1519, noviembre, 12).

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, n^o 127 – Caja 16, reg^o 1, n^o 38.

Original. 1 pliego (210 x 300 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

Copia simple del siglo XVIII. 1 folio (300 x 190 mm). Letra humanística. Buena conservación. Misma signatura.

Bibliografía:

LABAYRU Y GOICOECHEA, E.J.: *Historia general del Señorío de Bizcaya*. Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca, 1971, tomo IV, apéndice 19, p. 657-658.

Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalen, de Nabarra,/ de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcias, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jaen,/ de los Algarues, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de/ Varçelona, sennores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruisellon e de Çerdania, marqueses/ de Oristan e de Goçiano, archiduques de Abstria, duques de Borgonna e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, el que es o fuere nuestro/ corregidor o juez de residençia del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya, e a vuestro lugarteniente en el dicho ofiçio, salud e graçia./

Sepades que Juan Ochoa de Vertondoaga en nonbre del conçejo, justiçia, regidores de la villa de Vibao (*sic*), nos hizo relaçion que en la dicha villa/ traen muchas presonas armas sin liçençia de la justiçia, de que diz que se recreçen muchos escandalos e ruidos e questiones; e nos suplico/ e pidio por merçed vos mandasemos que no consintiesedes nin diesedes lugar que presona alguna truxiese armas, saluo las que de nos toviesen/ liçençia para las traer, o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta/ nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos que veades lo susodicho e proveays en ello/ como con justiçia devays e mas vieredes que conviene a la paçificaçion e sosiego de la dicha villa e vezinos e moradores della, por/ manera que los que no tovieran nuestra liçençia e facultad para poder traer armas non las traygan; e los vnos nin los otros non haga/des nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la villa de Madrid,/ a diez dias del mes de hebrero, anno del naçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez siete annos./

A. archiepiſcopus granatensis (*rúbrica*). Licenciatus Çapata (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Licenciatus Aguirre (*rúbrica*). Doctor Cabrero (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fize escreuir/ por su mandado, con acuerdo de los del su Consejo (*rúbrica*)./

(*Rúbrica del licenciado Aguirre*)./

Al corregidor de Viscaya, que provea como convenga a la paçificação de la villa de Vilbao sobre que se quexa la dicha villa que sin tener/ liçençia para ello, muchas presonas traen armas, por manera que los que no tovierén liçençia no las trayan./

Corregido (*rúbrica*).//

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenez (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Castanneda, chançiller (*rúbrica*)./

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX. Ramires (*rúbrica*)./

A XII de novienbre de I mil DXIX, por mandado del corregidor, yo, Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, hize pregonar esta probision.

Testigos, Pero de Menchaca e Hernando de Aguero e Pero de Viluao la Vieja./

En conçejo, a XXV de febrero de DXVII, antel sennor vachiller Bargas e Lope Saes de Arbolancha, alcalde, fue pregonada en la villa de Viluao por pregonero.

Testigos, los bachilleres de Vgarte y Vrisar e el vachiller Cirarrysta e Ochoa (*borrado*).

1517, febrero, 12. Madrid

Incitativa al corregidor para que provea lo que la villa de Bilbao solicita en cuanto a la limpieza de la ría. Sigue el requerimiento realizado con la provisión al teniente de corregidor Vargas (*febrero, 25*).

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, n^o 125 – Caja 16, reg^o 1, n^o 36.

Original. 1 pliego (*210 x 305 mm*). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

Copia simple del siglo XVIII. 2 folios (*300 x 200 mm*). Letra humanística. Buena conservación. Misma signatura.

Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalen, de Navarra,/ de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia,/ de lahen, de los Algarues, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano,/ condes de Varçelona, sennores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruisellon e de Çerdania, mar/queses de Oristan e de Goçiano, archedukes de Abstria, duques de Borgonna e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, el/ que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia en el nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya, e a vuestro lugarteniente en el dicho/ ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Juan Ochoa de Vertendona, vezino e regidor de la villa de Vilbao, en nonbre del conçejo, justiçia, re/gidores della, nos hizo relaçion que en la canal y varra de la dicha villa ay muchas penas y otra vasura que echa la mar, e que a cabsa dello/ muchas vezes se peligran muchos navios; e nos suplico e pidio por merçed para que en la dicha varra e canal asi los vezinos de la dicha/ villa como otras qualesquier personas pudiesen echar boyas e otros aparejos que fuesen neçesarios para que alinpiasen la/ entrada de la dicha varra, para que asi alinpiado pudiesen entrar e salir los navios seguramente, de lo qual vernia mucha vti/lidad e provecho a los vezinos de la dicha villa e a otros estranjeros que venian a ella o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto/ por los del nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos tovimoslo por bien,/ porque vos mandamos que veades lo susodicho, e llamadas las personas que para ello vieredes que se deven llamar, proveays en ello/ como mas vieredes que conviene al bien e procomun desa dicha villa e vezinos e moradores della, por manera que la dicha varra e/ canal este linpia e los navios se puedan salir e entrar por ella seguramente; e los vnos nin los otros no haga/des nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en Madrid,/ a doze dias del mes de febrero anno del naçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez siete/ annos./

A. archiepiscopus granatensis (*rúbrica*). Doctor Caruajal (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Licenciatus Aguirre (*rúbrica*). Doctor Cabrero (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fize escriuir por/ su mandado con acuerdo de los del su Consejo (*rúbrica*)./

(*Rúbrica del licenciado Aguirre*)

Al corregidor de Viscaya, que provea como mas viere que conbiene al bien de la villa de Vilbao sobre que la dicha villa pide liçençia para que/ qualesquier personas puedan echar boyas para alinpiar la varra e canal de la dicha villa, porque diz que a cabsa destar/ llena de vasura e otros enbaraços que echa la mar se peligran los navios.//

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenes (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Castanneda, chançiller (*rúbrica*)./

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX. maravedis. Ramires (*rúbrica*)./

En concejo, a XXV de febrero de DXVII, Juan Lopes de Retes, sindico, requirio al teniente Vargas con esta provision. Respondio e dixo que (*roto*) que (*cortado*) que le pedia. Mandaua (*cortado*).

408

1517, febrero, 20. Portugalete.

Fortún Sánchez de Salazar, escribano, requiere al señor Íñigo Sáez del Casal, alcalde de Portugalete, con una sobrecarta sobre manifestación de mercancías (1511, *diciembre*, 15. *Burgos*) para que la ejecute.

A.M. de Bilbao. Cajón 37, regº 5, nº 42 – Caja 34, regº 1, nº 4 (*fol.24rº- 28rº*).

Copia inserta en ejecutoria de 1523. 5 folios (304 x 215 mm) Letra cortesana. Buena conservación.

Donna Juana, por la/ graçia de Dios reyna de Castilla, de Leon, de Granada, de/ Toledo, de Galiçia, de Sevilla, de Cordoba, de Murçia, de/ Jaen, de los Algarbes, de Algeçira, de Gribaltar (*sic*), de las yslas/ de Canaria e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar/ oçeano,

princesa de Aragon e de las Dos Seçilias, de Jeru/salen, archiduquesa de Avstria, duquesa de Borgonna e/ de Bravante, etçetera, condesa de Flandes e de Tirol, etçetera, senno/ra de Viscaya e de Molina, etçetera, a todos los corregidores, asi/stentes, alcaldes e otras justiçias qualesquier/ asi del mi Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya/ e de la mi Noble e Leal Probinçia de Guipuscoa como de/ todas las otras çibdades e villas e lugares de los mis/ reynos e sennorios e a otras qualesquier justiçias/ (*signo*)// (*Fol.24vº*) e personas de qualquier estado o condiçion que/ sean que agora son o seran de aqui adelante e a cada/ vno e qualquier de vos en vuestros lugares e juredi/çiones a quien esta mi carta fuere mostrada o el tres/lado della sinado de escribano publico salud e graçia./

Sepades que el rey, mi sennor e padre, e la reyna, mi se/nnora (*tachado: p*) madre que santa gloria aya, mandaron dar/ e dieron vna su carta e prematica firmada de sus non/bres e sellada con su sello e librada de los del su consejo/ su tenor de la qual es este que se sigue:

VÉASE LA PRAGMÁTICA DEL DOCUMENTO 342.

E agora sabed que Hurtun Sanches de/ Salazar, vezino de la villa de Portogalete, me hizo re/laçion por su petiçion en el mi Consejo fue presen/tada diziendo que por la dicha carta e pre-matica esta man/dado que todos los estranjeros, maestres de naos e mer/caderes e yngleses de reynos estrannos que traen/ mercaderias a estos mis reynos que ayan de mani/festar en el logar e puerto mas çercano donde arriba/ren, con sus naos e mercaderias ante vn alcalde e vn fiel/ e vn regidor de la villa donde arribaren para que/ den fianças que sacaran el balor de las dichas mer-caderias/ que truxieren en otras mercadurias de las que no es/tan prohibidas, y los dichos alcalde, fiel o regidor res/çiban la dicha manyfestaçion de la cargaçon que asi/ llevaren, e que les den despacho para yr su viaje;/ e diz que los alcaldes, con malicia, diz que no resçiben/ (*signo*)// (*Fol.27º*) a los dichos mercaderes estranjeros las çedulas/ de la cargaçon de los yerros e açeros que traen de la/ villa de Vilvao e de la renteria de Asua e de la/ renteria de Çubileta, que es en el dicho Condado de Viscaya,/ ni los cren por su juramento biendo las dichas merca/derias; e que a fin de los cohechar, dizen que les han/ de pesar todos los yerros e açeros por les enbaraçar/ que no partan con el buen tiempo e les enbien los/ pesos a las naos para tornargelo a pesar otra bez/ por los detener, aviendolo pesado otra bez al/ tiempo que lo resçibieron, e que por esta via son mal/tratados e fazen que los dichos mercaderes no buelban/ mas a estos mis reynos con las dichas sus mercadurias; e/ que si asi pasase que la dicha villa de Portogalete e su/ tierra e vezi-nos della resçibirian en ello gran agra/vio e danno, e me suplico e pidio por merçed sobre ello les/ mandase prober e remediar con justiçia o como la mi/ merçed fuese.

Lo qual bisto por los del mi Consejo, fue acorda/do que devia mandar dar esta mi carta para vosotros/ en la dicha razon; e yo tobelo por bien, porque vos man/do a todos e a cada vno de bos en los dichos vuestros lugares/ e jurediçiones que beays la dicha carta e prematica/ que suso ba encorporada e la guardedes e cunplades/ e fagades guardar e conplir en todo e por todo se/gund que en ella se contiene, e contra el tenor e/ forma della no bayades ni pasedes ni consinta/des yr nin pasar agora ni de aqui adelante; e los vnos/ nin los otros no fagades ni fagan ende al por al/guna manera, so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis/ (*signo*)//

(Fol.27^v) para la mi camara. E demas, mando al home que vos/ esta mi carta mostrare que vos enplaze que paresca/des ante mi en la mi corte, doquier que yo sea, fasta/ quinze dias primeros siguientes, so la dicha pena; so la qual,/ mando a qualquier escriuano publico que para esto fuere/ llamado que dende al testimonio sinado con su si/no porque yo sepa en como se cunple mi mandado./

Dada en la çibdad de Burgos, a quinze dias del mes de/ dezienbre anno del nasçimiento de Nuestro Salbador Ihesu/ Christo de mill e quinientos e honze annos.

Liçençiatu/ Çapata. Liçençiatu Muxica. Liçençiatu Santiago./ El dotor Albaro Garçia. Liçençiatu Polanco. Dotor Cabrero./

Yo, Christobal de Vitoria, escriuano de camara de la reyna, nuestra/ sennora, la fiz escrebir por su mandado.

Registrada el liçen/çiado Françiscus. Castanneda chançiller.

En la villa de/ Portogalete, a veynte dias del mes de hebrero anno/ del nasçimiento de Nuestro Salbador Ihesu Christo de mill/ e quinientos e diez e siete annos, antel honrra/do sennor Ynnigo Says de Casal, alcalde hordinario en la/ dicha villa por sus altezas, y en presençia de my, Juan/ de Somorrostro, escriuano de la reyna e rey don Carlos,/ su hijo, nuestros sennores, e su escriuano e notario publico en la su/ corte y en todos los sus reynos e sennorios e vno de/ los escriuanos del numero de la dicha villa, e de los testigos de yuso/ escritos paresçio ende presente Hurtun Says de Salazar,/ escriuano, vezino de la dicha villa, e mostro e presento ante/ el dicho sennor alcalde e ler hizo por my, el dicho escriuano, esta/ carta real desta otra parte contenida, con la qual// (Fol.28^r) el dicho Hurtun Says requirio al dicho sennor alcalde la/ obedesçiese e, obedesçida, mandase hazer e hiziese/ lo que por ella su alteza le manda, sobre lo qual/ hizo su pedimiento en forma.

E luego el dicho sennor/ alcalde tomo la dicha carta real en sus propias manos/ e la beso e la puso sobre su cabeça quitando el bonete/ della, e dixo que la obedesçia e obedesçio con todo el/ acatamiento que se requeria como a carta e man/dado de su reyna e senora natural, a quien Dios/ dexe bibir e reynar por largos tienpos con ma/yor acresçentamiento de reynos e sennorios a su/ serbiçio; e que quanto al complimiento della, que/ estava presto e çierto de hazer todo aquello que su/ alteza por ella le manda. Lo qual, queriendo he/fetuar, el dicho sennor alcalde dixo que mandava e man/do a mi, el dicho escriuano, que fuese a las posadas donde/ las gentes estranjeras e de fuera destos reynos/ suelen e acostunbran posar y estan en esta dicha/ villa y notifique a los huespedes de las dichas tales/ posadas esta dicha carta real desta otra parte con/tenida, para que los dichos vespedes lo digan e ablen/ a las dichas tales presonas de fuera del dicho reyno que be/nian a esta dicha villa, porque no puedan pretender/ ynorançia e no puedan yr nin pasar contra el te/nor e forma desta dicha carta e de lo en ella contenido/ e pidiolo por testimonio.

Testigos que estavan/ presentes, Juan del Casal de la Torre e Juan de Santurze/ e Diego de Muxica, vezinos de la dicha villa.

Juan de/ Somorrostro, escriuano.

1517, abril, 6 -11. Burgos

A petición de Diego de Basurto Villasante, fe notarial del arrendamiento de la carnicería de Burgos y condiciones de remate.

A.M. de Bilbao. Cajón 6, reg^o 3, nº 138 – Caja 78, reg^o 1, nº 18 (2)

Original. 3 folios (295 x 210 mm). Letra procesal. Buena conservación.

(Cruz)./ Yo, Geronimo de Ançotis, escriuano publico del numero de la muy noble e muy/ leal çibdad de Burgos por la reyna e rey, su hijo, nuestros sennores, e teniente/ de escriuano mayor de la dicha çibdad por el noble caballero el doctor Juan de/ Çumel, escriuano mayor, (tachado: lo) doy fee a los que la presente vieren en como las con/diçiones con que se arren- daron las carneçeryas mayores e menores desta/ dicha çibdad el anno proximo pasado de mill e quinientos e diez e siete, des/te San Juan de junio del dicho anno asta San Juan de junio deste presente/ anno, son las siguientes:/

Las condiçiones con que los sennores justia e regimiento desta muy noble e mas leal çibdad de/ Burgos, cabeça de Castilla, camara de la reyna e rey, nuestros sennores, dan las/ carneçeryas mayores dellas, eçebto de barrio San Pero, son las siguientes:/

Prymeramente,/ que los carniçeros que los tobyeren an de dar en las carneçeryas mayo- res y menores/ de la dicha çibdad baca e carnero abasto todos los dias de carne, cada vn dia astra (sic)/ la noche abasto todo lo que fuere menester, so pena de dos mill maravedis por cada/ vn dia que faltare de tener abasto de carne segund dicho es e ademas, que les/ puedan tomar los carneros doquyera que andobieren e ge los matar a danno/ de los dichos carneçeros e pro de la dicha çibdad, e mas, yncurran en la pena de los fyeles./

Yten, que los dichos carniçeros an de tener en las carneçeryas mayores del/ mercado quatro bancos de carnero e quatro de baca./

Yten, que las carnes que mataren sean buenas e sanas, e que no maten ganado/ mortezi- no nin dolyente, so pena de dos mill maravedis por cada cabeça de ganado/ que mataren enferma o dolyente o pesaren, aviendose muerto de dolyen/çia en qualquier parte./

Yten, que los cortadores e banqueros que pesaren sean onbres sanos y no do/lyentes de bubas nin de sarna nin de otra enfermedad contagiosa, so pena de/ dos mill maravedis por cada banquero que ansi estobyere de la dicha enfermedad./

Yten, que en Santisteban tengan dos bancos, vno de baca e otro de carnero; e en/ las car- neçerias de en medio, otros dos bancos, vno de baca e otro de carnero;/ e en San Martin, otros dos bancos, vno de baca e otro de carnero. (Signo)//

(Fol. 1^{va}) Yten, que todo el dicho tienpo que así pesaren bacas ayan de correr e corran las/ bacas en la plaça del mercado dos días, segund ques costunbre, so pena de/ dozientos maravedis por cada día que faltare./

Yten, que dandoles la çibdad lugar conbyniente a donde derrytan el sebo, que no/ lo derri-
tan nin puedan derretyr en las carneçeryas, so pena de çinso (sic)/ mill maravedis, por la mala
olor dello./

Yten, que los dichos carniçeros tengan las dichas carneçeryas e calle dellas/ y echaderos
e camaretas todo lynpyo de patas he huesos e cuernos/ e tripas y estiercol dellas e de otras
ynmundiçias, so pena de/ dos mill maravedis por cada vez que no estubyere lynpyo./

Yten, que de los carneros no puedan pesar ni pesen cabeça nin cosa della/ nin higado nin
pies nin manos nin otra cosa salbo la canal; pero que se le pre/mite que en las tres pascuas del
anno, en vn día e biespera dellas, pue/dan pesar e pesen con los dichos carneros las cabeças
e yga/dos e rinnones; e que con las bacas puedan pesar y pesen en todo el anno/ las cabeças
sin los dientes e muelas e caraberos; e que puedan ansi/ mismo pesar los rinones y el coraçon
e nomentrinos e que no pesen/ otra cosa alguna, so pena de seysçientos maravedis por cada
vez, di/go la biespera, y el prymero día de cada pascua lo susodicho./

Yten, que guarden las ordenanças de la çibdad segund e so las penas en/ hellas contenidas./

Daseles que puedan traer e trayan en los terminos desta çibdad e del lu/gar de
Castannares todos los ganados mayores e menores de las dichas car/neçeryas./

Yten, se les da el prado de Requexo para sus ganados sin que los o/tros ganados algunos los
pazcan, e que los guarden e prenden en el/ desde prymero de março astra el día de San Juan./

En la çibdad de Burgos, cabeça de Castilla, camara de la reyna/ e rey, nuestros sennores, a
seys dias del mes de abril de mill e quinientos e/ (signo)// (Fol. 2^a) diez e siete annos, este dicho
día pareçio Ortega Martines de Duenas ante/ los sennores liçençiado Garçi Perez de Mançanedo,
corregidor, e don Diego Osoryo/ e Pero Orençe e Françisco Orençe e Antonio de Melgosa, regi-
dores, e dixo/ que por serbyr a la çibdad el ponía e puso de dar carne de baca/ e carnero desta
San Juan prymera que byene en vn ano con las/ condiçiones apregonadas abasto a preçio de
diez e seys/ maravedis la quarta de carnero e a onze maravedis la quarta de baca,/ conque pese
con el carnero cabeça todo el anno, e que pueda pesar/ e pese todo el anno bacas, e conque se
le de la renta de las carnes/ e joyas de carneçeryas en el preçio e segud e como se le dio/ el anno
pasado de quynientos e diez e seys annos, e questa postura/ aze conque le sean rematadas de
oy fasta veynte/ días deste presente mes de abyri; e conque se le de gratyficaçion por lo que per-
dio el anno pasado que pese desde aquy al dia/ de Sant Juan de junio prymero que byene
cabeças con los carneros,/ e que venda la quarta del dicho carnero a diez e seys maravedis, lo/
qual es por gratyficaçion de la perdida del ano pasado por/ rason de la oblygaçion que pareçe
que la çibdad que le tenia fecha por la/ perdida que se allase.

E que si al tienpo del remate obiere al/guna persona que baxare de la dicha postura
prynçipal, ques/ desde San Juan de junio prymero en vn anno prymero siguen/te, que todavya
goze de vender desta Pascua de Flores fasta/ San Juan a diez e seys maravedis la quarta e
pese (*interlineado: las*) cabeças, e que a/ esto el d(oto) quyta a la çibdad de lo que demas le

fuere en cargo/ e por la presente la da por quyta de la dicha oblygaçion; e mas, que rema/tandose en otra presona las dichas carneçeryas, que el alcabala de la/ carne, pues a de quedar con el en quien se remataren las carnes e en el/ que quedare la dicha alcabala, goze el dicho Ortega Martines de lo que ovyer/ vendido; e que en rematandose con el las dichas carneçeryas, ara o/blygaçion en forma a consejo de los letrados de la çibdad; e en quedando con el/ las dichas carneçeryas e las rentas de las carnes e joyas de/ (*signo*)// (*Fol.2v^o*) carniçeros, que si se echare quarto o otra qualquier puja, que sea para el/ dicho Ortega Martines; e que si el dicho Ortega Martines pujare la dicha ren/ta, que la dicha puja sea para el, de manera que no aya de pagar/ a la çibdad ni a otra presona alguna mas del preçio que el/ anno proximo pasado pago. Los dichos sennores reçibye/ron la dicha postura con las dichas condiçiones.

Testigos, el alcalde/ Vergara e Alonso de Astudillo e Juan de Temino, vesinos de Burgos.

Mança/nedo. Don Diego Osoryo. Pero Orençe de Cobarrubias. Antonio. Françisco/ Orençe. Ortega Martines.

En la casa del sennor corregidor, a onze dias del mes de abryl de/ mill e quinientos e diez e siete annos, estando presentes los/ sennores liçençiado Garçi Perez de Mançanedo, corregidor,/ don Diego Osoryo, Pedro Orençe, Francisco Orençe e Luys Sarmiento, regidores,/ Pero Gomez de Valladolid, Juan Perez de Cartajena, procuradores mayores,/ Pero Guerra, procurador de la vezindad de San Juan, el liçençiado Villegas, procurador/ de Santa Maria, Juan de Onnate, Pero Lopez de Vitoria, procurador de San/tisteban, Françisco de Maluendo, procurador de San Llorente, Andres del/ Castillo, procurador de San Niculas, maestre Juan de Françia, procurador de la/ vezindad de Vyeja Rua; Juan de Porres e Rybas, correo, procurador de la/ vezindad de San Roman; e (*en blanco*) Manrique, procurador de la ve/zindad de San Martin e San Pero,/ todos los dichos sennores se juntaron para ablar e platycar so/bre la postura de las carneçeryas que avia fecho Ortega Martines/ de Duenas e sobre que se quexa la comunidad por vender las/ cabeças de carnero por peso./

Por los dichos procuradores mayores e de vezindades fue (*tachado: s*) prosupuesto/ al dicho senor corregidor e regidores, que presentes estaban, que el asyento e o/blygaçion que Ortega Martines tenia fecha la cunplyese, e que si fuese (*signo*)// (*Fol.3^o*) oblygada la çibdad a le gratificar, que se gratificarya byendo la/ oblygaçion, e que en ninguna manera queryan que se pesasen cabeças de/ carnero, e que en lo benidero que se buscarya carniçeros por vezin/dades./

Vino el alcalde Vergara./

Vino Diego de Soria, regidor./

Sobre lo qual ablaron e platicaron largamente, e Ortega Martines/ de Duennas, carniçero, dixo que por serbyr a la çibdad que el se o/blygaba e oblygo de dar abasto de carne con las condiçiones/ apregonadas desta Pascua de Flores fasta San Juan e de / San Juan en vn anno, quarta de carnero a diez e seys maravedis e/ quarta de baca a onze maravedis e medio.

E yo, el dicho Ortega/ Martines, doy por lybre e quyta a la çibdad de la gratificaçion que la/ çibdad le hera oblygado a azer con la blanca que le dan en la quarta/ de la baca e el marabedi en la quarta del carnero de aqui a/ San Juan de junio, e conque le sean rematadas a veynte e

qua/tro dias deste presente mes de abryl, e que hara oblygaçion en forma/ a consejo de los letrados de la çibdad; e que si alguna presona/ fiziere baxa, questa postura sea ninguna de San Juan adelante;/ e conque la renta de las carnes e joyas de carniçeros se le de/ en el preçio ques-
taba en el ano pasado e con las condiçiones que en la/ prymera postura yzo este ano quytas las
cabeças e la dicha/ gratificaçion que se le avya de dar; e conque pueda pesar e pese/ los dos
dias de cada pascua cabeça e ygado e rynones con el car/nero, e asimismo el coraçon e baço./

Todos los dichos sennores reçibieron la dicha postura, eçebto el/ procurador de Santa
Maria, que dixo que no tenia poder para hello.

Pedro O/rençe de Cobarrubias. Françisco Orençe. Ortega Martines./

Yo, el dicho escriuano, doy conoçimiento la dicha carne se pesa/ a los dichos preçios e no
ay sisa en ello por el pago de / la alcabala.

Yo, Geronimo de Sancotis,/ (*signo*)// (*Fol.4v^o*) escriuano publico sobredicho, que presente
fui a lo que dicho es/ en vno con los dichos testigos, de pedimiento de Diego de/ Basurto
Villasante, lo fi (*sic*) escrebir e por ende fis/ aqui este mio signo (*signo*) en testimonio de verdad.

Geronimo de Ancotiz, notario (*rúbrica*).

Del testimonio, dos reales.

410

1517, abril, 16. Valladolid.

A petición de Bilbao, emplazamiento a Juan Martínez de Irusta para que se presente en
grado de apelación ante el juez mayor de Vizcaya en el pleito que mantiene con la villa. Sigue
una nota invalidatoria del documento (1517, marzo, 17).

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, n^o 128 – Caja 16, reg^o 1, n^o 39 (1)

Original. 2 folios. (300 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

Por chanciller, vacalarius de Leon (*rúbrica*). Registrada, Juan Saes Falconi (*rúbrica*)/
(*Sello de placa*)/

Derechos, escriuano IIII reales y medio; registro, XXVII maravedis; sello, XXX (*rúbrica*)/

(*Fol. 1v^a*) Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Se/çilias, de Iherusalem, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çer/dena, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jaen, de los Algarues, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de/ Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Viscaya e de/ Molina, duques de Actenas (*sic*) e de Neopatria, condes de Ruisellon e de Çerdania, marqueses de Horis/tan e de Goçeano, archiduques de Abstria, duques de Borgonna e de Brauante, condes de Flandes/ de Flandes (*sic*) e de Tirol, etçetera, a vos, Juan Martines de Yruxta, vezino de la villa de Viluao, salud e graçia.

Se/pades que Pero Vrtis de Vgarte, en nonbre del conçejo, justiçia, regidores, escuderos, hijosdalgo, ofi/çiales e vezinos de la dicha villa de Viluao se presento en la nuestra Corte e Chançilleria antel nuestro juez/ mayor del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya, Tierra Llana e Encartaçiones del/ de fecho con su persona en grado de apelaçion, nulidad o agrauio, o en aquella mejor forma e/ manera que podia e de derecho deuia de çierta sentençia o mandamiento contra los dichos sus partes dado/ e pronunçiado por el bachiller Bargas, teniente de corregidor del dicho nuestro Condado e Sennorio de Vis/caya, en vn pleito que antel con vos tratauan sobre razon de çiertos maravedis e bienes e sobre las/ otras cabsas e razones en el proçeso del dicho pleito contenidas; e dixo la dicha sentençia o mandamiento/ contra los dichos sus partes dado e pronunçiado e todo lo otro contra ellos fecho todo ello ser nin/guno, o do alguno, ynjusto e muy agrauiado contra los dichos sus partes e de rebocar; e nos/ suplico lo rebocamos e le mandamos dar nuestra carta de enplasmiento para vos e conpulso/ria para los escriuanos en forma o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por el dicho nuestro juez mayor/ de Viscaya, fue acordado que deuíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos/ touimoslo por bien, porque vos mandamos que del dia que vos fuere leyda e notificada en vuestra/ persona, si pudierdes ser auido, e si no ante las puertas de las casas de vuestra morada donde/ mas continuamente vos soledes acoger, deziendolo o haziendolo saber a vuestra muger o/ hijos, si los avedes, o a vuestros criados o vezinos mas çercanos para que vos lo digan e fagan saber,/ por manera que venga o pueda venir a vuestra notiçia e dello no podays pretender ynorançia,/ fasta quinze dias primeros siguientes, los quales vos damos e asignamos por/ todo plazo e termino perentorio, vengays o enbieys vuestro procurador sufiçiente, ynstruto/ e bien ynformado, con vuestro poder bastante, a la dicha nuestra Abdiencia ante el dicho nuestro juez mayor/ de Viscaya en seguimiento de lo susodicho e a dezir e alegar de vuestro derecho, e a concluir e çerrar razo/nes, e a oyr sentençia o sentençias, asi ynterlocutorias como difinitivas; e para todos los otros/ abtos que sobre ello ouieren de ser fechos fasta la sentençia difinitiva ynclusibe e tasacion de/ costas, si las y ouiere; e si paresçierdes o enbiardes segund dicho es, mandarvos hemos oyr/ e guardar vuestra justiçia; en otra manera, en vuestra absençia e rebeldia, el dicho nuestro juez mayor de/ Viscaya determinara lo que hallare por fuero e por derecho.

E otrosi, por esta nuestra carta manda/mos a qualesquier escriuano o escriuanos ante quien aya pasado o passo el proçeso del dicho pleito/ e qualesquier abtos del que del dia que con ella por parte del dicho conçejo, justiçia, regidores e vezinos/ de la dicha villa de Viluao fueren requeridos fasta seys dias primeros siguientes ge lo den/ y entreguen, todo ello escrito en linpio e signado e çerrado e sellado e fecho en publica forma,/ en manera que faga fe,

con los renglones e partes quel aranzel manda, pagando por ello el/ derecho que deua pagar, para que lo traya e presente en la dicha nuestra Abdiencia antel dicho nuestro juez mayor/ de Viscaya e lo el vea e faga e libre e determine en el lo que sea justia; e los dichos escriua/nos, los derechos que por ello le llevaren, mandamos que escrito de su letra e firmado de su nonbre los/ pongan e asienten al pie del signo o signos, dando razon que como e por que los lleven;/ e los dichos escriuanos no fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merced e de diez/ mill maravedis para la nuestra camara; so la qual dicha pena, mandamos a qualquier escriuano publico que para esto fuere// (*Fol.2^a*) llamado que dende al que vos la mostrare testimonio signado con su sygno porque nos sepamos en/ como se cunple nuestro mandado.

Dada en la noble villa de Valladolid, a diez e seys dias del mes de/ abril, anno del nascimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez/ e siete annos.

Va soberraydo o diz, e de es Oristan; e o diz antel dicho nuestro juez mayor/ de Viscaya; e o diz, antel dicho nuestro juez mayor de Viscaya.

Yo, Diego Ruiz Enebro, escri/vano mayor del Condado e Sennorio de Viscaya,/ Tierra Llana, Encartaciones del la fize escrevir/ por su mandado con acuerdo del su juez/ mayor del dicho Sennorio e Condado (*rúbrica*).

Licenciatus Aldrete (*rúbrica*).//

Compulsoria y enplazamiento en forma./

Corregido (*rúbrica*).//

(*Vuelto*) Non ay razon desta probizion. Dize Ynigo Martines de Larrea, sindico que fue del conçejo, que entrego esta carta (*roto*)nia de ser enplasamiento e compulsoria sobre/ haser de las casas de Juan Martinez de Yrusta e quel/ (*tachado: dicho*) escriuano herro en hordenar como hordenó esta carta. Entrego esta prouision en XVII de março de I mil DXIX.

1517, julio, 10. Bilbao.

Ordenanza concejil sobre las comisiones de venta de plumeras y lenceras.

A.M. de Bilbao. Cajón 37, reg^o 1, n^o 10 – Caja 31, n^o 2, n^o 10 (Fol.3r^o-5r^o).

Copia incompleta inserta en ejecutoria de 1549. 3 folios (300 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

En la noble villa de Vilbao, suso en la/ (*signo*)/ (Fol.3v^a) camara e conçejo della, a diez dias del mes de julio/ del nascimiento de Nuestro Salbador Ihesu Christo de mill e quinientos/ e diez e siete annos, estando juntos en la dicha casa en su/ conçejo e ayuntamiento, segun que lo an de uso y de costunbre,/ Lope Saenz de Arbolancha, alcalde hordinario en la dicha villa, e/ Ochoa Saenz de Capillo (*sic*), teniente de preboste, e Diego Saenz de/ Larrinaga e Françisco Diez de Aris, fieles, e Juan Ochoa/ de Vertendona e Pedro de Agurto y Rodrigo de Sal/vatierra e Juan Perez de Marquina e San Juan de So/lorçano e San Juan de Maurica e San Juan de Arex/mendi e Sancho de Arana, regidores e diputados/ de la dicha villa, y en presençia de my, Martin de Rego/ytia, escriuano de la reyna y del rey, su hijo, nuestros se/nnores, y su escriuano publico en la su corte y en todos los/ sus reynos e sennorios y escriuano publico del numero/ de la dicha villa e de los fechos del dicho conçejo, e de/ los testigos de yuso escriptos, luego los dichos senores,/ visto la diferençia y pleito que ante ellos esta en/tre partes, conviene a sauer, de la vna parte do/nna Marina Saenz de Otaça y Mari Ybanes de A/churi e donna Juana de Larrabeçua e donna Marina/ de Catelinaga e donna Marina de Larrinaga e dona/ Mari Ybanes de Bedia e donna Mari Saenz de Guiliz,/ merçeras, veçinas de la dicha villa, e por si y en/ nonbre de las otras lençeras e tratantes de la/ dicha villa, e de la otra Pero Saenz de Vgarte/ e Mari Lopez de Valmazedada e Maria Saenz de Somorros/tro e Catalina de Çabala, huespedes de las plumeras/ (*signo*)/ (Fol.4r^a) que a esta dicha villa vienen, sobre y en razon de la/ blanca que los dichos huespedas piden de la bara de lienço que las/ dichas plumeras conpran de las lençeras desta dicha villa; e/ por heuitar los dichos pleitos e porque esta dicha villa tie/ne hordenanças antiguas de la forma y manera que sobre/ ello se a de tener en esta dicha villa, dixeron que man/daban y mandaron a mi, el dicho escriuano, que sacase de los/ libros del conçejo de esta dicha villa las hordenanças que so/bre ello susodicho disponen, e ansi sacadas, las mandase/ apregonar con el pregon de la dicha villa por las plazas y/ mercados e logares acostunbrados desta dicha villa/ para que fuesen guardadas e cunplidas y hexecutadas/ en todo y por todo como en ellas se contiene agora e de/ aqui adelante en todo tiempo del mundo.

E yo, el dicho/ escriuano, por mandamiento del dicho conçejo, justiçia y regimiento/ saque e fize sacar de los libros del conçejo tres horde/nanças que estavan escriptas en ellas, su tenor de las quales/ es este que se sigue:

Hordeno e mando el conçejo que por/ quanto a su notiçia hera benido como yendo contra las hor/denanças e vsos e costunbres que esta dicha villa de/ tienpo ynmemorial a esta parte an tenido los hues/pedes de las plumeras e algunos hostaleros que esta dicha/ villa tiene an querido tentar y an tentado de lle/var y lleban de poco tienpo a esta parte vna blanca/ de cada vara de lienço de la mar y de la tierra del/ mercader que los tales lienços tienen, so color e/ diziendo que son huespedas de las tales plumeras/ e por via de corretaje, lo qual llevaban del que vende/ el tal lienço, diçiendo, antes que las dichas plumeras/ vengan a sus tiendas, como las plumeras anden/ (*signo*)// (*Fol.4v^a*) a otras tiendas que si quisieren que les conpren el lienço les an de dar vna blanca bieja por bara, y los tales mer/caderes e mercaderas, por miedo que a otras tiendas/ no bayan, les pagan segun dicho es vna blanca por bara,/ en que se halla por cada fardel que ay sietecientas o o/choçientas baras, dan vn ducado e quatroçientos maravedis por/ fardel, donde esta puesto que ayan de llebar medio real/ de plata por cada fardel e no mas. E así mismo, buscan/ otras formas esquisitas las tales huespedas de las dichas/ plumeras e nuebamente an llebado e lleban por cada cozuero/ que conpran a çinco maravedis a los veçinos de la dicha villa, lo qual/ todo es en gran perjuicio de los veçinos de la dicha villa.

E por ebitar lo susodicho, e porque el dicho enganno no/ pase e porque los vnos y los otros sean francos si quisie/ren de conprar y de bender con corredor o syn el, pues que/ Nuestro Senor y sus altezas son servidos, hordenaron y man/daron que de oy en adelante ninguna ni algunas per/sonas de ninguna condicion no sean osados de llebar/ ni lleben por via de corretaje ni en otra manera a nin/gunos mercaderes ni mercaderas de la dicha villa ni fue/ra della ni a los que conpraren ningun dinero ni blanca/ ni otra cosa ninguna, salbo que qualquier huespede e mer/cader que sera forano conprare de algun mercader o mer/cadera de la dicha villa e de fuera della algun far/den (*sic*) o algunas piezas de lienço de la mar o de la tierra/ para otra persona, que no pueda llebar ni llebe del/ conprador ni del bendedor mas de vn real de/ plata por fardel entero; e si menos conprare/ o bendiere, al respeto, so pena de cada quinientos maravedis a ca/da vno por cada vez, así al huespede que lo resçibiere// (*Fol.5^a*) como al bendedor y conprador que xe lo diere, la terçia parte/ para el acusador y la otra terçia parte para el juez que lo sen/tençiare y la otra terçia parte para los reparos e neçesidades/ de la dicha villa; e que de ningun cozneo que conpraren del veçino/ o del forano non puedan llebar corretaje ni otros derechos, salbo que/ cada vno sea franco de conprar y bender, salbo si conpraren/ alguna paca entera, que del tal aya de llebar lo acostunbrado,/ que es medio real, y no mas so la dicha pena; e si caso fuere/ que los tales forasteros o forasteras quisieren conprar al/guna mercaderia de los susodichos otra qualquier que/ en ella ynterbenga el huespede o corredor, que en tal caso/ el huespede ni el corre(*tachado: g*)dor no aya de llebar ningunos derechos, so la/ dicha pena e que aya pesquisa logar.

1517, septiembre, 10. Aranda de Duero.

A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por un año más.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 1, nº 14 (9) – Caja 14, reg^o 1, nº 14 (9)

Original. Una pieza (210 x 305 mm). Letra procesal. Buena conservación. Sello de placa.

(Cruz)./ Donna Juana y don Carlos, su hijo, por la gracia de Dios reyna y rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalén, de Navarra, de Granada, de Toledo, de/ Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jahen, de los Algarues, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas/ de Canaria, e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Vizcaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes/ de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques de Borgonna e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera.

Por quanto por parte de vos, el conçejo, justiçia, regidores e omes hijosdalgo de la villa de Biluao, nos fue fecha relaçion por vuestra petiçion diziendo que/ bien sabiamos como por çiertas nuestras cartas hemos dado liçençia a esa dicha villa para que pueda poner vn alcalde en ella, avnque sea natural della,/ e que porque el tienpo de vn anno que por vna nuestra carta vos fue dada liçençia para que pudiesedes poner el dicho alcalde es cumplido o se cumple muy presto,/ nos suplicavades e pediadés por merçed vos diessemos liçençia e facultad para que por termino de otro anno pudiesedes poner el dicho alcalde en esa/ dicha villa, no enbargante que fuese vezino e natural della, o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que deuiamos/ mandar dar esta nuestra carta en la dicha razon; e nos tuvimoslo por bien, e por esta nuestra carta vos damos liçençia e facultad para que por tienpo/ de vn anno, el qual corra e se cuente despues de ser cumplido y pasado el termino de vn anno que por la dicha nuestra postrera carta vos dimos/ liçençia para que pudiesedes poner el dicho alcalde, podays poner y pongays vn alcalde en esa dicha villa, avnque sea natural della, para que conosca de los/ pleytos e cavsas tocantes a los vezinos dessa dicha villa e de su jurisdicçion, segund e de la manera que fasta aqui le aveys elegido e nonbrado/ y se contiene en la carta de liçençia que por nos vos fue dada para criar el dicho alcalde; e no fagades ende al por alguna manera, so pena de la/ nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la villa de Aranda de Duero, a diez dias del mes de setienbre,/ anno del naçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez y siete annos.

A. archiepiscopus Granatensis (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Licenciatus Aguirre (*rúbrica*). Doctor Cabrero (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*)./

Yo, Bartolome Ruyz de Castanneda, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fise escriuir por su mandado con acuerdo/ de los del su Consejo./

(*Rúbrica de Polanco*)./

Que vuestra alteza da liçençia a la villa de Biluao para que por vn anno pueda poner vn alcalde en la dicha villa, avnque sea natural della./

Corregida.//

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenez (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Castanneda, chançiller (*rúbrica*).

Derechos IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX. Castanneda (*rúbrica*).

413

1517, septiembre, 14. Aranda de Duero.

Licencia a la villa de Bilbao para distribuir por sisa o repartimiento la cantidad de dinero en que se adeudó para financiar las guerras de Francia y Navarra.

A. M. de Bilbao. Cajón 37, regº 1, nº 2 – Caja 31, regº 2, nº 2 (*Fol.4v²-5v²*).

B. Copia inserta en ejecutoria de 1522. 2 folios (*305 x 210 mm*). Letra cortesana. Buena conservación. Cajón 37, regº 1, nº 2 – Caja 31, regº 2, nº 2 (*Fol.4v²-5v²*).

C. Copia simple de 1532. 1 folio (*310 X 205 mm*). Letra coresana. Regular conservación. Cajón 12, regº 3, nº 42 – Caja 305, regº 1, nº 2 (*Fol.36²-36v²*).

(*Las firmas validatorias corresponden a la copia C*).

Donna Juana e don Car/los, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla,/ de Leon, de Aragon, de las Dos Seçibias (*sic*), de Iherusalem, de Naba/rra, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galiçia, de Ma/llorcas, de Sevilla, de Çerdena, de Cordova, de Corçega,/ de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Algeçira e/ (*signo*)// (*Fol.5r²*) de Gribaltar (*sic*) e de las yslas de Canaria e de las Yndias/ e Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçe/lona,

sennores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de/ Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdannia, mar/queses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria./ duques de Borgonna e de Brabante, condes de Flandes e de Ti/rol; por quanto por parte de vos, el conçe-jo, corre/gidor, justiçia e regidores, caballeros, escuderos, o/fficiales e omes buenos de la villa de Bilvao nos fue/ hecha relaçion que esa dicha villa estaba muy devdada/ por las costas e dannos que avian hecho asy en el soco/rro de San Sebastian como en ynbiar la gente al soco-ro (sic)/ de Nabarra e a San Juan del Pie del Puerto y en otras co/sas conplideras a nuestro ser-biçio; e que para pagar/ las dichas devdas e para otras cosas teniades nezesi/dad de tresçientas mill maravedis, e nos suplicastes e pedis/tes por merçed vos mandasemos dar liçençia e facultad/ para que pudiesemos hechar por sisa o por repar/timiento las dichas tresçientas mill maravedis o como la nuestra/ merçed fuese.

Nos, por vna nuestra carta, mandamos al corregi/dor dese nuestro Condado e Sennorio de Viscaya que tomase/ e resçibiese cuenta de los propios e rentas desa dicha/ villa e hiziese los alcançes e los executase en las per/sonas en quien las fiziese; e llamada la parte de la dicha/ villa, oviese ynformaçion e supiese que gastos heran/ los que asi la dicha villa avia hecho en los dichos soco/rros, que quantias de maravedis serian menester para pa/gar las dichas costas e gastos e de donde se podria/ aber que fuese con menos danno e perjuyso de los vesinos/ de la dicha villa; e la ynformaçion avida, juntamente con su/ paresçer, la enbiase al nuestro Consejo para que en el se biese e hi// (Fol.5v^a)ziese sobre ello lo que fuese justiçia, segund mas larga/mente en la dicha nuestra carta se contenia.

Y paresçe/ como por virtud della el liçençiado Diego de la Concha, nuestro co/rregidor del dicho nuestro Condado, ovo la dicha ynformaçion/ e la enbio ante nos, al nuestro Consejo; donde vista, fue acor/dado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para/ vos en la dicha razon; e nos tobimoslo por bien e por la/ presente vos damos liçençia e facultad para que por sisa/ o por repartimiento, segund que a vosotros mejor/ visto fuere, echeys o repartays tresçientas mill/ maravedis que por la dicha ynformaçion paresçio que son menes/ter para pagar las dichas devdas; con tanto, que sy los/ echardes por sisa sean en los mantenimientos e otras/ cosas que en esa dicha villa se bendieren lo mas syn per/juiçio de las personas estranjeras e caminantes que por/ esa dicha villa pasan; en el qual dicho repartimiento o sisa/ mandamos que paguen e contribuyan las personas que/ suelen e acostunbran pagar en las semejantes sisas/ o repartimientos. E mandamos que los dichos maravedis se gasten/ e destribuyan solamente a pagar las dichas devdas/ e non en otra cosa alguna; e que, repartidos e coxidos/ los dichos maravedis, no repartays ni cojays otros maravedis/ algunos syn nuestra liçençia e mandado, so las penas en que/ caen e yncurren los que cojen e reparten maravedis algunos/ syn tener liçençia e facultad para ello.

De lo qual vos/ mandamos dar e dimos esta nuestra carta, sellada con/ nuestro sello, librada de los del nuestro Consejo, dada en A/randa de Duero, a catorze dias del mes de setienbre./ anno del naçimiento de Nuestro Salbador Ihesu Christo de mill e/ quinientos e diezesiete annos.

Archiepiscopus Granantensis. Liçençiatu de Santiago. Liçençiatu Polanco. Liçençiatu Aguirre. Doctor (*tachado: Carbaja*) Cabrero. Liçençiatu de Huguillar.

Yo, Tomas de Marbol (sic), escriuano de camara de la reyna e del rey, su fijo, mi sennor, la fyz escriuir por su mandado de los del su Consejo.

Registrada, liçençiatu Ximenes. Castanneda, chançiller.

1517, septiembre, 20. Aranda de Duero.

A petición de Bilbao, emplazatoria a Juan Martínez de Irusta para la Audiencia del juez mayor de Vizcaya en seguimiento del pleito sobre denuncia de nueva labor. Siguen varias notificaciones.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, nº 128 (2) – Caja 16, reg^o 1, nº 39 (2).

Original. 1 pliego (410 x 295 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

(Cruz)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna y rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Navarra, de Granada,/ de Toledo, de Valençia, de Gallizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdena, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de Jahen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Viscaya e de Molina, duques de Athenas/ e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Abstria, duques de Borgonna e de Bravante, etçetera, con/des de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, Juan Martines de Yruxta, vezino de la villa de Vilbao, salud e graçia.

Sepades que Martin de Rigotia, en nonbre del conçejo, justiçia,/ regidores, cavalleros, escuderos, omes hijosdalgo de la dicha villa de Vilbao, se presento ante nos, en el nuestro Consejo, con vn testimonio synado/ de escriuano publico en grado de apelacion, nulidad o agrauio y en aquella mejor forma e manera que podia e de derecho devia de vna sentençia que contra/ la dicha villa y en vuestro favor dis que dio e pronunçio el nuestro corregidor del Condado de Viscaya, por la qual, en efecto, dis que mando que pudiesedes hazer/ çierto ediçio nuevo de casa sobre el rio y canal de la dicha villa en mucho perjuysio della, segund mas largamente en la dicha sentençia se contenia;/ la qual dixo ser ninguna, ynjusta e muy agrauiada contra la dicha villa e pedio ser rebocada como ynjusta e agrauiada o como la/ nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, remetieron antel nuestro juez mayor de Viscaya para quel lo vea e haga en ello lo que/ fuere justiçia e que para ello vos deviades ser çitado e llamado y deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos tovi-mos/lo por bien, porque vos mandamos que del dia que esta nuestra carta vos fuere notifi-cada en vuestra persona, sy pudierdes ser avido, o sy no ante/ las puertas de las casas de vuestra morada donde mas continuamente hazeys vuestra abitacion, desiendolo o hasiendolo saber a vuestra muger/ o hijos, si los avedes, e sy no a alguno o algunos de vuestros omes o criados o vezinos mas çercanos, para que vos lo digan e fagan saber,/ por manera que venga a vuestra notiçia e dello non podais pretender ynorançia, desiendo que lo non supis-tes, fasta quinze dias primeros siguientes,/ los quales vos damos e asygnamos por todo plazo e termino acabado, vades e parescades ante nos en la nuestra Abdiencia e

Chançilleria/ que esta e reside en la villa de Valladolid, antel dicho nuestro juez mayor de Viscaya, por vos o por vuestro procurador sufiçiente, con vuestro poder bastante, bien/ ynstruto e ynformado en seguimiento del dicho pleito e a dezir e alegar en el de vuestro derecho todo lo que dezir e alegar quisierdes, e a oyr e ser presente/ a todos los abtos del dicho pleito prinçipales e açosorios, ynçidentes e dependientes, anexos e conexos, subçesive vno en pos de otro/ fasta la sentençia difinitiva ynclusibe, e tasaçion de costas, si las y oviere; e para todos los otros abtos a que de derecho devades ser presente vos çita/mos, llamamos e enplazamos perentoriamente, con aperçibimiento que vos hazemos que si dentro del dicho termino enbiardes el dicho/ vuestro procurador, segund e como e para lo que dicho es, el dicho nuestro juez mayor de Viscaya vos oyra e guardara vuestra justiçia; en otra/ manera, vuestra absençia e rebeldia avida por presençia, oyran a la parte de la dicha villa de Vilbao en todo lo que dezir e alegar quisiere/ en guarda de su derecho, e sobre todo determinaran en el dicho pleito e negoçio lo que fallaren por justiçia syn vos mas çitar, llamar ni en/plazar ni atender sobrello.

E otrosi, por esta dicha nuestra carta mandamos, s(*roto*) de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara, al/ escriuano o escriuanos ante quien pasaron los proçesos del dicho pleito que del dia que con esta dicha nuestra carta fueren requeridos fasta seys dias/ primeros siguientes por parte de la dicha villa de Vilbao ge los den e entreguen, escriptos en linpio, con qualesquier abtos a ellos tocantes,/ para que lo puedan llevar e presentar antel dicho nuestro juez mayor de Viscaya, pagandoles primeramente su justo e devido salario que por/ ello ovieren de aver. E de como esta nuestra carta vos fuere notificada e la cunplierdes e mandamos, so la dicha pena, a qualquier escriuano/ publico que para esto fuere llamado que dende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos sepamos como se cunple/ nuestro mandado.

Dada en la villa de Aranda de Duero, a veynte dias del mes de setienbre anno del naçimiento de Nuestro Salua/dor Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e siete annos./

A. archiepiscopus granatensis (*rúbrica*). Licenciatus de Santiago (*rúbrica*). Licenciatus Aguirre (*rúbrica*). Doctor Cabrero (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*)./

Yo, Iohan de Bitoria, escriuano de camara de la reyna e del rey, su hijo, nuestros sennores, la fise escriuir por su/ mandado con acuerdo de los del su Consejo (*rúbrica*)./

(*Rúbrica del licenciado Aguirre*)./

Enplazamiento para Chançilleria contra Juan Martines de Yruxta, vezino de la villa de Vilvao, para que paresca en la dicha Abdiençia en seguimiento de vna apelaçion/ que la dicha villa ynterpuso de vna sentençia que el corregidor de Viscaya dio sobre vn edificio que el dicho Juan Martines de Yruxta quiere haser en perjuysio de la/ dicha villa, e compulsoria para el escriuano./

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenes (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Por chançiller, Juan de Santillana (*rúbrica*)./

Derechos, IIII y medio; registro, XXVII maravedis; sello, XXX maravedis. Ramires (*rúbrica*)./

Ynigo Martines de Larrea, sindico que fue del conçejo, entrego esta prouision en 18 de março de I mil DXIX e dixo quel proçesso del que hase mençion/ en esta prouision esta en la Chançilleria./

A 28 de septienbre, le requerio a Furtun Martines.

Testigos, Fernando d'Aguero e Pero d'Orue e Pero Garçia.

En dos de otubre de DXVII por 2ª ves requirio a Furtun Martines e asimismo a Jacobe Martines.

Testigos, Sojo e Resynes, escriuanos.

415

1518, enero, 11 – marzo, 29. Bilbao.

Autos del pleito movido por el conçejo de Bilbao contra Juan de Arratia, anclero, vecino de la villa, por descarga de vinos en la Tierra Llana.

A.M. de Bilbao. Cajón 12, regº 1, nº 21 – Caja 303, regº 1, nº 21.

Original. 39 folios (280 x 192 mm). Letra procesal. Buena conservación.

(Cruz)./ Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vieren como nos, el conçejo,/ alcalde, preboste, fieles, regidores e deputados de la noble villa de Viluaio/ que estamos juntos en nuestro conçejo e juntamiento, suso en la casa e camara/ del conçejo, que es en la Plaça Mayor de la dicha villa de Viluaio, segund que lo avemos de/ vso e de costunbre, e espeçialmente estando ende en el dicho conçejo el sennor/ Martin Ybannes de Ybeyeta, alcalde horde-nario en la dicha villa por sus altezas,/ e Ochoa Saes de Capitillo, teniente de preboste en la dicha (interlineado: villa) por el sennor Tristan/ Dias de Leguiçamon, e Diego de Vasurto de Villasante e Françisco de Çumelço,/ fieles, e Martin Saes de Astroquiça e Furtun Saes de Arana e Juan Peres de Marquina e/ Diego Peres de Fuica e Martin de Aris e Sancho Garçia del Barco

e Pero de Nobya e/ Pero de Artaeche e Pero de Bustynça e Fernan Saes de Vrteaga, regidores/ e deputados del dicho conçejo, nos, los sobredichos conçejo, justiça e regimiento/ de la dicha villa por nos e en nonbre de la dicha villa de Viluao e conçejo e/ vesinos e republica della conosçemos e otrogamos que, retificando e/ dando por vuenos e firmes e valederos todos e qualesquier avtos e pe/dimientos e requerymientos e protestaçiones asi judiçiales como estra-judyçiales por nos, el dicho conçejo e vesinos e republica della, fechos/ para en todos los pleitos e quistiones e debates e demandas quel dicho/ conçejo ha e tiene o entiende aver e mober de aqui adelante en qualquier/ manera con qualquier o quales presona o personas de qual-quier natura/ e calidad que sean e con conçejo o conçejos e anteyglesias e cabyldos p/(borra-do) e legos contra el dicho conçejo de la dicha villa de Viluao e vesinos/ e republica della han e quisieren aber e mober en qualquier manera que sea/ asi para en los pleitos mobydos como para en los de por mover, asi reales/ e moniçipales e presonales, asi çebyles como criminales, e sobre qualquier/ cavsa e rason que sean o ser pueda, asi en demandando como en defen-diendo,/ que fasemos e ponemos e hordenamos e constituimos por nuestro çierto e/ suficièntes, espeçial e general sindico procurador, escusador e defensor/ e se/(borrado)s conplida pode-mos e debemos de fecho e de derecho/ es a saber, a Juan Lopes de Retes, vesino de la dicha villa, que presente esta, que/ (borrado)se desta presente carta de poder e procuraçion para en todas/ las co/(borrado) negoçios tocantes a la dicha villa de Viluao e vesino e re/publica e conçejos della para en todos mis (sic) pleitos que la dicha villa ha e/ tiene e para en todas las otras cosas espeçiales e generales e vn sin/dico procurador puede e debe tener, para que çerca e en rason de lo susodicho/ e de cada cosa e parte dello pueda pareçer e paresca ante la reyna,/ nuestra sennora, e so la su altesa, e ante los sennores del su muy alto/ (signo)// (Fol. 1v²) e noble Consejo e Corte e Avdiencia e Chançeleria e juezes della, e para ante qual-quier/ dellos e ante otros qualesquier alcalde o alcaldes, jues o juezes hordena/rios, delegados o sudelegados, asi eclesiasticos como seglares de/ qualquier çibdad, villa o lugar o juridiçion que de los dichos nuestros plitos e del dicho/ conçejo de Viluao e vesinos del e de qualquier dellos puedan e deban/ oyr e librrar e jusgar, e para ante ellos e ante qualquier dellos deman-dar e/ defender, rasonar e responder e negar e conosçer e fazer todos otros/ qualesquier avtos e proçesos e pedimientos e requerymientos e protestaçiones/ e enplazamientos e avtos judiçia-les e estrajudiçiales que se requieran/ e conbengan de se fazer; e para fazer en e sobre nues-tras animas e del dicho/ conçejo de Viluao e vesinos del e de cada vno de nos juramento o juramentos de calo/pnia e deçisoryo e de desir verdad e todos otros qualesquier manera de/ jura o juras que se requieran e deban fazer, e los diferyr e resçi/byr a la o de la otra parte o par-tes; e para poner pusyçiones e/ articulos e responder a los contrarios; e para presentar testigos e/ pruebas e ynstrumentos e escriptos e libelos en nonbre del dicho conçejo/ de Viluao e vesi-nos del e de qualquier dellos puedan e deban/ oyr e los avonar e justificar e ver, presentar, jurar e conosçer e contra/desir e responder a los contrarios e los atachar e ynpunar/ e redarguir e reprobear los contrarios en dichos e en presonas e en todo lo otro/ que fuere menester; e para ynplorar ofiçio de jues, e para concluir e ençerrar raso/nes, e pedir e oyr e resçi/byr juisios e sentençias, asi ynterlucutorias/ como difinitivas, e consentir en las que por nos, el dicho conçe-jo de la dicha/ villa de Viluao e vesinos del, fueren dadas e pedir e resçi/byr execuçion/ e con-plimiento e pago dellas, e apelar e suplicar e alçar e agravyar de las/ contrarias, e pedir e resçi/byr e seguir la tal apelacion o supli/caçion o apelaciones alçadas e agrabios para alli o para alla por/ donde e como de derecho ante quien se deba pedir e resçebyr e seguirlos/ o dar quien los siga por nos e en nonbre del dicho conçejo e vesinos del;/ e para pedir e demandar,

tasar e jurar las costas e despensas por parte/ de nos, el dicho conçejo e vesinos del, fechas e ver tasar e jurar las de la otra parte/ o partes; e para pedir e ganar e sacar carta o cartas de la reyna, nuestra sennora,/ e so la su alteza o de otro qualquier sennor o jues eclesiastico/ o seglar, las que a nos, el dicho conçejo e vesinos, conplieren e mene/ster fesieren, e testar e enbargar las contrarias; e para que sy menester/ fuere, sobre la tal tasaçion de costas e enbargo e desenbargo de cartas/ (*signo*)// (*Fol.2^a*) e sobre qualquier cosa e parte dello entrar de nuevo en contienda de juisio/ e los seguir e acabar e fenesçer.

Especial e generalmente damos e otorgamos/ todo nuestro poder conplido e vastante al dicho Juan Lopes de Retes, nuestro procurador/ sustituito, e para que sy neçesario fuere en nonbre del dicho conçejo e vesinos/ della pueda poner e sustituir vn procurador sustituito o dos o mas, quales/ e quantos quesiere e por byen tobiere. E qual e quand grande e conplido/ e vas-tante poder como lo nos, el dicho conçejo e vesinos del, hemos o podrya/mos aber para todo lo susodicho e cada vna cosa e parte dello otro tal e/ tan grande damos e otrogamos al dicho Juan Lopes, nuestro procurador, e a los sus su/stituito o sustituitos e a qualquier dellos con libre e general ad/ministraçion para todo lo que sobredicho es e para sobre qualquier cosa e/ parte dello e lo dello e a ello dependiente, anexo e conexo e mergen/te, asi para en juisio como fuera del, e todo quanto por el dicho Juan Lopes,/ nuestro procurador, o por sus sustituitos o por qualquier dellos fuere fecho e/ dicho e rasonado e tratado e procurado e juisiado en la dicha rason/ nos, el dicho conçejo, lo hemos al presente e abremos de aqui adelante/ por fyrm e valedero e estable, e conpliremos e pagaremos todo/ lo que contra nos, el dicho conçejo de Viluao e vesinos del, asi muebles como/ rayzes, abydos e por aber; e so la dicha obligaçion, relevamos/ al dicho nuestro procurador e a los sus sustituito o sustituitos e a qualquier dellos/ de toda carga de satisdaçion e hemienda, so la clavsula que es dicha/ en latin judiçiun sisti judicatum solui, con todas sus clavsulas a/costunvradas quel derecho pone.

Fecha e otorgada fue esta carta de/ poder e procuraçion suso en la casa e camara del conçejo, que es en la/ Plaça Mayor de la dicha villa de Viluao, a honze dias del mes de henero/ anno del nasçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e dyze/ocho annos.

A lo qual fueron presentes por testigos, rogados e llamados, Diego de/ Villabaso e Juan de Vriçar e Pero de Menchaca, jurados.

E yo, Pero Martines de Biluao la/ Bieja, escriuano de sus altezas e su notario publico en la su corte e en todos los sus/ regnos e sennorios e del numero de la dicha villa de Viluao, que fui presente/ a lo que sobredicho es en vno con los dichos testigos, los quales bieron/ (*signo*)// (*Fol.2^v*) otrogar a los sobredichos sennores conçejo, justiçia, regymiento en el/ regystro horeginal que queda en mi poder, a los quales doy fe que los conosco;/ por ende, por otrogamiento de los dichos sennores conçejo, justiçia, regimiento/ e de pedimiento del dicho Juan Lopes de Retes, sindico, escriui e fis/ escribir esta carta de poder e procuraçion; e por ende, fis aqui/ este mio syg(*signo*)no en testimonio de verdad.

Pero Martines (*rúbrica*).//

(Fol.3r^a) (Cruz)./ Muy noble sennor, Martin Ybannes de Ybeyeta, alcalde hordinario en esta villa de Viluao./

Juan Lopes de Retes, en nonbre del conçejo, justiçia e regimiento desta dicha villa e como vno del/ pueblo e como mejor puedo e debo de derecho ante vuestra merçed acuso a Juan de Arratia./ anquintero, vesino desta dicha villa, e recontando el fecho de la verdad desta/ mi acusacion digo que seyendo publico e notorio en esta dicha villa de Viluao/ e en todo el Condado e Sennorio de Viscaya que ningunas mercaderias se (*interlineado: no*) pueden/ cargar nin descargar en ninguna de las anteyglesias e puertos e descargaderos/ de entre esta dicha villa e la villa de Portogalete, e asi ello seyendo/ publico e notorio e sabiendolo el dicho Juan de Arratia muy vyen, por ser/ vesino desta dicha villa de Viluao, ayer, dia e mes que se contaron a XVIII/ dias deste presente mes de henero de I mill DXVIII, el dicho Juan de Arratia/ descargo dos pypas de vno del ryo e canal desta villa en tierra./ junto de las molyendas de Juan Saes de Vasurto, que son en termino/ e juridicion de la anteyglesia de Avando, e fiso e cometio carga/ e descarga contra (*interlineado: el*) tenor e forma de las sentençias e carta esecutoria/ que esta dicha villa tiene, e ha perdido las dichas dos pypas de/ vno e su justo valor, que pueden valer dose ducados de horo, e/ conforme a las dichas sentençias son la terçia parte para el acusador/ e la otra terçia parte para el juez que lo sentençiare e la otra terçia parte/ para el fisco de sus altesas. Por ende, pido a vuestra merçed condene al/ dicho Juan de Arratia, anquintero, aver perdido las dichas dos pypas/ de vynos o los dichos dose ducados por ellos e los aplyque a las/ personas que deba de aplicar, conforme al thenor de las dichas sentençias,/ e me haga e administre entero cunplymiento de justiçia; e ofresco/me a probar lo neçesario, e juro a Dios e a esta cruz (*cruz*) que esta/ acusacion no la pongo malychiosamente saluo por alcançar/ cunplymiento de justiçia, para lo qual e en lo neçesario el ofiço de/ vuestra merçed ynploro e pido las costas e testimonio./

Juan Lopes (*rúbrica*).//

(Fol.3v^a) En la villa de Viluao, a dies e nueve dias del mes de henero del anno del Sennor de/ mill e quinientos e dies e ocho annos, antel sennor Martin Ybannes de Ybeyeta, alcalde en la/ dicha villa de Viluao, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano de/ sus altesas e del numero de la dicha villa de Viluao, e de los testigos de juso escriptos,/ paresçio presente Juan Lopes de Retes, sindico de la dicha villa, e presento este/ escripto e dixo que daba e dio por presentado vna sentençia esecutorial real que la/ dicha villa tenia sobre la carga e descarga que se debia haser en esta villa e/ fuera della, e dixo que desia e pedia segund e como en el desia e se contenia e/ pedia testimonio.

El sennor alcalde resçibio la presentacion de los dichos escrituras/ e sentençia e dixo que dandole ynformacion de lo quel dicho Juan Lopes desia,/ questaba çierto e presto de faser e cunplir todo aquello que en fuero e con/ derecho podia e debia.

E luego el dicho Juan Lopes de Retes dixo que por quanto los/ testigos quel entendia presentar por bentura estaban en la juridicion de la Tierra Llana,/ que su merçed le dyese carta requisitoria para el sennor teniente, para que diese la comision/ a mi, el dicho escriuano, para haser e reçibir la dicha ynformacion.

E luego el dicho/ sennor alcalde dixo quel estaba presto de yr al dicho sennor teniente de corregidor/ a le rogar que diese la dicha comision a mi, el dicho escriuano.

E luego, de fecho fue/ el dicho sennor alcalde al sennor bachiller de Olarte, teniente general de corregidor deste/ Condado, e le fiso relacion del dicho caso e le rogo de su parte e de partes de/ sus altesas le requerio que diese comision a mi, el dicho escriuano, para reçibir/ la sobredicha ynformacion porque sobre ello, tomada la dicha ynformacion,/ probeyese lo que fuese de justia.

E luego, el dicho sennor teniente de/ corregidor dixo que daba e dio la dicha comision a mi, el dicho Pero Martines, escriuano,/ para reçibir la dicha ynformacion en aquella mejor forma e manera que/ podia e de derecho debia.

Testigos, Juan Pycard, escriuano, e Ynigo Garcia de Mendoça e/ Pero de Vgalde./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, en Vgarte, ques en Aluia, el dicho Juan Lopes/ de Retes, presento por testigo a Juan de Lotina, morador en Aguirre, e a Juan Ochoa de Arratia,/ anquero, besino de la dicha villa de Vilua, e fuimos a la çendeja de los molinos/ de Juan Saes de Basurto e fallamos que estaban en tierra en la dicha çendeja dos pipas de vno, e fue/ reçibido juramento de los sobredichos en forma para que disiesen la verdad, e lo que dixieron es lo siguiente.//

(Fol.4^{ra}) Juan de Lotina, besino de Aluia, testigo presentado por el dicho Juan Lopes de Retes, sindico de la/ villa de Vilua, e seyendole reçibido juramento en la forma sobredicha e preguntado/ lo que sabia del dicho caso, (*tachado: dixo*) dixo que este testigo ha visto en las ruedas de/ Juan Saes de Basurto dos pypas de bino del Andalusia porque fue anoche a la tarde/ a descargar las dichas pypas porque fue este testigo a las ber e para las descargar si/ se ygalase, e los truxeron a descargar en vn batel (*tachado: en*) çiertos portugueses/ e que los dichos binos se descargaron en nonbre de vn portogues e que le dixo/ a este testigo que fuese a ver los dichos binos Juan Ochoa de Arratya, anquero, e que/ el los tomaba del portogues los dichos binos, e si se ygalasen que/ se los benderia e que asi se abian juntado este testigo e el dicho Juan Ochoa de/ Arratya en Yndausu, e que este testigo no los abia visto quales heran los/ dichos binos mas de quanto los abia visto las dichas pypas que estaban de/scargadas en la dicha çendeja de las dichas ruedas; e que esto hera la verdad so cargo/ del juramento que fecho abia, e firmolo de su nonbre.

Juan de Lotyna (*rúbrica*)./

El dicho de Juan Ochoa de Arratya, anquero, besino de la villa de Vilua, fuendo/le reçibido juramento en forma e preguntado si abia notiçia de las dichas dos pypas de bino/ que estaban en la çendeja de las ruedas de Juan Saes de Basurto, ques en Aluia, dixo/ que si abia notiçia por los aver visto descargar. E asimismo le fue preguntado/ si sabia cuyas heran las dichas dos pypas de bino, dixo que heran suyas/ e que las conpro en troque de çierta obrra de fyerro e que los conpro para su/ casa para los beber como por sydrra, e que esto hera la verdad.

E luego,/ a consentimiento de Juan Lopes de Retes, sindaco, e del del dicho Juan Ochoa de Arratia/ fue encomendado a Juan de Lotina, que presente estaba, que los lebase e fesiese lebar/ a su casa en deposito los tobiese en su poder en haz hasta que sobre ello/ fuese determinado. E el dicho Juan de Lotina los reçibio en la dicha ribera para los/ lebar a su casa e los tener, e se obligo de los tener en has e de non haser/ mescla alguna en ella segund e como estaua, su pena del dobro.

Testigos, Fernando de Aguero/ e Hurtun Saes de Vgarte e (*tachado: Pero de Pi*) Pero Vrtis de Perea, e fyrmolo el dicho Juan de Lotina./

Juan de Lotyna (*rúbrica*).//

(*Fol.50^o*) (*Cruz*)./ En la noble villa de Viluao, a beynte dias del mes de/ henero, anno del nascimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo/ de mill e quinientos e dizeocho annos, antel sennor Martin Ybannes/ de Yveyeta, alcalde hordenario en la dicha villa, e en presençia de/ mi, Pero Martines de Viluao la Vieja, escriuano de sus altezas e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios e del/ numero de la dicha villa de Viluao, e de los testigos de juso escriptos, pa/resçio presente Juan Lopes de Retes, sindaco de la dicha villa/ de Viluao, e mostro e presento vna carta executoria real escripto/ en pargamino, fyrmado de çiertos nonbres de los del/ noble Consejo con su sello real en plomo pendiente con/ çiertos cordones de seda en colores, su tenor e forma de la/ qual dicha carta executoria real es este que se sigue:/

VÉASE EL DOCUMENTO 212

(*Fol.24^o*) E la dicha carta executoria real asi mostrado e presentado (*sic*)/ antel dicho sennor alcalde por el dicho Juan Lopes de Retes,/ sindaco, luego el dicho Juan Lopes dixo que por quanto le hera/ neçesario de aver vn traslado de la dicha carta executoria real/ sacado en linpio e signado en publica forma para lo mo/strar e presentar ante quien e donde neçesario le fuese, por/que la dicha executoria real horeginal se podria perder/ e henajenar; por ende, que pedia a su merçed mandase/ avtorizar la dicha carta executoria real e asi avtorizado/ mandase a mi, el dicho Pero Martines, escriuano, que le diese vn traslado/ o dos de la dicha carta executoria real sacados en linpio/ e signados de mi signo en manera que fesiesen fee en/ juisio e fuera del, dondequier que paresçiesen, porque/ su merçed asi lo debya fazer e mandar de derecho, para lo/ qual e en lo neçesario e conplidero dixo que ynploraba/ e ynploro el noble ofiçio de su merçed e pedio testy/monio.

E luego el dicho sennor alcalde tomo la dicha carta/ executoria real en sus manos e la byo e miro e/ dixo que fallava que la dicha carta executoria real estaba/ sana e buena e non rota nin chançelada nin dudosa/ en parte alguna, dixo que mandava e mando a mi, el/ dicho Pero Martines, escriuano, que ge lo diese al dicho Juan Lopes de Re/tes, sindaco, vn traslado o dos o tres de la dicha carta exe/cutoria real sacados en linpio e sygnados de mi/ signo en manera que fesiesen fee en juisio e fuera, donde/quier que paresçiese, pagandome mi justo e debydo/ salario que por ello debyese aber, e que en los tales trespasados/ que yo asi diese signados de mi

signo que ponía e/ (*signo*)/ (Fol.25^r) su avtoridad e decreto judiçial qual el debya de derecho/ en aquella mejor forma e manera que podía e de derecho debya./

De lo qual el dicho Juan Lopes de Retes pedio testimonio./

A lo qual fueron presentes por testigos, Diego de Villabaso e/ Pero de Artaeche e Sancho del Barco.

Ba testado o dis/ si; sobrraydo o dis Abando; entre renglones o dis/ abyá condepnado; sobrraydo o dis posesion; entre/ regolones o dis como, o dis mayor, o dis de; sobre/raydo o dis sobre sola la vista; sobrraydo o dis/ sentençiare, no enpesca.

E yo, el sobredicho Pero Martines de/ Biluao la Bieja, escriuano de sus altezas e su notario publico susodicho./ que fui presente a lo que sobredicho es en vno con los dichos/ testigos; por ende, a pedimiento del dicho Juan Lopes de Retes e/ por mandado del dicho sennor alcalde saque e fis escribir/ e tresladar punto por punto de la sobredicha sentençia esecutoria/ real; e por ende, fys aqui este mio syg(*signo*)no en testimonio de verdad./

Pero Martines (*rúbrica*).//

(Folios 25^v y 26, en blanco).

(Fol.27^r) Pedimiento del ator./

E despues de lo sobredicho, en la dicha villa de Viluao a beynte e dos dias del dicho mes de/ henero (*tachado: febrero*) de mill e quinientos e dies e ocho annos, en juisio antel dicho sennor Martin Ybannes/ de Ybeyeta, alcalde, e en presençia de mi el dicho Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano./ e de los testigos de juso escriptos, paresçio presente el dicho Juan Lopes de Retes e dixo/ que daba e dio por presentado la sobredicha ynformaçion e confesion fecha por el/ dicho Juan Ochoa de Arratia e dixo que (*tachado: confor*) pedia a su merçed que conformando/se con la sentençia quel tenia presentado los aplicase a las dichas dos/ pypas de bino de suso contenidas a quienes (*tachado: su*) por sus altezas estaba mandado por/ la dicha sentençia porque (*tachado: su*) el dicho Juan Ochoa de Arratia las abia perdido/ por los aver descargado en Aluia yendo contra la dicha sentençia/ contenido, quanto mas quel dicho Juan Ochoa de Arratia (*tachado: hera*), duenno de los dichos/ binos, hera besino de la dicha villa e así lo debia haser de derecho, e pidio/ testimonio.

E luego el dicho sennor alcalde dixo que lo oya e que mandaba/ e mando notificar al dicho Juan Ochoa de Arratya o le dar treslado/ e que alegue de su derecho si algo quiesiese desir de su derecho al terçero dia./

Testigos, Martin Saes de Sojo e Furtun Martines de Viluao la Bieja e Martin Vrtis de Yruixta,/ escriuanos./

El sobredicho día notifique lo sobredicho al dicho Juan Ochoa de Arratia, el qual dixo que lo oya. Testigos, Martin/ de Arratya e Martin Tolosa, su hijo./

Primera rebeldia./

E despues de lo sobredicho, en la dicha villa de Viluao, a beynte e quatro dias/ del dicho mes de henero e del dicho anno de mill e quinientos e dies e ocho/ en juisio antel dicho sennor Martin Ybannes de Ybeyeta, alcalde en la dicha villa,/ e en presençia de mi, el dicho Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, e de los testigos/ de juso escriptos, paresçio presente el dicho Juan Lopes de Retes e dixo que a/cusaba e acuso la primera rebeldia al dicho Juan Ochoa de Arratia e/ pedio libramiento.

E el sennor alcalde dio por rebelde e mando notificar// (*Fol.27v^o*) al dicho Juan Ochoa de Arratia que para el terçero dia alegue de su derecho.

Testigos, Hurtun Martines de Viluao/ la Byeja e Martin Saes de Sojo, escriuanos./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique lo/ sobredicho al dicho Juan Ochoa de Arratia; el qual dixo que lo oya.

Testigos, Martin de Vriondo/ e Martin Saes d'Ereuso./

Segunda rebeldia./

E despues de lo sobredicho, en la dicha villa de Viluao, a beynte e seys dias del dicho/ mes de henero e del dicho anno de mill e quinientos e dies e ocho, en juisio antel dicho/ sennor Martin Ybannes de Ybeyeta, alcalde, e en presençia de mi, el dicho Pero Martines de Viluao la/ Bieja, escriuano, e de los testigos de juso escriptos paresçio presente el dicho Juan Lopes de Retes e acuso/ la segunda rebeldia al dicho Juan Ochoa de Arratia e pidio libramiento. El sennor alcalde/ le dio por rebelde e mando notificar (*tachado: por*) que para el terçero dia alegue de su derecho/ e concluia; donde no, que desdaqui daba e dio el dicho pleyto por concluso.

Testigos, Hurtun/ Martines de Viluao la Bieja e Martin Saes de Sojo, escriuanos./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos yo, el dicho Pero Martines, escriuano,/ notifique e fize saber lo sobredicho al dicho Juan Ochoa de Arratia; el qual dixo/ que lo oya.

Testigos Martin de Villadiyate e Martin de Marquina.//

(*Fol.28^o*) (*Cruz*)./ Muy nobles e virtuosos sennores./

Iohan Ochoa de Arratia, anquintero, vesino desta noble villa de Viluao, fago/ saber a sus merçedes de como para en pago de çierta devda que me debya vn porto/gues e por non poder recadar del lo que asi me debya quando yo le apremie para/ que me pagase lo mio, me dixo quel por el presente no tenia dineros para me pagar/ e que tenia dos pipas de byno, e que si yo quisiese tomar para en parte del pago/ de lo que asi me debya me daria las dichas dos pipas de byno; e yo como by/ que tenia mal recado en el dicho portogues, e por recadar parte de lo que asi/ me debya, e consyderando que los dichos bynos heran de baxa suerte e que/ los despendieria en mi casa con mis braçeros en lugar de sidra que les/ abyta de dar, e non me cayen-

do en la sentençia que esta dicha villa tiene sobre/ semejantes casos e descargas, e seyendo ynoçente e sin culpa en ello/ me obe de convenir con el dicho portogues a que ge los oviese de tomar/ las dichas dos pipas de byno por preçio de cada dos ducados cada pipa,/ e asi conbenidos me los pusieron las dichas dos pipas de byno/ en Albya, en la çendeja de los molinos de Juan Saes de Vasurto, de que asi/ me los pusieron las dichas dos pipas de byno en la dicha çendeja del./

Luego a mi notiçia byno que los abyan puesto las dichas dos pipas/ de byno en la dicha çendeja, yo fui a los ber e para los resçibyr,/ falle por delante al sindico de la dicha villa con el escriuano de su camara;/ e luego, visto yo, fui en vno con ellos a donde las dichas dos pipas de/ byno estavan e los fallamos yo e el dicho sindico e escriuano que estavan/ las dichas dos pipas de byno basias en grand cantidad e los/ bynos ser de baxa suerte e de poco preçio e balor, de que yo confese/ e declare la verdad antel dicho escriuano como e de que manera e seyendo/ yo ynoçente le abya acaesçido lo susodicho e fueron puestos los/ dichos bynos en deposito, de que a mi notiçia ha venido que sobre ello/ el dicho sindico dio çierta acusaçion deziendo aver yo yncurrido en/ penas e ser perdidos los dichos bynos, de que sobre ello proçede/ el sennor alcalde.

Por ende, sennores, digo que lo por mi de suso dicho/ es la verdad e que no he yncurrido en pena alguna, e si he yncurrido/ ha seydo por ynoçençia e no por malicia, e yo sobre// (Fol.28v^o) ello no quiero seguir pleito nin desir cosa alguna contra ello mas de lo/ que de suso digo; e si he yncurrido en pena alguna, yo me remito/ a sus merçedes e a sus vuenas conçiençias para que ayan consideraçion de mi (*tachado: y; sobrepuesto: h*)error en manera que yo, de todo en todo, no sea fatigado/ nin dapnado, pues yo he seydo ynoçente en ello e non mirando a mi/ horror saluo a sus virtudes e nobles conçiençias quieran fazer/ determinaçion en ello, e en lo asi fazer faran serbyçio a Dios/ e administraran justiçia e a mi faran senuala (*sic*) merçede.

Nuestro Sennor/ acresçiente bidas e estado de sus merçedes./

Suso en la casa e camara del conçejo, ques en la Plaça Mayor de la villa de Viluao, a beynte/ e syete dias del mes de henero del anno del Sennor de mill e quinientos e dies e ocho/ annos, estando ende juntos segund e como lo han de (*tachado: ves*) vso e de costunbre/ en conçejo los sennores conçejo, justiçia, regimiento de la dicha villa de Viluao e/ en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano de sus altesas e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios e del numero de la dicha/ villa de Viluao e de los fechos del dicho conçejo, e de los testigos de juso escriptos/ paresçio presente Juan Ochoa de Arratia, anquilero, besino de la dicha villa de/ Viluao, e presento esta petyçion e dixo que desia e pedia segund e como/ en el desia e se contiene.

E luego los dichos sennores conçejo, justiçia, regimiento dixieron/ que lo remetian al sennor alcalde de la dicha villa, pues estaban puestos en/ justiçia los hechos para quel dicho sennor alcalde de la dicha villa pues estaban puestos en/ justiçia las partes para quel dicho sennor alcalde (*sic*) oydas las partes, probea de lo que sea de/ justiçia.

Testigos, el liçençiado Çelaya e Diego de Villabaso./

(Fol.29^o) Conclusyon./

E despues de lo sobredicho en la dicha villa de Viluao a beynte e ocho/ dias del dicho mes de henero e del dicho anno de mill e quinientos e dies e ocho/ annos, en juisio antel sennor Martin Ybannes de Ybiyeta, alcalde en la dicha villa de/ Viluao, e en presençia de mi, el dicho Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, e de los testigos/ de juso escriptos, paresçio presente el dicho Juan Lopes de Retes e dixo que acusaba/ e acuso la terçera rebeldia al dicho Juan Ochoa de Arratia e pedio libramiento./

El sennor alcalde dixo que lo oya e que daba e dio el dicho pleyto por concluso/ e las rasones del por ençerradas e que les asignaba para en el dar sentençia para el terçero/ dia e dende adelante para cada dia que feryado no sea.

Testigos, Martin Saes de Sojo e/ Martin Vrtis de Yruixta e Martin Saes de Asla, escriuanos.//

(Fol.29^v) (Tachado: A XXVII de henero de I mil DXVIII, en conçejo, presento esta petiçion Juan Ochoa de Arratia, remetyeron al alcalde/ para que su merçed probea de justiçia).//

(Fol.30^o) (Cruz)./ Visto por el sennor Martin Ybanes de Ybeyeta, alcalde en esta noble villa de/ Viluao por sus altezas, en este proçeso de pleyto que es e pende entre partes con/vyene a saber: Juan Lopes de Retes, en nonbre del conçejo, justiçia e re/gimiento desta dicha villa e como vno del pueblo, ator demandante e acu/sante de la vna parte, e Juan de Arratya, anquille-ro, vesino desta dicha/ villa, reo defendiente, de la otra, e bisto el pedimiento por el dicho Juan/ Lopes fecho contra el dicho Juan de Arratia sobre e en razon de dos pypas/ de byno que fueron descargadas en tierra junto con las molyendas/ de Juan Saes de Vasurto, que son situadas en el termyno e juridiçion de la/ anteyglesia de San Biçente de Abando, e la confesion fecha por el/ dicho Juan de Arratia en que dixo e confeso que heran suyas las dichas dos/ pypas del dicho vyno que asi estaban descargadas e como fueron/ e se allaron descargadas en lugar debedado por la carta real/ executorya de sus altezas que a tenido e tiene esta dicha villa/ sobre e en razon de la carga e descarga; e bisto la dicha carta real/ executorya de sus altezas presentada por el dicho Juan Lopes de Re/tes para en prueba de su yntençion e lo contenyo e mandado por/ ella por sus altezas, e la petiçion presentada por el dicho Juan de/ Arratia en el conçejo e regimien-to desta dicha villa e lo por el dicho Juan de/ Arratia dicho e confesado por la dicha su petiçion con todo lo otro/ que ber e esamynar se requerya e requyere./

Dixo que fallaba e fallo que haziendo e determynando lo que de/ justiçia debe ser fecho e determynado entre las dichas partes e confor/mandose con la dicha carta real executorya de sus altezas/ e con lo por ella mandado e probeydo por sus altezas, que man/daba dar e daba por perdidas las dichas dos pypas del dicho/ vyno e por condenadas que asi se descargaron e se allaron/ descargadas en la dicha tierra junto con las dichas molyendas/ del dicho Juan Saes de Vasurto en el dicho lugar debedado por la dicha carta/ real executorya de sus altezas; e asy dando e pronunçiando por/ perdidas e descamynadas las dichas dos pypas del dicho byno,/ dixo que las debya aplycar e aplicaba la terçia parte de las/ dichas dos pypas del dicho vyno a la camara e fisco de sus altezas,/ e la otra terçia parte al dicho Juan Lopes de Retes como ha acusador,/ e la otra terçia parte al dicho alcalde conforme a la dicha carta real/ de sus

altezas e como en ella dize e se contiene e fue e esta/ mandado por sus altezas sobre y en razon de lo susodicho, e que// (*Fol.30v^a*) asy sean partidas e dadas las dichas dos pypas del dicho vyno/ a cada vno su reta parte, segund e como dicho es conforme/ a la dicha carta real executorya de sus altezas, lo qual dixo/ que asi lo mandaba e pronunçia por esta su sentençia, sin conde/naçion de costas que no hazya contra ninguna de las dichas partes/ por justas cavsas que a ello le mobyan en estos escriptos e por ellos./

Martin de Yrbieta (*rúbrica*). Bachalarius Çurbano (*rúbrica*)./

En la villa de Viluao, a veynte e syete dias del mes de febrero, anno/ del Sennor de mill e quinientos e dies e ocho annos, estando sentado en/ juisio el sennor Martin Ybannes de Yveyeta, alcalde hordenario en la/ dicha villa, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la Vieja, escriuano/ de sus altezas e del numero de la dicha villa de Viluao, e de los testigos/ de juso escritos el dicho sennor alcalde reso e pronunçio la sobredicha/ sentençia fymada de su nonbre e del bachiller de Çurbano.

Testigos,/ Furtun Martines de Viluao la Vieja e Martin Saes de Sojo e Martin Vrtis de/ Yruixta, escriuanos./

Notificaçion./

El sobredicho dia e mes e ano sobredicho en Allende la Puente de la dicha villa/ de Viluao yo, el dicho Pero Martines, escriuano, notifique e fize saber la sobredicha sentençia/ a Juan Ochoa de Arratia, en su presona; el qual dixo que lo oya.

Testigos Martin de/ Arratia, fijo del dicho Juan Ochoa, e Martin de Vriondo./

El sobredicho dia e mes e ano sobredicho en la dicha villa de Viluao (*tachado: el so*) yo, el dicho/ Pero Martines, escriuano, notifique e fyze saber la sobredicha sentençia al dicho Juan Lopes/ de Retes; el qual dixo que lo oya.

Testigos, Martin Vrtiz de Yruixta e Martin Saes/ de Asla, escriuanos.//

(*Fol.31^a*) (*Cruz*)./ Juan de Arratia, anquintero, paresçio antel sennor alcalde e dixo que/ a su notiçia era venido que en el pleito que el trataba con Juan/ Lopes de Retes, su merçed lo avia pronunçiado sentençia difinitiba/ por la qual abia dado por (*tachado: ningunas*) perdidas e las abia/ aplicado a quien e como lo plugo, segund mas larga/mente e en la dicha sentençia se quontenia, el thenor de la/ qual abido aqui por repitido dixole ser ninguna e do al/guna contra el ynjusta e agrabiada por todas las/ razones del vnidad (*sic*) e agrabios que del thenor de la/ se debian corregir e por las que en derecho consistian e/ por lo seguinte:

Lo primero, porquel dicho alcalde la dicha sentençia/ pronunçia a pedimiento de non parte, sin conosçimiento e deli/beraçion de cavsas, quin (*sic*) ser el dicho Juan de Arratia si/tado, llamado nin oydo, haziendole yndespenso./

Lo otro, poque el dicho Juan de Arratia en parte alguna/ non avia descargado las dichas pipas, e si alguno/ las descargo seria vezino de fuera parte de la dicha/ villa para la prouizion de los vesinos del conçejo de Abando;/ e caso que el dicho Juan de Arratia las descargara,/ justamente las obiera descargado porque ante/ de la franca qualquier vezino podia fuera de la/ dicha villa descargar vino e goardarlo para el/ tienpo de la dicha franca, conforme a la costunbre/ ymemorial e hordenança antigua de la// (Fol.31v^a) dicha villa.

Lo otro, porque el dicho senor alcalde era/ parte prinçipal en la dicha cavsya e como tal en su/ cavsya propia avia sentençado.

Por las quales razo/nes e por las que antel superior protesto de escriuir/ dixo que apelaba e apelo del dicho sennor alcalde e/ de la dicha su sentençia para ante sus altezas, e/ so la su alteza para antel corregidor de Viscaya/ e para ante quien podia e debia apelar, e pedio/ respuesta e testimonio de como apelaba e/ yntimaba, e pedio aveer por testimonio./ (Rúbrica)./

En la villa de Viluao, a dos dias del mes de março e del dicho anno de/ mill e quinientos e dies e ocho en juisio antel dicho sennor Martin Ybannes de Ybe/yeta, alcalde, e en presençia de mi, el dicho el dicho Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano,/ e de los testigos de juso escriptos, paresçio presente Juan Peres de Burgoa en nonbre/ e como procurador de Juan Ochoa de Arratia, anquintero, e presento este/ escripto e pedio respuesta, etçetera.

El sennor alcalde dixo que lo oya e que fuese/ por la respuesta al terçero dia. Testigos, Pero de Onnati e Pero de Menchaca.//

(Fol.32^a) Otorgamiento de apelaçion./

En la villa de Viluao, a çinco dias del mes de março del/ anno del Sennor de mill e quinientos e dizeocho annos, antel/ sennor Martin Ybanes de Ybeyeta, alcalde hordenario en la dicha/ villa, e en presençia de mi, Furtun Martines de Viluao la Vieja,/ escriuano de sus altezas e del numero de la dicha villa de Viluao,/ e de los testigos de juso escriptos paresçio presente Juan Peres de/ Vurgoa en nonbre e como procurador de Juan Ochoa de Arratia, anquintero,/ e pedio respuesta de la sobredicha apelaçion.

E luego,/ el dicho sennor alcalde dixo que su yntençion no abyta seydo de le/ agrabyar al dicho Juan Ochoa de Arratia nin le abyta fecho/ agrabyo alguno, e que donde no abyta agrabyo apelaçion no abyta lugar; pero que por reberençia de los su/periores ge lo otorgava e otorgo la dicha apelaçion/ para ante quien de derecho avia lugar, conque se presentase dentro/ del termino de la ley, so pena de serçion.

Testigos, Fernando de Aguera/ e Diego de Villavaso e Pero de Vgalde./

Furtun Martines (rúbrica).//

(Fol.33^r) (Cruz)./ Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vieren como/ yo, Juan Ochoa de Arratia, anquintero, vesino de la/ noble villa de Viluaio, conosco e otrogo que do e otrogo/ todo mi poder conplido e vastante para en todos mis plitos çebyles/ e criminales mobydos e por mober contra qualesquier presonas/ e sobre qualquier rason e cavsya que sea e ser pueda, asy en de/mandando como en defendiendo, que fago e pongo e hordeno e/ estableasco e constituio por mis çiertos e sufiçientes procuradores,/ escusadores e defensores en toda la mejor forma e manera/ que puedo e debo dar e otrogar de fecho e de derecho es a saber: a Juan/ Peres de Vurgoa e a Pero Ybannes de Ripa e a Juan d'Arze, a todos/ tres en vno e a qualquier dellos por si e sobre si ynsolidun/ que mostrador o mostradores sera o seran desta presente carta/ de poder e procuraçion para ante qualesquier corregidores e/ alcaldes e juezes e justiçias e executores hordenarios delega/dos o susdelegados, asi eclesiasticos como seglares asi/ destos reynos e sennorios como de fuera dellos; e ante ellos/ e qualesquier dellos puedan poner qualesquier demanda/ o demandas e demandar e defender e rasonar e res/ponder e negar e conosçer e todas vuenas allegaçiones/ dilatorias e perentorias e perjudiçiales poner e desir/ e allegar escriptos e libelos, testigos e cartas e pruebas e ynstrumentos/ dar e presentar, e atachar e contestar pleitos e fazer e deferir/ qualesquier juramentos en e sobre mi anima; e para fazer quales/quier proçesos e protestos e requirimientos e enplazamientos/ e avtos judiçiales e estrajudiçiales e para articulos e/ pusiçiones poner e desir e allegar e a los contrarios/ responder; e para pedir venefiçio de restituçion yn/ yntergund, e para ynplorar ofiçio de jues e concluir pleitos// (Fol.33^v) e ençerrar rasones; e para pedir e oyr e resçibyr/ juisios e sentençias, asi ynterlucutorias como difinitibas,/ e consentir en las que por mi fueren dadas, e apelar e su/plicar e alçar e agrabyarse de las contrarias e seguirlos;/ e para pedir e demandar e tasar e jurar las de la otra parte/ o partes e desir que son ynmensas e mal tasadas; e para ganar/ e sacar qualesquier cartas de qualesquier juezes e jurados e exe/cutores hordenarios e eclesiasticos e seglares las/ que a mi conplieren e menester fesieren e tasar e enbargar/ los contrarios, e fazer todas las otras cosas e cada vna/ dellas que yo mismo faria e fazer podria a todo ello pre/sente seyendo, e qual e quan grande e conplido e va/stante poder como yo he o podria aver para todo lo susodicho/ e cada vna cosa e parte dello otro tal e tan grande les/ do e otrogo a los dichos mis procuradores e a qualquier dellos,/ con libre e general administraçion e todo quanto en esta/ rason por mi e en mi nonbre, asi en juisio como fuera del,/ fuere fecho e dicho e rasonado e tratado e procurado e juisia/do e todo lo otro susodicho e cada cosa e parte dello yo lo/ he al presente e abre cabo adelante por vueno e firme/ e valedero e estable e conplire e pagare todo quanto/ en esta rason contra mi de derecho fuere juzgado, so obligaçion de mi presona e de todos mis bienes muebles e rayzes/ avidos e por aver, que para todo ello aver firme obligo, e so la/ dicha obligaçion, relieve a los dichos mis procuradores e a qualquier/ dellos de toda carga de satisdaçion e hemienda so la/ clavsula que es dicha en latin judicatum solui (sic) con todas sus/ clavsulas acostunbradas quel derecho pone.

Fecha e otrogada/ fue esta carta de poder e procuraçion en la Plaça Mayor// (Fol.34^r) de la dicha villa de Viluaio, a dos dias del mes de março anno del/ nascimiento de Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e dize/ocho annos.

A lo qual fueron presentes por testigos rogados e llamados/ Martin Saes de Sojo e Furtun Martines de Viluaio la Vieja e Martin Vrtis/ de Yruixta, escriuanos.

Digo que es fecho a dos dias del mes de março.

E fyr/molo por ruego del dicho otrogante el dicho Furtun Martines de Viluao la Bieja, escriuano,/ al qual dixo que le conosçe./

Furtun Martines (*rúbrica*)./ Pero Martines (*rúbrica*).//

(*Fol.35^º*) Noble sennor bachiller de Olarte, teniente de corregidor./

Pero Ybannes de Ripa, en nonbre e como procurador que soy de Juan/ Ochoa de Arratia, anquintero, parezco ante vuestra merçed contra/ Juan Lopez de Herretes, procurador de la villa de Viluao, e de vna sentençia/ dada por Martin Ybannes de Ybeyeta, alcalde en la dicha villa,/ contra el dicho mi parte, fue apelado para ante vuestra merçed./ Yo, sennor, en el dicho nonbre me presento ante vuestra merçed en gra/do de apelacion e nulidad e agrabyo en la mejor forma e/ manera que puedo e debo de derecho e do por presentado todo/ lo proçesado e pydo a vuestra merçed mande resçibyr la dicha/ presentacion, para lo qual e en lo neçesario e conplidero el no/ble ofiçio de vuestra merçed ynploro e protesto las costas e pydo/ testimonyo./

(*Rúbrica*)./

Presentacion desta petiçion./

En Viluao la Vieja, a çinco dias del mes de março de mill e quinientos e dizecho/ annos, antel sennor bachiller Juan d'Olarte, teniente de corregidor, e en presençia de mi, (*tachado: Lope de La/rraveçua*) Pero Martines de Agurto, escriuano de sus altezas e del numero/ de la villa de Viluao, e testigos de yuso escriptos, paresçio y presente/ Pero Ybannes de Ripa, en nonbre de Juan Ochoa de Arratia, anquintero, su/ parte, e presento esta petiçion e pedio segund en el se contiene./

E leyda, el dicho sennor teniente de corregidor dixo que lo oya e reçibio/ su presentacion tanto quanto podia e devia e mandole dar/ traslado de todo lo proçesado e para el terçero dia siguiente/ allegase de su derecho.

Testigos, Juan Picart e Juan de Gastetuaga e/ Martin Saes de Vasoçabal, escriuanos./

Pero Martines de Agurto (*rúbrica*).//

(*Fol.36^º*) (*Cruz*)./ Noble sennor/ vachiller Juan de Olarte, teniente general de corregidor en este Condado e/ Sennorio de Viscaya e las Encartaçiones.

Juan Lopes de Retes paresco/ ante vuestra merçed e digo que yo oby acusado como vno del pueblo a Juan/ de Arratia, anquintero, vesino de la villa de Vyluao, aver perdido vnas/ dos pypas de vino que descargo junto de los molynos de Juan Saes de Vasurto,/ por averlas descargado en logar e puertos debedados conforme a vna/ sentençia e carta esecutoria que la dicha villa de Viluao tiene pasada/ en cosa jugada que ningunas personas non puedan faser carga e descar/ga entre la villa de Portugalete e la villa de Viluao, e el/ alcalde de la dicha villa de Viluao le condeno por su sentençia definitiba/ al dicho Juan de Arratia aver perdido las

dichas dos pypas de vinos que/ asi descargo en logar devedado, e el dicho Juan de Arratia apelo ante/ vuestra merçed.

Por ende, digo quel dicho alcalde pronunçio vien e conforme/ a justiçia e quel Juan de Arratia apelo mal e como non debia, e/ que vuestra merçed debe de confyrmr la (*interlineado: dicha*) sentençia e condenarle en costas al/ dicho Juan e mandar tornar la execuçion de la dicha cabsa al dicho/ alcalde de la dicha villa de Viluaio para que mande lebar a deuido/ efeto la dicha sentençia conforme a la dicha carta esecutoria, e asy/ lo (*interlineado: pido*) a vuestra merçed que lo mande confirmar e deboluer la dicha cabsa al/ dicho alcalde, sin embargo de las razones en manera de agrabios/ dichas e alegadas e por el dicho Juan de Arratia, que no son dichas ni/ alegadas en tienpo nin en forma nin por parte vastante, (*interlineado: que son juridicas*).

E asy (*borrado*)/ e alego e pidio serme fecho conplymiento de justiçia e para lo (*borrado*)/ en lo neçesario el ofiço de vuestra merçed ynploro e pido la(*borrado*)/ costas e testimonio.//

(Fol.36v^p) (Cruz)./

E despues de lo sobredicho en Biluaio la Bieja, a ocho dias del mes/ de março e anno sobredicho de mill e quinientos e diseocho/ annos, antel dicho sennor teniente de corregidor e en presençia de mi, Pero Martines/ de Agurto, escriuano de sus altesas e del numero de la dicha billa/ de Viluaio, e de los testigos de yuso escriptos, paresçio presente el dicho Juan Lopes/ de Retes, vesino de la dicha billa; e luego, el dicho Juan Lopes mostro e pre/sento el sobredicho escripto de petiçion e dixo que desia e pedia/ segund que en el dicho su escripto se contenia.

Luego, el dicho sennor/ teniente de corregidor dixo que reçibia e reçiuió la presentacion del dicho/ escripto e que mandaba notificar a la otra parte e darle treslado,/ e que responda para el terçero dia.

Testigos, Juan Picart e Juan de Gastetua/ga e Lope de Larrinaga, escriuano./

Notifiçacion./

En Allende la Puente de la villa de Viluaio, a nuebe dias del mes de março de mill e/ quinientos e dies e ocho annos, (*tachado: que*) yo, Pero Martines de Viluaio la Bieja, escriuano, notifique lo suso/dicho a Juan Ochoa de Arratia, anquintero, en su presona; el qual dixo que lo oya e que pidia/ treslado.

Testigos, Martin de Arratya e Martin de Vriondo.//

(Fol.37^p) (Cruz)./ Muy noble sennor/ bachiller Juan de Olarte, teniente general de corregidor en este noble/ Condado e Sennorio de Viscaya e las Encartaciones.

Juan Lopes de/ Retes en el pleito (*sic*) que yo he e trato con Juan de Arratia, anqui/lero, yo le acuso la primera rebeldia e pido que vuestra merçed mande/ confirmar la sentençia

quel alcalde de la villa de Viluao pronunçio sobre las/ dos pipas de vyno que declaro aver perdido el dicho Juan de Arratia/ sobre que apelo ante vuestra merçed, e pido las costas e testimonio.

Juan Lopes (*rúbrica*)./

(*Cruz*)./ En Biluao la Bieja, a dies dias del mes de março de mill e quinientos/ e diseocho annos, antel sennor teniente de corregidor e en presençia de/ mi, Pero Martines de Agurto, escriuano, e testigos de yuso escriptos, Juan Lopes/ de Retes, vesino de la villa de Viluao, e luego el dicho Juan Lopes en presençia de Pero/ Ybannes de Ripa, mostro e presento la sobre-dicha primera rebeldia; el/ Pero Ybannes dixo que oya.

El sennor teniente le dio por rebelde.

Testigos,/ Picart e Gaçitu e Juan Ochoa de Vgarte, escriuanos./ (*Rúbrica*)/

(*Fol.38^ª*) (*Cruz*)./ Muy noble sennor/ bachiller Juan de Olarte, teniente general de corregidor en este noble Condado/ e Sennorio de Vyscaya e las Encartaçiones.

Juan Lopes de Retes/ en el pleyto que yo he e trato con Juan de Arratia, anquintero, yo le/ acuso la segunda rebeldia e pido serme fecho conplymiento de/ justiçia e las costas e testimonio pido./

Juan Lopes (*rúbrica*)./

En Biluao la Bieja, a honze dias del mes de março de mill/ e quinientos e diseocho annos, antel sennor teniente de corregidor/ e en presençia de mi, Pero Martines de Agurto, escriuano, e testigos/ de yuso escriptos, paresçio presente el dicho Juan Lopes de Retes/ en presona de Pero Ybannes de Ripa, e mostro e presento el sobre/dicho escripto de segunda rebeldia.

El teniente le dio por rebelde para/ la primera.

Testigos, Picart e Gaçitu e Vgarte, escriuanos./

(*Rúbrica*)./

(*Fol.39^ª*) (*Cruz*)./ Noble señor/ bachiller Juan de Olarte, teniente general de corregidor en este Condado/ e Senorio de Vyscaya e las Encartaçiones.

Juan Lopes de Retes/ en el pleyto que yo he e trato con Juan de Arratia, anquintero,/ yo le acuso la terçera rebeldia e pido a vuestra merçed quel pley/to de por concluso e pido serme fecho entero conplymiento/ de justiçia e para lo qual e en lo neçesario el noble/ ofiçio de vuestra merçed ynploro e pido las costas e testimonio./

Juan Lopes (*rúbrica*)./

Concluso./

E despues de lo sobredicho, en Biluao la Bieja, a doze/ dias del dicho mes de março e anno sobredichos/ antel dicho sennor teniente de corregidor e en presençia de mi, el/ dicho Pero Martines de Agurto, escriuano, e testigos de yuso escriptos,/ paresçio presente el dicho Juan Lopes de Retes en presona/ del dicho Pero Ybannes de Ripa e luego, el dicho Juan Lopes dixo que acusaba e acuso en la terçera rebeldia/ por no aver respondido.

E luego, el dicho Pero Ybannes dixo/ que oya. E luego, el dicho sennor teniente de corregidor quel daba e/ dio el dicho pleito en terçera rebeldia por concluso/ e las razones del por ençerradas e que a amas/ las dichas partes les asignaba e asigno termino/ e plaso de terçero dia e dende para de cada dia que fe/riado no fuese para en el dar e pronunçiar sentençia.

Testigos, Juan Picart/ e Juan de Gaçitu e Sancho de Sojo, escriuanos.//

(Fol.39^v) Visto este proçeso de pleito entre las partes en el contendientes/ fallo que Martin Ybanes de Ibieta, alcalde hordinario de la villa/ de Viluao que deste pleito primeramente conoço que en la/ sentençia difinitiba que en el dio e pronunçio de que por/ parte del dicho Juan Ochoa de Arratia fue apelado,/ juzgo e pronunçio bien e la parte del dicho Juan Ochoa/ mal; por ende, que debo confirmar e confirmo/ el juizio e sentençia del dicho alcalde e debo debolber/ y debuelbo este dicho pleito antel dicho alcalde para/ que vea la dicha su sentençia e la haga llebar e llebe/ a puro e debido efecto y execuçion, e por quanto el dicho Juan Ochoa apelo mal e como no debia le/ condeno en las costas ante mi fechas, cuya ta/saçion en mi reservo e ansi lo pronunçio/ e mando por esta mi sentençia difinitiba en estos/ escriptos e por ellos./

El bachiller Olarte (*rúbrica*)./

Pronunçiaçion desta sentençia./

En Viluao la Vieja, a veynte e nueve dias del mes de março de mill e quinientos e dize/ ocho annos, el sennor bachiller Juan d'Olarte, teniente de corregidor e en presençia de mi, Lope de La/rrinaga, escriuano de sus altezas, e testigos de yuso escriptos, dio e pronunçio esta sentençia firmada de su nonbre estando en avdiençia publica en pre/sençia de Juan Lopes de Retes e Pero Ybannes de Ripa, procurador que dixo ser de Juan/ Ochoa de Arratia, los quales dixieron que lo oyan.

Testigos, Juan de Gastetuaga/ e Romiro de Madariaga e Juan de Vgarte,/ escriuanos./

Lope de Larrinaga (*rúbrica*).

1518, enero, 22. Valladolid.

Incitativa al corregidor para que vigile que las anclas y unames que se fabrican en Bilbao sean de buena calidad.

A.M. de Bilbao. Cajón 14, reg^o 4, n^o 2 – Caja 242, reg^o 1, n^o 2 (*Fol.2v^o - 3^o*).

Copia inserta en autos de 1524. 2 folios (300 x 200 mm). Letra procesal. Buena conservación.

Dona Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna/ e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Çesilias, de Iherusa/len, de Nabarra, de Granada, de Toledo, de Balençia, de Galizia,/ de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdena, de Cordoba, de Corçega,/ de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Algegira (*sic*), de Gibraltar,/ de las yslas de Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme/ del mar oçeano, condes de Barselona, sennores de Viscaya/ e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Rui/sellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano,/ archiduques de Avstria, duques de Vergona e de Brabante, condes/ de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, el que es o fue (*sic*) nuestro corregidor/ o juez de residençia del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio/ de Viscaya, e a vuestro teniente en el dicho ofiçio; e a bos, el fiel e di/putados de los capitanes e maestros de naos e mercaderes de la/ vniversidad de la villa de Viluaio, e salud e gracia.

Bien sabe/des bos, el dicho corregidor, como porque por parte de los dichos fiel/ e diputados e capitanes e maestros de naos e mercaderes/ de la vniversidad de la dicha villa nos fue fecha relaçion que/ en la dicha billa se hazia muchas anclas e vnemes en mucha can/tidad, en las quales obras de poco aca diz que ay e ha/zian muchos fraudes e enganos, asi en hazerse los/ dichos vnemes con canamos marcados e de fuera destos reynos,/ y las dichas anclas de fierros tochos gordos e cortas pieças/ e no de platina como se solia hazer, a cuya cavsia dis que/ se an perdido mucha gente, naos e mercaderias, vos manda/mos que obiesedes ynformaçion çerca dello e de otras cosas/ en la dicha nuestra carta contenidos.

E paresçe como por virtud de la/ dicha nuestra carta ouistes la dicha ynformaçion e la enbiastes ante nos,/ al nuestro Consejo, donde vista, juntamente con vuestro paresçer que/ nos enbiastes de lo que en ello se debia de hazer firmado de vuestro/ nonbre, fue acordado que debiamos mandar dar esta nuestra/ carta para bos en la dicha razon, e nos tobimoslo por bien, por/ la qual bos mandamos que hagais que de aqui adelante las/ anclas que se ouieren de hazer se hagan de fierros de platina// (*Fol.3^o*) e los vnemes de cannamo de çerro de nuestros reynos, porque/ las dichas naos sean mas seguras e probeays en todo como/ mas bierdes que cuple al bien de la dicha villa e merca/deres e presonas nabegantes e saluaçion de las naos; e los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna/ manera, so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra/ camara.

Dada en la villa de Valladolid, a veynte e dos dias del mes/ de henero, (*interlineado: anno*) de mill e quinientos e dies e ocho annos.

Archiepiscopus/ Granatensis. Licenciatus Aguirre. Liçençiatu Coalla. El dotor/ Beltran. Doctor Guebara.

Yo, Juan Ramires, escriuano de camara/ de la reyna e el rey, su fijo, nuestros sennores, las fiz escriuir por/ su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Registrada, licenciatus Ximenes. Por chanchiller, Juan de Santillana.

417

1518, febrero, 17. Bilbao.

Decreto municipal prohibiendo a los escribanos de la villa tener reuniones de oficio y usar del capitulado que han redactado.

A.M. de Bilbao. Cajón 38, reg^a 36, n^o 209 – Caja 56, reg^a 1, n^o 6 (*Fol. 2v^o-3v^o*).

Copia inserta en ejecutoria de 1542. 2 folios (305 x 205 mm). Letra procesal. Buena conservación.

Suso en/ la casa e camara del conçejo, que es en la Plaza Ma/yor de la noble villa de Vilbao, a diez e siete dias/ del mes de febrero, anno del nascimiento de Nuestro/ Salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e/ ocho annos, estando ende juntos en su ayuntamiento e conçejo los sennores conçejo, justicia e regimi/ento de la dicha villa entendiendo en las cosas con/plideras al seruiçio de Dios e de sus altezas/ e a la buena gobernaçion de la dicha villa, segun/ e como lo han de vso e de costunbre, e en espeçial/ estando ende el senor Martin Ybannes de Ybeyeta,/ alcalde hordinario (*interlineado: en la dicha villa por sus altezas, e Ochoa Saes de Capitillo, teniente de preboste*) en la dicha villa por el senor Tris/tan Diez de Leguiçamon, e Diego de Vasurto de/ Villasante e Françisco de Çumelço, fieles, e Mar/tin Saes de Astroquiça e Fortun Saes de Arana e/ Diego Peres de Fuyca e Fortun Saes de Vrteaga/ e Martin de Aris e Pedro de Artache e Sancho/ Garçia del Varco e Pedro de Novia e Pedro de/ Bustinça, regidores e diputados del dicho con/çejo, e en presençia de mi, Pero Martines de Bil/vao la Vieja, escriuano de sus altezas e su notario/ publico en la su corte e en todos los sus reynos e/ sennorios e del numero de la dicha villa de Bilvao, e de los/ fechos del dicho conçejo, e de los testigos de yuso escriptos,/ los dichos sennores alcalde e teniente de preboste e fie/les y regimiento dixeran que muchas vezes/ al dicho regimiento avian venido

reclamos de/ (*signo*)// (*Fol.3^a*) los escriuanos del numero de la dicha villa diziendo que/ hazen los dichos escriuanos ajuntamiento cada sabado/ y tienen sus hordenanças, e en el dicho ajunta/miento hazen e acuerdan cossas que son en perju/yzio de la republica de la dicha villa; por lo qual,/ dixeron e acordaron que por el dicho ayunta/miento avia materia e se daria ocasion a que los dichos/ escriuanos fiziesen monipodios e encubriesen los/ errores de los escriuanos que hazen mal, e seria cab/sa que no fuesen castigados ni supiesen sus he/chos, e pues que los dichos escriuanos tienen leys del/ reyno para la manera de como han de vsar de sus/ ofiçios e tienen aranzel de los derechos que an de/ llevar, e porque so color del dicho ajuntamien/to e cabildo no hagan cosas desaguisadas, e por/ quitarles toda ocasyon de pecar e por quitar/ el escandalo e dezires que dizen por el pueblo/ contra los dichos escriuanos e su ajuntamiento, e por/que aquello hera contra derecho e leys destos rey/nos, mandavan e mandaron a los dichos escriuanos/ que de aqui adelante no hagan ajuntamiento/ alguno en los dias de sabado ni otros dias ni tien/po alguno, e ronpan e quiten e deshagan sus/ hordenanças y estatutos que en el dicho su ca/bildo e ayuntamiento tienen, e de ellos no/ vsen de aqui adelante en publico ni en secre/to, so pena a cada vno de los dichos escriuanos de çient/ mill maravedis para la camara de sus altezas e de perde/miento de sus ofiçios cada vez que se les provare/ aver vsado de las dichas hordenanças o estatu/ (*signo*)// (*Fol.3^v*)tos o de alguno de ellos o de se aver juntado publica/ o secretamente, e que el dicho conçejo e regimien/to provehera de sus ofiçios conforme a su previ/legio e facultad que tienen de proveher e non/brar escriuanos. E mandaron a Ynnigo Martines de Larrea,/ su sindico, e a mi, el dicho escriuano, que notificasemos/ el dicho mandamiento a todos los escriuanos del nume/ro de la dicha villa.

Testigos que fueron presentes,/ el liçençiado Çelaya e Diego de Villavaso.

Martin/ de Ybeyeta. Ochoa de Capitulo. Françisco de Çumel/ço. Martin de Astroquiça. Fortuno de Arana. Pe/dro de Novia. Fernando de Vrteaga. Martin de A/ris. Pedro de Artache. Sancho del Barco.

1518, febrero, 26. Bilbao.

Ratificación del decreto municipal que ordena a los escribanos de la villa que guarden el arancel del reino y permite a los vecinos escriturar con cualquiera de ellos.

A.M. de Bilbao. Cajón 38, reg^a 36, n^o 209 – Caja 56, reg^a 1, n^o 6 (*Fol. 7v^o-8v^o*).

Copia inserta en ejecutoria de 1542. 2 folios (*305 x 205 mm*). Letra procesal. Buena conservación.

En la noble villa de Bilbao, en/ las casas del conçejo e ayuntamiento de la dicha villa,/ a veynte e seys dias del mes de febrero, anno del/ nascimiento de Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e ocho annos, en presençia de mi, Pe/ro Martines de Bilvao la Vieja, escriuano de sus altezas e del/ numero de la dicha villa e escriuano de los hechos del dicho/ ayuntamiento e regimiento, e testigos de yuso/ escriptos, estando en el dicho ayuntamiento e ca/bildo juntos en regimiento los sennores Martin Yba/nes de Ybeyeta, alcalde en la dicha villa por sus al/tezas, e Ochoa Saes de Capitillo, teniente de pre/voste en la dicha villa, e Diego de Vasurto de Villa/ (*signo*)/ (*Fol.8^o*)sante e Françisco de Çumelço, fieles, e Furtun Saes/ de Arana e Fernan Saes de Vrteaga e Martin de/ Aris e Sancho Garçia del Barco, el joben, e Pedro/ de Novia, regidores e deputados del dicho con/çejo, los dichos sennores dixeron que por ellos vis/to el mandamiento que fizieron e proveyeron pa/ra que los escriuanos del numero de la dicha villa no tengan con/fradia ni hagan ajuntamiento; e lo que los dichos/ escriuanos del numero, agraviandose del dicho mandami/ento, dixeron e alegaron por vna petiçion/ de agravios e apelaçion; e lo que Ynnigo Martines/ de Larrea, syndico de la dicha villa, pidio por o/tra petiçion ante sus merçedes, e todo lo otro/ que devieron ver y examinar que, syn en/bargo de las razones a manera de agravios por/ parte de los dichos escriuanos alegadas, mandavan e man/daron guardar e conplir y efetuar lo conte/nido en el dicho su mandamiento e, si nesçe/sario es, la confirmavan e confirmaron de nue/vo, e mandaron que pues por leys destos reynos/ esta vedado que no se hagan confradias nin ayunta/mientos por presonas algunas, que los dichos escriuanos/ no hagan ajuntamiento alguno ni tengan confra/dia, e rasquen las hordenanças que tienen e/ guarden el tenor de las leys que çerca desto dis/ponen, so las penas contenidas en las dichas leys/ e en el dicho su primer mandamiento declaradas;/ e en quanto al pedimiento del dicho sindico, el qu/al pide que los dichos sennores proçedan contra los/ dichos escriuanos e los condenen en las penas en que yncu/rrieron, dixeron que lo remitian y remitieron/ al sennor alcalde, al qual requirieron que, llama/(*signo*)/(*Fol.8^o*)das e oydas las partes, fiziese justiçia çerca de las dichas/ penas.

El qual dicho alcalde dixo que, pues tenia man/dado guardar las dichas leys e que los escriuanos no/ fiziesen ajuntamiento, que aquello haria e man/daria guardar y efetuar e que a otra cosa çerca/ de lo susodicho no entendia proçeder.

Testigos, Sancho/ de Pilla e Fernando de Pilla, su hermano, e Juan de La/rrea, boticario.

Martin de Ybeyeta. Ochoa de Capitillo./ Françisco de Çumelço. Fernando de Vrteaga. Fortunno/ de Arana. Diego de Fuyca. Pedro de Novia. Martin de/ Aris. Sancho del Barco.

1518, marzo, 8. Bilbao.

Decreto municipal ordenando que se pregone la libertad de elección de escribano para realizar cualquier tipo de contrato, exceptuando las manifestaciones, y prohibiendo a los notarios usar su ordenanza.

A.M. de Bilbao. Cajón 38, reg^a 36, n^o 209 – Caja 56, reg^a 1, n^o 6 (Fol. 12v^o-14v^o).

Copia inserta en ejecutoria de 1542. 3 folios (305 x 205 mm). Letra procesal. Buena conservación.

Suso en la casa e camara del conçejo de/ la noble villa de Bilbao, a ocho dias del mes de/ março del anno del Sennor de mill e quinientos/ e diez e ocho annos, estando ende juntos los senno/res conçejo, justiçia y regimiento de la dicha villa de/ Bilbao segund e como lo han de vso e de costun/bre, e en espeçial el sennor Martin Ybannes de Ybeye/ta, alcalde hordinario en la dicha villa por sus al/tezas, e Ochoa Saes de Capitulo, teniente de/ preboste en la dicha villa por el senor Tristan Di/az de Leguiçamon, e Martin Saes de Astroquiça e/ Françisco de Çumelço, fieles, e Fortun Saes de A/rana e Fernan Saes de Vrteaga e Martin de Aris/ (*signo*)/ (Fol. 13^r) e Sancho Garçia del Barco e Pedro de Artache e Pe/dro de Novia e Pedro de Bustinça, regidores e depu/tados del dicho conçejo, e en presençia de mi, Pero/ Martinez de Bilvao la Vieja, escriuano de sus alte/zas e su notario publico en la su corte e en/ todos los sus reynos e sennorios e del nu/mero de la dicha villa de Bilbao e de los fechos del/ dicho conçejo; luego, los dichos sennores conçejo, justiçia/ e regimiento dixeron que por quanto los escriuanos/ del numero de la dicha villa de Bilvao, syn enbar/go de lo que por sus merçedes fue proveydo e manda/do, vsavan de sus hordenanças e capitulaçio/hes que tenian e fazen, que en la contrataçion/ de la pesca e fruta que son destos reynos e/ libres de diezmos no entienden ni den testi/monio dello a los que la dicha pesca e fruta e o/tras cosas que son libres de diezmos lieben sy/non dos escriuanos ansy mismo para hazer las ma/nifestaçiones de las mercaderias que trahen/ a esta villa los estranjereros, e para la abdiencia/ que hazen los fiel e diputados de la vniversi/dad de la dicha villa tienen nonbrados cada dos/ escriuanos, e que otro ningun escriuano no de fee de cosa/ alguna dellos; e reparten los ofiçios donde/ libremente quien quiera puede e deve escojer/ para qualquier cosa de los sobredicho (*sic*) e para o/tras qualesquier cosas e abtos e escripturas qu/qualquier de los doze escriuanos del numero del (*sic*) dicha/ villa a quien cada vno quisiere, e dividen los/ dichos cargos para poner en mas premia a los ve/zinos e tratantes en la dicha villa, e aquello/ (*signo*)/ (Fol. 13v^r) hera en desservicio de sus altezas e en gran per/juizio e danno de la dicha villa e de los tratantes/ della

E para ello, porque aquello no oviese lugar,/ dixeron que mandavan e mandaron pregonar en la/ dicha villa que qualquier persona, ansy vezinos co/mo foranos e estrangeros, puedan libremente/ yr a qualquier escriuano o escriuanos de los del dicho nume/ro de la dicha villa a hazer qualesquier avtos y/ escripturas e testimonios e otros qualesquier avtos/ que sean de qualquier manera, eçeto que porque/ las manifestaçiones que se hazian de las mer/caderias que trayan a esta villa los estranje/ros de reynos estrannos se pasasen por vna ma/no por antel dicho sennor alcalde que se oviesen de/ pasar por ante e en presençia de mi, el dicho/ Pero Martinez de Bilbao la Vieja, escriua-

no en este presente/ anno; e que todas las otras escripturas e/ abtos e testimonios, ansy de la dicha pesca e fru/ta e otras cosas que llevavan que heran libres/ de diezmos como ante los dichos fiel e deputados/ de la Vniversidad de la dicha villa como en o/tras partes, que todos los dichos escriuanos del dicho/ numero los oviesen de hazer e dar fee de lo que/ podian cada vno segund ante ante (*sic*) ellos/ pasasen e otorgasen las partes; e que sin/ embargo de qualesquier horde- nanças e ca/pitulaciones e costunbre que ayan tenido/ los dichos escriuanos, ayan de vsar libre- mente de/ sus ofiços syn remitir los vnos a los o/tros, e que ansy lo cunplan los dichos escriuanos e/ (*signo*)/ (*Fol. 14^r*) cada vno dellos, so pena de cada çient mill maravedis/ a cada vno dellos que lo contrario hiziere, la/ meytad para la camara e fisco de sus altezas/ e la otra meytad para las neçesidades de la/ dicha villa de Bilbao, e que ansy lo mandavan e/ mandaron notificar a los dichos escriuanos del dicho/ numero de la dicha villa, e pregonar publica/mente en la dicha villa.

Testigos que fueron pre/sentes, el liçençiado Çelaya e Diego de Villava/so e Pedro de Menchaca.

Martin de Ybeyeta. O/choa de Capitillo. Françisco de Çumelço. Martin de As/(*interlineado: troquiça. Fortunno de Arana. Françisco de Vrteaga. Martin de Ariz. Pedro de Ar*)/taeche. Pedro de Novia. Sancho del Barco./

420

1518, marzo, 18. Valladolid.

A petición de varios maestros de naos del Señorío, sobrecarta de la pragmática que privilegió a los navíos naturales sobre los extranjeros a la hora de tomar fletes. Siguen los autos de notificación y pregón de la misma en Portugalete (1518, mayo, 2 y 6).

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 4, n^o 192 (3) – Caja 17, reg^o 1, n^o 56 (3).

Original. 5 folios (305 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

Copia simple del siglo XVIII. 11 folios (305 x 195 mm). Letra humanística. Buena conservación. Misma signatura (*fol. 11 r^o-21^r*).

(*Cruz*)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla,/ de Leon, de Aragon, de las Dos Seçillias, de Iherusalem, de Navarra, de Granada,/ de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua,/ de Corçega, de

Murçia, de Jahen, de los Algarbes, de Algesira, de Gibraltar e de las ys/las de Canaria e de las Yndias e Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçe/lona, sennores de Bizcaya e de Molina, duques de Athenaz e de Neopatria, condes de Ruyse/llon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques/ de Borgonna e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçecera, al muy ylustre ynfante/ don Fernando, nuestro muy caro e muy amado hijo y hermano; e al nuestro almirante mayor/ de la mar e al nuestro justiçia mayor de Castilla; e a los duques, marqueses, condes, ricosomes,/ maestros de las hordenes; e a los del nuestro Consejo, oydores de las nuestras abdienciãs; e a los/ priores, comendadores e subcomendadores, alcaides de los castillos e casas fuertes e/ llanas; e a los alcaldes de la nuestra Casa e Corte e Chançilleries; e a todos los corregidores,/ asistentes, gouernadores, alcaldes, alguasiles, merinos e otras justiçias e jueSES/ qualesquier de todas las çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e se/nnorios, e a sus lugaresthenientes; e a los maestros e comitres e ofiçiales e marinos/ de qualesquier naos e caravelas e otras fustas que andan e anduvieren por las/ mares o puertos e abras destos dichos nuestros reynos e senorios e de fuera dellos, asi/ de armadas como de mercaderias o en otra qualquier manera; e a todos los conçejos,/ alcaldes, alguasiles, merinos, prebostes, regidores, jurados, cavalleros, escuderos,/ ofiçiales e omes buenos ansi del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Bizcaya/ e Prouinçia de Guipuzcoa e de las otras çibdades e villas e lugares de la costa e/ puertos de la mar como de todos los nuestros reynos e senorios; e a otras qualesquier/ personas nuestros basallos, subditos e naturales de qualquier estado o condiçion o/ dinidad que sean o ser puedan que agora son o seran de aqui adelante; e a otras quales/quier personas a quien lo de yuso en esta nuestra carta contenido toca e atanne o a/tanner puede en qualquier manera, e a cada vno e qualquier de vos en vuestros lugares/ e jurisdicçiones, cargos e ofiçios a quien esta nuestra carta fuere mostrada o su/ traslado sygnado descriuano publico, salud e graçia.

Sepades que yo, la reyna, mande/ dar e di vna mi carta e sobrecarta della, firmada del rey, mi sennor e padre, que santa/ gloria aya, e sellada con mi sello e librada de algunos de los del mi Consejo, su thenor/ de la qual es este que se sygue:

VÉASE EL DOCUMENTO 263. (*Sevilla, 20 junio, 1511*)

(*Fol.3v^o*) E agora sabed que Lope de Luxarra e Martin de Guiri e Este/van de Tranchez e Gazmuri, maestros de naos de la costa de Bizcaya, por si e en/ nonbre de todos los maestros de naos del dicho Condado de Vizcaya, nos fisieron/ relacion por su petiçion disiendo que no enbargante que las dichas carta e pramatyca/ e sobrecarta della que suso van encorporadas an sido publicadas e pregonadas por/ vos, las dichas nuestras justiçias, algunas presonas, en fraude de las dichas cartas e// (*Fol.4^o*) pramatyca suso encorporadas e de las penas en ellas contenidas, diz que hazen muchos/ engannos e fraudes en desseruiçio nuestro y en grand dapno e perjuyso de nuestros vasallos/ e subditos e naturales; e que algunas de vos, las dichas nuestras justiçias, days/ lugar a ello, mandando pregonar las dichas cargazones en algunas partes e lugares/ que no es neçesario, e que por conçierto que con vos hazen, days los entendimientos que quereys/ a las dichas nuestras cartas para que ayan lugar los dichos fraudes e engannos e por/ haser proçesos e abtos e por otros yntereses, de manera que los mercaderes e otras/ presonas que han de haser

las dichas cargazones, so color e disiendo que tienen saluos/conduitos, diz que hazen las dichas cargazones en nabios estranjeros e buscan formas/ e maneras para ello, e los dichos duennos de los tales nabios estranjeros fleytan/ sus nabios e los cargan sin temor alguno de las penas en la dicha pramatica/ e sobrecarta della contenidas, e nabegan e hazen sus biajes aviendo nabios/ de nuestros naturales en que se pueden cargar las dichas mercadurias e otras cosas/ que ellos llevan, de que los dichos nuestros subditos e naturales que tienen nabios/ diz que reçiben grande agrauio e dapno e se les recreçen muchas costas e/ gastos e los dichos nabios se deshazen e desminuyen e pierden, de que nos/ somos desseruidos.

E nos suplicaron e pidieron por merçed sobre ello pro/veyesemos de remedio con justiçia, por manera que lo susodicho se puniese/ e castigase e se executasen las penas en las dichas cartas suso encorpora/das contenidas en las presonas e bienes de los que contra el thenor e forma/ dellas oviesen ydo o pasado en qualquier manera, mandando enbiar/ vn executor de nuestra corte para ello e mandando que de aqui en delante, direte/ nin yndirete, no se cargasen nabios algunos de estranjeros en estos nuestros/ reynos aviendo nabios de naturales, conforme a la dicha pramatyca e sobrecarta/ della que suso van encorporadas, so grandes penas que sobre ello mandase/mos poner, porque no oviese lugar de se haser los dichos fraudes y engan- nos/ que ansi se hazen contra las dichas nuestras cartas o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual/ visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que debiamos mandar dar esta/ nuestra sobrecarta para vosotros en la dicha rason; e nos tobimoslo por bien,/ porque bos mandamos a todos e a cada vno de vos en los dichos vuestros lu/gares e juridiçiones e cargos e ofiçios que beades la dicha carta e pra/matica e sobrecarta della que suso van encorporadas, e las guardedes e/ cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e executar/ en todo e por todo, segund e como en ellas se contiene; e contra el thenor/ e forma dellas ni de lo en ellas contenido non vayades nin pasedes/ nin consintades yr ni pasar agora ni de aqui adelante, so las penas// (*Fol.4^v*) y aperçebimientos y enplasmientos en ellas contenidas; e los vnos nin los o/tros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la/ nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara a cada vno que lo contrario/ fisiyere. E demas, mandamos al ome que bos esta nuestra carta mostrare que bos/ enplaze que parescades ante nos en la nuestra Corte, doquier que nos seamos, del dia/ que vos enplazare fasta quinze dias primeros syguientes, so la dicha pena;/ so la qual, mandamos a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de/ ende al que bos la mostrare testimonio signado con su signo porque nos se/pamos en como se cunple nuestro mandado.

Dada en la noble villa de Valladolid,/ a diziocho dias del mes de março, anno del nasçimiento de Nuestro Sennor Ihesu Christo/ de mill e quinientos e diez e ocho annos./

A. archiepiscopus Granatensis (*rúbrica*). Licencitatus de Santiago (*rúbrica*). Joan Alonso de Castilla, licenciatus (*rúbrica*). Doctor Cabrero (*rúbrica*). El doctor Beltran (*rúbrica*)./

Yo, Alonso Gallo, escriuano de camara de la reyna y el rey, su hijo, nuestros sennores, la fiz escriuir/ por su mandado con acuerdo de los del su Consejo (*rúbrica*)./

Registrada, licencitaus Ximenez (*rúbrica*)./

(*Rúbrica*)./

(Borrado) medio; registro, XXVII maravedis; sello, XXX. Gallo (rúbrica)./

Por chançiller, Juan de Santyllana (rúbrica)./

Sobrecarta de la pramatyca e sobrecarta de vuestra altesa para que, aviendo en los puer-
tos naos/ e nabios de naturales no se carguen las de los estranjerros, a pedimientos de çiertos/
maestres de naos./

Corregida.//

(Fol.5r²) En la villa de Portogalete, en el canpo de la yglesia de Santa Maria de la dicha
villa, baxo de la enzina della, a/ dos dias del mes de mayo, anno del nascimiento del Nuestro
Salbador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e ocho annos,/ este dicho dia antel sennor
Juan de Çaballa, alcalde hordinario en la dicha villa por sus altesas, e estando pre/sentes baxo
de la dicha enzyna ajuntados a conçejo general muchos vezynos della que salian de oyr la
mi/sa mayor, por ser dia domingo, e en presençia de mi, Juan del Casal de la Sierra, escriuano
de sus altezas en la su corte/ e en todos los sus rennos e sennorios e del numero de la dicha
villa e escriuano fiel del conçejo de la dicha villa este/ presente anno, e de los testigos de yuso
escriptos, pareçio presente Martin de Çaballa, procurador sindico de la dicha/ villa, en nonbre
de todos los vezinos y moradores y republica de la dicha villa e como su procurador sindi/co
que es; e luego el dicho Martin de Çaballa en el dicho nonbre, mostro e presento e fizo ler en
presona del dicho/ sennor alcalde e de los vezinos de la dicha villa que en el dicho ajuntamien-
to estaban esta prematica sançion real/ de sus altezas e estas dos sobrecartas della que de
suso ban encorporadas, con las quales requerio/ al dicho sennor alcalde, como al alcalde hor-
dinario de la dicha villa, las obedeçiese e conpliese e goar/dase e yziese obedeçer e goardar
e conplir en todo e por todo como en ellas e en cada vna de/llas se contiene e que contra el
tenor e forma dellas nin de alguna dellas no fuese ni pasase/ nin consentiese yr nin pasar so las
penas en ellas e en cada vna dellas contenidas, las quales,/ lo contrario yziendo (sic), protes-
taba de le acusar ante quien e como debia.

E luego, el dicho sennor alcalde/ dixo que lo oya e tomo la dicha prematica sançion e sus
confirmaciones en su mano, e los/ beso e puso ençima de su cabeça e las obedeçio en todo e
por todo con el acatamiento debido/ como a cartas e mandatos de sus rey e reyna e senores
naturales, a quien Dios, Nuestro Sennor,/ dexe bibir e reynar por muchos e largos tienpos con
acreçentamiento de muchos mas renos e sennorios;/ e en quanto al conplimiento dellas dixo
quel estaba çierto e presto de las goardar e conplir en todo e por/ todo como en ellas e en cada
vna dellas se contiene; e porque fueren mijor goardadas e conplidas,/ mandaba que ante todas
cosas fuesen apregonadas por las plaças e mercados e otros logares/ acostunbrados desta
dicha billa, porque ningund bezyno de la dicha villa nin de fuera della non pudiese/ pretender
ynorançia deziendo non aver benido a su notiçia.

De todo lo qual, el dicho Martin de Çaballa, en el dicho/ nonbre, pediolo por testimonio.

Testigos que fueron presentes, Pero Gonçales de Salazar e Martin de Montellano e Sancho
de V/garte e Juan de Somorrostro, escriuano, e otros muchos bezinos de la dicha villa de
Portogalete.

Pregon./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Portogalete, a seys dias del dicho mes de mayo/ e anno susodicho del Sennor de mill e quinientos e diez e ocho annos, este dicho dia, por mandamiento del/ dicho sennor alcalde e a pedimiento del dicho Martin de Çaballa, procurador sindico susodicho, e en presen/çia de mi, el dicho Juan del Casal, escriuano e notario publico susodicho, e de los testigos de yuso escriptos, Pedro de/ Pumar, pregonero publico de la dicha villa, apregonon publicamente e a altas bozes las/ dichas prematica sançion real e sobrecartas e confirmaciones reales della que de suso ban/ encorporadas e en la dicha villa por todas las plaças e mercados e logares acos/tunbrados e cantones de la dicha villa, e deziendolas e publicandolas en cada plaça e/ canton e logar acostunbrado todas enteramente, palabra a palabra. De lo qual todo/ el dicho Martin de Çaballa, procurador sindico susodicho, pediolo por testimonio a mi, el dicho/ escriuano, e a los presentes rogo que fuesen dello testigos.

A lo qual fueron presentes por testigos, que vieron azer el/ dicho pregon, Juan Vrtыз de Montellano e Martin de Montellano, su yjo, e Pedro de Arçiniega e Dye/go de Muxica e Pedro de Safuentes e Juan de Vdua e Martin de Lariz e Juan de Loredó e Diego Saes/ de Matute e otros muchos vezinos de la dicha villa de Portogalete.

E yo, el sobredicho Juan del/ Casal, escriuano e notario publico susodicho, que a todo lo que dicho es presente fuy en vno con los/ dichos testigos; por ende, de pedimiento e ruego del dicho Martin de Çaballa, procurador sindico suso/dicho, estos dichos avtos de riquirimiento al dicho alcalde fecho e repuesta por el echa/ e plegon de la dicha plematica real e sus confirmaciones fiz escribyr e escriby/ en la manera que dicha es e segun que ante mi pasaron; e por ende, fiz aqui este/ mi syg(*signo*)no en testimonio de verdad.

Juan del Casal, el de la Syra (*sic*), escribano (*rúbrica*).

1518, julio, 19. Toro.

Pedro Ortiz de Goiri, escribano del Corregimiento, traslada la sobrecarta expedida a petición del Señorío de Vizcaya de la pragmática sanción sobre ordenación de montes.

A.M. de Bilbao. Cajón 5, reg^o 6, nº 275 (2) - Caja 19, reg^o 1, nº 20 (2).

Original. 5 folios (270 x 190 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Cajón 5, reg^o 6, nº 275 (2) - Caja 19, reg^o 1, nº 20 (2).

Original. 5 folios (275 x 195 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Cajón 4, reg^o 5, nº 200 (5) - Caja 18, reg^o 1, nº 5.

(Cruz)./ Este es traslado vien e fielmente sacado de vna/ probision real dada e librada por sus altesas/ e por los del su muy alto Consejo e sellada con su/ sello real e firmada por los señores del su/ muy alto Consejo, su tenor del qual es este que se sigue:/

Donna Joana e don Carlos, su fijo, por la graçia de/ Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon,/ de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Nabarra, de Gra/nada, de Toledo, de Valençia, de Gallizia, de Mallor/cas, de Seuilla, de Çerdena, de Cordoba, de Corçega,/ de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Algezira, de/ Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las Yndias,/ Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Varçelona/ e sennores de Viscaya e de Molina, duques de A/tenas e de Neopatria, condes de Rusellon e de Çer/dannia, marqueses d'Oristan e de Goçiano, archidu/ques de Avstria, duques de Borgonna e de Brabante,/ condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, el que es/ o fuere nuestro corregidor o jues de residencia/ en el nuestro Noble e Leal Condado e Seniorio de/ Viscaya e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, e a otros/ qualesquier alcaldes hordinarios e otras justiçias/ de las villas e çibdad del dicho Condado, e a cada/ vno e qualquier de vos en buestros logares e juridiciones/ a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado/ della signado de escriuano publico, salud e graçia./

Sepades que nos mandamos dar e dimos vna/ nuestra carta de prematica sançion firmada de mi, el/ rey, e sellada con nuestro sello e librada de los/ (signo)// (Fol. 1v^a) del nuestro Consejo su tenor de la qual es esta que se sigue:/

Donna Joana e don Carlos, su fijo, por la graçia de/ Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon,/ de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Nabarra, de/ Granada, de Toledo, de Valençia, de Gallizia,/ de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoba,/ de Corçega, de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Alge/zira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las/ Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano,/ (tachado: p) condes de Barçelona, sennores de Viscaya e de/ Molina, duques de Atenas e de Neopatria,/ condes de Rusellon e de Çerdannia, marqueses d'Oris/tan e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques/ de Borgonna e de

Brabante, condes de Flandes e/ de Tirol, e(*interlineado: çetera*), a todos los corregidores, asis-
tentes, gobernadores/ e alcaldes maiores e alcaldes hordinarios e otras/ justiçias e jueses qua-
lesquier de todas las çibdades,/ villas e logares asi realengos como aba/dengos e behetrias, e
otras justiçias quales/quier de los nuestros regnos e sennorios, asi a los/ que agora son como a
los que seran de aqui/ adelante; e a los conçejos, justiçias e re/gidores de cada vno de las
dichas çibdades, villas/ e logares; e a cada vno de vos a quien esta nuestra/ carta fuere mos-
trada e el trespado della signado/ de escriuano publico, salud e graçia.

Vien sabeys como/ para remediar la mucha deshorden que avia/ e ay en estos nuestros
regnos de montes e/ pinares e otros arboles, asi para pastos e abrigo/ de ganados como para
llenna e madera e/ (*signo*)// (*Fol.2^{ra}*) carbon, queriendo prober al vien procomun destos nues-
tros regnos e sennorios,/ e porque esto es vna de las cosas neçesarias para sustentaçion/ e
mantenimiento de las gentes, e viendo que si en esto non se pro/veyese e se pusi(*tachado:*
ese) remedio podria venir, andando el tiempo,/ mucha neçesidad asi de llenna como de made-
ra e pasto/ e abrigo de los ganados, yo, la reyna, por vna mi carta vos/ mande que luego dypu-
sedes presonas entre vosotros que/ conbenian para que biesen por vista de ojos en que partes
de los/ dichos terminos desas dichas çibdades e villas e logares se/ podrian poner e plantar
algunos montes e con el menos dapno/ e perjuicio que ser pudiese de las labranças, e donde
obiese/ mejor disposiçion se plantasen montes e pinares; e/ que en los logares donde oviese
disposiçion para ello se/ plantasen salzes e alamos e arboles; e deputase/des presonas que
toviesen cargo de los goardar; e que los/ montes que teneys se goardasen e conserbasen, e
para/ ello fiesedes las ordenanças segund esto e otras/ cosas mas largamente se contiene
en las cartas/ que fueron dadas.

E agora, nos somos ynformados/ que en algunas desas dichas çibdades e villas e/ logares
non se an fecho nin conplido lo susodicho e que de cada/ dia se talar e destruian mas los
dichos montes,/ e que non se ponen de nuevo otros algunos, e que/ ansi en los talar e cortar
como en los desarraygar/ e sacar de cuajo ay mucha deshorden; e que a esta/ çavsa ay mucha
falta de llenna e montes, asi/ para el abrigo de los ganados en tiempo de las fortunas/ como para
cortar llenna para provision de las dichas/ çibdades e villas e logares, e que la llenna e madera/
estan en tan subidos preçios que los probes reçiben/ mucha fatiga e trabajo por non lo poder
conprar/ (*signo*)// (*Fol.2^{va}*) segund la careza dello.

E porque a nos, como a reyes e/ sennores, nos perteneçe de lo prober e remediar, e
por/que asi nos fue suplicado por los procuradores de las/ dichas çibdades e villas e logares
destos nuestros regnos/ que benieran a las cortes que mandamos faser e çelebrar/ en la noble
villa de Valladolid este presente anno de la data/ desta nuestra carta, e visto e platicado por los
del nuestro Consejo/ e consultado conmigo, el rey, fue acordado que de/biamos mandar dar
esta nuestra carta en la dicha rason; e nos/ tovimoslo por vien, por la qual mandamos que luego
que bos fuere/ presentada esta nuestra carta en cada vna desas dichas çibdades e villas/ e
logares fasta seys meses primeros siguientes vos, las dichas justiçias,/ e cada vno de bos en
buestros logares e juridiçiones por vuestras/ presonas, sin los encomendar nin cometer a
vuestros logarestenientes/ nin a otras presonas, saluo por justo ynpedimiento que tengays/
para non poder faser, por vuestras presonas vos junteys con las/ presonas que fueren
deputadas por vos o por los dichos regidores/ desas dichas çibdades, villas e logares, a los
quales conçejos, justiçias e/ regidores desas dichas çibdades e villas mandamos que luego/

nonbren e deputen entre si presonas de confiança e de saber/ quales que conbeniere, asi del regimiento como de los çibdadanos/ que puedan saber dello, para que se junten con bos para lo que de yuso/ en esta nuestra carta sera contenido, so pena de privaçion de sus/ ofiçios e so las otras penas que les pusierdes, las quales nos/ ponemos e avemos por puestas; e asi juntos, veays/ por vista de ojos en que partes de los terminos desas dichas çibdades,/ villas e logares se podria poner e plantar montes e pinares/ que sea donde aya mejores pastos e abrigos para los ga/nados e con el menos dapno e perjuisio que ser pueda de las/ labranças; e asi visto, fagays que en partes donde oviere/ mejor disposiçion se ponga e planten luego montes de/ ynzinas e robles e pinales e de los que bosotros vierdes que/ conbenga e fueren nesçesarios de poner e plantar/ (*signo*)/ (*Fol.3^{ra}*) para cada vna desas dichas çibdades, villas e logares aya avasto/ de llena e madera e abrigo para ganados; asimismo, fagays/ poner e pongais en las riberas que ay en los terminos dellas e/ en las vinas e en otras qualesquier partes que a vosotros pareçiere/ salzes e alamos e otros arboles de los que los vesinos desas dichas/ çibdades, villas e logares se podrian poner e otros montes e/ pinales; e visto, costringays e apremieys a los vesinos de los/ tales logares en cuio termino vos paresçiere que convengan/ de se probar los dichos montes e pinales e arboles que los pongan/ e planten dentro del dicho termino e de la manera e so las/ penas que de nuestra parte les pusierdes, las quales nos, por la/ presente, les ponemos (*interlineado: e avemos*) por puestas; e en los logares donde non/ oviere disposiçion para poner los dichos montes, fagays/ que se pongan e planten salzes e alamos e otros ar/voles e deys orden como los dichos montes e pinales/ e otros arboles, asi los antiguos que teneys como los/ que estan (*tachado: van*) puestos e plantados e que se pusieren e plan/taren de aqui adelante se goarden e conserben/ e que non se arranquen nin talen nin saquen de cuajo/ e se diputen presonas que fueren menester/ para que tengan cargo de goardar los dichos montes e/ pinares e arboles a costa de los propios desas dichas çibdades,/ villas e logares, (*tachado: e*) si los tovieren; e si non los tovieren,/ por la presente damos liçençia e facultad a vos, los dichos/ conçejos, e justiçias e regidores, para que los maravedis que fueren me/nester solamente para pagar los salarios que las/ dichas goardas ovieren de aver lo echeys por siza/ o por repartimiento como a vosotros mejor visto fuere,/ con tanto que se gasten en ello e non en otras cosa(*tachado: s*)/ alguna, e que los dichos salarios sean justos e amo/(*tachado: s*)derados, e conquie por virtud desta nuestra carta non/ podays echar nin repartir otros maravedis algunos de/mas e allende de lo que se montaren que los dichos/ (*signo*)/ (*Fol.3^{va}*) salarios de las dichas goardas, so las penas en que cahen e yncurren los/ que echan las semejantes sisas e repartimientos sin nuestra liçençia e/ mandado.

E ansimismo, vos damos liçençia e facultad para que/ sobre (*interlineado: la*) goarda e conserbaçion de los dichos montes e pinares antiguos/ que tengays e de los que nuevamente aveys puesto e plantado e de los/ montes e arboles que asimismo se pusieren e plantaren de nuevo/ podays faser e fagays las hordenanças que bosotros vierdes que/ convenga, e para poner sobre ello las penas que fueren nesçesa/rias; con tanto que despues que en los dichos montes e pinares e arboles/ fueren creçidos, el pasto comun dellos quede libre para sienpre jamas,/ segund que agora lo es, para los ganados de los vesinos desas dichas çibdades,/ villas e logares que de los otros conçejos e logares e presonas par/ticulares que tienen derecho de paçer en los dichos terminos/ sin que paguen por ello cosa alguna mas de lo que antes/ solian pagar.

E mandamos que de lo que por vosotros fuere hor/denado e mandado sobre lo contenido en esta nuestra carta non pueda/ aver nin aya apelaçion nin reclamaçion para ante nos nin/ para ante los del nuestro Consejo e presidente e oydores de las/ nuestras avdiençias nin para ante otros jueses algunos, sinon que/ aquello se cunpla e se execute segund e como por vos/otros fuere ordenado e mandado como dicho es. E esto por/que asi nos los suplicaron los procuradores de las dichas çibdades/ e villas e logares que venieron a las dichas cortes, e porque/ esto es muy vtile e probechoso al vien e procomun desas/ dichas çibdades e villas e logares e al vien e vtilidad/ que dello se sigue e es cosa muy vniversal. E mandamos/ a vos, las dichas nuestras justiçias, e a cada vno de bos/ en su juridiçion visiteys en cada vn anno vna (*tachado: b*) ves por/ vuestras propias presonas los dichos montes e pina(*tachado: /*)res e arboles,/ ansi los antiguos que teneys como los que se han/ plantado nuevamente e los que se depusieren e plan/taren de aqui adelante, e que executeys las/ penas que fueren puestas a los logares e presonas/ que non pusieren e plantaren los dichos montes/ (*signo*)// (*Fol.4rº*) e pinares e arboles, ansi los antiguos que teneys como los que se han/ plantado nuevamente, e de la manera que por vos le fuere mandado e/ ansimismo las penas contenidas en las dichas hordenanças que asi/ fesierdes en las presonas e vienes de los que en ellos cayeren e yncurrieren;/ e que de aqui adelante seays obligados de bos ynformar/ como se goarda e cunple lo susodicho e tengays mucho cuidado e diligençia/ en quanto a lo contenido en esta nuestra carta aya efeto, e tomeys las/ cuentas de los maravedis que se echaren e repartieren para las dichas goardas,/ e sepays como e en que manera se han gastado e pagado, e si se han/ gastado en otras cosa alguna; e que dentro de vn anno primero siguiente/ despues que esta dicha nuestra carta asi vos fuere mostrada, que enbyeys/ ante los del nuestro Consejo relaçion verdadera de como se a conplido/ todo lo suso contenido, e que pynares e arboles e montes que aveys/ fecho plantar e poner e de las hordenanças que se obieron/ fecho, e de las penas que pusierdes para la goarda e conserbaçion/ dellos, todo por menudo.

E que fasta tanto que la ayays enbiado e/ presentado ante los del nuestro Consejo, mandamos al conçejo, justiçia/ e regidores de las çibdades, villas e logares donde tovierdes los/ dichos ofiçios que non vos libren nin vos acuden con el terçio/ prostrero de vuestro salario que por rason de los dichos vuestros ofiçios/ ovierdes de aver; e sy vos fuere pagado sin aver fecho/ e conplido lo que dicho es, lo paguen las presonas que bos lo libren/ o pagaren e que non se lo reçiban nin paguen al mayordomo/ del conçejo e presona que bos lo diere e pagare. E porque lo suso/dicho sea publico e notorio a todos e ninguno dello pueda/ pretender ynorrançia, mandamos que esta nuestra carta sea pregonada/ publicamente en esas dichas çibdades, villas e logares e/ por las plaças e mercados e en otros logares acostunbrados/ por pregonero e ante escriuano publico; e los vnos nin los otros/ non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena/ de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra camara. E man/damos al ome que bos esta nuestra carta mostrare que bos enplaze/ que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos/ (*signo*)// (*Fol.4vº*) del dia que bos enplazare fasta quinse dias primeros siguientes;/ so la qual, mandamos a qualquier escriuano publico que para esto fuere/ llamado que dende al que bos la mostrare testimonio signado con su/ signo porque nos sepamos en como se cunple nuestro mandado./

Dada en la çibdad de Çaragoça, a veinte e vn dias del mes/ de mayo, anno del nasçimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo/ de mill e quinientos e dies e ocho annos.

Yo, el rey.

Yo,/ Bartolome Ruis de Castanneda, secretario de la reyna/ e del rey, su fijo, nuestros señores, las fis escribir por su/ mandado.

A. archiepiscopus Granatensis. Liçençiatu Çapata. Liçençiatu Muxica./ Liçençiatu Polanco. Liçençiatu de Qualla. Dotor Veltran. Registrada,/ liçençiatu Ximenis. Por chançiller, Juan de Santillana.

E/ agora Pero Ybannes de Castillo, vesino dese dicho Condado, como/ vno del pueblo, en la mejor forma e manera que podia e de/ derecho devia nos suplico e pidio por merçed que, porque mejor/ e mas conplidamente la dicha nuestra carta fuese goardada/ e conplida, mandasemos dar nuestra sobrecarta della o como/ la nuestra merçed fuese. Lo qual visto, por los del nuestro Consejo,/ fue acordado que debiamos mandar dar esta nuestra carta/ para bos en la dicha rason; o (sic) nos tovimoslo por vien,/ por la qual vos mandamos a vos e a cada vno de bos/ que veades la dicha nuestra carta que de suso va encorporada/ e le goardeys e conplays e executeys e la fagays goar/dar e conplir e executar en todo e por todo segund que/ en ella se contiene, so las penas en ella contenidas;/ e los vnos nin los otros non fagades nin fagan/ ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e/ de dies mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la/ villa de Medina del Canpo, a veinte e nueve dias/ del mes de junio, anno del nasçimiento del/ Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e dies/ e ocho annos.

Archiepiscopus Granatensis. Dotor Caruajal./ (*Signo*)/ (*Fol.5^a*) Liçençiatu Polanco. Liçençiatu Qualla. Dotor Beltran. Dotor Guevara.

E/ yo, Juan Ramires, escriuano de camara de la reyna e del rey,/ su fijo, nuestros señores, la fis escribir por su mandado con acuerdo/ de los del su Consejo.

Registrada, liçençiatu Ximenis./ Por chançiller, Juan de Santillana./

Fecho y sacado fue este dicho traslado de la dicha probyzyon oregynal/ por mi, Pero Vrtis de Goyri, escriuano de la reyna y del rey don Carlos, su/ fijo, nuestros señores, en la su corte y en todos los sus reynos y/ sennorios y escriuano publico del Corregimiento de Viscaya en la çibdad de Toro,/ estando en ella la Corte y Chançilerya de sus altezas, a dize/nuebe dyas del mes de julio, anno del nasçimiento de Nuestro/ Salbador Ihesu Christo de mill e quinientos e dizeocho/ annos.

Testigos que fueron presentes al ver y ler y consertar/ este dicho traslado con la dicha probyzyon oregynal,/ Juan de Ysla y Pedro de Varaya, criados de Antonio de/ Escobar, escriuano del jugado de Viscaya, y Agustin de Carrion,/ escriuano, estante en la dicha Corte y Chançilerya, y otros./

E o dis hemendado en vn lugar etçetera; e en otro lugar, diputasedes;/ e en otro lugar, comer; e en otro lugar, pynares; e o dis moderados;/ e o dis bes e alamo; e o dis entre regolones o dis la, bala; e o dis/ ba testado en vn lugar e se, y en otro lugar van, y en otro lugar se,/ non valan.

E yo, el sobrrredicho Pero Vrtis de Goyri, escriuano de la/ reyna donna Juana y del rey don Carlos, su fijo, reyna/ y rey, nuestros sennores, en la su corte y en todos los sus/ reynnos y sennorios y escriuano publico del Corregimiento del/ Condado de Viscaya, que presente fuy a todo lo que de suso/ en presençia mia haze mençion en vno con los/ (*signo*)/ (Fol.5v^o) (*cruz*) dichos testigos e fis escribyr y sacar este dicho treslado punto/ por punto, vervo por verbo de la dicha probyzion oregynal/ en estas çinco fojas con esta en que ba este mio signo, e por/ ende, fis aqui este myo sig(*signo*)no en testimonio de verdad.

Pero Vrtis (*rúbrica*).

422

1518, setiembre, 16. Segovia.

Comisión al corregidor para que informe de la necesidad que dice tener la villa de Bilbao de echar una sisa sobre los mantenimientos con el objeto de repoblar de árboles sus montes.

A.M. de Bilbao. Cajón 12, reg^o 3, nº 42 – Caja 305, reg^o 1, nº 2 (Fol. 36v^o - 37r^o).

Copia simple de 1532. 1 folio (275 x 190 mm). Letra cortesana. Regular conservación.

Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios, reyna e rey de Castilla,/ etçetera, a vos, el nuestro corregidor del nuestro Noble e Leal Sennorio e Condado de/ Viscaya, o vuestro lugarteniente en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Pero de/ Bustinça, vezino e regidor de la villa de Viluaio, en nonbre del Conçejo, justiçia e Regimiento della,/ nos fyzo relaçion por su petiçion deziendo que la dicha villa tiene/ muchos terminos de que non se aprovecha, que sy se plantasen de montes/ se syguiria mucho provecho a la dicha villa e a todo el Condado, asy para/ hazer naos como para basteçimiento de las ferrerias del dicho Condado/ e probeymiento para sus casas e para los edefiçios della; e porque, para haser/ las dichas plantias, la dicha villa diz que no tiene dineros de que las/ hazer, nos suplicaba e pedia por merçed les mandasemos dar licençia/ e facultad para que por tienpo de quinze annos podiesen hechar/ por sysa en la dicha villa en los mantenimientos della hasta en cantydad/ de treynta o quarenta mill marauedis cada anno para que se gastasen en plantar/ los dichos terminos o montes, o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los/ del nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta// (Fol.37r⁹) en la dicha razon; e nos tobimoslo por bien, porque vos mandamos que/ luego ayays vuestra ynformacion que terminos son los que la dicha villa tiene/ en que se puedan hazer las dichas plantias; e que vtilidad e provecho se/ syguiria a la dicha villa en plantar los dichos terminos; e sy la dicha/ villa tiene propios para ello; e que cantidad sera menester para los/ plantar; e sy seria bien se (sic) hecharlos por repartimiento o por sysa;/ e en que cosas y por quanto tiempo, tomando primeramente cuenta de los/ propios e rentas de la dicha villa e de los repartimientos que ovieren hecho;/ e como e en que manera se han gastado e destruydo; e lo que hallar/des que no esta gastado segund e como debe con los alcançes/ que les fezierdes, lo cobredes de las personas a cuyo cargo fueren/ e los pongades en poder del mayordomo de la dicha villa e le fagades/ cargo dello para que se gaste en lo susodicho. E asy aberiguado todo lo/ susodicho e abida la dicha ynformacion, con vuestro paresçer, çerrada e/ sellada, lo enbiad ante los del nuestro Consejo para que en el se bea e/ probea lo que sea justia; e los vnos nin los otros non fagades nin/ fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill/ maravedis para la nuestra Camara.

Dada en la çibdad de Segobia, a diez e seys/ dias del mes de setienbre, anno del nasçimiento del Nuestro Salvador/ Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e ocho annos.

Archiepiscopus Granatensis./ Licençiatu de Santiago. Don Alonso de Castilla. Licençiatu de Quellar./ Dotor Beltran. Dotor Guebara.

Yo, Françisco Guillen del Costillo, escriuano/ de camara de la reyna e del rey, su hijo, nuestros sennores, la fiz escriuir/ por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Registrada,/ licençiatu Ximenez. Por chançiller, Juan de Santillana.

1518, septiembre, 16. Segovia.

A petición de Bilbao, incitativa al corregidor para que informe de la pretensión de la villa de construir dos ferrerías a cuenta de los propios de la misma.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, n^o 129 – Caja 16, reg^o 1, n^o 40.

Original. 1 pliego (360 x 300 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de plaza.

Copia simple del siglo XVIII. 2 folios (300 x 200 mm). Letra humanística. Buena conservación. Misma signatura.

Dona Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna y rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Jerusalem, de Navarra, de Granada,/ de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdena, de Cordoba, de Corçega, de Murçia, de Jaen, de los Algarves, de Algezira, de Gibraltar, de las ys/las de Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçiano, condes de Varçelona, sennores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopa/tria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archeduques de Abstria, duques de Boygonna (*sic*) e de Brabante, etçetera, condes de Flan/des e de Tirol, etçetera, a vos, el nuestro corregidor del nuestro Noble e Leal Condado e Senorio de Viscaya, o a vuestro lugartheniente en el dicho ofiçio, salud e graçia./

Sepades que Pedro de Bustinça, vezino e regidor de la villa de Vilbao, en nonbre del conçejo, justiçia e regimiento della nos hizo relaçion por su peti/çion deziendo que en termino e exido comun de la dicha villa de Vilbao diz que ay convenyente sitio para hedeficar vna herreteria¹ o dos en la rivera de/ Castrejana, en los cuales la dicha villa situaria renta para los propios della; y porque para las hedeficar e fraguar la dicha villa no tiene dineros con/ que lo pueda hazer ni las quieren hazer a su costa algunos del regimiento della por la renta de las dichas herrerias, dandogelas por çiertos annos, y porque/ no pueden hallar otros algunos que las quieren arrendar ni hazerlos a costa de la renta sino algunos de los del dicho regimiento; e que de se hazer e he/dificar las dichas herrerias, la renta de los propios de la dicha villa se acreçentaria, e asimismo nuestros derechos e rentas, e diz que serian en pro e vien/ de toda la tierra comarcana, nos suplicava e pedia por merçed les mandasemos dar liçençia e facultad para que pueda hazer e hedificar las/ dichas herrerias en su termino e exido comun e que para los hazer e hedificar podiesen tomar a su cargo en renta la construçion de la dicha herreteria/ los del dicho regimiento que, como dicho es, diz que se quieren encargar por el vien del pueblo o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto en el nuestro Consejo,/ fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razon; e nos tovimoslo por vien, porque vos mandamos que luego veades/ lo susodicho, e llamadas las partes, ayays vuestra ynformaçion que termino es el que ansi los del dicho regimiento quieren tomar para hazer las/ dichas herrerias, e que tanta cantidad sera menester para las hazer, e si la dicha villa tiene propios para las hazer, e que vtilidad e prove-

cho/ se seguiria a la dicha villa de se hazer las dichas herrerias, e si seria vien que los del dicho regimiento tomasen a su cargo de hazer las dichas/ herrerias por la renta dellas por çierto tienpo o que danno o perjuizio se seguiria dello a la dicha villa o a otra persona particular./ E la dicha ynformaçion auida, con vuestro paresçer de lo que en ello se deve hazer, la enuiad ante los del nuestro Consejo, çerrada e sellada en ma/nera que haga fee, porque nos lo mandemos ver e proveer lo que sea justiçia; e los vnos nin los otros no fagades ny fagan ende/ al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la çibdad de Segovia, a diez e seys/ dias del mes de setienbre, ano del nascimiento de Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e ocho annos.

Va soberrraydo do diz perjuizio (*rúbrica*)./

A. archiepiscopus granatensis (*rúbrica*). Licenciatus de Santiago (*rúbrica*). Don Alonso de Castilla (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*). El doctor Beltran (*rúbrica*). Doctor Gueuara (*rúbrica*)./

Yo, Françisco Guillen del Castillo, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fiz escriuir por su mandado/ con acuerdo de los del su Consejo (*rúbrica*)./

(*Rúbrica del licenciado Cualla*)./

Para quel corregidor del Condado de Viscaya aya ynformaçion que termino es el que la villa de Vilbao quiere tomar para hazer/ vnas herrarias para propios della, e se ynforme que vtilidad se sigue dello o que dano o (*tachado: ynconviniente; interlineado: perjuizio*), e si para las hazer la(*tachado: s*)/ dicha villa tiene propios y auida la enue al Consejo con su paresçer./ (*Rúbrica de Castillo*)./

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenes (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Por chançiller, Juan de Santillana (*rúbrica*)./

Derechos, llll reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX Castillo (*rúbrica*)./

NOTA:

1. Esta palabra ha sido corregida todas las veces que aparece, excepto en el brevete, sustituyendo "herraria" por "herreria".

1518, septiembre, 29. Bilbao.

Testamento de doña Luisa de Múgica, mujer de Tristán Díaz de Leguizamón, preboste de Bilbao.

A.M. de Bilbao. Cajón 10, reg^o 10, n^o 114 – Caja 230, reg^o 1, n^o 1 (*Fols. 399v^o-400r^o*).

Copia sin data realizada por Juan de Velilla Salazar, notario apostólico, de la provisión de 1597 que inserta el documento. 2 folios (290 x 210 mm). Letra humanística. Buena conservación. Incompleto.

En el nombre de Dios, amen. Sepan quantos esta carta de tes/tamento y mandas vieren como yo, doña Luisa de Muxica, muger/ de Tristan Diaz de Leguiçamo, preboste de la noble billa de Bilbao/ por sus alteças, estando enferma en cama de mi cuerpo pero estando/ en mi buena memoria, tal qual Dios Padre me lo quiso dar y prestar,/ y temiendome de la muerte, por- que natural cosa es que/ todos quantos en este mundo nacen an de pasar/ y para contra la muerte no ay otro remedio salbo el bien açer;/ por ende, codiciando de llegar la mi anima a la mas libre e llana carrera/ que pueda por la salbar y por la descargar de los hierros/ deste mundo y por descargar mis cargas y deudas ya/ hechas y fecho de mi açienda, conosco e otorgo/ y fago y ordeno este mi testamento e animalias y mandas/ por lo qual demuestro por mi postrimera y ultima/ boluntad en la forma siguiente:/

Lo primero, encomiendo mi anima a Dios Padre que/ la crio por su preçiosa sangre y redimio; e el cuerpo/ a la tierra, de que fue formado./

Yten, mando que si algo acaeciëre de mi caso de muerte al presente/ que mi cuerpo sea sepultado en la yglesia de señor San/ Tanton (*sic*) de la dicha villa en un ataúd en la/ fuesa donde yaçe sepultado el señor Tristan Diez/ de Leguiçamon, mi suegro, que santa gloria aya./ Y mando que cada y quando que el cuerpo y huesos del dicho/ señor Tristan Diaz, mi suegro, fueren cambiados e pasados/ de la dicha fuesa a la capilla que tiene mandado/ açer en la dicha yglesia el dicho señor mi suegro e bien asi/ sea cambiado mi cuerpo a la fuesa donde el cuerpo// (*Fol. 400r^o*) e uhesos (*sic*) fueren cambiados o donde el dicho Tristan, mi marido, mandare en/terrar su cuerpo. Y mando, asi en la fuesa donde al presente mando enterrar/ mi cuerpo como en la capilla e fuesa a donde fue (*sic*) pasado, que en cada/ una dellas donde mi cuerpo estubiere sepultado e enterrado/ pongan e este vn tunbo./

Yten, mando a los clerigos del cabildo de la dicha villa de Bilbao, por las/ bigilias y onrras con el nobenario cumplido, dos mill maravedis./

Yten, mando que en la dicha yglesia y sobre la fuesa donde mi cuerpo estu/biere sepulta- do me traygan oblada y candela en dos años cumplidos;/ e que la dicha oblada sea de quatro maravedis, e que se den sobre la dicha fuesa/ en los dichos dos años, para encomiendas y offrendas e pobres, seis maravedis/ cada día; y que la dicha oblada y candela la traya Mari Ortiz de Leguiçamon, mi hija, y del dicho Tristan, mi marido, a la qual mando por su tra/baxo de los dichos dos años veinte mill maravedis. Y mando que anden con la dicha/ Maria Ortiz, mi hija, en

los dichos dos años, dos beatas al traer la dicha/ oblada continuamente, a las quales dichas beatas mando tres ducados/ a cada vna por cada vn año./

Y reboco y anulo todos y qualesquier testamentos e cobdeçilos que yo aya/ hecho y otorgado, asi por escripto como por palabra, salbo este/ presente que otorgo y ordeno ante y en presencia de Juan Martines de Olabarria,/ escribano del numero de la dicha villa de Bilbao, el qual dicho testamento/ quiero que balga por mi testamento, e si por testamento no baliere/ que balga por cobdeçilio, y si por cobdeçilio no baliere que/ balga por mi vltima y postrimera boluntad.

Fecho/ y otorgado fue este traslado de testamento y mandas suso en la/ casa y torre del dicho Tristan de Leguiçamon, que esta/ en la cal Somera de la dicha villa, a beinte y nuebe dias del/ mes de septiembre de mill y quinientos y diez y ocho años en presencia/ de mi, el dicho Juan Martines de Olabarria, escribano de sus alteças/ y del numero de la dicha villa, e ante los testigos de yuso escriptos./

A lo qual fueron presentes por testigos, rogados y llamados y bieron/ otorgar a la dicha doña Luisa, el bachiller Juan Ochoa de Vgarte/ y Martin de Gorgollo y Juan Galan, pucherero, y Furtuno Benedito,/ pucherero, y Juan Martinez de Recalde, escribano, y Ochoa Martines/ de Capitillo, teniente de preboste en la dicha villa, y Martin de Leguiçamon,/ hijo del dicho Tristan, vezinos de la dicha villa.

El bachiller Ochoa de Vgarte./ Martin de Gorgollo. Juan Galan. Furtuño Benedito. Juan Martines de Recalde./ Ochoa de Capitillo. Martin de Leguiçamo. Juan Martinez.

425

1518, octubre, 22. Toro.

Sentencia del juez mayor de Vizcaya confirmando varios acuerdos municipales contra lo capitulado por los escribanos.

A.M. de Bilbao. Cajón 38, regº 36, nº 209 – Caja 56, regº 1, nº 6 (*Fol. 24r²-25v²*).

Copia inserta en ejecutoria de 1542. 2 folios (305 x 205 mm). Letra procesal. Buena conservación.

En/ el pleyto que es entre el conçejo, justiçia y regimi/ento e vezinos de la villa de Bilbao, de la vna/ parte, e Jacobe Martines de Gueldo e Martin Saes de Re/goytia e Martin Saes de

Sojo e Pero Martines de A/gurto e los otros sus consortes, escriuanos del nume/ro de la dicha villa de Bilbao, de la otra, e sus/ procuradores en sus nonbres, fallo, atentos/ los avtos e meritos de lo proçesado e las pro/vanças en este pleyto fechas, que devo confirmar/ e confirmo los mandamientos que en este pley/to dieron e pronunçiaron el dicho conçejo, justiçia e re/(*signo*)/ (Fol.24^v)gimientto de la dicha villa de Vilbao; el vno en que/ mandaron que los escriuanos del numero de la dicha/ villa de Bilbao non se pudiesen ayuntar ni se a/yuntasen a cabildo ni hiziesen ligas ni moni/podios, estatutos ni hordenanças; el otro/ en que mandaron que qualesquier vezi/nos de la dicha villa e estranjeros de fuera par/te pudiesen yr libremente a hazer quales/quier abtos y escripturas ante qualquier es/crivano de los del numero de la dicha villa, syn/ embargo de las hordenanças e repartimientos por/ los dichos escriuanos hechas, con tanto que manda/ron que las manifestaçiones que se vbie/sen de hazer de mercaderias que venian de/ fuera destos reynos pasasen ante Pero Martines/ de Bilbao la Vieja, escriuano, al qual el dicho conçejo e/ regimiento para ello nonbravan, segund mas/ largamente en los dichos mandamientos se con/tiene con los aditamentos e declaraçiones/ syguientes:

Primeramente, que devo man/dar e mando que los dichos escriuanos se puedan jun/tar e hazer cabildo para las cosas a ellos nes/çesarias, conque sean liçitas e onestas e con/formes a las leys e prematicas destos re/yunos; con tanto que devo mandar e mando/ en el dicho cabildo e ayuntamiento que hizie/ren no sea en dia de sabado, como lo tienen por hor/denança.

Otrosy, que devo mandar e mando que/ todos los mercaderes, ansy destos reynos como/ (*signo*)/ (Fol.25^r) de fuera dellos, que ovieren de hazer manifes/taçion (*tachado: es*) de las mercaderias que trahen de fuera/ destos reynos e sennorios las puedan hazer an/te qualquier escriuano que quisieren, con tanto que/ el tal escriuano sea de los escriuanos del numero de la dicha villa/ de Vilbao y en presençia del alcalde y fiel de la dicha/ villa, segund lo han de costunbre.

Otrosy, que devo man/dar y mando que el dicho conçejo, justiçia y regi/dores de la dicha villa en cada vn anno puedan/ nonbrar e nonbren vn escriuano o dos de los del nume/ro de la dicha villa ante quien pasen los avtos/ e otras cosas tocantes a las cosas del dicho con/çejo e regimiento de la dicha villa en esta mane/ra: que los escriuanos que vn anno nonbraren para lo/ susodicho no los puedan nonbrar otro anno has/ta tanto que para el dicho ofiçio sean nonbrados/ todos los escriuanos del numero de la dicha villa por la/ dicha horden e (*interlineado: sy*) vista la avilidad e suficiençia/ de alguno de los dichos escriuano o escriuanos el dicho conçejo./ justiçia e regimiento de la dicha villa quisie/ren e fuere su voluntad de nonbrar algu/no o algunos de los dichos escriuano o escriuanos del numero/ de la dicha villa antes que el dicho ofiçio de escriuano/ del dicho conçejo e regimiento ande por to/dos los dichos escriuanos del numero en la manera que/ dicha es lo puedan hazer, con tanto quel escriuano o/ escriuanos que vn anno fueren nonbrados, sy (*tachado: en*) o/tro anno los tornaren a nonbrar en la mane/ra que dicha es syn que el dicho ofiçio de escriuano de/ el dicho conçejo ande por todos los escriuanos del nume/ro de la dicha villa, repartan el salario que la dicha/ villa les diere con todos los otros escriuanos del/ (*signo*)/ (Fol.25^v) numero de la dicha villa.

Otrosi, que devo mandar/ e mando que en quanto toca e atane a las abdiençias/ del açipreste (*sic*) e del fiel e diputados, (*interlineado: que*) pues toca a/ los mercaderes e al dicho açipreste que si vieren/ que el (*tachado: dicho*) repartimiento que hazen los dichos/ escriuanos del numero para las dichas abdiençias les es da/nnoso o perjudiçial, que se quexen dello e sobre/ ello se les hara justiçia e par (*sic*) lo suso les re/servo su derecho a salvo.

Otrosy, que devo/ mandar e mando que los dichos escriuanos no se pue/dan ayudar con dineros ni en otra manera con/tra las leys e prematicas destos reynos para/ los pleytos que los dichos escriuanos trahen o traxe/ren tocantes a sus ofiçios.

E ansy lo pro/nunçio e mando en estos escriptos e por ellos, syn/ costas.

Va entre renglones o diz escriuanos.

Liçen/çiatas Alderete.

La qual dicha sentençia por el dicho nuestro/ juez mayor fue dada e pronunçiada en la çib/dad de Toro, estando e residiendo en ella la/ dicha nuestra Corte e Chançilleria, a veynte e dos dias del/ mes de octubre del anno pasado del Sennor de/ mill e quinientos e diez e ocho annos.

426

1518, noviembre, 11. Ávila.

A petición de Bilbao, incitativa al corregidor y justicias para que obliguen a los escribanos de la villa a cobrar sus emolumentos según el arancel general del reino. Sigue el acatamiento y pregón público de la provisión.

A.M. de Bilbao. Cajón 38, reg^o 36, n^o 210 – Caja 56, reg^o 1, n^o 7.

Original. 1 pliego (205 x 295 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

Copia simple del siglo XVIII. 1 folio (290 x 200 mm). Letra humanística. Buena conservación. Incompleta. Misma signatura.

(Cruz)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna y rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Navarra, de Grana/da, de Toledo, de Valençia, de Gallizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, de los Algarves, de Algezira, de Gibralt/ar, de las yslas de Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Varçelona, sennores de Viscaya e de Molina, duques/ de Athenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdannia, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Abstria, duques de Borgonna e de Bravante, condes/ de Flandes e de Tirol, eççete-

ra; a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residencia del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya, e a vuestro lugar/teniente en el dicho ofiçio, e a vos, el (*roto*)de hordinario de la villa de Vilvao e a otras justiçias della e a cada vno de vos a quien esta nuestra carta/ fuere mostrada, salud e gra(*roto*)./

(*Roto*) Pedro de Bustinça, vezino e regidor de la dicha villa de Vilvao y en nonbre della, nos hizo re/laçion que los escriuanos del (*roto*)ero d(*roto*) dicha villa y los escriuanos que resyden en la Abdiença de vos, el dicho corregidor, diz que han lle/vado e llevan a las personas que (*roto*) ellos tratan pleitos e otorgan escripturas muchos derechos demasiados, en lo qual los vezinos de la dicha villa/ e personas (*tachado: particulares; sobrepuesto: estrangeras*) reçibian mucho agravio e danno, e nos suplico e pedio por merçed en el dicho nonbre vos mandasemos que hiziesedes guardar/ a los dichos escriuanos el aranzel por donde los escriuanos de nuestros reynos han de llevar sus derechos y que, conforme a el y no de otra manera, los lleva/sen de aqui adelante e hiziesedes restituyr lo que asy oviesen llevado demasiado a las personas a quien lo llevaron, o como la nuestra merçed/ fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos tovimoslo por/ bien, por la qual vos mandamos que guardeys e hagays guardar a los dichos escriuanos el aranzel nuevo por donde los escriuanos de/ nuestros reynos han de llevar sus derechos, y conforme a ella e no de otra manera lleven los derechos que ovieren de aver por las escripturas e abtos/ que antellos pasaren, so las penas en el dicho aranzel contenidas; e sy algunos maravedis ovieren llevado demasiados contra el thenor el/ forma del dicho aranzel, constringays e apremieys a los que los ovieren llevado a que los tornen e restituyan a las personas a quien los/ llevaron; e los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra/ camara.

Dada en la çibdad de Avila, a onze dias del mes de novienbre, anno del naçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos/ e diez e ocho annos.

A. archiepiscopus granatensis (*rúbrica*). Doctor Caruajal (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Episcopus Almeriensis (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*). El doctor Beltran (*rúbrica*). Doctor Guevara (*rúbrica*).

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fize escreuir por su mandado/ con acuerdo de los del su Consejo (*rúbrica*)./

(*Rúbrica del licenciado Polanco*)./

(*Roto*) corregidor de Viscaya e alcalde de la villa de (*roto*), guarden el aranzel a los escriuanos de la dicha villa e les haga restituyr lo que contra el/ (*roto*)en llevado.//

(*Vuelto*) Registrada, Licenciado Ximenes (*rúbrica*). (*Sello de placa*). Por chançiller, Juan de Santillana (*rúbrica*)./

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX maravedis. Ramires (*rúbrica*)./

A. (*rúbrica*)./

(Cruz)./ En la villa de Viluao, a beynte e dos dias del mes de março del anno del Sennor de mill e quinientos e dies e nuebe annos, antel sennor Pero Vrtis de Horosco, alcalde en la dicha villa por sus altesas, e en presençia de mi, Pero Martinez de Viluao/ la Bieja, escriuano de sus altesas e del numero de la dicha villa de Viluao, e de los testigos de juso escriptos, paresçio presente Juan Saes de Vgarrio, sindico de la dicha villa de Viluao, e mostro e presento esta probision real de sus altesas, e (roto)/ virtud della dixo que le pedia e requerya que goardase e cunpliese lo en ella contenido; e cunpliendo, mandase pregonar la dicha probision en la dicha villa, porque llegase a notiçia de todos e ninguno non pretenda ynorançia (roto)/ pedio testimonio.

El sennor alcalde tomo la dicha probision en sus manos e la beso e sobre su cabeça (sic) con debido acatamiento e reberençia que debia, e dixo que obedecía a la dicha probision como carta e manda(roto)/ sus reyes naturales; e en quanto al cunplimiento della, dixo que mandaba e mando goardar e cunplir lo en ella contenido, e cunpliendo hesiese yo, el dicho Pero Martines, pregonar por las plaças e lugares acostunbrados (roto)/ dicha villa. El dicho sindico pedio testimonio.

Testigos, Juan Ynniguís de Vermeo e Juan Lopes de Jauregui e Juan Mixao (sic)./

El sobredicho dia e mes e anno sobredichos, yo, el dicho Pero Martines, escriuano, hize pregonar la dicha probision a Alonso de Solas, pregonero publico de la dicha villa de Viluao, por las plaças e lugares acos(roto)/dos de la dicha villa en altas bozes, segund en ella se contiene.

Testigos, Martin Saes de Çurbano e Ochoa de Arratia e Martin Martines de Vgao e otros muchos.

E yo, el sobredicho Pero Martines de Vilbao la Bieja, escriuano (roto)/ notario publico susodicho, que fui presente a lo que sobredicho es en vno con los dichos testigos, por ende, a pedimiento del dicho sindico, saque e fise escribir lo sobredicho e pregon suso(roto);/ e por ende, fis aqui este mio syg(signo)no en testimonio de verdad./

Pero Martines (rúbrica).

1518, noviembre, 11. Ávila.

A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por un año más.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 1, n^o 14 (10) – Caja 14, reg^o 1, n^o 14 (10).

Original. Un pliego (220 x 310 mm). Letra procesal. Buena conservación. Sello de placa.

(Cruz)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo (roto), reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Navarra, de Granada,/ de Toledo, de Valençia, de Ga(roto), de Murçia, de Jahen, de los Algarves, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las/ Yndias, Yslas e Tierra Fir(roto), condes de Barçelona, senhores de Viscaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Ruysellon/ e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Abstria, duques de Borgonna e de Bravante, etçetera, condes de Flandes e de Tirol, etçetera./

Por quanto por parte de vos, el conçejo, justiçia, regidores (roto)ros, escuderos, omes hijosdalgo de la villa de Vilvao nos fue fecha relaçion que/ bien sabiamos como el ofiçio de alcaaldia hordinaria de la dicha villa cada anno se elegia con nuestra liçençia y facultad que para ello vos davamos, e por/que el tienpo que vos dimos se cunple muy presto, nos enbiastes a suplicar e pedir por merçed mandasemos prorrogar e alargar el tienpo del dicho/ ofiçio de alcaaldia hordinaria por otros quatro annos, o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien, e por la presente prorroga/mos e alargamos el tienpo del dicho ofiçio de alcaaldia hordinaria por (tachado: otros dos; sobrepuesto: otro) año, el qual(tachado: es) corra(tachado: n) e se cuente(tachado: n) sobre el tienpo/ que como dicho es fasta agora vos thenemos dado para que podays elegir e nonbrar alcalde hordinario en la dicha villa, segund e como fasta/ agora por virtud de nuestras cartas lo aveys elegido e nonbrado.

De lo qual vos mandamos dar e dymos esta nuestra carta sellada con nuestro/ sello e librada de los del nuestro Consejo, dada en la çibdad de Avila, a onze dias del mes de nobiembre, anno del naçimiento de Nuestro Sal/vador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e ocho annos./

A. archiepiscopus Granatensis (rúbrica). Licenciatus Polanco (rúbrica). Episcopus Almerie (rúbrica). Licenciatus de Qualla (rúbrica). El doctor Beltran (rúbrica). Doctor Gueuara (rúbrica)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna e del rey, su hijo, nuestros senhores, le fize escreuir por su mandado/ con acuerdo de los del su Consejo./

(Rúbrica de Polanco)./

Que vuestra alteza prorroga por dos annos la liçencia que la villa de Vilvao tiene de non-brar alcalde hordinario que sea natural en ella./

Corregida.//

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenez (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Por chançiller, Juan de Santillana (*rúbrica*)./

Derechos, III reales y medio; registro, XVII; sello, XXX. Ramires (*rúbrica*)./

A. (*rúbrica*).

428

1518, noviembre, 11. Ávila.

A petición de Bilbao, incitativa al corregidor para que impida a ciertos vecinos de la villa comprar vituallas fuera de ella para revender.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 4, n^o180 (5) – Caja 17, reg^o 1, n^o 44 (5).

Original. Un pliego (210 x 300 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

(*Cruz*)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Nabarra, de Granada,/ de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdana, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Ihaen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Vizcaya e de Molina, duques de/ Athenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Abstria, duques de Borgonna e de Brabante, con/des de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, el ques o fuere nuestro corregidor o juez de residençia del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Vizcaya, e/ a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Pedro de Bustinça, vezino e regidor de la villa de Bilbao y en nonbre della, nos hizo/ relaçion que muchos vezinos de la dicha villa salen fuera della a conprar mantenimientos para los revender despues, y que a cabsa dello mu/chas personas que llevarian vasti-

mentos a la dicha villa diz que los dexan de llevar; y diz que por ello no esta la dicha villa tan bien vateçida como/ estaria si las personas que asi conpran los dichos mantenimientos para revender no los conprasen y los mantenimientos valen mas caros, y que si a ello/ se diese lugar la dicha villa e comunidad della y las personas tratantes que en ella residen resçibirian mucho agravio e dano; e nos suplico/ e pidio por merçed en el dicho nonbre vos mandasemos que no consintiesedes ni diesedes lugar que persona alguna, vesino desa dicha villa ni/ de sus arrabales, conprase çinco leguas a la redonda della ningunos mantenimientos para los revender despues, so grandes/ penas o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta en la/ dicha razon; e nos tovimoslo por bien, por la qual vos mandamos que veays lo susodicho e proveays çerca dello como con justiçia/ devays e mas vierdes que conviene al bien e procumun de la dicha villa e vezinos e moradores della, por manera que ninguna per/sona resçiba agravio de que tenga razon de se quexar; e los vnos nin los otros no fagades nin fagan ende al por alguna manera,/ so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra Camara.

Dada en la çibdad de Avila, a onze dias del mes de nobienbre,/ anno del nasçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e ocho annos.

A. archiepiscopus Granatensis (*rúbrica*). Doctor Caruajal (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). F. episcopus Almeriensis (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*). Doctor Beltran (*rúbrica*). Doctor Gueuara (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna e del rey, su hijo, nuestros sennores, la fize escriuir por su mandado/ con acuerdo de los del su Consejo./ (*Rúbrica*)./

(*Rúbrica del licenciado Polanco*)./

Al corregidor de Vizcaya, que provea como con justiçia deba e mas viere que conbenga al bien de la villa de Bilbao, sobre que se quexa la dicha villa/ que conpran en ella mantenimientos para revender./

Corregida.//

(*Vuelto*). Registrada, Licenciatus Ximenez (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Por chançiller, Juan de Santyllana (*rúbrica*).

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello XXX. Ramires (*rúbrica*).

1518, noviembre, 14. Ávila.

A petición de Bilbao, comisión al corregidor para que permita a los parientes de los que profesan en conventos comprar sus bienes con el objeto de que éstos no queden vinculados a los monasterios.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, n^o 130 – Caja 16, reg^o 1, n^o 41.

Original. 1 folio (220 x 295 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

Copia simple del siglo XVIII. 2 folios (295 x 200 mm). Letra humanística. Buena conservación. Misma signatura.

Bibliografía:

LABAYRU Y GOICOECHEA, E.J.: *Historia general del Señorío de Bizcaya*. Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca, 1971, tomo IV, apéndice 20, p. 658-659.

(Cruz)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçillas, de Iherusalen, de Navarra,/ de Granada, de Toledo, de Valençia, de Gallizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jaen, de los/ Algarues, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçiano, condes de Varçelona,/ sennores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan/ e de Goçiano, archiduques de Abstria, duques de Borgonna e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, el que es o fuese/ nuestro corregidor o juez de residençia del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya, e a vuestro logarteniente en el dicho ofiçio, salud/ e graçia.

Sepades que Pedro de Bustinga, en nonbre del conçejo, justiçia, regidores, caualleros, escuderos, omes hijosdalgo de la villa de/ Vilbao, nos hizo relaçion que en la dicha villa ay tres monesterios de frayles e quatro de monjas y veatas; e que como la dicha villa/ es pequena e tiene muy pocos terminos e heredades, las personas naturales que se meten frayles e monjas e veatas en los/ dichos monesterios aplican a ellos todos sus bienes, y a esta cabsa diz que los dichos monesterios tienen la mayor parte/ de los heredamientos de la dicha villa, e si para adelante no se remediase seria dar cabsa a que todos los heredamientos fuesen de los/ dichos monesterios e la villa se despoblase. E nos suplico e pedio por merçed en el dicho nonbre mandasemos que los parientes/ mas propincos de las tales personas que se metiesen frayles e monjas e veatas de aqui adelante puedan sacar e aver los/ bienes rayzes que heredaren, por su justo valor, siendo apreçiadados por dos buenas personas puestas por cada/ vna de las partes; e si aquellas no se conçertasen, vos, el dicho corregidor, nonbrasedes vn terçero e lo que todos tres apreçiasen/ valiese, o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar/ dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos tovimoslo por bien, por la qual vos mandamos que luego vea/des lo susodicho, e llamadas e oydas las partes a quien atanne, brebe e sumariamente, sin dar logar a/ luengas nin dilaciones de malicia, saluo solamente la verdad sabida, fagades e administredes sobre/ ello a las dichas partes entero complimiento de justia, por manera que la ellos ayan e alcançen, e por defeto/ della no tengan cabsa nin razon de se nos mas venir nin enbiar a quexar sobre ello; e los vnos nin los otros non/ fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merced e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada/ en la çibdad de Avila, a quatorze dias del mes de nobienbre, anno del naçimiento de Nuestro Salvador Ihesu Christo/ de mill e quinientos e diez e ocho annos./

A. archiepiscopus granatensis (*rúbrica*). Doctor Caruajal (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*). El doctor Beltran (*rúbrica*). Doctor Gueuara (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fize escreuir por/ su mandado con acuerdo de los del su Consejo (*rúbrica*)./

Al corregidor de Viscaya, que haga justia sobre que la villa de Vilvao pide que los bienes rayzes de las presonas que se metieren fra(*cortado*)/ o monjas o veatas en los monesterios della queden en los parientes mas propincos dellos, siendo apreçiados e pagando lo que/ valen, porque de otra manera los monesterios ternian todos los heredamientos e la villa se despoblaria.

Corregido (*rúbrica*)/

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenez (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Por chançiller, Juan de Santillana (*rúbrica*)./

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX, Ramires (*rúbrica*). A. (*rúbrica*).

1518, noviembre, 14. Ávila.

A petición de Bilbao, incitativa a las justicias eclesiásticas para que no permitan acogerse in sacris a aquéllos que lo hacen por deudas.

A. M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, n^o 108 (3) – Caja 16, reg^o 1, n^o 19 (3).

Original. 2 folios (298 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

Copia simple del siglo XVIII. 4 folios (300 x 200 mm). Letra humanística. Buena conservación. Misma signatura (fol. 2r^o-5v^o)

(Cruz)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla,/ de Leon, de Aragon, de las Dos Seçillias, de Iherusalem, de Navarra, de Granada,/ de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna,/ de Cordova, de Corçega, de Murçia, de Jahan, de los Algarves, de Algezira,/ de Gibraltar e de las yslas de Canaria e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del/ mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Vizcaya e de Molina, duques/ de Athenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçeano, archiduques de Austria, duques de Borgonna e de Bravante,/ condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, los venerables prouisores e uica/rios e otros juezes eclesiasticos e curas e clérigos de los arçobispados de/ Toledo e Santiago e Seuilla e Granada e de los obispados de Burgos e Palen/çia e Çamora e Salamanca e Avila e Coria e Çibdad Rodrigo e Badajoz e Se/gouia e Çiguença e Osmá e Calahorra e Cuenca e Cordova e Jahan e Malaga/ e Caliz e Leon, e de las abadias de Valladolid e Medina del Canpo e Alcala la Real/ como de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e/ sennorios; e a vos, el ques o fuere nuestro corregidor o juez de residençia del/ nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Vizcaya e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio;/ e a vos, el alcalde ordinario de la villa de Bilbao e a otros qualesquier alcaldes/ e juezes e justiçias del dicho Condado a quien esta nuestra carta fuere mostrada/ o el traslado della signado de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades que Pedro/ de Bustinça, vezino e regidor de la villa de Bilbao, en nonbre della, nos/ hizo relaçion que muchas personas vezinos e naturales del dicho Conda/do e de otras partes de nuestros reynos toman en la dicha villa muchas quan/tias de maravedis e mercaderias fiadas e se obligan de los pagar a çiertos plazos/ e despues, por no pagar las tales mercaderias e dineros que toman fiados/ e prestados, hazen donaçion de sus bienes algunas de las dichas personas/ a quien se les antoja y avn antes que tomen las mercaderias e otros se/ me(tachado:n)ten con las mercaderias e haziedas en los monesterios e higlieias e/ otras casas preuillejadas, e asi los acrehedores quedan defrabadados e no pue/den alcançar dellos cunplimiento de justiçia e a cabsa dello la contrataçion/ de la dicha villa se pierde. E nos suplico e pidio por merçed mandasemos que/ las tales personas fuesen sacados de las yglesias por las dichas debdas e las/ donaçiones por ellas fechas no fuesen valederas, pues heran fechas por de/fraudar a las personas de quien asi toman las dichas mercaderias e dine/ros fiados o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, e visto/ e platicado en el, se hallo que de derecho los que tienen obligadas sus personas por/ qualesquier debdas, avnque despues de fechas las tales obligaciones, por no pa/gar las tales debdas, se retrahen e acojen en las yglesias e monesterios./ creyendo que por aquello han de gozar de la ynulidad eclesiastica e que/ no pueden ser sacados de los lugares sagrados, e que no pueden ni deven/ gozar de tal ynulidad para escusar de pagar las devdas que deven, e que/ dada por el juez seglar seguridad que no proçedera contra tal debda/ o debdas a pena criminal ni corporal pueden e deven ser sacados de las y/glesias e puestos en la carçel seglar, mayormente acatadas las sentençias/ e prematicas destos nuestros reynos que disponen que los debdores sirvan/ a sus acrehedores fasta que sean pagados e satisfechos de sus debdas./ Otrosi, fue fallado e acordado que los bienes que ponen e meten en las y/glesias los tales debdores pueden e deven ser sacados dellas para pagar/ las debdas que deven; otrosi, que si el juez eclesiastico requerido desta ma/nera no quisiere sacar al tal debdor o debdores y entegarlos al juez se/glar, quel mismo juez seglar, syn escandalo e sin lision de la persona del/ dicho debdor, lo pueda sacar de la yglesia a donde estuuire e llevarlo a vn carçel/ publica para que alli, sin le dar pena alguna corporal, faga sobre la tal debda// (Fol. 1v^a) lo que fuere justiçia.

Por ende, nos vos encargamos e rogamos que cada e quando que/ fueredes requeridos por parte de nuestras justiçias o del dicho Pedro de Bustinga/ e constandovos que los dichos debdores estan obligados por sus personas e/ bienes, e no dando o no paresçiendo bienes suyos que basten para la dicha deb/da, avnque esten metidos o retraydos en qualesquier yglesias o mo/nesterios por no pagar las dichas debdas, los saqueys dellas e los entregueys/ a las nuestras justiçias, con tanto que se os de primeramente por el juez seglar/ que desto ouiere de conosçer seguridad que no seran punidos criminal ni/ corporalmente para que los tengan presos fasta tanto que paguen e cunplan/ lo que asi son obligados. E asimismo, saqueys de las dichas yglesias e monesterios/ los bienes de los dichos debdores e de sus fiadores que estuuieren puestos en ellas para/ que cunplan lo que paresçiere que deven. E mandamos a qualesquier repto/res e clerigos de las dichas yglesias y otros ministros dellas que vos dexten e/ permitan sacar los tales bienes e mercaderias de los dichos debdores,/ porque dellos e de su valor sean pagadas las dichas debdad, en lo qual, allende de lo/ que soys de justiçia obligados, nos lo resçibiremos en seruicio.

E otrosi,/ mandamos que siendo requeridos vos o qualquier de vos e dando la dicha/ seguridad como dicho es, no sacaredes a los dichos debdores e a los dichos bienes/ de las dichas yglesias o monesterios o no permitieredes que sean sacados dellas./ segund de e para lo que dicho es; por la presente damos liçençia e facultad a las dichas/ nuestras justiçias e a qualquier dellos en sus lugares e jurediçiones que los saquen/ syn escandalo e lision corporal alguna de los tales debdores e los pongan/ en su carçel para que sobre las dichas debdas se faga justiçia dellos a sus deb/dores asi como si no estuuiesen acogidos ni retraydos en las tales yglesias/ y monesterios e otros lugares sagrados como dicho es; e los vnos ni los otros/ non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez/ mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la çibdad de Avila, a quatorze/ dias del mes de novienbre de mill e quinientos e diez y ocho annos./

Licenciatus Muxica (*rúbrica*). Doctor Caruajal (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*).
Licenciatus de Qualla (*rúbrica*). Doctor Gueuara (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna (*tapado por el sello*) su hijo, nuestros
senhores, la fize/ escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo./

Registrada, licenciatus Ximenes (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Por chançiller, Juan de
Santillana (*rúbrica*)./

Crimen./ (*Rúbrica del licenciado Polanco*)./

La carta acordada de los que se alçan, a pedimiento de la villa de Bilbao.//

(*Fol.2^o*) Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX. Ramires (*rúbrica*).

431

1518, noviembre, 23. Ávila.

A petición de Bilbao, comisión al corregidor de Vizcaya para que envíe al Consejo la copia
de las ordenanzas que han capitulado los escribanos de la villa en perjuicio del común.

A.M. de Bilbao Cajón 38, reg^o 36, n^o 208 – Caja 56, reg^o 1, n^o 5.

Original en papel. 1 pliego (200 x 280 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa

(*Cruz*)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de
Leon, de Aragon, de las Dos Seçillas, de Iherusalem,/ de Navarra, de Granada, de Toledo, de
Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de
Murçia,/ de Jahen, de los Algarues, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las
Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano,/ condes de Barçelona, senhores de Vizcaya e de
Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses/
de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques de Borgonna e de Bravante, condes de
Flandes e de Tirol, etcetera; a vos, el que es o fuere/ nuestro corregidor, juez de residençia del
nuestro Noble e Leal Condado e Seniorio de Vizcaya, e a vuestro lugarteniente en el dicho
oficio, salud e graçia.

Sepades que Pedro/ de Bustinça, vezino e regidor de la villa de Biluao, en nonbre de la dicha villa, nos hizo relación que los escriuanos del numero della, en mucho perjuyzio e danno de la/ dicha villa, diz que hizieron vnas hordenanças entre si, en que diz que entre otras cosas capitularon que cada vno dellos en cada semana hechasen/ en vn cofre çierta cantidad de maravedis, e asi diz que lo hazen; e quando algund pleyto o otra cosa se recreçe a qualquier dellos, toma todo lo que ha menes/ter para ello, y de los dineros que asi cogen en comunidad, e a cabsa dello hazen muchas cosas no devidas; e diz que, ansi mismo, conforme a otro capitulo,/ reparten entre si las cosas tocantes a sus ofiços, que a vno diz que dan las cosas de las averias e a otro las manifestaçiones de las mercaderias que/ se cargan e descargan, e a otros otras cosas; e diz que espeçialmente perteneçiendo la eleçion del escriuano del conçejo al alcalde, regidores, los dichos escriuanos, conforme/ a sus hordenanças, se an entremetido a lo querer nonbrar; e diz que hazen monipodios e ayuntamientos entre si contra los ofiçiales del conçejo e les llevan/tan pleytos, en que diz que a la villa han echo gastar muchas contias de maravedis; e nos suplico e pidio por merçed mandasemos rebocar las dichas ordenanças/ e que los dichos escriuanos no hiziesen los dichos monipodios ni ayuntamientos ni otra cosa alguna de las (*tachado: que*) en las dichas ordenanças contenidas o como la nuestra merçed fuese./

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, porque nos queremos mandar ver las dichas hordenanças e saber como lo susodicho pasa, fue acordado que deviamos mandar/ dar esta nuestra carta en la dicha razon; e nos tovimoslo por bien, por la qual vos mandamos que luego que con ella fueredes requerido fagays que los dichos escriuanos del/ numero trayan ante vos las dichas hordenanças oreginalmente, e enbieys ante los del nuestro Consejo vn traslado dellas en manera que haga fee, para que bisto,/ se prouea lo que fuere justiça; e los vnos ni los otros non fagades ni fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra ca/mara.

Dada en la çibdad de Avila, a veinte y tres dias del mes de novienbre, anno del nasçimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e deziocho annos.

A. archiepiscopus Granatensis (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Episcopus Almeriensis (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*). El doctor Beltran (*rúbrica*). Doctor Gueuara (*rúbrica*)./

Yo, lohan Ramires, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fize escreuir por su/ mandado con acuerdo de los del su Consejo (*rúbrica*)./

(*Rúbrica del licenciado Cualla*)./

Al corregidor de Vizcaya, que enbie al Consejo el traslado de çiertas hordenanças que los escriuanos del numero de Biluao dis que an hecho en perjuyzio de la dicha/ (*cortado*)./

Corregido./

(*Vuelto*) Registrada, Licenciatus Ximenes (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Por chançiller, Juan de Santillana (*rúbrica*)./

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII maravedis; sello, XXX maravedis. Ramires.

1518, noviembre, 23. Ávila.

A petición de Bilbao, incitativa al corregidor para que limite el número de personas que pueden entrar en la villa acompañando a los parientes mayores. Siguen los autos de acatamiento y pregón.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, n^o 131 (3) – Caja 1, reg^o 1, n^o 42 (3).

Original. 1 pliego + 3 folios. (300 x 210 mm). Letra Cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

Copia simple del siglo XVIII. 4 folios (295 x 210 mm). Letra humanística. Buena conservación. Misma signatura.

Bibliografía:

LABAYRU Y GOICOECHEA, E.J.: *Historia general del Señorío de Bizcaya*. Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca, 1971, tomo IV, apéndice 21, p. 659-660.

(Cruz)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalen, de Nabarra, de Granada,/ de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Ihaen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibral/tar, de las yslas de Canaria e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona, senores de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas/ e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Abstria, duques de Borgonna e de Brabante, condes de Orlandes/ e de Tirol, etçetera, a vos, el ques o fuere nuestro corregidor o juez de residencia del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Vizcaya, e a vuestro lugarteniente en el dicho/ ofiçio; e a vos, el alcalde hordinario de la villa de Bilbao; e a cada vno e a qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el treslado della sinado de/ escriuano publico, salud e graçia.

Sepades que Pedro de Bustinça, vezino e regidor de la dicha villa de Bilbao, en nonbre della, nos hizo relacion que muchas vezes/ van a la dicha villa caballeros e parientes mayores e otras personas prinçipales del dicho Condado e de las Encartaçiones con mucha gente en son de lina/jes, armados de lanças y espadas e otras armas; e que si, a ello se diese lugar y de aqui adelante oviesen de yr de la manera que fasta aqui han ydo,/ seria dar cabsa a que en la dicha villa se siguiesen ruydos e quistiones e otros ynconbenientes, de que Dios, Nuestro Sennor, e nos seriamos deservidos e la dicha/ villa e vezinos della se pornian en mucha confusion. E nos suplico e pidio por merçed vos mandasemos que no lo consintiesedes nin diesedes lugar que de aqui/ adelante los dichos caballeros e parientes mayores entrasen en la dicha villa nin en sus arrabales nin en los monesterios della con mas de fasta en nume/ro diez honbres; y que quando viniesen algunos parientes mayores juntos, solamente fuesen ellos e los que truiesen consigo fasta en numero/ de diez honbres e no mas, o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha/ razon; e nos tovimoslo por bien, por la qual vos mandamos que agora e de aqui adelante non consintays nin deys lugar que ningund caballero nin/ pariente mayor entre en la dicha villa con mas gente de fasta en numero de seys hombres, si fuere solo el tal caballero o pariente mayor;/ e si fueren algunos de los dichos caballeros e parientes mayores juntos, que todos ellos no puedan meter ni metan mas de fasta en numero de/ diez hombres, so las penas que vos de nuestra parte les pusierdes o mandardes poner, las quales nos, por la presente, les ponemos e avemos por puestas./ E vos damos poder e facultad para las executar en los que rebeldes fueren y en sus bienes; e los vnos nin los otros no fagades nin fagan ende al/ por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara a cada vno que lo contrario hiziere.

Dada en la çibdad/ de Avila, a veynte y tres dias del mes de nobienbre, anno del nasçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e ocho annos./

A. archiepiscopus granatensis (*rúbrica*). Doctor Caruajal (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*). El doctor Beltran (*rúbrica*). Doctor Gueuara (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fiz escreuir por su mandado/ con acuerdo de los del su Consejo (*rúbrica*)./

(*Rúbrica del licenciado Cualla*)./

Para que ningund pariente mayor de Vizcaya entre en Bilbao con mas conpania fasta seys hombres, e sy entraren muchos parientes/ mayores juntos, que no puedan meter todos mas de diez hombres.

Corregido (*rúbrica*)./

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenes (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Por chançiller, Juan de Santillana (*rúbrica*)./

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX Ramires (*rúbrica*). A. (*rúbrica*)./

(*Fol. 1vº*) En la Talaya de la noble villa de Viluao, a veynte/ e siete dias del mes de jullio, anno de mill/ e quinientos e dies e nuebe annos, ante los sennores/ liçençiado Diego Ramires de Billaescusa, corregidor/ e vedor por sus altezas en Viscaya e Encartaçiones/ con sus adrentes, e Furtun Saes de Vribarri, alcalde hor/dinario por sus altezas en la dicha villa de Viluao,/ e en presençia de mi Juan Martines de Olabarria, escriuano de la/ reyna donna Juana e del rey don Carlos, su hijo,/ nuestros sennores, e escriuano publico del numero de la/ dicha villa, e de los testigos de yuso escritos, paresçio/ presente Juan Saes de Vgarrio, sindico procurador/ del conçejo de lo (*sic*) dicha villa, e mostro e presento/ e ler hiso a mi, el dicho escriuano, vna carta e prouision/ real de sus altezas e sellada con su/ sello real en çera colorada, e sennalada/ del

presidente e de algunos oydores del/ su muy alto Consejo e refrendado de Juan/ Ramires, su secretario, segund por ella pa/resçe, el thenor de la qual es este que/ se sygue (*signo*)://

VÉASE LA PROVISIÓN ANTERIOR.

(*Fol.2^o*) E asi mostrada e presentada la dicha carta e prouision/ real de sus altezas ante los dichos sennores corregidor e/ alcalde e leyda por mi, el dicho escriuano, a pedimiento del dicho Juan Saes de/ Vgarrio, por virtud de la dicha carta e prouision real e con ella,/ dixo que les pedia e requeria e pedio e requerio, en la/ mejor forma e manera que podia e deuia de fuero e de/ derecho, a los dichos corregidor e alcalde que presentes estaban/ que mandasen goardar e conplir la dicha carta e prouision/ real e lo en ella contenido, e la mandasen aplegonar/ por las plaças e logares acostunbrados en la dicha/ villa de Viluaio, porque fuese notorio a los caualleros e pa/rientes mayores lo contenido en la dicha carta e prouision/ real e non podiesen pretender ynorançia contra/ ello, pusiendoles premias e penas; e asi hasiendo, que farian/ vien, e lo que eran tenidos e obligados; en otra manera,/ lo contrario fasiendo, dixo que protestaba e protesto contra/ ellos e cada vno dellos e sus vienes todo quanto pro/testar podia e deuia de fuero e de derecho, e para ello/ al dicho conçejo e a el en su nonbre quedasen sus re/medios juridicos en saluo para lo pidir e demandar ante/ quien e como e quando biese que le conplia.

E luego los/ dichos sennores corregidor e alcalde, vno en pos de otro, tomaron/ la dicha carta e prouision real en sus manos e la/ besaron e pusieron sobre sus cabeças; e en/ quanto al conplimiento della dixeron que la obedesçian/ e obedesçieron como a carta e mandamiento de sus reys e/ sennores naturales, a quienes Dios, Nuestro Sennor, dexe/ bien bibir e reynar con acresçentamiento de muchos/ mas reynos e sennorios e bençimiento de sus/ henemigos, como por sus reales coraçones es deseado; (*signo*)// (*Fol.2^o*) e en quanto al conplimiento della, dixieron que estaban çiertos/ e prestos de faser e conplir lo que por la dicha carta real dize/ e se contiene; e visto la facultad para el conplimiento della,/ e para les poner premias e penas a qualesquier caualleros/ e parientes mayores para la efetuaçion e conserba/çion de lo contenido en ella, dixeron que mandaban e mandaron/ a qualesquier caualleros e parientes mayores con/forme a la dicha carta real, que non entrase ninguno dellos/ en la dicha villa de Viluaio nin en sus rebales con mas de seys/ onbres, quando cada vno dellos por si solo entrase; e/ quando los tales caualleros e parientes mayores juntos/ se entrasen, non ouiesen de llebar nin meter todos ellos/ mas de fasta el numero de dies onbres, so pena que qual/quier cauallero que lo contrario heziere por la primera bes/ yncurra e pague de pena mill ducados, e por la segunda/ pyerda la mitad de todos los sus vienes, e por la terçera/ bes pyerda todos sus vienes, e de qualesquier escan/dalos e ruydos e feridas e muertes que por ellos e/ por cava de qualquier dellos en la dicha villa e sus re/bales se recresçieren, desde agora para entonçes les/ fasian cargo de todos ellos e los daban e dieron por con/denados en la dicha pena lo contrario fasiendo; e que mas/ de los dichos numeros de suso espacificados non fuesen nin/ sean hosados de venir nin entrar en su compania/ dellos, so pena de perdimiento de todos sus vienes e las personas/ fuesen e sean a la merçed de sus altezas, e so la dicha/ pena las tales personas de fasta los dichos numeros, ando/biesen en su compania con los caualleros e parientes/ mayores e non apartadamente.

E eso mismo, so la dicha/ pena, dixo que mandaba e mando que ningunos vesinos de la dicha (*signo*)/ (Fol.3^{ra}) villa de Viluao non heziesen nin fagan ayuntamiento de gente con/ los dichos tales caualleros e parientes mayores nin con/ alguno dellos; e que la dicha pena fuese e sea la mitad para/ la camara e fisco de sus altezas e la otra mitad res/tante fuese e sea repartida en dos partes, la mitad/ para los reparos del conçejo de la dicha villa de Viluao, e la/ otra mitad para el acusador que lo acusare. E porque benga/ e se presuma aver venido lo susodicho a su notiçia de los/ dichos caualleros e parientes mayores e non puedan/ pretender ynorançia desiendo que lo non sopieron, dixeran/ que mandaban e mandaron apregonar la dicha carta e prouision/ real con bos de pregon con el plegonero de la dicha villa por las/ plaças e logares acostunbrados della.

De todo lo qual/ en como paso, el dicho Juan Saes de Vgarrio, sindico, pedio/lo aver asi por testimonio.

Testigos que fueron presentes a lo suso/dicho son el liçençiado Juan Saes de Salsedo e Juan Ynniguiz de Ber/meo e Martin Saes de Salinas./

Plegon./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluao en la/ Plaça Mayor della, dia e mes e anno susodichos,/ estando presentes los dichos sennores corregidor e alcalde e sindico/ de la dicha villa e otros muchos besinos de la dicha villa,/ en la Plaça Mayor e en la Plaçuela e en el Portal de/ Çamudio en presençia de mi, el dicho Juan Martines de Olabarria,/ escriuano e notario publico susodicho, e de los testigos de yuso escritos,/ Alonso de Pancorbo, plegonero publico de la dicha villa,/ con bos alta e yntelegible aplegono lo susodicho/ leyendose la dicha carta real horeginal en vno con/ lo susodicho; e el dicho Juan Saes de Vgarrio, sindico, pedio (*signo*)/ (Fol.3^{ra}) lo por testimonio.

Honde son testigos que fueron presentes e vieron/ faser los dichos plegones segund e de la manera que de suso/dicho es, el bachiller de Çirarruista e Baltasar de Ysasy/ e Pedro de Aguirre, escriuano, e Sant Juan de Lecunbarri, eso/ mismo escriuano, e Ochoa de Arratia, tendero, e otros.

E/ yo, el dicho Juan Martines de Olabarria, escriuano de sus altezas/ e notario publico susodicho, presente fuy a lo que/ sobredicho es que de mi fase mençion en vno con los/ dichos testigos; por ende, de pedimiento del dicho Juan/ Saes de Vgarrio, sindico, e de mandamiento de los/ dichos sennores corregidor e alcalde, las fis escribir; e por ende,/ fis aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad./

Juan Martines (*rúbrica*).

1519, enero 18. Guernica.

Pedro Ochoa de Urqueta, escribano, traslada, a petición de Juan Ortiz de Artunduaga y mandato del corregidor, varias cartas reales y otros autos relativos a los tribunales eclesiásticos que operaban en el Señorío.

A.M. de Bilbao. Cajón 10, reg^o 1, n^o 3 – Caja 223, reg^o 1, n^o 3.

Original. 13 folios (280 x 195 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

Copia de las prohibiciones y cédulas reales realizada por Antonio de la Llana en 1661. 11 folios (290 X 200 mm). Letra humanística. Buena conservación. Algunas fechas no coinciden con las del documento que se transcribe. Cajón 10, reg^o 5, n^o 9 – Caja 226, reg^o 1, n^o 1.

(Cruz)./ En la villa de Guernica, a dizeocho dias del mes/ de henero, anno del Sennor de mill e quinientos e dizinuebe/ annos, en presençia de mi, Pero Ochoa de Vrqueta, escriuano/ de la reyna e del rey, su fijo, nuestros sennores, e/ de los testigos de suso escriptos pareçio Juan Hortiz/ de Artunduaga e dixo que por quanto a mi me obo/ notificado vn mandamiento del sennor corregidor para que las pro/bisiones e cartas e sobrecartas dadas por sus altezas/ contra los fiscales a pidimiento del dicho Condado ge las diese/ sacadas e signadas en publica forma; e non enbargante/ que el dicho mandamiento me avia notificado el non avia/ podido pareçer nin venir a donde yo las dichas prohibiciones/ e cartas e sobrecartas las tenia como escriuano del Condado/ e de nuevo, pagado mi justo e devido salario, me pidia/ e pidio,

E yo, consiguiendo al dicho mandamiento/ del dicho sennor corregidor, di las dichas escripturas seguinte/ vno en pos de otro.

Pero Ochoa de Vrqueta (rúbrica).//

(Fol. 1v^a) En la noble e leal çivdad de Bytoria, a doze dias del mes de nobienbre,/ anno del naçimiento de Nuestro Salbador Ihesu Christo de mill e quinientos e diezseys/ annos, este dicho dia, suso en las casas donde bybe e haze su morada/ el bachiller Pero Vrtis de Luyando, canonigo en la yglesia colegial de/ Sennora Santa Maria de la dicha çivdad, e estando ende presente el rebe/rendo sennor liçençiado de la Torre, probysor en este obyspado de/ Calahorra, e en presençia de mi, Andres Dias d'Exquibel, escriuano de la reyna,/ nuestra sennora, e su notario publico en la su corte e en todos los sus reinnos/ e sennorios e vno de los escriuanos del numero de la dicha çivdad de Bytoria,/ e de los testigos ynfraescriptos, paresçio ende presente Juan Peres de Burgoa, ves/no de Bilbao, que es en el Condado e Sennorio de Vyscaya, como procurador que mos/tro ser del dicho Condado, puesto e criado por los diputados e regidores del dicho/ Condado, e mostro e presento antel dicho sennor probysor vna carta de poder/ escripta en papel e sygnada de dos escriuanos, e junto con el dicho poder vna/ proby-

sion real de su alteza hemanada del su muy alto Consejo e se/llada con su real sello de çera colorada escripta en papel, el tenor/ de las quales dichas cartas de poder e probysion real de su alteza, vna en/ pos de otra, son estas que se siguen:/

Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vyeren como nos, los di/putados e regidores del Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya,/ que estamos juntos en nuestro Regimiento del dicho Condado juntamente con el/ sennor bachiller Martines, teniente general de corregidor del dicho Condado e Sennorio/ de Byscaya, espeçialmente estando juntos en el dicho Regimiento Martin/ Gonçales de Hurdaybay e Martin Yvannes de Garunaga, diputados, e/ Lope Garçia de Retuerto e Gonçalo de Goycolea e Martin de S(*borrado*) e Ochoa de Asua e Rodrigo de Adorriaga e Martin de Alçaybar e Rodrigo de (*borrado*) e Juan Peres de Apraiz e San Juan de Axcunaga e Rodrigo Martines de Barrutia e Juan/ de Trobyca, regidores del dicho Condado, entendiendo en las cosas nece/sarias e tocantes a la vtilidad e procomun del dicho Condado e/ governaçion del, por esta presente carta conosco e otorgamos en/ (*signo*)// (*Fol.2^a*) nonbre del dicho Condado que damos e otorgamos todo nuestro poder e procuraçion conplido e bastante asy como lo nos hemos e tenemos e segun que/ mejor e mas conplidamente lo podemos e debemos dar e otorgar de fecho e/ de derecho, es a saber: a Juan Peres de Burgoa, sindaco del dicho Condado, que presen/te esta, para que, por nos e en nonbre de la Junta e Regimiento del dicho Condado, pue/da paresçer e paresca ante su alteza e, so su alteza, ante los/ sennores del su muy alto e noble Consejo e Corte e Chancelerya e/ juezes della, e antel corregidor de Viscaya e sus tenientes, e otras quales/quier juezes e justiçias, ante ellos e ante quoaquier dellos pre/sentar qualesquier petiçion o petiçiones e pedir que goarden las liber/tades e esençiones, fueros e franquezas del dicho Condado, e que contra/ el tenor e forma dellas no consientan cosa alguna e para todo lo de/ ello e a ello dependiente; e para que pueda tasar e querellar de quales/quier juezes e justiçias e executores que contra las dichas livertades e fue/ros e juresdiçion ayau pasado esençiones e livertades quisieren pasar/ e pasaren; e para que çerca dello e de otros qualesquier pleyto o pleytos çe/byles e criminales pendientes, mobydos e por mober, quel dicho Condado e/ Junta e Regimiento del hobyere de aqui adelante, asy en demandando como/ en defendiente, pueda paresçer e paresca ante los dichos juezes e jus/tiçias e qualquier dellos; e poner qualesquier demanda o demandas tasaçion e/ querellas e defender e razonar e responder e negar e conosco, todas/ buenas allegaçiones e defensyones poner e desir e allegar, e presentar/ qualesquier escriptos e escripturas, testigos e cartas e pruebas e instrumentos,/ e tachar e ynpunar los contraryos en dichos, e contestar pleyto o pleytos,/ e haser e diferyr e reçebyr qualesquier juramento o juramentos, asy de calunia/ como deçisorio, que se requiera de hazer en la dicha razon en e sobre nuestras/ animas e de los del dicho Condado, e desir e razonar e tratar e procurar/ e haser todos otros qualesquier avtos e pedimientos e requerimientos e protestos e pro/testaçiones, enplazamientos e otras qualesquier diligençias que se requieran/ en la dicha razon e lo dello e a ello dependiente, e ganar e sacar quales/quier cartas e probysiones que los dichos Junta e Regimiento cunplieren e menes/ter fizieren e testar e enbargar las contraryas; e pedir e oyr/ (*signo*)// (*Fol.2^v*) juizio o juizios, sentençia o sentençias, asy ynterlocutorias como difinitibas, e con/sentir en las que por la dicha Junta e Regimiento se dieren, e apelar e suplicar de las/ contraryas, e seguirlos e dar quien los siga, e pidir costas e espensas,/ tasaçion dellas, e poner e sustituyr vn procurador sustituito o dos o mas, qu/ales e quantos quisieren e por byen tobyeren, e rebo-

carlos e canbyarlos, e tomar/ en sy de cabo el ofiçio de la dicha procuraçion, e haser todas las otras cosas, ca(*cortado*),/ diligençias que nos mismos faryamos e haser podryamos en el dicho nonbre a todo/ ello presente seyendo.

E quoa e quoa grande e conplido e bastante poder/ nos hemos e podryamos aber para todo lo sobredicho e cada vna cosa e parte/ dello, otro tal e tan grande lo damos e otorgamos al dicho Juan Peres de Burgoa,/ sindaco del dicho Condado, e a los sus sustituto o sustitutos e a qualquier/ dellos, con libre e general administraçion, todo quanto en esta razon por/ e en nonbre de la Junta e Regimiento por ellos o por quoaquier dellos/ fuere fecho e dicho e razonado e tratado e procurado e juiziado e ganado/ e suplicado e ganado e protestado; e todo lo otro sobre dicho e cada cosa/ nos lo hemos al presente en nonbre del dicho Condado e abremos de aqui ade/lante por firme e baledero y el dicho Condado pagara todo quanto en esta carta/ por el e contra el fuere jugado; e para ellos obligamos a los propios e ren(*cortado*)/ e byenes del dicho Condado presentes e futuros; e relevamos al dicho/ Juan Peres de Burgoa, sindaco procurador, e sus sustituto o sustitutos/ e a quoaquier dellos de toda carga de satisdaçion e hemienda, so la/ clavsula que es dicha en el derecho judiçivn systi judicatum solby, con/ sus clavsulas acostunbradas quel derecho pone.

Fecha e otorgada (*cortado*)/ esta carta de poder e procuraçion en la casa de Martin Sanches de la Naja (*cortado*)/ e seys dias del mes de agosto de mill e quinientos e quatorze annos.

Testigos que a lo/ susodicho fueron presentes Juan Beltran de Cayzedo, prestamero, y el bachi(*cortado*)/ de Muxica, letrado del dicho Condado, e Lope Ybannes de Mugag(*cortado*),/ escriuano. Los quales dichos dos diputados e asy mismo el dicho teniente firmaron/ aqui sus nonbres por ellos e por los otros regidores, porque los dichos re/gidores encargaron que firmaron por todos.

Non enpesca do ba entre renglones/ do diz fuero e jurediçion e esençiones e livertades, e do dis ju(*cortado*)/ bala, que asy ha de desir.

E yo, Juan Picart, escriuano de la reyna, nuestra sennora, en la (*signo*)/ (Fol.3^{ra}) su corte e en todos los sus reynos e sennorios e de la Avdiençia del Co/rregimiento de Biscaya e de la Junta e Regimiento della, que presente fuy en vno con/ Juan de Gastetuaga, escriuano, e con los dichos testigos, e a otorgamiento de los dichos otor/gantes e a pidimiento del dicho Juan Peres de Burgoa, procurador sindaco, fiz escri/byr este dicho poder, el registro horeginal del qual queda en mi poder/ firmado de los dichos diputados e teniente, a los quales e a los dichos otorgantes/ doy fee que los conozco; e por ende, fiz aqui este mio sygno en testimonio de/ verdad.

Juan Picart./

E yo, Juan de Gastetuaga, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus reynos e sennorios e de la Junta e Re/gimiento del dicho Condado, presente fuy a lo que susodicho es en vno con el dicho/ Juan Picart, escriuano, e con los dichos testigos; e por ende, fiz aqui este mio sygno/ en testimonio de verdad.

Juan de Gastetuaga./

Donna Juana, por la graçia de Dios reyna de Castilla, de Leon, de Granada, de/ Toledo, de Galizia, de Sebillá, de Cordoba, de Murçia, de Jaen, de los Al/garbes, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canarya e de las Yn/dias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, prinçesa de Aragon e de Na/barra e de las Dos Çeçilias, de Gerusalén, archiduquesa de Avstria, duquesa/ de Borgonna e de Bravante, etçetera, condesa de Flandes e de Tirol, etçetera, sennora de/ Viscaya e de Mollina, etçetera, a vos, los probysores del obyspado de Cala/horra e de La Calçada, e a los arçiprestes e bicaryos e otros juezes/ del dicho obyspado de Calahorra e de La Calçada que residis o re/sidierdes de aqui adelante en el mi Noble e Leal Condado de Viscaya,/ e a cada vno e qualquier de bos a quien tapne (*sic*) o atapner (*tachado: puede*) lo que de/ yuso en esta mi carta sera contenido, salud e graçia.

Byen sabedes/ e debedes saber como yo hobe mandado dar vna mi carta para vos/otros, ynsera en ella otra del rey, mi sennor e padre, e de la reyna, mi/ sennora madre, que santa glo-rya aya, su thenor de la qual es este/ que se sigue:

Donna Juana, por la graçia de Dios reyna de Castilla, de Leon,/ de Granada, de Toledo, de Galizia, de Sebillá, de Cordoba, de Murçia, de Jaen,/ (*signo*)/ (*Fol. 3v^o*) de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar, e de las yslas de Canarya e de las Yndias,/ Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, prinçesa de Aragon e de las Dos Çeçilias, de Gerusalén, archiduquesa de Avstria, duquesa de Borgonna e de Braban/te, etçetera, condesa de Flandes e de Tirol, etçetera, sennora de Viscaya e de Mollina,/ etçetera, a bos, los probisores del obyspado de Calahorra e de La Calçada e a (*borrado*)/ arçiprestes e bicarios e otros juezes eclesiasticos e fiscales e no(*borrado*)/ryos del dicho obispado que residis o residierdes de aqui adelante/ en el mi Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya, e a cada vno e qual/quier de bos a quien toca e atapne lo en esta mi carta contenido, salud e/ graçia.

Sepades quel rey, mi sennor e padre, e la reyna, mi sennora/ madre, mandaron dar e dieron para el obispo desa yglesia e para vosotros/ vna su carta e çedula, su thenor de las quales es este que se sigue:/

Don Fernando e donna Ysabel, por la graçia de Dios rey e reyna/ de Castilla, de Leon, de Aragon e de Çeçilia, de Toledo, de Balençia, de Ga/llyzia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdenna, de Cordoba, de Corçega, de/ Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar, condes de Barçelo/na, sennores de Biscaya e de Mollina, duques de Atenas e de Neopatria,/ condes de Ruisellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano,/ a bos, los que soys o fueredes promotores fiscales del obyspado de Cala/horra, e a cada vno e qualquier de bos a quien esta mi carta fuere mos/trada o su traslado signado de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades/ que por parte de los vesinos del nuestro muy Noble e Leal Condado e Sennoryo/ de Biscaya nos fue fecho relacion por su petiçion deziendo que vosotros/ e alguno de bos acusays a los vesinos legos del nuestro Condado, asi/ homes como mugeres, por cosas muy libyanas e çebiles, e que con ame/hazas que les fazeyz desiendo que los quereys acusar dis que los abeys coe/chado e coechays en asaz quantias de maravedis, lo ququal dis que si asi/

hobyese de pasar diz que los vesinos e moradores del dicho Condado reçi/byryan mucho agrabyo e dapno. Por ende, que nos suplicaban e pedian/ por merçed çerca dello con remedio de justiçia les mandasemos prober,/ mandandoselos dar nuestra carta para bos, los dichos fiscales, para que no acu/sedes nin pudiesedes acusar a ningun vesino e vesina del dicho Con/ (signo)// (Fol. 4^{ra}) dado que fuesen legos e de la nuestra juridicçion real sy no fuese sobre caso/ que tocasse a nuestra santa fee catolica; e que quando los obyesedes de acusar,/ que prime- ramente le notificasedes al nuestro corregidor o juez pesquisidor/ del dicho nuestro Condado e hobyesedes de dar ante ellos tales testigos de ynfor/maçion quoaless constasen que hera cosa justa acusar a la tal presona que delin/quiero (sic) e que lo llevasedes por fee del juez como antel distes la tal ynfor/maçion, e dende en adelante prosiguiesedes vuestra acusacion e no en/ otra manera, o çerca dello les mandasemos prober lo que la nuestra merçed/ fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que debya/mos mandar dar esta nuestra carta para bos, los susodichos fiscales, e para/ cada vno de bos en la dicha razon; e nos tobymoslo por byen, por la qual/ vos mandamos que agora e de aqui adelante bos ni algu- no de bos/ no acuseys a ningun lego que sea vesino del dicho Condado saluo/ sobre crimines eclesiasticos en que segun derecho se premite acusa/çion contra los legos; e que en otra manera no yntentedes acusaçion/ alguna contra las presonas legas que son de nuestra juris- dicçion real;/ lo qual bos mandamos que asy fagades e cunplades los que fuerdes cle/rygos, so pena de la nuestra merçed e de perder la naturaleza e ten/poralidades que abedes e tenedes en estos nuestros reynos e seades/ abydos por ajenos e estrannos dellos, e los que fuerdes legos so/ pena de confiscacion de todos vuestros byenes para la nuestra camara e/ fisco, los quales desde agora, si lo contrario fizierdes, confiscamos/ e abemos por confiscados para la dicha nuestra camara e fisco; so la qual/ dicha pena, mandamos a quoaquier escriuano publi- co que para esto fuere lla/mado que dende al que bos la mostrare testimonio signado con/ su signo porque nos sepamos en como se cunple nuestro mandado.

Dada/ en la muy noble çivdad de Burgos, a quatro dias del mes de nobyen/bre, anno del nasçimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quoa/troçientos e noventa e vn annos.

Condestable.

Don Pero Fernandes/ de Belasco, condestable de Castilla, por virtud de los poderes que tiene/ del rey e de la reyna, nuestros sennores, lo mando dar.

Yo, Sancho Ruis de/ Cueto, secretario de sus altezas, la fiz escribyr con acuerdo de los del su/ (signo)// (Fol. 4^{va}) Consejo.

Gundisaluus liçençiat. Françiscus dotor et abas. Alonso de Quintanilla./ Registrada, Françisco Ruiz. Françisco de Çisneros, chançiler.

El rey.

Vene/rables dean e cabyldos de la yglesia e obispado de Calahorra. Pero Martines de Luno, en/ nonbre del mi Noble e Leal Condado e Senoryo de Biscaya, me fizo relaçion/ dezien- do quel obispo que fue desa dicha çibdad e obispado, no lo pudiendo ni de/vyendo hazer e seyendo contra las leyes e hordenanças de mis reynos, dis que/ hobo puesto e criado en el

dicho Condado de Biscaya çiertos fiscales para que acusasen a/ los legos, e çiertos juezes para conosçer de sus pleytos e cabsas, lo quales diz/ que sacan a las tales presonas de sus jurisdicçiones e los llevan çitados ante/ los tales juezes, do diz que son coechados; e dis que los tales fiscales e acusa/dores e juezes son presonas que debyan ser punidos e castigados de sus biçios/ e defetos, de que redunde en desservuçio de Dios, Nuestro Sennor, e mio e en dapno/ de los vesinos e moradores del dicho Condado. E me suplico e pidio por/ merçed en el dicho nonbre que porquel liçençiado de Astudillo, mi corregidor que fue en el dicho/ Condado, abyta declarado los casos de que los juezes eclesiasticos debyan en/tender contra legos, mandase que de aquellos conosçiese e no de otros algunos./ e que los juezes que agora estan fuesen quitados, e que los que de aqui adelante/ fuesen puestos fuesen presonas de çiençia e conçiencia, e que las presonas a las/ que asi hobyesen de demandar e acusar los demandasen e acusasen en su juri/dicçion e no fuesen sacados della; e que sobre todo les mandase probar de remedio/ con justia o como la mi merçed fuese.

Por ende, yo vos ruego e encargo/ que beades las cartas e probysiones que sobre razon de lo susodicho yo he manda/do dar, e las guardedes e cunplades e fagades guardar e conplir segun que/ en ellas se contiene, e de aqui adelante los vicaryos e juezes e fiscales/ e otros ofiçiales que por vosotros, en tanto quesa yglesia esta sede vac(*cortado*)/ se hobyere de poner en el dicho Condado e Sennoryo de Biscaya e los quel obispo/ que fuere desa yglesia e obispado asy mismo los hobyere de poner los p(*cortado*)/gades e pongan que sean presonas onestas e de buena fama e conçiencia e ta/les que sean pertenescientes para los dichos ofiçios; e no consyntades ni dedes logar/ vosotros ni el dicho obispo que ellos ni otro juez eclesiastico al/guno se entremeta a conosçer de cabsas algunas que pertenescan a nuestra/ jurisdicçion real, saluo de aquellas cosas e casos que de derecho perteneçen al fuero eclesiastico; e asimismo, non consyntades ni dedes logar que los/ (*signo*)/ (Fol.5^{ra}) que los (*sic*) dichos juezes eclesiasticos en los casos que de derecho les pertenesciere co/nosçer sequen (*sic*) a las presonas legas e de mi jurisdicçion real fuera de sus/ arçiprestadgos e jurisdicçiones, si fueren los casos tales que los arçi/prestes e vicaryos e otros juezes ynferiores suelen e deben co/nosçer en primera yns-tançia ni que les sea fecho otro agrabyo alguno/ de que tengan razon de se quejar.

De la villa de Madrid, a beynte e siete/ dias del mes de março de nobenta e nueve annos.

Yo, el rey.

Por manda/do del rey, Gaspar de Griçio.

El rey e la reyna.

Reberendo yn/ Christo padre obispo de Calahorra, del nuestro Consejo.

Pero Martines de Luno,/ en nonbre e como procurador de la Junta, caballeros, escuderos, omes hijosdal/go del nuestro Noble e Leal Condado e Sennoryo de Biscaya, nos fisieron rela/çion que en vuestras avdiençias vuestros juezes e vicaryos e ofiçiales e no/taryos dis que llevan a muchas presonas que ante ellos tratan pleytos derechos/ demaesyados de los que han de aber, ynjusta e no debydamente, en lo qual los/ vesinos del dicho Condado han rescibido e resciben mucho agrabyo e/ dapno; e por ser los derechos tan cresçidos e ynmensos, muchas presonas

de/xan de seguir sus pleytos e pierden su derecho porque muchas bezes a/caesçe que se les lle-
van mas derechos que balen las cosas sobre que pleytean./ E nos suplico e pidio por merçed
sobre ello les probeyesemos de re/medio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E porque, como beys, esto/ es cosa que se debe remediar, porque gran cargo de
conçiencia es que los se/mejantes derechos se llieben, por ende, nos vos rogamos e encarga-
mos que/ luego fagays hazer e fagays aranzel de los derechos que de aqui ade/lante ayan de
llevar vuestros juezes vicaryos e ofiçiales e notaryos/ en el dicho Condado, e que sean confor-
me a los aranzels de los derechos que llevan/ las nuestras justiçias e escriuanos del dicho
Condado, donde vuestros ofiçiales e no/taryos estobyeren e residieren, por manera que de
aqui adelante no se/ ayan de llevar nin lleven mas los semejantes derechos demasiados que/
fasta aqui se han llevado e llevan, conforme a los dichos aranze/les que tienen las dichas nues-
tras justiçias e los nuestros escriuanos del dicho/ Condado.

De la çivdad de Toledo, a çinco dias del mes de junio de mill e/ quinientos e dos annos.

Yo, el rey. Yo, la reyna.

Por mandado del rey e de la/ reyna, Gaspar de Griçio.

La reyna.

Reberendo yn Christo padre./ (*signo*)// (*Fol.5vº*) obispo de Calaoorra, del mi Consejo.

Por parte del mi Condado e Sennorio de Viscaya/ e de las villas e çivdad e Encartaçiones
del me fue fecha relaçion desiendo/ que en vuestra Avdiencia vuestros bicaryos e probysores e
juezes e ofiçiales e nota/ryos dis que han llevado e llevan a las presonas que antes ellos han
tra/tado e tratan pleytos derechos demaesyados de los que han de aber, ynjus/ta e no debyda-
mente, en lo quoyal diz que los vesinos del dicho Condado e Encar/taçiones han resçibido
mucho agrabyo e dapno. E me suplico e pidio/ por merçed sobre ello les mandasemos prober
e remediar o como la mi merçed/ fuese.

E porque, como beys, que esto es cosa que se debe remediar, porque gran cargo de/
conçiencia es que los semejantes derechos se llieben, por ende, yo vos ruego/ e encargo que
luego fagays fazer e hagays aranzel de los derechos que/ de aqui adelante ayan de llevar vues-
tros probisores e vicaryos e juezes e no/taryos, que sean conforme al aranzel de los derechos
que llevan los mis escriuanos e/ justiçias del dicho Condado e Encartaçiones, por manera que
de aqui adelante/ non ayan de llevar nin lleven mas los semejantes derechos demaesyados
que fasta/ aqui se han llevado e llevan conforme al dicho aranzel que tienen la mi/ justiçia e los
dichos escriuanos publicos del dicho Condado e Encartaçiones./ lo qual, demas e allende de
fazer lo que soys obligado, yo lo resçibyre en seruicio./

De la villa de Alcala de Henares, a çinco dias del mes de jullio de mill e/ quinientos e tres
annos.

Yo, la reyna.

Por mandado de la reyna, Gaspar de/ Griçio.

La reyna.

Reberendo yn Christo padre obispo de Calahorra, del/ mi Consejo.

Ya sabeys como estando en la çivdad de Toledo el anno pasado,/ quuando se acordo que entrasedes en el Condado de Viscaya, se asento que no pusie/sedes en el dicho Condado e Encartaçiones e Tierra Llana sino dos juezes/ e dos fiscales, e que no arrendasedes la dicha fiscallia porque, de arrendarla,/ el dicho Condado resçibyrya mucho agrrabyo e dapno.

Por ende, yo vos rue/go e encargo que no pongays mas de los dichos dos juezes e dos fiscales e no/ arrendeys la dicha fiscallya porque, sy se arrendase, el tal fiscal buscarya for/mas y maneras y achaques con que fatigase el dicho Condado e vesinos del,/ en lo qual, demas e allende de hazer lo que debeys e soys obligado, yo lo re/çibyre seruicio.

De la villa de Alcala de Henares, a diez dias del mes de jullio/ de mill e quinientos e tres annos.

Yo, la reyna.

Por mandado de la reyna,/ Gaspar de Griçio.

E agora sabed que el bachiller de Huarte e el bachiller/ (*signo*)/ (*Fol.6^{ra}*) de Bytoria e Juan Sanches d'Aris, en nonbre e como procuradores del mi Noble e/ Leal Condado e Sennoryo de Viscaya, me hizieron relacion desiendo que bos,/ los dichos probisores, arçiprestes e vicaryos e juezes eclesiasticos, abeys/ conoçido e conoçeys entre legos de casos e cabsas mere profanas, vsur/pando mi jurisdicçion real, no vos pertenesçiendo el conoçimiento; e que los (sic),/ los dichos escriuanos e notaryos, days fee dellas, e vos, los dichos fiscales, acusa/ys ante vos, los dichos juezes eclesiasticos, a los dichos legos fasiendoles/ vexaçiones, de que las tales personas resçiben agrabyo; e que asymismo,/ les coechays e les condepnays en penas pecuniaryas aplicandolas/ al obispo dese obispado e a vosotros e a otros ofiçiales que en vuestras/ avdiencias se asyentan; e que les llevays derechos demaesyados de los/ contenidos en el aranzel de la mi justia e fazeys e cometeys otros a/çesos e estorçiones en perjuizio de la mi jurisdicçion real; e que en el dicho Conda/do residis mas fiscales de los que debeys residir, de que los vesinos del/ dicho Condado han resçibido mucho agrabyo e dapno, lo qual todo paresçeria/ por vna ynformaçion e por çiertos testimonios de que ante los del mi Con/sejo fue fecho presentaçion; e que como quiera que dibersas vezes vos ha/ seydo mandando bos non entremetiesedes a conoçer nin conoçiesedes/ de cavsas mere profanas, saluo de casos eclesiasticos e de aquellos ca/sos quel conoçimiento dellos vos pertenesçen, las quales estan declaradas/ e paçificadas por el liçençiado Astudillo, oydor de la mi Avdiencia, e que non/ arrendasedes los ofiços eclesiasticos, e que no llevasedes mas derechos/ de los contenidos en el aranzel de la mi justia, e que en dapno e perjuizio de/ la mi jurisdicçion real e de la dicha carta e çedula suso incorporada/ todabya dis que vsurpays mi jurisdicçion real, e mis suditos e natu/rales son fatigados, e que sy asy hobyese de pasar el dicho Condado e vesinos/ del resçibyrian gran agrrabyo e dapno, e por parte de los dichos bachiller/ de Huarte e el dicho bachiller de Bytoria e Juan Sanches d'Arys en nonbre del/ dicho Condado me fue suplicado e pedido por merçed çerca dello manda/se prober de remedio con justia o como la mi merçed fuese.

Lo qual visto/ en el mi Consejo e consultado con el rey, mi sennor e padre, queriendo prober e re/mediar sobre todo ello, fue acordado que debya mandar dar esta mi carta/ para vosotros en la dicha razon; e yo tobelo por byen, por la qual bos (*borrado*)/ (*signo*)/ (*Fol.6vº*) que beades la dicha carta e çedulas suso encorporadas e las guardedes e cun/plades e fagades guardar e conplir en todo e por todo segun que en ellas se con/tiene e, en goardando e conpliando, las fagays luego faser aranzel de los/ derechos que abeys de llevar conforme al aranzel de las mis justiçias e escriuanos/ seglares que nuevamente fue fecho, e le pongays e mandeys poner en vuestras av/diençias e en cada vna dellas para que, conforme a el, llebeys los derechos. E mando/ a vos, los dichos fiscales, que no arrendeys los dichos ofiçios segun e como en las/ dichas cartas e çedulas se contiene; e vos, los dichos juezes, non conoscays de las/ dichas cavsas mere profanas e de los otros casos que non vos pertenesçen/ el conosci-miento dello demas e allende de aquellos casos e cosas e segun que fue/ declarado por el dicho liçençiado Astudillo, e non condeneys a las presonas legas/ del dicho Condado en penas pecuniaryas nin las apliqueys para el dicho obispo/ del dicho obispado nin para vosotros nin para otra persona alguna. Lo qual bos/ mando que asy fagades e cunplades los que fuerdes clerigos so pena de la mi/ merçed e de perder la naturaleza e tenporalidades que abedes e tenedes en estos mis/ reynos, e seades avidos por ajenos e estrannos dellos e de caer en las penas/ en que caen e yncurren los juezes eclesiasticos que no cunplen nin obten/peran los mandamientos reales, e a los que fuerdes legos so pena de çinquenta/ mill maravedis para la mi camara, los quales desde agora, si lo contrario fisierdes, vos/ condepno e he por condepnados para la dicha mi camara; so la qual dicha pena, mando/ a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que bos la mostrare/ testimonio sygnado con su signo porque yo sepa en como se cunple mi man/dado.

Dada en la villa de Madrid, a dos dias del mes de março, anno del nas/çimiento del Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e doze annos.

Yo, el rey./

Yo, Lope Conchillos, secretaryo de la reyna, nuestra sennora, la fize escribyr/ por mandado del rey, su padre.

Conde Alferes. Fernanduus Tello, licenciatus. Dottor Carba/jal. Licenciatus de Santiago. Licenciatus Aguirre. Dotor Cabrero. Registrada, Licenciatus Xi/menis. Castaneda, chançiler.

E agora, Juan d'Arbolancha, en nonbre e como procurador/ del dicho Condado de Viscaya, me fiso relaçion por su petiçion desiendo ques estan/do por vosotros obedesçida e mandada goardar la dicha carta de los dichos rey/ e reyna, mis sennores, e mi sobrecarta della, diz que bos, el dicho probisor que a/gora soys del dicho obispado, diz que quereys faser execuçion en los fiscales e en/ sus fiadores desiendo que tienen arrendada la dicha fiscallia, no lo pudiendo nin/ debyendo hazer de derecho e seyendo contra el tenor e forma de la dicha carta/ (*signo*)/ (*Fol.7º*) e sobrecarta della; e que si asy pasase, que los vesinos del dicho Condado re/çibiryan mucho agrabyo e dapno. E me suplico e pidio por merçed çerca/ dello con remedio de justiçia les probeyese, mandandoles dar mi carta/ para que la dicha carta e sobrecarta suso encorporadas fuesen goardadas/ segun que en ellas se contiene o como la mi merçed fuese.

Lo quaal visto en el mi/ Consejo, fue acordado que debya mandar dar esta mi carta en la dicha razon; e/ yo tobelo por byen, porque bos mando a todos e a cada vno de bos que beades/ la dicha carta de los dichos rey e reyna, mis sennores, e mi sobrecarta della/ que de suso ban encorporadas e las goardedes e cunplades e executese des e fa/gades guardar e conplir e executar en todo y por todo segun que en ellas se/ contiene; y en guardandolos e en cunpliendolas, non arrendedes la dicha/ fiscallia a presona alguna; e sy esta arrendada, deys por ninguno qual/quier arrendamiento que della tengades o este fecho en quaalquier manera nin por/ virtud del dicho arrendamiento fagades ni mandedes fazer execuçon en el dicho/ fiscal ni en sus fiadores, mas que pongades vna presona fiel e llana e a/bonada que tenga la dicha fiscallya e la vse e exerçite sin haser della/ arrendamiento a presona alguna; e los vnos nin los otros non fagades nin fagan/ ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de las penas conteni/das en la dicha carta e sobrecarta della. E de como esta mi carta vos fuese/ notificada e la cunplierdes, mando a quaalquier escriuano publico, so la dicha/ pena, que para esto fuere llamado que de ende al que bos la mostrare testimonio/ signado con su sygno porque yo sepa en como se cunple mi mandado.

Dada/ en la çibdad de Segobya, a quatorze dias del mes de setienbre, anno del/ nascimiento del Nuestro Salbador Ihesu Christo de mill e quinientos e quinze annos.

Ar/chiepisopus Cartaginensis. Liçenciatus de Santiago. Liçenciatus Aguirre. Episcopus Almeriensis. Dotor Cabre/ro.

Yo, Luys del Castillo, escriuano de camara de la reyna, nuestra sennora, la fiz/ escribyr por su mandado con acuerdo de los oydores del su Consejo.

Registra/da, Liçenciatus Ximenes. Castanneda, chançiler./

E asy mostradas e presentadas las dichas carta de poder e probysion real de al/teza que de arriba ban encorporadas ante el dicho sennor probysor, e leydas por/ mi, el dicho escriuano, luego el dicho Juan Peres de Burgoa dixo a mi, el dicho escriuano, que asentase/ por testimonio como el, en nonbre e como procurador del dicho Condado e Sennorio de/ Viscaya, notificaba e notifico al dicho sennor probysor que presente estaba, (*borrado*)/ (*signo*)/ (Fol.7v^o) probysion real de su alteza e carta e sobrecartas en ella contenidas, e le pidia e requeria/ en nonbre del dicho Condado, su parte, la obedesçiese e, obedesçida, la conpliese en todo/ e por todo segun en ella se contiene; e que sy asy lo hiziese, que farya vyen e lo que de/ derecho hera obligado; en otra manera, que protestaba e protesto de se quexar del a su al/teza como de subdito e natural que no cunple sus mandamientos e de aber e co/brar de su presona e vyenes todas las costas e yntereses e menoscabos que al dicho/ Condado, su parte, e a el en su nonbre e a los vesinos e moradores del se les recresçieren/ e seguieren e pidio testimonio.

E leyda la dicha probysion real por mi, el dicho/ escriuano, antel dicho sennor probysor, luego el dicho sennor probisor tomo esta dicha pro/bysson real en sus manos e besola e puso-la en somo de su cabeça e dixo que la obe/desçia e obedesçio con todo aquel acatamiento e reberençia que podia e logar abia/ de derecho como a carta e mandado de su sennora e reyna natural a quien Dios, Nuestro/ Sennor, dexe bybir e reynar por muchos e largos tienpos con

acresçentamiento de/ muchos mas reynos e sennoryos e vençimiento de sus henemigos como por su/ real coraçon es deseado; e en quanto al conplimiento della, quel berya e harya su respu/esta dentro del termino de la ley. El dicho Juan Peres pidiolo por testimonio.

A lo qual fueron/ testigos presentes e para ello llamados e rogados, Diego Martines de Soto, canonigo, e Pero Gonçales/ de Junguitu e Lope de Çuaçu e Fernando de Arana, vesinos e moradores en la dicha çivdad de/ Vitoria./

E despues de lo susodicho, en la dicha çivdad de Bytoria a treze dias del dicho mes de no/byembre del dicho anno de mill e quinientos e quinze annos, este dicho dia estando ende/ presente el dicho senor liçençado de la Torre, probysor, y en presençia de mi, el dicho Andres Diaz/ d'Exquibel, escriuano, e de los testigos ynfraescriptos, paresçio ende presente el dicho Juan Peres de/ Burgoa, procurador del dicho Condado, e dixo que con de cabo pedia e requeria al dicho sennor/ probisor que, pues la dicha probision real por el presentada tenia obe- deçida, que su merçed man/dase hazer su respuesta; e pidio testimonio.

El dicho sennor liçençado e probysor di/xo quel tenia termino para responder, del quaal queria gozar, dentro del qual el respon/derya. El dicho Juan Peres, resçibiendolo por agrraryo, pedia testimonio.

A lo qual fueron/ testigos presentes, Pero Gonçales de Junguitu, vesino de la dicha çivdad, e Juan de Viluao, criado de/ mi, el dicho escriuano, e Domingo abad de Nafarmendi, clerigo, vesino d'Elgoybar./

E despues de lo susodicho, en la dicha çivdad de Vytoria, dia e mes e anno susodichos, estando ende/ presente el dicho sennor liçençado de la Torre, probisor, e en presençia de mi, el dicho Andres Dias d'Esquibel,/ escriuano, e de los testigos ynfraescriptos, paresçio ende presente el dicho Juan Peres de Burgoa, procurador del dicho/ Condado, y en su presençia el dicho sennor probisor, hasiendo respuesta al avto a el fecho/ (*signo*)// (*Fol. 8^a*) con la dicha probisyon real de su alteza, dio e entrego a mi, el dicho escriuano, vn escripto de/ razones e de respuesta, escripto en papel, su thenor del qual es como se sygue:/

Nos, los probisores e vicaryos generales deste obispado de Calahorra e de La Calçada,/ Antonio de Melgosa e Diego Ruiz de Miranda, vesinos de la çibdad de Burgos, pro/curadores del muy reberendisymo sennor don Diego, por la miseraçion dibyna/ cardenal Arboreus, obispo de Albano e deste dicho obispado de Calahorra e de La/ Calçada, respondiende a çierta noti- ficaçion que nos fue fecha por parte del Condado/ e Sennorio de Biscaya de çiertas probysio- nes e cartas reales de su alteza elte/za (*sic*), el thenor de las quales avyendo aqui por resumido e a ello nos referyendo,/ dezimos que obedesçemos las dichas probysiones reales a nos, los susodichos,/ notificadas con la mayor reberençia e acatamiento que debemos e de derecho podemos/ como a carta e mandamiento de su real alteza a quien Dios, Nuestro Sennor, de byda e pros/pere con acresçentamiento de muchos mas reynos e sennorios a su santo seruicio, y en sennal/ de obediencia las tomamos en nuestras manos e las vesamos e pusimos en/çima de nuestra cabeça como a mandamiento de rey e sennor natural.

E en quanto al conpli/miento de lo en ellas contenido, desimos las dichas cartas ser ganadas por el dicho Condado/ con seniestras relaciones e no verdaderas, que quando su alteza fuera ynfor/mado que en el dicho Condado se hazen los delitos e ynsultos siguientes: que muchos/ de los clerigos estan entremetidos y caydos en pecados publicos como marido e mu/ger, a pan e cuchillo, e non contentandose con vna, syno tomando vna vna ten/porada, e dexando aquella, tomando otra, e asy predestinados en aquel pecado/ fasta que Dios los llama; e los legos, dexando a sus mugeres con quien estan/ casados e velados e tomando otras estan en adulterio e apartados de la ley/ que Dios mando; e como el perlado deste dicho obispado ni su justiçia no entran en el/ dicho Condado, no tienen temor a Dios ni a la justiçia nin querran justiçia por/ perseberar en su pecado, ni fiscal del perlado que los acusase por perseberar/ en su duricia; e ansymismo en el dicho Condado ay muchos logrerros, ansy de parte/ de la clerezia como de la seglar; e sy ay fiscales que los acusen para que salgan de/ los dichos delitos los quieren mal e procuran por todas las vyas e formas que no los/ ayan por bybyr a su voluntad. E sabra su alteza que ha pocos dias que se benie/ron a quejar de los dichos fiscales e juezes que ellos tomaban deziendo que hasian/ muchos ynsultos e robos, e les fue dado juez e notario, los quel Condado pedia,/ para que se hiziese pesquisa contra los dichos fiscales, e si se allase culpa para les/ castigar conforme a las leyes destos reynos de su alteza e lleva(borrado)/ (signo)// (Fol.8v)mision para el juez asy nonbrado por ellos, ni quisieron vsar dicha comision ni enten/der contra los dichos juezes e fiscales; antes, se conçertaron con los dichos juezes e fiscales/ que no entendiesen en acusar los dichos delitos nin los denunçiar al perlado e quel dicho Condado/ les sacarya a paz e a saluo. E sy desto su alteza fuera ynformado, probeyera lo/ que fuera seruicio de Dios e descargo de las conçiencias de los vesinos del dicho Condado, e no/ mandara dar las dichas probisyones como se dieron.

E ansymismo, sabra vuestra alteza que/ en el dicho Condado el perlado non tiene otros derechos sino los de la Avdiençia, que son dobla/dos de tiempo ynmemorial a esta parte; e tienen aranzel dellos vsado e guardado del/ dicho tiempo ynmemorial aca; e ansymismo, el oficio de la fiscallya se suele arren/dar e ansy lo allo el reberendisimo sennor cardenal quando subçedio e tomo/ la posesyon deste obispado, e ansy lo han vsado e guardado los dichos obispos pa/sados, e nunca se byo nin oyo otra cosa en contrario; e los dichos fiscales, por se quedar con/ los maravedis que ansy han executado en los dichos delinquentes e penas que han llevado, han/ procurado que no se haga execuçion en ellos ni en sus fiadores. E en mandar que no aya/ fiscales ni se haga execuçion en ellos ni en sus fiadores e que no se arriende la/ dicha fiscalia nin se lleven los derechos acostunbrados ni pongan fiscal, se haze gran des/servicio a Dios e agrabyo a la dinidad episcopal deste obispado e ocasion/ a que perseberen en el dicho Condado en sus pecados publicos, de lo qual Dios no serya ser/vido nin vuestra alteza lo permitirya.

Por las quales razones e por las que entendemos/ dezir e allegar en prosecucion desta cabsa, suplicamos de las dichas cartas e probisiones/ reales e sobrecartas para ante vuestra alteza o para los del su muy alto Consejo, pre/sidente e oydores; e de como suplicamos de las dichas probysiones, pidimos tes/timonio al presente escriuano e a los presentes sean dello testigos; e pedimos al dicho escriuano/ que ponga esta respuesta al pie de la notifiçacion.

E pedio el dicho sennor probisor/ testimonio, y el dicho Juan Peres de Burgoa, procurador del dicho Condado, pidiolo por testimonio.

A lo qual/ fueron testigos presentes, rogados e para ello llamados, el dicho bachiller Pero Vrtiz de Lujaoñ/do, canonigo de la yglesia colegial de Sennora Santa Maria de la dicha çivdad, e vesino/ della, e Juan Nicolas, notario de la Avdiencia del dicho señor probisor, e Domingo abad/ de Nafarmendi, clerigo, bezino d'Elgoybar.

Ba escripto entre renglones o dis de Cala/orra e de La Calçada, e o diz fueren, e o diz del dicho anno, e testado o diz e, bala e no/ le enpesca.

E yo, el sobredicho Andres Diaz d'Esquibel, escriuano e notario publico sobre/dicho, que presente fuy en vno con los dichos testigos a todo lo que dicho es, e de pedimiento del/ dicho señor liçenciado de la Torre, probysor, por sy y en nonbre de los dichos Antonio de Melgosa/ e Diego Ruiz de Miranda, todo lo contenido en este proçeso fiz escribyr e escribi/ en estas quinze fojas de pliego entero de papel con esta en que ba mio signo, *e/ (signo)/// (Fol. 9^a)* en fin de cada plana sennalada con vna de las sennales de mi rubrica; ba escripto/ soberrraydo en la primera plana desta escriptura o diz del nascimiento del Nuestro Salbador/ Ihesu Christo, no le enpesca; e por ende, fiz aqui este mio signo a tal en testimonio de verdad./

Andres Diaz./

VÉASE LA PROVISIÓN ANTERIOR DE 14 DE SEPTIEMBRE DE 1515.

Donna Juana y don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna y rey de Castilla, de/ Leon, de Aragon, de las Dos Çeçilias, de Iherusalem, de Nabarra, de Granada, de Toledo, de/ Balençia, de Galizia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdenna, de Cordoba, de Corçega,/ de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Algezira e de Gibraltar e de las yslas de/ Canaria e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona,/ sennores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Rui/selon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria,/ duques de Borgona e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos los/ *(signo)/// (Fol. 12^v)* probysores del obispado de Calaorra e de La Calçada, e a los arçiprestes e vicarios/ e otros juezes del dicho obispado que residis o residierdes daqui adelante en el nuestro/ Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya e a cada vno de vos a quien esta nuestra carta/ fuere mostrada o el traslado della signado de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades/ que Diego Gutierris, en nonbre del reverendisymo cardenal de Oristan, obispo de Calaorra, del/ nuestro Consejo, e del liçenciado de la Torre, su probisor e vicaryo general, se presento ante los del/ nuestro Consejo en grado de suplicaçion e apelaçion, nulidad e agravio o en aquella/ mejor forma e manera que podia e de derecho devya de çiertas çedulas e cartas/ e sobrecartas que fueron dadas para que fiziesedes aranzel de los derechos que llevays con/forme al aranzel de las nuestras justiçias e escriuanos seglares e que segun aquel lle/vasedes los derechos; e que los fiscales non arrendasen la fiscallya e diesedes por cargo/ qualquier arrendamiento que tobyesedes fecho, nin hisiesedes execuçion alguna por los/ maravedis del dicho arrendamiento e, sy estaba fecho, la diesedes por ninguna; e que non conos/çiesedes de otras cosas saluo de los declarados por el liçenciado Astudillo, nin/ condepnasedes en penas

pecuniaryas nin las aplicasesdes para la camara del obispo,/ segun que mas largamente en las dichas cartas e sobrecartas se contiene, las quales/ dixo, ablando con el acatamiento e reberencia que debya, que heran contra los dichos/ sus partes muy ynjustas e agrabyadas, porque no se abya ynpetrado a pedi/miento de parte ni el dicho cardenal nin los obispos que antes del fueron nin alguno dellos non/ abya sido llamados nin oydos para dar las dichas çedulas e cartas e sobrecartas,/ que abyan sydo ganadas con relacion non verdadera e callando la verdad; e quel prelado no/ tiene otros derechos algunos en el dicho Condado, saluo los de la Avdiencia, los quales se/ abyan llevado e cobrado desde tiempo ynmemorial a esta parte y por aranzel an/tiguo vsado y guardado e no hera cosa nueva, antes se vsaba en otros obys/pados destos reynos que los derechos de las avdiencias eclesiasticas son mayores e/ doblados que en las avdiencias seglares e que serya notorio e agrabyo diminuir los/ derechos que desde tiempo antiquissimo se abyan llevado e llevaban; e que los dichos/ ofiços de fiscallyas sienpre se abyan arrendado desdel dicho tiempo ynmemorial y que/ serya gran agrabyo a la dinidad episcopal e serya ocasion que no se cas/tigasen los pecados publicos, porque los fiscales no ternian el cuydado que tienen/ de lo saber e acusar y que en otras muchas partes se arriendan los ofiços de/ alguaziladgo de ofiços y escribanias, espeçialmente en tierras de sennoryos, e/ se tolera por ser cosa antigua, e que asy se debya hazer en este ofiço por/que, demas de averse arrendado antiguamente, abya dello gran nesçesydad; y en/ se mandar que no conosçiesedes saluo de los casos que declaro el dicho liçençiado, basto/ que no se les debiendo poner esta limitacion porque en la verdad ellos no conosçia/ (*signo*)/ (Fol. 13^{ra}) de cosas mere profanas ni demas e allende de lo que le pertenesçiese y questo procuran/ los clerigos e otras presonas del dicho Condado, porque los dichos clerigos estan metidos/ e obstinados en pecados publicos, teniendo mançebas a pan e a cuchillo/ en sus casas e que los legos dexan a sus mugeres legitimas e hazen vyda con/ sus mançebas sin temor de Dios, Nuestro Sennor, que no querrian fiscal que los a/cusase nin juez que los condenase; e que abya pocos dias que se abyan que-xado los/ del dicho Condado deziendo que los fiscales e juezes les fazian agravios/ e robos e se les abya dado vn juez en el Condado para que fisiese pesquisa sobre ello/ e no avia vsado de la comisyon, antes se abyan conçertado con los dichos juezes/ viendo que no tenian que provar contra ellos; e que bosotros, en los casos que teneys juris/diçion para conosçer contra ellos, los podriades condepnar en penas pecuniaryas e a/plicalas al obispo, e que asy se abya vsado e acostunbrado desdel dicho tien/po ynmemorial e que no hera contra derecho; e que sobre poner fiscales e arren/dar la fiscallya abya pleyto en Roma entre vn obispo y el dicho Condado e se/ abya dado sentençia y executoriales en favor del dicho obispo. Por ende, que nos suplicaban en el dicho nonbre çerca dello le mandasemos prober mandando a/hular e rebocar las dichas çedulas e sobrecartas e mandasemos que se guardase/ lo que fasta aqui se abya vsado e guardado o como la nuestra merçed fuese.

Sobre lo/ qual Martin Yvannes de Garunaga, diputado, e Gonçalo de Goycoolea, regidor, en non/bre del dicho Condado, presentaron otra petiçion ante los del nuestro Consejo (*borrado*) que di(*borrado*)/ron que como quier que las dichas çedulas e cartas e sobrecartas os abyan sydo notyfi/cadas e las avyades obedesçido, fasta agora no las abyades conplido e abyades/ suplicado dellas e fecho execuçion por la quantia de los arrendamientos de las di/chas fiscal-las e penas fiscales, estando asegurados por el dicho Condado los/ dichos arrendadores por virtud de las dichas cartas e sobrecartas. Por ende, que/ nos suplicaban que, syn embargo de la dicha suplicaçion e de las razones en ella/ contenidas, mandasemos ynbyar vna presona de

nuestra Corte a costa de culpados/ proçediesedes contra los que fizieron las dichas execuçio-
nes e las diese por nin/gunas e fiziese restituyr qualesquier byenes e otras cosas que por esta/
cavsa les ovyesen sydo tomados; e que avnque los vesinos del dicho Condado/ cometiesen los
dichos delitos como la otra parte desia, podian ser acusados por/ los fiscales syn que hobyese
arrendamiento de las dichas penas, porque aviendo a/rrendamiento dellas se hasian muchos
coechos e vexaçiones e los delinquentes/ quedaban ynpunidos; e nos suplicaban asy lo man-
dasemos prober o como/ la nuestra merçed fuese.

Lo ququal todo visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que/ debyamos mandar dar
esta nuestra carta en la dicha razon; e nos tobymoslo por/ (*signo*)/ (Fol. 13v²) byen, porque bos
mandamos que veays las dichas cartas e çedulas e sobrecarta/ de las que de suso se haze
minçion e, syn embargo de la suplicaçion que dellos fue ynter/puesta por parte de los dichos
obispo de Calaorra e el liçençiado de la Torre, su pro/bisor e vicaryo general, en quoanto toca
a que las dichas fiscallias no se arrien/den e que conosçays solamente en los casos que fueron
declarados por el dicho liçen/çiado Astudillo, la guardeys e cunplays e fagays guardar en todo
e por todo/ segun que en ella se contiene; e contra el thenor e forma de lo en ellas contenido
no/ bayays nin paseys ni consyntays yr nin pasar por alguna manera; e asy/mismo, vos manda-
mos que de aqui adelante vosotros, nin los escriuanos e notarios/ e otros ofiçiales de vuestras
avdiençias, no lleveys nin consyntays que lleven a/ los vesinos del dicho Condado de los pley-
tos e negoçios que ante vosotros/ trataren mas derechos de los que lleveys a los otros vesinos
de las otras çibda/des e villas e logares dese obispado; e los vnos nin los otros non faga/des
nin fagan ende al por alguna manera.

Dada en la villa de Madrid, a diez/ e ocho dias del mes de abril anno del nasçimiento del
Nuestro Salvador Ihesu Christo/ de mill e quinientos e diez e seys annos.

Archiepiscopus Granati. Liçençiatius de San/tiago. El doctor (*en blanco*). Liçençiatius
Polanco. Dotor Cabrero. Liçençiatius de/ Qualla.

Yo, Bartolome Ruiz de Castaneda, escriuano de camara de la reyna y/ del rey, su hijo,
nuestros sennores, la fize escribyr por su mandado con acuerdo de/ los del su Consejo.

Registrada Liçençiatius Ximenes. Castanneda,chançi/lIer.

E yo, Pero Ochoa de Vrqueta, escriuano de la reyna/ e del rey, su fijo, de pidimiento de
Juan Hortiz/ de Artunduaga e por mandamiento del sennor corregidor/ di estas dichas escrip-
turas en treçe ojas de medio plie/go de papel en que me refiero a las dichas cartas e/ sobre-
cartas e çedulas que como escrivano del Condado han estado/ y estan segun que en ellas se
contiene; e por ende, fiz/ aqui este mi syg(*signo*)no en testimonio de verdad./

Pero Ochoa de Vrqueta (*rúbrica*).

1519, enero, 19. Guernica.

Pedro Ochoa de Urqueta, escribano, traslada, a petición de Juan Ortiz de Artunduaga y mandamiento del corregidor, el capitulado de Astudillo (1499).

A.M. Bilbao. Cajón 10, reg^o 1, n^o 3 – Caja 223, reg^o 1, n^o 3 (Fol. 14).

Original. 1 folio (280 x 195mm). Letra cortesana. Buena conservación. (Fol. 14 r^o-v^o)

Bibliografía:

LABAYRU Y GOICOECHEA, E.J.: *Historia general del Señorío de Bizcaya*. Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca, 1971, tomo IV, p. 89-90.

En la villa de Guernica, a dizinuebe dias del mes de/ henero, anno del Sennor de mill (*inter-lineado: e quinientos*) e dizinuebe annos, yo, Pero Ochoa/ de Vrquieta, escribano de la reyna e del rey, su fijo, a pidimiento/ de Juan Hortiz de Artunduaga, saque estos capitulos de/ vn capitulado firmado del liçendiado (*sic*) Astudilo, es su/ thenor lo siguiente:/

Memoryal de los casos en que se enpachan los executores ecle/syasticos a corregir en personas seglares, es como se/ sigue:/

Primeramente, contra los ereges e çismatycos./

Otrosy, contra los sacrilegios e ynbasores de los vienes eclesi/asticos./

Yten, contra los ençindiarios e reçeptures de los vienes ecle/siasticos, quando savian (*borrado*) son acogidos por alguno o (*borrado*)./

Yten, contra los adevinos e contra los que ban a consejarse con ellos/

Yten, contra los renegadores publicos./

Yten, contra los que ponen manos ayradas en personas de clerigos/ o sus padres e madres./

Yten, contra los que se casan en grado proybido dentro del grado,/ asy consanguinidad como afinidad./

Yten, contra los que tienen mançebas publicas, es a saber: sus parientas/ o cunada o mora o judia./

Yten, contra los que ponen manos ayrados en yglesias e sus çimente/rios./

Yten, contra los que trasladan los vesos de vna huesa en otra/ o de vna yglesia en otra sin (*tachado: avtoridad*) liçençia del obispo./

Yten, contra los que azen nuevos çimientos e obras sin av/toridad del obispo en las yglesias./ (*Signo*)//

(*Fol. 14v*) Yten, contra los que non confiesan en el anno vna vez./

Yten, contra los que resgan las caras feamente./

Yten, contra los que sacan de las yglesias e sus distritos a los que/ fuien a se acogen a ellas./

Yten, contra los echacuerbos que handan predicado por las caserias/ las falsias./

Yten, contra los que hazen murmuraçion contra los (*interlineado: estatutos*) eclesiastigos e/ letras del Papa./

Yten, contra los exculmugados questan anno e dia e mas tienpos/ sin asoluerse.

Liçençiatu de Astudillo.

No balga do diz avto/ridad, y esta testado e balga do diz estatutos.

E yo,/ el sobredicho Pero Ochoa de Vrquieta, escriuano suso/dicho, de pedimiento del dicho Juan Hortiz de Artunduaga/ saque los dichos capitulos, do queda otro tanto en mi/ poder juntamente con otras probisiones; e por ende,/ fiz aqui este mi syg(*signo*)no en testimonio de verdad./

Pero Ochoa de Vrquieta (*rúbrica*).

1519, enero, 26. Bilbao.

Juan Sánchez de Susunaga y Pedro de Zugazasolo se obligan a plantar quinientos cajigos en los montes comunales de Archanda.

A.M. de Bilbao. Cajón 6, reg^o 2, n^o 81 – Caja 77, reg^o 1, n^o 19 (*Fol. 121^r - 122^v*).

Original. 2 folios (285 x 205 mm). Letra procesal. Buena conservación.

A XXVI de henero de I mil DXIX./

En Viluaio, se obligo Juan Saes de Susunaga e Pero de Çugaçasolo, besinos/ de la anteyglesia de Sant Pero de Lujua, e Hurtunno de Ynguillis, besino de la/ anteyglesia de Sant Martin de Arteaga de Çamudio, todos tres de man/cumun e cada vno por lo todo, para plantar en los montes desta villa/ en Archanda quinientos caxygos buenos e sufiçientes (*interlineado: para de oy en quinse dias*) por preçio de/ doze maravedis cada vno e de los plantar donde por el conçejo les fuere/ mostrado en los dichos montes e de dar prendidos e tomados en el/ dia de Santa Maria de agosto primero; e si algunos faltare de plantar/ todos los que faltaren que sean a contentamiento de los regidores/ del conçejo que fueren a ver. E conosçieron aver reçibido tres mill maravedis. E/ pusieron que si no los pusieren e plantaren para el dicho plaso que sean/ tenidos de los tornar e restituir toda la balor e preçio que faltare/ de poner, e se obligaron de lo asi cunplir, so pena del doblo, e se obligaron/ Juan Ynniguis de Vermeo e Martin Saes de Salinas, fieles del dicho conçejo,/ a los propysos e rentas de la dicha villa de los pagar los tres mill/ maravedis restantes para el dicho plaso, conpliendo lo sobredicho los dichos dadores./

Sepan quantos esta carta bieren como nos, Juan Saes de Susunaga e/ Pero de Çugaçasolo, besinos de la anteyglesia de Sant Pero de/ Lujua, e Hurtuno de Yguillis, besino de la anteyglesia/ de Sant Martin de Arteaga de Çamudio, nos todos en vno e por/ vna boz de mancumun e cada vno de nos por si e por lo todo, re/nunçiando la ley de duobus rex debendum e la avtentica/ presente, conosçemos e otrogamos que nos obligamos contra bos,/ el conçejo e regymiento de la noble villa de Viluaio, de plantar/ e poner quinientos caxygos de robres en los montes e tierras que bos,/ el dicho conçejo, tenedes en Archanda en los lugares que bos, el dicho/ conçejo, nos mandardes dentro de los monjones e termino/ que bos, el dicho conçejo, abedes e tenedes. E nos obligamos/ de poner e (*tachado: dicho*) plantar los dichos quinientos caxygos que sean/ buenos e sufiçientes e a contentamiento de bos, el dicho conçejo e/ ofiçiales del, por preçio e cuantia de cada doze maravedis que nos abeys/ de dar e pagar por cada vn caxygo, que montan seys mill maravedis,/ e de los poner e plantar como dicho es para de oy en quinse/ dias primeros siguientes benideros.

Para en cuenta e pago/ de los quales dichos seys mill maravedis de preçio e balor de los// (*Fol. 121^v*) dichos quinientos caxygos, conosçemos aver tomado e reçibido/ de bos, Juan

Ynniguis de Vermeo e Martin Saes de Salinas, fieles/ del dicho conçejo, e en nonbre del dicho conçejo, tres mill maravedis/ en moneda castellana, e nos obligamos todos tres de/ mancomun e como de susodicho es de los tener en conosçido/ e manifesto para la dicha cuenta e pago tods tiempos del/ mundo, so pena de los pagar con el doblo.

E nos obligamos/ de dar los dichos quinientos caxygos asi puestos e plantados/ en los dichos montes de la dicha villa (*tachado: e de lo*) para el dicho/ plazo e de los dar prendydos e tomados en el dia de/ Santa Maria de Agosto primero que biene; e si alguno/ o algunos de los dichos quinientos caxygos faltare e se/ secare e no prendiere para el dicho dia de Santa Maria de/ Agosto primero que biene, de los plantar en el otro anno/ primero que biene otros tantos caxygos buenos e sufiçientes/ como se secaren a nuestra costa e mision, so la/ dicha pena del doblo.

E nos, los dichos Juan Ynniguis/ de Vermeo e Martin Saes de Salinas, fieles que somos del/ dicho conçejo en este presente anno, conosçemos e otrogamos/ que nos obligamos contra bos, los dichos Juan Saes de Susu/naga e Pero de Çugaçasolo e Furtuno de Yguilis,/ de los dar e pagar los otros tres mill maravedis restantes/ para el cumplimiento de la entera paga de los dichos seis/ mill maravedis para el sobredicho plazo desde oy en quinse/ dias primeros benideros, cunpliendo bosotros lo sobre/dicho e plantando los dichos quinientos caxygos dentro de/ dicho plaso, e de bos dar e pagar los dichos tres mill/ maravedis de los propyos e rentas de la dicha villa de/ Viluao, so la dicha pena del doblo.

Para todo lo/ qual sobredicho e cada vna cosa e parte/ dello asi conosçer e tener e guardar e// (*Fol. 122^a*) conplir e pagar e non ser contra ello/ nin contra parte dello nos, los dichos Juan/ Saes de Susunaga e Pedro de Çuaço/solo e Furtuno de Eguilis, e cada/ vno dellos, cada (*interlineado: vno*) por el todo segund dicho/ es, obligamos a nuestras presonas e/ a todos nuestros bienes muebles e ray/ses auidos e por aber por donde/quier que los nos e cada vno e qualquier/ de nos e los ayan e los fallaren;/ e eso mismo nos, los dichos Juan Ynniguis/ e Martin Saes de Salinas, fieles del dicho/ conçejo de la dicha villa de Viluao, obligamos/ a los propios e vienes e rentas del dicho/ conçejo, muebles e rayses, auidos e por aver, e/ por esta presente carta nos, anbas las dichas/ partes, rogamos e pedimos de derecho e da/mos e otrogamos todo nuestro poder conplido/ a todos e qualesquier jueses e justiçias e/ executores destos regnos e sennorios e/ de fuera dellos ante quien e quales/ esta carta pareçiere e fuere (*tachado: e*)/ mostrada e presentada, a la juridición/ de los quales dichos jueses e justiçias/ e executores destos regnos e sennorios/ e de fuera dellos ante quien e quales/ esta carta paresçiere e fuere mostrada// (*Fol. 122^v*) e presentada a la juridición de los quales/ dichos jueses e justiçias o de qualquier dellos/ sometemos a las dichas personas e vienes, e re/nunçiamos en este caso nuestro propio fuero e juridición/ para que al simple pedimiento de qualquier de/ nos, las dichas partes, que fuere obediente o de/ su vos, nos lo asi manden faser e fagan tener e/ guardar es preston (*sic*) e execuçion que debe en todo e por todo como/ sobredicho es e en esta carta dise e se contiene de todo/ luego vien asi e a tan conplidamente como si/ fuese sentençia de alcalde o de jues conpetente/ consentida por las partes e pasada en cosa jus/gada. E renunçiamos el treslado desta carta/ e la demanda por escrito e ferias de pan/ e vino cojer e todos dias feriados e todo/ plaso e consejo de abogados e fiador de nuestra/ declinaçion de nuestro fuero e juridición; e la ley e el/ derecho en que dis que general renunçiaçion de leys que ome/ faga que non bala.

Fecha e otorgada fue esta carta de/ obligaçion en la dicha villa de Vilua, a veynte e seys dias del/ mes de henero, anno del Sennor de mill/ e quinientos e (*tachado: veynte e tres*) dies e nueve./

A lo qual fueron presentes por testigos, rogados e llamados, e Diego d'Esna/rryçaga e Martin Saes de Çurbano; e firmolo por los dichos de/udores el dicho Diego d'Esna/rryçaga, testigo, e doy fe que los conosco./

Por testigo, Diego d'Esna/rryçaga (*rúbrica*)./ Pero Martines (*rúbrica*).

436

1519, abril, 1. Ávila.

A petición de Bilbao, requisitoria al corregidor para que informe de la razón por la que ordenó cerrar las puertas y ventanas abiertas en el muro de la villa.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, regº 3, nº 132 – Caja 16, regº 1, nº 43.

Original. 1 folio (210 x 300 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

Bibliografía:

LABAYRU Y GOICOECHEA, E.J.: *Historia general del Señorío de Bizcaya*. Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca, 1971, tomo IV, apéndice 23, p. 665.

(*Cruz*)./ Donna Johana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalen, de Navarra,./ de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordova, de Corçega, de Murçia e de Jahen, de los/ Algarves, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria e de la Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Bar/çelona, sennores de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e/ de Goçeano, archiduques de Abstria, duques de Borgona e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, el ques o fuere nuestro corregidor/ o juez de residencia del nuestro Noble y Leal Condado y Sennorio de Vizcaya e a vuestro lugartheniente en el dicho ofiçio, salud y graçia.

Sepades que/ Martin de Rigoytia, en nonbre del conçejo y justiçia e regimiento de la villa de Bilbao, nos hizo relaçon que la dicha villa es muy/ estrecha y tiene muy poco suelo y que a cabsa dello biuen en cada casa dos y tres y avn quatro moradores; y diz que de tienpo ynmemorial/ a esta parte han estado y estan las casas arrimadas a los muros y hedificadas sobrellos y hechas ventanas y lunbreras en los mismos/ muros; y diz que agora vos, el dicho corregidor, sin abdiençia ni conoçimiento de cabsa, distes mandamiento para que çerrasen las ventanas y/ lunbreras, y si a ello se diese lugar, la dicha villa quedaria çiega y oscura y puesta en confusion; y como quiera que dello por parte de la dicha/ villa fue apelado para ante nos, para que lo mandasemos remediar, diz que no la quisieron dar testimonio de la dicha apelaçion e respu/esta, como paresçia por vn testimonio de que ante nos, en el nuestro Consejo, dixo que hazia presentaçon. E nos suplico e pidio por merçed en el dicho/ nonbre mandasemos que çerca de lo susodicho no se hiziese novedad alguna o que sobrello proveyesemos como la nuestra merçed fuese.

Lo qual/ visto por los del nuestro Consejo, porque nos queremos ser ynformados çerca dello, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta/ para vos en la dicha razon; e nos tovimoslo por bien, por la qual vos mandamos que del dia que vos fuere notificadasta (*sic*) treynta dias pri/meros siguientes enbieys ante nos al nuestro Consejo razon de como lo susodicho ha pasado e passa, e de la cabsa que vos movio a mandar lo que man/dastes, para que en el se vea e se provea lo que convenga; y entretanto e fasta que como dicho es visto por los del nuestro Consejo mandemos lo que/ çerca dello se deve hazer, no hagays nin consintays que se haga çerca de lo susodicho novedad alguna mas de la que antiguamente se ha fecho;/ e non fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la çibdad de Avila,/ a primero dia(*tachado: s*) del mes de abril, anno del nasçimiento de Nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez y nueve annos./

A. archiepiscopus granatensis (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Don Alonso de Castilla (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*). El doctor Beltran (*rúbrica*). Doctor Guevara (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fize escreuir/ por su mandado con acuerdo de los del su Consejo (*signo*)./

(*Rúbrica*)./

Al corregidor de Vizcaya, que enbie al Consejo razon de la cabsa que le movio a mandar que se çerrasen las ventanas e lunbreras de las cassas de la/ villa de Bilbao y entre tanto no haga novedad algunas mas(*cortado*)./

(*Vuelta*) Registrada, licenciatus Ximenes (*rúbrica*). Por chançiller, Juan de Santillana (*rúbrica*)./

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX Ramires (*rúbrica*)./

A. (*rúbrica*).

1519, mayo, 15. Ávila.

Incitativa al corregidor y al arcipreste de Bilbao para que provean en la queja de la villa contra los que sin consentimiento del concejo han quitado de la iglesia de Santiago varios retablos.

A.M. de Bilbao. Cajón 10, reg. 1, nº 5 – Caja 233, regº 1, nº 5.

Original. 1 folio (445 x 300 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la de (roto)çia de Dios reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de/ Navarra, de Granada, de Tole(roto), de (roto), de Galizia, de Mallorcias, de Sevilla, de Çerdenna, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de/ lahen, de los Algarves, (roto), de (roto)tan, de las yslas de Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, con/des de Barçelona, sennores de (roto)caya e de Molina, duques de (roto)enas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdannia, marqueses de Oristan/ e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques de Borgonna e de (roto)ante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos el que es o fuere nuestro corregidor/ o juez de residençia del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya, e a vuestro lugarteniente en el dicho ofiçio, e a vos, el arcipreste de la villa/ de Bilbao, salud e graçia.

Sepades que Martin de Regotia, en nonbre de la dicha villa de Bilbao, nos hizo relaçion que (borrado)tro/nazgo e fabrica e administraçion de las yglesias de la dicha villa desde el fundamento della de nuestro patronazgo real y del conçejo de la dicha/ villa por merçed hecho por los reyes, nuestros antepasados, diz que vos, el dicho arcipreste, juntamente con otros clerigos beneficiados, (borrado)/ vsurpar el dicho patronazgo e administraçion de las dichas yglesias, en çiertas noches del mes de hebrero proximo pasado fuys/tes a la yglesia de Sennor Santiago de la dicha villa y quitastes vn retablo grande del Juyzio, que diz que estava en el trascoro, a las/ espaldas del retablo del altar mayor de la dicha yglesia, y derribaron vna pared grande que estava hecha de yeso entre los dichos/ trascoro e retablo y cortaron vna madera e sotavanco muy grande, gruesa y alta, en que estava armado el dicho retablo del/ altar mayor; y quitaron asimismo otro pedaço del dicho retablo con que estava cubierta la dicha madera y sotavanco y abrie/ron el dicho retablo sobre el altar mayor, obra de vn codo en alto y hasta tres o quatro varas de medyr en largo delante el pres/viterio quando çelebran consagran y tienen el calis e ortia (sic), de manera quel dicho altar mayor diz que esta abierto e descubierto por/ delante y el presviterio que çelebra y los diaconos veen de cara asi en la consagraçion como despues a todas las personas/ que delante dellos estan en el trascoro y toda la gente a ellos, lo qual hera muy peligroso en tales tienpos y muy feo; y diz que para hazer/ lo susodicho hecharon de la dicha yglesia al mayordomo que tenia cargo della y al alcalde y regimiento y otros vesinos de la dicha villa y çerra/ron las puertas della y no an consentido que se pongan como de primero estava; y quitaron y desbarataron del todo vn altar de/ sennor San Martin y la ymagen de bulto que en el estava y otra de la capilla de Sant Bartolome, lo qual hera en gran deservioçio de/ Dios,

Nuestro Sennor, e en danno e perjuizio de nuestro patronazgo real e priminençia de la dicha villa.

Y nos suplico e pidio por merçed vos man/dasemos que pusiesedes el dicho retablo de Juyzio e pared e sotavanco e ymagenes y todo lo demas que se avia quitado en el esta/do segund o como de primero estava a costa de los que la derrocaron, e que no se hiziese otra ynovaçion; y que quando algund hedefi/çio se oviese de hazer en la dicha yglesia, fuese con acuerdo del conçejo, regimiento de la dicha villa e de su mayordomo de la dicha yglesia como/ hasta aqui se avia hecho e vsado de tienpo ynmemorial a esta parte o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue/ acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos tovimoslo por bien, por la qual vos/ mandamos que amos a dos, juntamente, veays lo susodicho y proveays çerca dello como mas vieredes que conviene al serviçio de/ Dios, Nuestro Sennor, y a la conservaçion de nuestro patronazgo real y bien publico de la dicha villa, e los vnos nin los otros non fagades nin fa/gan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la çibdad de Avila, a quince/ dias del mes de mayo, anno del nasçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e nueve annos./

Archiepiscopus Granatensis (*rúbrica*). Licenciatus de Santiago (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*). El doctor Beltran (*rúbrica*). Doctor Gueuara (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fize escreuir por su mandado/ con acuerdo de los del su Consejo./

(*Rúbrica del doctor Ochoa*)./

Al corregidor de Viscaya e arçiprestes de la villa de Bilbao, que amos, juntamente, provean como mas vieren que conviene al serviçio/ de Dios, Nuestro Sennor, e a la conservaçion del patronazgo real e bien publico de la dicha villa sobre que se quexa la dicha villa que en perju/zio de la dicha villa los clerigos quitaron çiertos retablos e altares en la yglesia de Santiago de la dicha villa./

Corregida (*rúbrica*).//

(*Vuelto*) Registrada Licenciatus Ximenes (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Por chançiller, Juan de Santillana (*rúbrica*)./

Derechos, IIII reales medio; registro, XVII maravedis; sello, XXX. Ramires (*rúbrica*)./

A. (*rúbrica*).

1519, julio, 17. Barcelona.

A petición de Vizcaya, licencia para que sus vecinos puedan renunciar a su hidalguía en los contratos comerciales.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg.^o 3, n^o 133 (4) – Caja 16, reg.^o 1, n^o 44 (4).

Original. Un pliego (265 x 149 mm). Letra cortesana. Regular conservación, falta la mitad derecha. Sello de placa. Cajón 4, reg.^o 3, n^o 133 (4) – Caja 16, reg.^o 1, n^o 44 (4).

B. Copia realizada en 1519 por Furtún Martínez de Bilbao la Vieja y Sancho de Llantada, escribanos, y certificada por el corregidor Villacusa. 2 folios (295 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Misma signatura (*Fol.3r^o-4r^o*).

C. Copia simple del siglo XVI. 3 folios (300 x 210 mm). Letra procesal Buena conservación. Cajón 4, reg.^o 3, n^o 133 (3) – Caja 16, reg.^o 1, n^o 44 (3).

D. Copia autenticada por Martín de Mallona Zabala, escribano, en 1589, a petición de Juan de Saracha, vecino de Bilbao. 4 folios (295 X 170 mm). Letra procesal. Buena conservación. Cajón 4, reg.^o 3, n^o 133 (6) – Caja 16, reg.^o 1, n^o 44 (6).

E. Copia simple del siglo XVIII. 2 folios (295 X 180 mm). Letra humanística. Buena conservación. Misma signatura que el original.

(Nota: el texto en cursiva corresponde a la primera copia).

Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey *de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçillias, de Iherusalem, de Nabarra, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galiçia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdenia, de Cordoba, de Corçega, de Murçia, de Jaen, de los Algarves, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Varçelona, senhores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques de Borgona e de Brabant, condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a los ynfantes, duques, perlados, marqueses, condes, ricosomes, maestros de las ordenes e a los del nuestro Consejo e oydores de las nuestras Avdiençias, alcaldes, alguaziles de nuestra Casa, Corte e Chançilleria, e a todos los corregidores, asistentes, alcaldes, alguaziles, merinos, prebostes e otras justiçias qualesquier, asi del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Viscaya como de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e sennorios, e a cada vno de vos en vuestros logares e juridiçiones a quien lo en esta nuestra carta contenido toca e atanne, salud e graçia.*

Sepades que el liçençiado Juan Sanches *de Salzedo e Martin Ruiz de Erçilla e Ynigo de Guiçaçaga e Juan Peres de Murua, en nonbre e como procuradores de las villas e çibdad e Tierra Llana del dicho nuestro Noble e Leal Condado e Senorio de Viscaya, nos hezieron relaçion por su petiçion desiendo que los vezinos del dicho Condado son mercaderes e perso-*

nas que continuamente entienden en tratos e mercaderias, e a cavsca de las leyes de nuestros regnos que disponen que los hijosdalgo por devdas no puedan ser presos, muchas vezes dexan de pagar lo que deben; e sabiendo la libertad que tienen, no ponen la diligencia e cuidado que podrian para pagar sus creedores, de que los vezinos del dicho nuestro Condado, e generalmente todos nuestros reygnos, resçibyan mucho dapno e agrauio. Por ende, que nos suplicaban e pedian por merçed que, para remedio de lo susodicho, mandasemos que las leyes de Toledo e Toro e Alcala e Madrid e las otras leyes que disponen en favor de los hijosdalgo de nuestros reynos, para que no puedan ser presos por devdas sus personas ni les sean prendadas sus camas e casas e armas ni caballos, las pudiesen renunçiar en los contratos e contrataçiones que en qualquier manera se hiziesen e otorgasen en el dicho Condado, avnque los dichos tratantes fuesen vezinos e naturales del dicho Condado e de fuera del, haziendose en el dicho Condado el tal contrato; e que en el dicho contrato, obligaçion o trespaso o otra qualquier escriptura que hezieren en que renunçiasen las dichas leys no pudiesen gozar ni gozasen de la tal esençion e previlegio, antes fuesen como si no fuesen hijosdalgo e las debdas fuesen a nos devidas o pertenecientes a nuestra camara e fizco; porque de otra manera, si las dichas leyes se guardasen yndestintamente, el dicho Condado e sus tratos e personas contratantes se perderia e se seguirian muchos dapnos e ynconvenientes en toda la tierra del dicho Condado, o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, e conmigo, el rey, consultado, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos touimoslo por bien, por la qual, a suplicaçion e pedimiento de las dichas villas e çiudad e Tierra Llana del dicho nuestro Condado e Sennorio de Viscaya, damos liçençia e facultad a todos los vezinos e moradores, omes hijosdalgo del e a cada vno dellos que en los contratos e obligaçiones que hesieren en qualquier manera puedan renuçar e renunçien las dichas leyes de nuestros reynos de que de suso se haze minçion, e otras qualesquier leyes que disponen en favor de los hijosdalgo destos dichos nuestros reygnos, asi avnque las personas entre quien se otorgare el dicho contrato sean vezinos del dicho Condado como de fuera del, con tanto quel tal contrato e obligaçion se aga dentro en el dicho nuestro Condado e Sennorio de Viscaya. E por esta dicha nuestra carta mandamos a vos, las dichas nuestras justiçias, e a qualquier de vos que los dichos contratos y obligaçiones que asi se otorgaren en la forma susodicha en que se renunçiaen las dichas leyes de nuestros regnos que disponen en favor de los dichos hijosdalgo dellos, las executeys e agays executar quanto con derecho devays en las personas que en ellas se obligaren como si no fuesen hijosdalgo, sin embargo de las dichas leyes. E porque lo susodicho sea publico e notorio mandamos que esta nuestra carta sea pregonada publicamente en el dicho nuestro Condado, en las villas e çiudad del que fuere nesçesario, por pregonero e ante escriuano publico por manera que venga a notiçia de todos e ninguno dello pueda pretender ynorançia; e los vnos ni los otros no fagades ni hagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la çibdad de Barçelona a diesisiete dias del mes de jullio, ano del nasçimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e nueve annos.

Yo, el rey (rúbrica).

Yo, Antonio de Villegas, secretario de la reyna e del rey, su fijo, nuestros sennores, la fiz escriuir por su mandado (rúbrica).

(Vuelto) A. *archiepiscopus granatensis* (rúbrica). *Liçençiatu* Santiago (rúbrica). *Liçençiatu* Polanco (rúbrica)./ (Sello de placa)./ Doctor Cabrero (rúbrica). *Liçençiatu* de Qualla (rúbrica). El doctor Beltran (rúbrica). Doctor Guebara (rúbrica)./

Registrada, Antonio de Billegas. Liçençiatu Martines, pro cançelario.

439

1519, julio, 20. Ontiveros.

A petición de Bilbao, sobrecarta de la pragmática sanción que regula el retorno de los barcos y la compra de ganado porcino en Francia y Navarra.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, n^o 134 – Caja 16, reg^o 1, n^o 45.

Original. 2 folios (275 x 200 mm). Letra cortesana. Regular conservación.

Copia realizada por Furtún Martínez de Bilbao la Vieja y Sancho de Llantada, escribanos, y certificada por el corregidor Villaescusa, en 1519. 2 folios (295 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Misma signatura (Fol.3r^o-4r^o).

Copia simple del siglo XVIII. 5 folios (300 x 200 mm). Letra humanística. Buena conservación. Misma signatura.

(Nota: El texto en cursiva corresponde a la copia).

(Cruz)./ Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de Castilla, de/ Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Navarra, de Granada, de Toledo,/ de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdenna, de Cordova, de Corçega,/ de Murçia, de Jahen, de los Algarves, de Algeçira, de Gibraltar, de las yslas de/ Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona,/ sennores de Viscaya e de Molina, duques

de Atenas e de Neopatria, condes de Ruy/sellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria, du/ques de Borgonna e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a los del nuestro Consejo./ presidentes, e oydores de las nuestras abdiencias, alcaldes, alguaziles de la nuestra Casa e Corte/ e Chançilleries, e a todos los corregidores, asistentes, gobernadores, alcaldes, merinos,/ prevostes, asi del nuestro Noble e Leal Condado e Senorio de Viscaya como de todas las otras çib/dades, villas e lugares de los nuestros reynos e sennorios, e a cada vno e qualquier de vos en/ vuestros lugares e jurediçiones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della/ signado de escrivano publico, salud e graçia.

Sepades que el rey e la reyna, nuestros sennores/ *padres e aguelos*, que santa gloria ayan, mandaron dar e dieron vna su carta e prematica/ *sancion, su thenor* de la qual es este que se sigue:

VÉASE EL DOCUMENTO 254

(*Fol.2^o*) E agora Martin de Regotia, en nonbre del conçejo, justiçia, regidores, cavalle/ros, escuderos, omes hijosdalgo de la villa de Bilbao, nos suplico e pidio por/ merçed que porque mejor e mas cunplidamente la dicha carta e prematica sançion fue/se guardada, cunplida e executada, le mandasemos dar nuestra sobrecarta/ della o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo fue acor/dado que deviamos mandar dar esta nuestra sobrecarta para vos en la dicha ra/zon; e nos tovimoslo por bien, por la qual vos mandamos a todos e a cada vno/ de vos, como dicho es, que veades la dicha carta e prematica sançion que de suso va encor/porada y la guardeys e cunplays e executeys e hagays guardar e cunplir e execu/tar en todo e por todo, segund e como en ella se contiene, y contra el tenor e forma/ della non vayades nin pasedes nin consintades yr nin pasar en tienpo alguno nin por al/guna manera; e los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna/ (*manera*), so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la villa/ *de Ontiveros*, a veynte dias del mes de jullio, anno del nasçimiento de Nuestro Saluador/ *Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e nueve annos.*/

(A). episcopus granatensis (*rúbrica*). Licenciatus de Santiago (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Doctor Cabrero (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*)./

Yo, Ihoan Ramires, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores,/ la fize escriuir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo (*rúbrica*)./

Encorporada la prematica que dispone en que puertos y lugares se an de manifestar/ las mercaderias, a pedimiento de la villa de Bilbao. (*Corregida*)./

(*Fol.2^o*) Registrada, licenciatus Ximenes (*rúbrica*). (*Roto*)./

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVIII; sello, XXXVI (*rúbrica*).

1519, agosto, 5. Ontiveros.

A petición de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por un año más.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 1, n^o 14 (11) – Caja 14, reg^o 1, n^o 14 (11).

Original. Una pieza (210 x 305 mm). Letra procesal. Buena conservación. Sello de placa.

Dona Juana e don Carlos, su hijo por la graçia de (*roto*) reyna e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Va/lençia, de Galizia, de Mallorcias, (*roto*) Çerdena, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de/ Canaria e de las Yndias, Yslas e (*roto*) mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria,/ condes de Ruysellon e de Çerdan(*roto*)ses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Abstria, duques de Borgonna e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera./

Por quanto por parte de vos, el (*roto*) justiçia e regimiento, caballeros, escuderos, omes hijosdalgo de la villa de Vilbao, nos fue fecha relaçion que/ bien saviarnos como para el (*roto*) desa dicha villa se elegia en cada vn anno con nuestra licencia e facultad vna persona vezino e natural della, y que/ la facultad que vos aviamos dado esta postrimera ves para elegir el dicho alcalde se cunplia presto, e nos enbiastes a suplicar e pedir por merçed mandase/mos prorrogar e alargar el tienpo que asi vos aviamos dado para elegir e nonbrar el dicho alcalde natural por otros dos annos, porque asy cunplia a/ nuestro serviçio e al bien e procun e buena governaçion de la dicha villa, o proveyesemos en ello como la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien/ e por la presente vos damos licencia e facultad para que por otro anno primero siguiente, contado despues de conplido el termino porque el alcalde que/ agora es tiene el dicho ofiçio, podais elegir e nonbrar otro alcalde vezino e natural desa dicha villa por otro anno, segund e como con nuestra licencia/ lo hizistes el anno pasado.

Dada en Hontiveros, a çinco dias del mes de agosto, anno del nasçimiento de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e dies e nueve annos./

A. archiepiscopus Granatensis (*rúbrica*). Licenciatus de Santiago (*rúbrica*). El doctor Palaciosrruuios (*rúbrica*). Licenciatus Polanco (*rúbrica*). Doctor Cabrero (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de la reyna y del rey, su hijo, nuestros sennores, la fize escreuir por su mandado con acuerdo de los/ del su Consejo./

(*Rúbrica del licenciado Qualla*)./

Que vuestra alteza da licençia a la villa de Bilbao para que el anno benidero puedan elegir por alcalde hordinario presona vezino e natural de la dicha villa/ como fasta aqui, con licençia de vuestra alteza, lo han fecho./

Corregida.//

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenez (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Por chançiller, Juan de Santillana (*rúbrica*).

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX. Ramires./

A (*rúbrica*).

441

1519, septiembre, 9. Bilbao.

El licenciado Juan Sánchez de Salcedo y Martín Ruiz de Ercilla, procuradores de la Junta de las villas, presentan a ésta las provisiones reales que por su encargo han ganado, para que se cumplan. Siguen los autos de pregón de ellas en Bilbao (*septiembre, 11 y 24*).

A.M. de Bilbao. Cajón 4, regº 3, nº 133 (2) – Caja 16, regº 1, nº 44 (2)

Original. 8 folios (293 x 205 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Treslados de tres prouisiones de sus altesas,/ los quales estan corregidos./

En la Talaya de la noble villa de Viluao, dentro en la casa(*interpolado: s*) de Juan Martines de Yruixta/ e posada del sennor corregidor, a nueve diaz del mes de setienbre, (*interpolado: anno*) del/ Sennor de mill e quinientos e diez e nueve annos, estando juntos en ajuntamiento/ juntamente con el noble sennor liçençiado Diego Ramires de Villaescusa, corregidor/ e vedor en este Condado y Sennorio de Viscaya, villas e çibdad y Encartaciones/ del, los procuradores de las villas e çiudad del dicho Condado, espeçial e/ nonbradamente Martin Ruiz d'Erçilla e Pero Yvannes de Yveyeta, procuradores/ de la villa de Vermeo, e Juan Ynigues de Vermeo e Martin Saes de Salinas, fieles/ de la villa de Viluao, e Martin Yvanes de Vrquieta, procurador de la villa de Durango,/ Pero Ochoa de Çearreta, procurador de la villa de Lequetio, e Juan Martines de

Aran/oa, procurador de la çibdad de Vrdunna, e Sancho Balça Gobela, procurador/ de la villa de Portogalete, e Ochoa Saes de Aguirre, escriuano, procurador de la villa/ de Billaro, e Geronimo de Barzena, procurador de la villa de Balmazeda, e/ Pedro de Lenis, procurador de la villa de Helorrio, e Juan Vrtiz de Gorliz,/ procurador de la villa de Plazença, e Fernando de Llona, procurador de la villa de/ Munguia, e Pero Yvanes de Axarte, procurador de la villa de Miraballes, e (*borrado*)/ (*borrado*)charte, procurador de la villa de Marquina, e Sancho de Uriarte, procurador/ de la villa de Ondarroa, e Pero Ybannes de Gastelua procurador de la villa de (*roto*)/çino, e Juan de Gallarça, procurador de la villa de Larrabeçua, e Ochoa (*borrado*)/biça procurador de la villa de Regoytia, e estando asi juntos/ los sobredichos procuradores, juntamente con el sennor corregidor en presençia/ de nos, Furtun Martines de Biluao la Bieja e Sancho de Llantada, escriuanos/ de sus altezas y sus notarios publicos en la su corte e en todos los sus/ regnos y sennorios, pareçieron presentes el liçençiado Juan Sanchez de Salzedo e/ Martin Ruiz d'Erçilla.

E luego los dichos liçençiado Salzedo e (*interpolado: dicho*) Martin Ruiz d'Erçilla mostraron y presentaron antel dicho sennor corregidor y procuradores/ susodichos tres cartas e prouisyones reales de sus altezas, firmadas de/ su real mano del rey don Carlos, nuestro sennor, e selladas con su sello re/al en çera colorada, su thenor de las quales vna en poz de otra/ son estas que se siguen:/

VÉASE LOS DOCUMENTOS 334 Y 337.

(*Fol. 4vº*) (*Cruz*)./ Sobre que no se pueda cargar/ naos estrangeras./

Donna Joana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna/ e rey de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçillas,/ de Iherushalen, de Nabarra, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Ga/lliçia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenia, de Cordoba, de Corçega, de/ Murçia, de Jhaen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas/ de Canaria, e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes/ de Barcelona, sennores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neo/patria, condes de Ruisellon e de Çerdania, marqueses de Horistan e/ de Goçiano, archiduques de Avstria, duques de Borgonna e de Brauante,/ condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a bos, el nuestro almirante mayor/ de la mar, e a vuestros logarrestenientes; e a los ynfantes, perlados, duques,/ marqueses, condes, ricoshomes, priores, comandadores y subco/mendadores; e a los del nuestro Consejo e oydores de las nuestras avdiencias,/ alcaldes e alguasiles de nuestra Casa e Corte e Changileria; e a los alcaldes/ de los castillos e casas fuertes e llanas; e a todos los conçeijos,/ corregidores, asistentes, alcaldes, alguasiles, merinos, prebostes, veynte/quatros, regidores, caballeros, escuderos, ofiçiales e homes vuenos/ de todas las çibdades e villas e logares de los nuestros regnos e/ sennorios; e a qualesquier nuestros capitanes e gente darmas e/ patrones de naos e carabelas e otras qualesquier fustas que andan/ o andobieren por la mar; e a otras qualesquier presonas, nuestros sub/ditos e naturales de qualquier estado e condiçion que sean/ o ser puedan, asi a los que agora son como a los que seran de aqui/ adelante, e a cada vno e a qualquier de vos en vuestros logares e/ juridiciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o su treslado/ signado de escriuano publico, salud e graçia.

Sepades que los catolicos rey don/ Fernando e reyna dona Ysabel, nuestros sennores padres e aguelos, que/ santa gloria ayan, mandaron dar e dieron vna su carta prematica/ sençion firmada de sus reales nonbres y sellada con su sello e/ librada de algunos de los del su Consejo, su thenor de la qual/ es este que se sigue:

VÉASE EL DOCUMENTO 263

(Fol.6v^o) E agora, nos somos ynfor/mados que avemos dado algunas nuestras cartas de saluaguarda/ a algunas presonas por las quales, entre otras cosas, diz/ que se les conçe de que en tienpo de paz e de guerra puedan/ cargar, así ellos como sus fadores e criados, qualesquier/ mercaderias que quisieren en nabios estrangeros e llebarlas/ fuera destos nuestros regnos, seyendo contra el tenor e forma (*signo*)// (Fol.7^o) de la dicha prematica. E nos fue suplicado e pedido por merçed man/dasemos que sin embargo de las dichas saluaguardas se goardase/ la dicha prematica e no se sacasen mercaderias algunas de fuera/ destos dichos nuestros reyg-nos, saluo en nabios de nuestros subditos/ e naturales dellos, so las penas e segud la dicha pre-matica lo/ dispone, o que sobre todo probeyesemos como la nuestra merçed fuese./

Lo qual visto por los del nuestro Consejo, e conmigo, el rey, consul/tado, porque nuestra yntençion e voluntad no fue ni es de mandar/ que la dicha carta prematica sençion fecha por los dichos Reyes Catolicos,/ nuestros sennores padres e aguelos, que santa gloria ayan, se/ quebrante nin baya nin pase contra cosa alguna nin parte della,/ fue acordado que debiamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha/ rason; e nos tobimoslo por vien, por la qual reboca-mos/ e damos por ningunas e de ningund valor e efecto todas e/ qualesquier cartas de salua-goarda que hasta agora se ayan/ dado a qualesquier presonas, así nuestros subditos e naturales/ como estrangeros de nuestros reynos, en quanto por ellas se les da/ liçençia para que puedan cargar e sacar dellos qualesquier/ mercaderias e otras cosas en nabios estrange-ros; y mandamos/ que sin envargo dellas se goarde e cunpla en quanto al/ cargar e sacar las mercaderias destos dichos nuestros reygns con/ las presonas que tienen las dichas cartas de saluaguarda lo/ contenido en la dicha prematica que de suso ba encorporada.

E/ porque lo susodicho sea publico e notorio, mandamos que esta nuestra/ carta sea prego-nada publicamente por todos los puertos de mar/ e abras destos nuestros regnos e senorios, e por las otras/ partes e logares que a vos, las dichas nuestras justiçias, pareçiere que con/viene, por pregonero y ante escriuano publico, por manera que/ venga a notiçia de todos e ninguno dello pueda pretender/ ynorançia; e los vnos nin los otros non hagades nin fagan ende/ al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis/ para la nuestra camara.

Dada en la çibdad de Varçelona, a diez e siete (*signo*)// (Fol.7v^o) dias del mes de jullio, ano del nasçimiento del Nuestro Saluador/ Ihesu Christo de mill y quinientos e diez e nueve annos.

Va soberraido/ do dize Varçelona.

Yo, el rey.

Yo, Antonio de Billegas, secretario/ de la reyna e del rey, su hijo, nuestros sennores, la fiz escriuir por su/ mandado.

E asi mostrados e presentados las sobredichas cartas reales/ de sus altesas que de suso ban encorporadas antel dicho/ sennor corregidor e procuradores susodichos por los dichos liçençiado e Martin Ruiz de/ Erçilla, luego los dichos liçençiado e Martin Ruiz dixieron al dicho/ sennor corregidor e procuradores que como vien sauian ellos, jun/tamente con otros procura-dores de la Tierra Llana deste Condado./ e por mandado de las villas e çibdad del dicho Condado, fueron/ a la corte de sus altesas para aver de traer e procurar de traer/ las sobredi-chas prouisyones, las quales ellos con toda la/ diligencia e soleçitar(*interpolado: es*) que podieron e procuraron por traer e ganar/ las dichas prouisiones segud que por ellas sus merçe-des beyan;/ por ende, que pedian a su merçed del dicho sennor corregidor e a los dichos/ pro-curadores que mandasen ver las dichas prouisiones e lo que/ en ellas se contenia e aquellas mandase publicar por las billas/ del dicho Condado, para que aquellas se goardasen e con-pliesen/ segud que por sus altesas por ellas se mandaba, en todo pe/dieron a su merçed del dicho sennor corregidor que probeyese y mandase/ lo que fuese justiçia.

E luego el dicho sennor corregidor tomo las dichas/ prouisiones reales en sus manos e la beso e pusolas sobre/ su cabeça e dixo que las hobedesçia e hobedesçio con aquella/ rebe-rença e acatamiento que deuia; e en quanto al conplimiento dellas/ dixo a los sobredichos pro-curadores quel mandaba que en cada vna/ de las dichas billas e çibdad del dicho Condado se publicasen/ e apregonasen las dichas cartas, porque beniesen a notiçia de/ todos los en ella contenidos, e aquellas goardasen e cunpliesen como por/ ellas sus altesas mandaban.

E luego, los dichos procuradores/ asimesmo tomaron las sobredichas prouisiones en sus (*signo*)// (*Fol. 8^{ra}*) manos e las vesaron e pusieron sobre sus cabeças e/ las hobedesçieron con la reberença e acatamiento que deuian;/ e al conplimiento dixieron que pedian a su merçed que les mandase dar/ los treslados de las dichas prouisiones, avtorizados e signados/ en publi-ca forma, para que ellos podiesen amostar a sus/ villas e pueblos en cuio nonbre estaban, por-que se heziese e con/pliese lo que por sus altesas e por su merçed se mandaba, o/ lo que les paresçiese que sobre ello deuian de faser.

E luego, el/ dicho sennor corregidor, visto (*interlineado: lo que*) los sobredichos procura-dores (*interlineado: dezian*), dixo que mandaba/ a nos, los dichos escriuanos, que diesemos a los (*tachado: sobre*) dichos procuradores/ vn treslado de cada vna de las sobredichas prouisiones avtorizados e signados en publica forma en manera que heziese/ fee todas tres prouisyones, vna en poz de otra, devaxo de/ vn signo, porque los dichos procuradores los llevasen a las/ dichas billas e pueblos cuios poderes tenian para que heziesen/ e cunpliesen lo que por las dichas prouisiones se les mandaba;/ e asimesmo, les mandaba que en sus pueblos e villas apre/gonasen e publicasen las dichas dos prouisiones de las ydal/guias e saluagoardas, so las penas en ellas (*roto*)// ca en los tales treslados que nos, los dichos escriuanos, asi diese/mos signados de nuestro signo, el ynterponia e ynterpuso/ su decreto e avtoridad para que aquellas valiesen e feziesen/ fee en juicio e fuera del.

Testigos que fueron presentes, Juan de la Puebla e Martin/ de Aguyrre e Juan de Meçeta./

En la villa de Viluao, domingo a omeze (*sic*) dias del mes de setienbre,/ anno del nacimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diz e nueve/ annos, por mandado del sennor liçençado Diego Ramiris de Villaescusa, corregidor e vedor/ del Condado e Sennorio de Viscaya e en las Encartaçiones por la reina y el rey, su/ fijo, nuestros sennores, en presençia de mi, Furtun Martines de Viluao la Vieja, escriuano de sus/ altezas e del numero de la dicha villa, e de los testigos de juso escritos, Alonso/ de Pancorvo, pregonero, apregonon publicamente por las plaças acostunbradas/ de la dicha villa horeginalmente dos probiçiones de suso contenidas: la vna/ que abla por la entrada del sennor obispo e la otra (*tachado: sobre el*) la probiçion que/ abla sobre el renunçiar de la ydalguia (*tachado: e*) en las obligaçiones e (*borrado*)/(*roto*)os, las quales dichas dos probiçiones fueron plegonadas leiendogelas al dicho/ yo, el dicho escriuano (*interpolado: en*) palabra (*interpolado: a*) palabra horeginalmente de las dichas (*interpolado: de*) las dichas (*borrado*), (*signo*)// (*Fol.8vº*) las quales dichas dos probisiones horeginales se quedaron en poder de Sancho/ de Lantada, escriuano, para los dar e entregar al sennor corregidor.

E fueron presentes/ por testigos a lo susodicho, que bieron e oyeron plegonar las dichas dos/ probisiones, el liçençado Çelaya e el licenciado Sangronis, teniente de corregidor, e Furtun/ Ynnigues de Hernany y Martin Ybannes de Ybeyeta e Martin Saes de Salinas e Juan/ de Vermeo e Juan Picart, escriuano, e Sancho del Varco e Juan Martines de Olavarrieta/ e Juan Saes de Santa Gadea e Juan d'Arvolancha, escriuano, y Ochoa de Larrea e San Juan de/ Sojo, escriuano, e Juan Martines de Arteta, escriuano, e Sancho de Lantada, escriuano, e Ynigo/ de Mendoça e Fernando de Aguero e otros muchos./

Furtun Martines (*rúbrica*)./

E despues de lo susodicho, en la Plaça Mayor de la villa de Viluao/ a veynte e quatro dias del dicho mes de setienbre e anno susodicho, en/ presençia de mi, el dicho Furtun Martines de Viluao la Vieja, apregonose/ la terçera carta e probysion real de sus altesas de suso (*borrado*)/ (*roto*)abla sobre las cargasones de naos e de represa; pregonon/ Alonso de Pancorbo, plegonero, leyendole yo, el dicho escriuano.

E fueron/ presentes por testigos, que byeron e oyeron plegonar la dicha probision/ real Pero Ybannes de Agurto e Andres de Vilela e Martin Saes de Çurbaran/ e Rodrigo de Beytya, marcaderos, e Martin Saes Sojo e Jacobe Martines de Gueldo/ e Martin de Rygoitya e Martin Saes de Asla e Juan de Rigoytia, escriuano,/ e Juan Martines d'Olabarria, escriuano, e Juan Ynnigues de Vermeo e Pedro de/ Fuyca e Sancho Peres de Recalde e Ferrand Saes de Guemes, e/ otros muchos vesinos de la dicha villa.

1519, octubre, 4. Vitoria.

Capitulado del obispo Juan Castellanos de Villalba con las villas del Señorío de Vizcaya.

A.M. de Bilbao. Cajón 10, reg^o 1, n^o 6 – Caja 223, reg^o 1, n^o 6.

Original 10 folios (290 x 200 mm). Letra procesal. Regular conservación.

Copia realizada en 1529 por Pedro Martínez de Bilbao La Vieja. 21 folios (290 x 200 mm). Letra procesal. Conservación regular.

(Nota: Las partes en cursiva corresponden a la copia).

Bibliografía:

LABAYRU Y GOICOECHEA, E.J.: *Historia general del Señorío de Bizcaya*. Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca, 1971, tomo IV, p. 94-103, incompleto.

(Cruz)./ Yn Dei nomine amen. En la çibdad de Vytoria, a quatro dias del *mes de otubre, anno/ del nascimiento de Nuestro Sennor Ihesu Christo* de mill e quinientos e diez e nueve annos, *ante el/ muy reuerendo e muy magnifico sennor don Juan Castellanos de Villalba*, por la *graçia/ de Dios e la santa yglesia de Roma obispo de Calahorra e La Calçada*, e de los/ *Consejo de los reyes, nuestros sennores*, y estando ende presente el liçençiado Garçi Lopez/ *de la Fuente, canonigo de Calahorra, arzipreste de Ayala, prouisor/ e vicario general*, en presençia de nos, los notarios publicos e testigos ynfrascriptos, paresçieron/ y presentes el liçençiado Juan Saes de Salzedo, vesino de la villa de Viluao, e Martin Ruiz d'Erçilla, vesino/ *de la villa de Vermeo*, e Martin Ybannes de Hurquieta, vesino de la villa de Durango,/ *en nonbre* e como procuradores de los caballeros y escuderos e hijosdalgo, vesinos *e/ moradores* de las villas e çibdad del Condado e Sennorio de Viscaya, e mostraron/ e presentaron vn instrumento de poder signado de escriuanos publicos, e vna carta e probision real/ de los reyes, nuestros sennores, firmada fyrmada (*sic*) del rey, nuestro sennor,/ e sellada con su sello, librada e senalada de los del su muy alto Consejo *e/* refrendada de su secretario, su thenor de los quales, vno en pos de otro,/ es como se sigue: (*Rúbrica*)./

Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion bieren como nos, los procuradores de las/ villas e çibdad deste Sennorio de Viscaya, questamos ajuntados en nuestro/ ayuntamiento, segun que lo abemos de vso e de costunbre de nos ayuntar en *se/mejantes negoçios* por mandado del noble sennor liçençiado Diego Ramires de/ Villaescusa, corregidor e bedor en este Condado e Sennorio de Viscaya, villas e çibdad *e/* Encartaçiones del por sus altesas, cada vno de nos por su villa e çibdad,/ estando en el dicho ayuntamiento, espeçial e nonbradamente el dicho sennor/ corregidor e Martin Ruyz d'Erçilla, procurador de la noble villa de Vermeo; e el liçençiado Juan Saes de/ Salzedo e Juan Yniguez de Vermeo, en nonbre de la noble villa de

Viluaio; e Martin/ Ybannes de Hurquieta, procurador de la villa de Durango; e Pero Ochoa de Çearreta, procurador de/ la villa de Lequetio; e Juan Martines de Arandia, procurador de la çibdad de Ordunna; e/ Ochoa Saes de Aguirre, procurador de la villa de Villaro; e Pero Andres de Ara/na, escriuano, e Martin Ochoa de Yturbe, procurador de la villa de Helorrio, e Juan Vrtis de Gorliz,/ procurador de la villa de (*tachado: Elorrio*) Plazença; e Pero Ybannes de Gastelu, procurador de la villa de Hermua,/ e Pero Gonçalves de Solarte, procurador de la villa de Marquina, e Sancho d'Elgueta, procurador de la/ villa de Ondarroa; e Juan de Galarça, procurador de la villa de Larrabeçua; e Ochoa de Achica, procurador de la villa de Regoytia; e Ochoa de Vnçqueta, procurador de la villa de Miravalles; e *Fernand del* Llona, procurador de la villa de Munguia; por ende nos, los sobredichos procuradores *que/ asy* estamos ayuntados en el dicho ajuntamiento, por virtud de los *poderes que/ tenemos* presentados en presençia de los escriuanos de quien esta *carta es/ signada*, cada vno de su villa e çibdad e segund que de *derecho/ (Fol. 1v²)* podemos e debemos en nonbre de las dichas villas e çibdad, *cuyos poderes tenemos/*, todos de vna conformidad e voluntad conosco e *otorgamos que damos/* e otorgamos todo poder cunplido, cada vno en nonbre *de su villa* e çibdad e/ de cada vna dellas, es a saber: al dicho liçençiado Juan Saes de Salçedo, vezino de la dicha villa de Viluaio,/ e a Martin Ruis d'Erçilla, vesino de la villa de Vermeo, e a Martin Ybannes de Vrquieta, vesino/ de la dicha villa de Durango, que presentes estan, que mostradores *seran desta presente/* carta de poder e procuraçion, para que ellos todos tres en *nonbre de las dichas/* villas e çibdad del dicho Condado juntamente, puedan yr e vayan *ante el muy/* reuerendo sennor obispo de Calahorra e La Calçada e con el puedan *capitular* e capitulen en nonbre de todas las dichas villas e çibdad *lo que se contiene/* en la dicha carta e probision real de sus altesas dada e ganada *a petiçion* de las/ dichas villas e çibdad e Tierra Llana deste Condado para quel dicho obispo aya/ de entrar y entre en las dichas villas e çibdad e Tierra Llana, *e para quel/* lo contenido en la dicha carta e çerca e en raçon de los otros capitulos que *por ellos e en/ nonbre de las* dichas villas e çibdad se dieren que ban firmados del dicho sennor/ corregidor e de los escriuanos de cuya esta carta es sygnada e de todo lo demas/ que a ellos les paresçiere que sea seruiçio de Dios, Nuestro Sennor, e de sus alteças/ e vtilidad e provecho de las dichas villas e çibdad puedan asentar/ e capitular e haser sus asientos e capitulos e capitulaçiones/ con el dicho sennor obispo segund e de la manera que a ellos les paresçiere/ e mejor visto les fuere; e para que al dicho sennor obispo le agan jurar e/ para que el por si e sus probisores e vicarios generales e otros ofiçiales/ suyos terna e goardara todo lo que asi por ellos en nonbre de las dichas villas/ e çibdad fuere capitulado e hordenado; e que lo mismo ternan e goarda/ran los otros obispos que despues del en el dicho obispado subçedieren; e para/ que, sy por caso el dicho sennor obispo no quisiere *consentir/ en* algunos de los capitulos que por parte de las dichas villas e çibdad fueren/ dados para que puedan arbytrar e poner e quitar e moderar/ aquello que a ellos bien visto les fuere; e para que puedan haser e hagan *todas/ las otras* cosas e cada vna dellas que a ellos çerca e en razon de *la/* sobredicho les paresçiere e bien visto les fuere que se puedan y de/ban haser siendo aquellas en seruiçio de Dios, Nuestro Sennor, e de sus altezas e en la/ vtilidad e provecho e buena gobernaçion de la (*sic*) dichas villas e çibdad deste Sennorio,/ e quand cunplido e bastante poder como nosotros e cada/ vno de nos tenemos (*tachado: e*) cada vno de su villa e çibdad, e para todo lo que (*signo/ (Fol. 2r²)*) de suso dicho es, otro tal e tan conplido lo damos e otorgamos a los dichos liçençiado/ Juan Saenz de Salzedo e Martin/ Ruiz d'Erçilla e Martin Ybannes de Vrquieta, procuradores suso/dichos, *con libre e general* administraçion, con todas sus ynçidençias e dependençias, *emerxençias*, anxidades e con-

xidades e todo quanto por ellos en *razon de lo susodicho* con el dicho sennor obispo fuere fecho e capitulado e asentado/ *las dichas nuestras villas* e çibdad lo abran por bueno e firme e baledero e lo con/*sentiran*, teman e goardaran como por ellos con el dicho sennor obispo fuere capitulado *puesto* e asentado las dichas nuestras villas e çibdad lo abran por bueno; e para que aquello/ *ternan* e goardaran asi e no yran contra ellos ni contra cosa alguna ni parte dellos/ *las dichas villas* e çiudad nin los vesinos dellas, obligamos a nuestras personas e bienes e/ *a los propios* e rentas de las dichas villas e çibdad e a los bienes de los vesinos dellas; e so la/ *dicha* obligaçion, los rellebamos segund que nosotros estamos rellebados/ *por virtud* de los poderes que asi tenemos presentados de toda carga de sa/tisdaçion e fiaduria, so la clausula ques dicha en el derecho iudicium sisti iudicatum/ solui, con todas sus clausulas acostunbradas quel derecho pone

En fee e testimonio de/ lo que en todo sobredicho otorgamos esta carta de poder e procuraçion por ante e en pre/sençia de Hurtun Martines de Viluao la Vieja e Sancho de Llantada, escriuanos de sus altesas,/ que presentes estan. Que fue fecha e otorgada esta carta de poder e procuraçion/ en la casa e posada del dicho sennor corregidor, ques en la Atalaya de la noble villa de Viluao,/ a veinte dias del mes de setienbre, anno del nasçimiento de Nuestro Salvador Ihesu Christo/ de mill e quinientos e diez e nueve annos.

Nos, los dichos escriuanos, damos fe e testimonio/ como los dichos procuradores de las dichas villas e çibdad e cada vno dellos de su pue/blo tienen presentado su poder e quedan en nuestro poder.

Testigos que fueron presentes, Juan/ de la Puebla e Martin de Aguirre, criados del dicho sennor corregidor, e Juan de Meçeta./

E yo, Sancho de Llantada, escriuano e su notario publico en la su Corte e en todos los sus/ reynos e sennorios, presente fui al otorgamiento deste poder en vno con el dicho Hur/tun Martines de Viluao la Vieja, (*tachado: e*) escriuano, e con los dichos testigos; por ende, de otorgamiento de/ los dichos procuradores de suso nonbrados, a los quales hago fe que los conosco, e de pidimiento/ del dicho liçençiado de Salzedo e Martin Ruis d'Erçilla e Martin Ybannes de Vrquie/ta fis escriuir e sacar este dicho poder en vno con el dicho Hurtun Martines/ del registro oreginal que queda en nuestro poder firmado del dicho sennor corregidor/ e de los otros procuradores que sabian escriuir: e por ende, fiz aqui este mio signo en/ testimonio de verdad.

Sancho de Llantada.

E yo, Hurtun Martines de Viluao la Vieja, escriuano/ de sus altesas e del numero de la villa de Viluao, que presente fui a lo que sobredicho es/ en vno con el dicho Sancho de Llantada, escriuano, e con los dichos testigos, por ende fiz aqui/ este mio signo en testimonio de verdad.

Furtun Martines./

Donna Juana e don Carlos, su hijo, por la graçia de Dios reyna e rey de *Castilla, de Leon,* de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Nabarra, de Granada, *de Toledo,* de

Balencia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdena, de Cordoba, de Corçega/ (signo)// (Fol.2^{va}) de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar, de Canarias, Yndias,/ Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Viscaya/ e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de/ Çerdenna, marqueses de Oristan e de Goçiano, archiduques de Avstria, duques/ de Borgonna e de Brabante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, el reuerendisimo yn Christo padre obispo de Calaorra, del nuestro Consejo, salud e graçia.

Sepades quel liçençiado/ Juan Saez de Salzedo e Martin Ruiz d'Erçilla e Ynnigo de Guisaça e Juan Peres de Mu/tua, en nonbre e como procuradores de las villas e çibdad e Tierra Llana del nuestro Noble/ e Leal Condado e Sennorio de Viscaya, nos hizieron relaçion por su petiçion desiendo/ que bistos los grandes ynconbenientes e dapnos quel dicho nuestro Condado e Sennorio/ de Viscaya e vesinos e moradores del vniversalmente se abian seguido e seguian de a/delante esperan seguir asi en lo espiritual como en lo tenporal a cabsa/ destar e aver estado sin pasar perlado e padre de sus animas e cabeça ecle/siastica, ques el obispo, a quien en las nesçesidades para sus animas e conçiencia se pudiesen socorrer como a vniuersal visytador e juez apostolico, con a/cuerdo e mando de las juntas de los corregidores e procuradores generales de todo el *dicho nuestro Conda/do* abian acordado de nos notificar e haser saber lo susodicho; por ende, que nos su/plicaban e pidian por merçed bos mandasemos que de aqui adelante entrasedes/ en el dicho Condado e villas e Tierra Llana libremente a visytar e poner la horden en vuestras/ yglesias e cabildos e clerezias e los conoçer e animar e corregir e castigar/ espiritual e tenporalmente a ellos e a todos los otros clerigos e vuestros fe/ligreses e parrochanos conforme a derecho e vsedes de vuestro ofiçio episcopal/ e iuridiçion eclesiastica segund e como en todas las otras çibdades e villas/ e logares del dicho vuestro obispado lo podiades e debiades haser por vos o por vuestros/ probisores e ministros eclesiasticos, sin embargo de qualesquier nuestras cartas/ e probisiones que al dicho Condado obiesen seido dadas e conçedidas en con/traryo della, porque agora çesaban los ynconbenientes que estonçes/ se ofresçian; con tanto que bos, el dicho obispo, e los que despues de vos fue/sen jurasedes e prometiesedes e hiziesen ynstrumento e conçier/to e concordia jurada e aprobada por nuestro muy Sancto Padre, que goar/dareis a todo el dicho Condado e a las dichas villas e Tierra Llana della e a los viscainos/ e naturales dellas sus vsos e buenas costumbres e posiciones/ e propiedades que abian tenido e agora tenian en todas sus yglesias e/ cabildos e anteyglesias e benefiçios, monesterios e patronazgos./ presenteros e dibiseros, diezmos e dezmeras y en todas las otras/ rentas, reditos e frutos e preminençias, ofrendas e obençiones/ eclesiasticas a ellos anexas e conexas, debidas e pertenesçientes/ en qualquier manera e por qualquier bia que fuesen e les pertenesçiesen e tobiesen e poseyesen hasta el dia de oy asi las/ dichas çibdad, villas e logares como los caballeros, escuderos e/ parientes mayores e otras qualesquier personas del dicho Condado/, (signo)// (Fol.3^{ra}) e que en todo lo susodicho nin en cosa nin en parte dello nin en lo que çerca dello se capy/tulase con bos non se hiziese mudança nin ynobaçion alguna al tienpo/ que bos entrasedes en el dicho Condado nin en despues en ningund tienpo e todo esto/tobiese segund e de la manera que agora esta- ba para sienpre jamas o como la nuestra/ merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo e platicado sobre ello/ en el e conmigo, el rey, consultado, porque de lo susodicho Dios, Nuestro Sennor, sera/ seruido e el culto dibyno acresçentado e los vesinos del dicho Condado reçibyrian/ mucho benefiçio para sus animas e

conçiençias, fue acordado que debiamos/ mandar dar esta nuestra carta en la dicha raçon; e nos tobymoslo por bien, por la/ qual vos rogamos e encargamos que de aqui adelante bays (*sic*) en persona/ al dicho nuestro Condado e Sennorio de Viscaya e entreis en las dichas çibdad e villas e/ logares del e esteis e residays en ellas el tienpo que bos paresçiere que conbiene/ al seruizio de Dios, Nuestro Sennor, e beais las yglesias e ospytales e hermitas/ del dicho nuestro Condado e las visyteis e reformeis e probeais en lo que a bos/ pertenesçiere como perlado del lo que bierdes que conbiene al seruizio de Dios,/ Nuestro Sennor, e nuestro e avmen- taçion del culto dibyno e provecho e salud/ de las animas e conçiençias de los vesinos del dicho nuestro Condado; e pongays en las/ dichas çibdad e villas e logares del que a vos paresçiere que conbyene vuestros/ probysores e ofiçiales e ministros que exerçan la juridiccion ecle/siastica en vuestro nonbre e lo que de derecho lo pudieren e debieren hazer,/ segund e como lo hazeis en los otros logares del dicho vuestro obispado/ de Calahorra, non enbargante qualesquier cartas e probisiones que en contrario/ de lo susodicho ayan seydo dadas; con tanto (*interlineado: que al tienpo*) que entrades en el dicho nuestro/ Condado nin de aqui adelante en ningund tienpo vos, el dicho obispo, nin/ los otros obispos que despues de bos subçe- dieren en el dicho obispado/ non quebranteis a las dichas çibdad e villas e logares del e a los caballeros/ e parientes mayores e otras personas del dicho Condado sus preminençias e bue- nos vsos e costunbres e posesiones, propiedades e pa/tronazgos e diezmos e otros quales- quier derechos que hasta agora an/ tenido e tienen e les pertenesçen en las dichas yglesias y hermitas e antey/glesias e monesterios e patronazgos para lo qual mandamos que se/ haga entre vos y ellos las capitulaçiones e asientos e concordias/ que conbenieren.

E por esta nuestra carta mandamos a los arçiprestes, arçe/dianos, abades e otras dinida- des, clerigos e curas, caballeros, parientes/ mayores, escuderos e patrones e otras qualesquier personas de qual/quier estado e condiçion que sean del dicho nuestro Condado e Sennorios de Viscaya/ e a qualquier dellos que luego que con esta nuestra carta fueren requeridos, sin/ esperar para ello otra nuestra carta nin mandamiento nin segunda nin tercera/ jusion, vos dexten e consientasn entrar y estar en el dicho nuestro Condado/ (*signo*)/ (*Fol.3v^a*) todas las bezes e tienpos que quisierdes e bierdes que conbiene exerçer e vsar/ en la dicha vuestra juri- diccion espiritual en los casos e cosas que de derecho lo podeys e/ debeys haser por bos o por vuestros probisores e vicarios e otros ofiçiales e mi/nistros; e obedescan e cunplan lo que por bos, el dicho obispo, e por los dichos dichos vuestros/ ofiçiales fuere mandado. Lo qual man- damos a los dichos curas, arçiprestes,/ arçedianos, abades e otras dinidades e clerigos e per- sonas eclesiasticas del dicho nuestro/ Condado que asi lo cunplan so pena de perder la naturaleza e tenpo/ralidades que tienen en el dicho nuestro Condado e en los dichos nuestros reynos e senno/ryos e de ser abidos por agenos y estrannos dellos y a los dichos caballe/ros e parientes mayores, escuderos e patrones y a otras personas segla/res so pena de la nuestra merçed e de pribaçion de sus ofiçios e de perdimiento de quales/quier patronazgos, lanças mareantes e maravedis de merçed e juro o de por/ bida o de otra qualquier manera que de nos tengan en los nuestros libros,/ e los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende por alguna manera, so/ pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la çib/dad de Barçelona, a siete dias del mes de jullio, anno del nasçimiento/ de Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez e nueve annos.

Yo,/ el rey.

Yo, Antonio de Villegas, secretario de la reyna e del re (*sic*), su hijo,/ nuestros sennores, la fiz escriuir por su mandado.

Registrada, Antonium de/ Villegas.

Archiepiscopus Granatensis. Liçençiatu Santiago. El doctor Palaçiosrrubios./ Liçençiatu Polanco. Liçençiatu de Cualla. El doctor Beltran. Dotor Guevara.

Ximenez,/ pro canceller.

(*Fol.3v^a*) E asi mostrados e presentados el dicho ynstrumento de poder e prouision real de/ sus altesas, luego los dichos liçençiado Juan Saes de Salzedo e Martin Ruiz d'Erçilla e Martin Ybannes de Hurquieta, procuradores susodichos, en nonbre de los dichos/ caballeros, escuderos, hijosdalgo, pueblos, vesinos e moradores de las villas e çibdad/ del dicho Condado e Sennorio de Viscaya, dixieron que como su sennoria bien sabya/ ellos, los dichos liçençiado Salzedo e Martin Ruis d'Erçilla e Ynnigo Ruis de/ Guisasa e Juan Peres de Murua, procuradores de las dichas villas e çibdad e Tierra Llana/ del dicho Condado e Sennorio de Viscaya, con poderes bastantes de todo el dicho Condado,/ comunicando primero con su sennoria, fueron al Consejo de sus altesas/ a ganar e traer la dicha probision e carta real que de suso ba encorporada e la/ truxyeron e ganaron segund e como por ella paresçia; e trayda, la/ presentaron los dichos liçençiado Salzedo e Martin Ruis d'Erçilla ante el liçençiado/ Diego Ramires de Villaescusa, corregidor por sus altesas en el dicho Condado e Sennoryo de/ Viscaya, e le requirieron en nonbre de las dichas villas e çibdad, sus partes,/ con la dicha carta e probision real de sus altesas que la obedesçiese e cunplie/se segund e como en ella se contiene, el qual obedesço; e para en cunpli/miento dello mando llamar e ayuntar los procuradores de las dichas villas e çibdad,/ (*Fol.4^a*) los quales se ayuntaron en la villa de Viluao e la obedesçieron con la reuerençia e acata/miento debidos, e la mandaron pregonar, e llebaron consigo cada vno vn treslado/ de la dicha carta e prouision para la amostar a sus pueblos e comunicar con ellos/ lo que se debia haser e capitular con su sennoria. E los dichos procuradores despues, al termino que/ por el dicho sennor corregidor les fue sennalado, boluieron a la dicha villa de Viluao, pregonando/ la dicha carta e probision, cada vno con su memorial e capitulos de lo que conbenia/ e entendia que conbenia capitular con su sennoria, e con sus poderes bas/tantes que para ello tenian los presentaron antel dicho sennor corregidor e benieron/ a obedesçer e se ayuntaron con el por muchas bezes a comunicar e consultar/ con su merçed e entre ellos lo que conbenia capitular con su sennoria para su entrada al/ dicho Condado para en seruicio de Dios e de sus altesas e bien e sosiego del dicho Condado e de las/ animas de los fieles christianos, de los quales, juntamente con el dicho sennor/ corregidor, hordenaron çiertos capitulos que traen e traen firmados del dicho sennor corregidor/ e de los escriuanos del dicho ayuntamiento, segund mas por estenso en los autos que sobre ello/ pasaron, que estan en poder de los dichos escriuanos, se contienen.

E agora benian a su/plicar e pidir por merçed a su sennoria en nonbre de los dichos sus partes que les quisie/se conçeder e otorgar los dichos capitulos, segund e como en ellos e en cada vno dellos se/ contiene; por ende, que no ostante que antes de agora a su sennoria abian requerido que cun/pliese e afetuase (*sic*) lo contenido en la dicha carta e probision de sus alte-

sas e ge la abian enbia/do oreginalmente para que su sennoria la biese e cunpliese e afetuase lo en ella/ contenido, que agora de nuebo pidian por merçed en nonbre de los dichos sus partes e pidian e re/querian e pidieron e requerieron a su sennoria en la mejor forma e manera que podian e de derecho/ debian que su sennoria obedesciese e cunpliese la dicha carta e probision real de sus al/tesas e lo que por ella le hera rogado e encargado e mandado e lo efectuas e segun e como/ en la dicha carta e probision se contiene; e en cunpliendo e efectuando, lo capitulase con/ ellos en nonbre de los dichos sus partes, que ellos estaban y estan çiertos e prestos de capi/tular con su sennoria sobre todo ello e benir (*tachado: n*) a lo que bueno e justo sea para to/das las partes e para la saluacion de las animas de los fieles christianos del dicho/ Condado e corresçion de sus bidas.

E porque su sennoria mejor lo susodicho pudie/se haser e cunplir, le presentaron vna escriptura de capitulos firmada del dicho corregidor/ e de los dichos escriuanos del dicho ajuntamiento de las dichas villas e çibdad del dicho Condado e Sennorio de/ Viscaya, su thenor de lo qual es este que se sigue, e pidieron asi todo por testimonio a nos, los dichos/ escriuano e notario, e a los presentes rogaron que dello fuesen testigos./

A lo qual fueron presentes por testigos Juan de Billaba e Lorenzo de Vitoria e el bachiller Martin Saes de Albelda e Antonio de Bargas,/ familiares del dicho sennor/ obispo./

En el nonbre de Dios, amen./

Estos son los capitulos que las villas e çibdad del Sennorio e Condado de Viscaya piden/ al reverendisimo sennor obispo de Calahorra e La Calçada otorgue e goarde e mande e aga/ goardar a los vesinos, pueblos e vniversidades e personas del dicho Sennorio e Condado de/ Viscaya.

Primeramente,/ que jure su sennoria/ guardar por/ capitulos to/do lo contenido en la/ probision de su/ alteza./

I. Que su sennoria jure por capytulos sin exçesion nin cautela nin falta alguna/ (*signo*)/ (*Fol.4vº*) de goardar e mantener por sy e sus ofiçiales e subçesores todo lo contenido en la dicha carta e/ probision de sus altesas e la suplicaçion que los procuradores de las dichas villas e çibdad e Tierra/ Llana del dicho Sennorio e Condado de Viscaya presentaron ante sus altezas e antel/ reverendisimo sennor presidente e oydores del su muy alto Consejo, al tiempo e sazón que suplica/ron sobre la entrada del dicho sennor obispo al dicho Sennorio e Condado de Viscaya, la qual/ suplicaçion esta ynsera e yncorporada en la dicha (*tachado: p*) carta e probision de sus altesas que sobre/ ello dieron, e aquello le ponen por capitulos al dicho sennor obispo para que su sennoria/ por sy e sus ofiçiales e subçesores ayan de goardar e cunplir todo lo contenido en la dicha supli/caçion e carta e cada cosa e parte dello para agora e para sienpre jamas, sin falta alguna segund/ e como en la dicha carta e probision real de sus altesas dize e se contiene./

2º. Que se lleven los/ derechos como/ a los otros del/ obispado./

Yten, que su sennoria nin sus ofiçiales nin ninguno dellos no llebaran nin consentiran llebar/ de los vesinos e pueblos e vniversydades nin de persona alguna nin de yglesia nin de her-

mita/ nin de ospital (*interlineado: del*) dicho Condado e Sennorio de Viscaya nin de alguno dellos en cosa alguna/ nin por ninguna causa nin raçon nin por cartas nin çensuras nin penas nin delitos/ mas ni allende que a los otros subdictos del dicho obispado lleba e deben llebar/ segund (*tachado: e*) las costituciones del dicho obispado./

3º. Derechos de/ los proçessos./

Yten, que sus probisores e vicarios e escriuanos e notarios e otros ofiçiales de su sennoria no llevasen/ mas derechos ni salarios de proçessos nin sentençias nin auctos nin escripturas (*sic*) nin traslados de los/ quel aranzel nuebo de sus altesas dispone e manda que ayan de llebar los escriuanos/ de sus reynos, e esto ha de aver logar e goardar ansi en primera como en segunda/ y terçera ynstançia y en qualquier instançia que se mobieren o andobieren an/te su sennoria o ante qualquier de sus ofiçiales e notarios; e sy mas llebaren o dello exçedieren, que la/ justiçia seglar los pueda apremiar a los restituir lo que asi llebaren demasi/ado con las penas contenidas en el dicho aranzel, e que los legos le puedan re/sistir al que asi llebare o quisiere llebar la dicha demasia./

4º. Que non vsurpen/ la jurisdicion real/ nin den yni/(*roto*)çiones./

Yten, que su sennoria e sus probisores e vicarios cada vno dellos en su tiempo, al tiempo que/ obieren de ser resçibidos a sus ofiços e sus notarios e ofiçiales, juren solenemente/ de goardar e mantener todo lo susodicho, e que allende desto no vsurparan la juri/diçion real nin proçederan contra la (*sic*) justiçias seglares nin daran çensuras/ contra ellos nin contra alguno dellos en las cosas que pertenesçen a la juridiçion/ seglar e real sin la inpidir ni sin proçeder a la perturbar, saluo en los casos que los/ derechos clara e abiertamente disponen e les dan espresamente juridicion en ellos/ a los juezes eclesiasticos quitadas todas oppiniones de dotores estoba (*sic*)/ parçialidad nin fabor alguno, saluo por solo zelo de justiçia./

5º. Los vicarios/ que ha de poner/ en el Condado./

Yten, que su sennoria ha de poner e ponga vn vicario en la villa de Vermeo e otro en la villa de Viluo e otro/ en la billa de Durango e otro en la villa de Lequetio, repartiendoles por sus merindades/ e arçiprestasgos e logares sennalados a cada vno su terretorio, los quales/ en primera ynstançia conoscan de todas e qualesquier cavsas pertenesçientes a la/ juridiçion eclesiastica que ante ellos se mobiere en el dicho Condado e Sennorio/ de Viscaya, e que a ninguno puedan sacar en primera ynstançia fuera del dicho Condado/ (*signo*)// (*Fol.5rº*) e Sennorio de Viscaya, saluo ante los dichos vicarios e cada vno dellos en su juridiçion. Que sobre/ todos ellos e sobre todos los juezes eclesiasticos del dicho Condado ponga su sennoria/ vn vicario general, el qual pueda conosçer asi en primera instançia e dar çensuras como/ en grado de apelaçion de qualesquier cavsas e casos, asi çibiles como criminales e matrimoniales e de otro qualquier suerte e calidad que sean, e haser justiçia a las partes en ella e apelar/ a el de los otros juezes del dicho Condado como se podria haser ante su sennoria e su/ probisor e vicario general e ofiçal, e de qualquier de los otros se pueda apelar por los que fueren del/ agrabiados e de sus çensuras e sentençias, para ante su sennoria, e para ante su probisor e vicario/ general como se podria apelar de los otros vicarios e juezes del dicho Condado e Sennorio de Vis/caya. E queste tal vicario general del dicho Condado e Sennorio de Viscaya aya de residir e resida/ de asiento por cada anno dentro del dicho Condado e Sennorio de

Viscaya en el logar e logares que por/ su sennoria e sus susçesores les seran sennalados e mandados; enpero, si su sennoria o su/ vicario general de todo el obispado estubiere dentro del dicho Condado, que qualquier persona que quisiere/ pueda recurrir e pidir justiçia en los casos e cavsas eclesiasticas en qualquier instançia/ antel, no ostante que los otros juezes de que arriba es dicho aya en el dicho Condado./

6º. Quales han de/ ser los vicarios/.

Yten, que los vicarios e juezes que como dicho es su sennoria obiere de poner en el dicho Condado sean personas/ de letras e de buena conçiencia e bida a vista del regimiento de la villa donde asi lo obiere de/ poner e a consentimiento dellos o de la mayor parte dellos./

7º. Traer de ar/mas./

Yten, que su sennoria tenga por bien que sus criados e familiares no trayan armas en las villas e/ logares donde estan bedadas las armas e donde los vesinos e moradores dellas no las/ traen; e si las truxieren, que se execute en ellos por los juezes seglares las penas conte/nidas en sus ordenanças contra los que traen armas bededadas./

8º. De sus fami//liares come/tieren delitos./

Yten, que sy sus criados e familiares que no fueren clerigos cometieren algun delito/ que sean juzgados e castigados por los juezes seglares de la villa o logar donde asi/ lo cometieren segund la calidad del tal delito que asi cometiere./

9º. De los que se ovie/ren de ordenar/ de prima corona./

Yten, que su sennoria nin su probisor nin vicario nin otro comisario no hordenen nin den reuerendas/ para hordenar a ninguno de prima corona sin que primero el e su padre, si lo tobie/re, juren solenemente que resçiben e quieren resçibyr la tal orden con animo de/ ser clerigo e se hordenar de horden sacra, e se ordenara de horden sacra benien/do a hedad para ello, e que se obligue el que asi se obiere de hordenar; e de fianças lla/nas e abonadas que sy se casare, por el mismo caso, incurra en pena de çient ducados de/ oro e sea abido por condenado en ellos por el mismo echo que se casa, e la/ mitad desta dicha pena sea para la camara de su sennoria e la quarta parte para el que lo/ condenare e executare e otra quarta parte para el acusador./

X. Quales han de/ gozar del pri/uillegio/ clerical./

Yten, que su sennoria e sus probisores e vicarios juezes goardaran la bulla de Ale/xandro Papa, con sus declaraçiones, segund questa yncorporada en el libro/ de las prematicas de sus altetas que abla de los clerigos de prima corona e del abicto/ que an de traer para poder gozar del prebillejo clerical, e que aquello se goarde/ e cunpla no ostante que non se publique en los primeros domingos de *Quaresma como/* en ella se dize e contiene, pues que ya es tan notoria que (*interlineado: non*) es nesçesaria mas *publicaçion,/ (signo)/ (Fol.5vº)* e que no daran yniçion nin cartas de çensuras contra las personas ni juezes ni executores/ seglares, saluo conforme a la dicha bulla e resçibiendo primero la ynformaçion del a/byto e tonsura della e en las declaraçiones de los perlados sobre ellas echas e contenidas e sy/ en otra manera e non goardando la dicha forma las dieren, que sean ningunos e de ningun balor e efe/to e no sean obli-

gados de las cunplir ni goardar las dichas personas e juezes e executo/res seglares nin alguno dellos./

XI. Que non entre/ con gente de/ cavallo, etçetera./

Yten, que su sennoria non entrara en el dicho Condado nin en villa alguna nin çibdad nin lugar del con gente/ de armas nin de caballo, saluo onestamente e como conbiene a su dignidad epis/copal con sus familiares e con la gente e conpanna que a la justiçia e regimiento de la villa/ o çibdad o logar donde obiere dentrar paresçiere ques bueno e onesto, porque quando/ su sennoria quisiere conpannia o gente o fabor sea çierto que los de la dicha villa ge lo daran, e/ de otra manera entrar gentes de fuera se podria recreçer escandalo./

XII. Que non sean/ de vando nin/ de parçialidad./

Yten, que su sennoria e sus probisores e anvos vicarios generales, asi el del obispado como/ el del dicho Condado, juren solenemente que no seran de bando nin parçialidad nin alle/garan a si nin se allegaran a bando nin parçialidad alguna, saluo que sienpre estaran/ e bibiran en comunidad e en seruicio de Dios e de sus altesas con los pueblos sin fabo/resçer mas a vna parçialidad que a otra e ser en todo medianero e poner paz como/ a buenos perlados que lo deben haser entre sus subditos./

XIII. El bisitador./

Yten, que quando su sennoria non pudiere benir a visitar por su persona e obiere de enbiar bi/sitador al dicho Condado o alguna parte del, el tal visitador sea persona de letras e/ de buena conçiencia e de onestidad tal qual conbenga para la buena governaçion e conçiencias e animas de los subdictos, e que su sennoria nin los dichos sus/ visytadores nin alguno dellos non lleben derecho de visytaçion de las hermitas o/ yglesias sufraganas ni de otras, saluo de la yglesia madriz (*sic*)./

XVIII. Quel corregidor sea/ juez de las/ fuerças./

Yten, quel corregidor de Viscaya sea juez de las fuerças que hizieren los bicarios e juezes/ eclesiasticos del dicho Condado en sus çensuras como lo son sus altesas en sus reynos/ para ver los proçesos e çensuras como los ben en la Chançileria; e visto, que reme/dien los que bienen que no son justos, e que los escriuanos e notarios den luego los pro/çesos originales para antel dicho corregidor como lo han echo e hazen (*tachado: para si*) fasta aqui para/ el efecto susodicho./

XV. Que se den las/ penas ordi/narias a/ los clerigos./

Yten, porque los clerigos del dicho Condado por las pequennas penas en que se les dan tienen la/ osadia de cometer muchos e grandes delictos, que su sennoria e su probisor o vicarios/ e cada vno dellos proçedan contra los dichos clerigos que cometieren los tales deli/tos, hasperamente los castigar e punir conforme a derecho e a las costituciones/ deste obispado sin dispensar nin arbytrar en pena alguna de las establesçi/das en derecho e en las dichas constituciones; en tal manera que sy el delito mere/çiere desgradaucion, quel tal clerigo sea degradado e entregado a la justiçia/ seglar; e si meresçiere carçel perpetua ge la den; e si meresçiere otra/ pena corporal sin sangre, que ge la den, e que sienpre los tengan en carçel

fasta que/ en ellos se execute la tal sentençia; e de otra manera e si los dichos juezes ecle/sias-ticos non hizieren e cunplieren de la manera que dicho es, que sean perjuros e yn/curran en las mismas penas, e que los juezes seglares no castiguen a los legos/ (*signo*)/ (Fol. 6^{ra}) que eçe-dieren o delinquieren contra los clerigos en cosa alguna a pedimiento de los dichos clerigos nin de/ su ofiçio si contra ellos non se proçediere como dicho es e demas desto, que al tan (*sic*) clerigo no/ sean obligados de le tener por cura nin beneficiado en la tal villa o logar donde esto aca/esçiere sy no fuere castigado segund e como dicho es./

XVI. Del fiscal./

Yten, que su sennoria ni su probisor nin otro juez alguno non pueda poner mas de vn fiscal/ en todo el dicho Condado e Sennorio de Viscaya e çibdad e Tierra Llana del, de mane-ra que/ en todo el dicho Condado non pueda aver nin aya mas de solo vn fiscal e aquel sea per-sona/ de bien e onesta e quitado de achaques e parçialidades (*interlineado: e guarde e*) se guarde con el todo/ lo que las costituçiones deste obispado mandan goardar al primer fiscal del dicho obispado en sus acusaçiones e denunçiaçiones e proçesos./

XVII. De los priuilegios/ e numero de/ los escribanos./

Yten, que a los escriuanos del numero de las dichas villas e çibdad e Tierra Llana/ les ayan de goardar e goarde su sennoria e sus probisores e vicarios sus prebilejos e numeros/ que de sus altezas e de los reyes antepasados tienen e sus vsos e costunbres./

XVIII. Del juramento./

Yten, todos los dichos capitulos segund e como de suso se contienen ayan de jurar e juren/ su sennoria por sy e por sus subçesores e sus probisores e vicarios e ofiçiales cada/ vno en su tienpo de los mantener e goardar e haser, e haser mantener e goardar e cun/plir e de non yr nin benir contra ello nin contra alguno dellos en tienpo alguno ni por/ alguna manera, por si nin por otro nin pidir relaxaçion nin asoluçion deste/ juramento a Su Sanctidad nin a otro juez alguno, nin vsar nin gozar della avnque de/ propio motuo le sea dada. E esto aya de jurar el sennor obispo antes que entre en este/ Condado e sus susçesores e sus ofiçiales antes que sean reçibidos en sus/ ofiços, e de lo traer todo asi confirmado e aprobado del nuestro muy Santo Pa/dre, y esto quanto presto a el posible sea e trabajar con todas sus fuerças/ para que (*tachado: con*) benga confirmado.

Ramirez licenciatus./

Nos, Furtun Martines de Viluaio la Bieja e Sancho de Llantada, escriuanos de sus altezas, damos/ fee e testimonio en como los dichos capitulos de suso contenidos fueron acordados/ por el sennor liçenciado Diego Ramires de Villaescusa, corregidor, juntamente con los procura-dores de las/ villas e çibdad del dicho Condado, por lo qual fyrmanos de nuestros nonbres, los quales/ fueron acordados a veinte dias del mes de setienbre de mill e quinientos e diez/ e nuebe annos.

Furtun Martines. Sancho de Llantada./

Los quales dichos capitulos asi mostrados e presentados antel dicho sennor obispo como suso dicho es/ en vno con la dicha probision real, luego el dicho sennor obispo tomo en sus manos la dicha carta/ e probision e dixo que la obedesçia e obedesçio como a carta e probision de sus reyes e/ sennores naturales con el acatamiento e reuerençia que debe, es obligado. E/ en quanto al cunplimiento, dixo questaba çierto e presto de efectuar e cunplir lo que sus/ altesas por la dicha su probision mandaban como quiera que antes de agora por parte de los/ procuradores le a seydo mostrada e presentada la dicha probision real, e para cunplimiento e efetuaçion de lo/ en ella contenido, porque mejor e mas sanamente se hiziese, el abia ynbiado re/querir con Gonçalo Ybannes de Landa, como su capellan e procurador, a los caballeros prinçipales/ del dicho Condado asignandoles termino e logar a que beniesen a capitular e conçertar en su entrada e que asi abian seydo requeridos, e que a mayor abundamiento *notificandoles/ (signo)// (Fol.6vº)* la dicha prouision real en sus personas, segund que paresçia por testimonio de escriuano publico; e avnque el ter/mino para ello asignado hera pasado e mucho mas, los dichos caballeros no han benido nin enbiado/ a capitular ni an echo otra diligençia alguna para en efeto y execucion de lo susodicho. E pues los dichos procuradores/ suso nonbrados en nonbre de las dichas villas e çibdad e pueblos dellas paresçian, estaba çierto e/ presto de capitular con ellos e queriendolo asi cunplir con efecto queria ver los dichos capitulos por/ los dichos procuradores presentados e deliberar sobre ellos e sobre lo en ellos contenido, e asy visto e delibe/rado, dar su respuesta sobre los dichos capitulos e en cada vno dellos contenido e conseder, e otorgar lo que sea/ seruicio de Dios e de sus altesas (*interlineado: en vien*) e sosiego del dicho Condado e pueblos del e saluaçion de las/ animas de los fieles christianos e conçertar la entrada del dicho Condado a confirmar la/ dicha carta e probision, e pidiolo asi por testimonio a nos, los dichos escriuanos e notarios, e a los presen/tes rogo que dello fuesen testigos.

(Interpolado: A lo qual fueron presentes por testigos Juan de Villalba,/ de Vitoria e el bachiller Martin Sanches de Alvelda e Antonio de Bargas, familiares del dicho sennor obispo)./

E despues de lo susodicho en la dicha çibdad de Vytoria, a seys dias del dicho mes de octubre,/ anno susodicho, en presençia de nos, los dichos escriuanos e notarios, e testigos de yuso escriptos el dicho/ sennor obispo, presente el dicho liçençiado de la Fuente, su probisor, e presentes los dichos liçençiado/ Juan Saes de Salzedo e Martin Ruiz d'Erçila e Martin Ybannes de Vrquieta, dixo quel habia/ bisto los dichos capitulos por los dichos procuradores presentados en vno con la dicha carta e prouision de sus altesas, e/ abia deliberado mucho sobre ellas e lo en ellas contenido e abido su acuerdo con personas/ de letras e de conçiençia, e con ellos comunicado tenia hordenada su respuesta a los/ dichos capitulos, la qual dicha respuesta que su sennoria dio a los dichos capitulos es esta que se sigue:/

Ihesus./

Por nos, don Juan Castellanos de Villalba, obispo de Calahorra e La Calçada, vistos/ los capitulos que las villas e çibdad del Noble e Leal Sennorio e Condado de Viscaya median/te sus procuradores presentaron para que antes de la entrada de Viscaya los aprobemos e juremos/ por nos e nuestros susçesores e sean goardados, a los quales capitulos e a cada vno/ dellos respondiendo dezimos:/

I. Primeramente,/ En quanto al primer capitulo que toca que los contenido en la probision e carta real de sus altesas, que/ fue ganada por parte de la dicha çibdad e villas e Tierra Llana del Noble e Leal/ Condado de Viscaya, sobre la entrada del dicho Condado, que nos plaze de goardar/ e obseruar la probision, la qual tenemos obedesçida e para en cumplimiento y/ exe- cuçion de aquella obymos enbiado persona de nuestra casa para requerir la/ Junta, corregidor, caballeros, escuderos, hijosdalgo del dicho Condado beniesen a ca/pitular e capitulasen lo que bien les beniese e estobiesen, e asi fueron re/queridos en forma para que la dicha probi- sion obiese su entero conplimiento e se efectuase/ lo que sus altesas por ella mandaban./

II. En quanto al segundo capitulo, que abla en raçon del llebar de los derechos/ del sello, dezimos que como quiera que por la grand rebellion e pertinacia/ que los del dicho Condado an tenido en non se dexar bysitar nin consentir/ (*signo*)/ (Fol.7^a) que obispo entrase en el dicho Condado de Viscaya, sobre que an estado ostinados e rebeldes/ e pertinages, de que tubo fundamento que, desde sienpre, a lo menos desde tienpo ynmemorial, los del dicho Condado pagaron derechos doblados asi de sello como de proçesos, avtos/ e sentençias e escripturas e traslados, e nos e nuestros predeçesores desdel dicho tienpo hemos/ estado e estamos en este derecho e posision de llebar de los vesinos del dicho Condado los derechos dobla/dos e con causa justa pudieramos ynsistir en tomar e llebar los dichos derechos,/ pero abiendo respeto principalmente a Dios, Nuestro Sennor, e atenta la grand divinini/dad (*sic*) e antigüedad de tienpo que los del dicho Condado no fueron visitados nin consentieron/ entrar obispo, e que agora mobidos con zelo de la salud de sus animas han procurado e/ procuran ser bisitados e que en nuestro tienpo entremos al dicho Condado mostrandonos muy entera/ boluntad e deseando nuestra bysitacion y entrada mas que de ningund otro nuestro predeçe- sor,/ e por estos repetos (*sic*) e por les haser buena obra, e porque no se ynpida tanto bien res- ponde/mos que nos plaze que los del dicho Condado, asi villas como pueblos e vniversidades nin yglesias/ nin hermitas nin ospital nin persona del dicho Condado no paguen derechos doblados segund/ que fasta aqui los an pagado, saluo que paguen derechos senzillos segund e como los/ an pagado e pagan los otros del dicho obispado, de manera que doy mas sean todos ygoa/les sin diferençia nin mejoría de los vnos a los otros e de los otros a los otros/ en pagar los dichos derechos./

3º. En quanto al terçero capitulo, que ayamos de poner e tener aranzel nuevo de sus al/tezas e conforme aquel nuestros ofiçiales lleben los derechos e salarios e proçesos, sen- tençias/ e auctos e de escripturas e treslados, que en quanto a esto respondemos que es cosa de mucha/ nobedad darse y a grand ynconbeniente de alterar todo el obispado, que pues de contino/ nos e nuestros predeçesores desde sienpre tubieron aranzel e vsado e goardado que aque se/ debe vsar e goardar asi los del dicho Condado de Viscaya como a los otros vecinos del dicho/ obispado sin diferençia e mejoría de los vnos a los otros e de los otros a los otros, e/ todos sean ygoales en pagar los derechos por el dicho aranzel, porque abiendo diversos/ aran- zeles cavarsen ya mucha alteraçion e redundarse ya grand perjuizio e danno, e/ con esto es bien e nuestro Sennor muy seruido que no aya mas aranzel del nuestro, ques aranzel an/tiguo, puesto y asentado con consentimiento de los del dicho nuestro obispado, e aquel mandare- mos/ goardar e (*tachado: se*) se goarde e obserue a los vesinos e villas e çibdad e tierras e yglesias e hermitas/ e ospitales del dicho Condado; pero todabia, como sea de nuestra yntençion adelantar el bien e pro/ e honrra del dicho Condado de Viscaya, e animar a los vesi- nos del para que enteramente aya efecto nuestra entrada/ e visitacion, que prometemos que

luego en prinçipio de nuestra entrada que como luego con la graçia de Dios,/ Nuestro Sennor, lleguemos a la villa de Durango, sin salir de la dicha villa, daremos e pondrremos a/ranzel en el dicho Condado para los derechos que han de pagar e llebar el vicario (*interlineado: general*) e los otros vicarios e ofiçiales/ que pusieremos en el dicho Condado, lo qual prometemos que asi se hara e cunplira./

En quanto al quarto capitulo, que dizen que nuestros ofiçiales vsurpan la juridicïon real e proçe/den contra las justiçias seglares ynbiendolos ynjustamente, segund que mas larga/mente en el dicho capitulo se contiene, que en quanto a esto respondemos que nos e nuestros/ ofiçiales nunca se an ocupado en vsurpar la juridicïon real e mucho menos con/sentiremos nin daremos logar a que se vsurpe nin que se proçeda ynjustamente contra las/ justiçias seglares, saluo que en los casos que de derecho canonico e constituciones *sinodales*/ obiere logar que en aquellos se proçeda, e esto asy lo goardaremos e mandaremos *goar/ (signo)*// (*Fol. 7v^o*) dar a nuestros ofiçiales sobre juramento que dellos resçibiremos que asi lo goardaran e/ cunpliran./

En quanto al quinto capitulo, que pongamos vicarios vno en la villa de Vermeo e otro en la villa de Biluao e otro en la villa/ de Durango e otro en la villa de Lequetio para que estos conoscan de todos los casos e pleitos que/ ocurrieren en el dicho Condado en primera ynstançia e que sobre aquellos pongamos vycario/ general que resida en el dicho Condado, el qual pueda conosçer en prima instançia, e que el que se/ sentiere por agrabiado de los dichos vicarios puedan apelar antel dicho vicario general, e que/ del dicho vicario puedan apelar ante nos o ante nuestros prouisores, segund questo e o/tras cosas mas largamente en el dicho capitulo se contienen, que en quanto a esto deçimos ques cosa/ grabe lo que se pide e en mucho danno e diminuyçion de nuestra juridicïon hordinaria, pero/ con el zelo que tenemos de socorrer a las animas de nuestros subditos vesinos del dicho Condado que/ que (*sic*) no biban en tanto horror y enganno como hasta aqui an bibido, e porque Dios, Nuestro/ Sennor, sea seruido e se cunpla la voluntad e mandado de sus altesas e los del dicho Condado sean/ mas honrrados e se gozen e ayan plazer de nuestra entrada e visytaçion mas honrrados,/ mediante la qual seran encaminados en camino de saluaçion, respodemos que/ nos plaze con los adictamentos siguientes, es a saber.

Que los dichos vicarios que ansi fueren/ por nos puestos en prima ynstançia conozcan de las causas çebiles en prima/ ynstançia, e que de las causas benefiçiales en prima ynstançia no puedan nin deban/ conosçer otro juez si no fueren nuestros prouysores e vicarios generales prinçipales que re/sidieren en este nuestro obispado.

E quel conosçimiento de las causas matrimoniales e/ criminales en prima ynstançia sea en exleçion del actor que pueda aver re/curso ante nos o ante nuestros prouisores o (*interlineado: ante*) vicario(*tachado: s*) general la que por nos fuere puesto en el/ dicho Condado de Viscaya, con que este actor en cuio escoge es aver recurso ante/ nuestros prouisores o antel dicho vicario general aya de tener e tenga domiçilio/ e morada casa en el dicho Condado e bibiendo e morando e residiendo en el dicho Condado;/ e que sy bivyer e andobiere bagamundo fuera parte del dicho Condado, queste tal,/ si enbiare recurso ante nos o ante nuestros prouisores en prima ynstançia sobre/ cavsas criminal o matrimonial çitando e llamando al vesino abyntante del dicho Condado/ porque se ebyten bexaçiones e fatigas e porque los vesinos del dicho

Condado biban mas/ en sosiego que este tal actor que sy bibiere o andobiere fuera del dicho Condado nos/ e nuestro pro(*interlineado: bisores*) los remitam os antel vicario general que residiere en el dicho Condado haziendo/ remision del conosçimiento de los dichos pleitos, conde-nandole en costas, e todabia/ reteniendo en nos como dicho esta el conosçimiento de las cavsas benefiçiales e/ reteniendo bien asi para nos e nuestros prouisores las apelaciones que se yn/terpusieren del dicho vicario general.

E el que se agrabiare de los dichos vicarios de/ las dichas villas e de qualquier dellos pueda apelar antel dicho nuestro bycario general/ que por nos fuere puesto en el dicho Condado, o ante nos o nuestros prouisores e durante/ que nos e nuestros probisores e vicarios generales residieremos en el dicho Condado en/ tal caso libremente pueda cada persona aver recurso en prima ynstançia/ ante nos o los dichos nuestros probisores sobre qualesquier pleitos, avnque sean/ mere çebiles, e puedan e deban apelar de los dichos vicarios e de cada vno/ ante nos o ante nuestros prouisores que residieren en el dicho Condado.

E con estos aditamen/tos e modifiçaciones e no sin ello nos plaze goardar e obseruar/ el dicho capytulo.//

(*Fol.8^a*) 6. En quanto al sesto capitulo, del poner de los vicarios e juezes en el dicho Condado que sean letrados/ e de buena conçiencia, respondemos que nos plaze e que es mucho vien que asi se haga e cunpla./

7. En quanto al setimo capitulo que nuestros criados e familiares non trayan armas, dezimos que como/ quiera que de derecho nuestros criados totalmente son exsentos de la juri-dicìon seglar e pueden/ traer armas, pero pues que asi lo quieren e piden respondemos que nos plaze, e que en los lugares en/ que las armas estobieren probydidas e debedadas que no las puedan traer e que si las truxieren/ quel juez seglar ge las pueda quitar con toda tenplança e onestidad./

8. En quanto al otavo capitulo que nuestros familiares o qualquier dellos que cometieren delyto que/ puedan ser punidos e castigados por el juez seglar, en quanto a esto dezimos que notoriamente/ se pide cosa de mucha grabeza porque asi los sanctos padres como los reyes conçedieron/ exençion e libertad a los familiares de los eclesiasticos e mucho mas a los fami-liares/ de los obispos, los quales sobmisos al foro eclesiastico libres e esentos de la juridicìon/ seglar, pero porque no quede e finque de se efectuar e cunplir tan justo e santo pro/posyto, res-pondemos que quandoquier que nuestro familiar e familiares se ocu/paren en efectuar o exe-secutar (*sic*) e cunplir nuestros mandamientos o de nuestros prouisores/ e vicarios generales eçedieren o delinquieren, que en tal caso sean exentos e submisos a/ nuestro foro, en lo demas si eçedieren no seyndo (*sic*) clerigos aya efecto el dicho capitulo/ como en el se contiene./

IX. En quanto al nobeno capitulo que no ordemos (*sic*) de prima corona sin juramento e fianças que/ se hordenaran de horden sacro, en quanto a esto deçimos que como quiera que sean con/ derecho, porquel que se a de hordenar ha de ser con animo libre e non sujeto a pena/ alguna, pero todabia por el bien e sosiego del dicho Condado respondemos que nos/ plaze que asi se hara e goardara como en el dicho capitulo se contiene./

X. En quanto al deçimo capitulo ques que guardemos la vula de Alexandro e que confor-me/ aquella e a las otras aclaraciones fechas en raçon del abyto tonsura que an de traer/ los

clerigos de prima corona, respondemos que nos plaze e que no se probera de carta ynibytoria/ sin aver primero ynformaçion del abyto e tonsura que an traydo, y en todo se dara/ forma y se goardara como los juezes seglares no se agrabien e los delitos/ de los clerigos de prima corona sean punidos e castigados, queremos e mandamos/ que se goarde e cunpla como en el dicho capitulo se contiene./

XI. En quanto al vndeçimo capitulo, que no entremos con gente darmas, respondemos/ que nos plaze de goardar e obseruar el dicho capitulo./

XII. En lo que toca al duodeçimo capitulo, que nos e nuestros probisores juremos de no ser de bando nin de/ parçialidad alguna, respondemos que pidis justiçia e ques mucha raçon e que asi se hara e/ conpliran, e nos ofresçemos con nuestras fuerças, dandonos Dios graçia, de entender/ en apaziguar e poner e senbrar toda paz e concordia./

XIII. En quanto al trezeno capitulo, que quando no pudieremos yr a bysitar al dicho Condado/ enbiemos visytador de çiençia e conçiencia e que no llebemos derechos de/ (*signo*)/ (*Fol. 8vº*) bysitaçion de hermitorios nin de yglesias sufraganas, saluo tan solamente de la yglesia/ matriz, respondemos que nos plaze e que asi se hara e goardara como en el dicho capitulo se contiene./

XIII. En quanto al quatorzeno capitulo, quel corregidor de Viscaya sea juez de las fuerças que en dar çensuras/ hiçieren los vicarios e juezes eclesiasticos del dicho Condado, dezimos ques cosa/ grabe e rezia lo que se pide porque aquello compete a la preminençia real/ de sus altesas, ques propio de reyes rellebar e alçar a los sus presos/ e caydos e llebantar la fuerça, pero por el bien e pro del dicho Condado/ respondemos, que en quanto a los vicarios que pusieremos en las dichas villas, que nos/ plaze quel dicho corregidor pueda conosçer de la dicha fuerça, pero en quanto al vycario general/ que pusieremos en el dicho Condado no consyntiremos nin daremos logar/ quel dicho corregidor conosca de fuerça que faga en dar çensuras saluo como esta/ dicho en los dichos vycarios ynferiores segund que dize questan en costunbre./ e con esto consentimos e hemos por bien quel dicho corregidor pueda haser/ traer los proçesos oreginales que pasaren ante los dichos bycarios de las/ dichas villas./

XV. En quanto a los quinze capitulos, que abla çerca del castigo de los clerigos, respon/demos que nos plaze que los clerigos delinquentes seran punidos e/ castigados reçiamente atenta la calidad e grabeça de sus delitos/ de manera que su castigo sea enxemplo segud que en el dicho capitulo se contiene./ que asi se cunpla./

XVI. En quanto toca al deçimosesto capitulo, que non sea puesto mas de vn fiscal en el dicho/ Condado e que aquel sea onesto e de buena vida, respondemos que nos plaçe./ que asi se hara e goardara segund e como en el dicho capitulo se contiene./

XVII. En lo que toca en el deçimosetimo capitulo, de los escriuanos del numero de la çibdad/ e villas e Tierra Llana les sean goardados sus prebilejos e vsos e costunbres./ respondemos que nos plaze que asi se goardara como en el dicho capitulo/ se contiene en su foro seglar./

XVIII. En lo que toca en el deçimo otabo e postrero capitulo, que nos e nuestros ofiçiales/ juremos los dichos capitulos e trayamos confyrmacion del Papa, en quanto/ a esto respondemos que con las calidades e aditamentos, submisyon/es, restriçiones por nos arryba declarados, que

nos plaze, e que/ asi se hara e conplira; e porque no se retarde la entrada e visytaçion/ e no se ynvida tanto byen, prometemos por Dios Todopoderoso de/ procurar de traer la confirmaçion de Su Santidad, e si para esto mayor fyr/meza se requiere, çierto e presto estamos de la dar/

E asi dada por el dicho sennor obispo la dicha respuesta a los dichos capitulos, como todo ello/ de suso ba escripto, luego su sennoria dixo que obligaba e obligo a su persona/ (*signo*)// (*Fol.9^a*) e bienes espirituales e tenporales de su mesa pontifical, e daba (*interlineado: e dio*) su fee/ e prometia e prometio por sus hordenes de sennor San Pero e San Pablo, por si e sus/ subçesores, que por tienpo fuesen obispos del dicho obispado de Calahorra e La Calçada/, de tener e goardar e conplir e mantener e que ternan e goardaran e cunpliran/ e manternan desde agora para sienpre jamas todo lo contenido en la dicha carta e probi/sion de sus altesas e en los dichos capitulos por los dichos procuradores de las dichas villas e çibdad del/ dicho Condado presentados conforme a la respuesta a ellos por el dada/ que de suso ba encorporada, e lo mandaran goardar a sus probisores e ofiçiales/ e en tienpo alguno nin por alguna manera no yran nin bernan contra ello nin/ contra parte alguna dello, nin pidiran relaxaçion nin asoluçion desta fee e/ prometimiento nin vsaran de la tal asoluçion e relaxaçion nin gozaran/ della avnque propio motuo le sea conçedida e otorgada.

De lo qual todo suso/dicho el dicho sennor obispo como los dichos procuradores suso nonbrados pidieron testimonio/ signado.

Fueron a ello presentes por testigos, el bachiller Martin Diaz d'Exquibel, canonigo/ e vicario de Vytoria, e Juan de Lobera, criado del dicho sennor obispo, e Hernando/ de Guemes, vesino de Viluao.

E luego el dicho sennor obispo de todo lo susodicho mando/ azer y ordenar vna carta e escriptura de conpusiçion, pato e yguala, o dos o mas de vn te/nor e forma encorporados en ellos todos los dichos avtos e escripturas e capitulaçiones da/das con su sello e signadas de nos, los dichos escriuano e notario publico, e *darlas a las dichas*/ villas e çibdad e a cada vna dellas e a sus procuradores, e mando e quiso que el traslado de/llas e de qualquier dellas signado de escribano publico sacado con avtoridad *de qual*/quier juez, que hiziese tanta fee e prrueba como la misma escriptura original; e los dichos/ procuradores consentieron e açetaron e aprobaron e ovieron por buena en nonbre de/ sus partes todo lo susodicho, e pidieron asi por testimonio e a los presentes rogaron/ que dello fuesen testigos.

Testigos, los susodichos.

Ba testado o dis Elorrio, e do dis dicha; e do ba/ entre renglones do diz justicia, e do diz del, e do diz non, e do diz goarde, e do diz tanvien, e do diz/ g en dias, e do diz nin tel, e do diz visores e do diz dio.

E yo, Pedro de Orozqueta,/ secretario del dicho sennor obispo, escriuano de los reyes, nuestros seniores, su notario/ publico en la su corte en todos los sus regnos e sennorios e escriuano publico/ del numero de la dicha villa de Durango, que fuy presente a todo lo que/ susodicho es en vno con los dichos testigos antel dicho sennor obispo,/ e por otorgamiento e

mandado de su sennoria e de pidimiento de los dichos/ liçençado Salzedo e Martin Ruiz d'Ercila e Martin Ybannes de Vrquieta./ (*signo*) // (*Fol.9v^o*) procuradores susodichos, fielmente fiz escreuir estos actos, pro/uisiones, capitulos, respuesta, consentimiento, confirmaçion e apro/uaçion e juramento e todo lo que susodicho es en esta publica forma, e lo signe de mi acostunbrado sig(*signo*)no en testimonio de/ verdad.

Pero de Orozqueta (*rúbrica*).//

(*Fol.10^o*) (*Signo de notario apostólico*). Francisco Esteban (*rúbrica*)./

Yo, Francisco Esteban, clerigo del dicho obispado de/ Calahorra, secretario del dicho se-nnor obispo, por/ la auctoridad appostolica publico notario, que presente fui/ en presençia de su sennoria e de los sennores procuradores,/ en vno con los dichos testigos, a todo lo que dicho es,/ e por mandado e otorgamiento del obispo, mi sennor, e/ a ruego e pidimiento de los sennores procuradores, estos/ actos, provisiones, capitulos, respuesta e confirmacion,/ apro-baçion e juramento arriba contenidos por mano de/ otri (*sic*) fielmente escritas subscribi y deste mi acos/tumbrado signo e nombre y sobrenombre los signe/ e firme en testimonio de verdad.

443

1519, octubre, 25. Bilbao.

Copia judicial de la ejecutoria ganada por Bilbao en el pleito que mantuvo con Portugalete sobre el cobro de derechos de prebostad a los navíos que surcaban la ría. Siguen diferentes autos de notificación al concejo de Portugalete.

A.M. de Bilbao. Cajón 40, reg^o 11, n^o 4 – Caja 67, reg^o 1, n^o 1.

Original. 25 folios (310 x 205 mm). Letra procesal. Mala conservación.

(Nota: El texto en cursiva se ha transcrito de una copia simple del siglo XIX).

En la Talaja de la noble villa de Vilbao,/ a dies dias del mes de otubre, anno/ del nasçi-miento del nuestro saluador Ihesu Christo de/ mill e quinientos e dies e nueve annos, antel/ se-

nnor liçençado Diego Ramires de Villaescusa, corregidor/ e vedor por sus altasas en este su Noble/ e Leal Condado e Sennorio de Viscaya e villas e/ çibad del e de las Encartaçiones, e en pre/sençia de mi, Pero Martines de Viluao la Bieja,/ escriuano de la reyna donna Juana e del rey don/ Carlos, su fijo, nuestros sennores, e su notario/ publico en la su corte e en todos los sus regnos/ e sennorios e *escribano publico del numero de la/ dicha villa e de los testigos de yuso escriptos parecieron* ende presentes *Juan Saes de Ugario, sindaco/ procurador del consejo/ justicia e regimiento de la dicha villa, e luego, el suso Juan/ Saes, sindaco procurador que es* (interlineado: en) *mi presençia mestro* (sic) *e presento una/ ejecutoria real de sus altasas e sellada con sus armas reales/ de plomo pendiente de filos de cardeno de colores, e sennalado por/ algunos de los oidores del su muy alto Consejo, e refrendado de/ Cristobal de Vitoria, escribano de su camara, e registrado segun/ por ella parecia, el tenor de la cual, punto por punto, es/ este que se sigue:*

VÉASE EL DOCUMENTO 313.

E asi mostrada e presentada la dicha carta executoria real/ oreginal por el dicho Juan Saes de Vgarrio, sindaco, antel/ dicho corregidor en la manera que dicha es, luego el dicho Juan Saes dixo/ al dicho sennor corregidor quel dicho conçejo, justiçia e regimiento/ de la dicha villa de Viluao tenia e tratava en la Corte e Chançilleria/ de Valladolid çierto pleyto con el conçejo de la villa de Portogalete/ sobre las manifestaçiones de las mercaderias que de/ fuera parte vienen para la dicha villa de Viluao, e para presentar en/ prueba de su yntençion en el dicho pleito avia menester/ (signo)// (Fol.20vª) vn traslado o dos o mas avtorisados en publica forma; por/ ende, dixo que le pedia e requeria e pidio e requirio al dicho/ sennor corregidor en la mejor forma e manera que podia e de derecho deuia/ que su merçed mandase a mi, el dicho escriuano, a que le diese vn traslado o dos/ o mas signados de la dicha executoria real oreginal, punto/ por punto, signados en publica forma, para lo presentar/ en el dicho pleyto para en guarda e conserbaçion del derecho e justiçia del/ dicho conçejo e la dicha executoria oreginal ge la mandase bolber/ quedando en poder de mi, el dicho escriuano, el trasunto della/ e en los dichos traslados que yo asi sacase o fisiese escribir/ e sacar e signase con mi signo ynterpusiesse su decreto e avtoridad e sobre ello le fisiese complimiento de/ justiçia.

E luego, el dicho sennor corregidor dixo que oya el dicho pe/dimiento e requerimiento a el fecho por el dicho Juan Saes de/ Vgarrio, sindaco, e que en todo veria e que mando notificar/ la presentaçion de la dicha carta executoria real e el dicho/ pedimiento e requerimiento al sindaco de la dicha villa de/ Portogalete o al alcalde della o a alguno de los regidores/ del conçejo de la dicha villa de Portogalete para que si quisiesen/ fuesen presentes a ver sacar, corregir e conçertas los/ dichos traslados con la dicha oreginal para en el terçero dia/ siguiente perentoriamente, (*borrado*) que dende en adelante/ mandaria dar los dichos (*borrado*)torisados e signados/ sin dar mas plaso (*borrado*); dicho Juan Saes de Vgarrio, sin/dico, dixo que pedia.

Test(*borrado*) presentes, Juan Picart/ e Juan de Gastetuaga e Juan (*borrado*), escriuanos./

Yo, Pero Martines de Viluao la Bieja, escriuano, (*borrado*)/ Carlos, su fijo, nuestros sennores, e su notario publico en la su/ corte e en todos los sus regnos e sennorios e/ escriuano

publico del numero de la noble villa de Viluao, fago saber/ a vos, Martin de Çaballa, sindaco procurador del conçejo,/ justiçia, regimiento de la villa de Portogalete que desde/ oy dia, que se contaron dies dias del presente/ mes dotubre del presente anno de mill/ (*signo*)/ (*Fol.21ª*) quinientos e diesenuue antel sennor liçençiado Diego Ramires de Villaescusa, corregidor de/ Vizcaya e las Encartaçiones e sus adherentes, e en presençia mia e paresçio/ Juan Saes de Vgarrio, sindaco procurador que es en mi presençia del conçejo justiçia e regimiento/ de la dicha villa de Viluao, en nonbre del dicho conçejo mostro e presento vna carta executoria real/ de su altesa e pidio avtorisar vn traslado o dos o mas, sacados en (*interlineado: limpio*) punto/ por punto para en prueba de la yntençion de los dichos sus partes en el pleyto/ quel conçejo de la dicha villa de Viluao trata con el conçejo de la dicha villa de Portogalete/ sobre las manifestaçiones de las mercaderias de estranjeros e de otras/ qualesquier presonas que de fuera parte vienen en la Corte e Chançilleria/ de Valladolid, e el sennor corregidor reçibio la presentaçion e vos mando que al/ terçero dia siguiente perentoriamente paresçays a ser presente e a ver/ sacar e corregir e conçertar los dichos traslados de la dicha executoria/ real oreginal, con aperçibimiento que vos fago que sin bos mas/ çitar nin llamar nin porrogar el dicho plaso, pasado el dicho termino, en adelante/ mandara dar los dichos traslados avtorizados, segund mas largamente/ se contiene en el avto que sobre la dicha rason en mi presençia paso, a que/ me refiero; por ende, por esta firmada de mi nonbre vos lo notifico e fago/ saver en fee de lo qual firme aqui de mi nonbre.

Pero Martinez./

Yo, Juan de Çaballa, escriuano de sus altesas e del numero de la villa de Portogalete/ por la presente doy fe de como en la dicha (*borrado*), oy dia que se contaron a honse dias/ del mes dotubre deste presente anno de mill e quinientos e dies/ e nueve annos en que agora estamos notifique esta fe de notificaçion/ desta otra parte contenida en presona de Martin de Çaballa, vesino de la dicha/ villa contenido en la dicha fe; el qual dixo que lo oya e que por el presente el/ non es sindaco de la dicha villa (*borrado*)asta que lo fue en el anno pasado,/ enpero, que pedia traslado de la dicha fe (*borrado*) dar e presentar al regimiento de la dicha villa.

Testigos que fueron presentes Martin de Viluao, escriuano, vesino de la dicha villa, e Pero de Liendo,/ sastre, vesino de la villa de Plasençia.

Va testado o dis Liendo.

Juan de Çaballa, escriuano.

Noble sennor liçençiado Diego Ramires de Villaescusa, corregidor e juez susodicho.

Juan d'Arze,/ en nonbre del conçejo, justiçia e regimiento de la noble villa de Viluao, cuio procurador soy,/ digo que Juan Saes de Vgarrio, sindaco del dicho conçejo, presento vna carta executoria/ real ante vuestra merçed para la avtorizar e aver vn traslado o dos o mas/ signados en publica forma para presentar en vn pleito quel dicho conçejo/ tiene e trata con el conçejo de la villa de Portogalete en la Chançilleria de/ Valladolid, vuestra merçed mando notificar al sindaco del dicho conçejo de Portogalete/ que fuese presente e paresçiese dentro del termino a ver

sacar e corre/gir, lo qual se avia notificado a Martin de Çaballa, como sindaco del/ (*signo*)/ (*Fol.21^{va}*) (*roto*) de Portugaleta, el qual tiene respondido que el obo seydo sindaco/ del dicho conçejo en el anno pasado e pidio traslado; el qual se le(*borrado*)/ dixo que faria saver a los del dicho conçejo de la dicha villa de Portugaleta;/ e pues el dicho Martin de Çaballa non ha paresçido con poder bastante/ del dicho conçejo, acuso en rebeldia e pido a vuestra merçed mande por/ mas justifiçion de la cavsia de nuevo notificar los susodicho/ al alcalde o algunos de los fieles o de los regidores del conçejo de la/ dicha villa de Portugaleta para que sea e paresca a ver sacar e corregir/ los dichos traslados con el oreginal dentro de vn breve termino e sobre/ ello pido conplimiento de justiçia e testimonio.

Juan d'Arze./

En la Talaya de la villa de Viluo, a trese dias del mes de abril del anno del/ Senor de mill e quinientos e dies e nueve annos, en juisio antel/ senor liçençiado de Çangronis, teniente general de corregidor deste Condado, e en pre/sençia de mi, Pero Martines de Viluo la Vieja, escriuano, e de los testigos de yuso escriptos/ paresçio presente Juan d'Arze en nonbre del conçejo de la dicha villa de Viluo e/ presento esta petiçion e dixo que desia segund en el se contenia e pidio/ testimonio.

E luego paresçio presente Martin de Çaballa, vesino de la villa de Por/tugaleta, e dixo que hera verdad quel fue sindaco de la dicha villa/ de Portugaleta pero que su anno e tienpo de que tovo el dicho cargo hera/ pasado e el non tenia que entender en el dicho caso mas que vn vesino de la/ dicha villa de Portugaleta e que su merçed mandase notificar al/ conçejo e regimiento de la dicha villa el dicho mandamiento.

E luego, el dicho/ senor teniente dixo que mandava e mando que fuese notificado el/ dicho mandamiento segund e de la manera que por el senor corregidor/ estava probeeydo e mandado al conçejo e regimiento de la dicha/ villa de Portugaleta. El dicho Juan d'Arze pidio testimonio.

Testigos, Martin/ Gonçales de Vasoçabal e Juan de Gastetuaga e Juan Picart, escriuanos./

Yo, Pero Martines de Viluo la Bieja, escriuano de la reyna donna Joanna e del rey/ don Carlos, su fijo, nuestros sennores, e del numero de la noble villa de/ Viluo, fago saver a vos, el alcalde, fieles e regidores de la villa de Por/togaleta e a qualquier de vos de como oy, dia que se contaron quatro/ dias del presente mes de otubre del presente anno de mill/ e quinientos e dies e nueve, antel senor liçençiado Çangronis,/ teniente de corregidor, estando en publica avdiencia e en presençia de/ mi, paresçio presente Juan d'Arze, procurador que es en mi pre-sençia/ del conçejo, alcalde, justiçia e regimiento de la noble villa de Viluo./ (*signo*)/ (*Fol.22^{va}*) (*borrado*) cosas por vna petiçion que presento dixo al dicho (*roto*)/ como oy era el terçero dia en que avia de paresçer Martin de/ Çaballa, sindaco desa dicha villa de Portugaleta, a ver sacar el traslado/ de la carta executoria real que antel dicho corregidor estava pre/sentada por Juan Saes de Vgarrio, sindaco del conçejo de la dicha villa/ para presentar el dicho traslado en la Chançilleria de Valladolid/ en el pleito que ese dicho conçejo trata con el conçejo de la dicha

villa de/ Viluao sobre las manifestaciones de las mercadurias que por/ mar de fuera parte vieren; e porquel dicho Martin de Çaballa non/ avia paresçido con poder bastante, como quier que se le noti/fico, e quedo en rebeldia e pedio sobre lo susodicho le fuese/ fecho conplimiento de justiça. Sobre quel dicho teniente de nuevo/ mando notificar a vosotros o a qualquier de vos para que/ fasta el terçero dia primero siguiente vosotros e qualquier de vos/ perentoriamente parescais a ver sacar las treslados de la dicha/ carta executoria real oreginal, con aperçibimiento que bos faze que/ si non pareçierdes los mandara sacar avtorisados;/ por ende, por esta, firmada de mi nonbre vos lo fago saber/ e vos lo notifico e a mayor avondamiento sobre lo susodicho me/ refiero a los avtos que sobre ello en mi presençia estan pa/sados, en fe de lo qual firme de mi nonbre.

Pero Martines./

Yo, Martin de Çaballa, escriuano de sus altesas en el numero de la villa/ de Portugalete e su juridiçion, por la presente doy fe de como en la/ dicha villa de Portugalete, oy dia que se contaron quinze dias del/ mes dotubre deste presente anno de mill e quinientos e/ dies e nueve annos en que agora estamos, yo, el dicho escriuano,/ notifique esta fe de notifiçacion desta otra parte contenida en pre/sona de Martin Vrtis de Montellano, alcalde ordinario en la/ dicha villa, e de Sancho Balça de Govela, fiel della, los/ quales dixieron que lo oyan.

Testigos que fueron presentes Sancho de/ Vgarte e Sancho de Çaballa e Juan de Yvarra, piloto, vesinos de la dicha/ villa de Portugalete.

Martin de Çaballa, escriuano.

Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vieren como nos, el/ conçejo, alcalde, preboste, fieles e regidores de la villa de Portugalete/ (*signo*)/ (Fol.22^v) estando juntados en nuestro conçejo e ajuntamiento segund que lo/ avemos de vso e de costunbre de nos ajuntar para/ semejantes negoçios, e en espeçial estando en el dicho conçejo e/ ajuntamiento Juan Vrtis de Montellano, alcalde ordinario/ en la dicha villa por sus altesas, e Lope Saes de Maruri, teniente/ de preboste en la dicha villa por Lope Garçia de Salazar, prevoste/ prinçipal della, e Sancho Balça de Govela e Larrea, fieles,/ e San Juan de la Valuga e Ortuño de Çaballa, regidores de la dicha villa/ e ofiçiales della, por ende nos, los dichos alcalde e preboste, fieles e/ regidores que en el dicho conçejo estamos ajuntados por nos/ e en nuestro nonbre e de todos los vesinos de la dicha villa conosco/ e otrogamos por esta presente carta e damos e otroga/mos todo nuestro poder conplido, llenero e bastante/ segund que lo nos avemos e tenemos e segund que mejor/ e mas conplidamente lo podemos e devemos dar e otro/gar de fecho e de derecho es a saver: a Pero de Salzedo, vesino de la/ dicha villa, que mostrador sera desta presente carta de poder/ e procuraçion, espeçialmente para que por nos e en nuestro nonbre/ e de los vesinos de la dicha villa pueda paresçer e paresca antel/ sennor corregidor de Viscaya e su teniente a ver sacar, corregir e/ conçertar vna carta e probision real de sus altesas/ que antel dicho sennor corregidor dis que esta presentada/ por el sindico de la villa de Vilbao, e çerca dello pueda/ faser e faga todas las otras cosas e cada vna dellas/ que en la dicha rason se requiere e que nos mismos e/ cada vno de nos

fariam e faser podriamos a todo/ ello presente seyendo, avnqe sean tales cosas de que/ segund derecho requieren aver nuestro mas espeçial poder e mandado e pre/sençia presonal. E qual e quand grand e conplido e vastante/ poder nos e cada vno de nos hemos e tene-mos para/ todo lo susodicho e para cada vna cosa e parte dello otro/ tal e tan grand e conplido e vastante poder lo damos/ e otrogamos al dicho nuestro procurador, con libre e general administraçion/ e para aver por bueno e firme e valedero todo quanto por el/ dicho nuestro procurador en la dicha rason fuere fecho e dicho, rasonado/ (*signo*)/ (*Fol.23^{re}*) (*borrado*)nando e todo lo otro susodicho nos e cada vno/ (*borrado*) al presente e abremos cabo adelante/ (*borrado*), so obligaçion de nuestras presonas el/ vienes e de nuestras presonas e vienes de los vesinos de la dicha que/ para ello e obligamos; e so la dicha obligaçion, relevamos/ al dicho nuestro procurador de toda carga de satisfaçion e hemien/da so aquella clavsula que es dicha en latin judiçiun sisti/ judicarun solbi con todas sus clavsulas acostun-bradas/ quel derecho pone.

Fecha e otrogada fue esta carta de poder e pro/curaçion en la villa de Portugalete, a dies e siete dias del/ mes dotubre, anno del naçimiento del nuestro saluador/ Ihesu Christo de mill e quinientos e dies e nueve annos./

A lo qual fueron presentes por testigos, rogados e llamados para ello,/ que bieron otrogar este dicho poder a los dichos alcalde, preboste, fieles/ e regidores e vieron firmar en este regis-tro al dicho alcalde e preboste e Pero/ de Larrea, fiel, por si e por los otros suso dichos, Juan de la Sierra/ e Sancho Peres de Basarrate e Pero de (*borrado*)inas, vesinos de la dicha villa de Por/tegalete.

E no le enpesca do ba (*borrado*)rraido en la dicha rason fuere/ fecho e dicho, bala.

E yo, Martin de Çaballa, escriuano publico de sus altesas e del/ numero de la dicha villa e su juridiçion e de los fechos del conçejo della/ deste presente anno, que a todo lo que dicho es de suso presente fui en/ vno con los dichos testigos, por ende, por mandamiento del dicho alcalde, preboste,/ fieles e regidores e de su pedimiento e ruego, esta carta de poder e pro/curaçion fis escriuir en la manera que dicha es segund que ante mi paso, e los/ susodichos lo otrogaron e lo firmaron e la mandaron firmar en el registro que/ en mi poder queda; e por ende, fis aqui este mio signo en testimonio de verdad./

Martin de Çaballa, escriuano./

Muy noble sennor corregidor./

Pero de Salzedo, en nonbre e como procurador que soy del conçejo e vniversidad de la/ villa de Portugalete digo que por vuestra merçed fue mandado que la dicha villa enbiase/ pro-curador a ver sacar, corregir e conçertar vn traslado de vna/ carta e probision real que ante buestra merçed fue presentada por el procurador/ sindico de la villa de Vilvao; por ende, yo me presento ante vuestra merçed en el/ dicho nonbre e pido me mande dar el traslado de la dicha probision/ real para que yo aya acuerdo con los del regimiento de la dicha villa de/ (*signo*)/ (*Fol.23^{re}*) Portugalete, e para en lo neçesario lo enpla(*borrado*)/ merçed e pido testimonio.

Pero de Salzedo./

En la Talaja de la villa de Viluao, a dies e siete dias del mes dotubre,/ anno del Sennor de mill e quinientos e dies e nueve annos, en juisio/ antel noble sennor liçençado Diego Ramires de Villaescusa, corregidor del dicho/ Condado, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la Vieja, escriuano, e/ testigos de yuso escriptos paresçio presente Pero de Salzedo en nonbre/ e como procurador que mostro ser del conçejo, justiçia e regimiento/ de la villa de Portogalete, e mostro e presento el poder que del/ dicho conçejo tenia e esta petiçion e dixo que paresçia e pedia segund/ e como en el dezia e se contenia. El dicho sennor corregidor dixo que lo oya/ e que mandava e mando dar el trespado de la dicha probision real/ al dicho Pero de Salzedo, e que paresçiese a ver sacar e corregir la/ dicha probision al quarto dia.

Testigos, Juan Picart e Juan de Gastetuaga/ e Sancho de Llantada, escriuanos./

Noble sennor liçençado Diego Ramires de Villaescusa, corregidor de Viscaya e de las Encartaçiones con sus adherentes o vuestro logarteniente.

Juan d'Arze, en nonbre del/ conçejo, justiçia e regimiento de la noble villa de Viluao, cuyo procurador soy, digo que por/ vuestra merçed fue mandado al (*borrado*) de la villa de Portogalete para que al/ quarto dia paresçiese a ver sacar el trespado de la executoria real pre/sentada, e estan acusadas las rebeldias e pido trespado de lo pro/veydo por vuestra merçed, digo (*borrado*) paresçiendo pido a vuestra merçed/ mande dar el dicho trespado de la executoria real e sobre ello proueimiento de/ justiçia e pido testimonio./

En la Talaja de la villa de Viluao, a treynta dias del mes dotubre/ de mill e quinientos e dies e nueve annos, estando en juisio antel/ sennor bachiller de Vnçeta, teniente de corregidor, e en presençia de mi,/ Pero Martines de Viluao la Vieja, escriuano, e de los testigos de yuso escriptos, paresçio pre/sente Juan d'Arze en nonbre del conçejo, justiçias e regimiento de la/ dicha villa de Viluao e presento esta petiçion e dixo que dezia segund/ que en el se contenia e pidio testimonio. El sennor teniente de corregidor dixo/ que daba por revelde a la otra parte e que (*borrado*) a la primera avdiençia. (*Tachado: testigos*) E luego notifique e fise saver lo/ sobredicho al auditorio del dicho sennor corregidor por avsençia del/ procurador de la dicha villa de Portogalete.

Testigos, Martin Peres de Basoçabal/ e Juan de Fuica e Diego de Vitoria, escriuanos, e otros./ (*Signo*)//

(*Fol.24^o*) (*Roto y borrado*) Ramires de Villaescusa, corregidor e juez mayor (*roto*)// (*roto*).

Juan d'Arze, en nonbre del conçejo, justiçias e re(*roto*)// (*roto y borrado*) Viluao, cuyo procurador soy, sobre el sacar (*roto*)// (*roto*) executoria real por el dicho Juan Saes de Vgarrio,/ sindico (*roto*) dicho conçejo ante vuestra merçed presentado, yo acuso la/ terçera (*roto*)dia al conçejo de la dicha villa de Portogalete e a su/ sindico (*roto*), vuestra merçed e dar vn trespado o dos o mas saca/dos en (*roto*)sençia del en publica forma, punto por punto/ e en ellos y (*roto y borrado*) vuestra merçed su decreto e avtoridad para/ en los dichos (*roto y borrado*) presentar en prueba de su yntençion los/ dichos partes contrarias paresçieron e non contradixieron e sobre/ pido complimiento de justiçia e pido testimonio./

En la Talaia de la villa de Viluao, a veinte e çinco dias del mes d'otubre/ e del dicho anno de mill e quinientos e dies e nueve annos,/ en juisio antel noble sennor liçençado Juan Ramires de Villaescusa,/ corregidor deste Condado, e en presençia de mi, Pero Martines de Viluao la Vieja,/ escriuano, e de los testigos de yuso escriptos, paresçio presente Juan d'Arze, en el/ nonbre del conçejo, justiçia e regimiento de la villa de Viluao, e pre/sento esta petiçion e dixo que desia segund en el se contenia e/ pidio testimonio. El dicho sennor corregidor dixo que lo oya e que por/ mas conbençer mando notificar que si para el avdiencia de (*borrado*)/ non pareçiere la parte del dicho conçejo de Portogalete, que mandava e/ mando avtorizar la dicha esecutoria real e sacar vn treslado/ o dos, quantos el dicho sindico de la dicha villa de Viluao quisiere, e dar signadas/ en forma e que su merçed ponía e puso su decreto e avtoridad en/ aquella mejor forma e manera que podia e de derecho debia (*tachado: e*) en los/ tales treslados que así yo, el dicho Pero Martines, escriuano, diese para que/ valiesen e fesiesen fe en juisio e fuera del, dondequier que/ paresçiesen. El dicho Juan d'Arze pedio testimonio.

Testigos, Juan Picart/ e Juan de Gastetuaga e Sancho de Llantada, escriuanos./

Noble sennor liçençado Diego Ramires de Villaescusa, corregidor e jues/ susodicho.

Yo, el dicho Juan d'Arze, en nonbre del dicho conçejo, justiçia e/ regimiento de la dicha villa de Viluao, digo que sobre mayor/ (*signo*)/ (*Fol.24vº*) (*roto y borrado*) dado a la dicha villa de Portogalete (*roto*)/ avtorisar la dicha esecutoria real (*roto*)/ dentro del quatro dia mandando (*borrado y roto*)/ como quier quel quarto dia ha pasado e non ha apareçido (*roto y borrado*)/ presente; por ende, a vuestra merçed pido mande (*borrado y roto*) que la de/ avtorisado segund pedido tengo, sobre lo qual (*borrado y roto*) justiçia./

Presentaçion desta petiçion./

En la Talaja de la villa de Viluao, a quatro dias del mes de (*borrado*) de mill e/ quinientos e dies e nueve annos, antel sennor liçençado Diego Ramires/ de Villaescusa, corregidor de Viscaya, e en presençia de mi, Martin de/ Regoytia, escriuano de sus altesas e del numero de la dicha villa, e testigos de/ yuso escriptos paresçio presente Juan d'Arze, en el dicho nonbre, e pre/sento esta petiçion de suso e pedio a su merçed segund en el se contiene./ E el dicho sennor corregidor dixo que mandaba e mando dar e mando/ sacar el dicho treslado avtorisado de la dicha esecutoria ante/ el escriuano e quatro testigos.

Testigos, Juan de Fuica e Juan de Gastetuaga/ e Sancho de Llantada, escriuanos.

Martin de Regoitia.

Ba testado o dis/ e es; ba escripto entr regolones o diz meyor o dis cosas o dis e que antes que/ la dicha villa de Viluao, o dis sola, o dis linpyo; non enpesca.

E fueron presentes/ por testigos que bieron conçertar e corregir el sobredicho treslado de la sobredicha ese/cutoria real con el horeginal conforme a lo por el dicho sennor corregidor mandado/ Martin Vrtis de Yruixta, escriuano, e Diego d'Esnarriçaga e Pero de Jugo e Pero de Men/dieta e Domingo de Yruixta.

E yo, el sobredicho Pero Martines de Vilua^o/ la Bieja, escriuano e notario publico susodicho, que fui presente a lo que susodicho es e en/ mi presençia se faze mençion al tresladar e conçertar e corregir el sobredicho traslado/ de la dicha carta esecutoria real e avtos en vno con el dicho Martin Vrtis de Yruixta,/ escriuano, e los sobredichos testigos; por ende, a pedimiento del dicho Juan Saes de Vgarrio, sindico/ sobredicho, treslade de la dicha carta esecutoria real e avtos; e por ende, fis/ fis (*sic*) aqui este mio sig(*signo*)no en testimonio de verdad.

Pero Martines (*rúbrica*).//

(*Fol.25^o*) (*Borrado*) Iruixta, escriuano de sus altesas e su notario/ publico en la (*borrado*) e en todos los sus regnos e sennorios e del numero/ de la villa de Vilua^o, fui presente al recorrer deste dicho traslado con el/ horeginal en vno con el dicho Pero Martines de Bilua^o la Bieja, escriuano; e/ por ende, de pedimiento de Juan Saes de Vgarrio, sindico de la dicha villa,/ fis aqui este mi syg(*signo*)no en testimonio de verdad.

Martin Vrtis (*rúbrica*).

444

1519, diciembre, 7. Deusto.

Requisitoria del capitán Nicolás de Arteita, apoderado del obispo Fonseca, a Martín del Casal, maestre de nao, para que otorgue fianza de que al regreso de su viaje se presentará con su barco en la armada que proyecta formar el rey para pasar a Flandes.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, n^o 135 – Caja 16, reg^o 1, n^o 46.

Original. 4 folios (287 x 190 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

Copia simple del siglo XVIII. 6 folios (290 x 190 mm). Letra humanística. Buena conservación. Misma signatura.

(*Cruz*)./ Este es vn traslado bien e fielmente sacado de vn poder del rey,/ nuestro sennor, rey de Romanos, futuro enperador, e del reberendisimo/ sennor don Juan Rodriguis de Fonseca, arçobispo de Rozino e obispo/ de Vurgos, en nonbre de su real majestad otorgado, escripto en papel e/ signado de escriuano publico, su tenor de la qual es este que se sigue:/

Sepan quantos esta carta de poder vieren como yo, don Juan Rodriguis/ de Fonseca, arçobispo de Rosana, obispo de Vurgos e del Consejo/ de sus altezas, por virtud de la carta e comision e poder a mi diri/gida fyrmada del rey, nuestro sennor, e sellada con su sello real/ e refrendada de Françisco de los Cobos, su secretario, segund que/ por ella paresçia, su tenor de la qual es este que se sigue:/

Don Carlos, por la graçia de Dios e rey de Romanos, futuro enperador/ semper augusto, e donna Juana, su madre, e el mismo don Carlos por/ la misma graçia reys de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos/ Çesilias, de Iherusalen, de Nabarra, de Granada, de Toledo, de Valençia,/ de Gallisia, de Mallorcas, de Sebillla, de Çerdenna, de Cordoba, de/ Corçega, de Murçia, de lahen, de los Algarves, de Algesira e de/ Gibraltar, e de las yslas de Canaria, de las Yndias, Yslas e/ Tierra Firme del mar oçeano, archiduques de Avstria, duques de Vergonna / e de Brabante, condes de Varçelona e de Flandes e de Tirol, se/nnores de Biscaya e de Molina, condes de Ruyselon e de Çer/denia, marqueses de Oristan e de Goçiano, etçetera, a vos, el reberendo/ yn Christo padre arçobispo de Rosano e obispo de Vurgos, del nuestro Consejo, salud e graçia:

(Interlineado e interpolado: Vien; interpolado: sabedes) como despues que/ plugo a la dibyna clemençia que yo, el rey, fuese elegido/ rey de Romanos, futuro enperador, con muy grand ynstançia/ he sydo requerido e exortado por los eletores del dicho/ ynperio e otras preminençias e presonas singulares de que/ brebemente vaya en presona a ser confirmado en la dicha/ eleçion e tomar la posesion de las probynçias e regnos/ suetos a la dicha corona e conseguir la corona ynperial/ e prover otras cosas que al dicho estado conbiene. E por ser/ esta cosa tan grand e de tanta ynportançia e de tanta *(signo) (Fol. 1v^e)* gloria redunda a estos nuestros regnos e sennorios e ser cosa/ tan nesçesaria para la sustentacion e noblesçimiento/ dellos e para la paz e vien de la cristiandad, avemos a/cordado de lo ansi poner por hobra por toda brebedad posi/ble; e porque con mucha mas deseamos volver a estos dichos/ regnos a estar e residir en ellos, por el grande amor/ que les tenemos como su nobleza, fedelidad e antiguedad,/ e de me partir, mediante la graçia de Nuestro Sennor, la primabera/ que sera, Dios queriendo, por todo el mes de março del anno/ benidero de quinientos e veynte; e porque para mi pasaje guardar/ seguridad de mi real presona conbiene haser vna gruesa/ armada, a la qual ha paresçido que sea mejor que en otra/ parte en la çibdad de La Coruna, de nuestro regno de Galisia,/ confiando de vuestra probedençia e grand esperençia/ e de la voluntad que sienpre aveys tenido e teneys de/ me serbir, e questo probereys e hareys como conbiene, e/ avemos acordado de bos lo encomendar e encargar.

Por/ ende, nos bos encargamos e mandamos que luego, con mucha/ diligençia, vayays a la dicha çibdad de La Corunna del dicho nuestro/ regno de Gallisia e otras qualesquier partes que vierdes/ que conbengan e sean menester, e tomeys e enbargueys/ todas las carracas, naos, carabelas e varcos e otras/ qualesquier fustas que hos paresçiere e vierdes que/ a la dicha armada e recado e forneçimiento della/ sera menester; e las aparejes de las vituallas,/ vasteçimientos, marineros e pretrechos e otras/ gentes e cosas que convengan, tomando para ello, de/ dondequiera que mejor e mas proposito los podays/ aver, todos los mantenimientos, petrechos e munijones/ e marineros e todas las otras cosas para la dicha ar/mada e para provisione de la gente que en ella ha de yr/ sea nesçesario, pagando por todo ello lo que justamente/ valiere; e para ello podays haser en nuestros nonbres, e man/damos que se fagan, todos los

enbargos e secrestaçiones,/ prendas, premias e exençiones, evençiones e remates/ (*signo*)// (*Fol.2^a*) de bienes que convengan e menester sean de haser para el/ conplimiento e execuçion de lo susodicho, las quales lleveys/ e fagades llevar a pura e debida execuçion con efeto,/ cada e quando e como con fuero e con derecho devades, que para/ ello e por cada vna cosa e parte dello e por todo lo a ello/ anexo e conçerniente por esta nuestra carta o por su treslado/ signado de escriuano publico damos poder conplido a vos, el/ dicho arçobispo, e a la presona o presonas que bos para ello/ nonbrardes con vuestro poder, con todas sus ynçidençias e/ dependençias, anexidades e conexidades.

E mandamos/ a todos los conçejos e justiçias e regidores, cavalleros,/ escuderos, ofiçiales e honbres vuenos de todas las/ çibdades e villas e llogares de la probynçia del Anda/lusia e regno de Granada e de Gallisia e prinçipado/ d'Esturias e de Obiedo e de nuestro Condado e Sennorio de/ Viscaya e Encartaçiones e Tierra Llana e Probynçia de Ylypusca (*sic*)// e de todos los otros nuestros regnos e sennorios, puertos/ abrras e barras que hobedescan e cumplan vuestros manda/mientos e enplasamientos e de las presonas que vuestro poder/ en la probision e despacho de la dicha armada, si que en ello/ ni en parte de cosa alguna dello envargo ni contrario alguno/ bos pongan nin consientan poner; e bos den e fagan/ dar todas las carracas, naos, carabelas, fustas, muniçiones, petrechos e todos los otros vasteçimientos,/ vituallas, probisiones, bestias de guia e todas las/ otras cosas que por ello les pedierdes e fueren nes/çesarias, segund e de la manera que de nuestra parte ge lo/ mandaredes e so las penas que les pusierdes (*interlineado: e mandardes e so las penas que les pusyerdes e mandardes*) poner las/ quales nos, por la presente, les ponemos e abremos por/ puestas e vos damos poder e facultad para los/ executar en los que remisos fueren e ynobedientes e en/ sus vienes, e para ello vos den e fagan dar todo el favor/ e ayuda que les pusierdes e obierdes menester.

E por/que esto benga a notiçia de todos e dello nadi no pueda/ pretender ynorançia, mandamos que esta nuestra carta/ (*signo*)// (*Fol.2^a*) sea pregonada e publicada por las plaças e mercados/ e otros logares publicos e acostunbrados de las/ dichas çibdades e villas e llogares, e los vnos nin los/ otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera,/ so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para nuestra camara a cada/ vno que lo contrario hisiere.

Dada en la çibdad de Varçelona,/ a veynte e nueve dias del mes de setienbre, anno del nas/çimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e dies/ e nueve annos.

Yo, el rey.

Yo, Françisco de los Covos, secretario/ de su çesarea e catolica majestades, la fis escribir/ por su mandado.

E en las espaldas de la dicha carta estavan/ escriptos los nonbres siguientes: Françiscus liçenciatus. Registrada, Antonio/ de Billegas./

Por virtud de la qual dicha carta de probision e poder a mi, el dicho/ arçobispo de Rosano, obispo de Burgos, dada e otor/gada, que de suso ba encorporada, a que me refiero otorgo/ e conosco por esta presente carta que en la mejor forma e manera/ que puedo e de derecho devo, doy e otorgo todo mi poder conplido,/ libre e llenero e bastante, segund que lo yo he e

tengo/ de sus altesas e segund que mejor e mas conplidamente/ lo puedo e debo dar e otorgar de derecho a vos, Nicolas de/ Arteta, capitan de sus magestades, vesino de la villa/ de Lequetio, porque en mi logar e en nonbre de sus altesas/ podays conprar e conpredes todos e qualesquier man/tenimientos e vastecimientos e aparejos, artilleria./ muniçiones e curçia (*sic*), belas e todas las otras cosas que fueren/ menester para la dicha armada, segund que a vos pa/resçiere e bien visto fuere; e ansimismo, para que podays/ enbargar e envargueys e requerrir e requirays/ a todos los maestros de las naos que hallardes en qualesquier/ partes e puertos que sean naturales destos regnos e/ sennorios de sus altesas e catalanes e valençianos/ les requirays que de tornabiaje tornen a La Corunna/ e se presenten ante mi, para que si fuere menester./ para el armada de su altesa, se resçibiran a su sueldo/ como las otras que fueren en la dicha armada; e para tomar/ (*signo*)// (*Fol.3^a*) dellos fianças e seguridades que estaran o bernan donde/ vos les mandardes en mi logar e en nonbre de sus altesas; e para/ haser lo que dicho es e en cada vna cosa e parte dello todo lo/ que yo haria e hazer podria presente siendo.

E aquel/ mismo poder que yo he e tengo de sus altesas vos doy/ e otorgo a vos, el dicho capitan Arteta, con todas sus yn/çidençias e dependençias, emergençias, anexidades/ e conexidades e con libre e general administraçion, segund/ que le yo he e tengo e le puedo e debo dar e otorgar de derecho./ En firmesa de lo qual otorgue esta carta de poder/ antel escriuano publico yuso escriptos, al qual mande que la/ escribiese o fesiese escrivir e la signase con su signo./ e a los presentes que dello sean testigos.

Que fue fecha e otorgada/ en la muy noble e muy leal çibdad de Vurgos, cabeça/ de Castilla, Camara de sus çesareas majestades, a/ çinco dias del mes de nobienbre, anno del nasçimiento/ del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e dies e nueve/ annos.

Testigos que fueron presentes, Pero Horense de Cobarrubias/ e el liçençiado Martin de Çespedes e Garçia de Pennaranda, paje/ de su reverendisima sennoria.

E para mas firmesa la firmo de/ su nonbre en el registro de esta carta.

Fonseca, catolicus christianus/ episcopus.

E yo, Geronimo de Hordunna, escriuano e notario publico del numero/ de la dicha çibdad de Vurgos por la çesarea majestad./ que presente fui a lo que de suso de mi se haze mençion/ en vno con los dichos testigos, e de otorgamiento e pedimiento/ de su reberendisima sennoria, que en mi registro firmo/ su nonbre, esta carta de poder fis escrivir segund que ante/ mi paso; e por ende, fis aqui este mio signo a tal/ en testimonio de verdad.

Geronimo de Hordunna (*rúbrica*)./

El qual dicho treslado del dicho poder e facultad fue sacado/ punto por punto e verbo por verbo por mi, Pero Vrtis de Goyri,/ escriuano del rey don Carlos, rey de Romanos, futuro enperador./ e de la reyna donna Juana e del mismo rey don Carlos,/ nuestros sennores, en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios/ (*signo*)// (*Fol.3v^a*) e escriuano publico del

Corregimiento de Viscaya en el logar de Devsto,/ ques en la anteyglesia de San Pero de Devsto, a siete/ dias del mes de desienbre, anno del nascimiento del Nuestro Saluador/ Ihesu Christo de mill e quinientos e dies e nueve annos.

Testigos que fueron presentes a ver sacar e conçertar con el dicho poder horeginal/ signado, que en poder del sennor capitan Nicolas de/ Arteta, probedor de la dicha armada, queda, Juan de Goyri/ e Anton de Olea e Juan de Herevso, vesinos de la villa de/ Viluao./

Yo, el capytan Juan Micolas de Arteyta, probedor de la armada quel rey, nuestro/ sennor, eleto rey de Romanos, futuro enperador, mando haser para pasar/ su real presona a reçibir la corona de ynperio, por virtud que tengo/ de su majestad e del reberendisimo sennor don Juan de Fonseca, arçobispo de Rosanos e obispo de Burgos, en su nonbre, ago saber/ a los maestros de las naos questan cargadas de lanas para Flandes/ que a mi notiçia es benido como bos e cada vno de bos estays para/ partir con las dichas naos, y porque su majestad se entiende de/ seruir dellas e resçibirles en la dicha armada, por ende, en el dicho nonbre/ e por virtud del dicho poder que para ello tengo, bos mando que no partays/ nin mudeys las naos de donde estan, por quanto yo pongo enbargo/ en ellas y desde la hora las he por enbargadas hasta en tanto que bos/ e cada vno de vosotros me deis fianças llanas e abonadas/ que bos e cada vno de bos con las dichas vuestras naos bos presentareys/ ante mi en esta canal de Viluao, conplido este biaje en que bays/ con las dichas lanas, y que no yreys a otras partes ni tomareys/ otro partido alguno; lo qual todo bos mando que asi agades e cunplades/ so pena de cada mill doblas para la camara e fisco de sus al/tezas, e mas, que las presonas sean a merçed de su alteza.

Y a bos,/ Martin de Montellano, alcalde de la villa de Portogalete, donde las/ dichas naos cargadas de lanas estan, bos mando que no consintays/ partir las dichas naos sin que primero den las dichas fianças/ ante mi; e si neçesario fuere, les pongays las penas/ e premias que a ello vien visto les fueren.

Fecho en Devsto, que es/ en la anteyglesia de San Pedro de Devsto, a seis diaz del mes de dezienbre/ de mill e quinientos e diez e nueve annos.

Arteyta.

Por mandado de su merçed, Pero Vrtiz/ (*signo*).//

(*Fol.4^o*) En la ribera de la villa de Portogalete, a siete dias del/ mes de dezyenbre, anno del Sennor de mill e quinientos e dize/nueve annos, yo, Pero Vrtis de Goyri, escriuano de sus altezas e del/ corregimiento de Viscaya, ley e notifique el sobredicho mandamiento a/ Martin del Casal, maestre de nao, vesyno de la villa de Portogalete,/ en su presona. El qual dixo que lo oya e que la obedeçia e obedeçio./

Testigos, Juan de Goyri e Martin de Ybarrondo, vesinos de la villa de/ Viluao.

O dis entre regolones en vn lugar vien, y en otro/ lugar e mandardes e so las penas que les pusierdes e mandardes,/ valan.

E yo, el sobrrredicho Pero Vrtis de Goyri, escriuano de/ sus reales majestades en todos los sus reynos/ y sennorios y escriuano publico del Corregimiento de Viscaya que presente/ fui a todo lo que de suso en presençia mia hase mençion/ en vno con los dichos testigos, y por mandamiento del dicho sennor/ capytan Arteyta fys escribyr e sacar este dicho en/bargo y treslado de la probysion en estas tres fojas/ y media con que ba este mio signo e fago fe que/ queda en mi las obligaçion e fiança del dicho Martin del Casal,/ segund que mas largamente en ella se contiene; e por ende,/ fis aquy este myo sig(*signo*)no en testimonio de verdad.

Pero Vrtis (*rúbrica*).

445

1519, diciembre, 20. Zaragoza.

Citatoria eclesiástica a la villa de Bilbao para que se presente en la Curia Apostólica de Zaragoza a seguir un pleito que litiga con el cabildo de dicha villa.

A.M. de Bilbao. Cajón 10, regº 1, nº 7 – Caja 223, regº 1, nº 7.

Original. Un pliego (390 x 295 mm). Letra humanística. Buena conservación. Latín.

Toribius de Saldanna, vtriusque juris doctor heretice et apostatice prauitatis inquisitor in regno Aragonum, illustrisimi et/ reuerendisimi in Chrispto Patris et domini domini Alfonsi de Aragonia, miseratione diuina archiepiscopi Cesaraugustani officialis principalis/ ac in appellationum causis diocesis et prouintie Cesaraugustam iudex metropolitanus diclectis in Chrispto. Vniuersis et singulis/ prioribus, rectoribus et vicariis ceterisque prebiteris et clericis notariis quoque et tabellionibus publicis quibuscumque per dictam/ prouinciam vbilibet constitutis et vestrum cuilibet, salutem in Domino.

Reuerendum dominum Joannem abbat de Çumelço,/ archipresbiterum ville de Vilbao, Calagurritanem diocesis, seuque Martinum de Guireta, nuntium curie nostre tanque eius procuratorem/ die decimo octauo mensis iulii (*interlineado: proxime decursi*) cumquodam publico

appellationis instrumento in curia seu consistorio reuerendi domini episcopi/ Calagurritam ad instantiam ipsius domini archipresbiteri (*sic*) ex causis et rationibus in eodem instrumento latius deductis et/ expressis confecto coram venerabili Andrea Ximenez decretorum doctore offitium nostrum regem ac iudice metropolitano/ se representasse et ab eodem contra et aduersus reuerendos dominos prouisoires et vicarios generales prefati reuerendisimi dictum Ca/lagurritam episcopi si sua credebant interesse nec non magnificos dominos alcaldium, regitores et deputatos dicte ville de/ Vilbao ex parte principales citatorias et inhibitorias litteras in forma solita et consueta obtinuisse et prefatis alcaldi, deputatis/ et regitoribus vt ex veridicis relationibus incalce dictarum litterarum per prouidum virum Franciscum avat de Areylca, notarium/ apostolicum, contumatis et per prouidum virum Michaellem de Cornellana, notarium, causidicum et ciuem dicte huius ciuitatis/ dictorum dominorum alcaldi, diputatorum et regitoris procuratorem coram nobis exhibitas octauo et vicesimo septimo pre/fati mensis iulii diebus presentatas et intimatas fuisse et esse et dictum dominum archipresbiterum in illarum reporta/tione seu reproductione post dictam executam citationem remissum et negligentem fuisse et esse reperimus et num ob id/ per dictum Michaellem de Cornellana inhibito ab huiusmodi nostro consistorio de super emanata et dictis suis principalibus/ presentata et citatio in de secuta reuocari et pro deserta per nos declarari peteretur super premissis rite atque legitime ac/ pro ut moris est procedere cupientes decreuimus ante omnia eundem domum archipresbiterum per modum infrascriptum/ fuisse et esse vocandum seu citandum nostras citatorias litteras necessarias et opportunas decernem et ccedem pro ut/ decreuimus atque concessimus modo et forma sequen ideo predictis intimantes et notificantes vobis et vestrum singulis quibus/ huiusmodi nostre littere diriguntum dicimus et sub excommunicationis pena districte precipiendo, mandamus quatenus ex parte/ nostri et ad instantiam dictorum alcaldi, regitoris et deputatoris ville de Vilbao dum et quando vigore presentium fueritis requisitus/ seu alter vestrum fuerit requisitus peremptorie et coram testibus citare curetis quem nos etiam tenore presentium sic vocatus/ seu citatus vt decimaquinta die non feriata post huiusmodi citationem per vos aut alterum vestrum ipsi facta continue munie/ram et immediatis sequen per se vel procuratorem suum plena potestate sufficietum Cesarauguste coram nobis legiti/me compareat in iudicio ad dandum rationes siquas habuerit quare citatio et inhibito de super contenta et ab/ huiusmodi consistorio emanata reuocari non debeant et deinde ad debite proseguendum et enantandum in dicta/ appellationis causa et ad omnes et singulos actus et terminos necessarios et opportunos vsque ad (*interlineado: ipsius*) diffinitiuam/ sententiam inclusiue quem terminum sibi ad id proterbus editis et vno peremptorio termino ac citatione canonicis/ assignamus alias lapso dicto termino dictaque citatione premissa procedemus ad tollen inhibitionem de super/ ad eius instantiam decretam et executam ac alias pro ut juris fuerit sullusque et pratica curie nostre postulant exesu(*cortado*)/ dicti citatis absentia seu contis in aliquo non obstan et completo mandato redite presentes larori cum relatione./

Datis Cesarauguste, die vicesimo mensis decembris anno a natiuitate Domini mille/simo quingentesimo decimo nono.

Toribius Saldanna, officis et iudex (*rúbrica*)./

De mandato prefati domini officialis et iudicis metropol, Joannes Martinez, notarius (*rúbrica*).//

(*Vuelto*) (*Sello de placa*).

1520.

Cédula de Carlos I a la Provincia de Guipúzcoa informándola de su partida y pidiendo su ayuda para la defensa de Navarra en caso de necesidad.

A.M. de Bilbao. Sin signature (*Fol. 106v²-107r²*).

Copia inserta en un memorial de 1770. 1 folio (320 X 210 mm). Letra humanística. Buena conservación. Incompleta.

Ya saveis como por la divina clemencia yo soi electo/ a la dignidad ymperial y que por dar orden en la justicia/ y gobiernacion de las tierras francas del dicho ymperio, de/ que ay mucha necesidad; que asimismo para entender en las/ cosas tocantes a mi ymperial coronacion me puesto en ca/mino para ir alla con la gracia de su divina magestad, con/ intencion y deseo de volver lo mas prestamente que ser pue/da a estos nuestros reynos de España, donde placiendo a Dios,/ Nuestro Señor, ha de ser mi continua residencia y silla principal. Y/ porque podría ser que durante mi ausencia de estos dichos/ reynos se ofreciesen en esas fronteras algunas cosas en/ que emplear vuestra antigua y loable lealtad que habeis te/nido y teneis a la conservacion de nuestro servicio y estado, yo/ vos encargo y mando que desde ahora para entonces esteis aper/cividos y en orden de guerra; y que quando el duque de Na/varra y sus fronteras vos escribiere, que les hayudeis con al/guna gente, asi para la defension de dicho reyno como para las/ dichas fronteras lo pongais luego por obra conforme a sus car/tas y llamamientos, que por la presente vos prometo y segu// (*Fol. 107r²*)ro, doy mi palabra real, de vos mandar pagar el sueldo que la dicha/ gente hubiere de haber de todo el tiempo que estubiere en lo suso/dicho por so las libranzas o averiguacion del dicho duque y de los/ oficiales de nuestro sueldo que con el residen en lo que en su tiempo/ y lugar poneis la diligencia y buen recaudo que de vosotros con/fio, porque ademas de haber lo que sienpre hicisteis en las cosas de nuestra corona real y lo hicieron vuestros antecesores, terne,/ como es razon, en mas servicio y a mayor lealtad y aficion lo/ que en mi ausencia hicieredes, que lo que hicieredes en pre/sencia, y tanto mas terne memoria de ello para os lo gratificar y co/nocera quanto con mejor voluntad y brevedad vosotros cumplie/redes lo susodicho./

1520, enero, 3. Bilbao

Martín de Barraondo, por sí y por su madre, doña Mari García de Larrínaga, vende a Martín Sáez de Zamudio las tres cuartas partes del sel de Belacola. Sigue la ratificación de doña Mari García (*julio, 19*).

A.M. de Bilbao. Cajón 6, reg^o 3, n^o 136 (8) – Caja 78, reg^o 1, n^o 16 (8).

Original. 7 folios (280 X 200 mm). Letra procesal. Buena conservación.

Sepan quantos esta carta de benta vieren como yo, Martin de Barraondo,/ hijo de Pero Lopes de Barraondo, santa gloria aya, vesino de la novle/ villa de Viluaio, por bertud del poder e facultad que yo he e tengo de mi/ sennora donna Mari Garçia de Larrinaga, bivda, muger legitima/ que fue del dicho Pero Lopes de Barraondo, mi sennor padre,/ que santa gloria aya, como curadora y legitima administradora/ de sus hijos, disçernida por jues competente, la qual curaderia/ por su prolexidad e por ser notoria no ba aqui ynserta, que/ paso en presençia que paso en presençia (*sic*) de Martin de Sojo, escriuano, e/ su tenor del dicho poder e facultad para hazer e otorgar/ esta dicha escritura e para que mas fuerte e firme sea/ es este que se sigue:/

Sepan quantos esta carta de poder e facultad conplido e/ bastante vieren como yo, donna Mari Garçia de Larrinaga,/ biuda, muger legitima que fuy de Pero Lopes de Barraondo,/ defunto, que en gloria sea, bezina de la dicha villa, por mi/ e como e curadora que digo ser de mis hijos, la qual cura/deria ago cavçion en forma, conosco e otorgo que do e/ otorgo todo mi poder de facultad conplido e bastan/te, ansi como lo yo he e segund que me (*sic*) de mas conplida/mente lo puedo e debo dar e otorgar de fecho/ e de derecho, es a saber, a Martin de Barraondo, mi fijo, vesino/ otrosi de la dicha villa, que presente esta, para que por mi/ e para mi e en mi nonbre pueda bender las dos ter/çias partes del mi sel que yo e mis herederos hemos e/ tenemos en Belacola, ques entre los montes de la dicha villa,/ con sus salidas e entradas perteneçientes, a quien el/ quisiere e por bien tobiere, e por el presçio o preçios/ que a el mejor bien visto le sean, e para que del presçio/ del dicho sel puedan resçibir lo que balieren e montaren,/ (*signo*)/ (*Fol. 1v^o*) e para dar carta de pago del dicho presçio, e para dar la posesion/ del dicho sel a la presona o presonas que lo compraren, e/ para obligar mi presona e bienes al saneamiento del/ dicho sel, e para juiziar e jurar e deferir e sos/tituir, e para hazer todas las otras cosas e/ cada vna dellas que yo mismo haria e hazer podria a/ todo ello presente seyendo; o qual e quand grande/ e conplido e bastante poder yo he o podria aber/ para todo lo sobredicho e cada vna cosa e parte/ dello, otro tal e tan grand lo do e otorgo al/ dicho Martin de Barraondo, mi procurador, con libre e general ad/ministraçion e todo quanto en esta razon por/ mi e en mi nonbre por ellos o por qualquier dellos/ fueren fecho e dicho e razonado e tratado e pro/curado e resçibido e recavdado e cada cosa e/ parte dello yo lo he al presente e aberla cabo ade/lante por firme e baledero e estable, so obli/gaçion de mi presona e de todos mis bienes mue/bles e rayzes, abidos e por aber, que para todo a lo/ aber por firme obligo; e so la dicha obligaçion, reliebo/ al dicho Martin de Barraondo, mi procurador, con libre e general/ administraçion, e todo quanto en esta razon por mi/ e en mi non-

bre fuere fecho e dicho e razonado e tratado/ e procurado e resçibido e recavdado de toda/ carga de satisfacion e hemienda, so la clavsula/ ques dicha en el derecho judiçivn sisti judicatum solbi, con/ todas sus clavsulas acostunbradas quel/ derecho pone.

E por quanto yo, la dicha donna Mari Garçia/ de Larrinaga, soy muger, renunçio las leys de los enperadores/ (*signo*)// (*Fol.2^a*) Justiniano e Beliano, con todas sus çircustançias, e que dellas nin alguna dellas non me pueda ayu/dar nin aprobechar en esta razon.

Fecha e otorgada/ fue esta carta de poder e facultad en la dicha villa/ de Biluao, a beynte e dos dias del mes de setienbre,/ anno del nasçimiento de Nuestro Sennor Ihesu Christo de/ mill e quinientos e dies e nuebe.

A lo qual fueron/ presentes por testigos, rogados e llamados, Bartolome Saes/ de Artoes e Martin de Çaravs e Vrtunno de Salzedo.

E/ yo, Martin Sanches de Sojo, escriuano de la reyna donna Jua/na e del rey don Carlos, su hijo, nuestros sennores, e su/ notario publico en la su corte e en todos los sus reynos/ e senno-rios e escriuano publico del numero de la dicha villa, presente/ fuy a todo lo que sobredicho es en vno con los dichos testigos,/ e do fee que conosco a la dicha donna Mari Garçia de Larrinaga, otor/gante, e porque ella dixo que no sabia escribir, ro/go a Hernando de Salzedo que firmase por ella, el qual/ firmo el registro de escritura, e queda firmado otro tanto en/ mi poder; e por ende, fis aqui este mio sino costun/brado en testimonio de verdad.

Martin Saes./

Por ende, por virtud de la dicha facultad que de suso ba encor/porada otorgo e conosco por esta presente carta que bendo,/ çedo e traspaso luego por juro de heredad para/ agora e para sienpre jamas a bos e en vos, Martin/ Sanches de Çamudio, (*interlineado: basallo de sus altezas*), vesino de la dicha villa, para bos e para/ vuestros herederos e susçesores e de bos e dellos obieren/ cavsya, conbiene a saber: las dos terçias partes de sel/ (*signo*)// (*Fol.2^a*) e yo e sus herederos hemos e tenemos e posemos/ e gozamos en Belacola, ques çito entre los mon-tes/ de la dicha villa, e por la otra, la penna de Vscorta;/ el qual dicho sel, que son las dichas dos terçias partes,/ bos bendo, çedo e traspaso como dicho es, con todas sus/ entradas e salidas, vsos e costumbres e serbi/dunbres, derechos e haçiones, quantos oaber (*sic*) e asi/ de fecho como de derecho, e con sus aguas corrientes/ e bartientes, e por presçio e cuantia de/ quinze mill maravedis de la moneda corriente en Castilla./ De los quales dichos quinze mill maravedis me tengo/ e otorgo e me doy por contento e bien pagado/ e entregado a toda mi boluntad realmente e/ con efeto; e en razon de la prueba de la paga que de/ presente no paresçe, renunçio las dos leyes de la non nu/merata pecunia e del aber non bisto, non dado,/ non contado, non (*tachado: tomado*) abido, non resçibido e/ todas otras qualesquier leys, fue-ros/ e derechos e ordenamientos e deençiones (*sic*) e allegaçiones/ que contra ella le pudiese baler e aprobechar, e dixo/ que este es el justo e derecho presçio que las dichas dos/ terçias partes del bale e non bale mas ni avn/ tanto, por quanto no alle quien mas ni avn tanto/ me diese por ello como bos, el dicho Martin Saes de Çamu/dio, avnque sobre ello hize mis dili-gençias; pero/ si mas bale o baliere de aqui adelante las dichas/ dos terçias partes del dicho sel e todo su pertenesçi/do, de la tal demaesia bos ago graçia e donaçion/ (*signo*)// (*Fol.3^a*)

pura, mera, perfeta, no rebocable que llama el derecho/ entre bibos, esto por muchas onrras e buenas que/ de vos (*tachado: s*) reçibido (*sic*) entendimos resçibir e balen e montan/ mas que non esta dicha venta que vos yo ansi ago; sobre/ que renunçio la ley que abla sobre la meytad del justo presçio, e dende agora me desenbisto de la tenençia, pro/piedad, sennorio real, corporal, avtuar, bel casi e lo/ çedo e traspaso en vos, e vos doy la tenençia, pose/sion e propiedad e sennorio real corporal, avtual,/ bel casi segund que mejor e mas conplidamente yo/ puedo e debo e de derecho puede e debe baler, con to/das sus çircunstancias.

E por esta vos doy todo/ poder cunplido, bastante, lleno, conplido segund/ que lo yo he, para que por vuestra propia avtoridad, sin liçe/nçia de la dicha dona Mari Garçia, mi sennora madre, e mia, e/ sin liçençia e mandamiento de ningund jues sin por/ ello caer nin yncurrir en pena ni calunia alguna, lo/ podades todo entrar e tomar e ocupar e apre/nder la dicha tenençia, posesion e propiedad e/ sennorio real, corporal, avtual bel cas, el que yo desde/ agora vos la çedo e traspaso conforme al/ Fuero y estilo de este Condado e Sennorio de Viscaya,/ villas della, e con facultad que la podades bender, dar,/ donar, trocar e canbiar y enajenar e hazer/ dello y en ello como de cosa vuestra propia ques ya con/prada por vuestros propios dineros. E obligome que vos/ sera çierto e sano e de pas todo ello agora/ (*signo*)// (*Fol.3vº*) y en todo tienpo del mundo de qualquier presona/ o presonas que os lo bengan demandando o contra/llando o mala vos a ello pusiendo, e de tomar/ por vos e por vuestros herederos e susçesores/ la vos y el pleyto e avtoria dello asta lo/ fenesçer e acabar, en tal manera que todavia vos/ e vuestros herederos e susçesores quedeys sennores/ e paçificos poseedores de las dichas dos terçias/ partes del dicho sel, so pena del doblo e de las co/stas e dannos por pena e postura entre/ nos asentada que sobre los vienes de la dicha donna Mari/ Garçia con (*tachado: que*) vos pongo e para ello espresamente/ obligo; e sy por bentura en algund tienpo se/ allare dentro del dicho sel, lo tal se entienda como/ vuestra tenedora e propietaria ynquilina.

Para lo qual/ todo que dicho es asi tener e goardar e conplir e/ pagar e mantener en la manera que dicha es, obligo/ a todos sus bienes muebles y rayzes, presentes/ y futuros que para ello espresamente obligo segund/ de derecho requerida (*sic*). E por esta presente carta doy todo poder/ conplido a todas e qualesquier juezes e justiçias/ de qualquier calidad, preminençia o dinidad que sean/ ante quien e quales esta carta paresçiere e della fuere/ pedido cunplimiento de derecho, asi como por cosa jugada/ e por ella consentida e loada e pasada en avtori/dad de cosa firme jugada con obligaçion de os lo/ fermar con fiadores firmes e bastantes, llanos/ e abonados, cada que por vos le fuere requerido,/ pedido e demandado, conforme al fuero y estilo/ (*signo*)// (*Fol.4rº*) de este Sennorio, villas e segund que mejor e/ mas conplidamente pueda e deba baler de derecho;/ sobre que renunçio todas e quales/quier leys, fueros e derechos e ordenamientos y/ esençiones e libertades que contra lo suso/dicho le pudiesen baler e aprobechar, e su propio/ fuero e juridicìon e domiciliò, e la ley sid/ conbenerir de juridicìone, e la ley e el derecho en que/ dize que la cosa ques bendido por menos de la me/tad del justo presçio quel bendedor la pueda/ sacar dentro de quatro annos, e todas ferias/ de pan e bino cojer e de conprar e de bender,/ e dias feriados, e mercados francos, e todo/ plazo de consejo e de abogado, e la demanda/ por escrito y el trespado de esta carta e de su re/gistro, e que la no pueda reprehender nin contra/dezir en cosa alguna, e todo fuero y estatuto/ biejo e nuevo, escrito e por escribir, e toda carta,/ merçed e prebilejo de rey o de reyna o de ynfa/nte heredero o de otro sennor o sennora que contra/ ello le pudiese baler e aprobechar, que la no bala ni/ aprobeche en este caso por ninguna bia que sea o ser/ pueda, nin sobre ello sea oyda en juyzio nin fuera/ del y en espeçial

renunçio aquel derecho ley en que dis que gen/eral renunçiacion de leyes que ome aga que no bala;/ e por la dicha donna Mari Garçia, mi sennora madre, ser/ muger, renunçio las leyes de los enperadores/ senatus consulto Beliano que ablan en fabor/ de las mugeres, que le no balan ni aprobechen sey/endo çierto e çertificado dello e de cada vna/ cosa e parte dello por el escriuano ynfraescrito ni/ (*signo*)// (*Fol.4v^p*) menos de otro derecho ni haçion ni recurso/ alguno, lo qual todo renunçiaba y renunçio/ para de cosa dello ayudar nin aprobechar,/ las quales e cada vna dellas, bervo por bervo,/ abia e obo aqui por ynsertas y encorpora/das, las que en sustançia requieren, para/ que esta carta sea mas baledera e no rebocable./

Fecha e otrogada fue esta carta en la Talaya/ de la villa de Viluao, fuera del monjon, a/ tres dias del mes de henero, anno del nasçimiento/ de Nuestro Salbador Ihesu Christo de mill e quientos e beynte/ annos.

E otrosi, me obligo por bertud del dicho po/der a mi conçedido de os dar robles de plantio/ de los seles de la dicha donna Mari Garçia e mios e de sus/ herederos, tantos quantos fueren nesçesarios,/ con tal quel sacar e poner dellos no sea a cargo/ de la dicha donna Mari Garçia nin mia, antes sea a es/pença e cargo de bos, el dicho Martin Sanches, todo ello/ e toda la costa que en ello fuere, porque tan sola/mente me obligo de os dar plantias sin/ carga alguna.

Testigos que a todo ello fueron presentes,/ Diego Saes de Larrinaga e Juan Ochoa de Arana e (*tachado: Sancho; sobrepuesto: Ochoa;/ tachado: Juan*) de Çallo e Sancho Ruys de Vribarri, vesinos de la dicha/ villa e Abando e Arrigoriaga, los quales vieron/ firmar en el registro su nonbre al dicho Martin, el/ qual firmo.

Martin de Barraondo./

E luego, encontinente, en el dicho lugar, dia e mes/ e anno susodicho, en presençia de mi, el dicho escriuano e/ testigos, el dicho Martin de Barraondo en el dicho nonbre, conforme/ a la dicha carta de benta e conformandose con el fuero/ y estilo de este dicho Condado e Sennorio, porque mas/ çierto e seguro fuese, dixo que de presente daba e/ (*signo*)// (*Fol.5^p*) dio por su fiador de saneamiento a Diego Saes de Larri/naga, presente, el qual, conforme al dicho fuero y/ estilo e conformandose con el, dixo que haziendo/ de devda e cargo ajeno suyo propio dixo/ que se entrava y entro por tal fiador de sanea/miento segund que mejor e mas conplidamente/ podia e debia baler, e con todas sus çir/custançias nesçesarias. Para lo qual, abiendo/ todo aqui por ynserto y en encorporado, dixo/ que obligaba e obligo a si e a sus vienes,/ muebles y rayzes, presentes y futuros; renunçio todas leyes e su propio fuero e juridi/çion e domiçilio e la ley sit conbenerid, con/ todas sus çircunstancias; dio poder a todas/ las justiçias, renunçio todas leyes, otorgo/ firme carta de saneamiento fuerte e firme a vi/sta e consejo de letrado, etçetera.

Testigos que fueron/ presentes, los dichos Juan Ochoa e Sancho de Collo (*sic*) e/ Sancho Ruys de Vribarri, los quales le bieron/ firmar.

Diego de Larrinaga./

Sepan quantos esta carta de retifiçacion e/ aprobaçion bieren como nos, la dicha donna Mari/ Garçia de Larrinaga, bivda, muger que fuy del/ dicho Pero Lopes de Barraondo, santa

gloria aya,/ y el dicho Martin de Barraondo, su hijo e hijo legitimo/ del dicho Pero Lopes, otorgamos por esta presente/ carta, ratificando e abiendo por buena la dicha/ carta de benta de las dichas dos terçias partes del dicho/ sel que de suso ba encorporada, agora de nuebo si/ nesçesario es nos, amas las dichas partes, hazemos/ (*signo*)/ (*Fol.5v^a*) venta llana, pura para agora e para sienpre/ jamas del dicho sel, con todas sus entradas e/ salidas, aguas bertientes e corrientes,/ desde la oja del monte asta la piedra del rio,/ e desde la piedra del rio asta la oja del/ monte, todo a vmo muerto, para que todo ello/ sea de bos, el dicho Martin Saes, e de vuestros herederos e/ susçesores, que de bos o dellos obiere cavsá, título y razon; por birtud de la qual dicha carta/ de benta por nos otorgada podades tomar e/ tomedes la tenençia e posesion, propiedad/ e sennorio real, corporal, avtual bel casi/ que nos desde agora nos desenbistimos/ de la tenençia e posesion e propiedad e/ sennorio real, corporal, avtual (*tachado: a*) vel casi,/ e lo çedemos e traspasamos e bos damos la tenençia e posesion real, vttil/ e direto, mero, misto ynperio para que todo/ ello lo podades entrar e tomar e ocupar/ sin liçençia nuestra e sin liçençia e manda/miento de ningund jues, sin por ello caer ni/ yncurrir en pena nin calunia que nos nos (*sic*) con/stituyamos por vuestros tenedores e posedo/res e propietarios ynquilinos si en algund/ tienpo nos allaremos dentro en el dicho sel e per/tenesçido. E ademas dello, nos obligamos/ cada vno por si e por lo todo de hazer/ sana de pas la dicha benta e todo lo en ella/ contenido e esta que de presente hazemos agora/ y en todo tienpo del mundo e de tomar la bos/ (*signo*)/ (*Fol.6r^a*) y el pleyto e avtoria a nuestras propias costas/ e miçiones asta lo fenesçer e acabar en/ tal manera que todabia bos, el dicho Martin Saes,/ e vuestros herederos quedays sennores e paçíficos/ poseedores del dicho sel.

Para lo qual susodicho/ e cada vna cosa e parte dello asi tener e/ goardar e cunplir e mantener en la manera/ que dicha es, obligamos a nuestras presonas mismas/ e a todos nuestros bienes muebles y rayzes, presen/tes e futuros, que para todo aber por firme/ obligamos cada vno de nos por si e por lo todo,/ ynsolidun, e damos todo poder conplido a/ todos e qualesquier jueses e justiçias de qual/quier calidad, preminençia o dinidad que sean/ ante quien e quales esta carta paresçiere e/ della fuere pedido cunplimiento de derecho, ansi como/ por cosa juzgada, e por nos consentida e loa/da e pasada en avtoridad de cosa firme juzgada,/ e la senençia fuese tal que truxiese consigo apare/jada execuçion de que en esta razon renunçiamos/ todas e qualesquier leyes, fueros e derechos e/ ordenamientos y exeçiones, alegaçiones que contra/ ello nos (*tachado: o*) pudiese baler e aprobechar, e todas/ ferias de pan e bino cojer e de conprar e de ben/der, e dias feriados e mercados francos, e todo/ plazo de consejo e de abogado e la demanda por/ escrito y el treslado desta carta e de su registro, e/ que la no podamos reprimir nin contradrezir en/ cosa alguna, e todo fuero y estatuto viejo e nuebo,/ escripto e por escribir, e toda carta e merçed e prebillejo/ (*signo*)/ (*Fol.6v^a*) e libertad y hesençion qualquier, e nuestro propio/ fuero e juridiçion, domiçilio, e la ley sid/ conbenerid de juridiçione, con todas sus/ çircunstancias a ello nesçesarias que nos non/ balan nin aprobeche en este caso agora ni en ningund/ tienpo del mundo nin sobre ello seamos oydos ni/ bençidos ante ningund jues ni tribunal; e/ asi bien, renunçiamos la ley de Alcala que dize/ que la cosa bendida por menos de la mitad del justo/ presçio se puede deshazer dentro de quatro annos,/ la qual nos espresamente renunçiamos con to/das sus çircunstancias; e si mas bale el dicho/ sel de los dichos quinze mill maravedis contenidos en la/ dicha carta de benta, que de presente, ante el escriuano e testigos/ de la carta, conosçemos e confesamos aber resçibido/ de bos, el dicho Martin Saes, en dineros contados en oro/ y en plata, de la tal demaesia hazemos graçia e

dona/çion pura, mera, perfeta a bos, el dicho Martin Saes,/ e a vuestros susçesores que de bos o dello obiere/ cava.

E yo, la dicha Mari Garçia, por ser muger e misera/ble presona, renunçio las leyes de los enperadores Ju/stiniano, Beliano, sabios antiguos que ablan/ en fabor e ayuda de las mugeres, que me non bala nin apro/beche en este caso.

E asimismo yo, el dicho Martin de Barraondo,/ porque mas çierto e seguro seades bos, el dicho/ Martin Saes, de la dicha carta de benta y retifiçacion, juro/ a Dios e a esta sennal de la (*tachado: crus*) crus e a las pala/bras de los Santos Ebangelios dondequiera que/ mas largamente son y estan escriptos e a esta sennal/ de la crus en que corporalmente con mi propia e derecha mano/ (*signo*)// (*Fol. 7^o*) toque, que agora ni en tienpo alguno non yre ni berne ni/ pasare en publico ni en secreto direte nin direte yo/ nin otro por mi, ni por ynterpuesta presona, contra/ la dicha carta de venta y retifiçacion, e si lo fueron,/ pasare o tentare yr o pasar que me non bala ni apro/beche, ni menos pedire benefiçio de restituçion ni/ asoluçion ni relaxaçion alguna de nuestro muy/ Santo Padre ni de otro perlado alguno ni otro/ remedio mayor ni menor; e si lo pidiere e/ demandare que me non bala ni sobre ello sea/ oydo, ante sea desechado y relançado de todo/ ello e todabia me lo hagan tener e goardar/ e conplir e oserbar todo lo susodicho/ como en ello dize e se contiene. E otrosi, nos,/ amas, las dichas partes, renunçiamos aquella/ ley o derecho en que dis que general renunçiaçion/ de leys que ome aga, que non bala.

E porque esto/ pasa en berdad e no benga en duda, otorgamos/ esta carta de benta y retifiçacion segund de suso/ dize e se contiene por ante Domingo de Artaça,/ escriuano de sus magestades, al qual rogamos la/ escribiese o hiziese escribir, e a los presentes que/ de todo ello e de cada vna cosa e parte dello/ fuesen testigos. Que fue fecha e otrogada esta carta de/ retifiçacion e aprobaçion en el lugar que dizen/ de Vgarte, ques en Albia, a dies e nueve de julio,/ anno de mill e quinientos e beynte annos.

Testigos que fueron/ presentes a lo que dicho es, Diego Sanches de Larrinaga/ e Martin Saes de Barraondo e Diego de Taramona/ (*signo*)// (*Fol. 7^o*) e Çollo e otros.

E porque la dicha donna Mari/ Garçia dixo que no sabia firmar, dixo que rogaba/ e rogo a los dichos Diego Saes e Martin Saes que firma/se por ella por testigo, los quales firmaron, y el/ dicho Martin de Barraondo lo firmo de su nonbre por lo/ a el tocante. Y entiendas quel dicho Martin Saes sea obli/gado a sacar trezientos e çinquenta robles/ de plantio de Abica la Bieja e de Sanchomunnos/ cortadas de esta primera plantia en dos annos.

Por/ testigo, Diego de Larrinaga. Por testigo, Martin de Ba/rraondo.

Martin de Barraondo.

Ba escrito entre renglones/ o dis basallo de sus altezas, bala, no enpesca, y testado/ o dis tomado, e ba testado o dis Sancho de Çollo, bala.

E yo,/ Domingo de Artaça, escriuano de sus çessarea e catolicas majes/tades, que fuy pressente a todo lo que de susso dicho es, con/viene a saver, venta, retifiçacion e aprobaçion,

en vno/ con los dichos testigos e de ruego e otorgamiento/ de las dichas partes otorgantes segund de suso todo ello/ escriui de mi propia mano; e agora, de pedimiento e/ requisición del dicho Martin Sanches de Çamudio, todo ello/ fize sacar por mano de otro punto por punto, segund/ por ello paresçia, a que me refiero; e por ende, fiz/ aqui este mio signo que es a tal, en testimonio de verdad./

(Signo)/ Domingo de Artaça (rúbrica).

448

1520, abril, 28. La Coruña.

Carlos I confirma los privilegios de la villa de Bilbao.

A.M. de Bilbao. Cajón 1, reg^o 1, n^o 1. Libro Copiador de Privilegios, n^o 199 (Fol.57^{ra}).

Copia realizada por Diego de Olábarri, escribano, en 1562. 1 folio (415 x 270 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Cajón 1, reg^o 1, n^o 1. Libro Copiador de Privilegios, n^o 199 (Fol.57^{ra}).

El rey./ Por quanto por parte de vos, el conçejo, justiçia, regidores, caballeros, escuderos, ofiçiales, e omes buenos de la villa de Viluao,/ me fue suplicado e pedido por merçed que, por-que mejor e mas cunplidamente vos fuesen guardados los prebilejos e liber/tades y hesençio-nes e ferias y hordenanças y buenos vsos e costunbres que diz que teneis confirmados por el rey e la/ reyna, nuestros progenitores, vos los confirmase o como la mi merçed fuese; e yo tobe-lo por vien, e por la presente os confirmamos/ e aprobamos los dichos vuestros prebilejos e franquezas y libertades y esençiones y ferias e hordenanças e buenos/ vsos e costunbres; e mandamos que vos balan y sean guardadas si e segund que hasta aqui os han balido e sido guar/dadas.

Fecha en la çiudad de La Coruna, a veynte y ocho dias del mes de abril de mill y quinien-tos y veinte annos.

Yo, el rey./

Por mandado de su magestad, Antonio de Billegas.

1520, mayo, 5. La Coruña.

A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda elegir alcalde por otro año.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 1, n^o 12 – Caja 14, reg^o 1, n^o 12.

Original. 1 pliego (210 x 305 mm). Letra procesal. Buena conservación.

(Cruz)./ Don Carlos, por la graçia de Dios electo rey de romanos, futuro enperador senper agusto, donna Juana, su madre, don Carlos por la misma graçia reys de Castilla, de Leon, de/ Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Nabarra, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galisia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdena, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de/ Jahen, de los Algarues, de Algesira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes de Barçelona, sennores de Biscaya e de Molina,/ duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruisellon e de Çerdannia, marqueses de Oristan e de Goçeano, archiduques de Abstria, duques de Vorgonna e de Brabante, condes de/ Flandes e de Tirol, etçetera.

Por quanto por parte de bos, el conçejo, justiçia, regimiento, caualleros, escuderos, omes hijosdalgo de la villa de Bilbao nos fue fecha relaçion por/ vuestra petiçion desiendo que bien sauamos como por otras nuestras cartas vos auiamos dado liçençia para que pudiesedes poner en esa dicha villa alcalde que sea vesino e natural/ della, y por quel tienpo de vn anno que por vna nuestra carta vos ouimos dado la dicha liçençia para poner el dicho alcalde se cunpliria presto, que nos suplicauades e pediades por/ merçed vos diesemos liçençia e facultad para que por tienpo de otro anno pudiesedes poner al dicho alcalde, que sea vesino e natural della o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto/ por los del nuestro Consejo, fue acordado que deuiamos de mandar dar esta nuestra carta en la dicha razon; e nos touimoslo por bien, e por esta nuestra carta vos damos liçençia/ e facultad para que por otro anno cunplido, el qual corra e se cuente despues de ser cunplido el anno que por otra nuestra carta vos porrogamos esta postrera bes, podays poner/ e pongays vn alcalde hordinario en esa dicha billa, que sea vesino e natural della, segund e de la manera que fasta aqui le abeys elegido e nonbrado e se contiene en las/ cartas de liçençia que para ello os abemos dado. E mandamos al que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Biscaya y a su/ teniente en el dicho ofiçio que vos lo dexe e consientan hazer sin poner en ello embargo nin ynpedimiento alguno; e los vnos nin los otros non fagades nin fagan/ ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la çibdad de La Corunna, a çinco dias del mes de mayo, anno/ del nasçimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e beynte annos./

A. archiepiscopus Granatensis (*rúbrica*). Licenciatus de Santiago (*rúbrica*). Don Alonso de Castilla (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*). Doctor Gueuara (*rúbrica*). Acuna, licenciatus (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara de las cesareas y catholicas magestades, la fize escreuir por su mandado con acuerdo/ de los del su Consejo./

(Rúbrica de Acuna)./

Liçençia para que la villa de Bilbao pueda por otro anno elegir vn alcalde en ella como los annos pasados./

(Vuelto). Registrada, licenciatus Ximenez (rúbrica). Por chançiller, Anton Gallo (rúbrica)./

Derechos, IIII reales y medio; registro, XXVII; sello, XXX. Ramires *(rúbrica).*

450

1520, junio, 4. Bilbao

Copia judicial de la confirmación de los privilegios de Bilbao por Carlos I, realizada por el escribano Pedro Martínez de Agurto a petición de Juan Sánchez de Ugarzo, síndico de la villa, y por autorización del bachiller Zurbano, alcalde de la villa.

A.M. de Bilbao. Cajón 37, regº 27, nº 156 – Caja 52, regº 1, nº 2. (*Fol.56rº-58rº*).

Copia inserta en ejecutoria de 1569. 3 folios (295 x 205 mm). Letra procesal. Buena conservación. (*Fol.56rº-58rº*).

En la noble villa de Biluao,/ a quatro dias del mes de junio de/ mill e quinientos e beynte annos,/ ante el sennor bachiller Çurbano, al/calde hordinario en esta dicha villa,/ y em pre-sençia de mi, Pero Martinez/ de Agurto, escribano de sus mages/tades e del numero de la dicha villa,/ e de los testigos yuso escritos, pares/çio presente Juan Saez de Vgarrio,/ sindico del conçejo de la dicha villa/ de Vilbao, e mostro e presento en/ nonbre del dicho conçejo vna zedu/la real de sus magestades firma/da de su nonbre e refrendada de/ Antonio de Billegas, segund por ella/ paresçe, el tenor de la qual es lo/ siguiente:

VÉASE EL DOCUMENTO 448.

(Fol.56v^a) E asy mostra/da e presentada la dicha çedula/ real ante el dicho sennor alcalde/ y em presençia de mi, el dicho escriuano,/ por el dicho Juan Saez de Vgarrio,/ sindico del dicho conçejo, luego el/ dicho Juan Saez, en el dicho non/bre del dicho conçejo, dixo que/ a el, en el dicho nonbre, le hera nes/çesario de llebar o enbiar a/ çiertas partes y lugares la dicha/ çedula real oreginal, e que se// (Fol.57r^a) reçelaba que se le podria perder/ ansi enbiandola o llebandola con/sigo o por furto o por robo o agua/ o fuego o por otro qualquier for/tuito; por ende, que pedia e pidio/ a su merçed en la mejor forma e/ manera que de derecho podia e de/bia que mandase a mi, el dicho es/criuano, sacase vn traslado o dos/ o mas de la çedula oreginal e con/firmaçion; e ansi sacados, signa/dos e fechos en publica forma,/ se los mandase dar pagandole/ su justo e devido salario que/ por ello ouiese de aber, poniendo/ su merçed en los tales traslado/ o traslados su decreto e abtory/dad para que baliese e hiziese/ fee; e ynploro su noble ofyçio/ e pidio testimonio.

E luego, el/ dicho sennor alcalde, bisto e oydo el/ dicho pedimiento, tomo en sus ma/nos la dicha çedula real oreginal/ e dixo que la beya estar sana/ e no rota ni cançelada ni en/ parte alguna sospechosa; e por/ ende, que mandaba e mando a/ mi, el dicho Pero Martinez, escriuano,/ sacar de la dicha çedula real vn// (Fol.57v^a) traslado o dos o mas; e ansi sa/cados e signados de mi signo, los/ diese y entregase al dicho Juan Sa/ez, sindico, en nonbre del dicho conçejo, pagandome mi justo e de/bido salario que por ellos ouiese/ de aber; e que en los tales tresla/do e traslados que yo ansy saca/se o diese signados, dixo que yn/terponia e ynterpuso su decreto/ e autoridad para que baliesen/ e hiziesen fee dondequier que pa/resçiesen; e dello el dicho Juan/ Saez de Vgarro en el dicho nonbre/ pidio testimonio.

Testigos, Martin/ Saez de Sojo e Furtun Martinez de/ Biluao la Bieja e Jacoue Martinez/ de Gueldo e Pero Martinez de Biluao/ la Bieja, escrybanos.

E yo, el sobre/dicho Pero Martinez de Agurto, es/crybano de sus magestades e del/ numero de la dicha villa de Biluao,/ que presente fui a lo que dicho/ es de suso en vno con los dichos/ testigos, por ende, por manda/miento del dicho sennor alcalde/ e teniente e de pedimiento del/ dicho Juan Saez de Vgarro, sindy/co del dicho conçejo de la dicha// (Fol.58r^a) villa de Biluao, fize escriuir e/ sacar esta dicha carta, çedula real/ de su magestad e autoriçamyento,/ fize escriuir segun dicho es e sacado/ punto por punto de la dicha çedula/ real de sus magestades; e por ende, hize aqui este mio signo en testymonio de berdad.

Pero Martinez.

1520, julio, 18. Bilbao.

Acta notarial de cómo los fieles de Bilbao entregaron a un hombre de Valmaseda la copia autorizada de una provisión de la reina doña Juana por la que prohíbe a los conversos vivir en el Señorío (1511, septiembre, 8, Burgos).

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, n^o-116 - Caja 16, reg^o 1, n^o 27.

Original. 1 folio (295 x 205 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

Este es treslado bien e fielmente sacado de vna carta e probision real de su alteza, sellada/ con su sello real en çera colorada, firmada del rey, nuestro sennor, e sennalada de çiertos ofiçiales/ segund por ella paresçe, su thenor de la qual es este que se sigue: /

Donna Joana, por la graçia de Dios reyna de Castilla, de Leon, de Granada, de Toledo, de Gallizia, de Sevilla, / de Cordoba, de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria/ e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, prinçesa de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, / etçetera, archiduquesa de Avstria, duquesa de Borgonna e de Brabante, etcetera, condesa de Flandes e de Tirol, etçetera, / sennora de Viscaya e de Molina, etçetera, a vos, el mi corregidor e juez de residençia que es o fuere de aqui adelante/ e la junta, procuradores e alcaldes hordinarios e de la Hermandad de los hijos-dalgo del mi Muy Noble/ e Muy Leal Condado e Sennorio de Viscaya, salud e graçia.

Sepades que a mi ha seydo fecha/ relaçion que algunas presonas de las nuevamente convertidas a nuestra santa fe catolica de judios/ e moros e linaje dellos, por themor que tienen de la Ynquisiçion e por ser esentos e desir ser/ ydalgos, se han pasado e pasan destos mis reynos e sennorios de Castilla a vibir e morar/ en algunas çibdades, villas e logares del dicho Condado e Sennorio de Biscaya, e que si non se/ remediase se podrian recreçer algunos dnnos e ynconbenientes en mucho desserbiçio/ de Dios e mio. E agora por parte del dicho Condado e Sennorio de Viscaya me fue suplicado/ e pidido por merçed que, acatando los muchos seruiçios quel dicho Condado e Sennorio me ha fecho/ e por la ynfamia que dello reçiuen, mandase que ninguna de las dichas presonas, asi cristianos/ nuevos de moros e judios como de linaje dellos, non se puedan avezindar en ninguna de las/ dichas çibdades, villas e logares del dicho Condado e Sennorio de Viscaya nin en sus terminos; e/ si algunos ouiese avezindados, los mandase salir, o que lo probeyese como la mi merçed fuese. /

E yo, acatando lo susodicho e por ebitar los escandalos e ynconbenientes que se podrian/ recreçer, e biendo que cunple asi al seruiçio de Dios e mio e a la buena expediçion del Santo Ofiçio/ de la Ynquisiçion, tobelo por bien. Por ende, por esta mi carta, o por su treslado signado/ de escriuano publico, mando a bos, el dicho corregidor o juez de rezidençia, e a la Junta, procuradores e/ alcaldes del dicho Condado e Sennorio de Viscaya e a cada vno de vos en buestros logares e juridiçiones/ que luego que con ella fuerdes requeridos fagays que todas e qualesquier

presonas, asi de los/ dichos cristianos nuevos que se obieren conbertidos de judios e moros a nuestra santa fe ca/tolica como de linaje dellos que estouieren avezindados e vibieren e moran en qualesquier/ de las dichas çiudades, villas e logares del dicho Condado e Sennorio de Viscaya, que dentro/ de seys meses primeros siguientes que corren del dia que esta mi carta fuere publicada en/ adelante se vayan e salgan fuera de los dichos logares e sus terminos; e que de aqui a/delante non se puedan yr avezindar e morar en ninguno dellos so pena de perdimiento de/ vienes e las presonas a la mi merçed; e que lo fagays pregonar publicamente por las plaças e/ mercados e otros logares acostunbrados del dicho Condado e Sennorio porque venga/ a notiçia de todos e non puedan pretender en ynorañia; e acuplays e goardeys e fagays/ tener e goardar e conplir lo en esta mi carta contenido; e que non consintais nin deys logar/ que agora nin de aqui adelante sean defendidos nin anparados por ningunas presonas, que vos/otros de mi parte les pusierdes, las quales yo por la presente les pongo e he por/ puestas.

E si alguna o algunas de las dichas presonas e otras qualesquier fueren,/ venieren o pasaren en qualquier manera contra lo contenido en esta dicha mi carta/ o contra alguna cosa o parte dello, fagays executar en ellos las dichas penas.// (Fol. 1v^a) E para lo ansi faser e conplir e executar vos doy poder conplido con todas sus ynçidençias/ e dependençias, emergençias, anexidades e conexidades; e los vnos nin los otros non fagades/ ende al so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis para la mi camara.

Dada en la çiudad de Burgos,/ a ocho dias del mes de setienbre, anno del nasçimiento de Nuestro Sennor Ihesu Cristo de mill e quinientos e honze/ annos.

Yo, el rey.

Yo, Juan Ruis de Calçena, secretario de la reyna, nuestra sennora, la fis escriuir/ por mandado del (*interlineado: sennor*) rey, su padre.

A. magister et protonotarius. Registrada, Juan de Trinnales. Pero, doctor. Cas/taneda, chançiller./

Fecho e sacado fue este dicho traslado de suso incorporado (*en blanco*)// a (*en blanco*) dias del mes de jullio anno del nasçimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de/ mill e quinientos e veynte annos, por mi, lohan de Gastetuaga, escriuano de sus catolicas/ majestades e de la Avdiençia del corregidor de Viscaya, por mandado del sennor liçençiado Alonso Gonçales de Çangronis,/ teniente de corregidor de Viscaya, e a pedimiento de (*en blanco*).

E fueron presentes por/ testigos que bieron sacar, ler e conçertar el sobredicho traslado con la provision real oreginal/ (*en blanco*)./

E despues de sacado este traslado del traslado avtorisado signado de Juan de Gastetuaga,/ escriuano, fui llamado por vn onbre de Valmazeda que pedia este traslado, desiendo/ que Juan

Ynniguis de Enderica e Martin Saes de Varraondo, fieles deste anno de I mil DXX annos para que me/ llegase hasta su posada; e yo me fui con el oreginal avtorisado y con este traslado,/ e los dichos fieles me los tomaron los dos e tanto que despues de averlos leydo e comunicado/ entre ellos vbo de ser que los fieles mandaron e dieron de traslado avtorisado signado al/ que pedia y quedo en logar del este traslado como esta. A XVIII de jullio/ de I mil DXX annos, estando los dos fieles, que son los dichos, en la costada de las/ casas del dicho Juan Ynniguis.

452

1520, agosto, 20. Valladolid.

A petición de Vizcaya, incitativa al corregidor de la Provincia de Guipúzcoa para que no consienta que se pongan impedimentos al tránsito de ganado hacia el Señorío.

A.M. de Bilbao. Cajón 4, reg^o 3, n^o 136 – Caja 16, reg^o 1, n^o 47.

Original. 1 pliego (205 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

Copia simple del siglo XVIII. 1 folio (300 x 190 mm). Letra humanística. Buena conservación. Mismo registro.

Don Carlos, por la graçia de Dios electo rey de Romanos, furturo enperador senper augusto, donna Juana, su madre y el mismo don Carlos, por la misma graçia reyes/ de Castilla, de Leon, de Aragon, de las Dos Seçilias, de Iherusalem, de Navarra, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de/ Cordoua, de Murçia, de Jahen, de los Algarues, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria e de las Yndias, Yslas e Tierra Firme del mar oçeano, condes/ de Barçelona, sennores de Vizcaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, ar/chiduques de Avstria, duques de Borgonna e de Bravante, condes de Flandes e de Tirol, etçetera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia de la nuestra/ muy noble e leal Prouinçia de Guipuzcoa o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada vno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades/ que por parte de la Junta, caualleros, escuderos e omes hijosdalgo de las villas del nuestro Noble e Leal Condado e Sennorio de Vizcaya nos fue fecha relaçion/ por su petiçion

diziendo que los vezinos y moradores de las dichas villas estan en costunbre de conprar vacas y carneros y puercos y otras cosas/ en los reynos de França y Navarra y en otras partes para la prouision de los vesinos de las dichas villas y traerlo y pasarlo por esa dicha Prouinçia;/ e diz que agora nuevamente los vezinos desa dicha Prouinçia ge lo toman y no ge lo dexan pasar ni conprar de los mercaderes françeses nin de otras/ personas; en lo qual diz que si asi pasase los vezinos y moradores de las dichas villas del dicho Condado rescibirian mucho agrauio e danno. Por ende, que/ nos suplicauan vos mandasemos que no consintiesedes nin diesedes lugar que les fuese puesto enbargo nin ynpidimiento alguno en el conprar/ de los dichos ganados e las otras cosas de los dichos mercaderes françeses y navarros y de otras qualesquier personas, nin en lo pasar libremente/ por esa dicha Prouinçia, pues lo traen para la prouision de los vesinos de las dichas villas, o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Con/sejo, fue acordado que deuamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razon; e nos tuimoslo por bien, porque vos mandamos que luego veays/ lo susodicho e lo proueays e remedieys por manera que se guarde la costunbre que fasta aqui se a tenido e guardado con los vezinos de las/ dichas villas del dicho Condado de Vizcaya çerca del conprar de los dichos ganados e pasarlos por essa dicha Prouinçia, e no consintays que contra/ la dicha costunbre se haga novedad alguna de que tengan razon de se quexar; e no fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed/ e de diez mill maravedis para la mi camara.

Dada en la noble villa de Valladolid, a veynte dias del mes de agosto, anno del naçimiento de Nuestro/ Saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e veynte annos./

A. archiepiscopus granatensis (*rúbrica*). Licenciatus de Santiago (*rúbrica*). El doctor Palaçiosrrubios (*rúbrica*). Licenciatus de Qualla (*rúbrica*). Doctor Gueuara (*rúbrica*). Acunna, licenciatus (*rúbrica*). El doctor Tello (*rúbrica*)./

Yo, Bartolome Ruiz de Castanneda, secretario de las catholicas magestades, la fise escriuir por su mandado, con acuerdo de los del su Consejo./

(*Rúbrica del licenciado de Santiago*)

Al corregidor de Guipuzcoa, que prouea por manera que se guarde la costunbre que fasta aqui se a tenido e guardado con los vesinos de las villas del Condado de Vizcaya/ çerca del conprar de los ganados en los reynos de França y Navarra y p(*roto*) por la dicha Prouinçia e no consienta que contra la dicha costunbre se haga novedad.//

(*Vuelto*) Registrada, licenciatus Ximenes (*rúbrica*)./ (*Sello de placa*)./ Por chançiller, Juan de Santillana (*rúbrica*)./

Derechos, XIII reales medio; registro, LXXXI; sello, XC. Castanneda (*rúbrica*).

1520, septiembre, 5 – octubre, 20. Bilbao.

Acta notarial de la apelación del concejo de Bilbao de una sentencia del juez pesquisidor Rivadeneira que no respetaba los privilegios de la villa, y de la rectificación de éste.

A.M. de Bilbao. Cajón 12, reg^o 2, n^o 36. – Caja 304, reg^o 1, n^o 14 (*Fol.4v^o-5v^o*).

Copia realizada en 1531 por Pedro Martínez de Bilbao la Vieja, escribano. 2 folios (290 x 200 mm). Letra procesal. Buena conservación.

Yo, Françisco de Sossa, escriuano de sus magestades e su notario publico en la/ su Corte e en todos los sus reynos e sennorios, doy e fago fee/ e verdadero testimonio a todos los sennores que la presente vieren/ e oyeren como en la villa de Vilua, miercoles, a çinco dias del mes/ de setiembre de mill e quinientos e beynte annos, estando el sennor liçençiado/ Hernan d'Arias de Ribadeneira, juez pesquisidor por sus al/tezas en la casa de los mercaderes de la dicha villa, que hes so el portal/ de Sant Anton della, e en presençia de mi, el dicho escriuano, pareçieron/ presentes el alcalde e regidores e otras personas del ajunta/miento de la dicha villa e presentaron vn pedimiento, el qual en efeto/ dezia que a su notiçia hera benido de como el dicho sennor jues en/ çierto pleito e cavsas abia dado e pronunçiado sentençia contra Pero/ Martines de Vribarri, bezino de la dicha villa, en que le abia condenado,/ entre otras penas, en confiscaçion de la mitad de sus bienes/ aplicados a la camara e fizco de sus altezas; contra la qual dicha sentençia/ dixieron e alegaron de nulidad en quanto a lo susodicho e/ pedieron ser rebocada por çiertas cavsas e razones que a/legaron e porque segund los prebilegios e livertades e vsos/ e costunbres antiguos conçeçidos e otorgados al dicho conçejo,/ justiçia e regimiento de la dicha villa e confirmados por los reyes/ antepasados non se podia ni pudo hazer condenaçion de ningunos/ bienes aplicados a la dicha camara e fisco e porque nuebamente/ tiene confirmados los dichos prebilejos por sus catolicas magestades,/ porque claramente dizen e disponen los dichos prebilegios e/ livertades e hordenanças que no aya ni puede aver ningund/ homezillo ni confiscaçion de los dichos bienes entre los be/zinos de la dicha villa por ninguna condenaçion por mas/ criminosa que sea ni sobre muerte nin sobre otro ningund/ delito. Lo qual asy se abia vsado desde vno fasta dozientos/ annos aca despues que los dichos prebilejos se avian conçeçido/ a la dicha villa e sobre ello se abia dado e pronunçiado/ sentençias en contradictorios juizios en esta villa e su juridiçion/ e nunca se abia visto lo contrario e se han dado sentencias en favor/ (*signo*)/ (*Fol.5^o*) de la dicha villa e regimiento e su juridiçion en particular/ e general; e que cada e quando que tales sentençias se hubiesen dado/ e pronunçiado se avian rebocado por reclamo de la dicha villa./ E pedieron rebocaçion de la dicha sentençia; e en quanto a lo susodicho/ e para en prueba de su yntençion presentaron vn prebilegio escripto/ en pargamino, son (*sic*) ynsinas e apareençias de prebilejo/ real, lo qual todo ansy presentaron e pedieron sobre ello/ conplimiento de justiçia e que les sea guardado el dicho prebilegio e/ costunbre del e sobre ello fizieron su pedimiento en forma./

E por el dicho sennor jues visto, tomo el dicho prebilegio horeginal/ en sus manos e la leyo e entre otras clavsulas hallo vna que/ dezia que no pagasen los de la villa de Vilua omezillo/ por ome muerto que fallasen dentro en la villa ni en el/ termino della. E asi visto e hesaminado el dicho pre-

bilegio/ el dicho sennor juez le beso e puso sobre su cabeça como pre/bilejo dado e conçedido por su rey e sennor e le obedeça/ e obedesço con el acatamiento que debia; e en quanto al/ conplimiento dixo que dandole ynformaçion del vso e goarda/ del questa presto de hazer justiça e de goardar los prebilejos,/ libertades e franquesas dadas por los reyes de gloriosa/ memoria a la dicha villa e de consultar sobre ello a sus al/tezas como mejor biese que conbenia a la goarda de la justiça/ e seruicio de sus magestades; e que visto el dicho pedimiento, quel abia pronunçado/ su sentençia conforme a las leyes destos reynos e que si contra/ el thenor della ay prebilejo e costumbre que, dandole ynformaçion/ del vso e goarda del, estaba presto de hazer justiça.

Para en prueba/ de lo qual, el procurador sindico de la dicha villa abia presentado vn traslado/ del dicho prebilejo e presento çiertos testigos, los quales fueron reçibidos, ju/rados e hesaminados por el dicho sennor juez e por el visto, dando/ declaraçion e determinaçion del dicho prebilejo, dio e pronunçio/ el avto seguinte:

En las casas de Martin Saes de la Naja,/ a diez dias del mes de otubre de mill e quinientos e beynte annos,/ el dicho sennor juez, visto el prebilejo e probança por la villa de Viluaò/ presentada, e como conviene hazer latisima ynterpetraçion/ del dicho prebilejo dado por el prinçipe, confirmado por el enperador, nuestro sennor, e como este Leal Condado, villas e Sennorio de Vizcaya/ de grand antiguedad sienpre serbieron e al presente sirben/ con gran lealtad a los reyes de gloriosa memoria, progenitores/ de la reyna e rey, su fijo, nuestros sennores, en tienpos tan sennalados/ e en seruicios de tanta ynportançia que todos en general e cada/ vno en particular meresçen renumeraçion de prebilejos/ (*signo*)/ (Fol.5v^o) e merçedes perpetuas, espeçialmente la noble villa de Vilbao a quien/ con tanta rason el prinçipe de quien hemano el dicho prebilejo/ tubo tanto respeto e voluntad de gratificar, que fallaba e/ fallo que debia de conserbar los vienes de Pero Martines de/ Vribarri de toda confiscaçion e obligaçion del delito del/ dicho Pero Martines como quiera que sea tan grave e grabisimo en su/ persona que son los dichos bienes libres en meritos del dicho prebilejo/ que por tales los debe declarar e declara e asi lo pronunçio e mando./

El liçençado Ribadeneyra.

Este dicho dia fue notificada la dicha/ sentençia al dicho Juan Saez de Vgarrio, procurador sindico, el qual la pedio/ por testimonio signado. El sennor juez ge la mando dar.

De lo qual/ son testigos Juan Rodriguez, alguazil, e Christobal de Castanneda, vezinos/ de Valladolid, e Martin de la Naja, vezino de Viluaò.

El liçençado Ribade/neyra.

E yo, el sobredicho Françisco de Sosa, escriuano e notario publico suso/dicho, que a todo lo que dicho es presente fui, e de pedimiento de los dichos/ sennores justiça e regidores que a la sazón heran e por mandado del/ dicho sennor juez que aqui firmo su nonbre, todo lo que dicho es/ fiz escriuir segund e como ante mi paso e de suso se contiene, e/ en firmeza de lo qual di esta fee e testimonio escripto en estas dos fojas/ de papel con esta en que ba mi signo, en fee de lo qual fiz aqui/ este mi signo que hes a tal en testimonio de verdad.

Françisco de Sosa, escriuano.

1520, septiembre, 7. Bilbao.

Decreto municipal estableciendo la temporada de viedo para los vinos foráneos.

A.M. de Bilbao. Cajón 39, reg^o 51 n^o 249 – Caja 70, reg^o 1, n^o 1 (*Tomo I; Fol.298^v-300^r*).

Copia inserta en ejecutoria de 1760. 3 folios (300 x 200 mm). Letra humanística. Buena conservación.

En la villa de Bilbao,/ (*signo*)// (*Fol.298^v*) suso en la casa y camara/ de el conzexo de la dicha/ villa, a siete dias de el mes/ de septiembre, año de el/ Señor de mill e quinientos/ e veinte annos, estando ende/ juntos al concejo, segun/ que lo han de uso e de cos/tunvre, el señor Martin/ de Arriaga, alcalde, e Ju/an Perez de Zavalla, the/niente de prevoste, e Juan/ Yniguez de Enderica e Martin Saenz de Larra/ondo, fieles, e Pedro Diaz/ de Arvolancha e Martin/ Saluatierra e Pero Ybañez de Eguia e Sancho// (*Fol.299^r*) de Univaso, rexidores e/ diputados del dicho concejo,/ e Juan Saenz de Ugarrio,/ sindico, y en presencia de/ mi, Martin Ortiz de/ Urista, escrivano, los sobre/dichos señores conzexo,/ justicia e reximiento/ dixeron que horde-
navan/ e mandaron e hordenaron/ que de oy dia en adelante/ ninguno ni algunos vecinos/ de esta dicha villa ni de/ su jurisdicion conpren/ ni metan ni alonxen/ ningunos vinos en ningu/nas vodegas de la dicha/ villa si no fuere el tal vino/ (*signo*)// (*Fol.299^v*) de su propia heredad de la/ dicha villa e su jurisdicion,/ so pena que qualquier lo/ contrario hiciere que pierda/ el tal vino que comprare e/ alonxare en vodegas de/ la dicha uilla, e mas que/ pague de pena dos mill ma/ravedis por cada vez, e que la pena seha la mitad para/ los reparos de la dicha villa/ e la ottra mitad para el al/calde e jurados de la dicha/ villa, e mandaronlo pregonar./

Lo qual todo e la otra sobre/dicha hordenanza de los/ coxedores se hapregone luego en presencia de Alonso// (*Fol.300^r*) de Sobas, pregonero publico,/ por las plazas e lugares de la dicha villa e sus revalas,/ siendo testigos los jurados.

1520, noviembre, 8. Bilbao.

Testamento de Tristán de Leguizamón, preboste de Bilbao.

A.M. de Bilbao. Cajón 10, reg^o 10, nº114 – Caja 230, reg^o 1, nº 1 (*fol. 401r^o y v^o*).

Copia realizada por Juan de Vecilla Salazar, clérigo notario, sin data, de la provisión de 1597 que inserta el documento. 1 folio (290 x 210 mm). Letra humanística. Buena conservación. Incompleto.

En el nombre de Dios y de Santa Maria, su madre, amen. Sepan quan/tos esta carta de testamento y mandas vieren como yo, Tristan de Le/guiçamon, preboste de la noble billa de Bilbao, estando enfermo/ y mal dispuesto de mi persona e mui buena y sana memoria/ e entendimiento, tal qual Dios todopoderoso me lo quiso dar/ y prestar, y temiendome de la muerte, porque natural cosa es/ que todos quantos en este mundo naçieron y naceran an de trespasar/ desta presente vida y porque contra la muerte no ay otro/ remedio salbo el bien haçer y obrar, por ende, cobdiçiando/ de llegar la mi anima a la mas libre y llana carrera que pueda/ por la salvar y por la descargar de los hierros deste mundo/ y poder descargar mis cargos y deudas e cogeças e fecho de mi/ açienda e para apaçiguar mis herederos y subçesores, conosco/ y otorgo que fago y ordeno este mi testamento y mandas/ e animalias, por el qual demuestro mi postrimera e vltima bo/luntad de la forma siguiente:/

Lo primero, encomiendo/ mi anima a Dios, que la crio y redimio con su preçiosa sangre, e a la Birgen/ gloriosa, su madre, y a todos los santos y santas de la corte del çielo,/ a las quales pido y suplico sean rogadores por delante Dios Padre./ El cuerpo a la tierra de que fue formado./

Yten, mando que si algo conçeiere de mi de cosa de muerto/ sea sepultado en la yglesia de señor San Anton, en la sepultura/ donde yaçe sepultada doña Luisa de Muxica, mi muger, que santa/ gloria aya. Que quando se hiçiere la capilla de mi casa en la/ dicha yglesia, mando que en la dicha capilla se pongan/ a los lados del altar della en las dos paredes en altar/ conbenibles dos sepulcros, vno por la parte del ebangelio,/ otro por la parte de la epistola, e ençima de los dichos sepul/cros se pongan en cada vno dos personaxes, vn ombre e vna/ muger en cada uno, e si le pareçiere al liçençiado Sancho Diaz de/ Leguizamón, mi hermano y albacea y executor deste mi tes/tamento, que ponga dos tunbas por los sepulcros en la dicha/ capolla (*sic*) e si los dichos sepulcros se hiçieren sean sepul/tados en el sepulcro de la parte del ebangelio los cuerpos/ de mis señores Tristan Diaz de Leguizamón, mi señor padre,/ que gloria aya, y doña Maria Ortiz de Çurbaran, mi señora madre, a la qual/ ruego y pido por merçed lo açepte y consienta segun dicho es, en el se/pulcro de la parte de la epistola sean sepultados mi cuerpo/ (*signo*)// (*Fol.401v^o*) e el cuerpo de la dicha doña Luisa, mi muger.

E si fuere/ acordado de façer las tunbas, que en la tunba que estubiere por/ la mano derecha se sepulten los cuerpos de mis señores padre/ y madre, e en la otra mi cuerpo e de la

dicha doña Luisa,/ mi muger, e que los tales sepulcros o tunbas esten para/ sienpre xamas en la dicha capilla.

Y reboco y anulo y doy por ningunos qua/lesquier testamentos e cobdeçilios que aya hecho y otorgado, ansi por/ escripto como por palabra, salbo este que al presente otorgo ante/ e en presençia de Juan Martines de Olabarria, escribano publico del numero de la/ dicha villa de Bilbao, el qual dicho testamento quiero y es mi voluntad/ que balga por testamento; e si por testamento no baliere, que balga/ por cobdeçilio; e si por cobdeçilio no baliere, que balga por mi ultima/ y postrimera voluntad e en aquella mejor forma y manera que/ puedo y debo mejor de derecho y lugar aya.

Para todo lo qual sobre/dicho y cada una cosa y parte dello obligo a todos mis bienes mue/bles y raïçes, presentes y futuros.

Hecho y otorgado fue este tes/tamento y mandas suso en la casa y torre del dicho Tristan/ de Leguiçamon, que esta en la cal Somera de la villa de/ Bilbao, a ocho dias del mes de novien-bre, año del naçimiento de Nuestro Se/ñor Ihesu Christo de mill y quinientos y veinte años.

Presentes por testigos pre/sentes y rogados y llamados, Fernando de Ysasi y Françisco de Arana/ y Juan Perez de la Belilla, teniente de preboste del dicho/ Tristan, y Juan d'Ureta y Françisco de Olabarria, hijo de mi, el dicho/ escribano, e Domingo de Segura, vezinos de la dicha villa, e firmo el dicho/ otorgante e los testigos e rogo a los dichos testigos que juntamen-te/ con el firmasen.

Leguiçamo. Por testigo, Juan Perez Caballa./ Por testigo, Fernando de Ysasi. Por testigo, Françisco de Arana. Por testigo,/ Françisco de Olabarria. Por testigo, Domingo de Segura.

E yo, Juan/ Martinez de Olabarria, escribano de sus alteças y del numero/ de la dicha villa, presente fui a el otorgamiento del sobredicho testamento con los dichos testigos.

Juan Martinez.

1520, diciembre, 10. Logroño.

A petición del Concejo de Bilbao, provisión de los vicarios de la diócesis de Calahorra al cabildo eclesiástico de la villa para que no se guarden más fiestas que aquéllas ordenadas por los cánones de la iglesia y votos de la villa.

A.M. de Bilbao. Cajón 10, reg^o 1, n^o 8 – Caja 223, reg^o 1, n^o 8.

Original. 1 folio (420 x 300 mm). Letra cortesana. Buena conservación. Sello de placa.

(Cruz) De nos, los prouisores e vicarios generales deste obispado de Calahorra e de La Calçada, por el muy reuerendo e muy magnifico sennor/ don Iohan Castellanos de Villalva, por la graçia de Dios e de la santa Yglesia de Roma obispo del dicho obispado, a vos, los curas de las/ yglesias de la villa de Viluaio, salud en Nuestro Sennor Ihesu Christo.

Sepades que por parte del conçejo, justiçia e regimiento, caballeros, escuderos, hijosdalgo/ vesinos de la villa de Viluaio, fue ante nos mostrado e presentado vn escripto de pedimiento cuyo thenor es este que se sigue:

Muy reuerendo e muy/ muy (sic) magnifico sennor.

El conçejo, justiçia e regimiento, caballeros e hijosdalgo e vesinos de la villa de Viluaio vesamos las manos de vuestra sennoria/ e le hazemos saber que en la dicha villa, por mandado de los predeçores de vuestra sennoria, se han guardado e guardan muchas fiestas de los santos/ que la santa madre yglesia no manda guardar nin las constituciones deste vuestro obispado, a cuya cabsa los vesinos de la dicha villa e/ gente comun e ofiçiales e pobres reçiben mucho danno e perjuizio, porque en las dichas fiestas no pueden trabajar e ganar/ de comer, e por ser tantas muchos biven en neçesidad (*borrado*), de lo qual Dios, Nuestro Sennor, es deservido y la dicha villa (*tachado: e*) en general/ e vesinos della en particular, como dicho esta, se sigue mucho danno.

E pues la Santa Madre Yglesia tan solamente manda guardar/ las pascuas e dias de Nuestra Sennora e apostoles y domingos e otras fiestas en derecho contenidas y las espresadas en las constituçiones deste obispado y non mas, a vuestra sennoria humillmente suplicamos que, asi por lo que toca al seruicio de Dios, Nuestro Sennor, e vien comun e vtilidad de los vesinos de la dicha villa, mande que todas las fiestas que allende de las susodichas en la dicha villa se guardan, asi por costunbre/ como por mandamiento de los predeçores de vuestra sennoria, no se guarden en la dicha villa de premia, salvo los que de su voluntad/ las quisiere guardar, dando liçençia e facultad a todos los vesinos de la dicha villa que, sin embargo de la dicha costunbre e mandamientos/ e penas e çensuras ellos, puedan labrar y trabajar y exerçer sus ofiçios de la manera que lo hazen el dia de no fiesta;/ e sobre ello vuestra sennoria mande probeer de remedio, en lo qual, allende que a Dios, Nuestro Sennor, hara seruicio a la dicha villa e a nosotros/ hara sennalada merçed.

El qual dicho escripto de pedimiento ansi ante nos presentado e por nos visto, mandamos dar e damos esta/ nuestra carta so la forma en ella contenida, por el thenor de la qual vos man-

damos e amonestamos en estos escriptos primo,/ secundo, terçio que del dia que vos esta nuestra carta fuere leyda e notificada dende en adelante los dias de domingos/ al tiempo de la misa mayor, quando dezis la plegaria e declarays las fiestas de la semana subsequente, declares y mandes sean/ guardadas las fiestas que las constituciones deste obispado mandan guardar; e asimismo, si ay algunas quel pueblo de la/ dicha villa de Viluao tenga hecho boto de guardar, constando ser asi, pero otras fiestas algunas no pongaes ni declares ni man/deys al pueblo que de premia o precepto de la yglesia sean obligados a guardar e guarden, salvo si por deboçion algunas/ personas las quisieren guardar que lo puedan hazer de su voluntad, lo qual vos mandamos asi hagaes e cunplaes (*tachado: s*) e/ oserbes e guardes, so pena de suspension.

E para en efecto de lo que dicho es, alçamos el efecto de qualesquier penas, çensu/ras questen puestas por los obispos o prouisores o vicarios generales que han sydo deste dicho obispado; e syn embargo dellas, damos/ liçençia e facultad a todas las personas de la dicha villa y estantes en ella que en los dichos dias puedan labrar e trabajar y exercer/ sus ofiçios segun e de la manera que en los otros dias que no son fiestas, sin yncurrir en pena alguna; so la qual, mandamos a qual/quier clérigo que con esta nuestra carta fuere requerido vos la lea e cunpla e della nos haga çierta relaçion.

Dada en Logronno, a diez dias / del mes de dezienbre de mill e quinientos e veynte annos.

Bacalarius Olaçabal, vicarius generalis (*rúbrica*). Pero de Orozqueta (*rúbrica*)./

En la villa de Viluao, a treze dias del mes de março anno del Sennor de mill e quinientos y veynte e vn annos, yo, Bastian de/ Çauillos, escriuano de su çesarea e catolicas magestades, e del numero de la dicha villa, de pedimiento de Juan Saes de Vgarrio, procurador sindico/ del conçejo de la dicha villa e vesinos della, ley e notifique la sobredicha carta y prouision a Lope Saes de Vasurto e a Iohan Martines de/ Çearra e a Ochoa Martines de Yvrreta e a Juan abad de Perteguis e a Pero abad de Plazençia e a Martin abad de Arça,/ clérigos venefiçados de las yglesias de la dicha villa, en sus personas; los quales dixieron que lo oyan, e el dicho Martin abad/ de Arça, como sindico del cauildo de la dicha villa, dixo que pedia treslado.

Testigos que fueron presentes, Diego Peres/ de Arbolancha e Iohan Saes de Capitillo e Pedro de Novia, vesinos de la dicha villa, e otros.

E en fee dello yo, el dicho escriuano,/ firme aqui de mi nonbre./

Bastian de Çauillos (*rúbrica*)./

E despues de lo susodicho en la Plaçuela de la dicha villa de Viluao, dia e mes y anno sobredichos, yo, el dicho Bastian de Çauillos, escriuano, de/ pedimiento del dicho Juan Saes de Vgarrio, lei e notifique la sobredicha carta e prouision a Juan abad de Travco e a Sancho abad de Mendiguren e/ a Pero abad Calderon, clérigos venefiçados de las yglesias de la dicha villa, en sus personas; los quales dixieron que lo oyan.

Testigos, Diego/ abad de Leçamis e Diego abad de Andraca e Martin de Aguirre, criado de mi, el dicho escriuano, vesinos de la dicha villa.

Bastian de Çauillos (*rúbrica*). (*Sello de placa*).

1487, abril, 4. Bilbao.

Capitulado realizado entre el licenciado Garci López de Chinchilla y los procuradores de las villas de Vizcaya sobre elecciones municipales, competencias concejiles y otras cosas.

A.M. de Bilbao. Cajón 40, reg^o 11, n^o 4 – Caja 67, reg^o 1, n^o 4 (2).

Original. 11 folios (300 X 210 mm). Letra cortesana. Mala conservación.

(Nota: Este documento no se pudo editar donde correspondía por encontrarse en proceso de restauración. Por esta razón, lo insertamos al final de la colección documental de Bilbao).

Las cosas que en nonbre y por mandamiento del rey e de la reyna, nuestros sennores, fueron delcaradas,/ otorgadas e prometidas por el liçenciado de Chinchilla, del su Consejo, y fueron asentadas/ y ordenado y prometido y jurado de las tener e guardar y conplir por los procuradores/ de las dichas villas e çibdad del Noble e Leal Condado e Sennorio de Vizcaya son las/ siguientes:/

Primeramente, que al altezas del rey e de la reyna, nuestros sennores/ plaze mandar goardar y sea guardado el preuillejo o pre/uillejos de las dichas villas e çibdad e para que les no sea/ dado jues forano e que ge lo non daran nin mandaran reçebir,/ saluo quando su alteza o los reyes sus suçesores entiendan/ que cunple a su seruiçio y al buen regimiento y administraçion de la justiçia de las dichas villas e çibdad que en ellas/ o alguna o algunas dellas aya juez o corregidor de/ fuera, que en tal caso su altesa lo pueda dar y de si/ fue su voluntad y las dichas villas e çibdad/ sean obligadas a lo reçebir e tener e lo ayan e tengan/ por su jues e corregidor y que asi deue ser entendido y/ declarado el dicho preuillejo y asi se hiso en los tienpos pasados/ por su altesa y los reyes antepasados dieron los ta/les jueses e corregidores; pero que suplican a su altesa/ que le pluga dar su palabra real que en otro caso alguno/ no proueeran de los tales jueses e corregidores saluo quando/ su altesa verdaderamente entienda que cunple a su ser/uiçio e a la buena administraçion de justiçia de las/ dichas villas e çibdad e con moderaçion de salario.

Otrosi, que su alteza mandara guardar y guardara los/ preuillejos que las dichas villas e çibdad tienen para que ningun/ vesino dellas no sea sacado de su domiçilio e jurediçion/ en primera ynstançia a pedimiento de presona alguna,/ mas que sea demandado primeramente *(tachado: a)* antel jues/ ordinario de la villa o çibdad donde fuere vesino/ saluo en los casos de corte que se siguen:/

Casos de biudas e menores e miserables presonas/ e yglesias e monesterios e otros logares pios e/ presonas priuillejadas que segund derecho lo pueden.//

(Fol. 1v^o) En los pleitos de los ofiçiales del rey e de la reyna, nuestros/ sennores, que segund los ordenamientos destos reynos asi/ mismo lo puede haser./

Pleito de conçejo, no auiendo jues o corregidor en el tal/ conçejo de fuera del Condado./

Pleito contra ofiçial del conçejo o contra presona pode/rosa de quien se presuma que non alcançara en la/ tierra conplimiento de justiçia o no auiendo jues que la haga/ y administre./

Aleue./

Trayçion./

Muerte segura./

Muger forçada./

Risoto./

Sobre pleitos e pechos e derechos o rentas del rey/ e de la reyna, nuestros sennores./

Falsedad de carta o sello de carta de rey./

Falsa moneda./

Yten, quedando el rey o la reyna, nuestros sennores, en Bitoria/ o en Orduña o en otros lugares tan çercanos (*interlineado: a Bizcaya*) en todos/ los casos de corte pueden ser sacados, pero dende en/ adelante no aya otro saluo los de suso declarados/ a los quales dichos casos de corte segund de suso van/ expresados non se estienden los (*intelineado: dichos*) preuilejos; e que en los/ otros casos de corte que aqui non van declarados gozen de los/ dichos preuilejos e non sean sacados nin llamados/ a la corte, pero que en los vnos casos y en los otros/ de corte puedan ser sacados e llamados antel corregidor/ doquier que sea dentro del dicho Condado si el actor/ quisiere pedir antel su justiçia en primera ynstançia.//

(*Fol.2^o*) Otrosi, que qualquier causa criminal o çeuil pueda ser/ cometida por su alteza a quien touiere por/ bien dentro del dicho Condado, e que en los otros/ casos que no son de pleitos entre partes son o/bligados a pareçer ante su alteza y acudir a sus/ llamamientos y mandamientos como sus leales su/ditos y naturales e vasallos cada e quando su/ alteza los mandare llamar, so las penas contenidas/ en sus cartas e mandamientos e que (*roto*) deuen ser entendidos/ y declarados y se declaran y li(*roto*) los dichos priuilejos/ quanto a lo contenido en estos capitulos suso contenidos./

Otrosi, que en los casos de corte de suso limitados en que la/ ley de Toledo manda quel que pidiere carta de enplasma/miento de su alteza sea tenido de prouar el caso de corte/ y dar del ynformaçion y fiadores (*tachado: e*), que demas desto/ sea obligado de jurar quel caso de corte es verdado (*sic*) y que no pide la tal carta maliçiosamente y que antes/ non le sea dada la tal carta de enplasamiento contra ninguno/ del Condado de Viscaya./

Otrosi, por escusar los alborotos e escandalos y dene/gaçion de justiçia y desobidiençias e gastos e costas/ e otros males e ynconvinientes que suelen acaes/çer e de fecho se suelen cometer y notoriamente/ se han cometido en las Juntas de la Tierra Llana,/ aprouando y ratificando lo que ya otra vez les/ fue mandado por el dicho liçençiado en nonbre de su alteza/ y otorgado por los procuradores, fue acordado/ mandado e determinado e asentado que ninguna/ villa nin çibdad del dicho Condado no sea osada/ de enbiar procuradores a ninguna junta

que en la/ Tierra Llana se haga a se juntar con los de la dicha/ Tierra Llana que la hisieren, ni a hordenar nin estable// (Fol.2v^a)çer cosa alguna con ellos, nin aprouar nin ayar de (roto)/ fauoreçer a ellos so pena que la justiçia, fieles,/ regidores, diputados e otros ofiçiales de los conçe/jos que lo contrario fisieren por el mismo hecho/ ayar perdido e pierdan los ofiços que asi touieren/ y todos sus bienes para la camara y fisco del rey/ e de la reyna, nuestros sennores, y les sean derribadas/ sus casas e (roto) sean mas tornadas a faser nin a/ edificar (roto)no y que esta misma pena caya/ el letrado (roto) ello diere consejo, y quel escriuano que/ signare la procuraçion o diere fe de lo tal que pierda/ el ofiço y le corten la mano y quel procurador/ que açetbare tal procuraçion y husare della/ en la tal junta, que muera por ello./

Otrosi, que en tanto que ouiere jues e corregidor de fuera,/ sin liçençia de aquel ninguna villa nin çibdad del/ dicho Condado no sea osada de haser nin procurar junta/ de villas nin enbiar procurador a ella so pena/ que los ofiçiales que lo contrario fisieren pierdan/ los ofiços e yncurran en pena de cada çient/ mill maravedis para la camara de su altesa y en esta/ misma pena caya el escriuano que signare la tal/ procuraçion e diere fe della y el procurador que/ açetbare la tal procuraçion y vsare della en junta,/ todo esto para la camara de su altesa; mas que quando fuere/ menester haserse la tal junta, vayan o enbien al/ tal jues o corregidor la pre-sona o villa que lo pidiere/ para que el prouea si se puede haser sin costas/ de junta; e donde no, de liçençia e mandamiento para/ que se haga donde y quando y como a el le pareçiere/ y fuere bien visto./

Otrosi, que en ninguna junta que se faga de villas ni de Tierra/ Llana general(tachado: es) nin particula(tachado: res) no se judguen// (Fol.3^a) nin den por desaforadas las cartas de su altesa firma/das de sus nonbre nin de los (interlineado: nonbres de los) del su muy alto Consejo nin/ oydores de su avdiençia nin de los otros sus jueses/ que son superiores del dicho Condado, pues para aquello no tienen jurediçion nin autoridad nin facultad nin pre/uillejo alguno y es notoriamente en grand ofensa de la majestad real (roto) grand vsurpaçion y perjuysio de su jurediçion e preheminençia,/ y es mala y dannada y detestable y muy escandalo/sa la costunbre o corrubtela que sobresto algunos/ de Viscaya querian introducir, queriendo judgar e/ determinar (interlineado: los subditos) sobre el juyso de su rey e reyna e/ sennores naturales (tachado: sus subditos), so pena que/ qualesquier procuradores de juntas y sus jueses e di/putados que lo contrario fisieren mueran por ello y/ asi mismo los letrados que tal consejo dieren y la/ parte que la presentare en la tal junta y pidiere que la/ den por desaforada; y al escriuano que tal ins(roto)to o escri/tura signare o diere fe dello, que pierda el ofiço y le corten la mano. Pero que la parte contra/ quien fuere la tal carta de su altesa pueda responder/ a ella o alegar antel jues a quien se dirigiere ques/ ynjusta o ninguna o contra su preuillejo o fuero y/ oponer todo lo que quisiere contra ella sin pena alguna/ y el jues, oydas las partes, judgue si se deue conplir o/ no o si es justa o no como entendiere que de justiçia/ lo deue haser; y la parte que se sintiere agraiada/ pueda apelar e suplicar y seguir sobre ello su/ justiçia ante quien e como entienda que le cunple y/ que por traer la tal carta no sea ninguno preso nin corrido nin/ maltratado por virtud de las capitulaçiones sobresto/ fechas nin en otra manera, so las penas estableçidas/ en tal caso por derecho e por las leyes e hordenamientos destos/ reynos y demas so pena de perder qualquier derecho/ que touiere quien lo contrario hisiere (interlineado: a) aquello sobre que la/ dicha carta se ynpetrare pero que pronunçiada la carta por// (Fol.3v^a) ynjusta o ninguna o agraiado por el jues/ que de la causa pueda conoçer y pasada la sen-tençia/ en cosa judgada pueda (tachado: pedi) la parte pedir (interlineado: por) justiçia/ la pena

contenida en el preuillejo o en derecho y/ leyes e ordenamientos destos reynos en quel ynpe-
trante/ ouiere yncorrido de la aver ynpetrado o pedir/ execuçion de (*borrado y roto*) y costas en
que fuere condenado/ sobrelo por el juez y que le sea fecha justiçia so/brello./

Otrosi, dieron por ningunos e de ningund valor los capi/tulos fechos en la junta de Santa
Maria de (*interlineado: Guernica*) a treze dias/ de junio de anno de ochenta e seys, que ya por/
su altesa fueron anulados y riuocados, y otros/ qualesquier capitulos, ligas e monopolios e
confe/deraçiones en que se contenian que se ayunte e de/ fauor e ayuda los vnos a los otros
sobre las/ cosas susodichas o qualquier dellas como cosa/ que entiendo en deseruio e (*inter-
lineado: des*)obediencia de su rey e reyna/ e sennores naturales y en grand escandalo de/ todo
el dicho Condado e en grand danno de la republica/ del, y que no vsen dellos en manera algu-
na so las/ penas estableçidas por su altesa y contenidas en las/ leyes y ordenamientos destos
reynos en tal caso./

Otrosi, porque en la villa de Bilbao y en algunas otras/ de çierto tienpo a esta parte judgan
los conçejos en al/gunas causas criminales e çeviles y condenan a/ penas de destierro y, en
rebeldia de los destierros, a/ muerte por sentençia de todo el conçejo, vsurpando la ju/rediçion
hordanaria (*sic*), y lo que peor es las tales sentençias/ dan y pronuçian (*sic*) por pesquisa y
hasen sin llamar nin oyr/ la parte contra quien se pronuçia la sentençia y le deniegan la/ ape-
laçion y corren y persiguen al que apela de su sentençia/ y le han por enemigo del pueblo y le
condenan en/ çiertas penas por apelar, y prosiguen la causa a costa/ del conçejo y de toda la
republica, y a los escriuanos que faser/ las tales pesquisas les pagan y bien largamente como//
(*Fol.4^{ra}*) quieren los dichos el trabajo que toman en la (*roto*) pesquisa/, y otros ab(*roto*)sen a
costa de la (*roto*)publica/ y de los bienes (*roto*)el conçejo lo qual es (*roto*)seruio del rey/ e de
la reyna, (*roto*) sennores, y en danno de la republica/ y cosa (*roto*) en enxemplo puesto que
dizen que desto tienen/ horden(*roto*) ellos fechas; por ende, rebocaron e dieron/ por ningu(*roto*)
tales hordenança, vsos y costumbres; y/ fue acordado y determinado que de (*roto*)delante ningun-
na/ de las dichas villas nin çibdad nin conçejo no sea/ osado de vsurpar la jurediçion ordinaria
nin jud/gar nin judguen en causa alguna çevil nin criminal/ saluo en aquellas que segund la ley
de Toledo fecha por/ el rey y por la reyna, nuestros sennores, lo pu(*roto*) faser en los/ pleitos de
tres mill maravedis abaxo en grado de apelacion/ y so las penas pecunyarías de sus propias
hordenan/ças e sobre sus propios y rentas y en los otros casos/ en que segund las leyes des-
tos reynos pueden (*roto*)ar, y en/ los tales casos que oyan y llamen las partes sumaria/mente y
no (*interlineado: judguen*) en otra manera quanto q(*roto*)ra quel jisio (*sic*) sea/ sumario, y que no
se siga pleito (*roto*)guno asa (*sic*) de/ conçejo saluo si el pleito fuere (*roto*) conçejo/, so las
penas estableçidas en To(*roto*); y demas que todo/ lo que en contrario fuere fecho sea en si nin-
guno e que,/ eçebto estos dichos casos en quel conçejo puede judgar/, en todos los otros
dexen al alcalde o juez ordinario libre/mente faser justiçia e el conçejo e vesinos e moradores
de/ cada çibdad, villa o logar sea tenido de le dar todo/ el fauor e ayuda para executar la jus-
tiçia cada e quando fueren/ requeridos o fueren menester segund se contiene en las/ horde-
nanças quel dicho liçençiado por mandado de su altesa antes/ de agora ovo dado a las dichas
villas e çibdad./

Otrosi, porques cosa de mal enxemplo y de grand abo/minaçion y contra el mandamiento
de la Santa Madre Yglesia/ y contra la disposiçion de los sacros canones tener/ banido e des-
terrado deste Condado a su obispo y prelado y/ muchos de los vesinos y moradores del, en

grand peligro/ de sus animas, non lo quieren acoger nin dexar entrar en este/ dicho Condado, antes, escandalosamente y con alboroto,/ se han mouido muchas veses a le resestir y defender/ la entrada; y porque los tales, demas de las otras penas/ y maldeçientes puestas por derecho, han yncurrido y estan en sentençia// (Fol.4v^o) de excomunion; por ende, por seruiçio de Dios, Nuestro Sennor, (*borrado*)/ rey e de la reyna, nuestros senno(*roto* y *borrado*) manda/mientos y (*roto*) descargo de sus con(*roto*)os los dichos pro/curadores por si y en nonbre de sus (*roto*) en vno con el dicho liçençiado/ acordaron y asentaron y probu(*roto*) que de aqui/ adelante en todo tienpo del mundo (*roto*) begnina/ e paçificamente sus obispos y pre(*roto*) deste dicho Con/dado y sus (*roto*)ores, vicarios y otros ofiçiales e los obedeçeran/ y honrraran y trataran onestamente y les esibiran/ aquel onor y reuerençia que son obligados como/ a sus perlados e a sus ofiçiales, e los no perseguiran/ nin correran nin baniran nin haran otro mal nin danno nin desa/guisado (*roto*) sus presonas nin en sus bienes nin contra/ su honrr(*roto*)nes seran en los defender y anparar y/ les dar(*roto*) fauor e ayuda que puedan y deuan contra/ todos e qualesquier presonas que contra ellos quisieren/ haser o h(*roto*)ere las cosas susodichas; y otrosi, dexaran/ e cos(*roto*)ran entrar en todas las dichas villas y çibdad/ y en este dicho Condado (*roto*) otros qualesquier obispos o perlados/ que vinieren y les no faran mal nin danno nin desagui/sado alguno (*roto*)nos los honrraran y trataran honesta/mente (*roto* y *borrado*) son obligados/ y a sus de(*roto*) perteneçe(*tachado: n*) en quanto en ello fuere./

Yten, el dicho sennor liçençiado dixo que porque algunos, no/ deuidamente y sin causa alguna, pensauan o/ querian desir que por reçebrir su obispo y perlado se les/ hazia perjuysio a su esençion que tienen de non pagar/ alcalualas, y que por ventura por esto ge las manda/rian pagar; e porque la yntinçion de su altesa no es/ tal, a maior abondamiento dixo que les otorgaua e otorgo/ en nonbre de su altesa y por virtud de su poder que como/ quier que reçiyan los dichos perlados non les sera fecho perjuysio/ alguno en lo susodicho; antes, que agora e en todo/ tienpo les guardaran (*interlineado: e*) mandara guardar su altesa/ la franqueza y esençion que tienen de las dichas alca/valas segund que agora la tienen y gozan della/ y les mandara dar y les sera dado de nuevo priuilegio/ dello, firme e bastante si lo quisieren./

Otrosi, por quanto algunos temen y reçelan que les seran/ demandadas penas o calopnias por non aver reçevido su/ perlado en los tienpos pasados, fueles prometido e// (Fol.5v^o) otorgado (*roto*) parte de su altesa perdon y remision de las penas/ en que (*roto* y *borrado*) aquellas villas y çibdad y perso/nas singulares (*borrado*)ra lo reçiben y otorga lo suso/dicho y no ha (*borrado*) contrario de aqui adelante: esto en/ quanto con(*borrado*) altesa y a qualesquier penas/ que a su alte(*borrado*) a su camara y fisco pertenescan, y en lo/ que toca al (*borrado*) la sede apostolica y de los dichos obispos,/ que procurara su altesa real y verda(*roto*)mente perdon/ y remision de todo lo pasado y absolu(*roto*) de la excomu/nion, tanto que se muestren verdaderos peni(*roto*)y pidan/ absolucion y penitençia y que asi (*roto*)smo procuraran/ que con ellos se vse de toda clemençia s(*roto*)s llevar/ penas pecuniarias, saluo que en todo se (*roto*)nesta/ y begninaamente con ellos./

Otrosi, porque temen e reçelan que los ofiçiales y fiscales/ y procuradores del obispo y el mismo los fatigan/ demandandoles penas y achaques y derechos dobla/dos e demasiados (*roto*) color/ de sacrilejos y par(*siguen varias líneas rotas*)/ (*roto*) todas extorsiones y vexaçiones y acha/ques y esaçiones cos(*roto*) y non ayan lugar/ (*roto*) que sus pueblos sean fatigados en tal manera,/ lo qual es segund de suso en esta escritura es contenido, los procuradores de las

dichas villas por si y en nonbre/ dellas, cada vno por lo que le toca y atanne, prometieron/ y juraron solemnemente de lo tener e guardar y con/plir en todo tienpo del mundo, so las dichas penas, (*interlineado: y so pena*) de perjuros/ a etçetera y so las penas en derecho en tal caso estableçidas./

Otrosi, suplicaron a su altesa que le pluguiese mandar/ que de aqui adelante el juez de Viscaya que ha de auer/ en la su Corte e Chançilleria sea vno de los oydores/ de la su Avdiençia que en ella ouieren de resedir, qual/ su altesa touiere por bien e non otro alguno; e/ otrosi, que qualquier otro escriuano de los de su avdiençia pueda/ dar fe en sus pleitos y ser escriuano dellos y no sean o/bligados a tener vn escriuano nin dos ni mas sennalados/ nin limitados nin juez de fuera de la avdiençia por escusar// (*Fol.5v^o*) los (*roto*) dannos y costas que malos de(*roto*)res que/ hasta aqui han reçebido que ha auido como es notorio/ en este dicho Condado y en su Corte y Avdiençia, pues/ su altesa puede proueer y haser merçed por otra via/ sin danno dellos a quien tienen los dichos ofiçi(*tachado: ales; sobrepuesto: os*) y esto suplican, quedandoles a saluo en todas las otras/ cosas los preuillejos que tienen en el judgado de Viscaya/ saluos en (*roto*)s dos cosas en que no quieren vsar del dicho/ preuil(*roto*), pues les es dannoso./

Otrosi, su(*roto*)caron a su altesa que tenga por bien y mande que/ de aqui adel(*roto*) quando ouiere corregidor en las villas e/ çib(*roto*) Viscaya o en qualquier o qualesquier dellas (*tachado: aya*)// aya (*roto*)çio del juez ordinario vesino de la villa/ e çibdad donde fuere corregidor para el tal corregidor/ y si el corregidor diere segunda sentençia conforme a la/ del juez ordinario, que en aquello en que fuere conforme/ se haga la execuçion en la cosa sobre que se pronunçia/ la so(*roto*) segunda apela(*roto*)// (*roto*) obligaçion que ha/ (*siguen tres líneas rotas*)// sentençia segunda del juez de la suplicaçion (*roto*)// pronunçiado o a los menos suplican que sobre la (*roto*)// segunda sentençia la cosa sea secrestada y que antes/ desto ser fecho (*roto*) sea otorgada la apelaçion ni se de/ ynibitoria (*roto*) juez superior; y que de la dicha se/gunda sentençia del dicho corregidor la apelaçion sea/ para el presidente o postrimero juez de las suplicaçio-nes por manera que dalli en adelante no aya otro/ grado y que a saluo queden los casos en que de derecho/ la primera sentençia o segunda puede ser executada/ sin embargo de la ape-laçion; pero que en los/ logares donde ouiere logarteniente de fuera puesto/ por el corregidor, que del tal logarteniente no aya apelaçion/ para el corregidor./

Otrosi, que mande su altesa questas ynibitorias que/ se dan por los jueses de Viscaya sin algund conoçimiento de causa de que tantas costas e fatiga se reçiben// (*Fol.6^o*) y que-rellas ay se no de avnque sean (*roto*)// visto el proçeso y con aquel conoçimiento dau(*roto*)// manda./

E los capitulos que de suso flaban de no yr nin haser las / juntas nin dar cartas por desa-foradas nin judgar los con/çejos saluo en çiertos casos hansi de cada/ pueblo e conçejo en el quaderno de las ordenanças/ quel dicho liçençiado por mandado de su altesa dio a las dichas/ villas e çibdad para que alli estan siendo junto con ellas/ y los ofiçiales que cada vn anno sean elegidos/ han de jurar antes que vsan nin comi(*roto*) nin han de sus/ ofiços que guardaran los dichos capitulos (*interlineado: de que*) en este capitulo (*tachado: como; interlineado: se fase mençion*) que juntamente e en vno con las otras/ cosas que han de jurar segund las horde-nanças e/ questo juramento dellos reçiban los eletores, en otra manera/ que non los elijan nin la eleçion vala./

Diose a cada villa (*roto*) aslado destos capitulos si/nado del nonbre del (*roto*) y de los (*roto*) segund en la/ (*roto*) ante quien se otor(*roto*)sa que(*roto* y borrado)/ (*borrado*) solos de sig(*roto*)mente/ guardando esta (*roto*) y con/ la aprouaçion de lo asentado y (*roto*) nesta de la suplicado/ que a su altesa plaserá de haser./

Garssias licenciatus (*rúbrica*). Pero Ferrandes (*rúbrica*).//

(*Fol.7^o*) (*Cruz*)./ En la noble villa de Biluao, en la casa y camara de conçejo,/ que esta en la Plaça Mayor de la dicha villa, a quatro dias del/ mes de abril, anno del nascimiento del nuestro saluador (*roto*) Christo/ de mill e quatroçientos e ochenta e siete annos (*roto*) dicho dia/ estando ayuntados a vos de conçejo en su (*roto*) e/ conçejo segund que lo han vsado e acostunbrado, prinçipal/mente el muy virtuoso sennor liçençado Garçi Lopes de Chinchilla,/ oydor e del Consejo del rey e de la reyna, nuestros sennores, e su/ jues e pesquiridor en la dicha villa e en las otras villas e çibdad/ e Tierra Llana deste Noble e Leal Condado e Sennorio de Biscaya,/ e Furtun Martines de Abando e Ynigo Martines de Arteaga, fieles, e Lope/ Saes de Quincoses e Martin Peres de Galuarriarto, Juan Saes de Aris,/ regidores, e el bachiller (*borrado*) Saes de Vga(*roto*)do del dicho/ conçejo, e Juan Martines de Bitoria, el joben, e (*roto*)/ deputados juramentados residentes en (*roto*)/ (*roto*)entes en el dicho conçejo en v(*roto*)/ (*siguen varias líneas rotas*)/ (*roto*) Arechaga (*roto*) de Yruyxta e/ (*roto*) dicha (*roto*) de Biluao, el dicho conçejo, e Sancho Garçia/ (*roto*) Argentaes, sindico procurador de la dicha villa; e por la villa/ de Durango, Juan Martines de Mendraca; e por la villa de Lequetio,/ Juan Vrtis de Liconá; e por la villa de Hondarroa, Pero Vrtis de/ Asurdia; e por la villa de Guernica, Juan Peres de Aluis; e/ por la villa de Portogalete, Furtun Saes de la Sierra; e por la/ villa de Miraballes, Juan Garçia de Vgao; e por la villa de/ Hermua, Juan Martines de Andraca; e por la villa de Helorrio,/ Juan Ochoa de Berrio; e por la villa de Billaro, Martin Saes de Arriaga; e por la villa de Balmaseda, Pedro de Terreros e Diego de/ (*signo*)// (*Fol.7^o*) Algara; e por la villa de Ochandiano, Juan Martines de Mendraca; e por la villa de Marquina, Juan Anchia; e por la villa de/ Munguia, Ochoa de Mennaca e Pedro de Goyri; e por la villa/ de Re(*roto*), Juan Peres de Aluis; e por la villa de Plasencia,/ Martin (*roto*); e por la çiudad de Vrdunna, Lope Yuannes de/ Guinea, los quales fueron ayuntados e llamados por mandamiento/ del dicho sennor liçençado para lo de yuso contenido, e en/ presençia de mi, Pero Fernandes de Salasar, escriuano de los dichos/ rey e reyna, nuestros sennores, e su notario publico en la su/ corte e en todos los sus regnos e sennorios e escriuano publico/ del numero e de los fechos de la camara e conçejo de la dicha villa/ de Biluao, e de los testigos de yuso escriptos.

Luego, el dicho/ sennor liçe(*roto*)tifico e por mi, el dicho escriuano leer fiso/ a los di(*roto*) procuradores vna carta del rel e de la reyna/ (*roto*) en papel e firmada de sus nonbres/ (*roto*) el thenor de la qual es este (*roto*)

(*Siguen dos líneas rotas*) de Castilla, de (*roto*) de Seçilia (*roto*)/ Balençia, de Gallisia, de Mallorcas, de Se(*roto*), de Çe(*roto*),/ Cordoba, de Corçega, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Al(*roto*),/ de Gibaltar, conde e condesa de Barçelona e sennores de Bisca(*roto*)/ e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Rui/sellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano,/ a vos, el liçençado Garçia Lopes de Chinchilla, del nuestro Consejo,/ salud e graçia.

Bien sabedes en como por otras nuestras cartas vos/ enbiamos mandar que fesiesedes en la villa de Biluao e en las/ otras villas e çiudad e Tierra Llana del nuestro Condado de Viscaya/ çiertas cosas que entendiamos ser cunplíderas a nuestro serbiçio/ (*signo*)// (*Fol. 8^{re}*) e al bien regimiento e gobernaçion del dicho Condado, e porque/ para esto mayor aya efecto cunple a nuestro seruicio saber/ la verdad de como son guardadas las hordenanças que vos en nuestro/ nonbre e por nuestro mandado diestes a las dichas villas e çiudad/ e a cada vna dellas, e porque somo ynformados (*roto*) del thenor/ dellas o de algunas dellas algunas personas con (*roto*) yn/tençion o non las entendiendo sana(*roto*)uan color e ocasion/ para vsar mal dellas, mandamosvos que (*roto*) las dichas hor/denanças que asi por nuestro mandado les die(*roto*) e en aquello que/ bierdes que es menester e cunple a nuestro seruicio e a la buena/ administracion e gobernaçion e regimiento de las dichas villas/ e de qualquier dellas declaredes e limitedes, hemendedes e mode/(*roto*) qualquier o qualesquier de las dichas hordenanças que ente/(*roto*)des que conbiene.

E mandamos a las dichas villas e çiudad/ y (*roto*) los vesinos e moradores dellas (*roto*) aqui adelante e/ (*siguen varias líneas rotas*)/ (*roto*) solepnemente de nuebo si ge lo/ (*roto*)os mandaredes de nuestra parte, so las penas çeuiles e criminales/ que les vos pusierdes, las quales por la presente les nos po/nemos e abemos por puestas, las quales vos damos poder/ e avtoridad para esecutar en sus personas e bienes de los/ que lo asi non fesieren e cunplieren; e los vnos nin los otros/ non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la/ nuestra merçed e de pribaçion de los ofiços e de confiscaçion de los bienes/ de los que lo contrario fesieren para la nuestra camara e fisco.

E de/mas, mandamos al ome que les esta nuestra carta mostrare o el treslado/ della signado de escriuano publico que los enplase que parescan/ (*signo*)// (*Fol. 8^{va}*) ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del dia que los/ enplasare a quinse dias primeros siguientes, so la dicha pena/ a cada vno; so la qual, mandamos a qualquier escriuano publico que para/ esto fuere llamado que de ende al que la mostrare testimonio/ si(*roto*) con su signo porque nos sepamos en como se/ cunple nuestro mandado.

Dada en la çiudad de Salamanca, a trese/ dias del mes (*roto*)nbre, anno del nasçimiento de Nuestro Sennor/ Ihesu Christo de m(*roto*) quatroçientos e ochenta e seys annos.

Yo, el/ rey. Yo, la (*roto*).

Yo, Fernand Aluares de Toledo, secretario/ del rey e de la reyna, nuestros sennores, lo fise escriuir por su/ mandado.

E en las espaldas de la dicha carta real estaban escriptos/ estos nonbres que se siguen: Rodericus doctor. Registrada, doctor. Rodrigo/ Dias, chançeller.

E asi leyda (*roto*) notificada la dicha carta de (*roto y borrado*)/ nuestros sennores (*roto y borrado*)/ (*siguen varias líneas rotas*) ofiços asi del conçejo de la di(*roto*)/ otras villas e çiudad porque se (*roto*)as dichas hordena(*roto*)/ e costunbres de las dichas villas e çiudad los ofiçiales que en (*roto*) en vn annos en fin del dicho anno solos, sin otra persona/ alguna elegian a los ofiçiales que avian de ser el anno/ benidero, en lo qual se fasia grand frabde e colusion, por/que los tales ofiçiales electores elegian sus parientes e ami/gos o familiares; e aquellos elegidos, en fin de

su anno,/ elegian otros semejantes, en manera que los dichos ofiçios/ de vnos en otros andaban continuamente por los que eran de vna/ admistad, opinion o parentela, y los otros buenos del pueblo (*signo*)// (*Fol.9r^a*) non gosaban de los dichos ofiçios aunque fuesen (*roto*)yos e sufiçientes para ellos. E asimismo era menester hemendar en algunas de las dichas villas en lo que tocaba al numero de los ofiçiales/ del conçejo, porque se desia en algunos pueblos avia mas/ numero y en otros menos de lo que conbenia; por ende, que les requeria/ e mandaba e mando de parte de sus a(*roto*)sa que comunicasen e pla/ticasen con el y que el estaba presto de platicar e comunicar con/ ellos açerca de todo lo susodicho, para con su acuerdo e paresçer/ determinar en ello y en aquello que mas paresçiese ser conplidero/ al seruicio de los dichos rey e reyna, nuestros sennores, e al buen/ regimiento e governaçion e sosiego de los dichos pueblos./

E luego, todos dixieron que en (*roto*)endo con reberençia deuida/ la carta de los dichos (*roto*) rey(*roto*) sennores, como a carta de sus/ rey e reyna (*roto*) quales etçetera y en con/plimiento de (*roto*) cumplir lo que el/ dicho sen(*roto*) les mandaba/ e que por quan(*roto*) susodicha quel/ (*siguen varias líneas rotas*)/ (*roto*) algunas de las dichas/ (*roto*)ofiçiales segund dicho es/ (*roto*) que le pedian e reque(*roto*)dase e remediase segund/ e por la forma quel (*roto*)benia e que ellos e cada/ vno dellos estaban prestos de (*roto*) su paresçer e dar sus/ botos lo meyor que Dios les diese a entender.

E asi pla/ticaron sobre ello, y hablado e platicado largamente el dicho/ sennor liçençiado, con acuerdo del dicho conçejo de la dicha villa e/ de todos los dichos procuradores, dixo que hordenaba e mandaba/ e hordeno e mando que de aqui adelante, al tienpo que los ofiçiales de/ cada conçejo ouieren de ser helegidos, se tenga e guarde la/ (*signo*)// (*Fol.9v^a*) regla e (*roto*) que se sigue, conbiene a saber: Que en la dicha/ villa de Biluao, dos dias antes que se aya de faser la dicha helecçion,/ se ajunten los vesinos e moradores de las siete calles de la dicha/ villa, los de cada vna calle por si apartadamente, e asi juntos/ cada vna de las dichas calles nonbren dos personas, los mas y/doneos e sufiçientes (*roto*) entendieren que cumplen para ser en la dicha/ helecçion, saluo las dos calles juseras que no nonbren saluo/ dos personas, conbiene a saber, cada calle vna, por ser calles/ mas pequennas que las otras, por manera que de todas las dichas/ siete calles sean nonbrados dose personas; las quales dichas/ dose personas en vno (*roto*) el alcade e fieles e regidores e de/putados de la dicha villa (*roto*)tamente fecho por todos primera/mente el juramento e (*roto*)dad que en las tales ocaçiones se/ deben e acostunbr(*roto*)oto nin prehemihençia los vnos (*roto*) los otros y (*borrado*) / (*siguen varias líneas rotas*)/ que ellos entendieren (*roto*)// los dichos ofiçios y (*roto*)// de echar (*tachado: s; sobre-puesto: e*) echen sue(*roto*) contenida en el preui(*roto*)// del rey don Juan, de (*roto*)moria, cuya anima (*roto*)// aya, que fabla en (*roto*) los dichos alcaldes sobre qual de las/ dichas tres personas (*roto*) elegidas sera alcade por aquel/ anno benidero, e a quien copiere la suerte de las dichas tres/ personas sea alcade en el dicho anno; e que en la forma suso/dicha echen suertes quales dos de las dichas quatro personas que son/ nonbrados para fieles seran fieles e aquellos dos lo sean que salieren/ por las dichas suertes; e que asi mismo echen suertes entre/ (*signo*)// (*Fol. 10r^a*) los dichos dose nonbrados para regidores, e los seys que salieren/ por las dichas suertes lo sean; e en esta misma forma sea lo/ de los ocho nonbrados para deputados, para que queden quatro, por manera/ que todos los dichos ofiçiales que han de residir en el conçejo de la/ dicha villa sean en numero de trese personas y non mas, con/biene a saber: Vn alcade e dos fieles e seys regidores e quatro/ deputados.

Y asimismo elijan, so cargo del dicho juramento,/ sin echar suertes, los escriuano e letrados e procurador del conçejo/ que suelen y acostunbran *(roto)* y los jurados de fuera del conçejo/ para faboros *(roto)* acostunbrado. E que asi en el/ nonbramiento de los que *(roto)* nonbrados por cada calle como/ en la h*(roto)* bala el nonbramiento/ y hele*(roto)* y que los que asy fueren/ nonb*(roto)*/ *(siguen varias líneas rotas)*/ *(roto)* e qualquier ofiçio de los del/ *(roto)* por las dichas suertes el/ *(roto)* obiere *(roto)* los susodichos fasta/ ser pasados otros tres *(roto)*guientes.

E que en las otras/ villas e çidad del dicho Co*(roto)* e guarde la forma suso dicha,/ exçepto en lo que toca al numero de los ofiçiales que cada villa tiene/ hordenado, que non se fase ynobaçion alguna saluo *(roto)*o de la/ villa de Biluao, que fasta aqui avia mayor numero *(roto)* ofiçiales,/ e otrosi en la villa de Durango, que ha de ser horde*(roto)* tasado/ el numero dellos y la forma que se ha de tener en *(roto)* el dicho/ sennor liçençiado; e otrosi, exçepto quel nonbramiento *(roto)*se de suso/que han de faser las calles de la villa de Biluao *(roto)* personas/ *(signo)*// *(Fol. 10v^o)* que han de ser en la eleccion non *(borrado)*uede asi faser en las otras/ villas e çidad por calles, porque non son asi repartidas nin/ hordenadas, de manera que se pueda faser sin confusion e inconbe/nientes mas que sean nonbrados los que asi han de ser en la/ dicha eleccion con los dichos ofiçiales por aquellas personas que por/ el dicho sennor liçençiado fuere hordenado e determinado; e/ donde el non lo determinare, que quede esto en aluedrio e determi/naçion de cada pueblo, donde non fuere por el determinado para/ que declaren, hordenen por su h*(roto)* quien seran los que ayan/ de nonbrar las personas que *(roto)* las heleccionenes en/ vno con los dichos ofiçiales *(roto)* asi fueren/ nonbrados para *(roto)* las *(roto)* los dichos/ ofiçiales *(roto)*/ *(siguen varias líneas rotas)*/ partes de los dichos re*(roto)*/ de la dicha su carta e p*(roto)*/ de dies mill maravedis a ca*(roto)*./

Luego, los dichos conçejo *(roto)* regidores e deputados *(roto)*/ procuradores dixieron que ob*(roto)* e estaban prestos de guardar/ e *(roto)*plir el dicho mandamiento e hordenança de aqui adelante/ en *(roto)* tienpo.

E luego, el dicho sennor liçençiado mando a mi/ el di*(roto)* escriuano que pusiese e asentase todo lo susodicho/ en*(roto)*ruo de las hordenanças que el avia dado en nonbre/ e *(roto)*damiento de los dichos rey e reyna, nuestros sennores, a la/ dicha *(roto)* de Biluao, de que de suso en la carta de su altesa/ *(signo)*// *(Fol. 11^o)* se fase mençion.

E yo, el dicho Pero Fernandes de/ Salasar, escriuano e notario publico susodicho,/ fuy presente en vno con los dichos testigos/ a lo que de suso dicho es, e por mandado/ del dicho sennor *(borrado)*do Garçi Lopes de Chinchilla/ e de pedimiento del dicho conçejo, fieles e/ regidores e de *(borrado)* de la dicha villa de/ Biluao esta publica escritura fis escriuir e/ *(roto)* fis aqui este mio signo/ *(roto)* *(signo)* *(roto)*monio de verdad./

(Roto) *(rúbrica)*.

ÍNDICE DE DOCUMENTOS

386. 1514, mayo, 31 – 1515, agosto, 21. Bilbao. Pleito entre el licenciado Juan Sáez de Salcedo y consortes, de una parte, y el regimiento de Bilbao y consortes, de la otra, sobre devolución del préstamo tomado por la villa para financiar las Guerras de Guipúzcoa y Navarra.	1.293
387. 1515, enero, 11-15. Bilbao. Pregones públicos realizados a petición de Juan de Mixaot y Rodrigo de Salvatierra para fletar un barco con hierros y aceros con destino a Nantes.	1.466
388. 1515, marzo, 20. Medina del Campo. A petición de Bilbao, sobrecarta de la ejecutoria favorable a la villa en el pleito que mantuvo con los vecinos de sus arrabales sobre alonjamiento de víveres y mercancías fuera del núcleo urbano.	1.468
389. 1515, mayo, 22. Burgos. A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por un año más.	1.470
390. 1515, mayo, 26. Burgos. Inicitativa al corregidor para que imparta justicia en la queja presentada por Bilbao contra Portugalete por las extorsiones que hace a los navegantes.	1.471
391. 1515, junio, 13. Bilbao. Ochoa Sánchez de Aguirre, vecino de Bilbao, sustituye el poder que tiene de Juan Mixaot y consortes en varios procuradores de la Chancillería de Valladolid.	1.472
392. 1515, junio, 21. Burgos. Licencia real a la villa de Bilbao para echar por sisa hasta cuatro mil ducados con el fin de financiar la construcción de una fuente pública.	1.475
393. 1515, junio, 28. Bilbao. Diligencias de venta judicial de la mitad de la torre de Martín Pérez de Marquina, difunto, realizadas a petición de Pedro Ortiz de Marquina, su hermano. Sigue el acto de toma de posesión de Gonzalo de Mahamud, comprador, (<i>julio, 14</i>).	1.476
394. 1515, julio, 14. Bilbao. Carta de dote de Gonzalo de Mahamud y Juana Pérez de Marquina.	1.497

395. 1516, febrero, 2 – 1519, febrero, 16. Salvatierra de Miño (<i>Galicia</i>). Autos y sentencias en el pleito entre San Juan de Andraca y Sancho de Marquina, comerciantes, vecinos de Bilbao, y García Sarmiento, señor de Sobroso y Salvatierra de Miño, sobre pago del portazgo de una partida de vino.	1.503
396. 1516, marzo, 8. Madrid. Rogativa al obispo de Calahorra para que ordene a los notarios eclesiásticos de su diócesis que cobren sus emolumentos según el arancel general del reino.	1.508
397. 1516, marzo, 14. Madrid. A petición del Condado, incitativa al corregidor de Vizcaya para que haga reparar los caminos públicos y para que en lo sucesivo aplique las penas de cámara a tal fin.	1.509
398. 1516, abril, 12. Madrid. A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por otro año.	1.511
399. 1516, mayo, 6. Bruselas. Misiva de Carlos I agradeciendo a la villa de Bilbao su lealtad y notificando su próximo viaje a Castilla.	1.512
400. 1516, junio, 21. Madrid. A petición de las villas de Laredo y Castro Urdiales, comisión a los corregidores de las tres villas de la Costa y de Vizcaya para que informen de la costumbre existente en el tomar por parte de las citadas villas la mitad de los mantenimientos que vienen consignados a la villa de Bilbao.	1.513
401. 1516, julio, 10. Madrid. A petición de Bilbao, facultad real para repartir por sisa quinientos ducados para la traída de aguas a la villa y amparo a Felipe Picard, maestre de aguas, director de la obra.	1.516
402. 1516, octubre, 21 - 1517, agosto, 24. Bilbao. Autos y sentencia arbitral dada en el contencioso entre el cabildo eclesiástico de Bilbao y el convento de la Encarnación de la villa sobre enterramientos y derechos de honras fúnebres.	1.519
403. 1516, nombienbre, 29. Bilbao. Pedro Martínez de Bilbao la Vieja, escribano, traslada el testamento de Fortún Ochoa de Urquiaga (<i>1511, febrero, 24</i>), a petición de su viuda, María Pérez de Basaurbe. Sigue una información sobre la fidelidad de Juan abad de Taramona, notario apostólico, ante quien pasó el citado testamento.	1.532
404. 1516, diciembre, 11. Madrid. A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por otro año.	1.538
405. 1517, febrero, 10. Madrid. Incitativa al obispo de Calahorra para que informe de las razones que le han movido a actuar contra ciertos vecinos de Bilbao a los que acusa de usura, no teniendo jurisdicción para ello.	1.539
406. 1517, febrero, 10. Madrid. A pedimento de Bilbao, incitativa al corregidor para que impida que las personas que no tienen licencia anden con armas dentro de la villa. Siguen dos actas de pregon (<i>25 de febrero de 1517 y 12 de noviembre de 1519</i>).	1.541
407. 1517, febrero, 12. Madrid. Incitativa al corregidor para que provea lo que la villa de Bilbao solicita en cuanto a la limpieza de la ría. Sigue el requerimiento realizado con la provisión al teniente de corregidor Vargas (<i>Bilbao, 25 de febrero</i>).	1.543

408. 1517, febrero, 20. Portugalete. Fortún Sánchez de Salazar, escribano, requiere al señor Íñigo Sáez del casal, alcalde de Portugalete, con una sobrecarta sobre manifestación de mercancías (1515, diciembre, 15. Burgos) para que la ejecute.	1.544
409. 1517, abril, 6-11. Burgos. A petición de Diego de Basurto Villasante, fe notarial del arrendamiento de la carnicería de Burgos y condiciones de remate.	1.547
410. 1517, abril, 16. Valladolid. A petición de Bilbao, emplazamiento a Juan Martínez de Irusta para que se presente en grado de apelación ante el Juez Mayor de Vizcaya en el pleito que mantiene con la villa. Sigue una nota invalidatoria del documento (1517, marzo, 17).	1.550
411. 1517, julio, 10. Bilbao. Ordenanza del concejo sobre la comisiones de lence-ras y plumeras.	1.553
412. 1517, septiembre, 10. Aranda de Duero. A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por un año más.	1.555
413. 1517, septiembre, 14. Aranda de Duero. Licencia a la villa de Bilbao para distribuir por sisa o repartimiento la cantidad de dinero en que se adeudó para financiar las guerras de Francia y Navarra.	1.556
414. 1517, septiembre, 20. Aranda de Duero. A petición de Bilbao, emplazatoria a Juan Martínez de Irusta para la audiencia del Juez Mayor de Vizcaya, en seguimiento del pleito sobre denuncia de nueva labor. Siguen unas notificaciones.	1.558
415. 1518, enero, 11 – marzo, 11. Bilbao. Autos del pleito movido por el concejo de Bilbao contra Juan de Arratia, anclero, vecino de la villa, por descarga de vinos en la Tierra Llana.	1.560
416. 1518, enero, 22. Valladolid. Incitativa al corregidor para que cuide de que las anclas y unames que se fabrican en Bilbao sean de buena calidad.	1.577
417. 1518, febrero, 17. Bilbao. Decreto municipal prohibiendo a los escribanos de la villa tener reuniones de oficio y usar del capitulado que han redactado.	1.578
418. 1518, febrero, 26. Bilbao. Ratificación del decreto municipal que ordena a los escribanos de la villa que guarden el arancel del reino y los vecinos escriturar con quien quieran.	1.580
419. 1518, marzo, 8. Bilbao. Decreto municipal ordenando que se pregone la libertad de elección de escribano para realizar cualquier tipo de contrato, exceptuando las manifestaciones, y prohibiendo a los notarios usar su ordenanza.	1.581
420. 1518, marzo, 18. Valladolid. A petición de varios maestros de naos del Señorío, sobrecarta de la pragmática que privilegia a los navíos naturales sobre los extranjeros a la hora de tomar fletes. Siguen los autos de notificación y pregón de la misma en Portugalete (1518, mayo, 2 y 6).	1.582
421. 1518, julio, 19. Toro. Pedro Ortiz de Goiri, escribano del Corregimiento, traslada la sobrecarta expedida a petición del Señorío de Vizcaya de la pragmática sanción sobre ordenación de montes.	1.587

422. 1518, setiembre, 16. Segovia. Comisión al corregidor para que informe de la necesidad que dice tener la villa de Bilbao de echar una sisa sobre los mantenimientos con el objeto de repoblar de árboles sus montes.	1.592
423. 1518, septiembre, 16. Segovia. A petición de Bilbao, incitativa al corregidor para que informe de la pretensión de la villa de construir dos ferrerías a cuenta de los propios de la misma.	1.594
424. 1518, septiembre, 29. Bilbao. Testamento de doña Luisa de Múgica, mujer de Tristán Díaz de Leguizamón, preboste de Bilbao.	1.596
425. 1518, octubre, 22. Toro. Sentencia del juez mayor de Vizcaya confirmando varios acuerdos municipales contra lo capitulado por los escribanos.	1.597
426. 1518, noviembre, 11. Ávila. A petición de Bilbao, incitativa al corregidor y justicias para que obliguen a los escribanos de la villa a cobrar sus emolumentos según el arancel general del reino. Sigue el acatamiento y pregón público de la provisión.	1.599
427. 1518, noviembre, 11. Ávila. A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por un año más.	1.602
428. 1518, noviembre, 11. Ávila. A petición de Bilbao, incitativa al corregidor para que impida a ciertos vecinos de la villa comprar vituallas fuera de ella para revender. ..	1.603
429. 1518, noviembre, 14. Ávila. A petición de Bilbao, comisión al corregidor para que permita a los parientes de los que profesan en conventos comprar sus bienes con el objeto de que éstos no queden vinculados a los monasterios.	1.605
430. 1518, noviembre, 14. Ávila. A petición de Bilbao, incitativa a las justicias eclesiásticas para que no permitan acogerse in sacris a aquéllos que lo hacen por deudas.	1.607
431. 1518, noviembre, 23. Ávila. A petición de Bilbao, comisión al corregidor de Vizcaya para que envíe al Consejo la copia de las ordenanzas que han capitulado los escribanos de la villa en perjuicio del común.	1.609
432. 1518, noviembre, 23. Ávila. A petición de Bilbao, incitativa al corregidor para que limite el número de personas que pueden entrar en la villa acompañando a los parientes mayores. Siguen los autos de acatamiento y pregón.	1.611
433. 1519, enero 18. Guernica. Pedro Ochoa de Urqueta, escribano, traslada, a petición de Juan Ortiz de Artunduaga y mandato del corregidor, varias cartas reales y otros autos relativos a los tribunales eclesiásticos que operaban en el Señorío.	1.615
434. 1519, enero, 19. Guernica. Pedro Ochoa de Urqueta, escribano, traslada, a petición de Juan Ortiz de Artunduaga y mandamiento del corregidor, el capitulado de Astudillo (1499).	1.630
435. 1519, enero, 26. Bilbao. Juan Sánchez de Susunaga y Pedro de Zugazasolo se obligan a plantar quinientos cajigos en los montes comunales de Archanda.	1.632

436. 1519, abril, 1. Ávila. A petición de Bilbao, requisitoria al corregidor para que informe de la razón por la que ordenó cerrar las puertas y ventanas abiertas en el muro de la villa.	1.634
437. 1519, mayo, 15. Ávila. Incitativa al corregidor y al arcipreste de Bilbao para que provean en la queja de la villa contra los que sin consentimiento del concejo han quitado de la iglesia de Santiago varios retablos.	1.636
438. 1519, julio, 17. Barcelona. A petición de Vizcaya, licencia para que sus vecinos puedan renunciar a su hidalguía en los contratos comerciales.	1.638
439. 1519, julio, 20. Ontiveros. A petición de Bilbao, sobrecarta de la pragmática sanción que regula el retorno de los barcos y la compra de ganado porcino en Francia y Navarra.	1.640
440. 1519, agosto, 5. Ontiveros. A petición de Bilbao, licencia real para que pueda nombrar alcalde por un año más.	1.642
441. 1519, septiembre, 9. Bilbao El licenciado Juan Sánchez de Salcedo y Martín Ruiz de Ercilla, procuradores de la Junta de las villas, presentan a ésta las provisiones reales que por su encargo han ganado, para que se cumplan. Siguen los autos de pre-gón de ellas en Bilbao (<i>septiembre, 11 y 24</i>).	1.643
442. 1519, octubre, 4. Vitoria. Capitulado del obispo Juan Castellanos de Villalba con las villas del Señorío de Vizcaya.	1.648
443. 1519, octubre, 25. Bilbao. Copia judicial de la ejecutoria ganada por Bilbao en el pleito que mantuvo que Portugalete sobre el cobro de derechos de prebostad a los navíos que surcaban por la ría. Siguen diferentes autos de notificación al concejo de Portugalete.	1.665
444. 1519, diciembre, 7. Deusto. Requisitoria del capitán Nicolás de Arteita, apo-derado del obispo Fonseca, a Martín del Casal, maestre de nao, para que otorgue fian-za de que a su regreso del próximo viaje se presentará con su barco en la armada que proyecta formar el rey para pasar a Flandes.	1.673
445. 1519, diciembre, 20. Zaragoza. Citatoria eclesiástica a la villa de Bilbao para que se presente en la Curia Apostólica de Zaragoza a seguir un pleito que litiga con el cabildo de dicha villa.	1.678
446. 1520. Cédula de Carlos I a la Provincia de Guipúzcoa informándola de su par-tida hacia Alemania y pidiendo su ayuda para la defensa de Navarra en caso de nece-sidad.	1.680
447. 1520, enero, 3. Bilbao. Martín de Barraondo, por sí y su madre, doña Mari García de Larrinaga, vende a Martín Sánchez de Zamudio las tres cuartas partes del sel de Belacola. Sigue la ratificación de doña Mari García (<i>julio, 19</i>).	1.681
448. 1520, abril, 28. La Coruña. Carlos I confirma los privilegios de la villa de Bilbao.	1.687

449. 1520, mayo, 5. La Coruña. A petición del concejo de Bilbao, licencia real para que pueda elegir alcalde por otro año.	1.688
450. 1520, junio, 4. Bilbao. Copia judicial de la confirmación de los privilegios de Bilbao por Carlos I, realizada por el escribano Pedro Martínez de Agurto a petición de Juan Sánchez de Ugarrio, síndico de la villa, y por autorización del bachiller Zurbano, alcalde de la villa.	1.689
451. 1520, julio, 18. Bilbao. Acta notarial de cómo los fieles de Bilbao entregaron a un hombre de Valmaseda la copia autorizada de una provisión de la reina doña Juana por la que prohíbe a los conversos vivir en el Señorío (<i>1511, septiembre, 8. Burgos</i>). ...	1.691
452. 1520, agosto, 20. Valladolid. A petición de Vizcaya, incitativa al corregidor de la Provincia de Guipúzcoa para que no consienta que se pongan impedimentos al tránsito de ganado hacia el Señorío.	1.693
453. 1520, septiembre, 5 – octubre, 20. Bilbao. Acta notarial de la apelación del concejo de Bilbao de una sentencia del juez pesquisidor Rivadeneira que no respetaba los privilegios de la villa, y de la rectificación de éste.	1.695
454. 1520, septiembre, 7. Bilbao. El concejo de Bilbao establece el inicio del viedo en la venta del vino foráneo.	1.697
455. 1520, noviembre, 8. Bilbao. Testamento de Tristán de Leguizamón, preboste de Bilbao.	1.698
456. 1520, diciembre, 10. Logroño. A petición del concejo de Bilbao, provisión de los vicarios de la diócesis de Calahorra al cabildo eclesiástico de la villa para que no se guarden más fiestas que aquéllas ordenadas por los cánones de la iglesia y votos de la villa.	1.700
457. 1487, abril, 4. Bilbao. Capitulado realizado entre el licenciado Garci López de Chinchilla y los procuradores de las villas de Vizcaya sobre elecciones municipales, competencias concejiles y otras cosas.	1.702

ÍNDICE CRONOLÓGICO

1487, abril, 4.	Bilbao	457.
1491, noviembre, 4.	Burgos	433.
1499, marzo, 27.	Madrid	433.
1502, junio, 5.	Toledo	433.
1503, julio, 5.	Alcalá de Henares	433.
1503, julio, 10.	Alcalá de Henares	433.
1511, febrero, 24.		403.
1511, septiembre, 8.	Burgos	451.
1511, diciembre, 15.	Burgos	408.
1512, marzo, 2.	Madrid	433.
1512, noviembre, 19.	Bilbao	386.
1512, noviembre, 22.	Bilbao	386.
1513, enero, 27.	Bilbao	386.
1513, mayo, 11.	Bilbao	393.
1513, agosto, 29.	Bilbao	393.
1514, mayo, 30.	Bilbao	386.
1514, agosto, 6.	Bilbao	433.
1514, agosto, 22.	Valladolid	386.
1514, octubre, 19.	Valladolid	386.
1515, enero, 5.	Bilbao	391.
1515, enero, 11.	Bilbao	387.
1515, marzo, 20.	Medina del Campo	388.
1515, mayo, 22.	Burgos	389.
1515, mayo, 26.	Burgos	390.
1515, junio, 13.	Bilbao	391.
1515, junio, 21.	Burgos	392.
1515, junio, 28.	Bilbao	393.
1515, julio, 12.	Burgos	386.
1515, julio, 14.	Bilbao	394.
1515, septiembre, 14.	Segovia	433.
1516, febrero, 2.	Orense	395.

1516, marzo, 8.	Madrid	396.
1516, marzo, 14.	Madrid	397.
1516, abril, 8.	Madrid	433.
1516, abril, 12.	Madrid	398.
1516, mayo, 6.	Bruselas	399.
1516, junio, 21.	Madrid	400.
1516, julio, 10.	Madrid	401.
1516, julio, 21.	Bilbao	402.
1516, septiembre, 21.	Valladolid	402.
1516, octubre, 21.	Bilbao	402.
1516, noviembre, 12.	Vitoria	433.
1516, noviembre, 12.	Bilbao	402.
1516, noviembre, 29.	Bilbao	403.
1516, diciembre, 11.	Madrid	404.
1517, febrero, 10.	Madrid	405.
1517, febrero, 10.	Madrid	406.
1517, febrero, 12.	Madrid	407.
1517, febrero, 20.	Portugalete	408.
1517, abril, 6.	Burgos	409.
1517, abril, 11.	Burgos	409.
1517, abril, 16.	Valladolid	410.
1517, julio, 10.	Bilbao	411.
1517, septiembre, 10.	Aranda de Duero	412.
1517, septiembre, 14.	Aranda de Duero	413.
1517, septiembre, 20.	Aranda de Duero	414.
1518, enero, 11.	Bilbao	415.
1518, enero, 22.	Valladolid	416.
1518, febrero, 17.	Bilbao	417.
1518, febrero, 26.	Bilbao	418.
1518, marzo, 8.	Bilbao	419.
1518, marzo, 18.	Valladolid	420.
1518, marzo, 29.	Bilbao	415.
1518, mayo, 2.	Portugalete	420.
1518, mayo, 21.	Zaragoza	421.
1518, junio, 29.	Medina del Campo	421.
1518, julio, 19.	Toro	421.
1518, septiembre, 16.	Segovia	422.
1518, septiembre, 16.	Segovia	423.
1518, septiembre, 29.	Bilbao	424.
1518, octubre, 22.	Toro	425.
1518, noviembre, 11.	Ávila	426.
1518, noviembre, 11.	Ávila	427.
1518, noviembre, 11.	Ávila	428.
1518, noviembre, 14.	Ávila	429.
1518, noviembre, 14.	Ávila	430.

1518, noviembre, 23.	Ávila	431.
1518, noviembre, 23.	Ávila	432.
1519, enero, 18.	Guernica	433.
1519, marzo, 14.	Salvatierra de Miño	395.
1519, julio, 27.	Bilbao	432.
1519, enero, 19.	Guernica	434.
1519, enero, 26.	Bilbao	435.
1519, abril, 1.	Ávila	436.
1519, mayo, 15.	Ávila	437.
1519, julio, 7.	Barcelona	442.
1519, julio, 17.	Barcelona	438.
1519, julio, 17.	Barcelona	441.
1519, julio, 20.	Ontiveros	439.
1519, agosto, 5.	Ontiveros	440.
1519, septiembre, 9.	Bilbao	441.
1519, septiembre, 20.	Bilbao	442.
1519, septiembre, 29.	Barcelona	444.
1519, octubre, 4.	Vitoria	442.
1519, octubre, 17.	Portugalete	443.
1519, octubre, 25.	Bilbao	443.
1519, noviembre, 5.	Burgos	444.
1519, diciembre, 6.	Deusto	444.
1519, diciembre, 7.	Deusto	444.
1519, diciembre, 20.	Zaragoza	445.
1520.	446.
1520, enero, 3.	Bilbao	447.
1520, abril, 28.	La Coruña	448.
1520, mayo, 5.	La Coruña	449.
1520, junio, 4.	Bilbao	450.
1520, julio, 10.	Albia	447.
1520, julio, 18.	Bilbao	451.
1520, agosto, 20.	Valladolid	452.
1520, septiembre, 5.	Bilbao	453.
1520, septiembre, 7.	Bilbao	454.
1520, octubre, 10.	Bilbao	453.
1520, noviembre, 8.	Bilbao	455.
1520, diciembre, 10.	Logroño	456.

ÍNDICE TEMÁTICO

- Abonado (rico), 386.
Abrigo, 421.
Abuelo, 393.
Acémila, 386.
Acero, 387, 391, 408.
Acreedor, 386, 393, 430.
Actos públicos, 386.
Acuanea, 386.
Adelantado (general), 386.
Adivino, 434.
Agradecimiento, 399.
Agua, 392, 401, - de San Gregorio, 386.
Ajuar, 393, 394.
Ajuntamiento, 417, 418, 425, 431.
Álamo, 421.
Alarde, 386.
Albalá, 386.
Albedrío, 457.
Alboroto, 457.
Alcabala, 386, 400, 457.
Alcalde, 386, 389, 391, 393, 398, 404, 408, 412, 420, 427, 440, 449, 457.
Alcaldía, 386.
Alguacil, 386.
Alquiler, 386.
Altar mayor, 437.
Ama de cría, 386.
Ancla, 416.
Anda, 386, 402.
Anteiglesia, 386, 415.
Antepecho, 386.
Año, 389, 398, 404, 412, 427, 440, 449.
Aparejo, 407.
Apear, 386.
Apelación, 386, 410, 414, 415, 433, 442, 445, 457.
Apellido, 386.
Apreciador (preciador), 386.
Arancel, 417, 426, 433, 442 - de escribanos, 396.
Árbol, 421.
Arca del concejo, 386.
Arciprestazgo, 442.
Arcipreste, 425, , 437.
Archipresbítero, 445.
Arena, 386.
Arma, 386, 406, 442.
Armada, 386, - real, 444.
Armas (escudo de), 386.
Arrabal, 386, 388, 432.
Arrendamiento, 386, 409, 433.
Ataud, 424.
Audiencia, 425, 426, 433.
Avería, 386, 431.
Ballesta, 386.
Ballestero, 386.
Banco, 409.
Bandera, 386.
Bando, 442.
Barca, 395.
Barra, 407.
Barril, 386.
Barrio, 386.
Basura, 386.
Batel, 386.
Bien, 429.
Blanca (moneda), 411.
Bocaran (tela), 386.
Bodega, 454.
Bolsa, 386.
Bolsero, 386.
Bortal, 386.
Borto, 386.
Bóveda, 386.
Boya, 407.
Bretón, 387.
Buba, 409.
Burgalés, 386.

Caballo, 386, 438.
 Cabeza, 409, - de ganado, 409.
 Cabezalero, 393, 403.
 Cabildo, 425, 442.
 Cabo de año, 402.
 Cadena, 386.
 Caja, 403.
 Cajigo, 386, 435.
 Cal, 386.
 Calle, 386, 401, 457.
 Cama, 403, 438.
 Camareta, 409.
 Camino, 386, - público, 397, 401.
 Campana, 386, 402.
 Canal, 401, 407, 415.
 Candela, 393.
 Cantero, 386.
 Cantón, 386.
 Cañamo, 416.
 Caño público, 401.
 Capellán, 402, 403.
 Capilla, 424, 455.
 Capitán, 386, - general, 386.
 Capitania, 386.
 Capitulación, 442.
 Capítulo, 386, 434, 442, 457.
 Carabela, 387, 391.
 Carbón, 386, 421.
 Cárcaba, 386.
 Cárcel, 386, 430, 442.
 Carena, 403.
 Carga (medida), 386.
 Cargadero, 386.
 Cargar, 387, 415.
 Cargazón, 420.
 Carne, 386, 409.
 Carnero, 386, 409, 452.
 Carnicero, 386, 409.
 Carpintero, 386.
 Carretería, 386.
 Carro, 386.
 Carta, 386, 438, - ejecutoria, 386, 415, - de emplazamiento, 457- mensajera, 403, - privilegiada, 430, - de ratificación, 447, - de salvaguardia, 441, - de venta, 447.
 Casa, 386, 403, 436, - del concejo, 386.
 Casar, 394.
 Casería, 386.
 Caso de corte, 457.
 Castaño, 386.
 Castellano (moneda), 386.
 Causa criminal, 457, - mere profana, 433.
 Cay, 386.
 Cebada, 386.
 Cédula, 386, - real, 448.
 Cementerio, 434.
 Censura, 442, 456.
 Cerca, 386.
 Cercar, 386.
 Cerner, 386.
 Cerraja (serraja), 386.
 Cerrajero, 386.
 Cerrojo (berrojo), 386.
 Chirta, 386.
 Cicela (cincel), 386.
 Cimbria, 386.
 Cirujano, 386.
 Cismático, 386.
 Citatoria, 445.
 Ciudad, 409.
 Cláusula, 393.
 Clavo, 386, - de tillado, 386.
 Clérigo, 386, 434, 437, 442, - forastero, 402.
 Codo (medida), 386.
 Cofradía, 418.
 Co(g)edor, 386, - de calle, 386.
 Comisión, 393, 400, 415.
 Comprar, 428, 452.
 Compromiso, 402.
 Comulgar, 402.
 Concejo, 386.
 Concordia, 386.
 Condición, 409.
 Confederación, 457.
 Confirmación, 448.
 Confiscación, 453.
 Conjurar, 386.
 Conjuro, 386.
 Consignación, 400.
 Constitución (sinodal), 456.
 Cónsul, 386.
 Contador, 386.
 Contrapeso de la carne, 386, - menor, 386, - del pescado, 386.
 Contratación, 419.
 Contrato, 438.
 Cordonero, 386.
 Corral, 401.
 Corredor de lonjas, 393.
 Corregidor, 386, 392, 400, 406, 416, 442, 457.
 Correo, 386.
 Corretaje, 411.
 Corte, 386.
 Coser, 386.
 Costijero, 386.
 Costumbre, 400.
 Criado, 386, 442.
 Criatura, 386.
 Cristiandad, 399.
 Cristiano nuevo, 451.
 Cruz, 386.
 Cuaderno, 386.
 Cuenta, 386.

- Cuerpo, 455.
 Cura, 456.
 Curador, 393.
 Curar, 386.

 Delito, 405, 442.
 Demanda, 386.
 Derecho (impuesto), 426, 433, 442, - doblado, 457.
 Desaforado, 457.
 Descaminado, 415.
 Descargo, 386.
 Deuda, 386, 393, 394, 403, 413, 430.
 Día de Navidad, 386.
 Diácono, 437.
 Diezmo, 402, 419.
 Difunto, 402.
 Dignidad imperial, 446.
 Dinero, 403, 415, 423.
 Diputado, 416, 425, - General, 386.
 Dique, 386.
 Domingo, 402.
 Dote, 393, 394.
 Ducado, 386, 392.
 Dueño, 401.
 Duque, 446.

 Echacuervo, 434.
 Edificio, 414, 422.
 Ejecutor eclesiástico, 434, -real, 443.
 Ejército, 386.
 Ejido, 401, 423, - cerrado, 386.
 Elaste, 386.
 Elección, 386, 444, 457.
 Empedrar, 386.
 Emplazamiento, 414.
 Empréstito, 386.
 Enfermedad contagiosa, 409.
 Enfermo, 386.
 Enterrar, 386.
 Error, 386.
 Escándalo, 386.
 Escribanía, 386.
 Escribano, 457, - del número, 417-419, 425, 426, 431, - eclesiástico, 396.
 Escribiente, 386.
 Escrito, 386.
 Escritura, 403, 419.
 Espiritual, 442.
 Estacada, 386.
 Estorbar (destorbar), 386.
 Estranjero, 386, 401, 408, 420.
 Excomulgado, 434.
 Excomunión, 386.

 Factor, 441.
 Familiar, 402, 442.
 Fanega, 386.
 Fardel, 386, 411.
 Fe católica, 433.
 Ferrería, 386, 422, 423.
 Fiado, 430.
 Fiador, 394, - de saneamiento, 447.
 Fianza, 444.
 Fiel, 386, - del Consulado, 416, 425.
 Fieldad, 386.
 Fiesta, 386, 456.
 Firma, 386, 403.
 Fiscal, 433, 442.
 Flamenco, 386.
 Flete, 386, 387.
 Florín, 386.
 Fortuna de mar, 400, - de tiempo, 421.
 Fraile, 386, 402, 429.
 Franca, 415, - del vino, 386.
 Francés, 386.
 Fraude, 416.
 Fuego, 386.
 Fuente, 392.
 Fuesa, 424, 434.

 Gallina, 386.
 Gamboino, 386.
 Ganado, 421.
 Gastos, 386.
 Gente de armas, 442.
 Grado prohibido, 434.
 Grozne (gronses), 386.
 Guarda del azogue, 386, - de los libros, 386, - de monte, 386, - de viñas, 386.
 Guerra, 386, 401, 446, - de Granada, 386.
 Guindaste, 386.

 Hábito, 442.
 Heredad, 402, 454.
 Heredamiento, 429.
 Hereje, 434.
 Herencia, 393, 394.
 Herramienta, 386.
 Herrero, 386.
 Hidalguía, 438, 441.
 Hierro, 386, 387, 391, 408, 415, - tocho, 416.
 Hígado, 409.
 Hija, 393.
 Hijodalgo, 438.
 Hombre, 386.
 Homicidio, 453.
 Honra, 402.

Hornera, 386.
 Hospital, 386, 403.
 Hospitalero, 386.
 Huerta, 386, 401.
 Hueso, 434.
 Huesped, 411.

 Iglesia, 386, 430, 437.
 Iguala, 386.
 Imagen, 437.
 Impedido (minusválido), 386, 401.
 Imposición, 386.
 Incendiario, 434.
 Información, 413, 415.
 Inglés, 386.
 Inhibitoria, 457.
 Inmundicia, 401.
 Inocencia, 415.
 Insignia, 386.
 Invierno, 386.

 Juez , 397, - árbitro, 402, - eclesiástico, 433, 442, -de fuer-
 za, 442, - pesquisidor, 453.
 Junta, 386, 457, - de villas, 386, 457
 Jurado, 386.
 Juramento, 393, - de calupnia, 386.
 Jurisdicción, 386, 454, - ordinaria, 457 - real, 433, 442.
 Justicia seglar, 442.

 Labranza, 421.
 Ledanía, 386.
 Legítima, 394.
 Lego, 433.
 Lencera, 411.
 Leña, 386, 421.
 Letra, 403.
 Letrado, 386, 442.
 Libra (peso), 386.
 Libramiento, 386.
 Libranza, 403.
 Librea, 386.
 Libro, 386, 403.
 Licencia, 386, 387, 389, 396, 402, 404, 406, 412, 413, 423,
 427, 440, 449, 456.
 Lienzo, 411.
 Limpiar, 407, 409.
 Linaje, 432.
 Llave, 386.
 Losa, 386.
 Lumbrera, 436.

 Madera, 421.
 Madre vicaria, 394.

 Maechura, 386.
 Maestre de navío, 387.
 Maestro de aguas, 401.
 Manceba, 434.
 Mandamiento, 386, 418.
 Manifestación (de comercio), 408, 425, 431, 443.
 Mantenimiento, 392, 400, 428, 444.
 Maravedí, 386.
 Marinero, 403.
 Mayordomía, 386.
 Mayordomo del cabildo, 402.
 Mazo de encina, 386.
 Medida, 386.
 Melena, 386.
 Melenero, 386.
 Mensajero, 386.
 Mercader, 386, 387, 391, 395, 400, 408, 411, 416, 420,
 425, 438.
 Mercadería, 386, 388, 391, 408, 415, 438, 441.
 Mercado, 386.
 Mercancía, 430.
 Mercero, 386.
 Ministro del pueblo, 386.
 Minoría de edad, 393.
 Misa, 386, 402.
 Mojón, 386.
 Molino, 401, 415.
 Monasterio, 402, 429, 430, 432, 457.
 Monja, 429.
 Montanero, 386.
 Monte, 386, 421, 422, 435, 447.
 Morador, 436.
 Mozo/a, 386.
 Muchacho, 386.
 Mula, 386.
 Mulatero, 386.
 Murmuración, 434.
 Muro, 436.

 Nao, 386, 400, 403, 406, 416, 422, 441, 444, - de armada,
 386.
 Navegante, 386.
 Navío, 420.
 Negligencia, 386.
 Nieta, 393.
 Nieve, 386.
 Notario, 442.
 Notificación, 386, 393, 403, 415, 420, 426, 433, 443.
 Numeración de escribanos, 442.

 Obispado, 442.
 Obispo, 386, 433, 442, 457.
 Obligación, 386, 393.
 Obra, 386.
 Obrero, 386.

Obsequia, 402.
Oficial, 386, 457.
Oficio real, 457.
Oidor, 457.
Oñacino, 386.
Orden sacra, 442.
Ordenanza, 386, 411, 421, 454, 457, - de escribanos, 417-418, 425, 431.
Oruga, 386.

Padre, 434.
Padrón del concejo, 386, - del pedido, 386.
Paje, 386.
Pala, 386.
Palancate, 386.
Pan cocido, 386.
Paño, 386.
Papa, 402.
Parecer de abogado, 386.
Pared, 386.
Parentela, 457.
Parentesco, 393.
Pariente mayor, 432.
Pasto, 421.
Patín, 386.
Patronazgo, 437.
Pedimiento, 453.
Pena (multa), 386, 409. – de cámara, 397.
Peón, 386.
Perdón, 457.
Perpiano, 386.
Persona, 442, 457.
Personaje, 455.
Pértiga, 386.
Pesa, 386.
Pesca, 386.
Pescaderas, 386.
Peso de la harina, 386.
Pesquisa, 457.
Pestilencia, 386, 401.
Petición, 443.
Pica, 386.
Piedra (granizo), 386.
Piedra, 386.
Pila, 386.
Pinar, 421.
Pinaza, 386.
Pintar, 386.
Pipa (medida), 386, 395, 415.
Placa (moneda), 386.
Plantar, 421, 435.
Platina, 416.
Plazo, 430.
Plazuela, 386.
Pleito, 395, 410, 411, 425, 431, 433, 443, 457.
Plumera, 411.

Pobre 403, - enfermo, 386.
Poder, 386, 391, 395, 402, 415, 33, 442-444, 447.
Pollo, 386.
Pontaje, 386.
Portajero, 395.
Portal, 386.
Portazgo, 395.
Portugués, 386, 415.
Posesión, 393, 394.
Prado, 386.
Pragmática, 387, 408, 421, 439, 441, - de los paños, 386.
Prebostao, 394.
Precio, 386.
Predicador, 402.
Pregón, 387, 393, 411, 420, 432, 441.
Pregonero, 386.
Prelado, 433, 457.
Prenda, 386.
Presa, 401.
Presbiterio, 437.
Préstamo, 386.
Pretil, 386.
Prima corona, 442.
Primera instancia, 442, 457.
Prior/a, 386, 402.
Privilegio, 386, 395, 400, 442, 448, 453, 457.
Probanza, 386.
Probisor, 433, - eclesiástico, 442.
Procesión, 386.
Proceso, 442.
Procurador, 386, - en corte, 386.
Propio, 386.
Provisión real, 386, 442.
Prueba, 386.
Puente, 386.
Puerta de la villa, 386.
Puerto, 400, 401, 415, 452.
Puja, 393.
Pujador, 394.
Pulpito, 402.
Punser, 386.

Querella, 386.
Quintal, 387.

Real, 386, - inglés, 386.
Rebelde, 442.
Rebeldía, 415.
Revocatoria, 386.
Recibí, 395.
Red, 386.
Regato, 386.
Regidor, 408, 457.
Regimiento, 386, 417, - de la Tierra Llana, 386.
Reino, 399, 446.

Relámpago, 386.
 Religioso, 402.
 Reloj, 386.
 Remate, 394.
 Remembranza, 386.
 Rementero, 386.
 Renegador, 434.
 Renta, 386, 423, - del carreaje, 386, - de la cestería, 386, - del mercado, 386, - de la sal, 386, - del vino blanco, 386.
 Reparó, 397.
 Repartimiento, 386, 401, 403, 413, 422.
 Repostero, 386.
 Represalia, 401.
 Requerimiento, 408, 410, 426, 432.
 Requisitoria, 415.
 Respuesta, 386, 442.
 Retablo, 437.
 Revender, 428.
 Ribera, 386.
 Río, 386.
 Roble, 435.
 Rocin, 386.
 Rueda (molino), 386.
 Ruido, 432.

 Sábado, 417.
 Sábana, 386.
 Saca de dinero, 386.
 Sacrílego, 434.
 Salvoconducto, 420.
 Sarna, 409.
 Sauce, 421.
 Sebo, 409.
 Seda, 386.
 Seguro real, 401.
 Sel, 447.
 Sentencia, 386, 395, 402, 410, 414, 415.
 Sepultura, 402, 403, 455.
 Sermón, 402.
 Sidra, 386, 402.
 Sillar, 386.
 Síndico, 386.
 Sirviente/a, 386.
 Sisa, 386, 392, 401, 413, 422.
 Sobrecarta, 386, 420, 433.
 Sobrina, 393, 394.
 Socorro, 386, 413.
 Sorero, 386.
 Suegro, 424.
 Sueldo, 386.
 Suelo, 436.
 Suerte, 457.
 Sustitución de poder, 391.

 Tabernero, 386.
 Tabla, 386.
 Tafetán, 386.
 Tambor, 386.
 Tamborín, 386.
 Taza, 386.
 Teniente de alcalde, 393, - de corregidor, 386.
 Tercios de villas, 386.
 Término, 422, 423.
 Ternera, 386.
 Tesorero, 386.
 Testamento, 386, 393, 403, 424, 455.
 Testigo, 386, 393, 415.
 Testimonio, 414.
 Tienda, 411.
 Tierra, 386.
 Tonsura, 442.
 Torre, 386, 393, 394.
 Tostar, 386.
 Traslado (de documento), 386, 421, 443, 444, 450, 451.
 Trigo, 386, 400, - de la mar, 386.
 Trueque (troque), 415.
 Tutela, 393.
 Tutor, 393.

 Uname, 416.
 Universidad (Consulado), 386.
 Usurero (usuario), 405.

 Vaca, 409, 452.
 Vara (medida), 386, 411.
 Vasallo, 386.
 Vástaga, 393, 394.
 Vecindad, 386.
 Vecino, 418, 419.
 Vela, 386.
 Velador, 386.
 Vena, 386.
 Vender, 393.
 Venera, 386.
 Ventana, 386, 436.
 Vía arbitraria, 402.
 Viaje, 386, 420.
 Vicario, 386, 433, 442, 456.
 Vino, 386, 395, 415, 454, - blanco de la mar, 386.
 Viña, 386.
 Viscosidad, 386.
 Visitador, 442.
 Viuda, 403, 457.

 Zabra, 386.

ÍNDICE ONOMÁSTICO

- A. Archiepiscopus cartaginensis, 433.
A. Archiepiscopus granatensis, 386, 389, 396-398, 400, 401, 404, 412-414, 416, 420-423, 426-429, 431-433, 436-442, 449, 452.
A. magister y protonotarius, 451.
Abando, Fortún Martínez de, fiel, 457.
Abendaño, Martín Ruiz de, 386.
Acebedo, Luis, 395.
Acha, Lope de, 386.
Achica, Ochoa de, procurador de Rigoitia, 442.
Achuri, Mari Ibáñez de, 411.
Acuña, licenciado, 449, 452.
Adorriaga, Rodrigo de, regidor, 433.
Agüero, Fernando de, prebostao, jurado, 386, 402, 406, 414, 415, 441.
Agüero, Rodrigo de, 386.
Agüero, Sancho Sáez de, 386.
Aguilar (Heguillar), licenciado, 413.
Aguirre de Gámiz, Juan de, 386.
Aguirre, Diego de, 386.
Aguirre, licenciado, 386, 388, 389, 396, 400, 404, 412-414, 416, 433.
Aguirre, Martín de, criado, 441, 442, 456.
Aguirre, Martín Sáez de, escribano, 386, 393.
Aguirre, Ochoa Sáez de, escribano, procurador de Villaro, 391, 401, 441, 442.
Aguirre, Pedro de, escribano, 432.
Agulla, Luis, escudero, 395.
Agurto, Juan Martínez de, 386.
Agurto, Pedro de, mercader, 391, 411.
Agurto, Pedro Ibáñez de, 386, 402, 441.
Agurto, Pedro Martínez de, escribano, 386, 393, 402, 415, 425, 450.
Agurto, Tomás de, escribano, 386.
Álava, Juan de, tamborilero, 386.
Alba, Duque de, 386.
Albelda, Martín Sáez de, 442.
Albia, Juan Pérez de, 386.
Álbiz, Juan Pérez de, procurador de Guernica, 457.
Aldape, Juan Pérez de, 403.
Alday, Juan de, 403.
Alderete (Aldrete) Rodrigo de, licenciado, juez mayor de Bizcaya, 393, 394, 425, 410.
Alfárez, conde, 433.
Algara, Diego de, procurador de Valmaseda, 457.
Alonso, Fernando, vecino de Salvatierra de Miño, 395.
Álvarez, Juan, portugués, mercader, 386.
Alza, Juan Martínez de, 386.
Alza, Martín de, 386.
Alza, Pedro Martínez de, fiel, 386.
Alzáibar, Martín de, regidor, 433.
Alzola, Pedro de, 386.
Ambrosio, 403.
Amesti, San Juan de, 386.
Anchía, Juan, procurador de Marquina, 457.
Anchietia, Martín García de, fiel, 386.
Andraca, Diego abad de, 456.
Andraca, Juan de San Juan de, mercader, 395.
Andraca, Juan Martínez de, procurador de Ermua, 457.
Angostura, Nicolás de, escribano, 386.
Anuncibay, Francisco de, 386.
Anuncibay, Lope Sáez de, 386.
Anuncibay, Martín Sáez de, 386.
Anuncibay, Pedro Sáez de, 386.
Anzóriz (Sancotis, Anzotiz), Gerónimo de, escribano de Burgos, 409.
Aperribay, Furtún de, 386.
Apráiz, Juan Pérez de, regidor, 433.
Aragón, Alfonso de, arzobispo de Zaragoza, 445.
Arana, 386.
Arana, Diego de, diputado, 386.
Arana, Fernando de, 433.
Arana, Francisco de, 455.
Arana, Furtún (Sáez) de, regidor, 386, 387, 415, 417-419.
Arana, Juan Ochoa de, 387, 403, 447.
Arana, Martín de, 386.

- Arana, Pedro Andrés de, escribano, 442.
 Arana, Sancho de, regidor, 411.
 Arandia (Aranoa), Juan Martínez de, procurador de Orduña, 441, 442.
 Arandia, Sancho Jiménez de, 402.
 Arandio, Juan Jiménez de, 386.
 Araujo, Juan de, 386.
 Arbieto, Andrés de, mercader, 386, 393.
 Arbieto, Francisco López de, mercader, procurador, 386.
 Arbieto, Juan de, 386, 393.
 Arbieto, Lope de, 386.
 Arbolancha, Diego Pérez de, alcalde de Bilbao, 386, 393, 456.
 Arbolancha, Juan de, escribano, 386, 433, 441.
 Arbolancha, Juan Martínez de, 386, 393.
 Arbolancha, Lope Sáez de, alcalde, 406, 411.
 Arbolancha, Martín de, 386, 387.
 Arbolancha, Martín Sáez de, diputado, el de Belosticalle, 386.
 Arbolancha, Pedro Díaz de, diputado, mercader, alcalde, 386, 387, 454.
 Arbolancha, Sancho de, 386.
 Arce, Juan de, procurador de causas, 386, 393, 394, 415, 443.
 Arceniega, Pedro de, 420.
 Arechaga, Iñigo Ortiz de, licenciado, 386, 399, 402, 457.
 Arechaga, Pedro Ortiz de, 386.
 Arego, Sancho Martínez de, maestre cantero, 386.
 Areilza, Francisco abad de, notario apostólico, 445.
 Areilza, Juan de, vecino de Orozco, 386.
 Ares, Sancho Martínez de, 386.
 Arexmendi, San Juan de, regidor, 411.
 Argentaes, Sancho García de, síndico procurador, 457.
 Argot, Martín de, 400.
 Arias de Rivadeneira, Hernán, licenciado, juez pesquisidor, 453.
 Áriz, Juan (Martínez) de, 386.
 Áriz, Juan Sáez de, regidor, diputado, mercader, 386, 393, 433, 457.
 Áriz, Martín de, regidor, 386, 415, 417-419.
 Áriz, Pedro de, maestre, 386.
 Aróstegui, Sancho Martínez de, 403.
 Arratia, Juan (Ochoa) de, anclero, 415.
 Arratia, Juan de, escribano, carcelero, 386.
 Arratia, Martín de, 415.
 Arratia, Ochoa de, tendero, 426, 432.
 Arratia, Sancho Pérez de, 391, 402.
 Arrázola, Juan Martínez de, 396.
 Arrázola, Lope de, jurado, 393.
 Arriaga, Martín de, alcalde, 386, 454.
 Arriaga, Martín Sáez de, procurador de Villaro, 457.
 Arriaga, Pedro García de, 386.
 Arrieta, Martín (Sáez) de, 386.
 Arrieta, Pedro de, carpintero juramentado, 386.
 Arriquirar, Gastea de, 386.
 Artache (Artachu), Pedro de, trapero, regidor, 386, 415, 417, 419.
 Artaza, Domingo de, escribano, 447.
 Artaza, Juan Martínez de, 386.
 Artaza, Martín de, 386.
 Arteaga, Flores González de, 386.
 Arteaga, Iñigo Martínez de, fiel, 457.
 Arteita, Juan Nicolás de, capitán, vecino de Lequeitio, 444.
 Arteta, Juan Martínez de, escribano, 441.
 Artoes, Bartolomé Sáez de, 447.
 Artolaza, Diego Pérez de, 386.
 Artunduaga, Juan Ortiz de, 433, 434.
 Arza, Martín abad de, fiel, síndico del cabildo, 402, 403, 456.
 Asla, Martín Pérez de, escribano, 386.
 Asla, Martín Sá(nch)ez de, escribano, 386, 387, 393, 415, 441.
 Astroquiza, Martín Sáez de, regidor, 415, 417-419.
 Astudillo, Alonso, vecino de Burgos, 409.
 Astudillo, licenciado, 433, 434.
 Asúa, Ochoa de, regidor, 433.
 Asurdia, Pedro Ortiz de, procurador de Ondárroa, 457.
 Axarte, Pedro Ibáñez de, procurador de Miravalles, 441.
 Axcunaga, San Juan de, regidor, 433.
 Baeza, bachiller, 386.
 Balboa, Diego López de, procurador de causas, 395.
 Baluga, San Juan de la, regidor de Portugalete, 443.
 Balza de Gobela, Sancho, fiel de Portugalete, 441, 443.
 Bañales, Juan Ruiz de, vecino de Somorrostro, 393.
 Bañales, Martín Sáez de, vecino de Somorrostro, 393.
 Barasarucha, Lope de, 387.
 Bárcena, Gerónimo de, procurador de Valmaseda, 441.
 Bárcena, Martín Sáez de, rentero de la sal y del pontaje, 386.
 Bárcena, Pedro Sáez de, cura, 402.
 Barco, Sancho del, bolsero, 386, 441.
 Barco, Sancho García del, regidor, 415, 417-419.
 Barraondo, Martín (Sáez) de, fiel, 386, 391, 447, 451.
 Barraondo, Pedro López de, escribano, 447.
 Barrutia, Domingo Martínez de, regidor, 433.
 Basarrate, Sancho Pérez de, 443.
 Basaurbe, María Pérez de, 403.
 Basozábal, Alonso de, 386.
 Basozábal, Martín González de, 443.
 Basozábal, Martín Pérez de, 443.
 Basozábal, Martín Sáez de, escribano, 415.
 Basozabala, (borrado) Sáez de, contador, 386.
 Basozabala, doña Mari García de, 386.
 Basozabala, doña Toda de, 386.
 Basozabala, Francisco de, escribano, 386.
 Basozabala, Martín Sáez de, escribano, 386.
 Basurto de Villasante, Diego de, fiel, mercader, 386, 409, 415, 417, 418.

Basurto, Diego Sáez de, fiel, 386.
 Basurto, Juan Sáez de, capitán, 386, 415.
 Basurto, Lope Sánchez de, 402, 456.
 Beci, Juan Pérez de, mayordomo, bolsero, cogedor, 386.
 Bedia, doña Mari Ibáñez de, mercera, 411.
 Bedia, Iñigo Sáez de, escribano, 386.
 Bedia, Juan de, velador, 386.
 Bedia, Pedro de, velador, 386.
 Bedia, Pedro Ortiz de, guarda de montes, 386.
 Begoña, Rodrigo de, guarda de viñas, 386.
 Beiti, Juan de, 386.
 Beitia, Rodrigo de, mercader, 441.
 Belaostegui, Mari Martínez de, 386.
 Beltrán, doctor, letrado 386, 416, 420-422, 426-429, 431, 432, 436-438, 441, 442.
 Benedito, Furtuno, pucherero, 424.
 Bengoechea, Pedro de, tonelero, 386.
 Bequea, Pedro de, 402.
 Bercianos, bachiller, ver Bricianos
 Berdusco, Juan Martínez de, regidor, 386.
 Berganza, Martín de, 393.
 Bermeo, Juan Íñiguez de, fiel de Bilbao, 386, 426, 432, 435, 441.
 Bernarte, Matelín, mercader de Nantes, 391.
 Berría, Iñigo Martínez de, 386.
 Berría, Juan Pérez de, 386.
 Berriaga, Furtún Sáez de, mercader, 386.
 Berrio, Furtún Sáez de, 386.
 Berrio, Juan de, carcelero, 386.
 Berrio, Juan Ochoa de, procurador de Elorrio, 457.
 Berrio, Juan Pérez de, 386.
 Bertendona, Juan Ochoa de, regidor, 386, 407, 411.
 Bertendona, Martín de, contador, 386.
 Bertondoaga, Juan Ochoa de, 405, 406.
 Beurco, Juan Pérez de, 386.
 Bilbao la Vieja, Furtún (Martínez) de, escribano, 386, 387, 393, 402, 415, 441, 442, 450.
 Bilbao la Vieja, Juan (Martínez) de, contador, mercader, 386, 402.
 Bilbao la Vieja, Pedro (Martínez) de, escribano, 386, 387, 393, 403, 406, 415, 417-419, 425, 426, 443.
 Bilbao la Vieja, Sancho de, escribano, 386.
 Bilbao, Juan de, criado, 433.
 Bilbao, Martín (Ibáñez) de, escribano, fiel, 386, 443.
 Bilbao, Sancho Martínez de, 386.
 Blanco, Juan, mercader, 395.
 Bodega, Sancho de la, 386.
 Bretón, Juan, pintadero, 403.
 Bricianos, bachiller, 386.
 Burgoa, Diego Pérez de, 386.
 Burgoa, Juan Pérez de, procurador de causas, síndico, 386, 387, 415, 433.
 Bustinza, Pedro de, regidor, 415, 417, 419, 422, 423, 426, 428-432.
 Butrón, Gómez (González) de, 386.
 Cabeza, Alonso, 386.
 Cabrero, licenciado, doctor, 386, 388, 389, 392, 396, 398, 400, 404, 412-414, 420, 433, 438-441.
 Cáceres, Luis de, maestre cirujano, 386.
 Caicedo, Juan Beltrán de, prestamero, 433.
 Calahorra, Juan de, platero, 386.
 Calcena, Juan Ruiz de, secretario real, 451.
 Calderón Fernando Sáez, 386.
 Calderón, Pedro abad de, clérigo, 456.
 Calderón, Sancho de, 386.
 Camargo, Juan de, procurador, 395.
 Capetillo, Juan de, vecino de Portugalete, 391.
 Capetillo, Juan Sáez de, 456.
 Capetillo, Ochoa (Sáez) de, teniente de preboste, 386, 411, 415, 417-419, 424.
 Carbajal, doctor, 388, 389, 396, 421, 426, 428, 429, 432, 433.
 Carlos I, 399-408, 410, 412-414, 416, 420-423, 426-433, 436-444, 446, 448, 449, 452.
 Carranza, Fernando de, correo, trotero, 386.
 Carrión, Agustín de, escribano de la Chancillería, 421.
 Carsasan, Andrés de, escudero, 395.
 Cartagena, Juan Pérez de, procurador mayor, 409.
 Casal de la Sierra, Juan del, escribano, 420.
 Casal de la Torre, Juan del, 408.
 Casal, Iñigo Sáez de, alcalde de Portugalete, 408.
 Casal, Martín de, maestre de nao, 444.
 Castañeda, Bartolomé Ruiz de, escribano, 389, 392, 400, 404, 412, 413, 421, 433, 452.
 Castañeda, canceller, 386, 388, 389, 392, 396-398, 400, 401, 414, 433, 451.
 Castañeda, Cristóbal de, vecino de Valladolid, 453.
 Castañeda, Diego González de, escribano, 386, 393.
 Castellanos de Villalba, don Juan, obispo de Calahorra y La Calzada, 442, 456.
 Castilla, don Juan Alonso de, licenciado, 420, 422, 436, 449.
 Castillo, Andrés del, procurador de San Nicolás (Burgos), 409.
 Castillo, Luis del, escribano, secretario de la reina, 386, 433.
 Castillo, Pedro Ibáñez de, 421.
 Catelinaga, Juan (Sáez) de, escribano, 386, 393.
 Catelinaga, Mari Pérez de, 386.
 Catelinaga, doña María de, mercera, 411.
 Catelinaga, Martín Ibáñez de, 386.
 Cayón, Juan de, velador, 386.
 Cearra, Juan Martínez de, 402, 456.
 Cearra, Martín de, sastre, 386.
 Cearreta, Furtún de, anclero, 386.
 Cearreta, Pedro Ochoa de, procurador de Lequeitio, 441, 442.
 Cearreta, Sancho de, criado, 386.
 Ceballos (Zaballos), Diego de, 386.
 Ceballos (Zaballos), Bastián de, escribano real, 456.

- Ceberio, Furtuno de, criado, 402.
 Ceberio, Ochoa de, escribano, 386.
 Celaya, Juan de, 403.
 Celaya, Lope Sáez de, bachiller, 386, 393, 402, 415, 417, 419, 441.
 Cerecha, viuda de, 386.
 Céspedes, Martín de, licenciado, 444.
 Chinchilla, Garci López de, licenciado, oidor del Consejo, 457.
 Cirarruista, bachiller de, 386, 406, 432.
 Cisneros, Francisco de, canceller, 433.
 Ciudad Real, Alonso López de, velador, 386.
 Cloos, Pedro de, 386.
 Coh(borrado), Juan de, apreciado, 386.
 Concha, Diego de la, corregidor, 412.
 Conchillos, Lope de, 386, 433.
 Cornellana, Michael de, notario, 445.
 Cuadra, Iñigo de la, criado y escribiente, 386.
 Cuadra, Juan de la, 386.
 Cucullaga, Martín Pérez de, 386.
 Cuéllar (Qualla), licenciado, 396-398, 401, 404, , 412, 414, 416, 421, 422, 426-433, 436-442, 449, 452.
 Cueto, Sancho Ruiz de, secretario real, 433.
- Daniel, Olivier, vecino de Labao (Bretaña), 391.
 Dereuso, Antón del, 386.
 Díaz, Lope, 386.
 Díaz, Rodrigo, canceller, 457.
 Diego, don, cardenal Arboreus, obispo de Albano y de Calahorra y la Calzada, 433.
 Domingo, 386.
 Don Juan, rey, 386, 457.
 Dueñas, Ortega Martínez de, carnicero, 409.
- Echabarrí(a), doña Elvira de, rentera, 386.
 Echabarría, Furtún de, 386.
 Echabarría, Juan Martínez de, 386.
 Echebarría, Sancho de, natural de Plencia, 402.
 Eguía, Diego de, hermano de Pedro Ibáñez, 386.
 Eguía, Pedro (Ibáñez) de, regidor, rentero, 386, 387, 454.
 Eleyeta, Juan Pérez de, 386.
 Elgueta, Sancho de, procurador de Ondárroa, 442.
 Elorriaga, Martín de, 386.
 Enderica, Juan Ibáñez de, fiel, 386.
 Enderica, Juan Íñiguez de, fiel, mercader, 386, 451, 454.
 Enderica, Martín Íñiguez de, 386.
 Enderica, Pedro Íñiguez de, 386, 387.
 Enebro, Diego Ruiz de, escribano mayor de Vizcaya, 410.
 Ercilla, Martín Ruiz de, procurador de Bermeo, 438, 441, 442.
 Erguía, Pedro de, 386.
 Ermua Durango, Mari Ibáñez de, sirvienta, 386.
 Erquínigo, Sancho de, 386.
 Erquínigo, Martín (Sáez) de, trapero, mercader, 386.
- Erquínigo, San Juan de, 386, 403.
 Escajedo, Juan de, costijero de la viñas, 386.
 Escobar, Antonio de, escribano del juzgado de Vizcaya, 421.
 Escoriaza, Juan López de, 386.
 Esnarriaga, Diego de, 386, 435.
 Esquibel, Andrés Díaz de, escribano, 433.
 Esquibel, Martín Díaz de, bachiller, canónigo y vicario de Vitoria, 442.
 Esteban, Francisco, clérigo de Calahorra, secretario del obispo, 442.
- F. episcopus almeriensis, 397, 401, 426-428, 431, 433.
 Fagaza, Martín de, 386.
 Falconi, Juan Sáez, 410.
 Fernando V, 433, 441.
 Fernando, gallego, 386.
 Fernando, infante don, 420.
 Fernandes Tello, licenciado, 433.
 Ferrández, Pedro, 457.
 Fica, Diego Pérez de, 386.
 Follón, Pedro, 386.
 Fonseca, armador y probeedor general, 386.
 Fonseca, don Juan Rodríguez de, arzobispo de Rozino (Rosana), obispo de Burgos, 444.
 Fonseca, Juan Rodríguez de, 386.
 Fraga, Gonzalo da, 395.
 Francés, Pedro, cerrajero, 386.
 Francia, Juan de, maestre, procurador de la Vieja Rua (Burgos), 409.
 Francisco, 386.
 Francisco, doctor y abad, 433.
 Francisco, Micer, capitán, 403.
 Fuente, Garci López de la, licenciado, canónigo de Calahorra, arcipreste de Ayala, provisor y vicario general, 442.
 Fuica, Diego Pérez de, regidor, mercader, 386, 415, 417.
 Fuica, Juan Martínez de, escribano, 386, 393, 394, 443.
 Fuica, Pedro de, 441.
- Gacetuaga, Martín de, contra maestre, 403.
 Gacito, Juan de, escribano, 386, 415.
 Gadea, Fernando, 386.
 Galán, Juan de, pucherero, 386, 424.
 Gal(l)arza, Juan de, procurador de Larrabezúa, 441, 442.
 Galazán (nao), 403.
 Galbarriato, Martín Pérez de, regidor, 457.
 Gallego, Juan, 403.
 Gallo, Alonso, escribano, 420.
 Gallo, Antón, 449.
 Gamiruaga, Martín de, rentero, 386.
 Gámiz, Juan Martínez de, mercader, vecino de Bilbao, 386.
 Gámiz, Juan Martínez de, vecino de Orduña, 386.
 Garay, Juan de, 386.

- Garay, Ruiz Sáez de, regidor, 386.
 García de (borrado), Pedro, 386.
 García, Inés, 395.
 García, Juan, 386.
 García, Pedro, 414.
 Garunaga, Martín Ibáñez de, diputado, 433.
 Gastelu(a), Pedro Ibáñez de, procurador de Ermua, 441, 442.
 Gastetuaga, Juan (Pérez) de, escribano, 386, 393, 394, 415, 433, 443, 451.
 Gazmuri, maestre de nao, 420.
 Génova, Juan de, pregonero, 386.
 Goicolea, Gonzalo de, regidor, 433.
 Goiri, Juan de, 444.
 Goiri, Pedro de, 457.
 Goiri, Pedro Ortiz de, escribano del corregimiento, 386, 421, 444.
 Gondra, Miguel de, 386.
 González, Diego, escribano, 402.
 Gonzalo, correo, 386.
 Gorgollo, Martín (Sáez) de, contador de la calle Somera, 386, 424.
 Górliz, Juan Ortiz de, procurador de Plencia, 441, 442.
 Gorri, Juan, cordelero, 386.
 Grado, correo, 386.
 Gricio, Gaspar de, 433.
 Gris, Pedro: ver Zurbano, Pedro Sáez de.
 Grusen, Juan de, dicho Redondo, 386.
 Güeldo, Jacobe Martínez de, escribano, 386, 393, 402, 403, 425, 441, 450.
 Güeldo, Juan de, escribano, 386, 393, 394.
 Güeldo, Sancho de, 402.
 Güemes, Fernán Sáez de, 441.
 Güemes, Fernando de, criado, 386.
 Güemes, García de, capitán, 386.
 Güemes, García Sáez de, teniente de preboste, 386.
 Güemes, Hernando de, 442.
 Guernica, Pedro Martínez de, 386, 387.
 Guerra, Juan de la, 386.
 Guerra, Pedro, procurador de San Juan (Burgos), 409.
 Guevara, doctor, 416, 421, 422, 426-432, 436-438, 441, 442, 449, 452.
 Guibelondo Juan de, 386.
 Guibelorza, nao de, 386.
 Guijarte (Guixart), Juan, mercader de Nantes, 391.
 Guilliz, Mari Sáenz de, mercera, 411.
 Guillén del Castillo, Francisco de, escribano, 422, 423.
 Guinea, Lope Ibáñez de, procurador de Orduña, 457.
 Guinea, Mari Ortiz de, mujer de Diego Pando, 386.
 Guireta, Martín de, 445.
 Guiri, Martín de, maestre de nao, 420.
 Guisasa, Íñigo de, 442.
 Guizazaga, Íñigo de, 438.
 Gundisalbus, licenciado, 433.
 Gutieris, Diego, 433.
 Hereinoza, Martín de, zapatero, 386.
 Hereuso, Juan de, 444.
 Hereuso, Martín Sáez de, 415.
 Hermoso, Juan, melenero, 386.
 Hernani, Furtún Íñiguez de, 441.
 Hormaeche, Diego de, 387.
 Hormaeche, San Juan de, 386.
 Hortas, Bartolomé de las, escribano, 395.
 Huarte, bachiller de, 433.
 Ib(borrado), Martín Ibáñez de, 386.
 Ibargüen, Martín de, 386.
 Ibarguren, Martín de, 386.
 Ibarra, Diego de, 386.
 Ibarra, Juan de, hijo de Soldán, 386.
 Ibarra, Juan de, mercader, criado, piloto, trapero, 386, 391, 443.
 Ibarra, Martín de, dicho Soldán, 386.
 Ibarrola, Pedro Sáez de, escribano, 386, 387.
 Ibarrodo, Martín de, 444.
 Ibeyeta, Martín Ibáñez de, alcalde, 386, 415, 417-419, 441.
 Ibeyeta, Pedro Ibáñez de, procurador de Bermeo, 441.
 Ibieta (Ibeyeta), Juan Pérez de, regidor, 386.
 Inguliz, Hortuño de, 435.
 Iniga, Diego de, 395.
 Íñigo, carpintero, 386.
 Íñiguez, Juan, 386.
 Irbieta, Martín, 415.
 Irusta (Urista), Martín Ortiz de, escribano, 386, 393, 402, 403, 415, 454.
 Irusta, 457.
 Irusta, Domingo de, 443.
 Irusta, Juan Martínez de, 402, 410, 414, 441.
 Irusta (Iruixta), Ochoa de, 386.
 Irusta, Pedro Ochoa de, 387.
 Irusta (Iruixta), Sancho Martínez de, escribano, 386.
 Isabel I, 433, 441.
 Isasi, Baltasar de, 432.
 Isasi, Fernando de, 455.
 Isasi, Gaspar de, 403.
 Isasi, Pedro de, , 386.
 Isla, Juan de, criado, 421.
 Iturbe, Martín Ochoa de, procurador de Elorrio, 442.
 Janetón, marinero, 403.
 Jáuregui, Juan López de, mercader, 386, 387, 426.
 Jerez, Francisco Fernández de, alcalde, 386.
 Jiménez, licenciado, 386, 388, 392, 396-398, 400, 401, 404, 412-414, 420-423, 426-429, 431-433, 436, 437, 439, 440, 442, 449, 452.
 Joanes, licenciatus, 395.
 Juan Nicolás, notario, 433.

Juan, criado, 386.
 Juan, maestre calcetero, 402.
 Juana I, 386, 388, 389, 392, 396-398, 400, 401, 404-408, 410, 412-414, 416, 420-423, 426-433, 436-444, 451, 452.
 Jugo, Pedro de, teniente de prebostao, 386, 393, 394, 403.
 Junguitu, Pedro González de, 433.

La Jaques (caravela), 391.
 Landa, Gonzalo Ibáñez de, capellán y procurador, 442.
 Landaeta, Juan de, criado, 386.
 Landaverde, Diego Pérez de, 387.
 Landaverde, Juan de, 386.
 Landazábal, Juan Pérez de, 402.
 Landio, Pedro de, 386.
 Laramona, Diego de, 386.
 Laredo, Juan de, velador, 386.
 Láriz, Martín de, 420.
 Larrabe, Juan de, 386.
 Larrabezúa, Juan abad de, fiel del cabildo, 402.
 Larrabezúa, Juan (Sáez) de, 386.
 Larrabezúa, Juana de, 411.
 Larraguti, Martín de, 403.
 Larraondo, Martín Sáez de, el de la Carnicería, mercader, fiel, 386, 454.
 Larraondo, Rodrigo de, 386.
 Larráuri, Antonio de, cerrajero, 386.
 Larráuri, Martín Sánchez de, 387.
 Larrea, Fernando (Sáez) de, tundidor, 386.
 Larrea, Íñigo Martínez de, sindic, 386, 410, 414, 417, 418.
 Larrea, Juan abad de, 386.
 Larrea, Juan de, boticario, 418.
 Larrea, Martín de, 391, 402.
 Larrea, Ochoa de, 441.
 Larrea, Pedro de, fiel de Portugalete, 386, 391, 443.
 Larrea, Pedro de, vecino de Zornoza, 386.
 Larrea, Pedro Sáez de, platero, 386.
 Larrinaga, Diego Sáenz de, fiel, 411, 447.
 Larrinaga, doña Mari García de, 447.
 Larrinaga, doña Marina de, mercera, 411.
 Larrinaga, Lope de, escribano, 386, 415.
 Larrinaga, Martín Sánchez de, procurador de causas, 387.
 Larrinaga, Ochoa (Sáez) de, 386.
 Lazcano, Juan Sáez de, 386.
 Lecumbarri, San Juan de, escribano, 432.
 Leguina, Juan de, 386.
 Leguizamón, Floristán de, 386.
 Leguizamón, Mari Ortiz de, 424.
 Leguizamón, Martín de, 386, 424.
 Leguizamón, Sancho Díaz de, 455.
 Leguizamon, Tristán (Díaz) de, preboste de Bilbao, 386, 393, 394, 415, 417, 419, 424, 455.
 Léniz, Martín de, 386.
 Léniz, Pedro de, procurador de Elorrio, 441.
 León, bachiller de, 410.

Leura, Juan de, 386.
 Leura, Sancho de, 386.
 Leuro, Martín de, prebostao, 386, 403.
 Lejarazu, Furtún de, astero, saetero, 386.
 Lejarazu, Martín de, saetero, 386.
 Lezama, Juan Sáez de, aciclador, mercader, bolsero, 386.
 Lezámiz, Diego abad de, 456.
 Lezámiz, Martín Pérez de, diputado, 386.
 Libano, Juan Sánchez de, 387.
 Licona, Juan Ortiz de, procurador de Lequeitio, 457.
 Liendo, Pedro de, sastre, vecino de Plencia, 443.
 Liendo, Sancho abad de, clérigo, 402.
 Llantada (Lantada), Sancho de, escribano, 391, 441-443.
 Llodio, Sancho Díaz de, 386.
 Llon, Fernand de, procurador de Munguía, 441, 442.
 Loaisa, frai García de, prior provincial de los Predicadores, 402.
 Lobera, Juan de, criado del obispo, 442.
 Loizaga, Marroquín de, 386.
 Londres, Juan de, 386.
 López, Juan, el contador, 386.
 Loredo, Juan de, 420.
 Loredo, Lope de, 387.
 Lotina, Juan de, morador en Aguirre, vecino de Albia, 415.
 Lugo, Diego Ruiz de, licenciado, corregidor, 386.
 Luno, Pedro Martínez de, escribano, procurador, 433.
 Lupardo, Pedro de, 387, 402.
 Luxarra, Lope de, maestre de nao, 420.

Madariaga, Juan de, rentero, 386.
 Madariaga, Ramiro de, escribano, 386, 415.
 Madariaga, Rodrigo de, escribano, 391.
 Maeche, San Juan de, 386.
 Mahamud, Gonzalo de, mercader, 393, 394.
 Maluendo, Francisco de, procurador de San Llorente (Burgos), 409.
 Manrique, procurador de San Martín y San Pedro (Burgos), 409.
 Manzanedo, Garci Pérez de, licenciado, coregidor de Burgos, 409.
 Mañari, Pedro de, cantero, 386.
 Marco, escribano, 386.
 Mármol, Tomás del, escribano, 413.
 Marquina, Antón (Martínez) de, diputado, 386.
 Marquina, Domingo de, 386.
 Marquina, Juan Martínez de, 386.
 Marquina, Juan Pérez de, regidor y diputado, 386, 411, 415.
 Marquina, Juan Sáez de, 386.
 Marquina, Juana Pérez de, 393, 394.
 Marquina, Mari Pérez de, 393.
 Marquina, Marina de, 393.
 Marquina, Martín de, maestre cantero, 386, 393, 415.
 Marquina, Martín Pérez de, el de Artécalle, maestre de nao, 386, 393, 394.

Marquina, Mencía de, 393, 394.
 Marquina, Pedro Martínez de, el de la calle Somera, diputado, 386.
 Marquina, Pedro Ortiz de, 393, 394.
 Marquina, Sancho de, mercader, 395.
 Martín, molinero, 386.
 Martín, procurador de Plencia, 457.
 Martínez, Benito, bachiller, teniente de corregidor, 386, 433.
 Martínez, Íñigo, carpintero, 386.
 Martinus, doctor, 395.
 Maruri, Lope Sáez de, teniente de preboste de Portugalete, 443.
 Matute, Diego Sáez de, 420.
 Maurica, Martín Díaz de, bolsero de la Tierra Llana, 386.
 Maurica, San Juan de, regidor, 411.
 Meceta, Juan de, 441, 442.
 Melgosa, Antonio de, regidor de Burgos, 409, 433.
 Mena, Pedro Gil de, 386.
 Menchaca, Íñigo de, bonetero, 402.
 Menchaca, Martín Sáez de, 386.
 Menchaca, Pedro de, jurado, 406, 415, 419.
 Mendieta, Martín Fernández de, calderero, 386.
 Mendiguren, Sancho abad de, clérigo, 456.
 Mendoza, Íñigo de, jurado, 393, 403, 441.
 Mendoza, Íñigo García de, 415.
 Mendoza, Juan de, criado, 393, 394.
 Mendraza, Juan Martínez de, procurador de Durango y Ochandiano, 457.
 Meñaca, Juan Martínez de, procurador de Munguía, 457.
 Milluegui, Juan Ochoa de, 386.
 Mixao, Juan Sánchez de, mercader, 386, 387, 391, 426.
 Mollera, Pedro Sáez de la, correo, 386.
 Mondragón, Juan Martínez de, contador, 386, 403.
 Monte, Diego de, 386.
 Montellano, Juan Ortiz de, 420.
 Montellano, Martín (Ortiz) de, alcalde de Portugalete, 420, 443.
 Montemayor, fray Domingo de, 402.
 More(y)ra, Juan González de, portajero, 395.
 Mugaguren, Lope Ibáñez de, escribano, 433.
 Múgica, dicho Ulayar, 386.
 Múgica, Diego de, 408, 420.
 Múgica, doña Luisa de, 424, 455.
 Múgica, licenciado, letrado, 386, 392, 421, 430, 433.
 Múgica, Juan de, montazguero, 386.
 Muncház, Martín Ruiz de, procurador, 395.
 Murúa, Juan Pérez de, 438, 442.
 Musaurieta, Pedro Sáez de, mercader, 386.
 Mustricauri, Martín de, 403.
 Naba, Petrus de, doctor, 395.
 Nafarmendi, Domingo de, clérigo, vecino de Elgóibar, 433.
 Naja, Martín Sáez de la, 386, 433, 453.
 Navarra, Duque de, 445.

Nobia, Íñigo Martínez de, 386.
 Nobia, Juan Ibáñez de, 402.
 Nobia, Juan Ortiz de, 402.
 Nobia, Pedro de, regidor, 415, 417-419, 456.
 Nobia, Pedro Ibáñez de, mayordomo de San Antón, 386.
 Ochoa, Pedro de, borceguilero, 386.
 Ochoa, procurador de Rigoitia, 406, 441.
 Ola(borrado), Martín de, contador, 386.
 Olabarria, Francisco de, 455.
 Olabarria, Juan Martínez de, escribano, 386, 393, 424, 432, 441, 455.
 Olabarrieta, Juan Martínez de, 441.
 Olabeaga, Pedro Sáez de, 386.
 Olagorta, doña Mari García de, hija de doña Margarita Sáez de Zapata, 386.
 Olagorta, Juan de, espadero, 393.
 Olarte, Diego Fernández de, fiel, 386.
 Olarte, Íñigo de, carpintero, 386.
 Olarte, Juan de, bachiller, teniente de corregidor, 415.
 Olarza, Pedro Sáez de, 386.
 Olazábal, bachiller, vicario general, 456.
 Olea, Antón de, 444.
 Olea, Fernando de, morador en Ibaizábal, 386.
 Ondárroa, Teresa de, sirvienta, 386.
 Óndiz, Pedro Sanz de, 402.
 Ontiberos, alguacil, 386.
 Ontón, Martín de, 386.
 Oñate, Juan de, velador, 386, 409.
 Oñati, Pedro de, mercero, 386, 415.
 Oquendo, San Juan de, criado, 386.
 Orduña, Gerónimo de, escribano de Burgos, 444.
 Orego, Sancho Martínez de, 386.
 Orense de Cobarrubias, Pedro, 409, 444.
 Orense, Francisco, regidor de Burgos, 409.
 Orense, Pedro, regidor de Burgos, 409.
 Oro, Antón de, procurador de causas, 386, 391.
 Oron(borrado), Ochoa Martínez de, 386.
 Orozco, Pedro Ortiz de, alcalde, 426.
 Orozqueta, Pedro de, secretario del obispo, 442, 456.
 Orriaga, Martín de, 386.
 Ortiz, Pedro, montañero, 386.
 Orúe, Pedro de, 386, 414.
 Osorio, Diego, regidor de Burgos, 409.
 Ospina, Sancho, cantero, 386.
 Otáñez, licenciado, 400.
 Otaza, doña Marina Sáenz de, 411.
 Otaza, Íñigo Martínez de, escribano, 386.
 Otaza, Pedro Sáez de, regidor, 386.

Palaciosrubios, doctor, 386, 398, 400, 442, 452.
 Palencia, obispo de, 386.
 Pamplona, Juan de, 386.

- Pan de (borrado), Graci, 386.
Pancorbo, Alonso de, pregonero, 387, 393.
Pedro, doctor, 451.
Pedro, el francés, 386.
Pedrosa, Juan de, melenero, 386.
Peña, Bastian da, 395.
Peña, Gonzalo de la, cantero, 386.
Peñaranda, García de, paje, 444.
Perea, Pedro Ortiz de, 415.
Pérez, Juan, 386.
Pérez, Mari, 386.
Pérez, Sancho, 386.
Pertéguiz, Juan abad de, 402, 456.
Petrus Manuel, licenciado, 395.
Picardo, Felipe de, maestre, 401.
Picart, Juan, escribano, 386, 415, 433, 441, 443.
Piedra, 386.
Pilla, Fernando de, 418.
Pilla, Pedro Sánchez de, 387.
Pilla, Sancho de, 418.
Pirea, San Juan de, 386.
Placencia, Juan de, cirujano, 386.
Placencia, Pedro abad de, 402, 456.
Polanco, licenciado, 386, 388, 392, 396-398, 400, 404, 412, 421, 426-432, 436-442.
Porres e Ribas, Juan, procurador de San Román (Burgos), 409.
Portuondo, almirante, 403.
Prado, Martín de, 387, 393.
Prego, Alvaro, escudero, 395.
Puebla, Juan de la, criado, 441, 442.
Pumar, Pedro de, pregonero, 420.
Quincoces, Lope Sáez de, regidor, 457.
Quintanilla, Alonso de, 433.
Quiñones, Diego de, 395.
Rallón, Diego, correo, 386.
Ramírez, Juan, escribano, 386, 388, 396, 406, 414, 416, 421, 426-432, 436, 437, 439, 440, 449.
Ramos, Alonso, criado, 395.
Recalde, Juan Martínez de, escribano, fiel, 386, 424.
Recalde, Sancho Pérez de, 441.
Redondo, Juan, 386.
Regra, corregidor, 386.
Resines, 414.
Retes (Herretes), Juan López de, procurador, síndico, 386, 387, 407, 415.
Retuerto, Lope García de, regidor, 433.
Ribas, doña Mari Pérez de, mujer de Juan Sáez de Áriz, mercader, 386.
Ribas, Fernán Sáez de las, licenciado, rentero, 386, 402, 403.
Ribas, Francisco de las, 386.
Ribas, Mencía de las, 393, 394.
Ribas, Ochoa de, capitán, 386.
Ribas, Pedro de, 386.
Ribas, Sancho de, 386.
Rigoitia, Domingo de, astero, jurado, 386.
Rigoitia, Juan de, escribano, 441.
Rigoitia, Martín (Sáez) de, escribano, 386, 388, 411, 414, 425, 436, 437, 439, 441, 443.
Ripa, Pedro Ibáñez de, 415.
Rodaguas, Juan de, correo, 386.
Rodericus, doctor, 457.
Rodrigo, criado del corregidor, 386.
Rodríguez, Juan, alguacil de Valladolid, 453.
Rolán de Umonte, Ochoa Sáez de, 393.
Rolán, Ochoa abad, 403.
Ruiz, Francisco, licenciado, 33.
Ruiz, Martín, 386.
Sáez, Juan, 386.
Sáez, Martín, 386.
Safuentes, Pedro de, 420.
Salazar, Antonio de, 386.
Salazar, Furtún Sánchez de, vecino de Portugalete, 408.
Salazar, Gómez de, 386.
Salazar, Lope García de, preboste de Portugalete, 443.
Salazar, frai Martín de, 402.
Salazar, Ochoa de, 386.
Salazar, Pedro Fernández de, escribano, 457.
Salazar, Pedro González de, 420.
Salcedo de la Cuadra, Juan de, 386.
Salcedo, Furtún de, repostero del rey, 386, 447.
Salcedo, Hernando de, 447.
Salcedo, Juan de, rentero, 386.
Salcedo, Juan Martínez de, cura, 402.
Salcedo, Juan Sá(nch)ez de, licenciado, alcalde, procurador, mercader, 386, 393, 432, 438, 441, 442.
Salcedo, Martín abad de, 386.
Salcedo, Pedro de, vecino de Ibaizábal, 386, 443.
Salcedo, Pedro Sáez de, dicho Vergara, 386.
Saldaña, Toribio de, 445.
Salinas, frai Juan de, 402.
Salinas, Juan de, 391.
Salinas, Martín Sáez de, fiel, procurador de Bilbao, 432, 435, 441.
Salinas, Pedro (Ochoa) de, rentero del vino blanco, 386.
Salmerón, Juan de, escribano, 401.
Salvatierra, Martín de, 454.
Salvatierra, Rodrigo de, mercader, regidor y diputado, 387, 391, 411.
Sancho, procurador de Ondárroa, 441.
Sancii, Lopus, 403.
Sandrián, licenciado, 386.
Sangróniz, Alonso González de, teniente de corregidor, 386, 441, 443, 451.

Santa Gadea, Juan Sáez de, 441.
 Santiago, licenciado de, 386, 389, 392, 397, 401, 413, 414, 420, 422, 433, 437-442, 449, 452.
 Santillana, Juan de, canciller, 403, 414, 416, 420-423, 426, 427, 430-432, 436, 437, 440, 452.
 Santo Domingo, sor María de, priora del convento de la Encarnación, 402.
 Santurce, Juan de, 408.
 Sarmiento, Garci, señor de Sobroso y Salvatierra, 395.
 Sarmiento, Luis, regidor de Burgos, 409.
 Sayabedra, fray Bartolomé de, prior del convento de Santo Domingo de Vitoria, 402.
 Segura, Domingo de, 455.
 Segura, Martín Sáez de, 386.
 Seisrevilla, relator, 386.
 Sertucha, Andrés de, 402.
 Sertucha, Martín Sáez de, 386.
 Sertucha, Pedro de, 402.
 Sierra, Furtún Sáez de la, procurador de Portugalete, 457.
 Sierra, Juan de la, 443.
 Sobas (Solás), Alonso de, pregonero, 426, 454.
 Sojo, Martín Sá(nch)ez de, escribano, 386, 387, 393, 402, 414, 415, 425, 441, 447, 450.
 Sojo, San Juan de, escribano, 441.
 Sojo, Sancho de, escribano, 386, 415.
 Solarte, Pedro González de, procurador de Marquina, 442.
 Solorzano, San Juan de, regidor, 411.
 Somorrostro, Juan de, escribano, 408, 420.
 Somorrostro, María Sáenz de, 411.
 Somoza, Esteban Fernández de la, escribano, 395.
 Soria, Diego de, regidor, 409.
 Sosa, Francisco de, escribano, 453.
 Soto, Diego Martínez de, canónigo, 433.
 Susunaga, Juan Sánchez de, 435.
 Susunaga, Ochoa Ortiz de, 386.
 Taña, Diego de, 386.
 Taramona, Diego de, 386, 387, 447.
 Taramona, Juan abad de, capellán del conde de Navarra, notario apostólico, 403.
 Taramona, Lope abad de, 386.
 Taramona, Lope Sáez de, mayordomo del cabildo, 402, 403.
 Tello, doctor, 452.
 Temino, Juan de, vecino de Burgos, 409.
 Temiño, fray Damián de, 402.
 Terreros, Pedro de, procurador de Valmaseda, 457.
 Thienet(e)goy, mercader de Nantes, 391.
 Tobar, cura de, 403.
 Toledo, Fernán Álvarez de, secretario real, 457.
 Tolosa, Martín de, 415.
 Torre, licenciado de la, provisor, 433.
 Torres, alguacil, 386.
 Tota, la cogedora, 386.
 Tránchez, Esteban de, maestre de nao, 420.
 Trancoso, Rui, 395.
 Trauco, Diego (Sáez) de, maestre de nao, fiel, contador, 386, 393, 394.
 Trauco, Íñigo de, diputado, 386.
 Trauco, Juan abad de, 402, 456.
 Trauco, Pedro de, mercader, 386, 393.
 Triñales, Juan de, 451.
 Trobica, Juan de, regidor, 433.
 Troncoso, Rui, juez, 395.
 Trucios, Pedro (Sáez) de, 386.
 Turcios, Lope de, 386.
 Udayaga, Ochoa Ortiz de, 386.
 Udayaga, Pedro Ortiz de, 386.
 Udua, Juan de, 420.
 Ugalde, Pedro de, 415.
 Ugao, Juan García de, procurador de Miravalles, 457.
 Ugao, Juan Martínez de, 386.
 Ugao, Martín Martínez de, contador, 386, 426.
 Ugao, Pedro de, 386.
 Ugarrio, Juan Sáez de, procurador síndico, escribano, 386, 426, 432, 433, 450, 453, 454, 456.
 Ugarte, bachiller, diputado, 386, 406, 457.
 Ugarte, Furtún Sáez de, 415.
 Ugarte, Íñigo de, traperero, 386.
 Ugarte, Íñigo Martínez de, maestre carpintero, 386.
 Ugarte, Juan de, el de Allende la Puente, 386.
 Ugarte, Juan Ochoa de, escribano, 386, 415, 424.
 Ugarte, Lope Ibáñez de, 386.
 Ugarte, Martín abad de, 402.
 Ugarte, Pedro Ortiz de, procurador, 393, 394, 410.
 Ugarte, Pedro Sáenz de, 411.
 Ugarte, Sancho de, 420, 443.
 Ugazco, Juan Sáez de, 450.
 Umonte, Ochoa Sáez de, 393, 394.
 Unibaso, Pedro de, guarda del azogue, 386.
 Unibaso, Pedro Sáez de, 386.
 Unibaso, Sancho de, regidor, 454.
 Unzueta, bachiller de, teniente de corregidor, 443.
 Unzueta, Ochoa de, procurador de Miravalles, 442.
 Urdaibay, Juan González de, 386.
 Urdaibay, Martín González de, diputado, 433.
 Ureta, Juan de, 455.
 Uriarte, alguacil, 386.
 Uriarte, Íñigo (Martínez) de, maestre carpintero, 386.
 Uriarte, Pedro de, 386.
 Uribarri, Furtún Sáez de, alcalde, 393, 432.
 Uribarri, Juan de, 386.
 Uribarri, Juan Martínez de, 393, 402.
 Uribarri, Juan Sáez de, 386.
 Uribarri, Pedro de, procurador, 386.
 Uribarri, Pedro Martínez de, 453.
 Uribarri, Pero Fernández de, 402.
 Uribarri, Sancho Ruiz de, 447.

Uribe, Martín de, carcelero, 386.
 Uribe, Sancho de, 386.
 Urieta, Juan de, platero, 386.
 Urigüen, Martín de, 386.
 Uriondo Juan Ochoa de, 386.
 Uriondo, Furtún (Sáez) de, 386.
 Uriondo, Juan Ochoa de, mercader, fiel, 386.
 Uriondo, Martín de, 415.
 Uriondo, Ochoa Pérez de, 386.
 Uriondo, Pedro de, jurado, 393.
 Urista, Juan Martínez de, 386.
 Urizar, bachiller, 406.
 Urizar, Juan de, jurado, 415.
 Urizar, Martín de, carcelero, 386.
 Urizar, Martín Sáez de, escribano, 386.
 Urquiaga, Furtún Ochoa de, 403.
 Urquiaga, Mari Ochoa de, 403.
 Urquieta (Urqueta), Pedro Ochoa de, escribano, 433, 434.
 Urquieta, Juan Martínez de, regidor, 386.
 Urquieta, Martín Ibáñez de, procurador de Durango, 441, 442.
 Urteaga, Fernán Sáez de, regidor, 415, 417-419.
 Urteaga (Urreaga), Pedro de, 386.
 Usánsolo, Furtún de, 386.
 Usuo, Martín Ibáñez de, 386.

 Valejo, escribano, 386.
 Valladolid, Juan de, 386.
 Valladolid, Pedro de, 386.
 Valladolid, Pedro Gómez de, procurador mayor, 409.
 Valmaseda, Mari López de, 411.
 Varaya, Pedro de, criado, 421.
 Vargas, Antonio de, 442.
 Vargas, bachiller, teniente de corregidor, 406, 407, 410.
 Vargas, Francisco Pérez de, doctor, corregidor, 386.
 Vela Nuñez, corregidor, 386.
 Velasco, Pedro Fernández de, condestable de Castilla, 433.
 Velilla, Juan Pérez de, teniente de preboste, 455.
 Vergana (Vergama), Martín de, jurado, 386.
 Vergara, alcalde de Burgos, 409.
 Vetí, Rodrigo de, 402.
 Villa, Sancho (Sáez) de, vecino de San Vicente de Abando, teniente de corregidor, 386.
 Villaba, Juan de, 442.
 Villabaso, Diego de, jurado, 415, 417, 419.
 Villadiyate, Martín de, 415.
 Villaescusa, Diego Ramírez de, corregidor, 441-443.
 Villasante, Bastián de, 386.
 Villegas, Antonio de, secretario real, 399, 438, 441, 442, 444, 448, 450.
 Villegas, licenciado, procurador de Santa María (Burgos), 409.
 Villela, Andrés de, 391, 441.
 Viteri, Juan de, teñidor, 386.

 Vitoria, bachiller de, 386, 433.
 Vitoria, Cristóbal de, escribano, 443.
 Vitoria, Diego de, escribano, 443.
 Vitoria, Juan de, escribano, 386, 394, 414.
 Vitoria, Juan Martínez de, el joven, diputado, 457.
 Vitoria, Lorenzo de, 442.
 Vitoria, doña Mari Sáez de, 393.
 Vitoria, Pedro López de, alcalde, procurador de Santisteban (Burgos), maestre de naos, 386, 402, 403, 409.
 Vitoria, Pedro Ortiz de, regidor, 386.

 Xuárez, Rodrigo, bachiller, 386.

 Yáñez, Lorenzo, 395.
 Yurreta, Ochoa abad de, clérigo, 402.
 Yurreta, Ochoa Martínez de, 456.

 Zabala, Catalina de, 411.
 Zabala, Ochoa de, escribano, 386.
 Zaballa, Antonio de, regidor, 386.
 Zaballa, Hortuño de, regidor de Portugalete, 443.
 Zaballa, Juan de, alcalde de Portugalete, escribano, 420, 443.
 Zabal(l)a, Juan Pérez de, 386, 454, 455.
 Zaballa, Mari Pérez de, 386.
 Zaballa, Martín de, síndico procurador, 420, 443.
 Zaballa, Sancho de, 443.
 Zafra, fray Bartolomé de, 386.
 Zallo, Ochoa de, 447.
 Zamudio, Juan de, 386.
 Zamudio, Martín Sáez de, 447.
 Zancoeta, Furtún (Sáez) de, regidor, 386.
 Zapata, doña Margarita Sáez de, 386.
 Zapata, licenciado, 421.
 Zaráuz, Martín de, 447.
 Zollo, Juan de, preciado, 386.
 Zollo, Sancho de, 447.
 Zorita, licenciado, 395.
 Zornoza, clérigo de, 386.
 Zornoza, Pedro de, 386.
 Zorroza, Aparicio de, clérigo, 386.
 Zorroza, Juan Ruiz de, 386.
 Zorroza, Juan Señor de, 386.
 Zuazu, Juan de, vecino de Galdácano, 386.
 Zuazu, Lope de, 433.
 Zubía, bachiller, 386.
 Zubía, Martín de, 386.
 Zubileta, Sancho Pérez de, 386.
 Zubilugacha, Juan Martínez de, 386.
 Zugasti, Rodrigo de, correo, 386.
 Zugasti, Sancho Martínez de, 386.

Zugazasolo, (Zuazosolo), Pedro de, 435.

Zumel, Juan de, doctor, escribano mayor, 409.

Zumelzo, Francisco de, escribano, contador, fiel, 386, 415, 417-419.

Zumelzo, Furtún de, 403.

Zumelzo, Juan abad de, 445.

Zurbano, bachiller, 386, 415, 450.

Zurbano, Martín López de, 386.

Zurbano, Martín Sáez de, 386, 426, 435.

Zurbano, Pedro Sáez de, llamado Pedro Gris, 386.

Zurbano, Sancho Díaz de, alcalde, 393, 394.

Zurbaran, doña Mari Ortiz de, 455.

Zurbaran, Martín López de, 386.

Zurbaran, Martín Sáez de, mercader, 441.

Zurbaran, Pedro Ibáñez de, 393, 394.

ÍNDICE TOPONÍMICO

- Abando, anteiglesia de San Vicente de, 386, 415, 447.
 Abica la Vieja, 447.
 Albia (Bilbao) , 386, 415, 447.
 Alcalá de Henares, 433, 438.
 Alcalá la Real, abadía de, 430.
 Aldanondo, ferrería de, 386.
 Allende la Puente, 386, 415.
 Alonsótegui, 386.
 Andalucía, 386, 415, 444.
 Aranda de Duero, 412-414.
 Archanda, monte de, 386, 435.
 Arenal (Bilbao), 386.
 Arrigorriaga, anteiglesia de, 386, 447.
 Arteaga, 386.
 Arteaga de Zamudio, anteiglesia de San Martín de, 435.
 Ascao, calle (Bilbao), 386.
 Asturias, principado de, 444.
 Asúa, 386. - puerto de, 386. - rentería de, 408.
 Ávila, 426-432, 436, 437. - obispado de, 430.
 Azcoitia, 386.
 Azordoyaga, ferrerías de, 386.
 Azpeitia, 386.
 Badajoz, obispado de, 430.
 Baracaldo, 386.
 Barcelona, 438, 441-443, 447.
 Barrencalle, cantón de, 386.
 Basundo, monte de, 386.
 Bedia, anteiglesia de, 386.
 Begoña, anteiglesia de, 386.
 Begoña, iglesia de Nuestra Señora de, 403.
 Belacola, sel de, 447.
 Belosticalle, portal de, 386. - cai de, 386
 Bermeo, villa de, 386.
 Beteluri, barrio de, 386.
 Bilbao la Vieja, barrio de, 415.
 Bilbao, atalaya de, 432. - Plaza Mayor de, 386, 415, 417, 432, 441, 457. - Plazuela de, 386, 432, 456.
 Breñaña, ducado de, 391.
 Bruselas, 399.
 Bujana, barrio de, 386.
 Burgos, ciudad de, 386, 389, 392, 408, 409, 433, 444, 451.
 Burgos, obispado de, 430.
 Buyana: ver Bujana.
 Cádiz, obispado de, 430.
 Calahorra y la Calzada, obispado de, 405, 430, 456.
 Carnicería, calle de la, 386, 393, 394. - portal de la, 386, 393. - torre de la, 393.
 Castilla, reino de, 387, 420, 447, 451.
 Castrejana, 386, 423.
 Castro Urdiales, villa de, 386, 400.
 Ciudad Rodrigo, obispado de, 430.
 Córdoba, obispado de, 430.
 Coria, obispado de, 430.
 Cuenca, obispado de, 430.
 Deusto, anteiglesia de San Pedro de, 444.
 Durango, villa de, 386, 442.
 Ea, 386.
 Elgóibar, 386.
 Elorriaga, piedra de, 386.
 Elorrio, villa de, 442.
 Encarnación, convento de Santa María de la (Bilbao), 402.
 Encartaciones, 386, 410, 432, 433, 441, 444.
 Francia, 386, 452.
 Galdácano, anteiglesia de, 386.
 Galicia, reino de, 395, 444.
 Gámiz, 386.

Gordejuela, 386.
 Granada, arzobispado de, 430. - ciudad de, 386. - reino de, 444.
 Güeñes, anteiglesia de, 386.
 Guernica, iglesia de Santa María de, 457.
 Guernica, villa de, 386, 433, 434.
 Guipúzcoa, Provincia de, 386, 400, 408, 420, 444, 446, 452.

Herbujo, ferrería de, 386.

Ibaizábal, 386.
 Ibeni (Bilbao) , 386, 402, 403.
 Indauchu (Indausu), (Bilbao), 415.
 Inglaterra, 386.

Jaén, obispado de, 430.

La Cuadra, 386.
 La Coruña, ciudad de, 444, 448, 449.
 La Gabarra, 386.
 Laredo, villa de, 386, 400.
 Larrabezúa, villa de, 386.
 Larrasquitu, barrio de, 386.
 Lasundo, monte de, 386.
 Lazcano, 386.
 León, obispado de, 430.
 Lejarazo de Navarra, 386.
 Lezama, 386.
 Logroño, ciudad de, 386, 456.
 Lujua, anteiglesia de San Pedro de, 435.
 Luyando, 386.

Madrid, 396-398, 400, 420, 422, 432, 433, 438, 441, 457.
 Málaga, obispado de, 430.
 Medina del Campo, villa de, 386, 388, 421. - abadía de, 430.
 Mercado Viejo, cárcel del, 386.
 Miravalles, villa de, 386.

Nantes (Enantes), 387.
 Nápoles, 403.
 Navarra, reino de, 386, 413, 452.

Olabeaga (Deusto), 386.
 Olaguieta, monte de, 386.
 Olaza, cai de la, 386.
 Orduña, ciudad de, 386, 457 - Peña de, 386.
 Orense (Orenze), 395.
 Osma, obispado de, 430.
 Oviedo, ciudad de, 444.

Pagasarri, monte de, 386.
 Palencia, obispado de, 430.
 Pamplona, 386.
 Percheta, 386.
 Picardía, 401.
 Plencia, villa de, 386.
 Portal de Zamudio, 386, 432.
 Portugalete, iglesia de Santa María de, 420.
 Portugalete, villa de, 386, 391, 420, 408, 443.

Ribera, la, (Bilbao), 386.
 Roma, iglesia de, 456.
 Rotazagarnaga, regato de, 386.

Salamanca, ciudad de, 457. - obispado de, 430.
 Salvatierra de Miño (Galicia), villa de, 395.
 San Antón, iglesia de (Bilbao) , 386, 402, 424, 455. - portal de, 453.
 San Bartolomé, capilla de (iglesia de Santiago de Bilbao), 437.
 San Francisco, convento de (Bilbao), 403.
 San Juan de Pie del Puerto, 386, 413.
 San Martín (Burgos), 409.
 San Martín, altar de (iglesia de Santiago de Bilbao), 437.
 San Nicolás, iglesia de, 386. - casa de, 403.
 San Pedro, barrio de (Burgos), 409.
 San Roque, 386.
 San Sebastián, ciudad de, 386, 413.
 San Vicente de la Barquera, villa de, 400.
 Santander, ciudad de, 400.
 Santiago, arzobispado de, 430.
 Santiago, iglesia de (Bilbao) , 386, 402, 437.
 Santillana, 386.
 Santisteban (Burgos), 409.
 Santos Juanes, hospital de los, 402.
 Segovia, ciudad de, 422, 423. - obispado de, 430.
 Sendeja, la (Bilbao) , 386, 391, 393. - camino de, 386.
 Sevilla, arzobispado de, 430.
 Sigüenza, obispado de, 430.
 Sobroso, tierra de (Orense), 395.
 Somera, calle de, 386, 424, 455.

Tendería, calle de, 386, 403.
 Tierra Llana, 386, 397, 410, 415, 433, 438, 441, 442, 444, 457.
 Toledo, ciudad de, 433, 438, 457. - arzobispado de, 430.
 Toro, 393, 395, 421, 425, 438.

Ugarte, lugar de, 447.
 Urgozota, 386.
 Uriondo, 386.
 Uscorta, peña de, 447.

Valladolid, 386, 391, 393, 394, 402, 410, 416, 420, 452. -
 abadía de, 430. - monasterio de San Pablo de, 402.
 - Real Chancillería de, 391, 410, 414, 415, 425, 433,
 442, 443.
Valmaseda, villa de, 386, 451.
Villaro, villa de, 386.
Vitoria, ciudad de, 386, 433, 442, 457. - iglesia de Santa
 María de, 433.
Vizcaya, Condado y Señorío de, 386, 387, 408, 413, 415,
 420, 430, 433, 437-439, 442, 444, 447, 449, 451,
 452, 457.

Zamora, obispado de, 430.
Zaragoza, ciudad de, 421, 445.
Zarátamo, anteiglesia de, 386.
Zornezaga, monte de, 386.
Zornoza, 386.
Zorroza, 386.
Zubileta, 386. - rentería de, 408.

